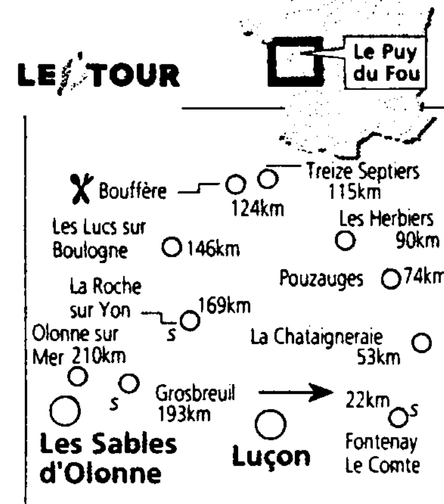
Limburgs Dagblad

Waterproef

Zaterdag 3 juli 1993

75e jaargang nr. 154.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65



Vandaag barst de strijd los in de Tour de France. De proloog over 4,8 kilometer wordt verreden in Le Puy du Fou en begint om twintig over drie.

De Tourorganisatie werkt met een budget van ruim vijftig miljoen gulden. Bijna de helft wordt betaald door sponsors, van wie Credit Lyonais, Fiat en Coca Cola de hoogste bijdragen leveren. Opbrengst TV-rechten 8 miljoen, reclamekaravaan 3,5 miljoen, etappeplaatsen 7 miljoen gulden.

Tour-spel Limburgs Dagblad

Vandaag is het dan eindelijk zover! De tachtigste Tour de France gaat in het Franse le Puy du Fou van start met de traditionele proloog. Een Tour de France, die weer ruim drie weken wielergenot zal opleveren. Vanaf vandaag kunt u in het Limburgs Dagblad uitgebreide verslaggeving verwachten van dit grootste wielerspektakel ter wereld.

U kunt als lezer ook een actieve rol vervullen. U hoeft niet zelf op de fiets te klimmen, maar kunt wel meedoen aan het jaarlijkse LD-TIP TOUR TOP TIEN-spel. Het is de bedoeling dat u vijftien coureurs tipt, die naar uw idee elke dag kans maken hoog in de etappe-uitslag te eindigen.

De eerste tien renners van het dagklassement leveren punten op. Na iedere etappe wordt er in het Limburgs Dagblad een TIP TOUR TOP TIEN-klassement gepubliceerd.

De lezers wier getipte coureurs het best blijken te presteren, dingen mee naar de hoofdprijs van vijfhonderd gulden. In totaal bedraagt de prijzenpot ruim drieduizend gulden. Uw deelname aan het TIP TOUR TOP TIEN-spel is geheel gratis. Bovendien is er als extra prijs een mountainbike te winnen. Als u er meer van wilt weten, lees dan op **pagina 20** de uitgebreide spelregels. Op **pagina 21** vindt u een definitieve lijst van de coureurs en hun rugnummers.

Nieuwe gouverneur: affaires dreigen Limburgse cultuur te schaden

Van Voorst waarschuwt

MAASTRICHT – De golf van bestuurlijke corruptie-affaires in Limburg dreigt te worden gevolgd door 'overreacties' in deze provincie. „En daarvoor wil ik óók waarschuwen." Dat heeft baron Berend-Jan Van Voorst tot Voorst gistermiddag te kennen gegeven tijdens zijn officiële installatie als Limburgs nieuwe gouverneur.

De gewezen staatssecretaris van Defensie volgt Emile Mastenbroek op, die verleden maand na een driejarige ambtsperiode met pensioen ging. In zijn 'maidenspeech' als commissaris van de koningin ging Van Voorst (49 jaar en net als zijn voorgangers van CDA-huize) niet voorbij aan de lange reeks smeergeldschandalen in deze provincie. Enerzijds benadrukte de nieuwe gouverneur dat 'een vóór wat hóórt wat-cultuur' bij bestuurders volstrekt uit den boze is. Zeker omdat het juist deze overheidsdienaren zijn die een publieke taak en een ethische voorbeeldfunctie hebben te vervullen.

Anderzijds waarschuwde Van Voorst echter nadrukkelijk voor 'overreacties' op de Limburgse schandalen. „Een cultuur waarin mensen elkaar helpen, is in wezen goed. Zeker in deze tijd van toenemend individualisme moeten we voorzichtig omspringen met dit gemeenschappelijk goed. Evenzeer is het een sterk punt van Limburg dat de politicus hier dichter bij de mensen staat dan in de meeste andere landsdelen. We moeten nu oppletten dat we, als reactie op de 'affaires', dit kind niet met het badwater weggooien."

Bovendien moet Limburg volgens de nieuwe provinciebaas onder alle omstandigheden zien te voorkomen dat 'de slinger zó ver doorslaat' dat elke bestuurder verdacht wordt. „Zo van: 'die zal ook wel niet deugen'. Of dat elk bedrijf wordt bestempeld als pek waar we niet mee om moeten gaan. Van bestuurders en ambtenaren moet juist verwacht worden dat zij een open, soms zelfs intensieve relatie onderhouden met allerlei belanghebbenden."

Verder maakte de nieuwe gouverneur alvast duidelijk dat hij vierkant tegenstander is van een mogelijke opsplitsing van Limburg in twee zelfstandige regio's. „Bij zo'n tweedeling zou deze provincie aan slagkracht inboeten. Zowel nationaal als internationaal." In de ogen van Van Voorst, die nadrukkelijk 'een gouverneur voor héél Limburg' zegt te willen zijn, zal deze provincie het vooral moeten zoeken in intensief samenwerkende gemeenten in gewestelijk verband. Met zijn standpunt schaart de kersverse commissaris zich overigens geheel achter de door Gedeputeerde Staten ingezette verdediging van Limburg als één ongedeelde provincie.

Zie verder pagina 15

● Van Voorst op zoek naar 'gezonde balans'



● *Gedeputeerde Piet Hilhorst (rechts) draagt de voorzittershamer over aan de nieuwe gouverneur baron Berend-Jan Van Voorst tot Voorst.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Oproep tot zuinig gebruik van drinkwater

MAASTRICHT – Waterleiding Maatschappij Limburg (WML) doet een beroep op de afnemers om bij aanhoudend droog weer zuinig om te gaan met drinkwater. Besproeien van de tuin, auto wassen, vullen van kinderbadjes en andere waterverslindende activiteiten moeten volgens WML bij aanhoudende droogte achterwege blijven. Anders zal niet iedereen over voldoende drinkwater kunnen blijven beschikken.

Als gevolg van het aanhoudende droge en warme weer constateert het waterleidingsbedrijf in bepaalde gebieden een verdubbeling van het watergebruik. Bij WML is een brochure verkrijgbaar met waterbesparende tips.

Lijk van vermist jongetje gevonden

NIJMEGEN – De politie heeft gistermiddag het stoffelijk overschot gevonden van de 7-jarige Nasr-Eddine Achrouitar uit Nijmegen. Het lichaampje werd door een politieboot ontdekt in het Maas-Waalkanaal. De jongen werd sinds dinsdag vermist.

Of de jongen door verdrinking of een misdrijf is omgekomen, is nog niet bekend. De technische recherche is bezig met een sporenonderzoek. Dit weekeinde hoopt de Nijmeegse politie over meer informatie te beschikken.

De 7-jarige Nasr-Eddine verdween dinsdagmiddag in de wijk Heseveld in Nijmegen. Volgens een buurmeisje is de jongen meegelokt door een nog onbekende man. Naar deze man is de Nijmeegse politie op zoek.

Telefoneren wordt duurder

DEN HAAG – Telefoneren wordt voor particulieren in ons land in 1996 tien procent duurder. Dat komt doordat het ministerie van Financiën van de EG in Brussel over de diensten van PTT Telecom 17,5 procent btw moet gaan heffen. Voor het bedrijfsleven wordt het bellen juist zo'n 7,5 procent goedkoper. Bedrijven kunnen namelijk hun betaalde btw, in tegenstelling tot de consumenten, terugkrijgen.

De Nederlandse PTT was tot nu als een van weinige in de EG vrijgesteld van het heffen van btw over telecommunicatiediensten. Per 1 januari 1996 is dat afgelopen, omdat 'Brussel' het verplicht gaat stellen.

De richtlijn is nog in voorbereiding, maar het ministerie van Financiën en PTT Telecom melden het maar vast in verband met de aanstaande beursgang van het moederbedrijf, Koninklijke PTT Nederland (KPN).

Bellen was in Nederland tot nu toe in verhouding met andere Europese landen goedkoop, maar daar komt in rap tempo een einde aan. Eerder dit jaar kondigde PTT Telecom al aan dat de binnenlandse tarieven omhoog moesten, omdat telefoneren hier dankzij de EG van 'Brussel' goedkoper moest worden.

max. 27º C

min. 13º C

VRIJ ZONNIG EN DROOG

Dit weekeinde bevinden we ons aan de noordzijde van een hogedrukgebied boven Midden-Europa. met west tot zuidwestelijke winden wordt wat vochtigere oceaanlucht aangevoerd waardoor er 's middags stapelbewolking ontstaat, maar op beide dagen blijft het droog en zomers. De middagtemperaturen lopen op tot 25 a 27 graden en dalen 's nachts tot 13 graden. De wind is matig en waait vandaag uit het zuidwesten en morgen uit het westen. Na het weekeinde verhoogde regenkansen en koeler.

Vliegshow in Eindhoven



„Ik heb hoogtevrees!"



● *Italiaanse VN-soldaten brengen tijdens gevechten met Somalische milities gewonde collega's naar een militair hospitaal in de hoofdstad Mogadisjoe.* Foto: AP

Drie VN'ers gedood in Somalië

MOGADISJOE/ROME – Bij een vuurgevecht met Somalische milities in de hoofdstad Mogadisjoe zijn drie Italiaanse VN-soldaten om het leven gekomen. Eenentwintig andere Italianen en ruim dertig Somaliërs raakten gewond.

Secretaris-generaal van de Verenigde Naties Boutros Boutros-Ghali wil de veiligheid van het VN-personeel in Somalië verbeteren. Boutros-Ghali kondigde dit gisteren aan kort na de gevechten.

Het incident veroorzaakte grote opschudding in Italië, waar al gespeculeerd werd over terugtrekking van de Italiaanse troepen. Premier Carlo Azeglio Ciampi onderbrak de ministerraad en melding te maken 'van de zeer grote aanvallen' op het Italiaanse VN-contingent.

De regering gaf een verklaring uit waarin staat dat Italië bij de Verenigde Naties aandringt op een geweldloze oplossing van de problemen in Somalië.

De gevechten van gisteren, die de hevigste waren van de afgelopen drie weken, braken uit nadat sluipschutters en VN-eenheid van honderden Italianen en tientallen Somalische politie-agenten met geweren en granaatwerpers onder vuur namen.

Tien kunstenaars met werk op papier

Tracé: galerie met eigen spoor

k

DOOR PIETER DEFESCHE

Het bestand aan galerieën in een stad is niet recht evenredig aan haar inwonertal. Het hangt af van het karakter van haar infrastructuur, haar toeristische attractie en haar economische potentie, om maar eens iets te noemen. Maar het hangt ook af van de persoonlijke ambitie van de mensen die daar toevallig wonen. Dat kunnen kunstenaars zijn die vinden dat er meer geëxposeerd moet worden, dat kunnen mensen zijn die van kunst houden, van contacten en van handeldrijven.

Marie-Thérèse Beckers-Visser is zo iemand. 'Maastricht is een goede stad voor een galerie' zegt zij met overtuiging, ook al is het aan haar niet voorbijgegaan dat galerie Wanda Reiff, een paar straten verderop, op basis van een Tussenbalans verhuist naar een omgeving die meer succes belooft.
Sinds april kan men een nieuwe galerie bezoeken in de Alexander Battalaan.
Zij is er niet gekomen door eendrachtige samenwerking van jonge kunstenaars die hogerop willen: het was Marie-Thérèse's idee. Medewerking van kunstenaars werd overigens grif verkregen. Zij kiest haar exposanten met hulp van Peter Cox en Erik de Jong, die ooit actief waren op het Vrijthof, in de fraaie zalen van P.A.K., een afkorting die staat voor een gezelschap van vooruitstrevende lieden, die ook contacten onderhielden met het buitenland, tot in zulke prestigieuze kunst-steden als Florence toe.

De kunstenaars die op de eerste tentoonstelling in de nieuwe galerie – waarvoor de naam 'Tracé' is bedacht – exposeerden, waren van eigen bodem, jong en vooruitstrevend, vier in getal, drie schilders en de beeldhouwster Thea Houben. Bij de tweede tentoonstelling is het niet anders, maar het aantal exposanten is gestegen tot tien: zoveel kan de ruimte bergen met 'vier tot zes werken van elk.

Er is gekozen voor werken op papier; een andere gemeenschappelijke noemer is er niet. De kunstenaars zijn uit Maastricht en omgeving, met uitzondering van de uit Tegelen afkomstige Nicolas Dings, die naar landelijke kringen doorbrak en naam maakt in Amsterdam; van Jessica Muller en Willem Speekenbrink, die succes hebben in Amsterdam. Ze zijn door persoonlijke contacten bij het exposerende gezelschap in Tracé betrokken.

Spoor

Als men de galerie nog niet eerder heeft bezocht en daarnaar op zoek gaat, bijvoorbeeld komende van het station, dan verwacht men in een burgerlijk negentiende eeuws huis te belanden dat men betreedt via trappen en voorbij een deur met versieringen van geel koper. Maar men hoeft niet lang te zoeken in de [illegible] straat: de galerie springt in het oog door haar [illegible], vooral door haar [illegible]. Een poort met daarachter een fraaie glazen pui die een blik gunt op de exposanten die zich daarachter bevinden in wat een lange, helder verlichte gang lijkt. Het licht, door een lange rij schijnwerpers opgebracht, houdt de associatie met een mijngang op een afstand: een spoorlijntje voert van de straat af de diepte in. Maar de herinnering aan welk industrieel verleden ook, [illegible] atelier of [illegible] wist. De [illegible] kunstwerken [illegible].

Berna Esselaar beheerst de entree met vier werken van kloek formaat, een samenhangende reeks, die zij 'Het Pleroma' heeft genoemd met als ondertitel voor de delen 'Het volle getal van alle dingen'. Zij verbeeldt een heel complexe materie rond een armstoel, waarin men vaak bouwkundige gegevens herkent, plattegronden en elevaties van kerkgebouwen, dan weer constructies die het midden houden tussen historische gebouwen en eigentijdse; zo eigentijds als atoomcentrales. Opvallend is de ruimtelijkheid van haar groot opgezette verbeeldingen; zij is in meerdere lagen opgebouwd en [illegible] met het driedimensionale denken van beeldhouwster.

Van krachtige en heldere figuratie zijn [illegible] kleurige [illegible] stad waarin zij [illegible] de geest van Oubota [illegible] rondwaart. Ze dragen diepzinnige titels als 'Over de vrouw die haar verdriet niet kent'. Magdalena Pelzer exposeert aan de overzij haar altijd wat raadselachtige werkjes, hier zwart-witte tekeningen, een enkele realistisch verder uitgewerkt tot portret van – vermoedelijk – een discjockey, op conceptuele wijze verbonden met een oud kartonnetje bezet met linnen knopen, roestvrij en was-echt.

Soms onleesbare, soms heldere schrifttekens geven het dagboekachtige karakter van Magdalena's expressie aan. De toegang die zij de toeschouwer verschaft tot haar albums en de bewaarkamers van haar hoogstpersoonlijke ervaringen is sterk bewaakt. Intrigerend zijn haar zaken daarom niet minder.

Madonna

Willem Speekenbrink heeft bekendheid door zijn overschilderingen van klassieke prenten; hier van een kruisafname in Vlaams-renaissancistische trant. Soms een simpele abstractie van kleurvelden, soms complexer dan dat. Niet minder faam heeft Nicolas Dings verworven in de grote stad, met degelijk en bekwaam geschilderde figuraties, waarin Madonna, die veelal zijn inspiratie-bron vormt als een eigentijdse muse, helaas aan geen enkele lichamelijkheid is terug te kennen. Ook in de titels treft men haar niet aan; ze zijn zo klassiek als 'Viriditas', 'Orbis Pictus' en 'Dolorosa'. Van Erik de Jong is er niets wat lijkt op zijn meer bekende schilderijen, gebaseerd op biomorfe vormen, maar een reeks kleine tekeningen van doorlopende lineatuur, heel helder, misschien verbeeldingen van omrandingen of bladnerven. Van Jos Berkers zijn er kleine zorgvuldige' aquarellen, soms van zo alledaagse dingen als een auto-met-licht-aan en een biljet van tien gulden.

Mieke Derickx schijnt geïnspireerd door verre reizen, getuige haar betrokkenheid bij de zeevaart. Maar ook vragen als 'zijn er bomen die ons dragen' houden haar bezig. Rood is dominant in haar presentatie, waarin ook een soort poppenkast figureert, een ijzeren constructie, ten dele met doek omhuld, waarbinnen een spel getoond wordt met twee geheven handen, gebogen vingers en een soort pateen.
Duidelijker is de neerslag van reiservaringen in het werk van Harry van der Aart. Verblijf in Zuid Amerika bracht confrontaties met geweld die in de herinnering bleven als 'Littekens'. Ze zijn in krachtige tekeningen weergegeven met potlood en penseel, in een fraai handschrift, soms verhuld door collages van overtrekpapier, soms ook verhevigd, zoals die met de schim van een mes. Als een stripverhaal leesbare figuratie levert Ton Franssen met een reeks eigentijdse verbeeldingen van de schepping en de zondeval, te schalks om sommige bijbellezers niet in de ziel te treffen.

Een uiterst gevarieerde collectie, van belangwekkend gemiddeld niveau, die misschien geen dure catalogus maar toch iets meer documentatie had verdiend, ook om mee te nemen. Als men het spoor volgt naar en in galerie Tracé, Alexander Battalaan 31 in Maastricht: daar te zien tot 26 juli.

● *Tekening van Harry van der Aart in galerie Tracé.*

● *Weiland, olie/linnen van Ton Vranken.*

verder...

... is tijdens het WMC in de Botanische Tuin in Kerkrade een expositie van de beeldende kunstenaars Twan Lendfers en Joachim P. Buchholz. Open dinsdag t/m vrijdag 9-17 uur, zaterdag en zondag 13-17 uur.
... loopt in kasteel Hoensbroek tot en met 1 augustus een tentoonstelling met Limburgse landschappen van Ton Vranken. Open dagelijks van 10-17.30 uur.
... exposeert Emmy Speckens-Isphording uit Eindhoven in juli en augustus in bejaardenhuis [illegible] Aelserhof in Elsloo.
... zijn tot en met 25 juli in het VV[illegible] kantoor in Slenaken aquarelle[illegible], olieverven, pentekeningen en [illegible] mengde technieken te zien van J[illegible] Drissen, Pierre Wilms, Toon Wint[illegible]rink en Cees Zwaard. Open maa[illegible]dag t/m zaterdag van 10-12 en 14-[illegible] uur, zondag van 11-17 uur.
... tonen zes leden van de Stichti[illegible] Beeldende Kunstenaars Noor[illegible] Limburg in juli en augustus sch[illegible]derijen, grafiek, keramiek en bee[illegible]den in De Vierde Dimensie in Pla[illegible]molen. Open donderdag t/m zond[illegible] 13-18 uur, donderdag tot 21 uur.

exposities

Beelden van Bonke

MAASTRICHT – Nieuwe beelden en mixed media van Ben Bonke zijn vanaf morgen tot en met 1 augustus te zien in galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a in Maastricht. De tentoonstelling is geopend van vrijdag tot en met maandag van 13 tot 17.30 uur.

In het nieuwe werk van Ben Bonke is de invloed van de landelijke omgeving van zijn nieuwe atelier in Eys duidelijk te herkennen. In zijn beelden benadrukt Bonke de invloed van natuurlijke processen, van zon, water en wind, op allerlei materialen.

Behalve ruimtelijk werk maakt Bonke ook tweedimensionale mixed media waarvoor hij gebruik maakt van materialen als staalplaten, rijstpapier en pigmenten. Verder blijft hij zoeken naar nieuwe combinaties om beeldhouwen, schilderen en performen tot een eenheid te maken. Daarbij probeert hij de kijker te treffen, te ontregelen, te ontroeren.

Dozen uit Duitsland

EYS-TRINTELEN – Galerie SiO2, Eyserweg 4 in Eys-Trintelen, presenteert tot 1 augustus de laatste tentoonstelling op de huidige lokatie: Dozen uit Duitsland. Daarna verhuist de galerie naar de Rechtstraat 71 in Maastricht.
In 'Dozen uit Duitsland' exposeren twintig keramisten uit het oosten en westen van Duitsland. Zij maakten dozen, waarvan de meeste te gebruiken zijn, een enkele eerder als object gezien moet worden. Zo bijvoorbeeld een doos in de vorm van een expressionistische vis, of met een exuberant geglazuurd uitsteeksel. Verder bevat de collectie klassieke theedozen, potten gedecoreerd met Japanse penseelstreek, dikgeglazuurde vierkante dozen, dekselpotten in de trant van oude apothekerspotten maar nu beschilderd met dolende koningen, potten in een volkse Zuidduitse traditie beschilderd en doosjes waarvan de dekselknoppen olijke vogeltjes zijn.

● *'Sheltering in absence' van Gilbert de Bontridder, te zien in het Gemeentemuseum Roermond.*

Ensembles in Gemeentemuseum

ROERMOND – Onder de titel Ensembles exposeert Gilbert de Bontridder een groot aantal werken uit de periode 1990-1993 in het Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. De tentoonstelling loopt tot 29 augustus en is geopend van dinsdag t/m vrijdag van 11-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

De ensembles van de Belgische, in Maastricht wonende kunstenaar Gilbert de Bontridder zijn samengesteld uit diverse elementen. Het zijn installaties aan de wand van ongeveer 2,5 bij 4 meter, opgebouwd uit schilderijen, fotomontages, collages en objecten. Hij gebruikt hij hout, linnen en metaal waarbij de kleur een essentieel onderdeel van de optische werking uitmaakt.

De Bontridder onderzoekt in deze ensembles de mogelijkheid van het samengaan van het sociaal-politieke en het individueel-esthetische. Thema's als racisme, oorlog en dood worden binnen het werk gebracht door gemanipuleerde fotocollages, geënt op de actualiteit. Deze foto's zijn door vorm en onderwerp gerelateerd aan de andere afbeeldingen en objetcen in zo'n ensemble.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Helleninduf
[illegible]
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
[illegible]

de snikkende sirene

Zouden we nog ver van de Rijn zijn, Lambik? Nog altijd geen spoor van tante, hé!
Geduld, Wiske, deze knol is niet meer van de jongste!
Deksels! Wat heeft dat te betekenen... POLITIE!!
WIEUWIEUWIEUW
Ze rukken uit met zwaar materieel! Nog erger of er is een oorlog uitgebroken!
Wat is er aan de hand, agent? Zijn er onlusten uitgebroken of zoiets?

recept

Bloemkool à la Niçoise

1 grote bloemkool
50 gram ontbijtspek
1 snee oud witbrood
1 kleine ui
boter
1 teen knoflook
peper en zout

Maak de bloemkool schoon en verdeel de groente in roosjes. Kook de roosjes beetgaar. Bak het ontbijtspek knapperig en neem het uit de pan. Snijd de korstjes van de boterham en wrijf het brood tot kruim. Bak het broodkruim in dezelfde pan waarin het spek is uitgebakken lichtbruin. Neem het uit de pan, voeg wat boter toe en knijp hierboven de teen knoflook uit. Fruit de knoflook slechts 1-2 minuten zacht. Giet de bloemkool roosjes af, schud de roosjes in een dekschaal om met een klontje boter en de gefruite teen knoflook, verkruimel de plakjes spek boven de bloemkool en strooi het gebakken broodkruim hierover. Kruid naar smaak met wat peper.

puzzels

cryptogram

P&P 5501

HORIZONTAAL: 4 Beeldverhaal (14); 8 Snel eetbaar en wijs (8); 10 Dat ding maakt 1 minder dasloten (6); 11 Hij komt als een meisje terug (2); 12 Die bronden worden hard (7); 13 Voor de zekerheid een bloem op het toilet (5); 14 Gespan met eb en vloed (6); 16 Hij raakte onder de indruk van die sport (6); 17 Ik hoor in de plaats een dier (2); 18 Kartonnen titel (4); 19 Op dat moment een zoon van Jacob (3); 21 Heel graag als een meisje (5); 23 Stort in een klem (3); 24 Dubbele sluiting (5).

VERTIKAAL: 1 Volgens de sterren is dat dier tot steun (4); 2 Kleurrijk (9); 3 Een dans op de kruising (11); 5 Gevleugelde uitdrukkingen (9); 6 Nagelperk (9); 7 Een medaille voor de Ster? (8); 9 Afgeschud en in de war (7); 15 Spraakmakende vis (4); 20 Dat bronwater loopt rond (6); 22 Binnengang voor iedereen (6).

kruiswoordraadsel

P&P 1439

8	54	66	5	16	11	43	51	59	24	1	26	19	9	57

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 wijnsoort; 8 afschrift; 12 binnenwaard; 13 gemeente; 14 paardeslee; 16 ovenkrabber; 17 maalstroom; 18 was getekend; 19 gezichtsorgaan; 21 bijwoord; 22 wreedaard; 23 sprookjesfiguur; 24 metalen staaf; 26 scharnier; 27 vogel; 29 bladplant; 30 zijkant; 32 schop; 34 talent; 36 overblijfsel; 38 toiletart.; 39 pers. vnw.; 41 konijnenjager; 42 zijrivier van de Donau; 44 bergplaats; 45 stuk stof; 47 lekkernij; 49 weefsel; 51 titel; 53 familielid; 56 zangnoot; 58 legeraf.; 60 aanw. vnw.; 61 tegenvaller; 63 verklaring; 64 wisseling; 66 van een; 67 insekt; 68 namelijk; 69 gewricht; 70 jonge kabeljauw; 72 heden; 73 omhulsel; 74 karretje; 76 rangtelw.; 77 deerniswekkend.

VERTIKAAL: 1 warboel; 2 waterhoogte; 3 insekteneter; 4 landbouwwerktuig; 5 bloedvat; 6 getekend; 7 nummer; 8 zuil; 9 zwaardwalvis; 10 per procuratie; 11 Europeaan; 13 droog; 15 steun; 17 binnenste; 18 wijsneus; 20 strafwerktuig; 22 las; 23 rokjas; 25 aspunt; 26 inhoudsmaat; 28 laagtij; 30 partij; 31 maatschappelijke kring; 33 vervoermiddel; 35 los; 37 plaaggeest; 40 zoogdier; 43 graansoort; 46 slip; 48 geluid; 50 wijnsoort; 52 zangnoot; 54 afscheidsgroet; 55 sportevenement; 57 vergoeding; 59 bezonnenheid; 61 uitbouw; 62 haardos; 65 voorz.; 66 mal; 69 bogholte; 70 onwetend; 71 titel; 73 uitroep; 74 zangnoot; 75 oude lengtemaat.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 vulkaan; 6 vlakgom; 11 crapaud; 12 rij; 13 stap; 14 lire; 15 v.z.; 17 k; 19 te; 21 rouge; 24 lam; 26 speer; 29 apin; 30 halma; 32 stek; 33 gat; 34 ka; 35 P.M.; 37 ara; 38 sjaal; 39 spoel; 40 bal; 42 s.s.; 44 es; 45 les; 48 raad; 50 titel; 53 pint; 54 innig; 56 Rijn; 57 tango; 58 A.P.; 60 fa; 61 au; 62 fret; 64 kant; 65 op; 67 drogist; 69 etaleur; 70 meerval.

VERTIKAAL: 1 verdrag; 2 lij; 3 actie; 4 arak; 5 nap; 6 val; 7 luit; 8 adres; 9 gij; 10 mazurka; 16 Duitsland; 18 palm; 20 metalline; 22 opa; 23 G.N.; 24 la; 25 mm; 27 PS; 28 eer; 30 haast; 31 appel; 34 kas; 36 mos; 40 brigade; 41 aan; 43 stijl; 46 eng; 47 stoppel; 49 d.i.; 51 lr.; 52 en; 53 p.a.; 55 garde; 57 tante; 59 Peru; 60 fase; 63 tor; 64 kim; 66 ha; 68 e.v.

Winwoord: ACHTEROVERSLAAN



Kabinet neemt baaldag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – „We hadden gewoon geen zin," zei de minister-president van het Koninkrijk der Nederlanden, drs. R.F.M. Lubbers. Het was vrijdagmiddag vier uur, ongewoon vroeg voor de persconferentie na afloop van de ministerraad. De verklaring kwam al snel: de ministersploeg was het zat. Ze hadden gewoon vrijwel niets gedaan en waren al kort na de middag weer uiteen gegaan.

„Ik was jaloers op collega Ritzen," aldus een opgeruimde Lubbers. „Die ging al vroeg weer weg, om een feestje te vieren op zijn departement in verband met de nieuwe staatssecretaris. En ook collega Kok vertrok alweer snel, want die ging werken aan de begroting."

De premier liet doorschemeren dat de ministers even wilden uitblazen, omdat te volgende week elke dag gaan vergaderen over de begroting. „We hebben het zonnige en sombere vooruitzicht - het ligt er maar aan hoe je het bekijkt - dat we elkaar volgende week elke dag ontmoeten."

En dus was het snel afgelopen. Zelfs over het politiek heikele punt van de wao-debatten in de Eerste Kamer (staatssecretaris Wallage dreigde daar al met een kabinetscrisis) wilde de premier weinig kwijt. Op de vraag of hij daar niet somber over was zei hij: „Als je je in dit land niet bezorgd toont worden de mensen wel bezorgd over jou."

Na acht minuten en zevenvijftig seconden was de persconferentie afgelopen. Lubbers had gewoon geen zin.

Moslims verliezen in Centraal-Bosnië

VITEZ/SARAJEVO – Servische en Kroatische troepen hebben gisteren de stad Maglaj omsingeld en het nabijgelegen Zepce ingenomen, waardoor in het midden van Bosnië-Hercegovina een nieuwe moslim-enclave van 100.000 mensen is ontstaan. Volgens VN-militairen slaagden ze erin de zogenoemde 'Maglaj-vinger' af te snijden, waardoor de moslims de stad niet meer kunnen bevoorraden.

Kroatische troepen veroverden gisteren na dagenlange gevechten de door moslims bewoonde stad Zepce, ten zuiden van Maglaj. In de loop van de strijd zijn meer dan 3.000 moslimsoldaten en burgers gevangen genomen. Kroatische strijders maken in de eerste berichten uit de stad melding van talloze doden en gewonden aan beide zijden. Een bevestiging uit onafhankelijke bronnen was nog niet mogelijk. Bij de stad werden zeven Servische tanks en 1.500 Servische manschappen gesignaleerd.

De stedendriehoek Maglaj, Zepce en Zavidivici is al dagen het toneel van zware gevechten tussen moslims, Kroaten en Serviërs. Daarbij strijden, volgens de vredesmacht van de Verenigde Naties, de elkaar eerst vijandig gezinde Kroaten en Serviërs nu samen tegen de Moslims.

Duizenden burgers uit het gebied zijn op de vlucht, velen door de bergen. De VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR schat hun aantal op 10.000. Woordvoerder Peter Kessler sprak van een 'alarmerende groei'. Volgens hem hebben de afgelopen maand 35.000 mensen in midden-Bosnië, zowel moslims als Kroaten, hun huizen verlaten.

In het dorpje Zeljezno Polje, ten noorden van Zenica zijn 7.500 vluchtelingen uit de regio Maglaj aangekomen, zei een woordvoerder van het Internationale Rode Kruis in Zagreb. De organisatie is donderdag begonnen met het uitdelen van voedselpakketten. De vluchtelingen daar hebben allen onderdak gevonden bij gezinnen.

Regeringspartij PvdA steunt oppositie met banenplan

Meldingsplicht bedrijven voor werk minderheden

DEN HAAG – Werkgevers moeten openbaar maken wat ze doen aan het in dienst nemen van minderheden. Dit besliste de Tweede Kamer in de nacht van donderdag op vrijdag. De PvdA steunde een voorstel van de oppositie, dat verder ging dan het voorstel van CDA-minister De Vries van Sociale Zaken.

De Vries wilde de gegevens slechts bij de arbeidsbureaus onderbrengen en niet bij de voor ieder toegankelijke Kamers van Koophandel.

In een reactie zeiden de werkgevers dat zij niet meer met het kabinet zullen overleggen over de resultaten van het 60.000-banenplan voor allochtonen. Pas na de zomer zullen de organisaties zich buigen over de vraag hoe het verder moet met dit plan, dat de werkloosheid onder minderheden scherp wil terugdringen.

De christelijke werkgeversorganisatie NCW noemt de aangenomen wet een typisch bureaucratische oplossing, die geen baan extra zal opleveren voor allochtonen. „Het houdt voor werkgevers op met het melden van deze gegevens bij de Kamers van Koophandel. Dan hebben ze immers aan hun wettelijke plicht voldaan."

Ook de vakcentrales zijn niet juichend over het aangenomen plan. „Het succes van het 60.000-banenplan staat of valt met de medewerking van de werkgevers. Zij mogen niet voor het hoofd worden gestoten, je hebt ze nodig," zegt zowel FNV als CNV. De FNV is nog het meest enthousiast. „Hierdoor gaat het onderwerp leven in de publieke opinie en zal er ook in werkgeverskring meer over het aannemen van allochtonen worden gediscussieerd."

Het Nederlands Centrum Buitenlanders (NCB) is blij met het besluit van de Kamer. „Nu wordt tenminste controleerbaar wat er in ondernemingen op dit gebied gebeurt." Al geeft ook het NCB toe, dat hierdoor geen extra mensen aan het werk komen.

Zie verder pagina 5
● **Minderheden schieten niets op met banenplan**

Eerste werkdag



● *De nieuwe staatssecretaris van Onderwijs Job Cohen meldde zich gisteren voor zijn eerste werkdag in een rolstoel bij het ministerie, waar minister Ritzen (rechts op de foto) hem ontving. De minister noemde Cohen, die voor zijn nieuwe functie zijn baan aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht voor een jaar verlaat, 'bruggenbouwer en bestuurder'. Cohen werd gisteren door koningin Beatrix beëdigd.* Foto: ANP

'Ontucht door kinderen gebaseerd op geruchten'

PURMEREND – De commotie die in Purmerend is ontstaan over seksueel misbruik van kinderen door een broertje en een zusje van circa tien jaar, berust louter op verhalen en geruchten. Dat verklaarde wethouder C. Bogaardt van Purmerend gisteren na afloop van een besloten bijeenkomst voor de ouders van alle leerlingen van basisschool De Saffier.

Twee leerlingen van deze school zouden een onbekend aantal kinderen tussen drie en elf jaar seksueel hebben misbruikt. Bogaardt zegt geen enkele persoon of instantie te hebben gevonden die 'de verhalen' kan bevestigen. De door hem en door het schoolbestuur geraadpleegde instanties als de Raad voor de Kinderbescherming en het Bureau Vertrouwensartsen hebben volgens de wethouder geen aanleiding gezien maatregelen te treffen. De seksuele handelingen zijn daarvoor te onschuldig, aldus Bogaardt.

Schip Greenpeace uit Russische wateren gezet

ST.-PETERSBURG – Grenswachten hebben gisteren een schip van de milieu-organisatie Greenpeace verwijderd uit de Russische territoriale wateren, een dag nadat activisten een protest hadden gehouden bij een nucleaire installatie.

Volgens Dmitri Tolmatski, woordvoerder van Greenpeace in St.-Petersburg, is de 'Moby Dick' naar de Golf van Finland gesleept door schepen van de Russische grenswacht. Het schip kreeg opdracht niet in de Russische wateren terug te keren om 'onaangenaamheden' te voorkomen.

Donderdag werden negen leden van Greenpeace gearresteerd nadat zij opblaasboten te water hadden gelaten en naar de kerncentrale Sosnovi Bor waren geroeid om te protesteren tegen het gebruik van kernergie in Rusland. Na het betalen van een symbolische boete werden zij vrijgelaten.

Dit jaar 160 cellen meer dan toegezegd

DEN HAAG – Door grote inspanning van het gevangeniswezen telt het 'noodverband' eind dit jaar 160 cellen meer dan de 600 die minister Hirsch Ballin en staatssecretaris Kosto van Justitie hebben toegezegd. Dat heeft het ministerie van Justitie meegedeeld. De capaciteit om vreemdelingen vast te houden moet eind volgend jaar komen op 626 plaatsen. Dat betekent bijna een verdubbeling ten opzichte van maart dit jaar. Toen was er plaats voor 334 vreemdelingen.

Inmiddels werkt justitie hard aan een computersysteem dat in oktober moet werken. Dan kunnen de rayonbureaus van het gevangeniswezen op elk moment zien hoeveel cellen er waar vrij zijn, en voor wie: mannen, vrouwen, jongeren, in een open of gesloten, half open of open strafinrichting. Daarna is het aan de betrokken officier van justitie om te beslissen of een verdachte ergens wordt geplaatst, dan wel heengezonden.

Het gevangeniswezen telt nu ruim 8.000 cellen. In 1988 waren dat er nog maar 5.488. Op 1 januari 1966 wordt dat aantal op 10.000. Daarnaast buigt de ministerraad zich deze maand over uitbreiding met nog eens 2.000 extra cellen.

BVD doet niet mee aan onderzoek bomaanslag

DEN HAAG – De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) neemt niet actief deel aan het onderzoeksteam dat de bomaanslag op het ministerie van Sociale Zaken onderzoekt. Dat heeft een woordvoerder van de Haagse politie gisteren megedeeld. Na de aanslagen op Binnenlandse Zaken en het huis van Kosto in november 1991 maakte de BVD wel deel uit van het team.

Het team dat nu het onderzoek naar de aanslag doet, zal wel gebruik maken van informatie van de BVD over RaRa, de actiegroep die de aanslag heeft opgeëist. Het team bestaat uit de politie Haaglanden (het regiokorps van de Haagse politie) en leden van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI). De politie Haaglanden is leider van het onderzoek. Het onderzoek wordt aangestuurd door het driehoeksoverleg van de Haagse korpschef, de Haagse burgemeester en de hoofdofficier van justitie.

Volgens een woordvoerder van Binnenlandse Zaken is de BVD wel op beleidsniveau betrokken bij het onderzoek. De dienst zit in het sturende beleidsteam dat onder leiding staat van de landelijk officier van justitie voor terrorismebestrijding, Varekamp. Het beleidsteam is nu naar aanleiding van de aanslag geactiveerd, aldus de woordvoerder.

De ambtenaren van Sociale Zaken die vanaf donderdag wegens de bomaanslag op hun ministerie vrij hadden, kunnen maandag weer aan het werk. De meeste verdiepingen van de vleugel waarin de bom is ontploft zijn naar verwachting dan weer toegankelijk. De politie had de etages afgesloten voor technisch onderzoek.

In de nacht van donderdag op vrijdag kreeg de politie een valse melding binnen dat er bommen zouden afgaan bij Binnenlandse Zaken en Sociale Zaken. De gebouwen werden doorzocht en voorzover nodig ontruimd. Op het genoemde tijdstip van 01.00 uur ging er niets af. Bij Binnenlandse Zaken werd enige tijd het verkeer bij het Prins Bernhard-viaduct stilgelegd. De telefonische melding die bij de Haagse politie binnenkwam had volgens een woordvoerder geen overeenkomst met die van de aanslag die door RaRa is opgeëist.

Blank en zwart in Zuid-Afrika naar stembus

JOHANNESBURG – Zwarte Zuidafrikanen zullen op 27 april volgend jaar voor het eerst met hun blanke landgenoten hun stem kunnen uitbrengen in de eerste non-raciale verkiezingen in de geschiedenis van het land. Zij zullen een grondwetgevende vergadering kiezen, die ook als overgangsparlement zal fungeren. De vaststelling van de verkiezingsdatum is een historisch ogenblik en de datum zelf geldt als het symbool voor de overgang van apartheid naar democratie.

Een meerderheid van de 26 partijen die deelnemen aan de onderhandelingen over de toekomst in het land, bekrachtigde gisteren in het World Trade Centre (WTC) bij Johannesburg deze datum, die de regering en het ANC al eerder hadden voorgesteld. De Zoeloe-partij Inkatha en haar bondgenoten, onder wie de blanke Konservatieve Partij (KP) en twee 'onafhankelijke' thuislanden, Bophuthatswana en Ciskei die verenigd zijn in de zogenaamde Cosag-groep, stemden tegen.

Paus naar ziekenhuis

ROME – Paus Johannes Paulus II is gisteravond in Rome voor enkele medische onderzoeken opgenomen in de particuliere kliniek Gemelli. In hetzelfde hospitaal onderging hij een jaar geleden een darmoperatie.

Het 73-jarige hoofd van de katholieke kerk zal aan enkele 'normale' medische tests worden onderworpen. De persoonlijke arts van Heilige Vader, Renato Buzzonetti, liet eerder op de dag weten dat de paus niets bijzonders mankeerde.

Rusland valt Georgië binnen

MOSKOU/TBILISI – Georgië heeft gisteren meegedeeld dat zo'n 2.000 militairen van het 14e Russische leger de grens zijn overgestoken. De inval van de Russische troepen viel samen met het offensief dat Abchazische rebellen gisteren hebben ingezet tegen Georgische troepen in Abchazië in het westen van Georgië.

Tbilisi heeft de Russische regering al meerdere malen beschuldigd samen te spannen met de opstandelingen in zijn westelijke provincie Abchazië. Moskou heeft al troepen in Abchazië, die zijn gebleven nadat de Sovjetunie uiteen viel. Een woordvoerder van het Russische ministerie van Defensie verklaarde dat het 14e leger normaal gesproken in Moldavië is gestationeerd. Hij zei niet over informatie te beschikken dat dit onderdeel naar elders is overgeplaatst.

De gevechten tussen het Georgische leger en de Abchazische rebellen zijn hevig. Bij een slag om Tamysj zijn volgens Georgische berichten twaalf Georgiërs omgekomen. Eerder meldde president Edoeard Sjevardnadze van Georgië dat bij een bombardement op de plaatselijke hoofdstad Soechoemi zeker 23 doden en 54 gewonden zijn gevallen.

punt uit

● Ambassades

Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken onderzoekt mogelijkheden om via verschuivingen of inkrimpingen binnen het netwerk van de Nederlandse diplomatieke posten in het buitenland geld vrij te maken voor nieuwe ambassades. In een brief aan de Tweede Kamer zegt hij niettemin dat de opening op korte termijn van twee nieuwe ambassades in Midden-Europa bij hem hoge voorrang heeft.

● Cocaïne

De politie heeft gisteren een 50-jarige man uit Hulst aangehouden bij wie in een loods 12 kilo cocaïne is ontdekt, verborgen in 800 kilo nepsteenkool. Anderhalve week geleden werd in Zaandam en in de haven van Antwerpen bij elkaar 2.200 kilo cocaïne onderschept die op dezelfde manier was verpakt. Er werden toen twee verdachten aangehouden, een 43-jarige man uit Zaandam en een 56-jarige man uit Haarlemmermeer.

● Kroonprins

Kroonprins Willem-Alexander is gistermiddag in Leiden doctorandus in de geschiedenis geworden met een gemiddelde van 7,5. Voor zijn scriptie over de Nederlandse reactie op de beslissing van Charles de Gaulle om Frankrijk terug te trekken uit de Navo, kreeg de prins een 8. De Prins van Oranje ontving zijn bul uit handen van professor H. L. Wesseling, die hem het laatste half jaar heeft begeleid. De uitreiking had plaats in aanwezigheid van onder anderen koningin Beatrix en prins Claus.

● Protest

Bij een protestmanifestatie tegen een Turkse schrijver die delen van Salman Rushdie's boek 'De Satanische Verzen' publiceerde zijn gisteren 27 doden gevallen. Het persbureau Anatolya heeft dat meegedeeld. De incidenten deden zich voor in Centraal-Turkije.

● Flevoland

Flevoland maakt grote kans alsnog in aanmerking te komen voor EG-steun bestemd voor achtergebleven regio's. Tijdens een bijeenkomst van ministers van Buitenlandse Zaken van de EG in Brussel, besloot het Belgisch EG-voorzitterschap gisteren de provincie op te nemen in een compromisvoorstel over de besteding van de Europese struktuurfondsen.

● Athene

Het parlement van de Raad van Europa in Straatsburg heeft gisteren de uitwijzing van 20.000 Albaniërs door Griekenland veroordeeld. De parlementsleden waarschuwden voor uitbreiding van de Balkanoorlog en riepen op de economische hulp aan Albanië te verhogen.

● Eieren

In de versteende modder van het Xixiabekken in de Centraalchinese provincie Henan zijn duizenden dinosauruseieren ontdekt. Deskundigen van de Chinese academie van wetenschappen noemden het de grootste verzameling ter wereld.

● Haïti

Washington gaat de hulp aan Haïti hervatten. In een officiële verklaring stelt het Witte Huis dat het Haïti een financiële steun zal verlenen van 37,5 miljoen dollar ten einde de onderhandelingen over het herstel van de democratie in het land gaande te houden.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Telef. 045-320550.

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden in en om het huis. Tel. 045-708398.

TUINMAN biedt zich aan voor alle onderhoud aan part. tuin. Telefoon 045-410395.

BEJAARDENVERZORGSTER/oppas biedt zich aan. Br.o.nr. B-04288, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Diversen personeel

Linders Reiniging & Desinfectie zoekt vakantiewerkers
v.a. 17 jr. voor industriële schoonmaak.
Regio oostelijke mijnstreek. Werkzaamheden vinden plaats in de middag- en avonduren. Beloning volgens CAO.
Bel voor info. tijdens kantooruren: 045-713216.

Linders Reiniging & Desinfectie zoekt vakantiewerkers
v.a. 17 jr. voor industriële schoonmaak in Geleen.
Werkzaamheden vinden plaats in de avonduren.
Beloning volgens CAO.
Bel voor info. tijdens kantooruren: ☎ 045-713216.

Gevraagd vakantiewerkers voor schilder- en tuinwerkzaamheden
in de periode van 19 t/m 30 juli, leeftijd 16 jaar e.o. Bel voor afspraak t/m dinsdag 6 juli tussen 8.30 uur en 16.30 uur.
Aktiviteiten centrum Kerkrade
☎ 045-460888 vragen naar J. Kickken.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Fanfare Berg en Dal uit Slenaken roept kandidaten (m/v) op voor de functie van
Dirigent
De fanfare Berg en Dal speelt in de ere-afdeling en heeft repetitie op vrijdag van 19.30 tot 21.30 uur.
Uw sollicitatie gelieve u binnen drie weken te richten aan:
Het Bestuur van de Fanfare Berg en Dal,
p/a Dhr. J. Kool, Kerkdelstraat 28, 6277 NK SLENAKEN.
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer J. Kool (secretaris), telefoon 04457-3587.

Leerling herenkapper m/v
gevraagd. Herenkapsalon Pierre Aussems, Hoofdstr. 19, Kerkrade. Tel. 045-352836.

Business Opportunity.
Ooit gedacht om zelfstandig te zijn??? Maar nooit de juiste zaak of produkt gevonden!!! Hier is uw kans om zelfstandig te ondernemen met een nieuwe vinding uit de USA. Uw investering ƒ 100,- en tijd. Voor meer info of een afspraak bel J.B.S. Sales & Marketing (Europe) op 01670-66184.

Junior Sales Managers (m/v)
Tengevolge van de sterke groei die ons bedrijf momenteel doormaakt zijn wij op zoek naar een aantal ondernemende personen. U zult werkzaam zijn binnen de financiële dienstverleningssector, waarvoor u geschoold wordt. Schriftelijke sollicitaties dienen binnen één week gericht te worden aan: Mr. C.P.R.M. Dekker, Opalinestraat 141, 6216 VX Maastricht.

High Momentum/Profit
Hoge snelle verdiensten:
U.S. Based Company
We are looking for proff. Networkers MLM.
For a new car-product into Holland.
Voor 'n produkt voor de auto.
Goede verdiensten voor iedereen.
Telef.: 040-483021 kantooruren.

Wegens de enorme groei van ons magazine vragen wij met spoed
ervaren advertentie-acquisiteurs
die in het bezit zijn van een eigen auto.
Wij bieden u een goed salaris in een prettige werkkring.
Telefonische reakties: M.P.A. bv Amstenrade,
☎ 04492-5300, Mw. Wilbert.

PART-TIME JOB IN SLIJTERIJ
Interesse in een zelfstandige part-time baan in een nieuw te vestigen slijterij in het centrum van Brunssum?
Leeftijd vanaf 23 jaar.
Plm. 32 uur per periode van 4 weken.
Schrijf of bel maandag t/m vrijdag na 19.00 uur met:
A. Offermans-Thissen
Jabeekerstr. 11
6451 CG Schinveld.
Telef. 045-250907.

Let op!
Wij zoeken ambitieuze, enthousiaste, zelfstandige VERKOPERS voor een produkt voor de auto. Voor meer info. ☎ 043-631512.

MEDEWERKERS gevraagd met assurantie-B opleiding of bereid deze te volgen. Hoge verdiensten mogelijk. Telefoon 045-443572.

Gevr. HULP in de huishouding incl. wassen en strijken, tuinman, uren in overleg te Hoensbroek. (Echtpaar mogelijk). Br.o.nr. B-04290, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Word LINGERIE-CONSULENTE. Verdien ƒ 100,- tot ƒ 500,- per week. Informatie telefoon 043-435894.

PETRA'S Agency houdt voor enkele relaties, waaronder mode Tineke (32 filialen) een grote casting voor iedereen met een maatje meer, vanaf maat 44. Bel voor info 03445-2221 (ook zaterdags bereikbaar).

Modellenbureau zoekt VISAGISTES. Heb je geen ervaring, dan kun je worden opgeleid. Bel voor info: 03445-2550.

Gevraagd op korte termijn een Griekse KOK, moet zelfstandig kunnen werken. Tel. 04456-2177.

Personeel gezocht om mee te reizen in een KERMISBEDRIJF. Telef. 06-52779954.

Scala Jumbo Palace Valkenburg vraagt goed gemotiveerde garderobe-MEDEWERKER/STER. Telefoon: 04406-12741.

Gevraagd CASSIERES, ervaring niet vereist. BV Kepu Z.B., Ganzeweide 175A, 6413GE Heerlen. Telef. 045-210606 toestel 205.

Gevraagd zelfstandig werkende brood- BANKETBAKKER voor bakkerij te Nuth. Br.o.nr. B-04270, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Kapsalon Ans Bachaus vraagt enthousiaste aankomend/leerling KAPSTER. Telef. 04492-4997.

MAGAZIJNMEDEWERKER gevraagd, techn. opleiding en erv. met produktie van ramen en kozijnen strekken tot aanbeveling. Leeft. ca. 25 jr. Mila Benelux, De Koumen 62, Hoensbroek.Inl. M. Martinussen, 045-225020

Gevraagd BEZORGER M/V vóór Volkskrant, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

Voor direct gevraagd mensen voor mijn zaak. Hoge verdiensten, ƒ 100,- tot ƒ 400,- per week, parttime THUISWERK. Ideaal voor huisvrouwen en moeders. Inl. v.a. maandag telefoon 020-5547168.

Welke SCHILDER wil in vrije tijd, huis schilderen. Tel. 045-721976.

SUPERBIJVERDIENSTE voor jonge serieuze personen. Tel. 045-352816.

Frans/Nederlands gezin met 3 kind. (4, 2 en 8 mnd.) omg. Brussel vraagt AU-PAIR per 9-'93, niet rokend, i.b.v. rijbewijs, mog. tot volgen cursus en andere act., weekend vrij. 09-32.23804172.

Auto- en motorrijschool vraagt ervaren RIJ-INSTRUCTEUR/instructrice op part-time basis voor de kring Heerlen. Br.o.nr. B-04292, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Thinking about starting your own BUSINESS? Independent distributer for Major Multi National, seeking individuals with managements skills to participate in their expansion off environmental products in the Netherlands. Call 045-313737.

Opleiding: TIMMEREN, meubelmaken of interieurbouw achter de rug. Wij hebben een interessante baan waar toekomst in zit. ☎ 045-256161.

Bouwvak personeel

Gevraagd voor Duitsland ploegen
metselaars en timmerlieden
voor langdurige projecten (hele week van huis).
Telef. 08867-4126.

Voor diverse objecten in Duitsland zoeken wij
Timmerlieden
ook colonnes, zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Goede verdiensten mogelijk. Inlichtingen te bevr.
Tel. 09.49-220354051 (P.K.B.-bouw Keulen)

BOUWBEDRIJF PEETERS B.V.
Esschenweg 46-48 - 6412 PV Heerlen
vraagt:
All-round timmerman
Telefoon 045-750257
Zaterdag 11.00-13.00 u., maandag-vrijdag 9.00-19.00 u.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN. ☎ 045-214500 of na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars, timmerlieden en verlijmers voor Duitsland. ☎ 043-254669.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Aannemersbedrijf Officebouw B.V. zoekt met spoed voor Duitsland persoon met B.N.U. of AANNEMERSPAPIEREN, welke deze ter beschikking wilt stellen. Inl. telefoon 046-747269.

Aannemersbedrijf Officebouw BV vraagt voor Duitsland: colonnes METSELAARS, betontimmerlieden, en ijzervlechters. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Telefoon 046-747269.

Met spoed gevraagd ervaren IJZERVLECHTERS. Mias Bouw, ☎ tot 18.00 uur 045-218759; ☎ na 18.00 uur 045-222256.

Gevraagd: BEKISTINGS-TIMMERLIEDEN. Aannemersbedrijf M. Hendrix, Stein. Bekisting en betonwerk. Tel. 046-333730.

BECHOLZ Bau-unternehmung GMBH vraagt metselaars en inschalers voor project in Duitsland, hoog loon. Telefoon 045-221510.

Chauffeurs

Wij vragen:
1 chauffeur-besteller (m/v)
voor enkele dagen, ca. 40 uur per week, met een groot rijbewijs en evt. chauffeursdiploma voor visleveranties in Duitsland. Enige ervaring in bestellen en enige kennis van de Duitse taal is een pré.
Tevens vragen wij 1 Allround-medewerker (m/v) voor binnen- en buitendienst, bereid om in 3 ploegendienst te werken voor ca. 40 uur per week.
Sollicitaties alleen schriftelijk en voor 10-07-1993 richten aan: W.J. Zegel B.V. Handig en Zeevis groothandel, t.a.v. mevr. M.A.G. Gehlen-Zegel, Langheckweg 20, 6468 EL KERKRADE

Parttime VRACHTWAGEN-CHAUFFEURS gevraagd. BV. Kepu Z.B. Ganzeweide 175, 6413 GE Heerlen. Telef. reactie 045-210606 tst. 205.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Horeca personeel

Rest. "In de Gekroonde Haan" Heerlen vraagt:
Jonge gemotiveerde ass.kok
full- en/of part-time, die samen met onze chefkok zorg kan dragen voor een goede gang van zaken in onze keuken. Leeftijd plm. 20 jr. Enige ervaring gewenst. Wij bieden goede arbeidsvoorwaarden en een prettige werksfeer.
Tel. aanmelden dagelijks na 11.00 uur 045-711373.

Huiskamercafé 't PINTJE Mechelen
CAFE 'T PINTJE
vraagt
enthousiaste medewerker
voor 30 uur per week.
- interesse in werk met speciaalbieren
- gezonde portie humor
- goede kontaktuele eigenschappen
- beloning conform Horeca-CAO
Geïnteresseerden worden verzocht kontakt op te nemen met Madi of Leo Nelsen. Telef. 04455-1227.

Hoenshuis Golf b.v. Voerendaal
zoekt op korte termijn een:
1e restaurant medewerker m/v (full-time)
Gevraagd wordt:
- Enige jaren ervaring in een dergelijke functie
- Een afgeronde horeca-opleiding
- Enige kennis van de Engelse taal is een pré
Geboden wordt:
- Een goed salaris
- Een aangename werkkring
- Goede doorgroeimogelijkheden.
Gezien de samenstelling van ons team gaat de voorkeur uit naar een mannelijke medewerker. Uw schriftelijke sollicitatie met curriculum Vitae kunt u richten aan:
Hoenshuis Golf b.v., t.a.v. de horeca manager
Mark Jansen, Hoensweg 17, 6367 GN Voerendaal.

Gelateria-Pizzeria
Latino Sittard
Cerca un gentile
Pizzaiolo u/d
Italiano. Tel. 046-519128

Nette vlotte vrouwelijke HULP voor friture in Schimmert, liefst voor woensdag en donderdag van 15.00 tot plm. 20.00 uur, eventueel andere dagen ook mog. Bel voor afspraak vóór 16.00 uur 04404-1253.

Ervaren BUFFETHULP gevr. voor disco-dancing voor vrijdag en zaterdag. Inl. 045-213350 na 12.00 uur.

Parttime HULP gevr. voor enkele dagen per week. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 04498-53059.

Ervaren FRITURE-HULP gevraagd. Uren nader overeen te komen. Tel. 045-230661, na 12.00 uur.

Friture Zeswegen vraagt MEDEWERKSTER met erv. Tel. 045-726764/708230.

Huishoudelijk personeel/Oppas

Gevraagd POETSHULP voor 1 ochtend per week. ☎ 045-463396 na 14.00 uur.

Gevraagd BEJAARDEN-VERZORGSTER, oppas, of huishoudelijke hulp, minimum leeftijd 40 jaar, voor dag en nacht, voor verzorging en oppas van hoogbejaarde, alleenstaande dame te Heerlen. Eventueel door 2 personen. Inlichtingen telef. 045-422279 na 18.00 uur.

Gevr. HULP in de huishouding, voor 1 à 2 ochtenden in de week, omgeving centrum Heerlen. Tel. 045-710569.

Gezocht AU PAIR per aug. voor onze zoon 4 jr. In overleg weekend vrij. Mogelijk volgen cursus/studie. Aalsmeer, ☎ 02977-40190.

Gevraagd per direct POETSHULP, middelb. leeft. voor Parenclub te Simpelveld. Tel. 045-441877.

Medisch pers.

Gezocht t.b.v. onderzoek: VROUWEN met R.K. achtergrond die in contact zijn (geweest) met hulpverlening. Inl.: tel. 04750-32886 of 08873-1289.

Technisch personeel

Ramen/deuren-monteur
regio Zuid-Limburg
voor het monteren van ramen en deuren in aluminium en kunststof, voordeuren, garagedeuren en veranda's.
Alkubouw Nuth BV
Dorpstraat 7, 6361 EJ Nuth.
Voor info: 045-241917, dhr. J. Beesmans.

Winkelpersoneel

Gevr. VERKOOPSTER met ervaring voor zaterdag's en door de week op afroep. Leeftijd plm. 30 jaar. Banketbakkerij Huntjens, Markt 9, Schaesberg. 045-313217.

Gevraagd VAKANTIEHULP voor winkel. Tel. 045-253212.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Feesten/Partijen

GESLAAGD??? Te huur feesttenten, overkappingen, grote parasols, statafels enz. Telef. 045-423660.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservice
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Te koop aangeboden wegens omstandigheden
goedlopende zaak in cards en posters
in centrum van Sittard.
Overname van huurcontract aanwezig, overname-som ca. ƒ 100.000,- incl. interieur en voorraad. Br.o.nr. B-04289, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wegens ziekte te koop aangeboden
Slagerij
met winkel in Midden-Limburg.
Br.o.nr. B-04295, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop KANTOORBOEKHANDEL in de Oostelijke Mijnstreek. Inl. br.o.nr. B-04274, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ter overn. aangeb. kleine BLOEMENZAAK (H'broek) Br.o.nr. B-04277, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aannemersbedrijf Officebouw B.V. zoekt met spoed voor Duitsland persoon met B.N.U.- of AANNEMERS-PAPIEREN, welke deze ter beschikking wilt stellen. Inl. telefoon 046-747269.

T.o.a. wegens ziekte KOFFIESHOP 7 Ambachten te Ophoven-Maaseik. Bij de grootste antiekmarkt van België met 5.000 bezoekers per zondag. Thans alleen zondag's geopend. Unieke omzet, zeer lage overname prijs en vaste lasten. Bedrijf in volle uitbating te zien. Info. uitsluitend na telefonische afspraak 09-32.89755385.

Te k. aangeb. OFF-SET apparatuur bestaande uit: 1 off-set duplicator, 1 etsconverter, 1 plaatmaker, nieuwwaarde ƒ 50.000,-, 5 jaar oud. Vraagprijs ƒ 5.000,-. Inl. Stella Mara College Meerssen. Tel. 043-646425.

Te k. in Belgisch grensgebied goedlopend CAFÉ, vrij van brouwerij met ruim woonhuis en tuin, prijs op aanvraag. Br.o.nr. B-04285, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop CAFÉ-INVENTARIS. Verkoop 10 juli van 10.00-17.00 uur. Café Op der Stamp, Stampstraat 63, Simpelveld. ☎ 045-441445.

Geldzaken

Geen ZORGEN, voor uw kind voor morgen. Tel. 045-245176.

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
- frontmaaiers met perfecte grasopvang;
- zitmaaiers/maaitraktors 8 tot 18 pk;
- tuintraktoren in diesel en benzine;
- smalspoortraktoren 18 tot 55 pk;
- motorzeisen/bosmaaiers;
- gazonmaaiers met of zonder wielaandrijving;
- houtversnipperaars ca. 25 types,
met of zonder hydraulische invoerrol;
- compressoren, electrisch, aftakas of motoraangedreven;
- vele aanbouwwerktuigen;
- diverse gebruikte machines.
Lozeman Tuinmachines b.v.,
Markt 14, Lottum. Tel.nr. 04763-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge LEGKIPPEN, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. gevr. SLACHTVARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Tel. 04493-1843 of 06.52-980488.

Te koop OOILAM, Swifterramlam en 2 stamboek ooilammetjes. Tel. 04493-4624 (Schinnen).

Te koop TRACTOREN: 3 x Ferguson 35 Pk; Zetor 40 Pk; Hanomag R 19. Te koop gevraagd 2e hands Ford motor 2.000. Bellen tussen 12.00-13.00 uur en na 20.00 uur 04498-54836.

Te koop jonge RECREATIEPAARDEN en enkele pony's. Familie Gradussen, telefoon 04754-84117

Hulsberg-Aalbeek, te koop gevraagd: LANDBOUWGROND. Tel. 046-746956.

Enkele nieuwe en gebruikte veelzijdigheids ZADELS te koop, tegen aantrekkelijke prijzen. Liberty Store, Patronaatstr. 92, Kerkrade-West. Telefoon 045-427349.

LANDBOUWGROND te koop gevraagd, omg. Walem, Schin op Geul. Br.o.nr. B-04248, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop D-PONY, 142 cm, 11 jaar oud, dressuur L-2, springen M, prijs ƒ 2.750,-. Telefoon: 045-457654.

Te k. halfzure KERSEN, ƒ 1,25 per kg., thuisbezorgd. Tel. 045-714659.

Het is te mooi om waar te zijn, maar het is waar. Nieuwe aluminium beregeningsaanvoerbuizen, hogedruk 100 mm ƒ 11,- 110 mm ƒ 12,- p. mtr. Bij grotere afname prijs op aanvraag. Tevens nieuwe brandweerslangen tegen zeer scherpe prijzen. Ook levering via Uw plaatselijke dealer. Voor meer informatie G. CORNELISSEN, Cuyksedijk 5, Mill. Telef. 08859-51072.

Te koop uit voorraad door eigen fabrikaat GECOMI beregeningshaspels. Tevens levering uit voorraad van nieuwe slangen, gebruikte beregeningshaspels en buizen met pompen. Ook reparatie van slangen. G. Cornelissen,Cuyksedijk 5, Mill. Telef. 08859-51072.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Ter overname
Goed renderende snoepspeciaalzaak in het centrum van HEERLEN. Tevens verkoop van tabak en wenskaarten.
Inl. na 19.00 uur, 045-719616.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen,
Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te k. gevr. oud-Hollandse DAKPANNEN, liefst zwart of gevlamd. Tel. 045-270585.

Te k. gevraagd INVENTARIS schoonheidssalon, beh. stoel, vap., ster., vitrinekast, alles moet in zeer goede staat verkeren. 046-740853.

Te koop gevraagd: ANWB AUTOSTOELTJES, van 4 of 9 jr. Na 18 uur: ☎ 045-314902

Te k. gevr. WASMACHINES, wasdrogers, ijskasten, diepvriezers, gasfornuizen en comforts en andere huishoudapp. Tel. 045-231486 en 045-210909.

Kunst en Antiek

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

In- en verkoop antieke grammofoons en SPEELDOZEN. Tel. 043-649494.

De mooiste grenen en eiken kwaliteit VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTERART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Te koop kalsnaren LAMP te koop, ƒ 750,-. Moet u gezien hebben! Bel snel voor een afspraak, 045-256145.

Antieke PLANTENZUIL te koop, zeer mooi, zien is kopen! Tel. 045-256145.

Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Het adres voor al Uw ANTIEK inkopen. Grootste keuze op 2.000 m2. Geopend: dond., vrijd. en zaterdag. Telef. 045-211976.

Grote antieke Henri Deux GEL, ƒ 500,-. Kasteellaan 77, Meezenbroek, Heerlen.

ROMANTISCH-WONEN speciaalzaak in "antiek en nieuw" geloogd grenen meubelen, voor 'n sfeervol interieur! Rijksweg Noord 4, Geleen. Telef. 046-753006.

Part. INBOEDEL o.a. antiek, schilderijen, aardewerk en gebr. voorw. ☎ 04492-1253.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎045-243437. Een begrip voor de regio!

Te k. DRESSUURPAARD, reu, 6 jaar oud met stamboom. Tel. 04451-1892.

Te koop D-PONY, 142 cm, 11 jaar oud, dressuur L-2, springen M, prijs ƒ 2.750,-. Telefoon: 045-457654.

Te koop BOXERPUPS met stamboom. Telefoon: 045-253109.

Mooie kruising BOOMER hond, 2 jaar, teef, pr. ƒ 75,-. Tel.045-225170.

Te koop overdekte HONDEREN afm. 3.50x2.00x1.20m. Ruim nachthok, regengoot plus regenton. Pr.n.o.t.k. Telefoon 045-410696.

Zeldzaam mooie 3-kleurige BOOMERTJES met gar., ƒ 275,-. ☎ 09-32.14679708.

Mooie kr. LABRADOR met Golden Retrieverpups, ƒ 275,-. ☎09-32.14679708.

Te koop Duitse staande JACHTHONDEN. Telefoon 045-222594.

Proficiat!

Noch "KNETTER" op ee

P.F. Jos d.d. 04-07-'93
3-30

Hiep, Hiep, Hoera
(O)ma is 70 jaar

Kusjes Wies.

Tot vanavond!!

(Huis)dieren

"De Maastrichtse Hondensport Vereniging" organiseert:
Jonge honden en veteranendag
op zondag 4 juli 1993 bij café Noben, Rijksweg 132, Berg en Terblijt. Vele rassen, uniek voor Limburg en een hele dag uit voor uw gezin. Van 10 tot 16 uur. Entree ƒ 3,50 en ƒ 2,50. Informatie: ☎ 04405-2263.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane. Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

30 Jaar TEKKELFOKKERIJ. Op dit moment welpen en dwerg. ☎ 09-49.2406-3175.

Te k. zwarte BOUVIERPUPS ongecoupeerde oren, ontwormd en geent, met stamboom, vader Lee-Vy Astra. Tel. 045-754525.

Te k. wit Perzisch KATJE, met stamboom en inenting. ☎ 04493-1957 na 14.00 uur.

Te koop Golden RETRIEVER-PUPS, 7 weken oud, zonder papieren, ingeënt en ontwormd, prijs ƒ 500,-. Telefoon: 046-581868.

Goed tehuis gezocht voor 2 TIJGERPOESJES en 2 rode katertjes, 6 wkn. oud. Tel.nr. 045-258795

Te koop DWERGGEITJES. Telef. 04405-1518. Holleweg 17, Klimmen.

Pups, Yorkshire TERRIËRS. Telefoon 043-473551.

Mooie langharige TECKELTJES te koop. Telef. 045-725260.

Dierenbescherming Heerlen en omstreken zoekt voor haar GEHOORZAAMHEIDSCURSUSSEN voor honden binnen de gemeente Heerlen gedurende 1 à avonden per week in voor en najaar, een overdekte ruimte (zaal, hal, stal, loods e.d.), eventueel met buitenterrein. Sekr.: Panneslagerstr. 3a, 6369 AR Simpelveld.

DIERENBESCHERMING zoekt goede tehuizen voor katjes vanaf 8 weken. ☎ 04 750568/333096.

Te koop Amerikaanse COCKER Spaniëlpups blond, met stamboom. Telefoon 04752-1885.

Wij zoeken een goede BAAS voor onze hond, reu kruising Kees/Husky, 7 jr., hij is lief, een beetje eigenwijs, heel speels en kinderen gewend.Tel. 045-753079.

Te koop PERZISCHE kittens, ƒ 200,-. Telefoon 045 221434.

Te koop langharige TECKELS met stamboom ƒ 350,-. Telef. 045-213401.

LABRADOR reu te koop, mnd oud, 1e gehoorzaamheid certificaat gehaald ƒ 350,-. Tel. 045-213401.

Te koop Perzische KATJES ƒ 275,-. Tel. 04493-2994.

Te koop verzinkte HONDENREN, 2½ x 2½ m. Tel. 045-270507.

Te koop prachtige MALTEZER Leeuwtjes, 7 weken oud, ƒ 350,- per stuk ☎ 09-32.8986.3809.

Te koop lieve HONDJES weken oud, middelgroot soort (lijken op Mechelaar) ƒ 125,- per stuk. ☎ 09 32.89863809.

Te k. RIJPAARD Anglo Arabier, merrie, 7 jr., met papieren. Tel. 045-411085.

Te koop koppel WASBEERHONDJES, jonge handtamme poolvosjes en stinkdiertjes (ontklierd). Kinderboerderij, Roosterbergstr. 4 Opoeteren Maaseik. ☎ 09 32.89863809. Tevens groot assort. vijvervissen-planten (sier)pluimvee, volièrevogels, knaagdieren etc. Kom vrijblijvend kijken, ook zondags v.a. 14.00 uur.

Te koop KAMERVOLIÈRE incl. 4 parkieten, 1 jaar oud Afhaalprijsje ƒ 85,-. Telefoon 045-256145.

Te koop blauwe PARKIET met kooi, ƒ 25,-. Telefoon 045-256145.

Te k. NEWFOUNDLANDER pup, teef, ruin., m. stamb. ingeënt en ontwormd. Tel. 04752-1115.

Te koop DOBERMANN, reu plm. 1½ jr. en Yorkshire terrier, reu, plm. 3 jr. Tel. 04752-5712.

Te koop West Highland White TERRIËRPUPS, van particulier, met stamboom ingeënt en ontwormd. Telefoon 013-440174.

FOX-terr., Cairn terr. Schotse terr., Jack Russ terr., Yorkshire terr., Maltezers, Shi Tzu's en Westy met stamboom en garantie Telef. 09-32.14679708.

Dierenbescherming Heerlen en omstreken zoekt voor haar GEHOORZAAMHEIDSCURSUSSEN voor honden binnen de gemeente Heerlen gedurende 1 à avonden per week in voor en najaar, een overdekte ruimte (zaal, hal, stal, loods e.d.), eventueel met buitenterrein. Sekr.: Panneslagerstr. 3a, 6369 AR Simpelveld.

Te koop Golden RETRIEVERS, ingeënt en ontwormd met stamboom. Telefoon 04113-2678.

Te k. BERNER-SENNEN PUPS met prima stamboom vader jeugdkamp., ingeënt en ontwormd. 04242-16307.

Te koop plm. 7 AQUA/TERRARIUMS, vaste pr. ƒ 750, Telef. zat. tussen 16.00 18.00 uur: 045-230586.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK, maat 40, lange mouw, lange sleep ƒ 1.000,-. Tel. 045-750736.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



Vereniging wil geen volk meer ontdekken

RAERD – Nederland is weer een vereniging rijker. Het gaat om 'De vereniging tot bescherming en behoud van niet-ontdekte volkeren'. De club is gevestigd in het Friese Raerd.

Eddy Wijnsma uit Raerd en Geert Poelgeest uit Delft kwamen afgelopen weekeinde op het idee om de vereniging op te richten naar aanleiding van berichten over de Liawep, een stam op Papua Nieuw Guinea, die vorige maand is opgespoord. De vereniging is daar tegen: die stelt zich ten doel 'niet-ontdekte volkeren niet te ontdekken' en „wanneer ze toch ontdekt worden deze te vergeten."

- Is deze vereniging serieus bedoeld?
Eddy Wijnsma: „Wat is serieus? Het is een grap met een serieuze ondertoon, want het probleem is wel serieus. De stam is net ontdekt, ze leven in de steentijd en vereren een rots met een menselijk gezicht als een god. Dadelijk wordt daar dan een zendeling heen gestuurd. Dat is toch ten hemel schreiend? De eerste de beste die daar met een walkman komt en beweert dat daarmee de stem van God te horen is wordt geloofd. Laat die mensen alsjeblieft met rust."

Zouden er nog veel niet-ontdekte volkeren zijn?
„Misschien zijn we te laat, je weet inderdaad niet hoeveel onontdekte volkeren er zijn. Dat willen we trouwens ook niet weten. Maar wellicht hadden we een volk geleden moeten worden opgericht en is nu iedereen al ontdekt." De menselijke nieuwsgierigheid is toch niet te bedwingen? „Er is daar voor ons niets te zoeken."

Hoe wil de vereniging haar doel verwezenlijken?
„Het is onze intentie om mensen ertoe te brengen geen initiatieven meer te nemen om volkeren te ontdekken. We willen de regering van Papua Nieuw Guinea een brief schrijven om dat te verbieden. Of dat zal slagen weten we niet, maar we moeten het toch proberen."

Wijnsma hoopt op landelijke bijval. „Dan kan de vereniging echt worden opgericht. Je wilt prikjes geven, vooral aan mensen met zendingsdrang. Er is nog zoveel te bekeren overal ter wereld, blijf dan af van mensen die nog in het stenen tijdperk leven." In de brief waarin ruchtbaarheid wordt gegeven aan de vereniging staat dat missionarissen alleen gestuurd mogen worden „om een eventueel hongerprobleem op te lossen." Dan mag er dus ineens wel iemand heen? „Ja natuurlijk, dan kan die zich op laten eten."

'De Born, zestig jaar groei en verandering'

'Vrouwen nog geremd in bijzijn van mannen'

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Ze moesten er een jaar lang voor sparen, met centen en stuivers werd het bedrag voor de reis bijeen gebracht. Duizenden arbeidersvrouwen, lid van de Sociaal Democratische Arbeiders Partij (SDAP) gingen begin jaren dertig naar 'De Born', een conferentieoord voor vrouwen, gelegen in de Gelderse bossen.

Zodra de vrouwen in 'De Born' waren aangekomen, spraken ze over „wat de familie ervan vond, hoe de buurt gekeken had naar deze plichtvergeten vrouwen die op een doordeweekse dag met hun koffertje door de straat liepen," zo staat er in het boek 'De Born, zestig jaar groei en verandering'. Dat vrouwen alleen op stap gingen, zonder man en kinderen, was een daad van zelfstandigheid.

Voor de oprichting van de Born, kwamen de SDAP-vrouwen in zogenoemde leesclubs bij elkaar thuis. De meesten hadden maar weinig opleiding, voor meisjes was het immers niet weggelegd om 'door te leren'. Ze lazen artikelen uit het blad 'De proletarische vrouw' en wilden op die manier hun algemene ontwikkeling en politieke vorming bevorderen.

Liesbeth Ribbius Peletier, een vrouw uit een rijke, voorname familie, vond dat de vrouwen een eigen clubhuis moesten hebben. Op een mistige zondagmiddag, begin 1932, reed ze over een hobbelige zandweg in de bossen bij Bennekom. Boven op een heuvel kwam ze vast te zitten en dacht: 'Dit is het en hier moet ons huis komen'.

Zelf betaald

Ze betaalde de bouw met centen uit haar eigen zak. Ze had net veel geld geërfd en wilde het bestuur van de SDAP niet om geld vragen. „Dan wilden ze er alles over te zeggen hebben," meende ze en daar voelde de oprichtster van De Born weinig voor.

De bijeenkomsten waren bedoeld voor de vrouwelijke leden van de SDAP. De meesten van hen waren arm, hun bestaan was zwaar, met bitter weinig ruimte voor zichzelf. Behalve dat vrouwen kennis zouden nemen van het socialisme, vond Liesbeth Ribbius Peletier het evenzo belangrijk dat „vrouwen beseften dat het de moeite waard was om apart aandacht aan hun eigen persoon te besteden, al was het maar een paar dagen per jaar."

Pas in de jaren zeventig kwamen er geschoolde vrouwen naar De Born. Er waren inmiddels tal van vrouwengroepen opgericht zoals Marge, Vrouw Maatschappij, Dolle Mina en De Born was een prima lokatie voor cursussen. De onlangs afgetreden staatssecretaris Elske ter Veld was een trouwe bezoeker van het conferentieoord. Ze volgde er samen met Jeltje van Nieuwenhoven een cursus voor vrouwelijke aspirant-kamerleden. Later gaf zij als ervaringsdeskundige zelf les in 'vergaderen' en 'onderhandelen', een onderdeel van de cursus Vrouw en Beleid.

Geen mannen

Een korte periode heeft het Born-bestuur ook mannen toegelaten tot het idyllische oord in de bossen. Maar in 1981 werd de poort weer gesloten voor heren. De oprichters hadden al in 1933 geconstateerd dat „vele meisjes en vrouwen geremd zijn in de tegenwoordigheid van mannen." Ondanks twee feministische golven, blijkt die uitspraak anno 1993 nog steeds te gelden. De Born is 'het huis der vrouwen' gebleven.

Bedrijfsleven en politiek trachten schone schijn op te houden

Minderheden schieten niets op met banenplan

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Op 14 november 1990 ging de vlag uit. Werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers in de Stichting van de Arbeid besloten in vier tot vijf jaar 60.000 banen voor mensen uit minderheidsgroepen te scheppen. Iedereen blij en tevreden, ook de politiek.

Nu, bijna drie jaar later, moet geconstateerd worden dat er van al die schone beloften niets terecht is gekomen. Tussen medio 1991 en medio 1992 nam het aantal allochtone werknemers in een groot aantal bedrijven niet toe. Hun aandeel in het totale personeelsbestand bleef 2,4 procent hangen.

Slechts 27 procent van de bedrijven die ambtenaren van Sociale Zaken navraag deden, gaven toe zich in te spannen voor minderheden. Dat waren vooral grotere bedrijven die ook al veel deden voor andere 'zwakke' groepen op de arbeidsmarkt. Bovendien ondernemingen die het akkoord van eind 1990 kennen (van alle bedrijven is dat hooguit 30 procent).

De doorwerking van het akkoord verloopt moeizaam, liet minister De Vries van sociale zaken de Kamer enkele maanden geleden weten. Een eufemisme van jewelste, want er gebeurt er niets. De werkloosheid onder minderheidsgroepen bedraagt gemiddeld 17 procent, onder Turken en Marokkanen zelfs [illegible] procent. Vorig jaar nam het aantal werklozen onder minderheidsgroepen met 1 procent af. Onder Nederlanders was die daling 15 procent. Dat terwijl de werkloosheid onder Nederlanders gemiddeld [illegible] procent is.

Slechter

Het economisch wat slechter gesteld de positie van de minderheden er niet beter op worden. Wie dacht dat de Kamer daar eens op was ingegaan, kwam bedrogen uit. Uren en uren spraken parlementariërs erover, aan de hand van twee wetsvoorstellen. Een voorstel van De Vries zelf en een plan van de oppositiepartijen GroenLinks, VVD en D66.

Niet dat daar nu ineens nieuwe banen voor de minderheden uit kwamen of plichten voor ondernemers. Dat zou te veel gevraagd zijn. De Vries wil alleen dat werkgevers de informatie gaan verstrekken over de positie van allochtonen in hun onderneming. Desgevraagd aan het Regionaal Bestuur Arbeidsvoorziening (RBA) en verplicht aan de ondernemingsraad. Zo moet de arbeidsmarktpositie van minderheden worden verbeterd. Maar, de informatie blijft wel geheim.

De oppositie gaat verder. Die wil de informatie openbaar maken, in verband met de nodige maatschappelijke druk op werkgevers om eindelijk eens iets te doen voor de minderheden. Daarnaast is een werkgever verplicht met streefcijfers over mensen in dienst te nemen allochtonen.

Zoals gezegd, de Kamer sprak er uren over. Maar waar ging de discussie dan precies over? Over de mate van hoeverre de vertrouwelijke gegevens die ondernemers aan het RBA geven, in handen mogen komen van minderheden-organisaties die met het RBA samenwerken. En de vraag of die informatie aanwijzingen moet worden, of eventueel verbeteringen moet kunnen zijn tot een bepaalde onderneming. De RBA koos uiteindelijk voor de laatste mogelijkheid.

Bitter

Niet dat het allemaal veel uitmaakt. De betrokkenen hebben er bitter weinig aan; de hen beloofde arbeidsplaatsen worden er zeker niet door geschapen. Ondanks alle schone schijn die werkgevers, vakbonden en politiek al jaren proberen op te houden.



● *Twee vrouwen zoeken troost bij elkaar, nadat zij maar net ontsnapt zijn aan de kogels van de amokmaker.* Foto: EPA

Amokmaker schiet acht mensen dood

Van onze redactie buitenland

SAN FRANCISCO – Een nog onbekende schutter heeft donderdagnacht in een advocatenkantoor in San Francisco een bloedbad aangericht. De man schoot zeker acht mensen dood en legde vervolgens de hand aan zichzelf. Ten minste twaalf mensen liepen ernstige schotwonden op.

Gewapend met twee machinegeweren, een pistool en een zak vol kogels stapte de man een wolkenkrabber in het financiële centrum binnen waar het advocatenkantoor Pettit and Martin is gevestigd. Zodra hij de lift uitkwam opende hij het vuur in de vergaderzaal. Vervolgens ging hij de vier verdiepingen van het bedrijf af om op mensen te schieten. Toen de politie hem in het trappenhuis op de 30e verdieping had omsingeld, schoot hij zichzelf dood.

De motieven van de dader zijn nog onduidelijk. Volgens burgemeester Frank Jordan was hij in een juridische strijd verwikkeld en had hij in eerste instantie 'de jacht geopend' op een of meerdere personen die hij zocht.

Op het moment van de moordenreeks bevonden zich duizenden werknemers en bezoekers in het gebouw. De politie had de mensen opgeroepen zich in hun kantoren op te sluiten, omdat aanvankelijk gevreesd werd dat de dader een medeplichtige had. Tot in de avond ging de politie etage voor etage af om honderden mensen uit hun schuilplaatsen te 'bevrijden'.

Het ernstigste geval van amok in de Verenigde Staten vond plaats in oktober 1991 in Texas, waarbij 23 doden vielen. Een gewapende man liep toen een fast-foodrestaurant binnen en begon in het wilde weg op de gasten te schieten.

Spoorwegen zetten reiziger aan het werk

Kaartjesautomaat NS 'hufterproof'

DOOR THEO HAERKENS

DEN HAAG – Met de nieuwe kaartjesautomaten die de Nederlandse Spoorwegen de komende maanden in gebruik nemen, komt een eind aan het wanhopig zoeken naar nog een gulden of het voor de derde keer invoeren van het verfomfaaide en onwillige tientje. Betalen kan voortaan met de pas van bank of giro. Dat gaat snel, ook al moet daarvoor vijftien keer een knop worden ingedrukt.

NS hoopt dat reizigers massaal gebruik gaan maken van de automaten. „Als de medewerker aan het loket dit 'stampwerk' niet meer hoeft te doen, blijft er tijd over om reizigers te woord te staan over abonnementen, reductiekaarten en voordelige routes," aldus een woordvoerder. Hij ontkent dat het verdwijnen van arbeidsplaatsen bij het bedrijf direct verband houdt met deze automatisering. „De loketttisten blijven abonnementen afgeven en krijgen er andere taken bij. Klachten bijvoorbeeld worden niet meer centraal afgehandeld, maar kunnen straks bij ieder loket worden ingediend."

Aan het plaatsen van de kaartjesautomaten op 150 van de 365 stations is vijf jaar voorbereiding voorafgegaan. Veel energie is gestoken in het 'hufterproof' maken van de apparaten. NS is door schade en schande wijs geworden. Enkele jaren geleden werden onder meer in Zoetermeer nog automaten verwijderd omdat ze geregeld werden vernield en zelfs gestolen. De nieuwe machines zouden beter bestand zijn tegen vuurwerk, water en bot geweld.

Hoewel heel wat reizigers nog nooit een kaartje uit de automaat hebben gehaald, kennen de Spoorwegen een lange geschiedenis van geautomatiseerde verkoop. In de jaren vijftig werd op kleine schaal met automaten geëxperimenteerd, maar dat bleef marginaal. En ook de huidige automaten hebben weinig meer te bieden dan een kaartje voor de regio.

Dat verandert nu. De automaat in Maastricht levert met hetzelfde gemak een retourtje Nuth als een enkele reis naar het Groningse Scheemda. Voor een dagkaart Leeuwarden-Den Haag hoeft niemand meer naar de balie. Net als aan het loket worden de kaartjes terplekke geprint. Maar de reiziger moet aardig wat knoppen bedienen en precies weten wat hij wil. NS is zich daarvan bewust. „We hebben uitgebreid getest of dat allemaal nog te doen is."

Om de bestemming aan te geven toetst de reiziger een code van vier cijfers in. Vervolgens geeft hij aan of hij eerste of tweede klas reist. Omdat het ook mogelijk is een kaartje te kopen voor volgende week, vraagt het apparaat naar de datum. Gaat het om vol of gereduceerd tarief? Wil de reiziger een enkeltje, een retourtje, een dag- of een vijf-retourkaart? De machine geeft het biljet en berekent de prijs.

Congres wil paal en perk stellen aan agressie op beeldscherm

TV in VS is op weg naar 'geweld met boodschap'

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Menige filmster heeft al eens laten weten alleen op het witte doek uit de kleren te zullen gaan 'als de seks functioneel is'. Binnenkort krijgen we ook acteurs die alleen nog maar iemand met kogels zullen doorzeven 'als het functioneel is'. Want als het aan de Amerikaanse filmindustrie ligt, zullen de talloze schiet- en vechtfilms met hun 'obligate geweld langzaam plaats gaan maken voor 'geweld met een boodschap'.

De laatste jaren worden in bioscoopfilms en in tv-series steeds vaker boodschappen 'ingebouwd' over de gevaren van alcohol, over het rijden onder invloed, over drugsgebruik of aids. Kijk ook maar eens hoe vaak automobilisten in films met nadruk hun veiligheidsgordels omdoen. Dat is geen toeval. Volgens Jack Valenti, voorzitter van de Motion Picture Association of America (MPAA), is dat afgesproken tussen regisseurs, scriptschrijvers en producers.

Zoiets moet ook met het filmgeweld gebeuren, vindt Valenti. Zinloos geweld moet plaatsmaken voor geweld 'waarvan ook de gevolgen worden getoond', zegt ook CBS-directeur Howard Stringer. „Wat we nu zien, is ontmenselijkt geweld. Geweld zonder verdriet, zonder wroeging, zonder gevolgen. Dat brengt kinderen de boodschap over dat dit geweld goed is." Maar, voegt hij er snel aan toe, we willen de films ook weer niet zo saai maken dat niemand kijkt.

Met andere woorden, de filmwereld is eindelijk zich aan het bezinnen op de gevolgen van het vele geweld op de buis of in de bioscoop. Niet uit vrije wil overigens, maar omdat een toenemend aantal Amerikaanse Congresleden paal en perk wil stellen aan het geweld. De afgelopen dagen hielden senatoren en leden van het Huis van Afgevaardigden in Washington een hoorzitting over het probleem. Met als gevolg dat er inderdaad iets gaat veranderen.

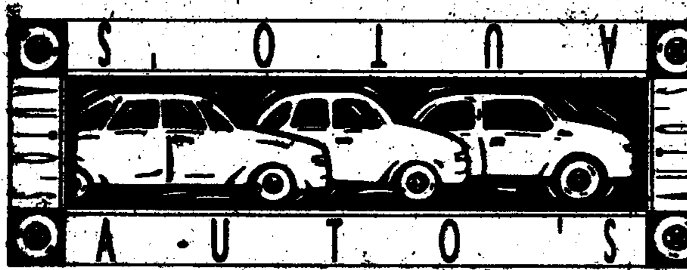
De Congresleden hebben het liefst, dat in alle tv-toestellen een 'V(iolence)-block' wordt ingebouwd, een apparaatje dat vanzelf gewelddadige films herkent. De omroepen zouden bij een voor kinderen te bloedige film een electronische code moeten mee uitzenden, die door het apparaatje wordt herkend, waarna de tv automatisch wordt uitgeschakeld.

De tv- en filmindustrie voelt daar echter niets voor en de grote bazen van CBS, NBC, ABC en Fox-tv kwamen de parlementariërs dan ook haastig hun eigen voorstel aanbieden: een waarschuwing vóór te gewelddadige films en aankondigingen in de programmabladen. Van een keuring zoals bij bioscoopfilms willen zij niets weten. Het zou met de tientallen politie- en knokseries die wekelijks worden uitgezonden, ook ondoenlijk worden. Zij doen dat liever zelf.

Niet zozeer uit zorg om de tere kinderziel, maar eerder om die voor de eigen portemonnee. De tv-wereld is als de dood dat adverteerders zullen afhaken als hun produkten worden vertoond in, en dus geïdentificeerd met, 'ontraden' films of series.

Het gaat natuurlijk allemaal om kinderen die, zoals in de VS gewoon is, zonder enig ouderlijk toezicht tv kijken. Het is een afgezaagd voorbeeld, maar in de hoorzitting werd nog maar weer eens gezegd dat de meeste 12-jarigen in hun jonge leven al 8000 'moorden' en 100.000 gewelddaden op het tv-scherm hebben zien passeren. „Kinderen worden daar bang van," zei een psycholoog. „Er is een duidelijke relatie tussen tv-geweld en agressief gedrag."

Dat laatste wordt door steeds minder deskundigen en ouders betwist. Congresleden blijken daar gevoelig voor en de Democratische senator Paul Simon en afgevaardigde Edward Markey hebben daarom met tegenzin de film- en tv-wereld uitstel van executie gegeven. Twee jaar lang zal worden bezien of de vrijwillige waarschuwingen effect hebben. Zo niet dan zullen zij wetsvoorstellen indienen om de invoering van 'V-block' verplicht te gaan stellen.



Alfa

Alfa Romeo DEALER

Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

Te koop ALFA Spider 2000, bwj. 10-'88, 50.000 km, kl. zwart, zwart leer, zwarte kap, div. extra's. Tel. 045-422104.

Te koop Alfa ROMEO Berlone bwj. '70, kl. blauw, in perf. st., div. extra's, vr.pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-424915.

ALFA 164 T-spark, at.bekr., c.v., rood, bwj. '91, electr. ram., inr. mog. 046-563015.

ALFA Romeo 75 1.8 bwj. '90, groenmetallic, Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

Te k. wegens auto van de zaak unieke snelle ALFA 75 2.5l V6 Quadrifoglio, bwj. '86, Alfa rood, motor 39.000 km, lm-velgen, alarm, c.v., stuurbekr., radio-cassette, electrische antenne, nieuwe banden, vr.pr. ƒ 12.950,-. Telefoon 04454-65259.

ALFA Romeo 164 3.0 V6 bwj. '90, blauwmet. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

Alfa GIULIA NS 1.3, '77, beige, in goede originele staat, vr.pr. ƒ 6.250,-; tevens Alfa 90 2.0i, '85, interessante prijs. Tel. 045-274469.

ALFA Romeo Giulietta 2.0 Sport, bwj. '86, APK 10-'93, i.z.g.st., vele extra's. Telef. 04454-66110 vanaf 19.00 u.

Te koop ALFA Romeo GT V-6 2.5, antracietgrijs, goede auto. Telef. 04744-1424.

Te k. ALFA 33 17 QV, bwj. '88, antracietmet., in nieuwstaat, electr. ramen, c.v., get. glas. Tel. 04451-1261.

Te koop ALFA Spider 2000, zwart, targadak, '79, nieuwe velgen en banden, pr. ƒ 19.750,-. 045-257048.

Audi

Audi Coupé GT
Zwart metallic, 1985, van 1e eigenaar, vele extra's. Telef. 045-756180, alleen op zaterdag 9.00-12.00 uur.

Audi 200 Quatro Turbo 195 pk
Auto van de week. Van ƒ 140.000,- voor ƒ 20.000,-. Alle opties o.a.: 4 WD Cruisec., airco, electr. ramen, stoelen en memory, schuif/kanteld., skizak, ABS, alarm, boordcomp. Alleen serieuze liefhebbers. Geen inruil. ☎ 045-463376.

Te koop AUDI 80 1.8 S, bwj. '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 16.900,-. Tel. 046-338857.

AUDI 100 GL5, bwj. '79, ƒ 1.250,-. Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek

Austin

MINI 1000 bwj. 6-'85, nwe. banden, vr.pr. ƒ 4.150,-. Telef. 04499-3984.

Te koop MINI 1000, bwj. '79, technisch 100%. Telefoon 045-724287.

Austin MINI 1000 E, spec. uitvoering red rot 32.000 km., bwj. '89, Bovag bedr. Leijenaar, Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek.

BMW

BMW DEALER
Autobedrijf KERA
Kerkraderstraatweg 5
Kerkrade. Tel. 045-452121.

BMW 325i
Cabrio, [illegible], '88, 1e eig., alle extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

Kera Occasions
316i sportvelgen 1985
316i LPG 1988
316i sportvelgen 1988
316i metallic 1989
316i Edition 1990
316i Edition 1991
320i div. opties 1989
320i schuifdak 1990
324 Turbo Diesel 1988

Huisselectie
316i metallic 1991
316i metallic 1992
320i Touring 1989
325 Turbo Diesel 1992
520i div. opties 1989
520i Automatic 1991
524 TD schuifdak 1990
524 TD div. Opties 1991
730i Alpine 1990
Kerkraderstraatweg 5
Kerkrade. ☎ 045-452121.

Bod gevraagd boven ƒ 12.000,- op zeer mooie BMW 316i, 81.600 km, LPG, model '88, bwj. 23-12-'87. Telefoon 04404-1671.

Te koop BMW 316, 37.000 km, bwj. 10-'90, 102 PK, kleur rood, sportvelgen, extra's o.a.: schuif/kanteldak, shadowline, 4 standaardvelgen, cd-speler. Accessoires ☎ 06-40.241[illegible].

Te koop BMW 316, bwj. '86, diamantzwart, Shadowline, schuif- kanteldak, sportvelgen, verlaagd, lets sports. Telefoon 04493-15945.

Te k. BMW 323i Bauer, bwj. '[illegible]. Tel. 04455-2074.

Te koop BMW 628 CSi, bwj. 7-'82, 1e eig., in orig. staat, groen metall., extra's ABS, electr. ramen, schuifd., radio en centr. vergr. ☎ 04493-2206.

BMW 316 1800 CC, '81, APK 5-'94, LPG, trekh., vr. pr. ƒ 1.750,-. ☎ 045-324965.

Te koop BMW 320i zeer mooi, alle extra's, goed onderhouden, 1983, vr.pr. ƒ 8.500,-. Nieuw model. 04493-1361/04493-4806.

628 CSi autom. bwj. '82, alle extra's, abs, nieuwstaat, inruil mog., vr.pr. ƒ 14.900,-. Tel. 04499-3737.

BMW 728i bwj. '82, kl. lichtblauw, ƒ 3.500,-. Tel. 046-747578.

BMW 320i nw. mod. bwj. '83, APK 5-'94, lm-velgen, verlaagd, veel extra's, i.g.st., pr. ƒ 6.950,-. ☎ 045-313296.

Te koop BMW 318i Bauer Cabriolet, automaat, bwj. '84, champagnemetallic, beige interieur, ƒ 23.500,-. ☎ 045-422104.

Te koop BMW 320i, bwj. 6-'87, diamantzwart, shadowline, 15 inch, BBS-velgen, schuif/kanteldak, verlaagd, in goede staat. Vraagprijs ƒ 14.500,-. ☎ 045-721325.

BMW 520i, bwj. '88, direktieauto, diverse accessoires. Voor info 043-216516. b.g.g. 043-624766.

Te koop BMW 728i, bwj. '84, automaat, schuif/kanteldak, trekhaak, pr. ƒ 8.900,-. Telefoon 04742-3853.

Te koop BMW 320i, bwj. '88, nieuw model, verlaagd, M3-uitgebouwd, Alpina-velgen, ƒ 19.000,-. Tel. 045-222177.

Te koop zeer mooie BMW 316i M40, bwj. '89, lm-velgen, verlaagd, kl. zwart, zeer weinig km. Tel. 046-581707.

Mooie BMW 316, bwj. '82, APK '94, ƒ 3.250,-. Telefoon 045-416291 of 428147.

Te koop BMW 320i, 6-cyl, bwj. '86, zeer mooie auto, ƒ 11.500,-. M. Goreliistr. 72, Kerkrade. ☎ 045-462338.

Te k. BMW 316, '85, rood, diverse extra's, ƒ 7.250,-. Telef. 045-271159.

BMW 316i M40, 6-'89, wit, schuifdak, sportvelgen, ƒ 15.500,-. Tel. 046-529176.

Te koop BMW 316i LPG, bwj. 06-'88, rood, 2-drs, APK-gek. 06-'94. Diverse accessoires. Telef. 04786-1427.

BMW 323i, '89, nw. model, sleepdak, spoilers enz. ƒ 8.500,-. Tel. 045-312044.

Te koop BMW 520i, bwj. '84, met lakschade, APK gek. 12-'93, ƒ 3.500,-. Telefoon 04750-23377.

Te k. voor liefhebber BMW 525 aut., bwj. '80, beetje werk, APK 8-'93, alu.-vlgn., met goede banden, nwe. remmen, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 046-516487.

Te koop BMW 524 TD bwj. '89, huisselectie, pr.n.o.t.k. Telef. 045-278236.

Te koop BMW 325i, bwj. '86, i.z.g.st., met veel extra's. ☎ 045-246058 na 18 uur.

Te koop BMW 320, 6 cil., automaat, bwj. '81. Telefoon: 045-324901.

BMW Alpina C 1.3 Serie, bwj. '86, 220 pk, rood metal. APK gek. 6-'94, nwe. konig geel gas Hy nwe banden en Alpina 16". Scheel autost. Alarm afst.bed. en centr. vergr. In absol. nw.st., vr.pr. ƒ 21.000,-. Pasweg 16 E, Landgraaf. 045-324858. Evt. inr. Volvo 480.

Cabriolet

Te koop GOLF Cabrio
uitvoering '92, mooiste van Nederland. ☎ 045-213318.

Te koop CHRYSLER Le Baron '83, cabriolet, ƒ 11.500,-. Telef. 045-725595.

Beestachtige Fiat 124 SPIDER zwart, verlaagd, rolbeugel, etc. unieke auto, bwj. '78, pr.n.o.t.k.; opknapper 124 Spider ƒ 4.900,-. Telef. 04750-40377.

Ford Escort CABRIO te koop, bwj. eind '85, kl. zwart, pr.n.o.t.k. Telef. 045-410126.

Ford ESCORT 1.6 Cabrio, bwj. '85, grijs, sportvelgen, ƒ 13.950,-. Tel. 045-415038.

VW GOLF Cabrio 1.8 bwj. '86, leren interieur plus extra's, vr.pr. ƒ 15.750,-. Telef. 04405-1564.

Te koop VW Kever 1303 CABRIOLET, USA uitv., ƒ 16.500,-. Telefoon 045-229559 b.g.g. 045-211661.

Cadillac

Te koop Cadillac SEVILLE 1977, alle opties, vraagprijs ƒ 11.500,-. ☎ 045-425519.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

HAN VAN SINT MAARTENSDIJK

[illegible]

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S

Chevrolet

CORVETTE, bwj. '80, kleur wit, i.z.g.st., taxatierapport aanw., pr.n.o.t.k. evt. inr. Chopper mog. ☎ 045-458145.

CHEVROLET VAN 20, 6-cyl., autom., '80, LPG, zeer mooi, div. extra's, ƒ 13.750,-. Telef. 045-272159.

SUPERKOOP Chevrolet Corvette Targa, bwj. '76, i.z. g.st., wit, rode bekleding, ƒ 18.750,-. ☎ 045-443144

Te koop Chevrolet CORVETTE bwj. '79, vele extra's, ƒ 23.000,-. ☎ 046-528868.

Te koop weg. omst. van particulier CORVETTE Stingray bwj. '76, Targadak, pr. ƒ 27.000,-. Evt. inruil mogelijk. Telef. 04758-2165.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Citroën

DEALER
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade Tel. 045-45 33 55.

Citroën XM 2.0i Ambiance
van particulier te koop, kleur wit, bouwjaar 1990, zeer luxe uitvoering, vele extra's, nieuwe banden, 78.000 km. Prijs n.o.t.k., helft nieuwwaarde. Telef. 045-451428. Te bezichtigen Garage Kozole Landgraaf.

Liefhebber!!
Citroën 2 CV 6, kleur rood, bwj. '83, i.z.g.st., APK 1994. Tel. 045-750180, alleen op zaterdag, 09.00-12.00 uur.

Citroën BX 1.6 TRi Break wit '87
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

BX 1.9 TZi
Break, bwj. '90, kleur rood, stuurbekrachtiging, roofrack etc. 1e eig.
Volvo Dealer
Klijn Heerlen b.v.
De Koumen 7, ☎ 045-220055.

DS 21 PALLAS 1972, groen, 5-bak, voor dagelijks gebruik, geen koopje. Eenpersoons zeilboot, Sunfish, ideale jeugdboot, compleet ƒ 850,-. [illegible] stoelen, [illegible]. Zaagmachine [illegible] 380 volt ƒ 500,-. Tel. [illegible]-742471.

Citroën VISA GT, 5-deurs, bwj. 10-'83, prijs ƒ 3.000,-. Telefoon 045-721268.

Te k. Citroën AXEL, bwj. '86, met APK tot 19-3-'94, ƒ 2.900,-. Tel. 045-214716.

CITROËN BX 1600 TRi, kleur antracietgrijs, deurvergrendeling, electrische ramen, 5-bak, 5-deurs, bwj. '87, pr.n.o.t.k. ☎ 043-611496.

CITROËN BX 1.6 TRi, antraciet, 82.000 km, bwj. '87. Autobedrijf Dominikowski, Locht 38, Kerkrade.

CITROËN 2CV6 Eend Special, 9-'84, APK 3-'94, i.g.st., ƒ 3.250,-. ☎ 04454-62092.

Te koop CITROËN BX 14 RE bwj. 4-'86, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Hegge 51, Schinnen. Telef. 04493-4580.

Te k. CITROËN BX 16 RS, bwj. '87, APK, LPG, interessant. Telef. 045-421476.

CITROËN BX 14, bwj. '86, zuinige goede auto, APK, ƒ 3.750,-. Tel. 04455-1906.

CITROËN BX 16 TRS, '83, APK 7-'94, zeer mooi. Rimburgerweg 1 C, Brunssum.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën, May Eijssen, 045-752121.

Leuke vrolijke EEND, bwj. 1982, APK mei '94, ƒ 2250,-. Tel. 045-741810.

Chrysler

CHRYSLER DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1668.

Daihatsu

DAIHATSU DEALER
Garage Ruud Tiems
Zaanstraat 18, Geleen
Tel. 046-75 30 10.

Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

Daihatsu 1,3 inj. TX wit '91
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Te koop Daihatsu CUORE, bwj. '82, i.g.st., APK-gek., vr. pr. ƒ 2.000,-. ☎ 04492-3120.

Fiat

FIAT DEALER
Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Schobben Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Te koop FIAT Panda 1000 L IE, bwj. '90, LPG, i.z.g.st., ƒ 7.950,-. ☎ 046-524669.

Te k. Fiat PANDA, zeer zuinig, bwj. '83, schadevrij, vr. pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-415460.

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Telef. 045-413916
Inruilauto's
Fiat Panda 1000 CL IE '89/'90/'91
Fiat Uno 1100 5-drs. '88
Fiat Uno 60 S 3-drs. '89
Fiat Uno 1.1 IE '92
Fiat Uno 45 '86/'88
Fiat Tipo 1.4 DGT '90
Fiat Tipo 1.4 S '91
Fiat Croma S.IE '90
Renault 11 TXE '85
Seat Marbella '91
Enkele heel goedkope inruilers.
Boven ƒ 7.500,-
1 jaar Bovaggarantie.

FIAT
Nieuwe Auto's - 0 km.
Met 10% korting
Cinquecento
Panda 1000 CLX
Uno 1.1 IE Start
Uno 1.1 IE Hobby
Uno 1.1 SIE
Tipo 1.4 IE 3-drs.
Tempra 1.6 SIE
Op = Op
PANDA - UNO, Rij nu, betaal later
Alleen bij Fiat Klankstad Kerkrade,
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Telef. 045-413916.

Rij nu, betaal in 1994

Panda 1.0 IE L Sky	1992
Seat Marbella Special	1992
Uno 1.0 S IE	1991
Uno 1.1 S IE	1992
Uno 75 SX IE kat	1988/1990
Tipo 1.4 S IE	1991
Tipo 1.4 DGT IE	1990/1991
Tempra 1.6 S IE	1991
Tempra 1.6 SX IE	1992

LPG

Fiat Uno 1.0 S 5-drs. IE Kat./LPG	

Bedrijswagens

Fiat 1.4 Ducato 2500 diesel	1991

24 maanden 0%
geldt alleen op voorradige:?1)Tempra 1.6 IE zwart
Tempra 1.9 D SW blauw
Persoonlijke lening, financial lease en/of verzekering vlot geregeld.
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3, telefoon 045-250675.

FIAT
Creusen Cash & Carry

	Van	Voor
Cinquecento	ƒ 16.350,-	ƒ 14.950,-
Panda L IE	ƒ 15.200,-	ƒ 13.750,-
Tipo 1.4 SD IE	ƒ 29.650,-	ƒ 26.750,-
Tempra 1.6 IE	ƒ 31.100,-	ƒ 27.950,-
Tempra 1.6 S IE	ƒ 33.250,-	ƒ 29.950,-

NIEUWE AUTO'S, COMPLEET MET KENTEKEN
OP = OP
EVENTUEEL VOLGEND JAAR PAS BETALEN
Uniek: Nieuwe Uno Cabriolet
Voor ƒ 29.750,- rijklaar
Alleen bij
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, 045-742121.

Te k. Fiat [illegible] Carrara, bwj. '87, km.st. [illegible].000, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 5000,-. Tel. na 18.00 uur: 045-214987.

Te koop FIAT 127, bwj. '82, type 900 speciaal, in zeer goede staat. ☎ 045-750085.

Te koop Fiat FIORINO bestel, grijs kenteken, bouwjaar '83, LPG, APK '94. Kasteellaan 2a, Heerlen.

Te koop Fiat PANDA 34, bwj. '86, APK gek. 7-'94, vr.pr. ƒ 4.690,-. Tel. 04458-2114.

Ford

Ford DEALER
Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Escort 1.4i
1989 wit sportvelgen sportstuur schuifdak spoilers rondom, unieke sportieve uitvoering
KLIJN Heerlen bv.
de Koumen 7, Hoensbroek
☎ 045-220055.

Te koop Ford SIËRRA 2.3 diesel CL stationcar, bwj. '88, veel extra's, pr. ƒ 12.500,-. ☎ 04406-14821

Jurgen Autocentrum
de goedkoopste bank van Nederland
0% rente
Voor alle nieuwe NISSANS en OCCASIONS gekocht op onze autoshow van
1 t/m 3 juli
Max. ƒ 10.000,-. - Looptijd 24 maanden
Registratie bij B.K.R. in Tiel

Voorbeeld:

Nissan Micra 1988	ƒ 12.950,-
inruil	ƒ 3.950,-
Nu 24 x ƒ 375,-	ƒ 9.000,-

OPENINGSTIJDEN:
do. 1 juli 9.00-18.00 u.
vr. 2 juli 9.00-18.00 u.
za. 3 juli 9.00-18.00 u.

jurgen AUTOCENTRUM KERKRADE
Langheckweg 32-40
ind.terrein Dentgenbach
Tel. 045-452570
NISSAN

Jos Bogman zomeraktie
50% minder rente
Nu slechts 7.9% rente op elke gebruikte Escort en Sierra personenwagen vanaf jaartal 1986.
Jos Bogman Ford
Kerkrade, Hamstraat 70. Telef. 045-423030.

Ford ESCORT 1100 Laser, i.z.g.st., bwj. '84, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-315996

Ford SIËRRA 2.3D, bwj. 9-'86, prijs ƒ 3.900,-. Telefoon 045-721268.

Te k. FORD Taunus 16 L, bwj. '80, APK okt. '93, i.g.st., vr.pr. ƒ 700,-. ☎ 04492-4748.

ESCORT 1.6 L 5-bak, bwj. '85, bijz. mooi, rood, 5-deurs, ƒ 6.250,-. Tel. 045-424128.

Ford CAPRI 2.0S, bwj. '80, met Recaro interieur, getint glas, sportvelgen, met rijdbare zijschade, vraagprijs ƒ 800,-. Tel. 04492-4534.

Te k. Ford FIËSTA 1100L, bwj. '80, APK 3-'94, ƒ 650,-. Telefoon 045-428403.

Te koop FORD Escort 1300, bwj. '83, in goede staat, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04492-1304.

Ford ESCORT 1.6 L 5-deurs, 5-bak, bwj. 1985, ƒ 4.750,-. Tel. 045-727169.

Ford ORION 1600 Inj., bwj. '83, APK '94, i.z.g.st., luxe uitv., vaste prijs ƒ 5.750,-. Tel. 045-411377.

Te koop FORD 1.6 Laser, bwj. 1978. Tel. 045-241501.

Te koop Ford ESCORT XR3 bwj. dec. '81, veel accessoires, APK '93, vr.pr. ƒ 4.500,-. Telefoon 045-721856.

ESCORT L, bwj. 2-12-1985, 5-drs., 5 versn., APK '94, ƒ 5.250,-. 045-751387.

Ford ESCORT 1600, bwj. '82, i.g.st., ƒ 2.250,-. ☎ 045-230443 b.g.g. 045-221414.

Ford ESCORT, bwj. '84, 5-gang. Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. ☎ 045-255304.

Te koop FIËSTA 1.1, bwj. '85, in zeer goede staat, vr. pr. ƒ 5.750,-. Inruil motor evt. mogelijk. Eindhovenstr. 39, Heerlen. Telef. 045-724823.

Te koop ESCORT 1300 L, bwj. '78, rood, APK '94, ƒ 680,-. Telef. 045-410843.

Ford FIËSTA XR2, bwj. '8[illegible], pas gekeurd, ƒ 5.750,-, inruil mogelijk. ☎ 045-226433.

Te koop Ford SIËRRA 2[illegible] Laser, LPG, bwj. 1985, [illegible] deurs, APK, schuif- kanteldak, centrale vergrendeling, ƒ 7.000,-. ☎ 04405-2359.

Te koop Ford ESCORT X[illegible] 3i, bwj. '83. Vr.pr. ƒ 6.000,-. Telefoon 046-519644.

Ford ESCORT 1.6 Las[illegible] bwj. '86, APK, 5-bak, [illegible] look ƒ 4.950,-. 045-454087.

SIËRRA XR 4i, bwj. 6-'8[illegible] nwe. 15" velgen plus [illegible] banden, alarm, vele extra's, vr.pr. ƒ 9.850,-. Telef. 0449[illegible] 3984.

Te koop Ford FIËSTA Bra[illegible] bwj. '81 met motor '88, kl. [illegible] nwe. accu, uitlaat en kopp[illegible] ling, APK gekeurd. Vr.p[illegible] ƒ 2.250,-. Proculusstr. 4[illegible] Heerlen. Telef. 045-718951.

Ford ESCORT 1.3 L, or[illegible] schuif/kanteldak, sports[illegible] getint glas, alu. velge[illegible] 185/60, trekh. 70.000 km. i.z.g.st. Telef. 045-321197.

Te k. Ford ESCORT 110[illegible] jan. '84, 5-drs., 5-versnellingen, i.g.st., ƒ 4.600,-. T[illegible] 045-416043.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 [illegible] kleur groen, bwj. '82, i.z.g.st. APK mrt. '94, vr.p[illegible] ƒ 2.000,-. ☎ 045-222214.

Te koop SIËRRA 2.0 E C[illegible] stationcar, 37.000 km, bw[illegible] 1990. Autobedrijf Ad va[illegible] Neer, Zandweg 160, Hee[illegible]len. Telef. 045-416023.

Ford SIËRRA Combi 2.[illegible] bwj. 10-'89, vraagp[illegible] ƒ 19.000,-. ☎ 04405-3453.

Cabriolet ESCORT, bwj. '8[illegible] 5-bak, enz., wit/zwart d[illegible] ANWB mog. 045-424128.

Te koop i.z.g.st. Fo[illegible] ESCORT XR3, bwj. '8[illegible] APK 6-'94, pr. f3.500,-. T[illegible] 045-210836.

Wat VERKOPEN? Adve[illegible] teer via: 045-719966.

Honda

HONDA DEALER

Gr[illegible] Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 82 60.

Autobedrijf ED KNOPS BV
Sittarderweg 10, Born.
Tel. 04498 - 53434

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Te koop HONDA Civic automaat, 10-'84, perfect in orde, ƒ 7.500,-. Tel. na 20.00 uur, 045-463376.

Te k. HONDA Prelude, electr. schuifdak, bwj. '80, APK 2-'94, ƒ 1.900,-. ☎ 045-221493.

Honda type CIVIC 1.3 GL '86, bijz. mooi, APK '94, ƒ 6.750,-. Tel. 045-424128.

Te koop PRELUDE 1.8 E[illegible] alle extra's, vr.pr. ƒ 7.000,-. 045-7400084 of 742140.

Te koop HONDA Accord 1[illegible] GL de Luxe Hatchback, bw[illegible] '82, 100% in orde, ge[illegible] roest, mooie auto, kle[illegible] blauwmet., vr.pr. ƒ 2.850[illegible] Telefoon: 045-463768.

Te k. Honda PRELUDE, b[illegible] '84, div. extra's, 15" sp. vlg[illegible] wit, ƒ 8.750,-. 045-423696.

HONDA CRX 1.6i 16V, kl[illegible] rood, 30.000 km, bwj. 7-'[illegible] pr. ƒ 32.000,-. ☎ 045-74225[illegible]

Honda CRX 1.6i zilvermetallic
bwj. '90, incl. radio/cass. en CD-wisselaar, pr. ƒ 28.000,-. Tel. 04406-12018.

Hyundai

HYUNDAI
HET NIEUWE WERELDMERK
DEALER

Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Wij bieden aan:
Hyundai Auto Leymborgh BV
biedt aan:

Mazda 626 2.0 RV GLX automaat PS coupé	19[illegible]
Mazda 626 2.0 12V GLX 1e eigenaar	
50.000 km, coupé	19[illegible]
Mazda 626 2.0 GLX coupé	19[illegible]
Mazda 626 2.0 LX + GLX Sedan, 2x1989, 1987	19[illegible]
Mazda 626 2.0 GLX automaat 100%	19[illegible]
Mazda 626 1.6 LX automaat Sedan	19[illegible]
Mazda 626 1.6 LX HB, 5-deurs, 2x	19[illegible]
Mazda 323 1.5 LX stationcar, 1e eig.	19[illegible]
Mazda 323 1.6i GLX F, 1e eig., alarm, etc. 2x	19[illegible]
Mazda 323 1.5 HB + 1.6i HB GLX 2x	19[illegible]
Mazda 323 1.6i LX HB automaat, 19.000 km	19[illegible]
Mazda 323 1.3 HB LX 5 deurs, 1e eig.	19[illegible]
Mazda 323 1.5 HB GLX, 1987 en 1.8 HB LX	19[illegible]
Mazda 323 1.6i GLX + LX sedan '90, 3x'91, 2x	19[illegible]
Mazda 323 1.3 GLX sedan, LPG	19[illegible]
Hyundai Scoupé 1,5 GTi 22.000 km	19[illegible]
Hyundai lantra 1.6 GLS demo	
Suzuki Swift 1300 GL, 4-deurs Sedan	19[illegible]
Nissan Micra 1.2 HB Sail uitvoering	19[illegible]
Nissan Sunny 1.7 diesel, 5-bak	19[illegible]
Mitsubishi Galant 1600 GL, 5-bak	19[illegible]
Honda Civic 1300 HB GL rood	19[illegible]
Honda Jazz 1200 GL automaat	19[illegible]
Ford Orion 1400 GL automaat als nieuw	19[illegible]
Ford Escort 1600i HB 5 deurs, alle extra's	19[illegible]
Ford Escort 1300 HB CL weinig km's, 1988	19[illegible]
Opel Kadett 1.3 HB automaat, zeer mooi	f3.900[illegible]
Ford Fiësta 1100 L, 3-deurs	f2.750[illegible]

Occasions met Bovag-garantie.
Hyundai Auto Leymborgh BV Limbricht
Bornerweg 2-8 Limbricht. ☎ 046-515838.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8



Verwend CDA begint ook foutjes te maken

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – PvdA-leider Wim Kok wordt gekerkt door de stevige kritiek van de laatste weken op zijn beleid. Zijn zelfvertrouwen is er niet door aangetast. Integendeel. Kok gaat 'all out' zoals hij zelf aangeeft in Vrij Nederland van deze week. Keihard er tegenaan. Op naar de overwinning bij de verkiezingen van mei 1994.

[illegible] BRINKMAN

tiepartner fors op de tenen trapt met dit soort verhalen.

In het PvdA-geweld lijkt het CDA rustig op de lauweren te kunnen rusten. Het duo Lubbers-Brinkman houdt de rijen gesloten. Zij reppen over het afmaken van het noodzakelijke werk en geven vanaf de zijlijn commentaar op de 'toestanden' binnen de PvdA. Die partij moet zich immers waarmaken, niet het CDA. De politieke groepering met de meeste regeerervaring.

Toch maakt de huidige positie het CDA lui. Toen onlangs bekend werd dat de christendemocraten bij verkiezingen nu wel eens meer dan tien kamerzetels zouden kunnen kwijtraken werd Lubbers daar niet warm of koud van. Een tijdelijke dip. Dat was al eerder voorgekomen, was zo ongeveer het commentaar.

[illegible] sichzelf moed in [illegible] ook nodig heeft. [illegible] partij staat er al zijden [illegible]. Maar de trend is [illegible] door de recente pro[illegible] rond de staatssecretaris Ter Veld en In 't Veld. [illegible] de partij rommelt het [illegible] Partijvoorzitter Rottenberg lonkt naar D66, alsof de PvdA het op eigen kracht niet meer kan.

Wel is zeker dat het CDA al [illegible] zetels verlies staat. Van de [illegible] kamerzetels zou men er zo'n zes tot acht verliezen, geven onderzoeken al maanden aan. Een situatie die zich sinds de [illegible] zeventig niet meer heeft voorgedaan. Bij het CDA sluit men daarvoor echter de ogen. En dat leidt tot slordig-

politiek objectief

Fractieleider Woltgens rept openlijk over de positie van Kok die heroverwogen moet worden. [illegible] Van Dam, [illegible] en Van der Louw roepen het hardst dat het mis [illegible] met de PvdA. En met [illegible]

[illegible]

[illegible] komen taktische blunders zoals het uitbrengen van [illegible] over het inkomensbeleid [illegible] staat van de nivellerende maatregelen. Vlak voor [illegible] discussies in het [illegible] over de invulling van [illegible] 1994. Gesprekken [illegible] zullen gaan over de [illegible] en een evenwichtige [illegible] van de noodzakelijke [illegible]. En alles in de [illegible] dat je juist de coali-

heden die vroeger niet voorkwamen.

[illegible] voorbeelden uit de laatste weken. De onverwachte aanval van de CDA-kamerfractie op de 'eigen' minister Hirsch Ballin. Die kon opstappen als hij er niet als een speer voor zorgde dat er meer cellen kwamen. Aanleiding voor dit verbale geweld vormde het wegens celgebrek op vrij voeten zetten van een iemand die bekend had een ander te hebben doodgestoken.

Uitglijders van de kamerleden Van der Heijden en De Kok. De eerste verklaarde in partijblad CDAktueel dat de aow [illegible] inkomensafhankelijk [illegible] worden. De tweede liet [illegible] dat het CDA de [illegible]veringen in Bosnië moest aanvaarden. Beiden werden door de fractie teruggefloten.

CDA-fractieleider Brinkman dan. Die liet het erbij zitten toen hij van de kersverse staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) eiste dat hij de door de PvdA afgewezen kortingen op de bijstand voor jongeren, zou doorzetten, maar die toezegging niet kreeg.

En wat te denken van de interne verdeeldheid die het CDA openlijk etaleerde als het ging over de toekomst van de gezondheidszorg, de vernieuwing van het onderwijs waarbij vooral de positie van het bijzondere onderwijs ter discussie staat, of de voornemens om gezinsvorming en -hereniging van buitenlanders in ons land moeilijker te maken.

Deze week kwam daar nog een staaltje van onnoordacht handelen bij. In zijn haast om 1000 ambtenaren extra kwijt te raken stelde CDA-kamerlid Paulis via wijzigingen op diverse begrotingen precieze aantallen per departement vast.

Zoals 243 mensen weg bij de belastingdienst. Ambtenaren die daar recent extra waren gekomen in een poging belastingfraude beter te kunnen bestrijden. Een aktie waarvoor het kabinet 700 tot 800 miljoen gulden aan extra belastinginkomsten had ingeboekt.

Permitteren

Wie weet wat de begrotingsbesprekingen 1994 nog zullen brengen. Vraag is wel hoe lang het CDA dit zich nog kan permitteren. VVD en D66 staan klaar om oud-CDA-kiezers met open armen te ontvangen. En als ook de PvdA nog wat opkrabbelt uit het electorale dal, kan het voor het CDA wel eens moeilijk worden.

Onlangs liet Brinkman in deze krant weten de laatste dagen meer en meer te zijn gaan nadenken over de komst van een paarse coalitie: PvdA, VVD en D66. Toegegeven, de drie partijen sluiten elkaar niet meer uit. Maar dat er sprake is van echte liefde en programmatische overeenkomsten, nou nee.

D66 zal zich na de traumatische ervaringen van begin jaren zeventig en in het tweede kabinet-Van Agt niet meer aan de PvdA willen binden. Terwijl VVD en PvdA op sociaal-economisch en financieel terrein zo ver uit elkaar staan dat zelfs de beste bruggenbouwer beide oevers niet meer kan verbinden. Nog afgezien van andere tegenstellingen op terreinen milieu, verkeer en vervoer en defensie.

Een geluk bij een ongeluk voor het CDA. Dus tijd om verder weg te dommelen? Het lijkt niet verstandig. De kiezers hebben al eerder hele onverwachte dingen gedaan.

Politiek strandverhaal

[illegible]des inventiever, maar justitie wil ook de domste niet zijn

Reusachtige drugsvangsten opsteker voor Nederland

DOOR HENK POSTMA

[illegible] HAAG – Mochten landen als Frankrijk blijven proberen Nederland de vestiging van de EG-politiedienst Europol door de neus te boren, dan [illegible] ze heel andere argumenten moeten gaan [illegible]. Want het verwijt dat Nederland zich te [illegible] inspanningen getroost om drugsbenden [illegible] de tralies te krijgen, is sinds afgelopen [illegible]dag met goed fatsoen niet meer vol te houden. Justitie scoorde op één dag twee keer met [illegible]vangsten die internationaal opzien baarden.

[illegible] was daar de Zeeuwse [illegible]. Die slaagde erin, [illegible] met de Belgische rijks[illegible], 2200 kilo cocaïne [illegible] de 1 miljard gulden) [illegible]

achtergrond

[illegible] en twee [illegible] te arresteren. [illegible] was verpakt in [illegible] steenkool [illegible] containers met het [illegible] bedoeld voor de Nederlandse markt, waren in Antwerpen ontscheept. De politie greep in nadat de eerste containers in Zaandam waren gearriveerd.

[illegible] spectaculairder was die[illegible] woensdag de ontmanteling van een hasj-depot op de zeebodem bij de Azoren, waarmee Justitie het zien ook bij de jacht op softdrugs kosten noch moeite te sparen. Er kwamen een mijnenjager van de Koninklijke Marine en een onbemand onderzeebootje aan te pas om [illegible] kilo hasj, verpakt in plastic vaten parafine, op te sporen. Tot dusver - anderhalve maand geleden werd daar al trots melding van gemaakt - is een twintigtal bendeleden opgepakt, onder wie enkele kopstukken.

In beide gevallen gaat het om een topvangst. Zo wordt de buitgemaakte hoeveelheid cocaïne alleen overtroffen door de Europese recordvangst van drie jaar geleden bij IJmuiden. Toen ging het om 2600 kilo, verpakt in een partij fruitsap. De 2200 kilo die door de Zeeuwse politie is onderschept, is vrijwel gelijk aan de totale hoeveelheid coke die in 1991 in Nederland in beslag werd genomen, en benaderd tweederde van de score van vorig jaar. De justitiële visserij bij de Azoren leverde evenveel hasj op als normaliter in een heel jaar in Nederland wordt gevangen.

Beide successen lijken het resultaat van de [illegible] inspanningen die Justitie zich getroost in de jacht op de zware misdaad, waarbij het in veruit de meeste gevallen om drugshandel gaat. Hoewel wereldwijd opererende drugsbenden steeds professioneler en inventiever te werk gaan, blijken Nederlandse opsporingsdiensten de laatste tijd steeds vaker toe te slaan.

De afgelopen maanden meldde Justitie opvallend veel successen, die allemaal het resultaat waren van langdurig en intensief onderzoek. Zo rolde de Rotterdamse politie onlangs na een jaar onderzoek de Nederlandse tak van een Turkse bende op die, verspreid over minstens zeven transporten zeker 350 kilo heroïne invoerde. Ook de Amsterdamse politie haalde zo'n Turkse heroïne-lijn door, en pakte een Nederlandse bende op, waarbij twee ton hasj werd buitgemaakt. De Haagse politie meldde de Nederlandse tak van een Colombiaanse cocaïne-bende van straat te hebben gehaald.

Maar al deze activiteit heeft de straathandel [illegible] schade [illegible] ken gedaan. Dit pepmiddel is de laatste jaren zo ingeburgerd dat de politie niet eens gek meer opkijkt wanneer iemand - zoals laatst in Rotterdam - naar een in het water gevallen spijkerbroek hengelt en daarbij een schooltas opvist met daarin 1,3 kilo cocaïne, 2,5 gram amfetamine, een weegschaaltje en een fles ammoniak.

Voorzichtig

Aan de opzienbarende vondst van 20.000 kilo hasj op de zeebodem bij de Azoren ging meer dan twee jaar onderzoek vooraf. Het onderzoek kwam op gang na een tip uit Canada en kwam in een stroomversnelling toen de fiscale opsporingsdienst in het faillissement van de Femis-bank uit Baarle-Nassau op een aantal verdachte transacties stuitte. Toch zou het hasj-depot op de zeebodem verborgen zijn gebleven wanneer het toeval niet een handje had geholpen. Bij huiszoekingen in Amsterdam kreeg de politie een zeekaart in handen die aanwijzingen bevatte.

De Rotterdamse officier van justitie, mr. Groot, die [illegible] bij veel opsporingsactiviteiten was betrokken, durft dan ook de stelling niet aan dat de politie in de race met de drugshandel druk doende is de grote achterstand in te lopen. „Zeker," zegt hij, „de extra inspanningen worden [illegible]. In ieder geval gedeeltelijk. De manier van werken van de laatste jaren, met samenwerkingsverbanden van politiediensten, waarbij wordt geïnvesteerd in langdurig onderzoek, werpt vruchten af. Maar we moeten wel voorzichtig zijn. Er gebeurt op het gebied van de smokkel en de handel in drugs zoveel, dat je zo af en toe wat weet op te sporen."

Logisch

Justitie ontdekt steeds groter opgezette en steeds inventievere drugstransportsystemen. Logisch, zegt officier Groot. „De techniek schrijdt voort. De goederenhandel is de afgelopen [illegible] jaren [illegible]. En daarmee [illegible] de mogelijkheden om [illegible] te verbergen ook groter geworden." Een verloren strijd? „Wij stuiten op steeds inventievere methoden. Dat we daar achter komen, veronderstelt het idee dat ook wij niet de stomsten zijn."

lezers schrijven

● Gratis fiets (1)

Ik vraag mij af hoe het mogelijk is dat het AZL zijn personeel een gratis fiets schenkt van het geld dat mijn inziens van de mijnwerkers is! Men heeft steeds gezegd dat er geen geld was voor silicosepatiënten en nu krijgen zo'n 90 personeelsleden een gratis fiets ter waarde van ƒ 1.200,-.

Een eenvoudig rekensommetje leert ons dat voor die fietsen alleen al ƒ 108.000,- moet worden opgehoest. Mensen die met het openbaar vervoer gaan, krijgen een OV-jaarkaart voor woon-werkverkeer en de mensen die gaan carpoolen of die met een eigen fiets komen, krijgen nog eens 25 gulden reiskostenvergoeding extra.

Als men niet beter zou weten dan zou je zeggen: „Maar dat is een goeie werkgever!" Maar de Limburgers weten beter. De mijnwerkers hebben ze laten verrekken en dit zal nu emoties gaat losmaken. Ik heb een broer met astma en hij heeft vaker in het De Weverziekenhuis gelegen tussen de silicosepatiënten.

Hoe durft het AZL met zoiets te komen? Vooral omdat deze kwestie nog lang niet rond is met de silicose-mijnwerkers en hun nabestaanden. Mijn vader heeft zo'n dertig jaar ondergronds op de Hendrik gewerkt en is een maand geleden gestorven.

Gelukkig is het bij ons thuis zo gegaan, dat wij overal mochten werken, alleen niet in de 'koel' en daar zal ik ook eeuwig dankbaar voor zijn!

VOERENDAAL Jef Roelofs

● Gratis fiets (2)

Het AZL gaat zijn personeel bevoordelen als zij hun reisgewoonten milieuvriendelijk gaan uitvoeren. Hoera en fiets op tegen! Maar! Zij beheren pensioengelden van het Algemeen Mijnwerkers Fonds en daar houden zij de handen wèl op de knip en zou enige gulheid niet misstaan. De ex-mijnwerkers lijdend aan silicose en krakende arm- en kniegewrichten komen er maar bekaaid vanaf. Veertien jaar ondergrondse mijnarbeid leveren nog geen 200 gulden pensioen per maand op. Er wordt wè stemming gemaakt tegen mensen die gebruik willen maken van de in het vooruitzicht gestelde silicose-uitkering. „Ze zijn onbekend bij de longartsen en melden zich toch massaal."

Ook de weduwen van overleden silicoselijders worden zelden genoemd. En de termijn van 1 augustus is erg krap. Toen ik meldde dat ik pas 14 juli [illegible] longspecialist terecht [illegible] waarschijnlijk niet [illegible] termijn van 1 augustus kon voldoen, stuurde men mij een nieuw aanvraagformulier en niets over verlenging van die termijn waarover ik klaagde.

HEERLEN H.J. Kisters

● Liass

Het Liass is momenteel bezig met het versturen van nieuwe lidmaatschapkaarten voor alle ziekenfondsverzekerden. Op 21 juni ontving ik mijn kaartje, twee dagen later die van mijn vrouw, en weer twee dagen later die van mijn dochter. Dat betekent dus dat er drie keer portokosten zijn betaald.

De kaarten die ik ontvangen heb, zijn bovendien allemaal fout omdat ik sinds februari jl. een nieuwe huisarts heb. Dat wil zeggen dat ik over enkele weken nieuwe kaarten zal ontvangen.

Verder vind ik het opmerkelijk dat de nieuwe kaarten dezelfde afmetingen hebben als de ponsplaatjes in de ziekenhuizen. Indien men nu eens zo slim zou zijn om de lidmaatschapkaarten te combineren met de ponsplaatjes en deze universeel voor alle ziekenhuizen in Nederland te maken, dan zou men ontzettend veel geld besparen. Niet alleen op de portokosten, maar ook bij het vervaardigen van de ponsplaatjes omdat men voor elk ziekenhuis een apart plaatje nodig heeft.

Indien het Liass nu eens verstandig zou omgaan met het geld, dan kon men in plaats van een premieverhoging in 1994 ook de premie verlagen, of is de premieverhoging nodig voor de portokosten?

[illegible] P. [illegible]

● Veldhuizen

Het lijkt er op dat het [illegible] de ambtenaar door de [illegible] Kabo ondergeschikt wordt gemaakt aan de publiciteitsdrang van haar vertegenwoordiger, de heer Veldhuizen. Geen week gaat voorbij of hij staat weer vermeld.

Is het geen actie dan is het een rechtszaak of zijn het boude uitspraken over bestuurders of overheidsdienaren. De heer Veldhuizen dient goed te beseffen dat zijn wijze van belangenbehartiging allerminst het belang van de ambtenaren dient. Door zijn uitspraken en wijze van optreden heeft hij het overgrote deel der bestuurders van Limburg tegen zich in het harnas gejaagd. En hoe men het ook wendt of keert, zij zijn de werkgevers van zijn leden. Uit het feit dat deze bestuurders steeds meer procedures en regels ontwerpen waar de ambtenaar geen vat op heeft (nieuwe functiewaardering, privatisering, etc.) moge blijken dat men het 'overleg' zoals Veldhuizen dit voert, meer dan zat is. Andere bonden hebben dit reeds lang begrepen; hun woordvoerders hebben geen behoefte aan dit soort publicaties en stemmingmakerij. Onbegrijpelijk is dat het hoofdbestuur van een bond dit tolereert.

ONDERBANKEN J.K. [illegible]

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Bosnië

Het staat in mijn geheugen gegrift. Een documentaire over het einde van de Tweede Wereldoorlog. Een SS'er staat in een concentratiekamp tegenover een Amerikaanse soldaat de 'Jodenkwestie' te verdedigen. Het gezicht van de Amerikaan toont woede en verbijstering. Buiten het kamp staat een echtpaar dat nog geen 300 meter van het kamp woonde: „Wir haben es nicht gewusst." Misschien wisten zij het werkelijk niet, misschien! Maar het erge is, wij weten het wel: Bosnië-Herzegowina 1993. Wat zeggen wij straks tegenover de camera tegen onze kinderen?

HEERLEN [illegible]

● Aartsvaders

In het artikel 'Aartsvaders beginnen bijna allemaal een boekje [illegible] in de [illegible]-katern van 12 juni jl. vielen mij een paar onjuistheden op. Om te beginnen staat bij de bovenste foto de naam van Petrus Regout. Dit is echter het portret van mr. Marten Mees.

Ook staat het stichtingsjaar van R. Mees & Zoonen (17[illegible]) onjuist vermeld. Het juiste jaar is 17[illegible]. Ik weet dit zo goed omdat ik werkzaam ben geweest bij R. Mees & Zoonen (later Bank Mees & Hope NV en sinds kort MeesPierson).

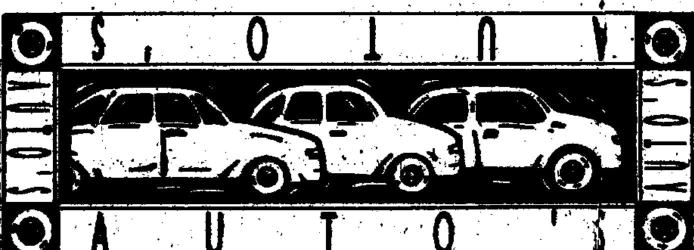
Bij het 250-jarig bestaan van de bank in 1970 werd een gedenkboekje uitgegeven waarin duidelijk het juiste stichtingsjaar vermeld staat en het portret van mr. Marten Mees (firmant van 1858-1900), zoals u dit hebt afgedrukt in uw krant met de ten onrechte vermelde naam van Petrus Regout. Als oud-medewerker van de bank moest mij dit even van het hart.

HEERLEN A.H.J. Smits

● Vuilverbrander (3)

In onze Westerse landen neemt men de mond vol over democratie. Volgens de Dikke van Dale is een van de betekenissen hiervan: 'Bestuursvorm waarbij het volk (door middel van [illegible] woordigers) [illegible]

[illegible]



Hyundai

Te koop HYUNDAI Pony 1.5 in nieuwstaat, bwj. '88, vr.pr. ƒ 7.900,-. Kantstraat 85, Landgraaf. ☎ 045-327368.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Jaguar

Te koop JAGUAR XJSC HE cabriolet, bwj. '85, automaat, 80.000 mls., champagne-met., rechts stuur, zwart leer, veel extra's. ☎ 045-422104.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Jeep

Jeep DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1868.

TOYOTA Landcruiser, hardtop, Turbo diesel, bwj. '86, 118.00 km, 1e eig., vr.pr. ƒ 19.500,-. Abdijhof 14, Landgraaf.

MITSUBISHI Pajero TD, bwj. '85, km.st. 95.000 Ransdalerstraat 38, Ransdaal.

Aanbieding voor alle merken JEEPS/terreinauto's. In en verkoop, ook div. nieuwe Jeeps. Goedkoop geprijsd. Euro Autopark, Huisbergerstr. 5, Heerlen. ☎ 045-724000.

Te k. SUZUKI Jeep cabriolet SJ 413, '85, metallicgroen, zomerkap, sportvelgen, pr. ƒ 7.550,-. ☎ 045-215873.

Te koop SUZUKI SJ 410 wit, schuifdak, 1982, APK 7-'94, ƒ 4.450,-. ☎ 045-727735.

Te koop Rocky JEEP bwj. '86, grijsmetallic, gas/benzine, grijs kenteken, brede velgen, zomer/winterkap, nwe. motor en versnellingsbak, met garantie. Pr. ƒ 15.500,-. ☎ 046-511322.

Te koop SUZUKI Jeep SJX 413 cabrio, blad en white, bwj. '85, ƒ 9.000,-. Telefoon: 046-339655.

Lada

Te koop LADA Niva 4 x 4 Jeep, grijs kenteken, gas onderbouw, bwj. '86, met 5-gang, pr. ƒ 2.950,-. Telef. 046-720676.

Lada SAMARA, bwj. '89, 72 pk, 76.000 km, APK gekeurd, nieuwe uitlaat, i.z.g.st., prijs ƒ 6.400,-. Tel. 045-428767.

Jeep CHEROKEE, '86, alle extra's, APK 5-'94, ƒ 20.500,-. ☎ 04406-16290.

LADA 2104 1.5i stationcar, '86, a.nw. ƒ 3.950,-. Bovegbedr. Leijenaar, Ridr. Hoenstraat 151, Hoensbroek.

Lancia

Lancia Thema
2.0 ie 16V automaat, bwj. '90, zwartmetallic. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

LANCIA Thema 2.0 ie bwj. 1989 grijsmetallic. Autobedrijf Kompier ☎ 045-428840.

LANCIA Prisma 1.6 ie 'Symbol' bwj. '89, modinet., invelgen. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

Bloedmooie LANCIA Dedra 1.8 IE, bwj. '90, veel extra's plus LPG, pr. ƒ 18.750,-. Telef. 046-745230.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Mazda

mazda DEALER
Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 46 46.

Autobedrijf LOVEN BV
Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045 - 72 24 51.

Mazda E 2000
1e eigenaar, 38.000 km, nw. st. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045/724000.

Te koop zeldzaam mooie MAZDA RX 7, bwj. '82, APK 7-'94, 195 Bobst, houten stuur en pook, zwart metallic, vr.pr. ƒ 14.500,-. Inr. mog. Telefoon: 045-423199.

MAZDA 626 HB 1.8 LX, antracietmet., bwj. 6-'88, ANWB-rapport, prijs ƒ 11.950,-. Tel. 046-372443.

Te koop MAZDA RX 7, bwj. '80, in perfecte staat. Telef. 046-578646.

MAZDA 323 autom., bwj. '86, km.st. 86.000, in uitstekende staat, 1e eig. 04492-1431.

Te k. MAZDA 323 1300, bwj. '83, APK 1-'94, vr.pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-324669.

Te koop MAZDA RX 7, mooie auto, 1 jr. APK, 100% in orde, vr.pr. ƒ 4.250,-. Telefoon 045-422063.

Te koop MAZDA 323 1.7 D Combi, bwj. '87, kleur rood. Tel. 045-729658.

Te k. MAZDA 626 GLX, 5-drs., '84, i.z.g.st., div. extra's, ƒ 5.750,-. Tel. 045-272159.

Mercedes

DEALER
SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

Te k. MERCEDES 190, bwj. '83, nieuw model, rood, km 142.000, vr.pr. ƒ 15.000,-. Renierstr. 6, Kerkrade/Kaalheide/Dentgenbach.

Te k. MERCEDES type 230 automaat, bwj. '86, i.z.g.st., beige, alrco. 045-211658.

MERCEDES 240 TDs bwj. 12-'85, met extra's te koop. TEL 045-741857.

Te k. MERCEDES 190D, bwj. eind '84, grijsmetallic, veel extra's, i.z.g.st. Tel. 04492-2912 na 14.00 uur.

OPRUIMING
onze nieuwe ... maken plaats voor onze nieuwe ...
-50%
woonkultuur
-50%



Mercedes 190E
type 2.5 16 V, duurste uitv. nw.st., alle extra's, bwj. '89, zwartmetallic. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000.

MERCEDES 230 coupé, '79, 1e eig., zeer mooi, aut., ƒ 5.950,-. Tel. 045-226433.

Te koop MERCEDES 190 D 2.5 '88, 1e eig. 125.000 km, 10 orig. extra's, ƒ 28.500,-. Telef. 04493-2684.

MERCEDES 250 autom., '78, wit, zeer mooi, div. extra's, inr. mog., ƒ 3.750,-. Telef. 045-272158.

MERCEDES 280 SL, automaat, 5-'77, alle extra's, ƒ 31.000,-. Tel. 046-529176.

Te koop MERCEDES 190E, bwj. '87, blauwzwart metall., verlaagd, lm velgen, centr. vergr., w.w. glas, 5-gang, stuurbekr., ƒ 26.500,-, 1e eigenaar. Telef. 046-580317.

MERCEDES 200D, bwj. '81, APK 7-'94, na 17.00u. Kasperenstr. 25, Kerkrade(W)



MB 280 SL
bwj. '81, 67.000 km, Recaro stoelen met verwarming, leren binnenbekleding. Telef. 09-49.2402.72672.

Merced. 230 CE
bwj. '90, 1e eig., topcond., alle extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

MG

Te k. mooie MGB CABRIOLET, bwj. '69, chrome bumpers, ld. racing-green, pr.n.o.t.k. Aldenhofstr. 26, Hoensbroek. Tel. 045-219032.

Mitsubishi

Mitsubishi COLT 1.8 diesel, gr. kent., okt. '85, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 046-741816.

Te koop MITSUBISHI Lancer 1400 GLX, autom., bwj. '83, 4-drs., APK 4-'94, vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-324969.

Te k. LANCER 1400 GL, i.z.g.st., bwj. '81, APK 3-'94, met trekhaak, ƒ 1.750,-. Tel. 045-724398.

Mitsubishi LANCER, bwj. '85, nieuwstaat, 1e eigenaar. Huisbergerstr. 5, Heerlen.

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER

JURGEN Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-45 25 70.

Nissan Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 28 14.

NISSAN Micra bwj. '85, 3-drs., grijsmet., APK '94, ƒ 3.950,-. Wilhelminastr. 66 Nieuwenhagen.

Te k. NISSAN Sunny wagon 1.6 SLX, bwj. okt. '92, met telefoongarantie, vr.pr. ƒ 30.000,-. ☎ 045-714915.

Te koop zwarte Nissan CHERRY, Jubileum-uitv. '84, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-728658.

DATSUN 120 A, met APK, roestvrij, ƒ 650,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Nissan Cabstar
bwj. 91, dubbele cabine, nw. st., 15.000 km. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

NISSAN Sunny 1.3 '84 met schade en kent., ƒ 1.250,-. Hunnecum 40, Nuth.

Te koop Nissan PRIMERA 2.0 SLX '91, complete auto. Telefoon: 046-334411.

Te koop Nissan SUNNY 1.3 wagon, 5-drs., '84, nw.model, i.z.g.st., APK 3-'94, ƒ 4.450,-. 045-324969.

Te k. Nissan SUNNY 1.6 SGX coupé, bwj. '87, 47.500 km., stuurbekrachtiging, electrische ramen, etc., vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-418578.

Oldtimers

Te k. prachtige MERCEDES 280 S, bwj. '70, schuifdak, APK 6-'94, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-422364.

Verhuurders-liefhebbers: vleugelauto, 4-drs., CADILLAC, 1959 (batmobiel), 6.4 l V8, 325 pk, APK 6-'94, ƒ 27.500,-. ☎ 04406-16290.

GMC, 1943; Landrover 1953, telefonische prijsopgave. Tel. 045-252557

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Opel

OPEL DEALER

Garage Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Welling Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Te koop Opel KADETT E GT-uitv., km.st. 98.000, rood, bwj. '86, APK tot 5-'94, div. extra's, vr.pr. ƒ 9.250,-. Telef. 045-710107.

Autobedrijf Rob v. Emmerik
hoek Baanstr./Voltastr.
SCHAESBERG/LANDGRAAF. Telef. 045-317593
biedt aan: ca. 30 goede occasions met grote beurt, APK en garantie. Prijsklasse ƒ 2.000,- tot ƒ 25.000,-.
AUTO VAN DE WEEK:
Opel Kadett 1.3S, 3-drs, 1988, wit, zeer mooi ƒ 13.900,-.

Inruil en financ. mogelijk. Tev. HET adres voor onderhoud, reparatie, schadeherstel en APK van alle merken auto's. TOT ZIEN IN ONZE SHOWROOM.

Nieuw Opel Cabrio
nu v.a.
ƒ 39.950,-
alleen bij
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum.
☎ 045-257700.

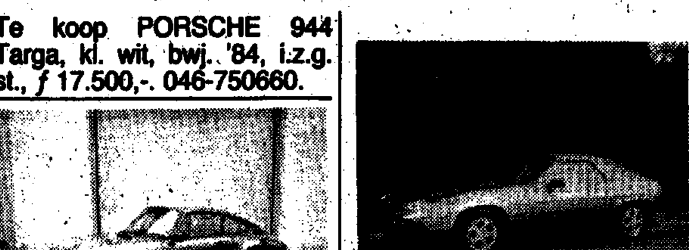
Te koop Opel CORSA, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.750,-. Telefoon 045-229791.

Te k. 1300 D KADETT, bwj. '81, i.z.g.st. + sunroof, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-214585.

Mooie Opel KADETT, '82, autom., 100% goed, APK mrt. '94, vr.pr. ƒ 2.275,-. Heesenstr. 34, Landgraaf.

OMEGA 2.0i '88; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85/'88; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S 5-drs. '86; Escort 1.3 CL '87 met LPG. Automobielbedrijf Dennerstr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel KADETT 1.3 SR, bwj. 1981, motor 1984. Telefoon 046-722743.



Opel Manta 1.8 GT goudmetallic '84
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Opel Omega Diamond 2.4i 4-deurs 1990
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard.
Tel. 046-516565.

Opel Omega stationwagon 2.0i roodmetallic 1992
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard
Tel. 046-516565.

Opel Astra stationwagon 1.6 Club 1992
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard.
Tel. 046-516565.

Opel MANTA 1900 S, bwj. '77, niet mooi, wel goed, APK 21-1-'94, vr.pr. ƒ 850,-. Telef. 045-245634.

Opel REKORD 19N, bwj. '79, ƒ 750,-. Rdr. Hoenstraat 151, Hoensbroek.

KADETT 1.7 D GL, '90, Sedan, 81.000 km, antraciet, get. kanteldak, trekh., enz, ƒ 15.750,-. Tel. 045-312044.

Te koop Opel CORSA 1.2, 3-drs., bwj. '89. Telefoon: 045-218030.

Te k. Opel KADETT 1.3 N, automaat, bwj. '82, rood, 5-drs., sunroof, trekh., APK juni '94, i.z.g.st. Tel. 045-717456.

REKORD-rijders opgelet! Te k. 2.0S, bwj. '80, 2-drs., bruin, compl. met trekh., radio, APK gek. 4-'94, carross. i.z.g.st., goed onderh. Te bevr. Achter den Hof 112, Amstenrade, na 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '78, t.e.a.b. Telefoon 04492-4970.

Opel KADETT 13LS, 3-deurs, nieuw mod., bwj. '85, APK, auto is in nieuwstaat, ƒ 6.650,-. Tel. 046-339715.

Te k. OPEL Manta HB 2.0, bwj. '80, APK febr. '94, pr. ƒ 1.700,-. ☎ 045-710107.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback '85, als nw., ƒ 5.950,-. APK. Tel. 045-424128.

Te k. Opel RECORD Combi 2.3 Diesel, bwj. '85, APK 6-'94. Telefoon 045-722956.

Opel KADETT 1.6 D 5-drs., nw. banden, weinig km's, verbr. 1:20, mod. '86, ƒ 5.500,-. Past. Savelbergstr. 70, Brunssum. 271596.

Opel KADETT 1.6i, bouwjaar '88, zeldzaam mooie auto. Telefoon 045-213852.

Te koop Opel KADETT 1.2 bwj. '81, met APK. Huskensweg 50, Heerlen.

Opel KADETT bwj. '83, APK, vr.pr. ƒ 2.700,-. Tel. 046-580421.

Te k. voor liefhebber Opel REKORD 1700, 2-deurs, bwj. 1973, orig. 87.198 km, kleur geel, met taxatierapport. Te bevr. Overhoven 129, Sittard, na 14.00 uur.

V. part. ASCONA 1.6 S, 4-drs. bwj. '87, km.st. 77.000, spec. uitv., APK 9-'94, ƒ 7.500,-. 045-218922.

Opel CORSA Swing, mod. '85, bijz. mooi, 3-drs., ƒ 4.750,-. Tel. 045-454067.

Opel VECTRA 1.6i, type '93, 16.000 km, 1e eigenaar; Opel Vectra 1.7 diesel HB, 5-drs., rood, sept. '91, 39.780 km. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Telefoon 045-416023.

Te koop Opel ASCONA i.z.g. st., APK april '94, pr.n.o.t.k. Staatmijnstr. 6, Terwinselen-Kerkrade.

Te koop KADETT 1.8 GL stationcar, 5-drs., aug. '89. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Telefoon 045-416023.

Te koop Opel KADETT Club bwj. '87, kl. rood, pr. ƒ 8.250,-. Jan de Witplein 8, Landgraaf-Kakert.

Te koop Opel KADETT 1.6 S, bwj. '85, kl. blauw. Tel. 045-231383.

Te k. Opel KADETT 13 S, bwj. '80, APK 2-'94, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-444161.

Te koop Opel KADETT 1600 S GT, kleur rood, pr. ƒ 11.000,-, bwj. '87. Telefoon 04492-1061.

Te k. Opel KADETT, bwj. '80, met trekh., APK okt. '93. Tel. 045-753025.

Te koop Opel KADETT GSi, bwj. '85, verl., ATS velgen, digit. dashboard, vr.pr. ƒ 12.950,-. ☎ 045-316994.

Opel KADETT Caravan 12S, bwj. '82, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 2.650,-. 045-324969.

Te koop Opel KADETT City, bouwjaar '78. Telefoon 045-325539.

Te koop Opel KADETT C 1600, bwj. '78, 1 jaar APK, in goede staat, ƒ 850,-. Telefoon 045-232414.

Te koop OPEL Ascona 2.0 SR, zwart, bwj. '80, in-verl. gen., verlaagd, ƒ 2.000,-. Opel sportvelgen, 6 J x 14, ƒ 500,-. Tel. 046-332833.

Te koop Opel KADETT, bwj. '79, APK tot juli '94, vr.pr. ƒ 1.100,-. 04492-3119.

KADETT 1.6i LPG, bwj. '90, APK-gek., luxe-uitvoering, ƒ 11.000,-. ☎ 045-426862.

Te koop Opel KADETT 1200N, bwj. '80, vr.pr. ƒ 750,-; Opel Ascona 2.0 D, bwj. '81, APK 7-'94, vr.pr. ƒ 1.000,-. Vijgenstr. 32, Heerlen Meezenbroek.

Te koop Opel KADETT C bwj. '79, i.g.st. APK 9-'93, pr. ƒ 1.100,-. ☎ 045-246059.

KADETT Combo 1.6 D, gr. kent., bwj. 12-'88, 80.000 km, ƒ 9.750,-. ☎ 04493-4929.

Prachtige Opel KADETT 1.3 GS, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 8.350,-. 045-326420.

Te k. Opel KADETT hatchback automaat, bwj. '81. Tel. 045-319189 na 16.00 uur.

Te koop Opel CORSA 1.4i Swing, bwj. '91, 26.500 km, rood, in nw.st. ☎ 045-327035.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opel CORSA, bwj. '83, 3-drs. Dr. L.T.H. Wijetenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Peugeot

PEUGEOT
DYNAMISCH OP WEG.
DEALER
Autobedrijf Janssen
Eygelshovergracht 64
Kerkrade. Tel. 045-46 05 00.

PEUGEOT 405 GLD Break, bwj. april '90, km.st. 68.000, div. extra's, ld. grijsmet. pr. ƒ 22.000,-. 045-330686.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Peugeot 205 XE blauw '88
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Pontiac

Pontiac Transport SE 3.8
automaat, 7-persoons, alle extra's, groenmetallic, bwj. 1993, km.st. 11.000. Tel. 045-750531.

Porsche

PORSCHE div. 911, Turbo, Carrera's, nieuwstaat, boekjes aanwezig. Huisbergerstr. 5, Heerlen. ☎ 045-724000.

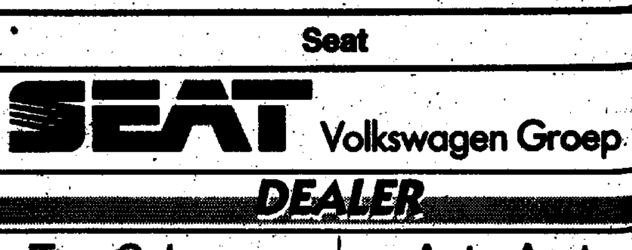
PORSCHE type 944 Targa, div. opties, BBS, enz. '85, kl. keur. mog. 045-424128.

Opel Corsa 1.3 rood '88
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Te k. PORSCHE 924, wit, i.z.g.st., bwj. '82, km.st. 88.000, APK 6-'94, 2e eig., vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-273335.

PORSCHE 944 2.5 turbo coupé, automaat, m. '86, alle opties, nieuw staat, ƒ 39.500,-. 043-254462.

PORSCHE 924-944, exclusief uitgebouwd, motor met garantie, 65.000 km, inruil mogelijk, ƒ 14.500,-; All-risk verz., ƒ 570,-. Valt onder klassiekerverz. Achter de Heggen 51, Hulsberg.



Te koop PORSCHE 944 Targa, kl. wit, bwj. '84, i.z.g. st., ƒ 17.500,-. 046-750660.

Porsche 928
bronsitmet., nw.st., 2e eig., airco, div. extra's. Huisbergerstr. 5 Hrl. 045-724000.

Porsche 911
Carrera, nw.st., alle extra's, bwj. '86. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Porsche 911
Turbo, nw.st., 1e eig., alle extra's, '83. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

Rover

ROVER DEALER
Autobedrijf Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Renault

RENAULT DEALER

Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24.
Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

Auto Bex Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Renault 19 GTR grijs '90
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Te koop RENAULT 5 TL, okt. '84, APK gek. 3-'94, vr.pr. ƒ 2.550,-. ☎ 045-324969.

Te koop RENAULT 9 GTL, bouwjaar '82, APK 6-'94. Corneliuslaan 141, Heerlen.

Te koop RENAULT 5 Alpin, blauwmet., APK mei '94, sportvelgen, nieuwe banden, 5-speed, kuipstoelen, i.z.g. st. pr. ƒ 1.850,-. Telefoon 046-740362.

RENAULT 25 TX 2.2 inj., bwj. '89, veel extra's, ANWB-rapport, prijs ƒ 14.950,-. Telefoon 046-372443.

Te koop FUEGO GTL, bwj. '82, APK juni '94, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-317293.

RENAULT 1300, 4-drs., bwj. '80, APK 7-'94, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-228464.

Te koop RENAULT 25 TS, 5-drs, 5-bak, APK-gek. 3-'94, bwj. '85, trekhaak, spoiler, ƒ 4.950,-. ☎ 045-522132.

Koopje RENAULT 21 GTS injectie, nw.st., 1e eig., bwj. '91, div. extra's, 16.000 km. Huisbergerstr. 5, Heerlen.

RENAULT 18 GTL, bwj. '82, ƒ 1.250,-. Rdr. Hoenstraat 151, Hoensbroek.

RENAULT 19 TR, Chamade, donkerblauw, 24.000 km, nw. st., bwj. '91, pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-221222 tijd. kantooruren of 04492-6009.

RENAULT 11 GTL, bwj. '83, APK 6-'94. Past. Albertsstraat 16, Puth.

Renault NEVADA stationcar GTS, 57.000 km, 1e eigenaar, bwj. '90. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Telef. 045-416023.

RENAULT Fuego GTS, type '81, APK 1-'94, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-416628.

Te k. RENAULT 5 Parafine, bwj. '84, APK '94, zeer mooi, ƒ 2.350,-. ☎ 045-510646.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Nieuw adres?
Vertel 't ons één maand van tevoren.
Haal de PTT Post Verhuisset op het postkantoor of bel 06-0417 (gratis); dan verhuist uw post met u mee.
Wij zorgen ervoor. ptt post

Saab

Saab 900i
bwj. '89, 3-drs. grijs metallic, LM, getint glas, stuurbekrachtiging. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

SAAB 900 4-drs. bwj. '83, blauw-metallic, ƒ 5.500,-. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

SAAB 900 Turbo 4-drs. bwj. '82, groen metallic, ƒ 5.500,-. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

SAAB 900 3-drs. bwj. '86, donkerblauw, ƒ 12.500,-. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

SAAB 900 Turbo, bwj. '83, zilvermetallic, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-728123.

SAAB 90 2-drs. bwj. '84, lichtblauw, ƒ 8.500,-. Autobedrijf Kompier ☎ 045-428840.

SAAB 9000 CD 2.0-16 bwj. '89, d-grijsmet., ABS, LPG, cr. contr. Autobedr. Kompier. ☎ 045-428840.

SAAB 9000 2.0-16 Turbo bwj. '87, rose q. metallic, airco, cruise control, leer. ☎ 045-428840.

Simca

Te koop SIMCA 1100, invalideauto, hydraulisch systeem, opknapper, bwj. '80. Telefoon 045-715451.

Als u one voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Seat

SEAT Volkswagen Groep
DEALER

Ton Schuyren Landgraaf
Rötscherweg 60
Tel. 045 - 31 35 88.

Auto Aarts Kerkrade
Hamstraat 211
Tel. 045-41 25 45.

Autobedrijf CHIARADIA
Trichterweg 122, Brunssum
Tel. 045 - 21 28 43

Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

Eindelijk Seat Ibiza 1993 is er!
1.3, 1.6, 2.0, 1.9 diesel, 3- of 5-drs., vanaf 1600cc, stuurbekrachtiging standaard. Prijzen v.a. ƒ 22.500,-. VW technieк. Nu in onze showroom, komt langs voor een proefrit.

SEAT Ibiza GLX, div extra's, 69.000 km, zilver metallic, bwj. '87. Dominikowski Autobedr., Locht 38, Kerkrade.

Seat IBIZA Van 1.2 GL, APK '94, ƒ 5.750,-. Tel. 312044.

Subaru

Subaru XT Turbo 1.8 4 WD
bwj. 06-1987, km.stand 96.000, kleur zilvermetallic.
Autobedrijf Eussen
Ransdalerstraat 43, Ransdaal. Telefoon 04459-1677.

Primeur de SUBARU IMPREZA
Leverbaar in 4- en 5-deurs 1.6 injection 16V. Keuze uit meer dan 85 inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725555

SUBARU 1600 Coupé te k., bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 5.500,-. Wagenaarstr. 131, Geleen. Tel. 046-748786.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. 045-719966.

Suzuki

SUZUKI DEALER
Suzuki HLM officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard
Tel. 046-52 12 15.

Suzuki Vitara
JLX, duurste uitv., veel extra's, geel kent., bwj. '91, 14.000 km. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

Pracht auto!
Suzuki Vitara
1.6 JLX bwj. '92, model '93, blauwmet., speciale alu wielen, houtafwerking, verbreed, softtop, 6.800 km. Autobedr. Kompier. ☎ 045-428840.

Suzuki SWIFT, wit, zgan. auto, bwj. '84. Telefoon 045-216228.

Suzuki VITARA JLX cabrio met zomer- en winterkap, comfort pakket, bwj. '91, ƒ 26.000,-. Autobedrijf Ruijters, Industriestraat 31, Sittard. Telefoon 046-515195.

Talbot

Te k. TALBOT Samba, bwj. '82, i.z.g.st., rijdt goed, APK okt. '93. Tel. 04492-4397, na 18.00 uur.

Toyota

TOYOTA DEALER
Mengelers BV Klasse Occasions
Orebeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Swentibold Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54, Susteren. Tel. 04499-3300.

Toyota 2.4 TD
Landcruiser, 0 km, bwj. '93, alle extra's, groenmetallic. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000.

Te koop Toyota COROLLA 1.6 GTS, bwj. '90, origin. 33.000 km, in abs.nw.st., vr. pr. ƒ 26.500,-. Telefoon 045-410344 na 17.00 uur.

Toyota STARLET 1.3 DX, 12V, bwj. nov. '85, zwart, grijs metallic, i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 045-428022.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Triumph

TRIUMPH Spitfire, bwj. '71, nwe. motor en gereviseerd, pr.n.o.t.k.; Minicooper opknapper. R. Visschers, Heerlen-Molenberg.

Volkswagen

Te koop GOLF 1600, bwj. '80, speciale kleur, ƒ 2.950,-. Telefoon: 045-464158.

Voor de liefhebber GOLF GTI, bwj. '78, APK, ATS-velgen, div. extra's, ƒ 3.750,-. Tel. 045-226773.

Volkswagen SANTANA '83, grijsmetallic, ƒ 5.000,-. Autobedrijf Kompier. ☎ 045-428840.

Te k. VW GOLF Masters, sportief, bwj. '90, i.z.g.st. n.o.t.k. Telef. 045-241328.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Tsaar Peter nog springlevend

DEN HAAG – Nederland heeft een meer dan innige vader-zoonrelatie met de Russische stad Sint-Petersburg, genoemd naar tsaar Peter de Grote. Tientallen organisaties houden zich nu al bezig met de opzet van het Tsaar Peter-herdenkingsjaar, 1996-1997. Een groots jaar, dat zich moet uiten in een broederlijk festijn van handel, cultuur en zeevaart. Althans, dat is de bedoeling van het Comité Manifestatie Sint Petersburg, dat deze week in de rustieke tuin van het Voorburgse hotel-restaurant Vreugd en Rust haar plan voor de komende jaren ontvouwde.

De geest van tsaar Peter, driehonderd jaar geleden woonachtig in Zaandam, waart rond als nooit tevoren, wist het comité met gepaste trots te melden. Oud-ambassadeur in Moskou J. Vos: „Als ze horen dat je uit Nederland komt, gaan alle deuren voor je open". De eerste tekenen zijn al zichtbaar. Ahold opent er een logistiek centrum, Cebeco Handelsraad slijt er pootgoed en het ministerie van Landbouw pompt duizenden guldens in het landbouwonderwijs. Slachthuizen worden door Nederlandse bedrijven ingericht en Unigro opent een supermarkt met Betuwe-dagverse appels.

Als opwarmertje voor Tsaar Peter-herdenkingsjaar (waar nu overigens nog niets over bekend is) reist dit najaar voor de tweede keer een handelsdelegatie af naar het vroegere Leningrad.

Grootste geldschieters zijn de ING-bank, Heineken en het ministerie van landbouw. Met name agrarische en weg- en waterbouwbedrijven zien Sint Petersburg als gat in de markt.

Maar er is meer. Een grote Nederlandse hervormde kerk in Sint Petersburg, wordt binnenkort door een Nederlandse projectontwikkelaar opgeknapt en heringericht. In die kerk zullen delegaties van Nederlandse bedrijven zich kunnen presenteren, wordt het Nederlandse consulaat-generaal gevestigd, cultuur tentoongesteld en een bibliotheek ingericht. „Een coup die nog geen enkel ander land heeft kunnen uithalen", vindt Vos.

Vita verlaagt weer als eerste hypotheekrente

DEN HAAG -- Opnieuw neemt de kleine levensverzekeraar Vita het voortouw in het verlagen van hypotheekrentes. Met ingang van vandaag komen de standaardtarieven (Leven Hypotheek met een rentevaste periode van 5 jaar) op 7,2 procent (was 7,5) per jaar. Donderdag verlaagde De Nederlandsche Bank al haar belangrijke rentetarieven met 0,25 procent.

Ook bij de verlagingen van de officiële rentetarieven van De Nederlandsche Bank in januari en februari van dit jaar liep de Haagse dochter van de Zwitserse levensverzekeraar Vita voorop. Bij de grotere banken en levensverzekeringsmaatschappijen wordt vandaag gestudeerd op te nemen maatregelen. In bankkringen wordt bevestigd dat over de hele linie verlaging van renten op hypotheek- en andere leningen op handen zijn.

munt uit

● Nedstaal

Een ingrijpende personeelsreductie bij staalbedrijf Nedstaal in Alblasserdam is nodig om het bedrijf te redden van de ondergang. Nedstaal - onderdeel van de Duitse staalgigant Thyssen - heeft het personeel op de hoogte gebracht van het plan 90 van de 914 werknemers te ontslaan. In totaal moeten er bij het bedrijf 114 arbeidsplaatsen vervallen. De reorganisatie moet voor 1 april volgend jaar zijn afgerond. Nedstaal maakt uit schroot draadijzer, dat voornamelijk in de automobielindustrie (goed voor zestig procent van de afzet) wordt gebruikt voor bouten en schroeven.

● Drukkerijen

Wegener heeft definitief besloten drie krantendrukkerijen samen te voegen. Het gaat om Salland Rotatie Drukkerij in Deventer, Tijl Nieuwsdruk in Zwolle en Wegener Nieuwsdruk in Apeldoorn. Er komt één drukkerij in Apeldoorn, Wegener Nieuwsdruk Gelderland. Door de integratie zullen uiteindelijk 90 tot 100 volledige arbeidsplaatsen komen te vervallen. De geïntegreerde drukkerij zal vanaf 1995 aan het werk zijn.

● Lloyd's

De leden van de Britse Lloyd's of London, de grootste verzekeringsmarkt ter wereld, hoeven op korte termijn maar ongeveer de helft van het verlies van 2,92 miljard pond over 1990 bij te passen. Zij dienen nog maar 1,68 miljard pond (f 4,8 miljard) direct te lappen, 58 procent van het oorspronkelijk bedrag. Later moeten zij echter wel nog de rest op tafel leggen.

Duitsland roept op tot gezamenlijk front EG

Twijfels aan succes GATT

BONN – De Duitse onderminister van Financiën, Horst Köhler, heeft zijn twijfels geuit over de vorderingen van de gesprekken over de liberalisering van de wereldhandel. Tijdens de topbijeenkomst van de zeven grootste industrielanden volgende week in Tokyo moet een raamakkoord op tafel komen, maar Köhler verwacht 'geen doorbraak'.

Köhler zei 'niet te weten waar de overeenkomst vandaan moet komen'. Hij wees erop dat Duitsland ervan overtuigd is dat Frankrijk voorstander is van een akkoord, maar dat Parijs tegelijkertijd ook de grootste dwarsligger in de Europese Gemeenschap is. Volgens Köhler moet de EG-lidstaten met elkaar een gezamenlijk front vormen voor de onderhandelingen in de GATT, de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel.

De Duitse onderminister liet evenwel weten dat Duitsland geen twijfels heeft over de mogelijkheden om de GATT-onderhandelingen nog dit jaar af te ronden. Alleen zullen concrete stappen niet in Tokyo worden genomen, aldus Köhler. Duitsland zal wel proberen het overleg in de Japanse hoofdstad af te sluiten met een verklaring waarin de landen van de G-7 zich verplichten voor het einde van dit jaar een afgerond GATT-akkoord als sleutel voor het herstel van de wereldeconomie te hebben bereikt.

Tijdens de jaarlijkse ministersvergadering van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) begin vorige maand in Parijs liet de Amerikaanse handelsgezant Mickey Kantor weten 'dicht bij het grootste pakket handelsmaatregelen in de geschiedenis' te zijn.

Tegenspelers

In de Franse hoofdstad kwamen de vier grootste tegenspelers bijeen: de Verenigde Staten, de EG, Japan en Canada. Ook Leon Brittan, EG-commissaris voor buitenlandse economische betrekkingen, zei toen dat het 'realistisch is te veronderstellen' dat de bijeenkomst van de G-7 een kaderakkoord zal opleveren. Hij voegde hier echter aan toe dat daarvoor nog veel te doen viel.

Tussen hemel en aarde

● *Monteurs bezig met het in elkaar zetten van het modernste magazijn ter wereld. Dat claimt althans een postorderbedrijf in Haldersleben in de voormalige DDR. Eind volgend jaar moet het volledig geautomatiseerde magazijnsysteem in bedrijf zijn. Per jaar zullen er dan 600.000 pakketjes worden verwerkt.* Foto: EPA

KLM overweegt deel administratie over te hevelen

AMSTELVEEN – De KLM onderzoekt de voordelen van de overheveling van de vervoersadministratie van Rijswijk naar Bombay in India. Bij de afdeling 'Inkomsten- en Vervoersadministratie' werken een kleine vierhonderd personen. Die dreigen hun baan te verliezen.

Volgens werknemers van het Rijswijkse KLM-kantoor leven de plannen al geruime tijd. Overheveling van taken naar het qua arbeidskosten goedkopere India is nu opnieuw actueel vanwege de slechte financiële situatie bij de KLM. Bovenop de lopende kostenbesparingen wil de KLM nog eens tien procent bezuinigen.

Een steeds groter aantal luchtvaartmaatschappijen heeft al administratieve taken uitbesteed.

Werkloosheid Verenigde Staten neemt weer toe

WASHINGTON – De werkloosheid in de Verenigde Staten is in juni voor het eerst in twaalf maanden weer iets toegenomen. Het aantal werklozen als percentage van de beroepsbevolking kwam uit op zeven procent tegen 6,9 procent in mei. Bovendien nam het aantal nieuwe banen buiten de landbouw slechts bescheiden toe. Er kwamen maar 13.000 nieuwe arbeidsplaatsen bij, het kleinste aantal sinds augustus vorig jaar.

Pleidooi voor meer 'venture capital'

Te weinig kapitaal bij beginnende bedrijven

ROTTERDAM – Er moeten meer mogelijkheden komen voor het verstrekken van risicodragend vermogen aan kleine, met name industriële bedrijven. Door het ontbreken van kleine bedragen aan 'venture capital' moeten startende bedrijven die een veelbelovende toekomst hebben, beknibbelen op voor deze bedrijven noodzakelijke marktonderzoeken en investeringen.

Dat schrijft de Stichting Nieuw Ondernemen (Nion) in haar jaarverslag. De stichting, een samenwerkingsverband van Shell en ING Bank, adviseert kosteloos starters in de industriële sector. Vorig jaar werden met behulp van Nion 23 bedrijven gestart waarbij 58 mensen werken. Sinds de oprichting van deze hulporganisatie zijn 102 bedrijven (waarbij 850 mensen werken) geholpen bij hun start.

Nion opereert ook niet op de allerkleinste markt. De gemiddelde starter in Nederland vraagt 40.000 tot 50.000 gulden. Bij Nion hebben de industriële starters tussen de 100.000 en 1,5 miljoen gulden nodig.

De nieuwe ondernemers hikken meestal tegen het probleem aan dat bankfinanciering slechts in beperkte mate kan worden verkregen. Het aanbod van 'venture capital' voor startende industriële bedrijven is volgens Nion zeer klein, omdat de meeste participatiemaatschappijen de acquisitie- en beheerskosten van deze voor hen relatief kleine deelnemingen van 50.000 tot 200.000 gulden te hoog vinden.

Ook komen de starters nauwelijks in aanmerking voor diverse subsidies want daarvoor wordt weer als eis gesteld dat er een sluitende financiering voor het project is.

Schippersstaking harder

ROTTERDAM – Duwbakken, treinen, vrachtauto's en zelfs kustvaarders worden vanwege de schippersstaking ingezet om lading uit de havens van Rotterdam en Amsterdam toch naar de klanten te krijgen. Veel lading zal daarvoor eerst moeten worden opgeslagen.

Inmiddels komen ook de eerste berichten van actievoerders die doorvarende collega's bedreigen. De eerste ladingen op de schippersbeurzen zijn inmiddels vrijgegeven, omdat de schippers geen lading aannemen. Het zou tot nog toe om enkele tienduizenden tonnen gaan.

Bij het Rotterdamse overslagbedrijf GEM is vannacht een schip met veevoeder aangekomen. Een deel van die lading zal via het spoor naar Den Bosch worden vervoerd. Volgens woordvoerder Vermeeren van rederij De Beijer heeft de verlader voor het spoor gekozen, omdat de NS een goedkopere aanbieding deed dan zijn rederij. Het gaat volgens hem om een langjarig contract met zendingen van steeds 1600 ton, dat de schippers door hun acties voorgoed kwijt zijn geraakt. Verder zal de lading van het zeeschip in silo's worden gelost, om met vrachtwagens verder te worden vervoerd. Ook coasters zijn ingehuurd om delen van de lading verder te transporteren.

Rederij De Beijer uit Kekerdom is voor de schippers een doorn in het oog, omdat deze met zijn duwbakken al jarenlang buiten de beurs om vaart. Zo vervoert het regelmatig chroomerts en kolen naar België. Deze rederij verwierf onlangs ook het gewraakte transport van fosfaat naar Engis in België.

De rederij werd gisteren dan ook als een van de eerste in kennis gesteld van de entering van een duwcombinatie van de Rotterdamse rederij De Jong in de Volkeraksluizen bij Willemstad, waar twaalf stakende schippers de bakken loskoppelden en de schipper en zijn personeel bedreigden. De duwcombinatie keerde daarop terug naar Rotterdam, nadat de bakken weer waren vastgekoppeld.

beurs

Gretig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs had niet veel op met de renteverlagingen van de centrale banken in heel Europa. Op de vloer vond men de verlagingen te gering gezien de marktomstandigheden. Met gretigheid werden de winsten genomen.

De bedrijvigheid droeg het typische karakter van een vrijdag en dan nog wel een vrijdag voor het begin van de vakanties. De omzet kwam uit op een toch nog redelijke f 3,9 miljard, waarvan het leeuwedeel, f 3,2 miljard, voor rekening van de obligaties kwam. De stemmingsindex daalde 0,2 punt tot 112,5 en de EOE-index 1,29 punt op 323,65.

Er bleek nog steeds vraag te bestaan naar de chemiewaarden. Bij de hoofdfondsen was Akzo het enige fonds met koerswinst. Dit aandeel steeg twee kwartjes tot f 152,70. DSM, die in de ochtend een dubbeltje daalde, bleek dat verlies te hebben omgezet in een even grote winst bij een koers van f 87,50 aan het eind van de dag.

Koninklijke Olie kreeg het hard te verduren en verloor f 1,70 op f 175. Unilever daalde 30 cent tot f 202,60, Philips 20 cent tot f 30,10 en KLM een dubbeltje tot f 26,10.

Bij de financiële waarden was ABN Amro de enige met een hogere koers aan het eind van de dag. De stijging van twee stuivers tot f 56,20 was wel gering. Aegon zakte 70 cent tot f 82,80, Amev 60 cent tot f 66,20 en ING 40 cent tot f 63,50.

De uitgevers noteerden alle lager. Voor Elsevier bedroeg het verlies 50 cent op f 138,40, voor VNU 40 cent op f 114,90 en voor Wolters Kluwer 70 cent op f 94,20.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	56,10	56,20
ABN Amro A.in F.	88,40	88,40
ABN Amro L.Gr.F.	175,40	175,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	197,00	196,90
Aegon	83,50	82,80
Ahold	97,50	97,40
Akzo	152,20	152,70
Alrenta	245,50	245,80
Amev cert.	66,80	66,20
Bols Wes. c.	42,10	41,80
CSM cert.	61,30	61,10
Dordtsche Petr.	164,60	168,00
DSM	87,40	87,50
Elsevier	138,90	138,40
Fokker cert.	16,90	17,00
Gist-Broc. cert.	43,80	43,20
Heineken	182,20	179,40
Heineken Hold.	161,50	158,30
Hoogovens nrc	36,30	37,40
Hunter Douglas	52,00	52,20
Int.Ned.Gr. c.	63,90	63,60
KLM	26,20	26,10
Kon. KNP BT	32,00	32,00
Kon. Olie	176,70	175,00
Nedlloyd	34,50	34,00
Océ-v.d.Gr.	51,00	50,90
Pakhoed cert.	37,30	37,40
Philips	30,30	30,10
Polygram	52,80	53,90
Posth.Beleggf.	61,90	61,90
RG Florente F.	126,70	126,70
Robeco	110,80	110,60
Rodamco	58,10	54,70d
Rolinco	109,70	109,20
Rorento	91,30	91,30
Stork	33,30	33,50
Unilever cert.	202,90	202,60
Van Ommeren nrc	36,00	35,50
Ver.Bezit VNU	115,30	114,90
Wolters-Kluwer	94,90	94,20

Avondkoersen Amsterdam

KLM 26,10 (26,10)
Kon.Olie 174,70-175,00 (175,00)
Philips 30,10-30,20 (30,10)
Polygram 53,90 (53,90)
Unilever 202,80 (202,60)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	47,00	47,00
ABN AmroHld.prf.	6,49	6,50e
ACF-Holding c.	38,00	38,00
Ahrend Groep c.	75,00	75,00
Asd Options Tr.	9,30	9,30
Asd. Rubber	2,75	2,65
Ant. Verf.	380,00	–
Atag Hold. cert	121,00	121,00
Athlon Groep	43,70	43,30
Athlon Groep nrc	43,00	43,30
Aut.Ind.R'dam	66,50	65,50
BAM Groep	93,00	92,00
Batenburg	134,50	134,70
Beers	109,00	110,00
Begemann Groep	34,70	33,70
Belindo	304,00	304,00
Blydenst.-Will.	26,80	26,80
Boer Boekh. Kon.	21,00	21,00
Boer De Winkelb.	70,00	70,00
Borsumy Wehry	90,00	90,30
Boskalis Westm.	33,90	33,80
Braat Beheer	26,50	26,50
Breevast	9,30	9,20
Burgman-Heybroek	1750,00	1600,00a
Calvé-Delft pref	830,00	830,00
Calvé-Delft cert	1322,00	1332,00
Cindu Intern.	88,00	88,00
Claimindo	297,30	296,50
Content Beheer	22,00e	22,00
Credit LBN.	25,00	25,00
Crown v.G. cert.	116,50	116,00
CSM	61,00	60,10
Delft Instrum.	19,30	18,80
Dorp-Groep	33,10	33,20
Draka Holding	25,10	25,00
Econosto	20,20	20,20
EMBA	186,00	–
Eriks Holding	72,50	72,50
Flexovit Int.	47,70	47,50
Frans Maas cert.	44,50	44,00
Fugro McClelland	30,40	30,50
Gamma Holding	73,50	73,30
Gamma pref.	5,70	5,80
Garzarelli $	13,40	13,40
Getronics	38,00	38,50
Geveke	16,40	16,40
Giessen-de N.	214,00	215,00
Goudsmit	32,00	30,20a
Grolsch cert.	37,60	37,50
GTI-Holding	162,00	162,60
Hagemeyer	78,50	79,20
HAL Trust B	14,60f	14,50
HAL Trust Unit	14,60	14,50
HBG	247,00	245,00
Hes Beheer c	17,20	17,50
Hoek's Mach.	62,50	63,00
Holl.Sea S.	0,26	0,26
Holl. Ind. Mij	40,00	40,00
Hoop Eff.bank	7,70	7,80
Hunter D.pref.	1,70	1,80
IHC Caland	34,00	33,60
Internat.Muell.	55,00	54,50
Int.Ned.Groep	8,05	8,05
Kas-Associatie	45,00	44,90
Kempen & Co	9,00	8,70
Klene Holding	85,00	85,00
Konder Wessels	34,00	34,00
KBB	85,40	85,90
Kon. Sphinx	44,00	46,40
Koppelpoort	400,00	400,00
Krasnapolsky	171,00	171,50
Landré & Gl.	43,00	43,00
Macintosh	44,00	44,00
Maxwell Petr.	138,00	140,00b
Moeara Enim	1427,00	1414,00
M.Enim OB-cert.	18150,00	18000,00
Moolen Holding	32,80	32,00
Mulder Boskoop	44,00	43,00a
Multihouse	2,70	2,90
Naeff	450,00	–
NAGRON	56,80	56,80
Nat. Inv. Bank	85,50b	86,50
NBM-Amstelland	11,00	10,90
NEDAP	41,00	41,00
Nedcon Groep	57,00	57,20
NKF Holding	112,00	114,00
Ned.Part.Mij	50,00	50,00
Ned.Springst.	6550,00	6400,00a
Norit	18,00	17,80
Nutricia GB	127,50	127,50
Nutricia VB	133,70	133,00
Nijv.-Ten Cate	71,20	70,80
OPG cert.	80,80	81,00
Orco Bank cert.	51,80	50,50
OTRA	272,00b	273,50
Pirelli Tyre	11,90	12,40
Polynorm	109,00	108,50
Porcel. Fles	88,00	88,00
Randstad	50,20	50,20
Reesink	84,60	84,90
Samas Groep	36,50	35,50
Sarakreek	1,50	1,50
Schuitema	1636,00	1636,00
Schuttersveld	30,50	30,10
Smit Intern.	35,10	35,00
St.Bankiers c.	17,60	17,70
Stad Rotterdam c	39,20	39,20
Telegraaf De	117,00	117,00
Textielgr.Twente	13,90	13,70
Tulip Computers	18,90	18,50
Tw.Kabel Holding	168,40	168,90
Ubbink	48,50	48,50
Union	32,60	32,80
Vereenigde Glas	500,00	509,00
Volker Stevin	60,60	60,00
Volmac	17,90	18,00
Vredestein	14,90	14,50
Wegener	56,10	56,00
West Invest F.	8,80	8,90
West Inv.F. wb	75,00	75,00a
Wolters Kluwer	95,00	94,20
Wyers	17,80	17,80

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	68,60	68,40
ABN Amro Altafo	53,30	53,60
ABN Amro Amer.F.	76,60	76,60
ABN Amro Eur.F.	67,80	67,80
ABN Amro Neth.F.	66,60	66,50
ABN Amro rent.div	102,80	102,80
Aegon Aandfond.	45,00	45,00
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
Aldollar BF $	37,60	37,60
Alg.Fondsenbez.	245,00	244,50
Alliance Fund	8,90	8,90
Amvabel	100,90	100,70
Asian Cap.F.$	51,20	51,20
Asian Tigers F.	52,30	52,20
Asian Sel.Fund	[illegible]	[illegible]
Austro Hung.F.	5,20	5,20a
Beleg.f. Ned.	[illegible]	[illegible]
Bemco RentSel.	61,40	[illegible]
Bever Holding	2,20	2,20
CLN Obl. Div. F.	117,20	117,20
CLN Obl. Waardef.	[illegible]	[illegible]
Delta Lloyd Inv.	32,70	32,70
DP Americ.Gr.F.	[illegible]	[illegible]
EGF Investm.	[illegible]	[illegible]
EMF Rentefonds	84,10	84,00
Eng-Holl.Bel.Tr.	[illegible]	[illegible]
Euro Growth F.	44,70	44,90
Euroreal part.	37,60	37,70
Eur.Aes. Trust	7,10	7,30
EMS Growth Fund	107,80	107,60
EMS Income Fund	[illegible]	[illegible]
EMS Offsh. Fund	[illegible]	[illegible]
EOE Index Fnd	355,00	355,00
Euro Growth Fund	58,40	58,30
Euro Spain Fund	[illegible]	[illegible]
Far East Sel.F.	74,00	74,00
Gim Global	[illegible]	[illegible]
Groeigarant	1,41	1,41
Holland Fund	70,30	71,00
Holl. Eur. Fund	53,50	53,50
Holl. Obl.Fonds	141,00	140,50
Holl. Pac. Fund	124,00	122,00
Holl. Sel.Fund	[illegible]	[illegible]
ING Bnk Geldm.Fnd	56,31	56,32
ING Bnk Glob.Fund	[illegible]	[illegible]
ING Bnk Oblig.Fnd	[illegible]	[illegible]
ING Bnk Spaard.F.	103,25	[illegible]
ING Bnk Rentegr.F	131,20	131,50
ING Bnk Vastg.Fnd	[illegible]	[illegible]
Innovest	44,10	[illegible]
Interaffekt 500	[illegible]	[illegible]
Interaffekt wt.	[illegible]	[illegible]
Investa part.	60,80	60,90
IS Himal.Fund $	8,80	8,80
Jade Fonds	[illegible]	[illegible]
Japan Fund	21,00	21,00
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	[illegible]
Jap.Sel.Rat.Yen	5815,00	[illegible]
Korea Pac.Tr. $	[illegible]	[illegible]
Pierson Rente	[illegible]	[illegible]
Leveraged Cap	58,50	60,30
Liquirent	[illegible]	[illegible]
Mal Capital F. $	[illegible]	[illegible]
Mees Obl.Div.F.	[illegible]	[illegible]
Mexico Income F.	[illegible]	[illegible]
Mondibel	[illegible]	[illegible]
Nat.Res.Fund	[illegible]	[illegible]
Nedulb A	[illegible]	[illegible]
Nedulb B	[illegible]	[illegible]
Nevas	[illegible]	[illegible]
Nevas 17 compart.	[illegible]	[illegible]
New Asia Fund	[illegible]	[illegible]
Nomura Wart. F.	[illegible]	[illegible]
Obam, Belegg.	[illegible]	[illegible]
Ohra Totaalfonds	[illegible]	[illegible]
Orange Fund	21,40	21,30
Pac.Dimensions	[illegible]	[illegible]
Pac.Prop.Sec.F.	[illegible]	[illegible]
Pac.Prop.Ret.F.	[illegible]	[illegible]
Postb.Obl.f.	[illegible]	[illegible]
Postb.Verm.gr.F.	[illegible]	[illegible]
Rentalent Bel.	[illegible]	[illegible]
Rentotaal NV	[illegible]	[illegible]
RG Amerika F.	[illegible]	[illegible]
RG Divirent F.	[illegible]	[illegible]
RG Europa F.	[illegible]	[illegible]
RG Nettorente F.	[illegible]	[illegible]
RG Pacific F.	[illegible]	[illegible]
RG Rentespar.	[illegible]	[illegible]
RG SP Groei	[illegible]	[illegible]
RG SP Neut.	[illegible]	[illegible]
RG SP Geel	[illegible]	[illegible]
Rodin Prop.$	[illegible]	[illegible]
Rolinco cum.p.	[illegible]	[illegible]
Schrod.Int.Pr.F	27,70	28,00
Sci/Tech $	13,40	13,20
Suez Liq.Grf.	193,00	193,00
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	230,00	230,00
Trans Eur.Fund	78,70	78,80
Transpac.F.	353,00	349,00
Uni-Invest	19,00	17,50
Unico Inv.Fund	80,10	80,20
Unifonds DM	29,50	29,50
Vaste Waard.Ned	53,50	53,50
Vast Ned	100,00	100,00
VIB NV	59,00	58,90
VSB Mix Fund	58,00	57,50
VSB Obl.Gr.f.	110,40	110,30
VSB Rente Fonds	110,10	110,10
WBO Intern.	75,80	76,00
Wereldhave NV	104,80	105,00
Yen Value Fund	86,50	86,50
ZOM Florida F.$	30,50	30,80
Zonnespectrum	8,90	8,90

Parallelmarkt		
Alanheri	27,30	27,30
ABF	114,70	115,00
ASN Aandelenf.	52,10	52,10
Austria Global	1137,00	1137,00
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	95,70	95,80
Comm.Obl.F.2	96,50	96,50
Comm.Obl.F.3	96,00	96,10
De Drie Electr.	11,40	11,40
Delta Ll.Dollarf.	67,20	67,60
Delta Lloyd ECU	60,00	59,80
Delta Lloyd Mix	66,40	66,50
Delta Lloyd Rent	61,80	61,80
Dico Intern.	65,60	64,00a
DOCdata	2,40	2,50
Dutch Take Ov.T.	39,90	39,90
Enco-KLM Kleding	32,50	32,50
E&L Belegg.1	75,50	75,70
E&L Belegg.2	79,50	79,60
E&L Belegg.3	113,00	113,10
E&L Belegg.4	81,70	81,80
E&L Kap.Rente F.	116,80	116,80
German City Est.	31,80	31,60
Gouda Vuurvast	52,50	53,00
Helvoet Holding	27,50	27,50
Holland Col.	50,30	51,30
Inter/View Eur.	3,60	3,50
Kühne+Heitz	28,00	28,00
Management Share	3,00	3,00
Neways	5,60	5,60
Ohra Aand.F.	58,30	58,40
Ohra Liq.GrF.	52,20	52,20
Ohra Obl.Df.	56,60	56,60
Ohra Obl.Grf	54,40	54,40
Ohra Onr.G.F.	63,10	63,30
Ohra Totaal F.	57,20	57,30
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	90,50	90,50
Pie Medical	4,00	4,00
Satcom Hold.	24,50	24,50
Simac Techniek	11,20	11,20
Suez Gr.Fund	53,00	53,00
Welna	35,70	34,90
Wereldhave	4,30	–
Wolff	66,20	66,20

Parallel top-15		
Arth Biologicals	5,30	5,20
Bergh. Pap.	32,40	32,40
Besouw, van	29,10	29,10
Free Record	19,40	20,40
Gelderse Pap.	43,60	43,00
Groenendijk	25,80	25,80
Grontmij	48,60	48,50
LCI Comput.Gr.	3,50	3,50e
Melle, van nrc	62,10	61,10
Nedschroef	53,90	53,90
Ordina Beheer	14,60	14,40
Sligro Beheer	62,70	62,50
Vilenzo	31,10	30,60
Welna	35,70	34,90
Weweler	19,00	19,00

Wall Street		
allied signal	65⅞	65⅝
amer.brands	33	32¾
amer.tel.tel	62¾	62⅝
amoco corp	55½	54⅝
asarco inc.	19⅝	19½
bethl. steel	18¾	18½
boeing co	37⅛	36⅝
can.pacific	16⅛	16¼
chevron	86¾	85¾
chiquita	10⅝	10⅝
chrysler	46⅜	45⅝
citicorp	30½	30⅛
cons.edison	35⅝	35⅝
digit.equipm.	41½	40⅞
dupont nemours	46⅜	47⅝
eastman kodak	50½	50½
exxon corp	65¼	64¾
ford motor	51	49½
gen. electric	96	95½
gen. motors	43⅞	43⅝
goodyear	41⅝	40⅜
hewlett-pack.	79⅞	80¾
int. bus.mach.	49⅛	48⅛
int. tel.tel.	85	85⅝
klm airlines	13¾	13¾
mcdonnell	72	72⅝
merck co.	34⅞	34½
mobil oil	74⅜	72⅝
penn central	32⅝	32⅝
philips	16⅛	15⅞
primerica	51⅝	50½
royal dutch	48⅞	92
sears roebuck	55¼	54⅝
sfe-south.pac.	18	17¾
texaco inc.	63¾	63½
united techn.	52¾	52⅝
westinghouse	16	15⅞
whitman corp	14⅛	14¼
woolworth	27¼	27¼

Adviezkoersen		
amerik.dollar	1,840	1,960
austr.dollar	1,21	1,38
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,74	2,90
finse mark (100)	32,05	34,55
franse frank (100)	31,80	34,55
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,81
ital.lire (10.000)	11,40	12,10
jap.yen (10.000)	172,00	178,00
noorse kroon (100)	25,10	27,60
oost.schill. (100)	15,67	16,20
port.escudo (100)	1,00	1,27
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0140	0,0210
zweedse kr. (100)	23,00	25,50
zwits.fr. (100)	123,50	128,00

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,89995-1,90245
antill.gulden	1,0465-1,0765
austr.dollar	1,2631-1,2731
belg.frank (100)	5,4590-5,4640
canad.dollar	1,47375-1,47625
deense kroon (100)	29,130-29,180
duitse mark (100)	112,2850-112,3350
engelse pond	2,8740-2,8790
franse frank (100)	33,190-33,240
griekse dr. (100)	0,7730-0,8730
hongk.dollar (100)	24,4250-24,4750
ierse pond	2,7300-2,7400
ital.lire (10.000)	12,315-12,365
jap.yen (10.000)	176,395-176,495
nwzeel.dollar	1,0274-1,0374
noorse kroon (100)	26,485-26,535
oostenr.sch. (100)	15,9510-15,9610
port. escudos (100)	1,1570-1,1970
spaanse pes. (100)	1,4645-1,4745
surin.gulden	0,8000-0,9000
zweedse kr. (100)	24,685-24,735
zwits.frank (100)	126,050-126,100
e.c.u.	2,1955-2,2005

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	229,20	228,20
id excl.kon.olie	215,30	215,00
internationals	235,70	234,10
lokale ondernem.	224,20	223,80
id financieel	179,00	178,80
id niet-financ.	267,80	267,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	349,30	347,70
id excl.kon.olie	307,20	306,70
internationals	385,10	372,00
lokale ondernem.	321,30	320,00
id financieel	291,20	290,50
id niet-financ.	357,70	357,00

CBS-stemmingsindex (1983=100)		
algemeen	112,70	112,50
internation	113,00	114,10
lokaal	112,30	111,80
fin.instell	136,60	135,90
niet-financ	107,60	107,30
industrie	111,30	111,20
transp/opsl	77,70	77,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,540-24,140, vorige 22,970-23,570, bewerkt 25,740 laten, vorige 25,170 laten.

Zilver onbewerkt 280-330, vorige 240-300 bewerkt 370 laten, vorige 350 laten.

Dow Jones

Industrie 3483,97 - 26,57

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	52,50	200	4,60	4,30
abn amro	c j95	45,00	381	12,00	11,50
abn amro	c j96	52,50	267	6,80	7,00
d/fl	c aug	190,00	201	4,90	4,00
d/fl	c jun	200,00	303	6,80	6,40
dam	p jul	80,00	340	0,40a	0,30
dam	p jul	85,00	495	1,30	1,00
eoe	c jul	325,00	354	3,30	2,00
eoe	p jul	315,00	308	0,60	0,60
eoe	p jul	320,00	721	1,40	1,60
eoe	p jul	325,00	307	3,00	3,00
eoe	p aug	310,00	267	1,30	1,40
eoe	p aug	315,00	207	2,00	2,30
eoe	p aug	320,00	370	3,40	3,90
eoe	p aug	325,00	293	5,20	5,00
goud	c jul	380,00	206	2,50a	5,00a
goud	c aug	370,00	204	16,00a	23,00
goud	c aug	380,00	500	10,00	16,00
goud	c aug	400,00	800	4,00	7,00
goud	c nov	400,00	253	10,50b	16,50
goud	c nov	420,00	165	4,20	8,50
goud	c feb	380,00	230	21,00a	32,00
hoog	c jul	35,00	380	1,00	2,50
hoog	c jul	40,00	473	0,30	0,50
hoog	c okt	35,00	166	4,00b	4,20
hoog	c okt	40,00	163	1,60	2,00
hoog	p okt	30,00	300	1,40	1,30a
klm	c jul	25,00	305	1,10	1,50
klm	c jan	25,00	305	3,00	3,30
nedl	c okt	30,00	120	5,00	5,30
nedl	p okt	32,50	188	1,40	1,70
nll	c n94	100,00	1138	0,30a	0,30a
nll	p aug	100,00	1000	0,30a	0,55
olie	p jul	175,00	315	1,00	1,50
olie	p o94	145,00	125	1,40	1,40
phil	c jul	25,00	502	5,40	5,10
phil	c jul	27,50	191	2,90	2,70
phil	c jul	30,00	475	0,80a	0,60
phil	c okt	27,50	430	3,80	3,80b
phil	c okt	30,00	1056	2,10	2,00
phil	c okt	32,50	1527	1,00	0,90
phil	c jan	30,00	406	2,95	2,80
phil	c jan	32,50	300	1,70	1,60
phil	c o95	20,00	303	12,30	12,10
phil	c o96	35,00	290	4,30	4,30
phil	c o97	22,50	107	11,70	11,50
phil	c o97	30,00	300	7,40	7,30
phil	p okt	30,00	101	1,00	1,50
unil	c jul	200,00	185	1,40	1,20
unil	c okt	210,00	101	3,90	3,90

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	v=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	s=slotkoers gisteren

SOLINVO AUTO'S

Volkswagen

VW Golf 1.6 Manhattan
te koop, bwj. 1990, 62.400 km, zwart, veel extra's: LM-velgen, verlaagd, alarm, Sebring uitlaatsysteem, GTI-look. Vr.pr. ƒ 20.750,-. Info na 18.30 uur ☎ 046-516258.

VW Kever Cabrio Speedster
bwj. 1973, geh. gerestaur., ƒ 12.500,-. Tel. 045-750119.

Te koop VW GOLF D, '85, in zeer goede staat, vr.pr. ƒ 6.000,-. ☎ 04492-5567.

VW PASSAT variant diesel, wit, met ATS 15", l.z.g.st., bwj. '85. Tel. 045-216228.

Te koop VW GOLF GTI 16V bwj.'87, kl. zwart, sportieve uitvoering. ☎ 045-717392.

Te k. GOLF GTI, 16V, 1988, met nieuwe motor, 38.000 km., verlaagd, zondak, leer bekleding, sportvelgen met 205 banden, diamantzwart. Telefoon 045-463072.

VW GOLF T.D.
rood, 1e eig., nw.st., bwj. '90, div. extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

Te k. VW KEVER Cabrio, rood, bwj. '74, iets aparte. Tel. 045-325144.

Te k. VW PERSONENBUS Carravell, bouwjaar '84. Telefoon 045-324486.

Te koop VW PASSAT Sedan 6-'90, 1e eig., 60.800 km, orig. schuif/kanteld., vr. pr. ƒ 25.000,-. 045-416193.

Te k. VW GOLF 13 C, nieuw type, div. extra's, verkeerd in nieuwstaat, vr.pn ƒ 6.200,-. Tel. 046-529099.

VW GOLF G 60
Turbo/Intercooler, dausste ... nw.st. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

Te koop VW GOLF, bwj. '80, APK-maart '94, opknapper, ƒ 500,-, diverse extra's. Telefoon 045-714072.

Te koop VW GOLF GTI 1600, bwj. '80, l.g.st., APK gek. pr.n.o.t.k. Telefoon 04454-63123.

Te koop 2x VW GOLF diesel, bwj. '83 en '86 v.a. ƒ 3.750,-. Autobedrijf Dominikowski, Locht 38, Kerkrade.

VW JETTA 1.3, bwj. '80, APK 5-'94, iets lakwerk, techn. in orde, ƒ 1.250,-. Telefoon 04454-62092.

Volkswagen
Golf Cabriolet
GLS, 16" sportvlg., grijsmet., alarm, vert., div. extra's, '81. Tel. 045-415896 of 452187.

Te koop VW JETTA D, bwj. dec. '88, type '89, 4-deurs, kleur wit, met alu sportvelgen, trekhaak en sunroof, 5-gang, inruil mog., vraagprijs ƒ 14.950,-. ☎ 04490-57935.

Weg. omst. VW JETTA 1.6 CL, automaat, bwj. '85, 60.000 km, 4-drs., l.nw.st. ƒ 11.750,-. ☎ 04406-12577.

Te koop GOLF CL 1.8 inj., bwj. '87, alarm en div. accessoires, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-415016.

Te koop VW GOLF 18i, bwj. 7-'88, diverse extra's, ƒ 14.500,-. ☎ 045-742486.

VW GOLF diesel, 5-bak, 5-'84, APK 3-'94, l.z.g.st. ƒ 5.250,-. Tel. 045-251213.

Te koop VW GOLF diesel bwj. '84, l.z.g.st. met div. accessoires, pr. ƒ 5.900,-. Telef. 04492-1394.

Te koop aparte VW KEVER 1300, bwj. '74, APK 6-'94, gereviseerde motor, '92, ƒ 4.000,-. Tel. 045-256859.

Te koop GOLF 1300, bwj. '81, APK 5-'94, ƒ 1.250,-. Tel. 045-426663.

Te k. AUTOSTOELEN VW Golf en Jetta, compl. interieur of 1 stoel. 046-751387.

Golf GTI bwj. 7-'85, 87.500 km, in nieuwstaat, Ferrari-rood, radio, v. binnenl verstelbare spiegels, sportstoelen, aantoonbaar 1e eigenaar, APK 6-'94; Golf GTS bwj. 11-'85, aantoonbaar 1e eigenaar, ld. wit,158 pk (4 carburateurs, sportuitl. Sebring, verlaagd), sportvelgen 15", gemodd. verbr. 10 ltr, APK 4-'94; Golf GTI 16V bwj. 3-'87 89.000 km, ld. blauw-metallic, verstelb. spiegels, sportstoelen, heel mooi, APK 6-'94. EXCELLENT AUTO Sustern, de VW/Golf specialist, Bleekweg ... Susteren (centrum achter de Markt...) Telefoon 04499-...; na 19.00 uur 04499-4932.

Te koop VW GOLF, bwj. '79, APK-gek. tot jan. '94, vr.pr. ƒ 1.700,-. ☎ 045-210742.

GOLF GTI zwart, bwj. '79, vr. pr. ƒ 2.800,-. l.g.st. Telefoon 045-230443 b.g.g. 221414.

PASSAT, 5-deurs, diesel, schuifdak, trekhaak, bwj. '84. Telefoon 045-245099.

Te koop GOLF GTI, bwj. '86, l.z.g.st., verl. 7 g., sportuitlaat, antracietmet. ƒ 13.750,-. evt. inr. Tel. 043-479505.

VW PASSAT 1.6 Turbo diesel, bwj. juli '89, div. extra's. Tel. 045-259210.

Te k. VW PASSAT Variant stationcar, bwj. '84, APK gek., trekh., 5-drs., l.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.250,-. 046-338589.

PASSAT GX 5E, Santana, model '85, 62.600 km, 120 PK, 5-bak, lm.velgen, lz.z., ƒ 4.850,-. Tel. 045-312044.

GOLF 16V, '87, 78.000 km, model '89, schuifdak, trekhaak, ... gekleurd glas. 045-312044.

VW GOLF 1.6 Manhattan, zwart/blauwmet., m. '90, ANWB-rapport, prijs ƒ 14.750,-. Tel. 046-372443.

VW GOLF 16V, '86, kleur wit, zr. mooi, APK, ATS-velgen. Alu 100% 046-560821.

Te koop POLO bwj. '85, metallic, l.z.g.st. ƒ 6.000,-. Telef. 04450-1466.

Te koop GOLF D, bwj. '85, in zeer goede staat. Telefoon: 045-223947.

Te k. VW PASSAT variant, bwj. '82, Nederl. kenteken, radio en cassette, technisch l.z.g.st., vraagprijs ƒ 3.500,-. Telefoon 09-49.241.42690.

VW JETTA Sport uitv., bwj. '81, ƒ 1.350,-. Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek.

Volvo

VOLVO DEALER
Autobedrijf Volvo Klijn
De Koumen 7, Heerlen. Tel. 045-22 00 55.

Te koop VOLVO 440 DL 1.8, bwj. '92, blauw, 12.000 km, ƒ 24.750,-. ☎ 04498-54861.

VOLVO 340 2.0, 5-bak, 3-drs., '83, LPG, ƒ 1.750,-. Telef. 045-226158.

Van VOLVO-dealer: 460 GL, bwj. '90, 4-drs. Sedan, ƒ 19.500,-. Tel. 04498-55675.

VOLVO 343 DL '84, autom. ƒ 850,-. Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek.

Te k. schitterende VOLVO 480ES Turbo, bwj. 7-'92, ... vr.pr. ƒ 17.750,-. Tel. 04492-1343.

Te koop VOLVO 340 DL ..., ... '87, pr.n.o.t.k. Tel. 046-..., na 17.00 uur.

Te koop: v. VOLVO-monteur 440 GL, bwj. 7-'92, lt. rood, 17.000 km, ƒ 28.500,-. Tel. 045-311371 of 045-460087.

VOLVO 440 GL bwj. 9-'89, diesel, zwart, div. extra's, ƒ 13.750,-. Tel. 045-410056.

940 GL
Estate autom. 1991 goud metall. alarm sportv. etc.

740 GLE
1990 40.000 km autom. goud metall. speciale uitv.

240 GL 2.3
stationcar 1988 donkerblauw stuurbekr. LPG

460 GLE inj.
1990 donkerblauw metall. electr. ramen stuurbekr. sportvelgen etc.

440 GLT
1991 donkerblauw metall. sportvelgen spoiler etc.

440 DL 1.8i
nov. 1992 grijs metall. 16.000 km centr. deurverg. getint glas spoiler etc. nieuw ƒ 38.750,- nu ƒ 31.950,-

440 GL 2.0i
1993 smaragdgroen metall. radio/cassette elec. antenne nieuw ƒ 44.035,- nu ƒ 40.495,-

Volvo dealer
KLIJN Heerlen bv
de Koumen 7, Hoensbroek.
☎ 045-220055.

Volvo 440 GL
bwj. '89, wit.
Autobedrijf Kompier.
☎ 045-428840.

Volvo 440 GLE groen-metallic bwj. '90.

Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-416900.

Te koop VOLVO 242 GT, 2-drs. ƒ 3.900,-. Telefoon: 046-339655.

Te koop VOLVO 440 turbo bwj. '89. Tel. 046-740369.

VOLVO 440, bwj. 7-'91, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 17.250,-. ☎ 046-512138.

Diversen

Subaru VIVIO GLi v.a. ƒ 17.995,-
ook leverbaar in AUTOMAAT en 4WD.
Keuze uit meer dan 85 exclusieve inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

AKTIE: GRATIS AIRCO Z.I.!
Subaru Legacy i 16V
vanaf ƒ 33.995,- ook leverbaar in stationwagen.
Keuze uit meer dan 85 exclusieve inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

Subaru Justy autom. '88; Opel Vectra 1.8 S '89; Opel Corsa 1.2 S GL '86; BMW 320i '83 veel extra's; BMW 320i '85 M-serie; Suzuki Alto '85; Porsche 944 '86; Porsche 911 diverse bouwjaren l.e.a.t.; MGA Cabrio '58; Coupé '62; MGB GT '77; TR 6 diverse bouwjaren; Lancia Beta coupé 2x; diverse klassieke motorfietsen. t.e.a.b. FLEISCHEUER Automobielen, Amstenraderweg 81 A-B, Hoensbroek. 045-217944.

Autocentrum P. VEENSTRA: BMW 316i 4-drs. Edition '90 ƒ 23.750,-; Mazda 626 1.8 GLX 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Kadett 14L Life '90 ƒ 17.500,-; Toyota Starlet 1.3i XL '90 ƒ 15.700,-; Nissan Maxima autom. '91 ƒ 38.500,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs. '89 ƒ 14.900,-; Mazda 2.0i GLX coupé '91 ƒ 15.900,-; Toyota Corolla 1.3 XL '90 ƒ 15.900,-; Volvo 340 GL 5-drs. '88 ƒ 13.900,-; Fiat Uno 45 '87 ƒ 6.250,-; Fiat Panda 1000 XLi '87/'89 v.a. ƒ 6.500,-; Daihatsu Charade 1.3i TX Special '92 ƒ 19.250,-; VW Jetta 1.6 CL 1990, 4-drs. ƒ 18.690,-; Ford Orion 1.6 L '89 ƒ 16.790,-; Ford Fiesta 1.1 CLi type '90 ƒ 14.500,-. Bovaggarantie, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Telef. 045-752999.

Suzuki Vitara JLX Cabrio met zomer- en winterkap en comfort pakket div. extra's 1991 ƒ 26.000,-; Samba Cabrio 1983 ƒ 11.000,-; Opel Kadett 1600 S 1986 ƒ 9.750,-; Toyota Celica 2.0 GTi met ABS airco 1990 ƒ 42.500,-; Ford Siërra 2.0i stationcar 1990 ƒ 28.500,-; Fiat Uno 45S dec. 1989 zwart ƒ 10.500,-; VW Jetta met schuifdak als nieuw 1984 ƒ 7.500,-; Mini Mayfair 1988 ƒ 8.500,-; Lada stationcar 1988 50.000 km. 1e eig. ƒ 7.000,-; Mercedes 200D 1987 met veel extra's ƒ 27.500,-; Alfa 75 2.0 1986 ƒ 10.500,-; Renault R19 met LPG 1990 ƒ 21.000,-; Volvo 340 Winner 3-drs. 1987 ƒ 7.500,-; Colt Turbo 1984 ƒ 6.500,-; Toyota Starlet XL 3-deurs 1988 ƒ 13.500; Daihatsu Rocky Jeep 1992 1.000 km. ƒ 25.000,-; Rover 111 L 20.000 km. 1991 ƒ 15.000,-; Rover 214 Si nov. 1991 ƒ 21.000,-. Autobedrijf HAVE, Industriestraat 31, Sittard, telefoon 046-515195. Auto's zijn met Bovag-garantiebew. en APK. Inruil en financ. mogelijk.

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel 046-338509. Ook 's avonds.

Daihatsu Quadflieg Terreinauto's
Opel Omega 2.0i combi '89
Toyota Landcruiser FRP top D '87

Automaten
Ford Orion 1.6 CL '86
Fiat Uno - Matic bwj. '87
Honda Civic 1.3 Luxe '84

Diesels
Mercedes 200 D '85
Peugeot 405 GRi LPG '90
Opel Rekord 2.3 '84
VW Golf 90.000 km '89

anwb gekeurde auto's
BMW 318i 5 coupé nieuw
Alfa Romeo 1.3 J '87
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Audi 100 Avant '90
Daih. Charade Limited '92
Daih. Charade 1.3 ITX '90
Daih. Charade 1.3i '89
Daih. Applause '89
Mini 1000 E '88
Nissan Sunny Coupé '87
Sunny 1.6i FLX 5-drs '90
Ford Escort 1.6 RS '90
Ford Escort 1.4 5-drs '87
Ford Siërra '87
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Siërra Le Mans '87
Opel Kadett GT '88
Opel Kadett 13 S '87
Opel Kadett Caravan 1.3 '89
Opel Corsa 12i Swing '92
Fiat Panda 34 White '85
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Mazda 323 1.3 LX '86
Mazda 323 1.3i LX '87
Opel Corsa '85/'83
Toyota Starlet 1.0 Spec. '89
Suzuki Alto GL '88
VW Polo '85
VW Jetta 1.6 4-drs '87
VW Golf Memphis '88
Lada 2105 GL '88
Lada 2105 GL '90
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf.
Telef. 045-321810.

SWALMCARS biedt aan: Porsche 924 '80; Seat Ibiza '85; Siërra D Station Van '87; Opel Kadett E GT '87; Fiat Uno '83-'84; Fiat Panda '86; Fiat Ritmo '83-'88; Mitsubishi Tredia '83; BMW 315 '81-'82; BMW 733i '80; VW Kever '73; Opel Kadett D '80-'83. Diverse inruilers vanaf ƒ 1.000,-. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-413568.

WELLING Opel biedt aan: Suzuki Swift 1.3 GS '91; Honda Civic '90; Opel Corsa '86-'87; Alfa 33 stationcar '88; Omega 4-drs '87; Ford Escort '87 '90; Kadett 1.6i GT '81; Kadett 1.6i sport '90; Vectra 4-drs 1.8i '92; Fiat Uno '91; Omega 4-drs 2.0i '92. Diverse inruilauto's v.a. ƒ 1.000,-. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum. ☎ 045-257700.

Bruiloft???

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, ook met schade of reparatie. Steekenstr. 39, Stein. Tel. 046-332160.

Auto ENGELBERT: Hyundai Scoupé '92; Golf GTI 16 V '87; Nissan Patrol 3.3 D '86; Alfa 33 '90; Peugeot 205 '91 en '89; Passat 1.8 CL '88; Fiësta '89; Kadett 1.3 GT '85; MB 190 D '84; Visa D '86; Samara '87; Kadett 1.3 S '83; BMW 315 '82; Panda '83; Ritmo '87; Lancia Beta Spider '78. Garantie en inruil mogelijk. Aan de Fremme 13, Margraten. ☎ 04458-2818.

Bruiloft Service Brunssum. Stijlvol, chique en exclusieve ... Jaquar-Daimler MK II, 1968. Tijdig reserveren geweest. Info: 045-257856 (knip uit)

Te k. gevraagd JAPANSE auto's van '79 t/m '85, incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-338509, ook 's avonds.

Diverse goedkope OPKNAPPERS. Telefoon 046-338509.

Te koop gevr. TOYOTA Corolla's en Carina's, 2- en 4-drs., Datsun Sunny's 2- en 4-drs en Bluebirds; Mercedes 200 en 230 benzine en 240 diesel, Peugeot's 504 en 505. Tev. alle merken busjes. De hoogste prijs. Tel. 04755-2114 of 06-52862090.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Kadett 1.3 S '86; Alfa Giulietta 1.6 '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Peugeot 205 GL 5-drs '84; Opel Ascona 1.6 S '84; Renault 9 GTD '83; Opel Rekord 2.0 S autom. '84; 2x BMW 316 nw. model '83/'84; Opel Kadett 1.3 N autom. '83; Seat Fura L '85; Opel Kadett combi Berlina 1.6 D autom. '83; Ford Escort 1.3 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; Ford Taunus 1.6L '82; Opel Kadett 1.2 S '80; Opel Manta 1.6 S '76; Opel Kadett 1.2 S autom. '79; Volvo 66 GL '80, ƒ 950,-, inkoop, verkoop, financ. Diverse inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zat. 10.00-17.00 uur.

Autohandel KOENEN biedt te koop aan, kleine zuinige auto's! Panda, Uno, Ritmo, Escort, Kadett, Golf, Sunny, Suzuki, Honda, v.a. ƒ 750,-, tot ƒ 7.000,-. ☎ 04499-5204.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs. 045-416239, open tot 21.00 u.

Daihatsu Feroza '90; Opel Vectra '92; Opel Omega '91; Ford Siërra '90; BMW 318i S '89; BMW 318i '85; BMW 318i '85; BMW 518 '84; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; Opel Kadett '85; Honda Civic 1.5i GL '90; VW Golf '87; Volvo 340 1.4 D '85; Renault 11 '86; Seat Fura '86; Ford Escort 5-deurs 1.4 '89; VW Golf '82; VW Jetta '81; Opel Kadett '81; Ford Fiësta '81; Mazda 323 '79. Autobedrijf REUBSAET; Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring en alle auto-reparatie. Tevens doe-het-zelf carwash.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Mazda E 2200 diesel 4x4 dubb. cab. grijs kent. '89 ƒ 23.750 incl. BTW; Peugeot 405 Mi 16 rood '90 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 1.8 CLX T diesel combi '92 ƒ 33.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar combi '92 ƒ 32.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 2.0i CLX '91 ƒ 23.750,-; Ford Siërra 2.0i GL '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 Special 5-drs '90 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.8 CL 5-drs '88 ƒ 10.750,-; Ford Siërra 1.6 ƒ 10.500,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 ƒ 23.750,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1.3 C '88 ƒ 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL autom. '88 ƒ 18.750,-; Opel Vectra GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 ƒ 21.500,-; Citroën BX 1.4 '91 ƒ 17.500,-; Renault 25 TX '90 ƒ 23.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 ƒ 17.750,-; Peugeot 405 1.6 GLi '90 ƒ 20.500,-; Mazda 626 Sedan '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.8 laser '86 ƒ 6.500,-; Renault 9 TL '88 ƒ 8.750,-. Inruil, financiering. Bovag-garantie. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. Telefoon 045-311729.

Golf 1.4i '93 3-drs.; Passat combi '88 '92; Omega combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Astra 16i GLS combi '92; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Citroën BX GTi 1900 ok. '90; BMW 318i '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

JOIN-auto's: BMW 316i nw. mod. '91 ƒ 35.000,-; BMW 316i nw. mod. zeer mooi '91 ƒ 35.000,-; BMW 316i 2-drs. Edition '90 ƒ 21.750,-; BMW 316 4-drs. '84 ƒ 5.750,-; BMW 520i nw. mod. '88 ƒ 24.500,-; Mercedes 500 SEC veel extra's 1e eig. '83; Mercedes 200 diesel autom. '87 ƒ 17.750,-; Mercedes 190 ƒ 24.500,-; Mercedes 190 diesel '88 ƒ 23.500,-; Porsche 928 veel extra's '80 ƒ 27.500,-; Audi 80 1.8S '89 ƒ 19.750,-; VW Golf CL 3-drs. '88 ƒ 10.500,-; Ford Scorpio 2.0i CL LPG '86 ƒ 8.750,-; Ford Scorpio 2.8i GL autom. '86 ƒ 8.950,-; Ford Escort 1.4 CL 5-drs. '87 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.3 Laser rood '86 ƒ 5.750,-; Toyota Celica 1.6 ST '84 ƒ 6.950,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX '85 ƒ 5.750,-; Isuzu Trooper Jeep benzine geel kenteken '84 ƒ 12.750,-. Zonder inruil korting. Klaverstraat 1, Sittard. Limbrichterveld. ☎ 046-514769.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schaesbergerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Uitdeuk en SPUITBEDRIJF. Uw chassis rot of afgekeurd. Bel 045-251872.

Te k. gevraagd auto's en bedrijfsauto's, ook met schade of reparatie. Steekenstraat 39, Stein. Telef. 046-332160.

Ink. verk. met gar. goede gebr. AUDIBANDEN en alle AUTOVELGEN. Passagewg 39, Hrl. ☎ 045-222675.

Automobielbedrijf Jo TEN OEVER bv biedt aan: Toyota Starlet 1.3 '85; Starlet 1.3 XL '89; Starlet 1.3 XLi '90 2x; Corolla 1.3 DX stat.wagon, '85; Corolla 1.3 GL '85 2x; Corolla 1.3 GL '87; Corolla XL '89; Corolla 1.8 diesel '89; Corolla 1.3 XLi '90 2x; Corolla 1.6 XLi '90; Carina 1.6 DX '86; Carina 1.6 XL '88; Carina 2.0 GLi '92; Carina E 1.6 XLi '92; Carina E 2.0 GLi '92; Camry 1.8 GL '86; Mazda 323 1.6 GLX '90; 323 1.6 GLX '91; 626 1.6 LX '87; 626 2.0 GLX '88; Nissan Sunny 1.6 Florida '87; Sunny 1.3 HB '88; Sunny 1.6 '91; Opel Kadett Caravan 1.6 '88; Ascona 1.6 S HB '84; Ford Escort 1.6 CL '87; Volvo 340 1.7 '87; Suzuki Alto GLX '91; Mitsubishi Colt 1.3 GL '91; Lancer 1500 GLX '87; Fiat Uno 45 IE '89; VW Golf 1.3 '85; Golf 1.6 GL '85; Golf CL '90; Subaru Legacy 1.8 GL '91; Toyota Lite Ace 1.5 benzine '91; Dyna 100 2.4 diesel '88. Tevens diverse goedkope auto's tot ƒ 5.000,-. Occasions met bovaggarantie. Automobielbedrijf Jo Ten Oever bv, Vaesrade 50, Nuth. Tevens Termiekstr. 10, Nuth. Telef. 045-242025.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

AUTO'S U belt, wij kopen!! Ook 's zondags, met vrijwaringsbewijs. ☎ 045-427671.

Diverse mooie import-auto's: Mercedes 200 D (nieuw model), bwj. '85, 97.000 km, 1e eigenaar, okergeel, in perfecte staat, ƒ 19.200,-; Volkswagen Kever, type 1303 LS, bwj. '74, kleur blauw, ƒ 4.800,-, voor de liefhebber. Craenen & Diemer bv, Bleekwal 8d, Susteren (centrum, achter de Marktstraat). Telefoon 04499-4809.

Autohandel O.K. CARS. Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Ford Siërra 1.6 '83; Ford Siërra combi '84; Opel Corsa TR 1.2 '84; Kadett '83; Kadett combi '83; Ascona '82/'84; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude EX '83; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Jeep Suzuki Samurai '88 cabrio; VW Passat combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

SCHADE-AUTO'S: Kadett GSi '87; Siërra 2.0 '87; Fiësta 1.6 D '86; Ascona 1.6 GLS '88; Micra 1.2 SLX '90. Imex BV, Landgraaf. Tel. 045-312044.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Sloop- en schadeauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Auto-sloperij Marxer. ☎ 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

VOLVO 66 '79; Ford Fiësta 1.1 '79; Kadett Hatchback 1.2N '80; Ascona 1.9N '79. Rdr. Hoenstraat 151, Hoensbroek.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Bedrijfswagens

VW Transporter dubbele cabine turbo diesel	1987
VW Bus diesel geel kenteken	1984
Kadett 1.6 diesel COMBO	1990

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Telefoon 045-416023.

VOLVO F6-10 TURBO
vrachtwagen te k. wegens overcompl., 452.000 km, l.z.g.st.
Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum.
Tel. 045-211255.

MERCEDES-BENZ 1114
Vrachtwagen, gesloten bak met laadklep, 1.5 ton, plm. 740x240x240, bouwjaar 1986, l.z.g.st.
Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum
Tel. 045-211255.

Autocentrum Collaris B.V.
GEBRUIKT:
Peugeot J5 Diesel, laadbak met huif, L.W., bwj. febr. 1992, G.V.W. 3100 kg., prijs ƒ 22.500,- excl.
Peugeot J5 Diesel, gesloten bestel, (Grand Volume) bwj. okt. 1991, G.V.W. 3100 kg., prijs ƒ 19.500,- excl.
Mitsubishi Canter F.E. 35 Diesel, gesloten bestel, bwj. aug. 1988, G.V.W. 3500 kg., prijs ƒ 19.750,- excl.
NIEUW:
Peugeot J5 Diesel, gesloten bestel (Grand Volume), met zijdeur + 2-zitsbijrijdersbank, G.V.W. 3100 kg., prijs ƒ 35.985,- excl.

Extra korting ƒ 2.000,-
3 jr. garantie, nu ƒ 33.985,- excl.
"Voor Bedrijfswagens op maat"
Autocentrum Collaris B.V.
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Te koop FORD Transit diesel, open laadbak, bwj. '81. Telef.: 045-323347.

TOYOTA bestelauto, Liteace, bwj. '83, prijs ƒ 3.000,-. Telefoon 045-311632.

MITSUBISHI Lancer Wagon Van, 1-'89, Diesel en LPG, ƒ 6.500,- excl. 046-529176.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Wij hebben voor u in voorraad staan: 150 bestel- en personenbussen met 2 tot 6 maanden garantie en APK-gekeurd afgeleverd. Alle merken en type's in voorraad. Prijsklassen vanaf ƒ 8.000,- t/m ƒ 20.000,-. Bouwjaren vanaf 1987 t/m 1991. Inruil mogelijk. "Bedrijfswagencentrum ECHT." Ampereweg 2, Industriegebied de Berk, Echt (Limburg). Tel. 04754-87455 of 87933. Fax: 87958.

Auto-onderdelen en accessoires

Va. 1 juli 24 u. p/dag 7 dg/wk STIBA onderdelen Service
06-8399
KWALITEIT IN GEBRUIKTE AUTO-ONDERDELEN

Te k. AUTOBANDEN 13", 14", 15" en 16" vanaf ƒ 20,- per stuk. ☎ 045-460027 b.g.g. 06-58223805.

Te k. originele LM-VELGEN, VW Golf m. banden 185-60-14 ƒ 500,-. 045-274998.

Te koop 8 SPORTVELGEN voor Mini 5x10, 1 paar met nw. banden. 045-412650.

Te k. 1.6 GTI MOTOR voor Golf enz., compl. met inspuiting, weinig gelopen, motor 100% in orde, zeer goede compressie, vr.pr. ƒ 850,-. Telef. 045-463768.

4 VELGEN met zeer goede banden voor Audi, nw model, vr.pr. ƒ 550,-. 045-424134.

Aanhangwagens

Uitnodiging
Opening Venter Trailers
2 - 3 - 4 juli as. OPEN DAG
Bagage open en gesloten aanhangwagens.
Verhuur - Verkoop - Onderhoud
Wijngaardsweg 54A Heerlen (ind.terrein De Koumen).
Tel. 045-754254.

FABRIEKSVERKOOP van tandemassers nw. v.a. ƒ 2.400,-; enkelassers nw. v.a. ƒ 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. ƒ 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. Met garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-180408.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

AANHANGWAGEN te koop, met torsie-as en oplooprem. Telefoon 04457-2032.

DASSEN aanhangwagens Kerkrade. ☎ 045-455088.

Motoren en scooters

Motorverzekering??
Vroom en Dreesmann verzekeringen!!
Bel voor gratis premievergelijking
045-717263 of 043-290580 of 046-582721.

Prijsverhoging!!!
Op alle Kawazakimodellen. Nu nog voor de oude prijs l.v.m. prijsverhoging 5 juli. Koop nu en spaar veel geld. Rekers Motoren Heerlen Noord. Tel. 045-215375.

Vakantiekorting!!!
Op Moto-Guzzi California 3 modellen, ƒ 2.100,- korting t/m 31 juli
Op diverse Triumph modellen, ook speciale korting. kom vrijblijvend langs en informeer. Koffie staat klaar! Rekers Motoren, Heerlen Noord. Tel. 045-215375.

Kleding
Alle merken helmen op voorraad. Grote sortering nylon en lederen motorkleding en dat nog voor de beste prijs!! Rekers Motoren, Heerlen Noord. Tel. 045-215375.

MOTORVERHUUR, Born en Sittard. 04498-51753 of 53241 en 046-581206.

Te koop KAWASAKI 750 ZXR, bwj. '89, 100% in orde, 20.000 km, vr.pr. ƒ 13.500,-. Telefoon: 045-322861.

YAMAHA FZR 400, model '92, vr.pr. ƒ 7.500,-. Telef. 045-740084 b.g.g. 742140.

Te koop HONDA CBR 600 F, bwj. 5-'92, ƒ 15.750,- l.nw.st. Tel. 045-310646, na 14.00 uur.

MOTO GUZZI California III, kl. blauw, bwj. 1990, ƒ 18.000,-. Tel. 045-245948.

KAWASAKI ZZR600, bwj. '90, kleur blauw/zwart, pr.n.o.t.k. Inr. auto of motor mog. 045-740084 b.g.g. 742140.

Te k. SUZUKI GSX 400 SWS, bwj. '83. Kasperenstr. 49, Kerkrade.

Te koop HONDA Sabre V45 750 cc, bwj. '88, l.z.g.st., zwart, vraagprijs ƒ 8.000,-. Telefoon: 045-710185.

Wegens aank. HUIS te k. KAWASAKI GPZ-600-R, bwj. '88, kl. hennarood, witte velgen, 4 cyl., verbr. 1:20, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-527016.

Te koop KTM 350 cc Off-the-road, bwj. '87, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-65661.

Nieuw MOTORBANDEN. Alle maten en merken, tegen laagste prijs. Bandenspecialist Abel, Reeweg 143, Landgraaf. ☎ 045-314027. Wegens vakantie gesloten van 11 juli t/m 25 juli.

KAWASAKI GPX 600 R '90, l.z.g.st., + helm en kleding, pr.n.o.t.k. 04454-61146.

Te k. HARLEY Davidson Sportster 1000 XLCH, bwj. '72, l.z.g.st., pr. ƒ 8.500,-. Telefoon 04454-65867.

Te koop wedstrijd CART 100 cc, z.g.a.nw., zeer snel met reserve onderdelen plus kleding, vaste prijs ƒ 3.250,-. Telef. 046-751740.

Te k. HONDA Shadow 1100, bwj. '90, als nieuw, div.extra's, ƒ 17.250,-. Telef. 045-217784 tussen 9.00-16.00 uur (vragen naar Rulkens).

BMW R80/7 Gläser-kuip, bwj. '83, met taxatierapport, ƒ 8.600,-; Dnepr MT 11, bwj. '81, ƒ 1.400,-; Jawa 350cc, bwj. '59, ƒ 975,-. Na 18.00 uur, tel. 045-221559.

KAWASAKI Vulcan 700 bwj. '85, l.z.g.st., vaste prijs ƒ 8.750,-. Tel. 045-728255.

Te koop YAMAHA XT 600, bwj. '91, km.st. 3.500. Tel. 045-271426.

Te koop KAWASAKI GT 550, 4-cyl., Cardan, bwj. '91, ƒ 7.800,-. Tel. 045-226635.

Te k. SUZUKI GS 550 E, bwj. '84, kleur rood, vaste prijs ƒ 4.750,-. Tel. 045-241579.

Te koop CHOPPER Honda CM 400 T, in nieuwstaat, pr. ƒ 4.450,-. Tel. 045-214595, na 12.00 uur.

Te k. YAMAHA XT 600, l.z.g.st., voor-achter schijfrem. Na 17.00 uur 045-415365.

KAWA ZXR 750, '92, blauw, l.nw.st., 3.500 km. ƒ 16.950,-. ☎ 04493-2903.

YAMAHA 700 Virago Chopper, l.z.g.st., bwj. '85, ƒ 7.800,-. ☎ 04493-2903.

Te koop KAWASAKI GPX 600 R, km.st. 10.000, bwj. '91, kl. zwart/grijs. Telef. 045-465218 b.g.g. 045-457503.

Te koop YAMAHA XT 500, bwj. '87, l.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.500,-. ☎ 045-336857.

HONDA Shadow 600 VLX '89, als nieuw, vr.pr. ƒ 10.500,-. ☎ 046-339180.

Te koop YAMAHA XS 400 Maxim bwj. '82. Tel. 045-460756.

Te koop SUZUKI GS 550 bwj. '81, l.z.g.st. ƒ 3.2... Telef. 045-416291/428147.

Te koop zeer exclusieve KAWASAKI ZZR 600, bwj. juni '90, vr.pr. ƒ 14.750,-. Telef. 048-525447 na 18 uur.

Te koop HONDA CB 650 g.st., pr.n.o.t.k., bwj. 100% in orde. Schoutstr. ... Brunssum. ☎ 045-254537.

Te k. YAMAHA Virago 250 bwj. 1990, l.z.g.st., km. 3.500. Te bevr. 045-316780.

Te koop TONY wedstrijd 60 CC, leeftijd 6-12 jaar, ... a.b. Nautilusserf 4, Heerlen.

HONDA Rebel, bwj. zwart met chroom, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-451270.

Te koop VULCAN 1500A, bwj. '89, zwart-goud omgebouwd tot Harley Look, zeer mooie motor! ƒ 18.000,-. ☎ 04406-12829.

Te koop VULCAN VN bwj. '91, zwart/rood, ƒ 15.500,-. ☎ 04406-12829.

YAMAHA FJ 1100, bwj. vr.pr. ƒ 8.700,-, kleur rood/wit. Tel. 045-465149.

BMW KOFFERS R type, nieuwe accu. Telefoon 522867.

HONDA CR 250 bwj. met W.P. vering, pr.n.o.t.k. Evt. inr. Jet-ski mogel. Bereweg 18, Heerlerbaan.

Te koop BMW R 60/5 ... bwj. '72, div. ƒ 8.250,-. Tel. 045-719362.

Te koop HONDA XL 600 bwj. 11-'86, l.g.st. ƒ 4.500,-. ☎ 04492-3086.

Te koop YAMAHA RD LC YPVS, m. '83, l.z.g.st. ƒ 3.500,-. Tel. 045-754220.

NSU kopklepper, bwj. ƒ 2.650,-; motor en zijspan 750 CC boxer, bwj. ƒ 2.650,-; DKW, bwj. '57 ƒ 1.250,-; Chepper 750 ƒ 2.650,-; los zijspan ƒ 400,-. Tel. 013-340384.

Te k. HONDA XR 600 the Road, bwj. '86, l.z.g.st., kleine defect, ƒ 3.500,-. ☎ 045-479505.

Te koop CBR 600 F bwj. z.g.a.nw. vr.pr. ƒ 14.... Telef. 045-210072.

Te koop YAMAHA RD LC bwj. '86, schade, ... compleet, ƒ 4.000,-. ☎ 045-210672.

HONDA VF 700 C Super Magna, '87, ... ƒ 10.750,-. Tel. 045-272157.

Te koop HONDA Nighthawk CB 650, bwj. '86, in perfecte ... ƒ 5.250,-. ☎ 04493-4929.

Chopper Honda SHADOW VT 1100, Custom, bwj. als nieuw. ☎ 045-322111.

KAWASAKI ZL 900 Eliminator, bouwjaar '85, ƒ 8.750,-. Telefoon 04493-4929.

Te koop HONDA Bol D'Or 750 cc, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-727479.

SUZUKI GSX 550 ES, bwj. '86, kleur rood-zwart, l.z.g.st. Tel. 045-319187.

Te koop KAWA GPZ 500 RX, bwj. '86, l.z.g.st. ƒ 8.500,-. ☎ 045-750393.

Te koop HONDA CB 900 bwj. '82, l.z.g.st. ƒ 5.500,-. Tel. 046-755... 748908.

SUZUKI GSX R, 750, bwj. '91, 14.700 km, kl. blauw/wit, vr.pr. ƒ 15.250,-. 045-462981.

CHOPPER Kawasaki 750 cc, 1.800 km, bwj. '91. Nieuw! ☎ 045-750631.

Te koop SUZUKI VS 750 Intruder, marron rood, bwj. '92, pr. ƒ 18.500,-. Telefoon: 04742-1856.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bromfietsen

Te koop VESPA Piaggio SI, met sterw. en achtervering, ƒ 650,-. Tel. 045-312101.

Te koop VESPA Ciao, ... 1.000, prijs ƒ 875,-. Telefoon 045-310570.

Te koop Vespa CIAO '90 met sterwielen, incl. verzekering en diverse extra's, vr. pr. ƒ 1.000,-. 046-372329.

Te koop VESPA en ... Maxi. Telef. 045-422115.

Diverse brom- en SNORSCOOTERS, ruime keuze uit Hybride-fietsen, overjarige fietsen spec. prijs. Bert Rekers, Willemstr. 86, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te koop PUCH Maxi ... ƒ 525,-. Vignonstr. ... Heerlen Meezenbroek.

Te koop Vespa CIAO met sterwielen, ... pr.n.o.t.k. Tel. 045-214080.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, z.g.a.nw. Tel. 045-419572.

Te koop 8 soorten FIETSEN ƒ 150,- per stuk. Telef. 229610.

Te koop VESPA Ciao met brommer, zo goed als nieuw, incl. verzek., ƒ 1.000,-. Tel. 045-321231.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, verzekering. Telef. 045-724287.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, vr. pr. ... bwj. ... Tel. 045-...

Te koop YAMAHA DT, rood-wit, bwj. '89. Telefoon 045-314017.

Te k. VESPA Ciao met wielen, incl. verz., ƒ 1.200,-. Kleikoelenweg Landgraaf, na 16.00 uur.

Vakantie en Reizen

Friesland

Te huur luxe 4-pers. STACARAVAN, standplaats Terhorne (Friesland) a/h Sneekermeer nabij jachthaven e.d. Tel. 05158-1315, di. t/m vr. 09.00-17.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt uw oude spulletjes 's ... kwijt. Piccolo's doen ... wonderen.... Probeer ... Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Vakantie en Rekreatie

Gelderland

Loenen Veluwe, hotel 't Zonnehuis ***
Direct aan natuurgebied ideaal voor wandel/fietstochten. Kamers met douche en toilet. Volpension v.a. ƒ 495,- p.wk. Uitgebr. ontb.buffet, 4x koffie, 3-gangen diner, kind. tot 12 jr. reductie. Ook 4-pers. bungalows. Inl. 05765-1265.

Zeilen/Boten/Surfen

Openingsstunt !!!
Compleet Tiga surfset Formula Hawaii ƒ 1.299,-
Nautisch Centrum Pietersplas
☎ 043 - 671814.

Jachtbemiddeling **Pietersplas** biedt te koop aan: kajuitzeiljacht 7.35 m; inb. benzine. Tel. 043-671814.	Diverse ligplaatsen beschikbaar in onze nieuwe jachthaven te Maastricht. 043-671814, Nautisch centrum. **Pietersplas**
Jachtbemiddeling **Pietersplas** biedt te koop aan: kajuitzeiljacht merk Wibo 7.40 m; inb. diesel. Tel. 043-671814.	Te koop SPEEDBOOT, bb., 40 pk, 6-persoons, electr. start plus trailer, prijs ƒ 2.950,-. ☎ 045-257786.
Jachtbemiddeling **Pietersplas** biedt te koop aan: pol. kajuitzeiljacht merk Beneteau, 5,5 x 2,3 m. Tel. 043-671814.	Te k. mooie PLEZIERBOOT, 6,50 mtr., met 2 motoren en trailer, zonder vaarbewijs. Inlichtingen 04754-86745.
Jachtbemiddeling **Pietersplas** biedt te koop aan: stalen bruiswiel 9 m. Tel. 043-671814.	Te k. 4-pers. SPEEDBOOT, inclusief trailer, plus ski's en accessoires, prijs ƒ 4.500,-. Telefoon 045-753621.
Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.	Te k. ZEILBOOT, 5 m. met trailer en b.b.-motor, 2 sets zeilen, alles i.z.g.st. Tel. 04493-5265 na 16.00 uur.
	Te koop WATERSCOOTER, 40 pk, met trailer en kentekenbewijs, prijs ƒ 3.000,-. Telefoon 045-324793.
	Te k. RUBBERBOOT 5.20x2.00 m en 25 pk motor en trailer. 043-636575 na 18 u.

Caravans/tenten

Aktiemaand bij Ridderbeks
Caravans: Homecar en Eriba
Vouwwagens: Trigano
Niet alleen topper in kwaliteit maar ook in prijs.
Geheel compleet reeds vanaf ƒ 5.995,- incl. res.wiel met beugel, bermkeuken en aanritsbare luifel.
Kom eens kijken in Koningsbosch, het "OLS"-dorp van Limburg.
Prinsenbaan 180, Koningsbosch. Tel. 04743-2213.

DEALER
Chateau en Homecar Caravans
Opruiming showmodellen 1993!
Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans.
Raion, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

REKREATIE-ARTIKELEN TEGEN ZOMERPRIJZEN
[illegible price list: infrarood, barbecue zwart, ... ƒ 129,00, ƒ 125,00, ƒ 4,95, ƒ 75,00, ƒ 2,95, ƒ 12,95, ƒ 2,95, ... ƒ 69,95, ƒ 5,95, ƒ 49,95, ƒ 25,00, ƒ 139,00, ƒ 39,95, ... ƒ 599,00, ƒ 39,95, ƒ 59,00, ƒ 59,00, ƒ 99,00, ƒ 49,95, ƒ 89,95]
U MOET VOOR EEN AVONTUURLIJKE VAKANTIE? BECKERS HEEFT DE PASSENDE UITRUSTING!
* Coleman benzine- en gas-lampen en branders
* Coleman koeltassen, koelboxen en drinkflessen
* Zelfmaakzakken van oa. NOMAD, GREENLANDS, DELTEX en DREAMSTYLE
* ACTIVE LEISURE rugzakken en tassen
* METZELER self inflating matrassen
* Mummy slaapzak ƒ 35,-
* Rugzak, groot model ƒ 49,95
* Self inflating kampeermatras ƒ 69,95
WILT U TOCH OOK GOED UITGERUST OP VAKANTIE? KOM DAN VANDAAG NOG NAAR LIMBURGS GROOTSTE REKREATIESUPERMARKT!
Beckers Sittard
Kompleet & voordelig
Handelsstraat 22-24 Sittard (Handelscentrum Bergerweg - volg de ANWB-borden "Bergerweg")

Sta-caravans Nieuwe zowel keus in nieuw en gebruikt, ook houten chalets. Caravanbedrijf De Bergjes, Steenberg 2a, Roggel, L. Tel. 04749-5079.

[illegible] van onze VOUWCARAVANS, nu met [illegible] voordeel. [illegible] Caravelair, Sprite en Prestige [illegible] Caravaning Hommerterweg [illegible] Amstenrade. Telefoon [illegible]-1870.

[illegible] HOBBY caravans [illegible] '85, 420 '91, [illegible] '83 R. v. Gelre [illegible] Nieuwstadt. Telefoon 04498-54864.

[illegible] kwaliteits caravans, VOORTENTEN, halve [illegible] Centrum, [illegible] BV, Eindhoven.

[illegible] vouwwagentop- [illegible] Dealer voor Limburg, Hahn Sjasstraat [illegible] Heerlen. [illegible] 045-224200. [illegible] leverancier van [illegible].

[illegible] ITELS Caravaning Caravance dealer van LMC [illegible] Caravelair, verhuur v.a. ƒ 450,- [illegible] ƒ 5.000 [illegible] AKS stab. van voor ƒ 470,- 5 kg. [illegible] ƒ 49,95; opzetspie- [illegible] ƒ 75,-; Lalleman stoelen [illegible] 50 inruilers. Hommerterweg [illegible] Amstenrade-Hoensbroek [illegible] 04492-1870. [illegible] koopavond.

[illegible] CAM-TOILET. Na 18.00 uur, ƒ 100,-. Tel. 045-314902.

Te koop VOUWWAGEN, La [illegible] goede staat, [illegible]. Tel. 045-256901.

WILK Sport 500, 4-pers., bwj. '79, voortent, kachel, ijskast toiletruimte. Oude Schachtstr. 43, Kerkrade. Tel. 045-351917.

Te koop Surf CARAVAN, 3-persoons, kleur zwart/rood. Telefoon 045-458458, na 12.00 uur.

TOURCARAVAN 3 pers. merk Constructam, type Condor, bwj. '78, get. acryl ramen, 2 nwe banden en reservew., i.pr.st., geh. compl. met ingeb. koelk., kachel, voort. en div. access., pr. ƒ 3.495,-. Tel. 045-421476.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Campers

Te koop Chevrolet VAN 2.0 6 cyl., bwj. '78, APK 8-'93, geel kent., ex-ambulance, omgeb. tot CAMPER, 60 dagenkaart. 046-376893.

Te huur nieuwe Laika CAMPERS, Bebo Reisemobile. Tel. 09-49.2406.62414.

Te koop camper TRANSIT bus, achter dubb. wielen, luifel en veel berging, i.g.st., APK 3-'94, vr.pr. ƒ 3.950,-. Telefoon 045-324969.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. KAMPEERAUTO Merc. 206 D, bwj. '76, 6-pers., pr.n. o.t.k. Tel. 04458-2039.

Te koop originele FA-BRIEKSCAMPER VW Westfalia Super Joker, turbo diesel, 5-gang, stuurbekr., electr. spiegels, in nieuwstaat, alle extra's, km.st. 84.000, kl. rood, vr.pr. ƒ 18.500,-. ☎ 045-720676.

CAMPER, Toyota HiAce, combi lang, bwj. '82, benzine, in zeer goede staat, ƒ 5.500,-. Tel. 045-271683.

België

OOSTENDE. (B.-kust). Studio, zeezicht, TV, 4 fietsen, parkeerpl., v.a. ƒ 55,- p. d. 09-32.13523180, na 17. uur.

Te k. RECREATIEGROND met chalet en vijver. Tel. 046-371396 b.g.g. 046-371740.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Duitsland

SAUERLAND, particulier pension met mooie kamers, LO DM. 27,-, HP DM 38,-. Vrij vanaf 10-7. Telefoon 09-49.27218872.

Te huur ruime 6-pers. VAKANTIEBUNGALOW (Eifel). Tel. 046-519964.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Azië

THAILAND, unieke 10-daagse rondreis, halfpension ƒ 3.695,-, vertrek 2-8 en 5-10. Informeer waarom deze reis zo uniek is!!! Indonesian Travel Club, Nieuwstraat 10, Hoensbroek. Tel. 045-211527.

Italië

Last minute korting 50%
Vakantiewoningen; Dolomieten gebied schone meren van Levico en Caldonazzo. Uitzicht op het meer. Inlichtingen en folders. ☎ 074-777377.

Tsjechië

Tsjechië / Praag is onze specialiteit.
AANBIEDING PRAAG: Het hele jaar door wekelijks iedere woensdag 6 dgn. vanaf ƒ 299,-, iedere zaterdag 7 dgn. vanaf ƒ 349,- incl. exc. en CONCERT. 8 en 10 Dagen exc. reizen Praag, Zuid-Bohemen en Reuzengebergte. Vraag de uitgebreide gratis brochure voor 1993 bij MCeT, 08406-14142. Tevens voor bedrijven, scholen, verenigingen etc. organiseren wij reizen op maat.

Diversen Buitenland

PONYKAMP op Fjorden paarden van 11 t/m 17 jul. nog plaats, v.a. 6 jaar. Inl. 09-32.89613993.

Mosko-Kiev: VOLKSUNIVERSITEIT organiseert van [illegible] 23 september [illegible] [illegible] reis [illegible] leden van Ruslan en [illegible] onder leiding van [illegible] Russisch en Ruslandkunde W. Engelen. Vliegreis vanaf Schiphol, goede hotels, dagelijks excursies. Alles prijs ƒ 2.295,-, excl. visum en verzekeringen. Bel voor meer informatie en programma: ☎ 045-716423 of schrijf naar: Volksuniversiteit, Diepenbrockstr. 15, 6411 TJ Heerlen.

[illegible]

Deeln. gevr. a.s. zo. Luikse markt en ROMMELMARKT te Broekhem-[illegible] kenburg. Inl. 045-324112.

Te koop VERKOOPWAGEN voor alle doeleinden geschikt. Tel. 04754-86745.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Huishoudelijke artikelen

MASSALE MAGAZIJNVERKOOP VAN DUIZENDEN APPARATEN
koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
WITTE HAL
SITTARD, HEERLEN EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Hom-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
ELKE DAG NIEUWE AANVOER
ELKE DAG SUPERLAGE AANBIEDINGEN
OP = OP,
SLECHTS ENKELE STUKS!
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
BOSCH WASAUTOMAAT
WFA 1010, 1000 toeren, diverse spaarprogramma's, 5 kg inhoud
geen ƒ 1.649,- of ƒ 1.499,-, maar
ƒ 1.098,-
WHIRLPOOL DIGITALE MAGNETRONOVEN
AVM 627, 20 liter inhoud, programmeerbaar
geen ƒ 649,- of ƒ 598,-, maar
ƒ 398,-
PHILIPS KLEUREN TV
28 CE 6290, met afstandsbediening, 70 cm. groot beeldscherm
geen ƒ 1.849,- of ƒ 1.698,-, maar
ƒ 1.098,-
PHILIPS HIFI COMPACT-DISC SPELER
CD 624, met afstandsbediening, programmeerbaar
geen ƒ 549,- of ƒ 498,-, maar
ƒ 298,-
WITTE HAL
SITTARD Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. Tel. 046-518162
MAASTRICHT Scharnerweg 66/70 achter Hom keukensuper. Tel. 043-633162
HEERLEN Heerlenbaan 273 naast Hom keukensuper. Tel. 045-426842
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen.

USK, gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te k. GASOVEN ƒ 175,- kl. groen. Tel. zat. tussen 16.00-18.00 uur: 045-230586.

Braderieën/Markten

Heerenhoffeesten Mechelen
11 juli vrijmarkt. Info aanmelden 04455-2122. Hilleshagerweg 37A, 6281 AD Mechelen.

Rommel- en hobbymarkt
Limbrichterveld - Sittard, kramen te huur voor particulieren. Inlichtingen 046-525060 of 046-513695.

Rijles

De rijschool voor al uw rijbewijzen.
chris adams VERKEERS-INSTRUCTIEBEDRIJF ANWB ERKEND
Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal — Tel. 045-751718

ANWB Autorijleskampen
Snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rijopleiding. Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Theo van Bentum
Motorrijschool
6 weekse, 3 daagse motoropleiding. Bel voor info of maak een afspraak. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487

Diversen

KOOPJE! Harmonicavouwen schuifwanden 2.50 m. x 2.50 m, stalen fietsenrekken, enkele zonnekappen, enkele binnendeuren, witte kleerkasten. Telef. 045-426256.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout V. nwe. gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Diversen

Nieuw voor Limburg
Discount voor veiligheidsschoenen
nergens goedkoper
werkkledingshop Wijzenbeek
Corneliusin. 24, Heerlen-Heerlerheide, ☎ 045-220799. Donderdag koopavond. Parkeren voor de deur!

[illegible]
Iedere [illegible] kan zich bij ons laten inschrijven [illegible] naar een relatie, twijfel dan niet en [illegible] van de 45 consulenten. Al meer dan 10 [illegible] 20% door onze unieke PERSO[illegible]
Voor iedereen [illegible]
HEERLEN e.o.: 045-72659[illegible]
ROERMOND e.o.: 04750-15534 mevr. [illegible]
MAASTRICHT e.o.: 043-[illegible]
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Dhr/mevr: ...
Adres: ...
Woonplaats: ...
Telefoon: ...
Stuur deze bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond, Pb. 2055, 6201 NA Maastricht of Pb. 5050, 6401 GB Heerlen.

Mens en Relatie
Limburgs grootste bureau
Erkend bureau geeft vertrouwen (AVR).

MARJA SCHIKS
Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid-Nederland, voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.
U hebt het druk, vrienden en hobby's, maar mist die ene partner. Gebaseerd op uw wensen en mijn ervaring, mijn intuïtie en kennis over mijn persoonlijke zoekt[illegible], namens u, naar een passende partner. Informatie: [illegible] Postb. 272, 6200 AG Maastricht Erkend Alg. Ver. Relatiebureaus.

COMBINADO. Wij bemiddelen voor serieuze alleenstaanden. Onze persoonlijke aandacht garandeert dat je de meest geschikte partner vindt. Of je nu vriendschap, liefde of een levenspartner zoekt. Combinado zorgt ervoor. Postbus 678, 6400 AR Heerlen. ☎ 045-231377/321650.

Roermeense en Ned. dames en heren zijn op zoek naar een PARTNER. Bem. Rel. 't Samen zijn: 046-526569.

Er zijn van die momenten die je toch liever met iemand deelt. Bel eens met Relatieburo HESTIA. We werken met een enthousiast team om ook voor jou een fijne partner te vinden. Telefoon 043-645882 bel nu!

Cliënten van CUPIDO blijven doorgaans niet lang alleen. Vraag nu onze folder aan. Tel. 03451-11486 (automatisch) of 03451-10369 (telefonisch). Cupido, Postbus 22, 4140 AA Leerdam. Erkend door de VTR.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

[illegible] PRINCESS [illegible] 1 tot 2 [illegible] Goedgekeurd gezellig privé [illegible] Wachtkamer, [illegible] [illegible] 60/40. Alleen Nederl. paspoort. ☎ 04[illegible] 240486665.

Het raam: typisch Brügmann
[illegible] selemink
Wattstraat 20 - 6372 AR Landgraaf. Tel. 045-314[illegible] - Fax 045-32[illegible]
MEER WETEN? [illegible]

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bel jij in de buurt zijn er ook gewoon meisjes die het bed in willen! Luisteren voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.)
06-9596

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Een live sexgesprek met [illegible] vrouwen.
Nymfomane
Geen wachttijd. 06-320.330.78 75 cpm.

Stereo-live-sex!
Direct LIVE, 2x rakken met 'n lekker [illegible] 75 cpm.

Nieuw! Thaise
Suzy doet 't graag met hete binken. Bel voor 'n live sexgesprek: 06-9807 100 cpm.

Nieuw!
Voor jou bij een [illegible] speciaal [illegible] gereserveerd!
06 - 9806 (100 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt apart met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. 06-320.322.75 (75 cpm)

Hete meisjes in de buurt
Limburgkontakt
06-350.211.23 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. v. een avondje uit (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen?
06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt.
Bel 06-9661 (100 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm)

Direkt
een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05 (75 cpm)

Nieuw: 35 plus
sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis
sexkontakt. Meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.[illegible] (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt
06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm).

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek
06-320.330.81 (75 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.68 (75 cpm)

Partnermail
direkt apart met vrouwen op partnermail voor 'n hete sexdate
06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere [illegible]
[illegible]-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwen.
06-320.330.48 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr.
06-320.330.66 (75 cpm).

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm).

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 8100 cpm).

Wim in de war. De vrouw zit plots naakt op zijn schoot. 50 cphm.
06-320.323.85.

2 Douchende knullen pakken een getrouwde vrouw. 50 cphm.
06-320.329.25

Een blonde tennismeid plotseling ontkleed door 2 knullen... 50cphm.
06-350.250.05.

Sex-oproepen
snel en discreet, 100 cpm.
06-340.340.77

!! Echt waar !!
Mery wil man v. Griekse sex. Adres-telefoonnummer via 06-320.324.97 (100 cpm)

Bel Lenie 24 jr
Ik wil hete telefoonsex. Kom eens lekker bij me thuis. 06-320.324.96 (100 cpm)

Via je kengetal
ontdek je of er een lekker adres in jouw buurt zit!
06-340.340.86 (1gpm).

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm.
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten. 100cpm
06-320.320.14

!! Grieks !!
Marcha v. achter 100 cpm
06-9618

Tieners 18 jr
06-320.320.10
Lesbi 06-320.321.10
Dating 06-320.320.50
Of 06-9639 100 cpm.

Keih. griekse sex 100 cpm
06-320.325.06

Beestachtig 'geil!' 1 g.p.m. Goed.....grof
06-320.327.20.

Monique knuffelt, ze wilde haar benen sluiten maar Linda hield haar stevig vast en begon met
haar tongetje...
06-340.350.65 (50 cphm)

Gay voor twee!!
Geen Operator, geen gedoe... Direkt apart met een nieuwe relatie.
Bel 06-9887/0,75 cpm

heerlijk vrouwtje
geeft haar tel.nr. (100 cpm)
06-96.80

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf, geven hun adres en tel. nr. Wachten dat jij ze belt. 100 cpm)
06-96.74.

Moeder Dolores heeft een sexclub. "Ja mijn dochter
is nog maagd
maar u mag haar eerste klant zijn".
06-340.340.55 (50 cphm)

Perverse sex met jonge vrouwen.
06-340.340.90 (50cphm).

"Ja, ik wil graag een goed examencijfer, moet ik dan
m'n broekje
uittrekken?" "Maar meneer toch, niet doen!"
06-340.340.30 (50cphm).

"Maar meneer
de huisbaas,
als ik met u naar bed ga, hoef ik dan de huur niet te betalen?"
06-340.340.21 (50cphm.)

Bezweet staat
de turnster
onder de douche; plots wordt ze vastgepakt, de trainer drukt haar naakte lijf tegen zich aan. "Oh nee, niet doen!"
06-340.340.20 (50cphm).

Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door 't zoontje van haar vriendin.
"Kom hier knul,
pak ze maar 'ns lekker beet".
06-340.350.60 (50cphm).

06-320.330.70
In de sandwich 100 cpm.

Nympho Annet 100 cpm
06-320.320.08

Tiener 18 jr. Grieks 100 cpm
06-320.320.07

Griekse sex 100 cpm
06-320.320.06

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 .... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.81
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Sex op niet comm.basis met echtparen? 100 cpm.
06-340.340.95

100% gratis sex met lekkere vrouwtjes? (100 cpm)
06-320.320.81

Heb je wel eens Gratis een vrouw gewonnen? (100 cpm)
06-320.320.85

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg geil! (ƒ 1,- p.m.)
06-320.320.86

Plezier voor 2
Direkt apart. Meisjes vertellen u alles zelfs hun adres en of telefoon.
Bel 06-9860 - ƒ 1,- p.m.

Sado-Porno absoluut LIVE! (100 cpm)
06-96.58

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

Donkere tiener
18jr. in voor alle standjes
06-320.323.43 100c.p/m

Mag ik
zonder badpak
ook zwemmen? vroeg het meisje (18 jr.) Oh, niet zo diep!
06-340.300.15 - 50 cphm.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Hallo, wij zijn Tanja en Eva, 2 jonge meiden uit Heerlen. Wij hebben pas onze eigen
06-lijn
en vertellen jou LIVE over de allereerste keer dat wij aan sex deden
06-340.350.75 - 50 cphm.

jouw horoscoop
06-320.330.89 100 cpm

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

Massage/Kontakt

Parenclub Venus
te Posterholt (omgeving Roermond), dinsdags en zaterdags uitsluitend voor paren. Woens., dond. en vrij. voor paren en alleenst. dames en heren. Live shows van de bovenste plank, met medewerking van 't publiek en onze showgirls o.a. Patricia, Manuela, Patty, Tijana, Vivian, Wanda enz. enz. Adres: Heinsbergerweg 70, Posterholt. 04742-2977. Openingsdagen geopend vanaf 20.00 uur.

Privé Yvonne
Ze zijn niet alleen LIEF en KNAP maar ook GEWILLIG. Overtuig U zelf. Drankje en film gratis, h. massage ƒ 50,-. Frans en intiem v.a. ƒ 100,-. TRIO-LESBISCH en SOFT-SM ook mog. Zat. en zond. speciale prijs. Ook meisje aanwezig met de D.D. cup. Bel voor info 045-425100 Kerkrade

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar onder vergenoegen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
TOT VANAVOND DAN. KARIN !!!

Nieuw in onze Club 33
6 nieuwe meisjes, dus kom gauw en laat je eens lekker verwennen, bij ons is alles mogelijk. Wij zijn open: ma., di. en do. van 12.00-24.00 uur, en woe. en vrij. van 12.00-18.00 uur. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-445521.

Cupido
Zaterdag en zondag voor paren en alleenstaanden met life show. Kortingsactie voor alleenstaande Putstr. 85a, Sittard. Telefoon 046-583801.

Paren-, alleenstaandenclub Anita.
Vanavond uitsluitend toegankelijk voor paren. Geldmaliseerde ruimtes aanwezig. Voor band-info 045-462729.

Porky's Pretpark
Nieuw Ilona, blond
EN VERDER 8 LEUKE DAMES!
☎ 045 - 228481

LYDIA TODAY
2 tot 8 VOL UUR voor ƒ 125,-
Tahnee-Ilona-Patty-Monique
046-749662. Groenstr. 64 Geleen.

***** Jetaime *****
Intiem relaxen met onze jonge dames Sabiena, Pattie, Ingrid, Barbara, Anja, Karin, tot gauw. Uw gastvrouw Wilma 045-224365.

***** Jetaime *****
Discreet escort bij u thuis. Telefoon 045-224365.

***** Jetaime *****
Jongens verwennen discreet dames en heren. Telefoon 045-224365.

ESCORT ALL-IN
045 - 326191

ZATERDAG + ZONDAG
v.a. 20.00 uur.
06-340.329.20

Emanuelle
af 10.00 u., ook zat. en zond. 045-721759. Meisje gevr.

(Delight) Escort
Tel. 045- 22 81 58

Wild Boys
Escort. Tel. 045-229188.

Privé en escort
Tel. 045-720816.

Meisje 24 jr. en mijn geven alle soorten (ontsp.) Massage voor dames en heren. Br.o.nr. B-04276, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

☎ **045-714707**
Chantal v.a. 17.00 uur.

jongen/meisje.
045-428556. Alle dagen.

Zat.-zond.
speciale prijs. Tel. 045-425100, Kerkrade.

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis. Ook weekend. ☎ 045-426008.

"Clair"
Escort service. Discr. verz. ☎ 045-422826, iedere dag geopend.

Club "La Belle"
met Regina, Tamara, Anja, Steffi, Britta, Wall en Inge. van 22.00-04.00 uur. Kerkrade-W., Graverstr. 18. Tel. 045-416143. Amerikaan Express welkom.

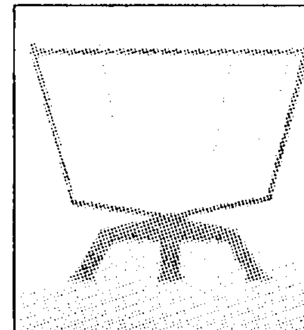
Nette vrouw
zkt. nette vrouw met woonruimte om samen heren te ontv. en de kosten te delen in Venlo of Roermond. Br.o.nr. B-04267, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Parenclub Legér
ZATERDAG GROTE PARTY VOOR PAREN EN ALLEENSTAANDEN VANAF 20.00 UUR. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-442469.

Nieuw nieuw nieuw
Sandra
Ik ben gespecialiseerd in lichaamsmassage en Russisch is voor mij ook geen probleem. Ben verder in het [illegible] van dubbel DDDD. Tel. 045-425100, Kerkrade.

Voor Piccolo's zie verder pagina 48

imburgs agblad



WMC-wedstrijden gaan bescheiden van start

DOOR JOS FRUSCH

Meer nog dan normaal is Duits vandaag voertaal in Kerkrade tijdens de eerste WMC-concoursdag. Liefst acht 'Duitssprekende' blaasorkesten – drie uit Zwitserland, vijf uit Duitsland – laten in de Rodahal horen wat ze muzikaal waard zijn. Aangezien eerdere ervaringen hebben uitgewezen dat dat niet echt veel is, zal sprake zijn van een bescheiden WMC-begin zonder echte uitschieters.

Of het schoolorkest van Samutphrakarn uit Thailand de Duitse overmacht uit Wertingen, Freiburg, Oberharmersbach, Kürten-Dürscheid en Burscheid met succes kan bestrijden, valt te betwijfelen. Meer moet worden verwacht van de *banda* uit Sagunto in Spanje, een land dat zoals bekend heel wat in zijn mars heeft op blaasmuziekgebied.

Voor het echte vuurwerk moeten de bezoekers tot morgenavond acht uur wachten als de brassbands La Concordia uit het Zwitserse Vétroz en De Waldsang uit Buitenpost hun opwachting maken in de Rodahal. De Friese brassband, grote kanshebber voor de hoofdprijs in de concertafdeling sectie brassband, zal de toon zetten voor het verdere verloop van het concours.

Zondag hetzelfde beeld. Deelnemers uit België, Finland, Italië, Tsjechië en Engeland zorgen voor het opwarmertje voor het avondprogramma met één korps in de eerste divisie (Klaaswaal) en twee in de Concertafdeling (Bern en Boxtel). Dan verschijnen de eerste Limburgers ten tonele: Wim Steinmann als dirigent van Klaaswaal en Frenk Rouschop als muzikaal leider van Boxtel. Dat betekent ongetwijfeld muziek op niveau, met repertoire dat er zijn mag: o.a. Till Eulenspiegel van Strauss door Klaaswaal en An American in Paris van Gershwin door Boxtel. De Zwitsers (met Respighi's Pini di Roma) moeten als outsiders worden beschouwd.

In het Wijngrachttheater beginnen vanochtend om 11 uur de slagwerkensembles aan hun muzikale competitie. Twee Limburgse deelnemers (IJsselstein, Thorn) nemen het op tegen vier ensembles uit de rest van Nederland (Bergeyk, Uitgeest, Ommen en Loon op Zand) en één Belgische tegenstander (Achel). Wie denkt dat slagwerkmuziek gemaakt wordt op kleine en grote trom en bekkens moet beslist een kijkje gaan nemen. Hij zal zijn ogen en oren niet geloven.

Niet alleen vanwege de indrukwekkende slagwerk- en percussiebatterij waarvan men zich bedient, maar ook door het muzikale eindresultaat, dat het 'genoeglijk een marsje kloppen' ver overstijgt. Over de kanshebbers op de titel valt weinig te zeggen. Alleen dat het Slagwerkorkest van harmonie St.-Michael Thorn uitstekende muziek kan maken.

En dan de mars- en showwedstrijden van zondag. Een bont gezelschap van zeventien deelnemers uit Nederland, België, Engeland, Zwitserland, Frankrijk, Ierland, Thailand en Spanje meldt zich present om hun baantjes te trekken en hun show ten beste te geven. Er zal daar ongetwijfeld veel te zien zijn in het Roda-stadion. Trommel- en Fluiterkorps Heide uit Swalmen blaast wat Limburg betreft zijn partijtje mee.

'Nederland is land van de glimlach, net als Thailand'

Thais hebben geen heimwee

DOOR BENTI BANACH

Gekwetter, geschal en gedreun vullen het schoolplein van het Sancta Maria-college. De deur naar de gymzaal staat wagenwijd open. Onder tropisch Thaise omstandigheden repeteert de Ratwinit Bangkaeo School Symphonic Band uit Bangkok voor haar optreden van vanavond in de Rodahal. Twee jonge slagwerkertjes met opschoren nekken en een toef gel in de haren zitten te klieren met hun klokkenspel. *Thailand goes west.*



● *De dames van de Ratwinit-band poetsen de petten van de muzikanten op. Rechts vooraan: Pramuan Siriwatanaporngul.* Foto: DRIES LINSSEN

„De muziek die wij voor het WMC spelen verschilt volkomen van de traditionele Thaise muziek," zegt Somboon Pairintra, coördinator van de eerste buitenlandse WMC-gast. „We spelen dit omdat het internationale muziek is en gewoon omdat we er lol in hebben. Toch is mars- en blaasmuziek al vrij gebruikelijk in ons land. De politie, het leger, de luchtmacht, allemaal hebben ze hun eigen korps. Die spelen tijdens officiële gelegenheden, parades, marsen enzo," waarop Somboon strak salueert.

Wat wel authentiek Thais is werd donderdagavond in een flits bij de openingsmanifestatie gepresenteerd. Een stralend geklede Thaise wurmde haar lichaam in allerlei kronkels op pentatonische gamelan-muziek. „Op de school waaraan onze band is verbonden spelen we allerlei muziekstijlen. Klassieke Thaise muziek, maar ook blaasmuziek. De muziek die we in Kerkrade spelen kent iedereen gelukkig," vertelt Pramuan Siriwatanaporngul.

De dame met de zevenlettergrepige achternaam geeft les aan de Ratwinit Bangkeo School. Samen met zes andere dames is ze deze broeierige middag bezig de 57 petten van de band met witte schoenpasta in te smeren. De inspanningen tijdens het openingsgeweld hebben lelijke bruine zweetplekken in de hoofddeksels achtergelaten.

„Bangkok telt ongeveer vijftig van deze schoolorkesten. En we hebben net als Kerkrade onze eigen muziekconcoursen," zegt Pramuan. „Onze school staat onder bescherming van de koning van Thailand. Er zitten 3500 studenten op. Muziekles is twee jaar verplicht voor alle leerlingen."

Onder de zon op het schoolplein van Sancta Maria staan drie Kerkraadse scholieren schoorvoetend tegenover een groepje Thaise muzikantjes. De gesprekken blijven uiterst oppervlakkig. „Ze zijn niet te verstaan," zegt een Kerkraads meisje, „ze spreken bijna geen Engels." „Soms moet je tien keer vragen wat ze zeggen," laat een jongen weten. Hoewel oppervlakkig, de contacten zijn uiterst hartelijk. „We hebben de Thais gisteren ontmoet tijdens de opening en voor vanavond hebben ze ons uitgenodigd om hier op school te komen", meldt een jonge Kerkraadse muzikant.

„Nederland is prachtig, de mensen zijn zo vriendelijk. Thailand heet het land van de glimlach, maar Nederland is dat ook. Daarom hebben we ook geen heimwee," lacht Pramuan. „ *The people at Kurkly-city are very nice and they all like music*," vult Somboon aan. Het is duidelijk dat hij nog moet oefenen op de uitspraak van Kerkrade.

Over het Nederlandse eten zijn de dames minder te spreken. „Veel te flauw en veel te grote porties. Eergisteren zijn we bij de Chinees geweest. Een rijsttafel voor een persoon kregen we met moeite met zijn vieren op," merkt de tengere Pramuan op. „Maar de kinderen zijn ook dol op hamburgers en Franse frietjes. In Bangkok hebben we ook MacDonald's."

De Ratwinit-band is vorig jaar kampioen van Thailand geworden. Voor de regering was dat geen reden om over de brug te komen in de vorm van een reiskostenvergoeding. Somboon: „We krijgen over vier jaar pas geld om naar het WMC te gaan. Onze trip is gesponsord door een congreslid." Deze maecenas heeft dit Thaise WMC-aandeel met tweehonderdduizend dollars gesponsord. „ *Yes, he is very rich*," weet Somboon. De Ratwinit-band blijft tot volgende week. Later deze maand arriveren twee nieuwe korpsen uit het land van de glimlach.

Veilig

Herjodstsapperment. Dat was me een geweldige openingsmanifestatie. Boem, knal, paaf. Kanonnen, donderbussen, vuurwerk. Nog meer kabaal dan de houwers onder in de koel produceerden. Of ik daar een tientje entreegeld voor over had? Weet ik niet, ik had een vrijkaartje, want ik herberg gedurende het hele WMC een stel gasten. Die slapen onder aan mijn sokkel, let maar op. Wat ik ook zo mooi vond waren die roze uniformen van het showkorps uit Haanrade.

Samen met de oranje jasjes van de gasten uit Thailand waren de Haanradenaren de enigen die wat extra kleur brachten in het geheel. Natuurlijk mag je niet verwachten dat de muzikanten van de legerkapel hun schutkleur prijsgeven.

Maar als andere korpsen zouden overstappen op uniformen in sierra, oker, sepia, indigo of turquoise, dan zou dat de boel een stuk opfleuren.

Ik kwam heel wat Kerkradenaren tegen die vroegen waarom ik als bekendste Kerkradenaar niet was uitgenodigd voor een vipplaats. Tja, ik heb nog even geprobeerd om daar binnen te komen, maar ik werd geweigerd. Misschien door mijn koelkleren. Ach, ik hoor daar toch niet bij. Mijn plaats is onder het volk.

Ik vraag me trouwens af of andere toeschouwers tijdens de opening net zo'n veilig gevoel hadden als ik. Machtig om dat Awacs-vliegtuig telkens over te zien vliegen. Nee, er zal zich maar een Irakees hebben verkleed als schutter van Sint Gregorius, die dan in het wild begint te schieten. Ik moet er niet aan denken.

Zo was ook het parkeren tot in de puntjes geregeld. Ik denk, ik kom vroeg, dus ik parkeer mijn auto helemaal achteraan. Toen dacht ik, ik ben vroeg thuis, maar helaas. Moest ik helemaal wachten tot het terrein weer leeg was.

Ach, ik stort me nu gewoon in het feest op de Markt.

Golden Rose voor Coby Lankester

„Een erkenning van de waarde van mijn composities." Zo noemde de Amsterdamse componiste Coby Lankester gistermiddag in de Rodahal de toekenning van de Golden Rose Award die haar even tevoren door Gladys Wright, voorzitter van de Amerikaanse Women Band Directors Association was overhandigd.

De Golden Rose is een onderscheiding voor vrouwen die zich onderscheiden op het gebied van instrumentale muziek als componiste, dirigente, docente of uitgeefster.

Coby Lankester (75) is vooral actief op het gebied van balletmuziek. Zij was jarenlang als pianiste verbonden aan het Haagse Scapino Ballet.

De bewerkingen voor harmonie-orkest die Johan de Meij en Marcel Peeters van haar balletten Les Papillons, Voyages en Dreams maakten, betekenden een belangrijke bijdrage aan de verrijking van het blaasmuziekrepertoire.

Les Papillons werd uitgevoerd tijdens de openingsmanifestatie.



● *Coby Lankester (rechts) en Gladys Wright.* Foto: DRIES LINSSEN



Gees Röling, haar zoon Peter en tante Ans
Leiden
huisvrouw, zoonlief is werkloos
gewoon verzeild geraakt.
Zitten op camping in Schin op Geul
nooit eerder gehoord van WMC.
Iets met trommelen? Moeten zondag
helaas weer naar huis
ma Röling kan geen toon houden.
Tante Ans is weg van Koos Alberts.
Zoon Peter kickt op house
twee dochters, oom Gee en Tante Mia
in Maastricht. De hond en aan
de sociale dienst in Leiden

Concertgebouworkest speelt meesterlijk

DOOR JOS FRUSCH

Het Koninklijk Concertgebouw in vol ornaat. Een uitverkochte Rodahal met tweeduizend dolenthousiaste luisteraars. En muzikaal vuurwerk van de bovenste plank.

Kortom, het WMC 1993 is ook in de Kerkraadse muziektempel van start gegaan. Na deze meesterlijke ouverture met de blazers in een schitterende hoofdrol kan de twaalfde editie van het concours der concoursen echt van start.

Evenals vier jaar geleden bij het WMC-openingsconcert stond 's lands trots op symfonisch gebied onder leiding van de Duitse dirigent Gerd Albrecht. Dat bleek ook nu een gouden greep. De manier waarop de Duitser de in witte colbert gestoken Amsterdamse musici naar zijn hand zette, maakte duidelijk dat hier een grote vakman aan het werk was. Beethovens tweede Leonore-ouverture klonk onder zijn leiding groots, de beheersing waarmee Albrecht de partituur aanpakte zorgde voor ongekende spanning.

En de legendarische klank van het orkest kwam ook in de gerenoveerde Rodahal volledig tot zijn recht. Dat moeten ook de vier solisten in Schumanns Konzertstück voor vi hoorns en orkest hebben gemerkt

Bravoureus brachten zij - Jac Slagter, Julia Studebaker, Pet Steinmann en Paulien Weierink dit onmogelijke werk tot een go einde. De vonken spatten ervan Het (blaasmuziek minnend?) p bliek genoot.

Na de pauze een heel ander bee dan de ingetogen Beethoven-ouve ture. Nu een bruisende, tempe mentvol en meeslepend gespeeld Carnaval Ouverture van Dvorá met prachtig solistisch werk van houtblazers en betoverende klei nuances in het hele orkest.

Het bleek de zwierige inleiding de apotheose van de avond: het zwepende Sinfonietta van Leos Jnácek, met het imposante koper een magistrale hoofdrol en de str kers als virtuoze tegenhangers.

Albrecht liet de musici de vri hand, zette hen aan tot nog entho siaster spel, zorgde voor een mild ontspannen atmosfeer in het der deel voordat het geweld in het sl deel pas echt losbarstte.

Een staande ovatie was het gevol En een toegift - heel uitzonderli voor het Concertgebouworkest - de vorm van een herhaling van h Sinfonietta-slot.

Een waardige en verrassende afsl ting van een heerlijke conce avond.

Zaterdag 3 juli:
10.00 uur, Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur, Wijngrachttheater, podiumwedstrijd
13.00 uur, Old Hickoryplein, blaasconcours
17.00 uur, Markt, Weerwaas
20.30 uur, Markt, John Quadvlieg & Musikanten
20.30 uur, Stadspark, Italiaanse avond, Pulcinella

Zondag 4 juli:
10.00 uur, Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur, Sportpark, mars-en showwedstrijden
11.00 uur, Hof van Erenstein, koffieconcert
15.00 uur, Abdijkerk Rolduc, orgelconcert
17.00 uur, Markt, Fresh Memo
20.00 uur, Stadspark, Musical Nouveau Visage
20.00 uur, Old Hickoryplein, blaasmuziek
20.30 uur, Markt, Serenata Mexicana

Limburgs Dagblad Regionaal
Zaterdag 3 juli 1993

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Vervoerder kondigt flinke expansie aan

VSL wapent zich tegen Europese concurrentie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Verenigd Streekvervoer Limburg gaat zich wapenen tegen de te verwachten concurrentieslag op Europese schaal. Overnames, samenwerking en kostenverlaging staan daar bij centraal.

Directeur J. Dorren rekent erop dat over een paar jaar buitenlandse maatschappijen kunnen inschrijven op openbaar vervoerdiensten in Nederland. Omgekeerd kan dan bijvoorbeeld het VSL proberen in andere EG-landen opdrachten binnen te slepen.

„We moeten daar nu al op inspelen," stelt Dorren. Hij verwijst naar de geplande samenwerking met Zuidooster.
Ook heeft VSL het Roermondse bedrijf Op het Broek gekocht. Daarmee begeeft de streekvervoerder zich voor het eerst op de touringcarmarkt. Met andere maatschappijen zijn al intentieverklaringen getekend of lopen onderhandelingen.
Het VSL streeft er ook naar om het aantal eigen personeelsleden verder te verlagen. Momenteel geeft het werk aan omgerekend 670 fulltimers. „Maar we hebben nog dertig chauffeurs en zo'n acht technische mensen te veel. Door een vacaturestop proberen we dit probleem via natuurlijk verloop op te lossen."

Deze kostenverlaging vindt Dorren nodig voor een kansrijke rol op de toekomstige EG-markt. Maar VSL hoopt tevens op een verhoogde rijksbijdrage.
„We zijn een goedkoop vervoersbedrijf met relatief veel reizigers," stelt Dorren. „Maar de ritlengtes zijn korter dan elders in Nederland, waardoor ook het aantal reizigerskilometers gering is. En juist daar baseert het rijk zijn bijdrage op. We zien graag dat het rijk rekening houdt met onze specifieke situatie."

Twee muziekfeesten binnen straal zes kilometer

Verwarring rond minderhedenfestivals

DOOR HANS ROOIJAKKERS

LANDGRAAF/BRUNSSUM – Twee muzikale, vrijwel identieke evenementen op zondag 11 juli in Landgraaf en Brunssum hebben grote verwarring in de regio veroorzaakt. Daarnaast is een moordende concurrentiestrijd ontstaan tussen de twee stichtingen die de zomerfestivals op touw zetten.

Bovendien proberen de organisatoren dezelfde doelgroepen te bereiken onder het motto 'integratie van de verschillende bevolkingsgroepen en nationaliteiten in Nederland'.

Op de draf- en renbaan in Schaesberg is die dag van 10.00-01.30 uur het muziekfestival 'Criollo' met live-optredens van negen bands en vier dansgroepen. „Wij proberen met Criollo, Antilliaans voor mix, mensen met verschillende culturen bijeen brengen. Racisme moet niet. Wij moeten er naar streven dat alle mensen samen op één wereld kunnen vertoeven," zegt Ruthmilla Martina, voorzitster van de Stichting Culturele Buitenlandse Federatie in Landgraaf.

Tot de gecontracteerde groepen op de draf- en renbaan in Schaesberg behoren onder meer Formatie 110 (Antillen), La Danz (Suriname), Xango (Brazilië), The Sunshine Band (Nederland), Pegasaja (Antillen) en Manzana (Republiek St. Domingo). Opvallend is dat sommige namen van die bands ook prijken op de affiches van het Vijverparkfestival in Brunssum. „Onmogelijk," aldus Martina. „Alle bands die op de affiches staan, komen naar Landgraaf. De organisatie in Brunssum is unfair bezig. Wij waren eerder bezig. In Brunssumse kringen wordt ook geroepen dat Landgraaf op 11 juli niet doorgaat, maar dat is een pertinente leugen. Criollo op de drafbaan wordt een groot feest."

Een van de publiekstrekkers rond het Vijverpark in Brunssum is de groep Trafassi. De organisatie van dat zomerfestival, dat om 12.00 uur begint en om 22.30 uur eindigt, is in handen van de stichtingen Mondiaal en Zomerfestival.

Zakkenvullers

Woordvoerder namens Vijverpark-Brunssum is de Tilburgenaar Clen Marta. Hij ontkent dat 'Brunssum' concurrent Landgraaf in de wielen rijdt: „Daar is geen sprake van. Het tegendeel is echter wel waar. Zij proberen het festival in Brunssum te imiteren. De organisatie van Landgraaf hakt voor het eerst met dat bijltje. In tegenstelling tot Brunssum is Landgraaf puur-commercieel. De toegang in Brunssum is gratis, in Landgraaf is de entreeprijs 17,50 gulden. Het zijn zakkenvullers..."

In Brunssum komen Midi, Koropina, Trafassi en twee bands die ook in Landgraaf optreden Formatie 110 en Pegasaja.
Marta: „Het is best mogelijk dat twee bands op beide festivals acte de presence geven. Het festival in Brunssum is om half elf 's avonds afgelopen. In Landgraaf gaat het feest door tot na middernacht."

Pensioenfonds telt tweeduizend werknemers in 1996

Staatsen: ABP-bestuur op grote afstand directie

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het ABP-bestuur moet meer afstand nemen van de dagelijkse gang van zaken bij het Heerlense pensioenfonds. Het is de taak van de pas benoemde interim-manager Jos Staatsen om daar voor te zorgen. Het bestuur (bestaand uit vertegenwoordigers van overheden en van de ambtenarenvakbonden) gaat in de toekomst meer functioneren zoals een raad van commissarissen bij 'gewone' bedrijven. Dat zei Staatsen gisteren tijdens een persconferentie.

Staatsen gaat zich ook buigen over de toekomstige rol van de beleggingscommissie, die bij het ABP toezicht houdt op de beleggingskeuzes. De afgelopen maanden zijn zowel de voorzitter als de vice-voorzitter van die commissie uit onvrede opgestapt. Staatsen heeft nog geen idee hoe hij daar de problemen op gaat lossen.

Staatsen bemoeit zich niet met het dagelijks beleid bij het ABP. Dat laat hij over aan de directieraad, waarvan inmiddels twee directeuren zijn benoemd: Piet Bezemer en Jean Frijns.

Staatsen heeft als interim-manager het roer overgenomen van Feijo Sickinghe, die in de afgelopen maanden in grote lijnen die nieuwe structuur van het ABP heeft uitgewerkt. Net als Sickinghe werkt Staatsen voor het interim-managers-uitzendbureau BCG. Op de vraag waarom Sickinghe niet langer is gebleven om de hele herstructurering te leiden, stelt Staatsen dat hij zelf de geschiktere persoon is om het bestuurlijke aspect van de reorganisatie te leiden, gezien zijn achtergrond als onder andere burgemeester van Groningen.

Staatsen zou willen dat het ABP eens wat positiever in de publiciteit komt dan de afgelopen jaren. De sterke kanten van het bedrijf moeten meer voor het voetlicht komen. „Ik kan me goed voorstellen dat de ABP-medewerkers telkens een beroerd gevoel krijgen als het ABP weer eens slecht in het nieuws komt." Het ABP moet de komende tijd aantonen dat het gewoon zeer goed werk verricht. Dan krijgt ook de politiek weer vertrouwen in de privatisering, denkt Staatsen: „Tijdens de verbouwing gaat de verkoop gewoon door. De dagelijkse activiteiten zullen er niet onder lijden."

Het ABP telt in 1996, het jaar van de privatisering, zoals eerder aangekondigd ruim 800 personeelsleden minder dan nu. Er werken dan nog maar 2.000 mensen. Vanaf 1995 zijn ontslagen niet meer uitgesloten als de natuurlijke afvloeiing niet snel genoeg gaat. Ook zal de top binnenkort fink zijn afgeslankt. Bij het pensioenbedrijf daalt het aantal managers van 22 naar 13 en bij het beleggingsbedrijf van 35 naar ongeveer 25.

Zie verder pagina 15
● Bezemer directeur pensioenbedrijf



● *Zuster Andrée, links, en zuster Cecile, rechts, houden beelden vast die jaren in een nis van het Missionair Centrum hebben gestaan. Tussen het tweetal in staan mevrouw Corbeek en zuster Xaverie.* Foto: FRANS RADE

Sloop nadert van Missionair Centrum

Van onze verslaggever

HEERLEN – De beelden van de heilige Clara en Sint Franciscus staan symbool voor de komende sloop van het Missionair Centrum in het stadscentrum van Heerlen. Ze zijn gisteren met een hoogwerker van het gebouw gehaald. Op deze plek moeten straks 150 woningen verrijzen, een project dat deel uitmaakt van het centrumplan.

Daarmee komt een einde aan drie jaar onzekerheid rond het Missionair Centrum. Dat is een verzamelcentrum van veel groepen met een sociale invalshoek. De gemeenteraad eiste dat deze op een goede plek in het centrum gehuisvest blijven.

Luciushof

Dat wordt hoogstwaarschijnlijk de Luciushof, die tweehonderd meter verderop ligt. De gemeente en de huurders hebben daarover een principe-akkoord bereikt. Het college wilde dat dinsdag in de raad brengen, maar dat werd door de fractievoorzitters geblokkeerd. Die vonden de voorbereidingstijd te kort en ook eisen ze een compleet overzicht van de actuele situatie rond het centrumplan.
Meindert Muller zegt namens het Missionair Centrum: „In grote lijnen is er overeenstemming. Maandag hebben we nog een afrondend gesprek met de gemeente. Sommige punten moeten duidelijker geformuleerd worden."

Hoogwerker

De huurders verwijderden gisteren met een hoogwerker alvast een aantal beelden, die ze mee willen nemen naar de Luciushof. Die zou nog dit jaar beschikbaar moeten komen.

Overleden na duik in Sigranogroeve

HEERLEN – De zestienjarige jongen, die donderdag ernstig gewond raakte bij een duik in het water van de Sigranogroeve in Heerlen, is gistermiddag in het De Weverziekenhuis overleden. De jongen liep bij de duik van een acht meter hoge zandheuvel een dwarslaesie op. De tiener sprong, ondanks de waarschuwingen van een vriend.
De politie van Heerlen wil er met nadruk op wijzen dat de zandgroeve geen recreatiegebied is en bovendien zeer gevaarlijk.

Klachten over sociale dienst verdubbeld

MAASTRICHT – Het aantal ingediende klachten tegen werknemers en de werkwijze van de dienst Sociale Zaken en Welzijn in Maastricht is in 1992 meer dan verdubbeld. Deze forse toename is voor een belangrijk deel terug te voeren op de gestegen werkdruk binnen de dienst, waardoor sneller fouten worden gemaakt.
Dit blijkt uit het jaarverslag over 1992, dat het Klachtenburo Sociale Zaken en Welzijn deze week heeft gepresenteerd. Bij dit bureau kunnen mensen klachten indienen over procedures en werkwijze van de dienst en de handelwijze van werknemers. Ook bezwaren die betrekking hebben op de uitkering kunnen ingediend worden.
Ruim driekwart van de klachten had te maken met procedures en werkwijzen van de dienst. Vooral de wijze waarop een aanvraag voor een uitkering behandeld wordt, wekte ontevredenheid op bij veel mensen. Bovendien klaagden sommigen van hen over de lange termijn die de behandeling van zo'n aanvraag in beslag neemt. De ingediende klachten richtten zich met name tegen enkele medewerkers van de dienst die te weinig begrip zouden tonen voor de problematiek van hun cliënten. Overigens werd 70 procent van de klachten op dit punt ongegrond verklaard. De dienst Sociale Zaken en Welzijn heeft naar aanleiding van het jaarverslag van het klachtenbureau een aantal maatregelen genomen. Zo wordt de telefonische bereikbaarheid van medewerkers verbeterd en zullen fouten van de dienst sneller hersteld worden. Daarnaast zal het niet meer gebeuren dat een uitkering beëindigd wordt, vóórdat de betrokken persoon hiervan op de hoogte is gesteld.

Materiaal weg Bunde toch goed

BUNDE – Aannemer Moermans uit Geleen mag het granulaat van de afgekeurde weg in Bunde elders gewoon gebruiken. De provincie stemt daar mee in. GS keurden de aangelegde weg in Bunde eerder af, omdat het gerecyclde funderingsmateriaal niet aan de normen voor een waterwingebied voldeed. De Raad van State bevestigde dat het materiaal verwijderd moet worden. Maar de provincie is wel van mening dat Moermans het materiaal buiten waterwingebieden mag gebruiken.

Bloemencorso over Sittard

LIMBRICHT – Het Limburgs Bloemencorso zal dit jaar geheel in het teken staan van het 750-jarig bestaan van de stad Sittard. Het initiatief van het bloemencorso, dat door het Sittardse kerkdorp Limbricht trekt, is drie jaar geleden genomen. Aanvankelijk trokken wagens mee die eerder in Rijnsburg te zien waren. Vorig jaar zijn voor het eerst Limburgse onderwerpen uitgebeeld. Dit jaar gaat de stoet dan uitsluitend over Sittard. Daarnaast wordt het corso voor het eerst opgefleurd met een bloemenkoningin. Het bloemencorso vindt plaats in het weekeinde van 15 augustus.

Hustinxprijs 1993 voor Maike Meijer

MAASTRICHT – De Henriëtte Hustinxprijs 1993 is toegekend aan de actrice Maike Meijer. De prijs, groot tienduizend gulden, wordt jaarlijks toegewezen aan een afgestudeerd kunstenaar van de Rijkshogeschool Maastricht. Dit jaar was het de Toneelacademie om de nominaties voor de prijs te verzorgen. De jury koos uit zes genomineerden Maike Meijer als meest excellente en veelbelovende kandidaat. Meijer, geboren in 1967 in Nijmegen, studeerde in 1992 af aan de acteursopleiding van de Toneelacademie Maastricht. Zij is momenteel werkzaam als actrice in het theater en als presentatrice van een tv-programma.

Tankstation overvallen

GELEEN – Een ongeveer 20-jarige man heeft donderdagavond rond twintig voor zeven een overval gepleegd op het tankstation op de hoek Annastraat-Mauritslaan in Geleen. De onbekende drukte de caissière aan de kant en deed een greep in de kassalade. Vervolgens rende hij weg om de richting van de Bernhardstraat. De dader is ongeveer 1,75 meter lang en hij droeg een zwarte baseballpet, een grijs T-shirt met korte mouw en een lichtblauwe spijkerbroek.

OLS dekt zich in tegen claims

KONINGSBOSCH – De organisatie van het Oud Limburgs Schuttersfeest in Koningsbosch maakt zondag voor en na de optocht video-opnamen van alle tuintjes langs de route. Aan de hand van de videobanden kan dan achteraf eventuele 'OLS-schade' en de omvang ervan worden vastgesteld.

Subsidie voor veehouders

MAASTRICHT – De provincie Limburg gaat veehouders helpen bij het opzetten van een mineralenboekhouding. Daartoe wordt een subsidie van 54.000 gulden ter beschikking gesteld. Veel boeren gebruiken te veel mineralen waardoor het milieu te veel wordt belast. In 1995 moet iedere Limburgse veehouder verplicht aangifte doen van de hoeveelheid mineralen die op het bedrijf wordt verbruikt. In samenwerking met de Dienst Landbouw Voorlichting (DLV) en de Limburge Land- en Tuinbouw Bond (LLTB) zal het accountantsbureau A & A de veehouders helpen bij het opzetten van een mineralenboekhouding.

OLS voorbereid op calamiteiten

KONINGSBOSCH – Een speciaal calamiteitenteam bestaande uit politie, EHBO en brandweer staat dit weekeinde klaar om eventuele ongeregeldheden en ongelukken tijdens het Oud Limburgs Schuttersfeest in Koningsbosch op te vangen. Op het feestterrein zelf zijn de brandweer en zeven EHBO-teams permanent paraat. Langs de optochtroute staan nog eens twaalf EHBO-posten. Bij ernstige calamiteiten kunnen de organisatoren de hulp inroepen van een ambulance en een politiehelicopter. In de ziekenhuizen van Roermond, Heerlen en Eindhoven staan verder speciale artsenteams klaar om eventuele ernstig gewonden en slachtoffers van het warme weer op te vangen.

o/z

Heerlen, 24 juni 1993.

Geboren

KEVIN

zoon van
Riccardo en Gertie Rörik
(hondenkapsalon Gertie)
Uterweg 121,
6414 SN Heerlen.

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken die onze

40-jarige huwelijksdag

ook voor onze kinderen en kleinkinderen, door de felicitaties, bloemen en cadeaus tot iets onvergetelijks heeft gemaakt.

Jo en Frieda Altdorf-Dijkstra

Mr. Kuypersstraat 1, 6464 AH Kerkrade.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 59-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Minie Arets

echtgenote van

Frans Zeldenthuis

Brunssum: F. Zeldenthuis
Berlijn, BRD: Frank Zeldenthuis en Christine
Brunssum: Jolanda Zeldenthuis
Familie Arets
Familie Zeldenthuis

2 juli 1993
Ridder Hoenstraat 16, 6444 HH Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek op dinsdag 6 juli a.s. om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze gewaardeerde medewerker

Jules Warnier

Wij wensen zijn echtgenote en zoon veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Gemeentebestuur en personeel van de gemeente Eijsden

---

†

Met grote verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht van het overlijden van onze plv. commandant

Jules Warnier

Door zijn grote inzet en toewijding voor onze vrijwillige brandweer, zal hij bij ons allen in dankbare herinnering blijven.

Staf en leden van de vrijwillige brandweer Eijsden

Het bericht van het plotseling overlijden van onze medestudent

Antoin Houben

heeft een grote verslagenheid bij ons teweeggebracht.

Nog deze week sloot hij met goed gevolg het tweede opleidingsjaar MBO IW af.

Wij zullen hem erg missen.

Onze gedachten zijn bij zijn ouders en familie.

Directie, docenten en studenten
Middelbare Beroepsopleiding
Installatietechniek
Bisschoppelijk Sittard

---

†

Voor ons geheel onverwacht, is, tot onze diepe droefheid, van ons heengegaan, onze moeder, schoonmoeder en oma

Josephina Jeurissen

weduwe van

Theodorus Hermanus Pahlplatz

Zij overleed in de leeftijd van 73 jaar.

Den Haag: † Agnes Pahlplatz
Eygelshoven: † Jaques Pahlplatz
Marie-Thérèse Pahlplatz-Pierweijer
Raimond
Amstelveen: Piet Pahlplatz
Loes Pahlplatz-Pronk
Sandra, Jaqueline
Kerkrade: Willy Pahlplatz
Jo Huppertz
Jeroen, Rogier, Sander
Berg en Dal: Jules Pahlplatz
Eygelshoven: Kitty Delhey-Pahlplatz
Jeuf Delhey
Ilona, Diana
Familie Jeurissen
Familie Pahlplatz

Eygelshoven, 1 juli 1993,
Laethof 20.
Corr.adres: Truyfstraat 28,
6471 HP Eygelshoven.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 6 juli 1993 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven, gevolgd door de begrafenis aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondwake zaterdag 3 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martinus Johannes Nijssen

echtgenoot van

Helena Wilhelmina Vaessen

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 68 jaar.

Heerlen: H.W. Nijssen-Vaessen
Eindhoven: Wim en Hannie Nijssen-Bots
Maartje, Jesse, Joepke
Heerlen: Paula en ...
Ralph
Oirsbeek: Jan en Hilde Nijssen-v.d. Hulst
Fren, Loes
Heerlen: Bert en Marianne Nijssen-...
Wendy, Rebecca, Jennifer
Familie Nijssen
Familie Vaessen

6416 BB Heerlen, 2 juli 1993
Vrijdagstraat 22

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Heerlen-Molenberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed maandag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden in eerdergenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot rouwbezoek zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



---

†

Tot ons groot verdriet is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Zef Hermans

* 22 juni 1916 † 1 juli 1993

echtgenoot van

Leentje Boels

Heerlen: M.M. Hermans-Boels
Heerlen: Jos en Trees Hermans-Souren
Schinnen: Pierre Hermans en Coby Kusters
Sittard: Math en Lies Hermans-Klüter
Heerlen: Fieny † en John Joosten-Hermans
Heerlen: Theo en Gerdlinde Hermans-Neumann
en zijn kleinkinderen
Familie Hermans
Familie Boels

1 juli 1993,
Ganzeweide 173, 6413 GE Heerlen.

De plechtige uitvaartmis wordt gehouden op maandag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

Heden, zaterdag 3 juli, om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, nam God heden tot Zich, voorzien van de laatste sacramenten der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Widdershoven

weduwnaar van

Tilla Bertrand

In dankbare herinnering:
Familie Widdershoven
Familie Bertrand

Wijlre, 2 juli 1993.
Corr.adres: Leienhuisweg 1A, 6321 AV Wijlre.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De avondwake, gevolgd door de vooravondmis, zal worden gehouden op maandag 5 juli om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Hub is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Catharina van Lune-Coerver

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de Grote St. Jan te Hoensbroek.

Kinderen en kleinkinderen

---

† **Barbara Thuyls**, 86 jaar, weduwe van Miel Wolters. Corr. adres: Sintelstraat 8, 6051 BM Maasbracht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 3 juli, om 14.00 uur in de O.L. Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

† **Mariet Janssen**, 60 jaar, echtgenote van Tjeu Haex, Groenstraat 31, 6004 GW Weert. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 3 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van de Goede Herder te Groenewoud-Weert.



---

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 64 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Klaassen

Nieuwstadt: Tiny Busch-Klaassen
Karel Klaassen
Stefan Busch
Math Busch
Maryee Lycke

Nieuwstadt, 1 juli 1993.
Corr.adres: familie Busch-Klaassen,
Limbrichterstraat 35, 6118 AK Nieuwstadt.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 5 juli ... zal ... de rozenkrans voor de overledene gebeden, gevolgd door de avondmis in bovengenoemde kerk.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

... overlijden van mijn ... onze zorgzame papa, schoonvader en opa

Rommert Haasdijk

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan allen betrokkenen onze hartelijke dank.

A.M. Haasdijk-Lennaerts
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, juli 1993.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen bedanken voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de uitvaartplechtigheid van

Hub Heiligers

echtgenoot van

Gertrudis Wijnen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 4 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Kinderen en kleinkinderen

---

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven geven wij kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, is overleden, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Xevé Vonken

echtgenoot van

Rosalie Crapels

In dankbare herinnering:
Nuth: Rosalie Vonken-Crapels
Doorwerth: Huub Vonken
Jenny Kramp
Ellen en Maarten
Barbara
Schinnen: Annie Steegs-Vonken
Leo Steegs
Sithri, Kyra, Tycho
Familie Vonken
Familie Crapels

6361 BH Nuth, 2 juli 1993
Stationstraat 108

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 7 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Daelderveld te Nuth.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van dinsdag 6 juli a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Heereveld te Landgraaf, is toch nog onverwacht, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma en zus

Maria Helena Heuts

weduwe van

Peter Albert Adams

Zij overleed in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken.

Ubach over Worms: André Adams
Kerkrade: Annie Adams
Ubach over Worms: Jan Adams
Nieuwenhagen: Toos Hermes-Adams
Bas Hermes
Johnny
Ubach over Worms: Mariet Adams
Cappy Hollemans
Familie Heuts
Familie Adams

Landgraaf, 1 juli 1993.
Corr.adres: Steenenkruisweg 8,
Landgraaf.

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op dinsdag ... om 11.00 uur in de parochiekerk ... Theresia en Don Bosco te Landgraaf-Lauradorp. Aansluitend leggen wij moeder te rusten op de begraafplaats aan de Steenenkruisweg.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van moeder, maandag ... juli in voornoemde parochiekerk om 19.00 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ...ziekenhuis te Brunssum, waar u afscheid van haar kunt nemen dagelijks van ... tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas maakt, gelet op het bepaalde in artikel 2... van de Wet op de waterhuishouding, bekend dat bij besluit van 21 juni 1993 vergunning is verleend voor:

1. het onttrekken van water uit de Geul ten behoeve van het beregenen van sportvelden gelegen in de gemeente Valkenburg aan de Geul aan de gemeente Valkenburg aan de Geul;
2. het onttrekken van water uit het Geulke ten behoeve van het beregenen van sportvelden gelegen in de gemeente Meerssen aan de gemeente Meerssen;
3. het onttrekken van water uit de Afslagtak Selzerbeek ten behoeve van gewasbescherming en het schoonmaken van wegen gelegen in de gemeente Meerssen aan de heer P.J. Willems, Beekstraat 6 te 6301 PP Valkenburg a/d Geul.

De vergunningen liggen vanaf 5 juli 1993 tot en met 4 augustus 1993 tijdens kantooruren ter inzage in het waterschapshuis, Parklaan 10 te Sittard.

Beroep

Tegen de bovengenoemde beschikkingen staat op grond van artikel 24 onder b van de Wet op de waterhuishouding voor belanghebbenden gedurende de bovengenoemde termijn beroep open op het college van Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

De beschikkingen worden eerst van kracht met ingang van de dag na het einde van bovengenoemde termijn. Het beroepschrift heeft geen schorsende werking. Gehele of gedeeltelijke schorsing of voorlopige voorziening kan bij instelling van beroep tot het einde van de beroepstermijn worden gevraagd bij de voorzitter van Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Het dagelijks bestuur,

de secretaris,
W.H.Th. van Megen

de voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas

Parklaan 10, Sittard.

Verdwenen Limburgsche landschappen

Kaart Tranchot onder loep natuurvorsers

MAASTRICHT – Limburg zag er in 1805 totaal anders uit dan nu. We weten dat dank zij nauwkeurige kaarten, die tussen 1801 tot 1814 onder leiding van de Franse kolonel Jean Joseph Tranchot zijn gemaakt van het door Frankrijk geannexeerde gebied tussen Maas en Rijn. De Tranchot-kaart op schaal 1:20.000 wordt de Rembrandt onder de topografische kaarten genoemd.

Het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg heeft over de kaart een publikatie gemaakt onder de naam 'Limburg 1802-1807, landschap en vegetatie in kaart gebracht' waarbij de Tranchotkaart als historische informatiebron is gebruikt. Het werk van de hand van B. Graatsma is zowel een leidraad als een aanvulling op een tijdelijke expositie van reproducties van de Tranchotkaarten in het Natuurhistorisch Museum te Maastricht. De tentoonstelling duurt nog tot 3 oktober.

De Tranchotkaart is van belang omdat de Franse kartografen een voor die tijd unieke poging hebben gedaan om een zeer groot gebied tot in de kleinste details op kaart vast te leggen. Praktisch elk huis, elke kavel staat er op. Heide, bos, akkerland of weidegrond. Alles is met een verschillend kleurtje aangeduid. Rivieren, beekjes, vennen, moeras. Elk heuveltje staat er op.

Het is duidelijk dat de Tranchotkaart gemaakt is voor militaire doeleinden indertijd. Het Franse leger wilde snel betrouwbare terreinkaarten van het op de Pruisen veroverde gebied. Maar de eens militair-strategische kaart blijkt thans van onschatbare waarde voor historisch onderzoek door natuurvorsers.

Vanaf de tweede helft van de vorige eeuw is het landschap ook in Limburg immers drastisch op de schop gegaan. De Tranchotkaart doet ons beseffen wat en hoeveel er is veranderd en hoe grootschalig en ingrijpend die veranderingen in natuur en landschap zijn geweest. De publikatie van het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg over de Tranchotkaart is te bestellen door het overmaken van 20,20 gulden op postgiro 429851 t.n.v. Publicatiebureau Natuurhistorisch Genootschap, Groenstraat 106, 6074 EL Melick onder vermelding van Tranchot. De uitgave is ook te koop in het Natuurhistorisch Museum Maastricht.

Jean Frijns: 'Er is geen enkele reden voor samenwerking'

ABP Hypotheken niet naar SNS

Van onze verslaggever

HEERLEN - De ABP-afdeling Hypotheken gaat niet naar de SNS Bank of enig ander hypotheekbedrijf. Een woordvoerder van de SNS zei drie maanden geleden al dat de 'bespiegelende' contacten over een joint-venture of een andere vorm van samenwerking stop waren gezet. Maar bij het ABP werd dat tot nu toe steeds ontkend.

Eindelijk gaf beleggingsdirecteur Jean Frijns van het ABP gisteren toe dat de samenwerkingsplannen zijn afgebroken: „ABP Hypotheken krijgt een grotere eigen verantwoordelijkheid. Het onderdeel is zeer levensvatbaar. Er is geen enkele reden voor samenwerking."

Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen liet vorig jaar een onderzoek verrichten naar de toekomstmogelijkheden voor de afdeling Hypotheken. Dat onderzoek spitste zich nu toe op de vraag of het ABP zelf rechtstreeks aan particulieren hypotheken moet blijven verstrekken, of voortaan alleen als geldschieter voor andere hypotheekbanken blijft fungeren.

Een eerder rapport van accountantskantoor Coopers & Lybrand in 1990 wees uit dat ABP Hypotheken op de toenmalige basis geen bestaansrecht had. De afdeling is daarna flink gereorganiseerd en het personeelsbestand werd van 175 naar ongeveer 135 mensen ingekrompen. Op het ogenblik wordt gezocht naar een nieuw kantoor in het centrum van Heerlen.

De SNS-Bank (meer dan 300 honderd vestigingen in Midden-, Noord- en Oost-Nederland) is een van de grotere hypotheekverstrekkers in ons land. De SNS voerde ook lange tijd besprekingen met het ABP over het aantrekken van geld voor de hypotheekmarkt.

Anti-vandalenpasta

HEERLEN – De GGD Oostelijk Zuid-Limburg gooit anti-vandalenpasta in de strijd tegen het vandalisme. Voor de GGD is de maat vol nu reeds enkele keren de slagboominstallatie van het parkeerterrein van de GGD in Heerlen is vernield. Om vernielingen te voorkomen zijn de slagbomen met de speciale pasta ingesmeerd. Het goedje geeft vlekken op de huid die moeilijk zijn te verwijderen. Vlekken op kleding zijn zelfs blijvend. De GGD meldt dat ze geen enkele aansprakelijkheid accepteert van schade door aanraking met de pasta.

Interim-manager



● *Jos Staatsen gaat zich ook buigen over de toekomstige rol van de beleggingscommissie bij het ABP.* Foto: FRANS RADE

Bezemer directeur pensioenbedrijf

Vervolg van pagina 13

HEERLEN – Piet Bezemer is in de nieuwe opzet directeur van het pensioenbedrijf geworden. De 58-jarige Bezemer werkt al bijna 30 jaar bij het ABP, sinds 1987 als hoofddirecteur: „Ik heb nogal wat incidentjes meegemaakt." Terwijl zijn collega's Snijders en Goslings onlangs wegens falend management de laan uit werden gestuurd, mocht Bezemer blijven. Toch was ook hij vanwege zijn hoofddirecteurschap mede-verantwoordelijk voor de misstanden bij het ABP. Bezemer gaf gisteren toe dat hij de afgelopen maanden heeft overwogen om uit solidariteit ook op te stappen, maar dat hij uiteindelijk toch is blijven zitten omdat hem op zijn eigen werkterrein niets te verwijten viel.

Beleggingsdirecteur Jean Frijns vindt van alle banen die hij heeft gehad, zijn werk bij het ABP verreweg het moeilijkste: „Alle werkmethodes moeten zeer ingrijpend worden veranderd. Het ABP is niet langer meer een werkgelegenheidsinstituut. Die veranderende positie van het fonds betekent een diepe ingreep. Een moeizaam proces omdat er verschrikkelijk veel spelers bij zijn betrokken."

Nieuwe gouverneur: 'Luchthavenstrijd is grandioos probleem'

Van Voorst op zoek naar Limburgs 'gezonde balans'

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Als gewezen staatssecretaris van Defensie blijkt hij het veroveren nog niet verleerd. Baron Berend-Jan Van Voorst tot Voorst ('zeg maar gewoon Van Voorst') maakte gistermiddag soepeltjes de uit 1935 stammende voorzittershamer der Limburgse Staten buit, die Emile Mastenbroek vorige maand bij zijn vertrek had achtergelaten. Met als gevolg dat Limburg inmiddels wordt bestuurd door een splinternieuwe gouverneur. In zijn bagage draagt hij een koffer vol ...s en minstens evenveel Brus... verleden.

... deze 'bronsgroene' provincie ...zij de baron voortaan met ...w bloed wordt geïnjecteerd, is weliswaar niet alledaags, uitzonderlijk is het evenmin. De in deze contreien legendarische jonkheer Ruys de Beerenbrouck deed immers ooit hetzelfde. Zij het maar heel kort. Binnen een jaar werd hij al minister-president. „U is alles gegund, maar laten we hopen dat u dit niet ... overkomt," maakte loco-gouverneur Piet Hilhorst gistermiddag tijdens de installatie-zitting van zijn hart geen moordkuil. Waarmee hij maar wilde aangeven dat de provinciale politiek, na tussenpaus Mastenbroek, meer dan ooit behoefte heeft aan 'vastigheid'. In uiteenlopende opzichten, óók dat is duidelijk.

Enkele uren voor zijn officiële aantreden wil Van Voorst best nog even een uurtje vrijmaken voor een kennismakingsgesprek. Het eerste dat daarbij opvalt, is dat Limburgs nieuwe provinciebaas ('nee, al kom ik dan van defensie, een gouverneur-generaal zal ik zeker niet zijn') in tegenstelling tot eerdere veronderstellingen nauwelijks gebukt gaat onder 'Haagse stijfheid'. De baron oogt en praat ontspannen. In woord en gebaar maakt Van Voorst duidelijk dat hij stevige trek heeft in deze nieuwe bestuurlijke klus die Limburg heet. Een job trouwens, die hij met het oog op de stormachtige actualiteit op voorhand taxeert als een zware kluif.

Gevraagd naar het *Leitmotiv* van zijn komende ambtsperiode, weet Van Voorst wel antwoord: „Een gezonde balans voor deze provincie ... te vinden. En daar bedoel ik ... heel Limburg mee. Ja, dat zou ongeveer wel mijn motto zijn." ..., zo doceert de commissaris op zijn eerste werkdag, die weegschaal ... momenteel volop in beweging. Op de eerste plaats noemt hij het ...en bewierookte als gevreesde fenomeen der bestuurlijke vernieuwing. Waarbij inmiddels ook het voortbestaan van de ongedeelde provincie Limburg op zijn minst twijfelachtig is.

Tegengesteld

Van Voorst signaleert in dat verband twee duidelijk tegengestelde bewegingen: de behoefte aan schaalvergroting van gemeenten en provincies is zo ongeveer even groot als de noodzaak van schaalverkleining. „Dus is er voldoende reden om die bestuurlijke vernieuwing inderdaad aan te pakken. Maar die zal niet tot een pasklaar uniformig model kunnen leiden. Herverkaveling van taken tussen ..., provincies, gewesten en gemeenten is zeker nodig. Maar dat wil bepaald niet zeggen dat dit in het héle land op dezelfde manier moet worden uitgevoerd. Flexibiliteit en schakeringen moeten mogelijk zijn."

Over de consequenties daarvan voor Limburg laat Van Voorst in zijn persoonlijke opvatting niet het minste misverstand bestaan. Conclusie: Limburgs zittende bestuurders weten in hem een nieuwe bondgenoot in hun 'defensiepolitiek' voor het behoud van één ongedeelde bronsgroene provincie. Van Voorst prefereert – hoe kan het anders – een militaire beeldspraak: „Bij een tweedeling van deze provincie zou Limburg aan slagkracht inboeten. Zowel in het nationale als internationale veld. Maar dat betekent niet dat ik geen voorstander ben van grotere intergemeentelijke samenwerking in gewestelijke verband. Dat lijkt me juist een goede, zo niet noodzákelijke ontwikkeling."



● *De eerste daad van Limburgs kersverse gouverneur baron Berend-Jan Van Voorst tot Voorst. Hij zet zijn handtekening in het historische 'Gouden Boek' van de provincie Limburg.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ontembaar

Een ander terrein waarop Limburg, óók in de ogen van Van Voorst, anno 1993 sterk behoefte heeft aan enig evenwicht, is de grensoverschrijdende samenwerking binnen de Euregio. Het 'internationaliseringsbeleid', om maar even in provinciaal bestuurlijk jargon te spreken. Die ontembare buitenlandse drang van Limburg wordt door de nieuwe gouverneur van harte onderschreven, al is het alleen al omdat de regionale economie daar volop baat bij heeft.

Maar tegelijk kan Van Voorst moeilijk anders dan erkennen dat de Euregio-gedachte nog altijd vooral met de mond beleden wordt. Toch zoekt Van Voorst bij voorkeur de nuance: „De piketpalen zijn uitgezet, de marsroute is duidelijk, de structuur (van de Euregio, red.) stáát. Waar het de komende jaren op aankomt, is het invullen van die structuur. Het maken van de juiste afwegingen én het verbreden van het maatschappelijk draagvlak." Een rechtstreeks gekozen Euregio-parlement is daarvoor in zijn ogen echt niet nodig: „Dat zou teveel van het goede zijn."

Blijven overeind de navrante praktijkvoorbeelden van al die Euregionale communicatiestoornissen. Zoals met name de moordende concurrentie- en subsidiestrijd tussen de Euregionale buurluchthavens van Maastricht en Luik. Van Voorst windt er geen doekjes om: „De Oostwestbaan moet er komen, net als de rijksweg 73 trouwens. De argumenten die destijds voor uitbreiding van de Limburgse luchthaven golden, gelden nog steeds. En ook voor dit soort projecten geldt dat die vanuit grensoverschrijdende optiek bekeken moeten worden."

Sceptisch

Prima natuurlijk, maar daarmee is de prangende vraag nog lang niet opgelost hoe Limburg van zijn kant tegen de onafwendbare ontwikkeling van Luik Airport moet aankijken. Van Voorst knikt en draait er niet omheen: „Inderdaad, dat is een grandioos probleem. Daar zijn we nog lang niet mee klaar." Al legt de gouverneur één ding nu alvast op tafel: in een – met name door de Walen en de Europese Commissie voorgestelde – samenwerking en taakverdeling tusen beide buurluchthavens ziet hij weinig of niets. „Daar ben ik eerlijk gezegd erg sceptisch over."

Dat Limburg, na de mijnsluitingen in de jaren zestig, in economisch opzicht nu opnieuw in zwaar weer is verzeild geraakt, wijt ook Van Voorst hoofdzakelijk aan de huidige wereldomspannende laagconjunctuur. „Daar kan de provincie nu eenmaal niets aan doen, omdat ze daartoe de instrumenten gewoon niet heeft. Zelfs op nationaal niveau is dat al moeilijk genoeg. Maar dat betekent zeker niet dat we dan maar stil moeten blijven zitten. Wat we als provincie immers wél kunnen, is het scheppen en stimuleren van voorwaarden voor een versterking van onze regionale economie. In nauwe samenspraak met de sociale partners."

Maar één ding weet Van Voorst daarbij nu al zeker: Limburg zal het meer dan ooit op eigen kracht moeten doen. „Laten we ons niet vergissen. Onder het balkon van Europa (Limburgs meest modieuze bijnaam, red.) zal niemand ons aubades of liefdesverklaringen komen brengen. Ook in Europa krijg je niets cadeau. Alles zal door ons zelf verdiend moeten worden. Dat vraagt niet alleen inspanning, maar vooral een mentaliteit om meer naar buiten dan naar binnen te kijken."

Chauvinisme

Die laatste opmerking wil Van Voorst wel even toelichten. Doordat Nederlands meest zuidelijke provincie vooral buitenlandse grenzen kent, die tot voor kort letterlijk gesloten waren, vertoont de gemiddelde Limburger in zijn ogen duidelijk nog sporen van 'een naar binnen gerichtheid'. „Die houding heeft natuurlijk ook te maken met heel positieve dingen, zoals een groot identiteitsbesef en een rijke, deels folkloristische cultuur." Maar dan volgt de waarschuwende vinger: „Trots zijn op je eigen provincie is goed, mits het niet leidt tot afzondering. Enig chauvinisme mag best, als het maar geen camouflage is voor een misplaatst minderwaardigheidsgevoel."

Drugslijn ontmanteld

VALKENBURG – De samenwerkende politie in het district Maastricht heeft gistermiddag een drugslijn naar Duitsland ontmanteld. Een 43-jarige Valkenburger en een 33-jarige Brunssummer zijn daarbij aangehouden. In totaal werd voor een kwart miljoen gulden aan verdovende middelen in beslag genomen.

De groep Verdovende Middelen van het district begon in juni een onderzoek naar de drugslijn toen een geleverde hoeveelheid cocaïne in Duitsland werd onderschept en bleek dat de leveranciers vermoedelijk uit Zuid-Limburg afkomstig waren. Kort daarna kwam vast te staan dat de Valkenburger het transport naar Duitsland had verricht. Hij werd regelmatig bevoorraad door de Brunssummer.

Gistermiddag, toen de Brunssummer op weg was naar zijn afnemer, werd hij door de politie geschaduwd en onderweg gecontroleerd. In de auto werd 60 gram cocaïne en 300 gram hasj aangetroffen. Vervolgens werd de Valkenburger aangehouden en vonden huiszoekingen plaats in Valkenburg, Brunssum en Heerlen.

In de woningen werden 2 kilo cocaïne, 500 gram hasj, een hoeveelheid LSD-trips en een aantal XTC-tabletten aangetroffen. Ook vond de politie een aanzienlijk geldbedrag dat eveneens in beslag werd genomen. Verder werden meegenomen twee auto's en een motorfiets waarmee de verdovende middelen werden vervoerd.

Het onderzoek wordt voortgezet. Verdere aanhoudingen acht de politie niet uitgesloten.

Nieuwe Europese vereniging in de bres voor therapievrijheid

'Patiënt moet vrij kunnen kiezen'

DOOR HANS GOOSSEN

HOENSBROEK – Wie geneest heeft gelijk. Zo simpel is de filosofie van Hoensbroekenaar Johan Hart. De reguliere gezondheidszorg heeft geen monopolie op het genezen van zieke mensen. De alternatieve geneeskunde heeft volgens Hart net zo veel recht van spreken en zou dus in de Europese landen op gelijke voet behandeld moeten worden.

Binnen de Europese gemeenschap zou een volstrekte therapievrijheid moeten gelden, alternatieve geneeswijzen zouden overal uitgeoefend mogen worden en verzekeringen zouden ook voor de betaling van bijvoorbeeld homeopathie, accupunctuur en paranormale behandelingen op moeten draaien. Pas dan kan de patiënt volledig gebruik maken van zijn recht op gezondheid en vrij en democratisch kiezen voor die geneeskundige behandelingswijze die het beste bij hem past, aldus een strijdbare Johan Hart, die sinds kort een natuurgeneeskundige praktijk in Hoensbroek bestiert.

In een lange en dwingende monoloog maakt Hart duidelijk wat hij met zijn twee jaar geleden opgerichte Vereniging Europese Aktie voor Therapievrijheid wil bereiken.

Hij probeert ervoor te waken om al te negatief over de reguliere gezondheidszorg te spreken. „Ik pleit voor integratie, het opheffen van de scheiding tussen regulier en alternatief," houdt hij vol. Toch kan hij niet verhinderen dat de reguliere gezondheidszorg er in zijn betoog niet altijd even goed vanaf komt.

Eenzijdig

Volgens Hart concentreert de medische wereld zich te zeer op het fysieke aspect. „Het is een eenzijdige benadering. Natuurgeneeskunde kijkt naar geest, ziel en lichaam en behandelt de hele mens." Dat de alternatieve geneeswijzen in de reguliere medische wereld als onbetrouwbaar en niet wetenschappelijk verantwoord worden beschouwd, laat Hart verder koud. „Dat is toch logisch als je ze gaat meten met de instrumenten van de aanvaarde medische wetenschap. Dan worden juist weer alleen de fysieke aspecten bekeken, maar geen rekening gehouden met de totale persoonlijkheid van de mens."

Met het wegvallen van de grenzen zouden ook het vrij verkeer van goederen, diensten en personen op medisch vlak mogelijk moeten zijn. Niets is echter minder waar, constateert Hart met spijt in zijn stem. „Voorlopig blijft alles bij het oude." En dus zijn de verschillen groot. Nederland neemt een tussenpositie in, is nog niet zo ver als Duitsland, Engeland en Frankrijk, maar kijkt toch al heel anders tegen alternatieve geneeskunde aan als achtergebleven landen als België en Luxemburg.

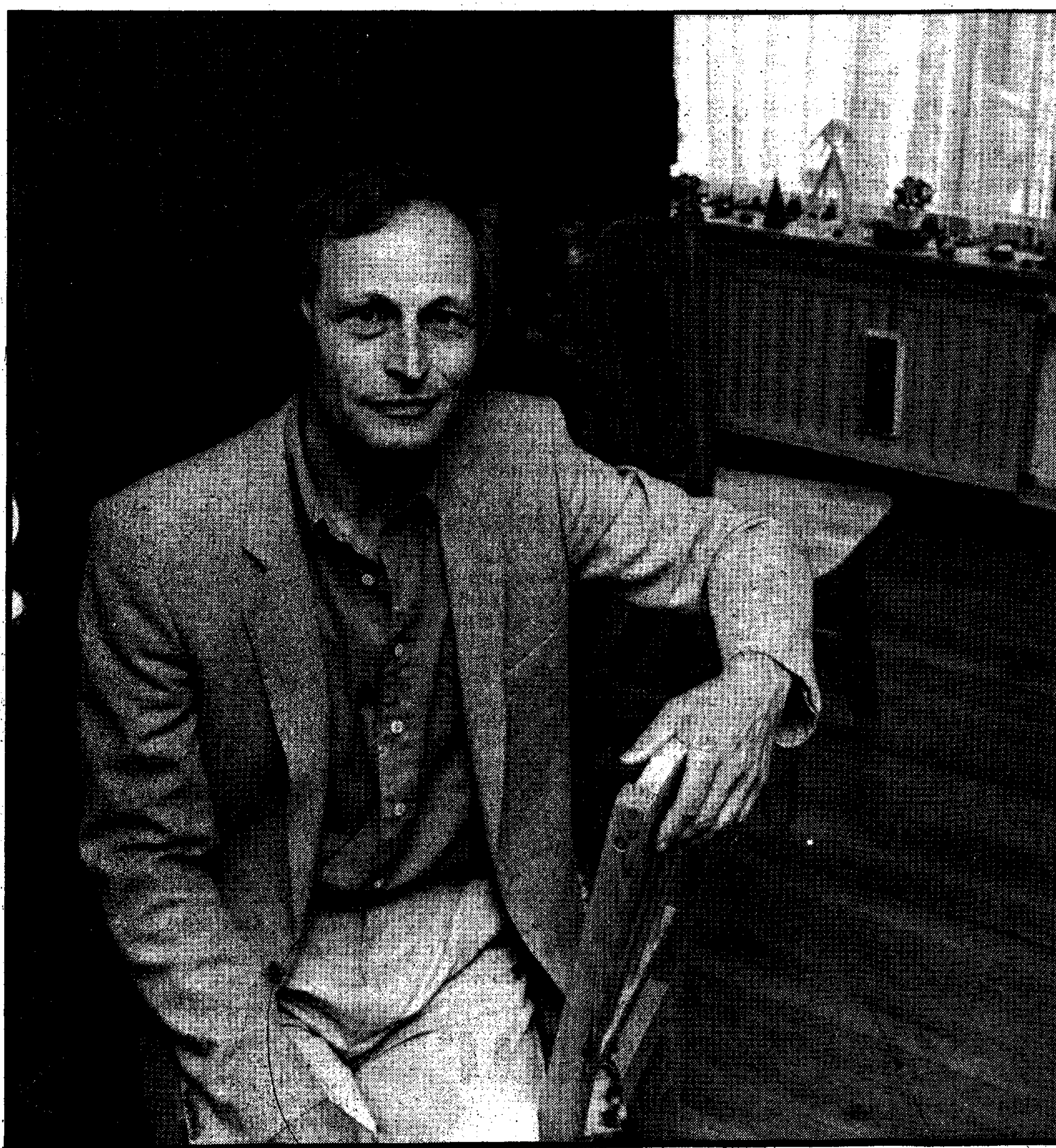
Waar Duitsland de alternatieve geneeswijzen steeds meer als volwaardig accepteert, er is zelfs sprake van dat toekomstige studenten medicijnen geschoold worden in bijvoorbeeld homeopathie, is alles wat afwijkt van regulier in België en Luxemburg totaal verboden. En dat terwijl de gewone burger wel degelijk openstaat voor een andere kijk op de gezondheidszorg, beweert Hart. Om deze stelling te onderbouwen strooit hij met cijfers. Zo heeft 66 tot 75 procent van de Belgische volwassen bevolking al kennis gemaakt met alternatieve geneeswijzen. „Maar dat is ofwel in het illegale circuit of in het buitenland, want in België wordt natuurgeneeskunde bijvoorbeeld nog steeds als gevaarlijk beschouwd."

Chemisch

Als iets gevaarlijk is, dan is het wel het enorme scala aan chemische geneesmiddelen die op de patiënt worden losgelaten, beweert Hart. „Middelen met een negatieve energetische bijwerking die zelfs schadelijk kunnen zijn. Middelen die niet blijvend helpen, maar alleen op korte termijn succes hebben."

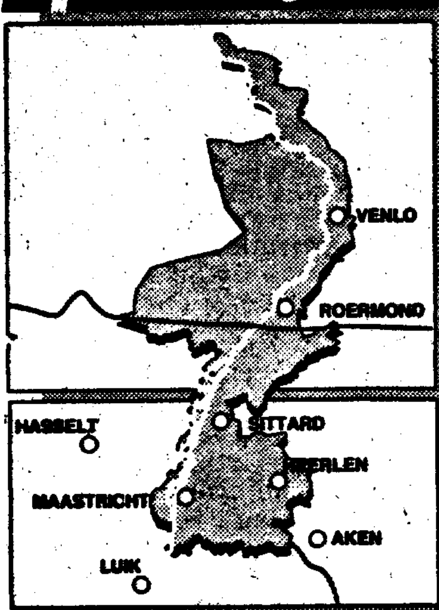
Als het aan Hart ligt, komt binnenkort een einde aan de monopoliepositie van de reguliere gezondheidszorg. Een belangrijke pion in de strijd voor gelijke behandeling is zijn Vereniging Europese Aktie voor Therapievrijheid, die nu 200 leden telt. De vereniging behartigt de belangen van patiënten, alternatieve genezers en producenten van natuurgeneesmiddelen. Het lidmaatschapsgeld is bewust laag gehouden, om geen drempels op te werpen. Hart weet dat de macht van het getal een grote rol speelt.

Het aantal leden wilde hij daarom eerst voor zich houden, omdat hij vreesde dat de vereniging dan door zijn tegenstanders afgedaan wordt als een klein, onbetekend kluppie. Maar niet het aantal leden, maar de doelstelling telt, bezweert hij.



● *Johan Hart in zijn praktijkruimte.* Foto: DRIES LINSSEN

over de grenzen



SLB wil meer invloed op huurbeleid

ROERMOND – Het Samenwerkingsverband Limburgse Bewonersgroepen (SLB) vindt dat staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening ervoor moet zorgen dat woningcorporaties meer overleg plegen met huurdersorganisaties.

Het SLB heeft een brief gestuurd aan de Vaste Tweede Kamercommissie Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening om in overleg met Heerma na te gaan hoe de invloed van huurders op het huurbeleid kan worden vergroot.

Sinds dit jaar hebben woningcorporaties van de rijksoverheid grotere vrijheid gekregen om hun eigen huurbeleid vast te stellen. Volgens de huidige regelgeving dient dit wel in behoorlijk overleg met de huurders te gebeuren.

Naar de mening van het SLB hebben veel huurdersorganisaties de afgelopen maanden ervaren dat de woningcorporaties zich hieraan niet hebben gehouden. „Vaak is helemaal geen overleg geweest en de ruimte om het beleid echt te beïnvloeden, is veelal niet gegeven."
Het SLB had Heerma al twee maanden geleden een brief gestuurd over deze kwestie. Volgens de staatssecretaris zijn de regels voldoende duidelijk.

Als de woningcorporaties zich niet hieraan houden, is de gemeente de eerste instantie die daarop toezicht moet uitoefenen, zo meent hij.

Het SLB vindt Heerma's antwoord teleurstellend en onbevredigend. „Hij gaat voorbij aan het feit dat veel woningcorporaties in 1993 zonder enig overleg met de huurders hun huurbeleid hebben vastgesteld."

Media houden monsterberechting al lang voor gezien

Sfeer van onderonsje kenmerkt IRA-proces

In een speciaal voor de berechting van terroristen gebouwde bunker in Düsseldorf is nu al acht maanden lang het monsterproces aan de gang tegen drie IRA-verdachten. De drie Noordieren zijn geen onbekenden in óns land. In 1990 stonden Sean Hick, Paul Hughes en Donna Maguire in Roermond en Den Bosch al voor de rechter wegens betrokkenheid bij de door de IRA geclaimde moorden op twee Australische toeristen op 27 mei 1990 op de markt in Roermond. Maar daarvan werden ze vrijgesproken. Al was die vrijspraak betrekkelijk. Nu verantwoorden ze zich, als het ware dag-in dag-uit, voor een begin mei 1990 gepleegde bomaanslag op een kazerne in Langenhagen, de moordaanslag van begin juni dat jaar op de Britse majoor Michael Dillen-Lee in Dortmund en pogingen tot moord op politiemensen tijdens de vlucht.
Gisteren hoorde de vijf leden tellende rechtbank een Nederlandse getuige: de politiefunctionaris Cornelus Verhaagen (48), specialist bij de voormalige rijkspolitie in Herkenbosch, toentertijd belast met IRA-onderzoeken en nog steeds beschikkend over veel specifieke kennis over de IRA en de door haar gepleegde aanslagen.

DOOR JOS VAN DEN CAMP

DÜSSELDORF – De verdachte IRA-terrorist Sean Hick draagt nog steeds dezelfde trui als twee jaar geleden in Roermond, compaan Paul Hughes kijkt nog altijd even beteuterd uit zijn waterige ogen en de rossige, bleke Donna Maguire speelt nog steeds de vermoorde onschuld.

Alle drie de verdachten, incluis hun zes raadslieden, vijf rechters en twaalf onderuitgezakte parketwachters kijken verschrikt op als een voor hun onbekende bezoeker – de enige buitenstaander op dat moment – door de gepantserde deur de enorme ondergrondse zittingszaal binnenkomt en plaats neemt op een van de 34 onbezette plaatsen die speciaal gereserveerd zijn voor de pers. Al vele weken zijn die plaatsen onbezet. Ze hebben er als het ware na de eerste zittingsdag op 26 oktober 1992 geen journalist meer gezien tijdens het proces waarvoor minstens 83 zittingdagen zijn ingepland. En zoals het er nu naar uit ziet, is dat zelfs nog niet genoeg. Nu al houdt men rekening met het voeren van requisitoirs en pleidooien midden 1994.

De 48-jarige in Herkenbosch gestationeerde politiefunctionaris Cornelus Verhaagen verscheen gisteren ten tonele om enkele zeer gedetailleerde vragen van de rechtbank te beantwoorden. De man, zo bleek gisteren, heeft in Nederland leiding geven aan het team dat tot taak had alle mogelijke informatie te verzamelen over de IRA in het algemeen en de van de toeristen-moord verdachte IRA-verdachten in het bijzonder; het zogenoemde Info-Team.

De openbare zittingen in Duitse strafzaken zijn veel uitgebreider dan in Nederland. De rechtspraak vindt daar in dit geval bijvoorbeeld plaats tegen een decor van welgeteld 571 ordners waarin zelfs de kassabonnen zijn opgenomen van de pondjes tomaten die Donna Maguire ooit in een groentewinkel in Den Haag kocht. Iedere verklaring die in Nederland bij een rechtercommissaris afgelegd zou worden, wordt in Duitsland in de openbaarheid afgelegd. Hoe pietluttig dan ook. En dat kost tijd.

BVD

Gisteren antwoordde Verhaagen op vragen over bijvoorbeeld twaalf opsporingsfoto's die zijn team destijds ontvangen had van de Binnenlandse Veiligheids Dienst (BVD). Op de twaalf foto's stonden de hoofden van de als mogelijke IRA-terroristen bekend staande mannen en vrouwen die zich op het Westeuropese vasteland zouden ophouden. In eerste instantie stonden daar overigens de vier verdachten (Gerard Harte hoorde er namelijk toen ook nog bij - hij is na de in Nederland uitgesproken vrijspraken onmiddellijk vrijgelaten omdat Duitsland zijn uitlevering niet verlangde) die Nederland later oppakte en berechtte niet op. Verhaagens geheugen werd verder gepijnigd door vragen over een op een schuiladres in Den Haag gevonden huissleutel van weer een ander schuiladres in Hannover.

Het waren absoluut geen spectaculaire verklaringen die hij gisteren aflegde en veel nieuws was er niet te horen, al sprak Verhaagen iets vrijer over onderzoeksresultaten dan de onderzoeksleiding dat destijds deed. Maar de druk is natuurlijk ook van de ketel.

Knipogen

Een dagje IRA-proces in Düsseldorf ademt de sfeer uit van een onderonsje. De media laten het afweten, waardoor van hun controlerende taak van de rechtspraak geen sprake is. Op de publieke tribune zit so wie so niemand. En zo'n langdurig – bijna dagelijks – proces schept natuurlijk een band: verdachten knipogen naar parketwachters, schuiven elkaar Stimerolletjes toe of lezen een net verschenen Amnesty International-rapport in plaats van te luisteren naar de verklaringen van de Nederlandse getuige/deskundige die hun in principe de das om kunnen doen.
Maar altijd is er nog die *Deutsche Gründlichkeit* en *Pünktlichtkeit* waar zo'n onderonsje nooit tegenop kan.

Uitbreiding samenwerking milieuvluchten

MAASTRICHT – De nieuwe overeenkomst voor het uitvoeren van helikoptervluchten voor de controle van milieuregels wordt op 7 juli in het Gouvernement in Maastricht getekend.

Vorig jaar al werd een groot aantal controles uitgevoerd, onder meer in grondwaterbeschermingsgebieden. Ook ging speciale aandacht uit naar het toezicht op de naleving van de mestregelgeving, afvalstoffenwetgeving en beregening.

In 1992 werd de samenwerking tussen een aantal instanties dat zich met de handhaving met milieuwetgeving bezighoudt, voor het eerst vastgelegd. De aan het convenant deelnemende instanties waren naast Politie Luchtvaartdienst en de beide Limburgse politieregio's, het Zuiveringschap Limburg, de Algemene Inspectiedienst Zuid-Nederland, de regionale milieu-inspectie en de provincie Limburg.

Met het oog op de verdere intensivering van de samenwerking wordt het convenant uitgebreid met andere instanties in Limburg: de gemeenten (in gewestelijk verband), openbaar ministerie (arrondissementsparketten Roermond/Maastricht), Rijkswaterstaat directie Limburg, de Waterschappen en de politie te water.



● *Liof-directeur Koelman spreekt de gasten toe.* Foto: FRANS RADE

Bedrijvencomplex De Beitel geopend

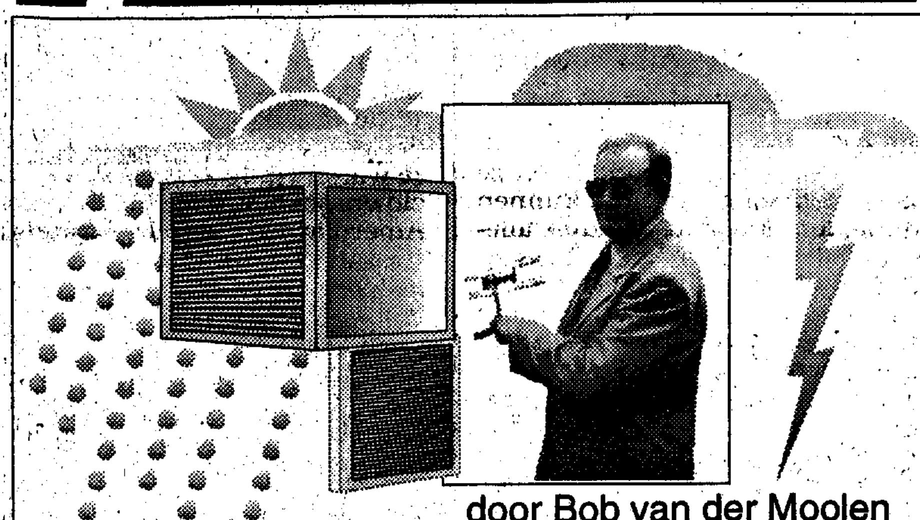
Van onze redactie economie

HEERLEN – Burgemeester J. Pleumeekers heeft gisteren het Liof Bedrijvencomplex De Beitel in Heerlen officieel geopend. Het voormalige noodhospitaal van het Amerikaanse leger is verbouwd tot een groot onderkomen voor twee Stork-bedrijven, het Italiaans staalbedrijf TAD Inox en het Amerikaanse Texture Tex.

Het Amerikaanse militaire noodhospitaal, met duizend bedden, bleek na vele jaren uiteindelijk overbodig, door de politieke ontspanning tussen oost en west. Toen het complex leeg kwam te staan heeft Liof er in korte tijd een aantal bedrijven voor weten te interesseren. Er werken nu 80 mensen van Stork Brabant, 150 mensen van Stork Installatietechniek en 25 mensen bij Tad Inox.

Liof is druk bezig ook bedrijven te vinden voor de zes resterende lege plekken op het grote terrein.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Geleidelijk minder warm

Hoogstaande, verfijnde en vergevorderde technologie stellen de weercomputers hedendaags in staat goed ontwikkelde weerkaarten te produceren. Desondanks bleken de voorspellingen, voor zowel de korte als voor de lange termijn, lang niet even betrouwbaar omdat de weercomputers zelden op één lijn zaten. In dergelijke situaties is en blijft vakkennis, ervaring en inzicht van de meteoroloog een onmisbare schakel bij het opstellen van een weersverwachtingen. Niettemin brengen de verschillende visies van de weercomputers twijfel teweeg bij de weerkundigen. Vaker dan hun eigenlijk lief was, bleek het weer toch weer anders uit te vallen dan verwacht.

Toch zal op een bepaald moment een keus moeten worden gemaakt en soms blijkt dan dat het niet de juiste keus was. Ook de kortdurende weersverbetering die de vorige week in deze rubriek in het vooruitzicht was gesteld werd niet bewaarheid. Integendeel, het werd eerder een langer durende periode met fraai, warm tot zeer warm zomerweer. Ook het onweer dat een einde zou maken aan de warmte kwam wel dichterbij, maar bereikte onze omgeving niet.

Zomerse dagen

Thermisch blijft 1993 hoog scoren. Van de maxima in de afgelopen week waren er vier hoger dan 25 graden. Door deze toegift kon gisteren al de 25e zomerse dag van 1993 worden geregistreerd. Ook vorig jaar werd op dezelfde datum dit, voor de tijd van het jaar, zeer hoge aantal bereikt. Als contrast geldt 1991, toen werd dit pas op 7 augustus bereikt en in 1990 was dat het geval op 26 juli.

Ook op dit gebied zijn opmerkelijke verschillen met het noorden van Nederland. Door de daar vaker voorkomende oplandige wind zijn er plaatsen die tot op dit moment pas twee zomerse dagen hebben gehad.

Halverwege

Het eerste halfjaar van 1993 ligt alweer een paar dagen achter ons en inmiddels zijn nu alle klimatologische gegevens verwerkt waardoor een cijfermatig overzicht kan worden gegeven. Van de zes maanden was alleen februari, en dat uitgerekend in Limburg, te koud. De overige maanden waren aan de warme kant, waardoor de gemiddelde etmaaltemperatuur in het eerste halfjaar twee graden te warm is geweest ten opzichte van het langjarig gemiddelde. Verder is uit de gegevens op te maken dat, ondanks twee zeer natte maanden, er inmiddels een tekort aan neerslag is ontstaan dat tot gisteravond is opgelopen tot ruim 60 mm.

De cijfers	1990	1991	1992	1993	normaal
gem. maximum-temperatuur	14.9	12.1	14.1	14.5	11.5
gem. minimum-temperatuur	6.2	3.9	5.6	5.7	3.8
gem. etmaal-temperatuur	10.2	7.6	9.5	9.7	7.7
warme dagen	44	23	5	53	5
zomerse dagen	18	1	3	23	7
tropische dagen	1	0	4	2	1
neerslag in mm	346	299	235	302	364

Tropische start

Juli startte met een tropische dag, zowel in Nuth als in Hoensbroek werd het 30.9 graden in de weerhut. Gistermiddag was er net voldoende sluierbewolking om de zon te temperen, toch werd het 28.[illegible] graden zomers warm en door de hoge luchtvochtigheid ook benauwd. Na het weekend gaat de wind van zee waaien en komen de maxima op een wat 'draaglijker' niveau. De regenkans wordt op maandag wel groter. Een malse regenbui zal de natuur goed doen.

Weerspreuk: *„Juli, helder en klaar, heet altijd een goed jaar"*

De obsessie van een Amerikaanse clown in Nederland

Kelly zoekt haar stamvader

Een rij parelwitte, lachende tanden breekt vrijwel constant door het veelkleurige clownsmasker heen. In de tent van het American Circus, dat deze zomer door Nederland reist en nu in Heerlen vertoeft, springt een hittepetit rond, die je bijblijft. Ondanks de veertig-en-zoveel paarden, de vijftien olifanten en het kippevel veroorzakende 'geweld' van de vermetele acrobaten en de koorddansers.

DOOR MAARTEN DE JONG

HEERLEN – Kelly, the clown. Onmiskenbaar een vrouw. Een meisje, eigenlijk. Kind misschien. Nauwelijks 1.60 meter hoog. In het American Circus danst zij door de voorstelling heen. Steeds met die breed-stralende lach. En die witte tanden. Je blijft naar haar kijken. En zoeken, als ze er even niet is.

Het omgekeerde gaat óók op. Kelly zoekt óók. Naar ene Jan van Kleef. Een Hollander, die het hier ooit voor gezien hield en naar Amerika vertrok. Maar dat was omstreeks 1690. Toen arriveerde hij in Flatbush, in of bij het New York van nu. Jan van Kleef, Kelly's eigen Hollandse voorvader.

Vanuit Texas - want Kelly is 'volbloed' Amerikaanse - hebben ze de stamboom aardig kunnen herleiden. Maar het eindigt allemaal in 1690. In Flatbush. Toen Hollander Jan van Kleef voor het eerst vaste voet zette op Amerikaanse bodem.

Wie er ook opgewonden is, dat het American Circus nu in Nederland reist (toernee-manager Fernand Banning: 'Krijgen we de tent vol?'; directeur Enis Togni: 'Waarom spreken jullie van 'gulden' als je afgekort 'fl' van florijn schrijft?'), Kelly Vancleave (31) heeft de kriebels. Hier komt hij vandaan. Haar stamvader. Ook al heet ze tegenwoordig Kelly Vancleave. Want zo gaat dat in Amerika. Geen eerbied voor de oorspronkelijke spelling.

Austin

Ze groeide op in Austin, Texas. Als middelste dochter in een gemiddeld Amerikaans gezin. Met een jonger en een ouder zusje.

● *Kelly (links) en Rocco, Amerikaanse clowns op tournee in Nederland.* Foto: MAARTEN DE JONG

Kelly studeerde af als onderwijzeres. Maar ze moest er niet aan denken dat ze haar verdere leven voor klassen vol lastige leerlingen zou staan. Toeval eigenlijk, dat ze clown werd. Op University deed ze er een 'class' theater bij en dat bracht haar ook in het circus. Haar eerste échte kennismaking met de klatergouden wereld van zeildoek, zand en zaagsel. En dat beviel.

Toen ze haar 'degree in education' eenmaal had behaald, liet ze de naar onderricht hongerende leerlingen dan ook voor wat ze waren en deed auditie voor de clownsschool van het grootste Amerikaanse circus Ringling Brothers, Barnum & Bailey. Dat leek een stuk leuker dan een klas vol schoolkinderen. Kelly is nuchter. En bescheiden. „Je werd uitgekozen, omdat je talent had, of omdat de man die je beoordeelde je aardig vond. Hij vond me aardig."

Een intensieve training volgde. Niet alleen leren leuk te doen en het clownsmasker vinden, dat het best bij je past. Maar gewoon keihard werken. Vallen en opstaan. Maar vooral vallen. In circustaal heet dat 'cascades' maken. Een ander woord voor blauwe plekken en gekneusde ribben.

Op zoek

Zo'n training wilde overigens nog niets zeggen. Na afloop moest je auditie doen. Voor de Red of de Blue unit (de rode, of de blauwe show van Barnum & Bailey). Kelly slaagde. En sinds 1986 was ze een van de tientallen clowns, die in rijen aan het Amerikaanse circuspubliek voorbijtrokken. Tot 1989 ging ze onder in die massa.

In tegenstelling tot de meeste jonge clowns van 'the greatest show on earth' (die zoiets voor twee of drie jaar doen voordat ze aan het werkelijke leven - waarvoor ze hebben gestudeerd - beginnen) bleef Kelly het clownsmasker trouw. De clown spelen intrigeerde haar. En ook haar collega Rocco Paris (29) uit Chicago, de zoveelste in de rij van Barnum & Bailey-clowns. Samen besloten ze door te gaan. Een beetje geïnfecteerd door het circus, maar vooral benieuwd naar wat clowns nu eigenlijk zijn. Op zoek naar zichzelf eigenlijk.

„We hadden gehoord over Europese clowns. Die zouden anders zijn. We hebben het zelf willen ontdekken. In 1990 konden we een contract krijgen in Italië, in een pretpark. Dat hebben we gedaan. En daar belde Enis Togni van het American Circus ons op. Uit Amerika had hij drie Amerikaanse clowns meegenomen naar Europa. Maar hij wilde er méér. Bij Barnum & Bailey hadden ze onze namen genoemd. Vandaar dat we nu in deze show zitten," vertelt Kelly.

Rijtje

Ze lijkt van elk moment te genieten. In de show en buiten de show. En ze leert nog elke dag. De verschillen tussen het clownsvolk in de Verenigde Staten en in Europa heeft ze inmiddels scherp op een rijtje. Zij en Rocco hebben het hier een stuk gemakkelijker dan hun Amerikaanse collega's aan de andere kant van de oceaan. Meer voldoening ook.

„In Amerika was het: 'Get in, do your biggest stuff and get out'. Physiek moest je echt tot het uiterste gaan. En dan bedoel ik tot blessures toe. Hier in Europa is dat heel anders. Je kunt je act opbouwen. Het publiek wacht op een ontwikkeling in je entree. Als clown ben je hier veel meer een 'personality'."

Maar waar Amerika één publiek heeft, heeft Europa het in soorten. Een uiterst boeiende ontdekking voor Kelly en Rocco: Duitsland lacht voluit en vet en altijd, Italië houdt het gezicht soms onbeweeglijk in de plooi en Nederland glimlacht altijd wel beschaafd, omdat de clown toch iets verdient.

Obsessie

„We werken constant aan wat we doen," zegt Kelly. „Zeker hier in Europa. Met zo'n verschillend publiek. Als Rocco die striptease doet bijvoorbeeld, aan het begin van de voorstelling. We schaven daar constant aan. Elke beweging is tot op de seconde uitgedacht. Maar ik luister naar de lach. En dan doen we het van land tot land, van plaats tot plaats en soms zelfs van voorstelling tot voorstelling weer ietsje anders."

Clown zijn. Het is nog net geen obsessie voor haar. Wat dat betreft wint de aanwezigheid in het land van Jan van Kleef het. Dat houdt haar echt bezig. Wie was hij? Waar zou hij gewoond hebben? Waarom ging hij naar Amerika? Hoe zijn die Hollanders? (De eerste indruk is overigens goed.)

Ze heeft geen enkele aanwijzing. „Misschien dat mijn vader en moeder weten op welk schip hij in New York arriveerde. Dat zou een spoor kunnen zijn. Van de week bel ik ze op. Maar waar moet ik hier zoeken?"

Inmiddels kent ze het bestaan van het Centraal Bureau voor Genealogie in Den Haag. Ze kan bijna niet wachten tot het circus op het Malieveld staat. Dan is ze in de gelegenheid om in de archieven te zoeken. Tussen heel veel andere gegevens heeft dat bureau 70.000 familiedossiers beschikbaar. En daar zit vast een Van Kleef bij. Of was het Van Cleef, of Van Kleve of Van Cleve. „Eerst m'n moeder bellen," stippelt ze haar strategie uit. „Zo veel mogelijk informatie verzamelen. En dan naar - hoe was het adres ook al weer, o ja - de Prins Willem-Alexanderhof 22. Bij het Centraal Station, heb ik gehoord."

DOOR PETER BRUINS

Liof woedend over bv-plan van KvK's

HEERLEN – Directeur Frans Koelman van de Industriebank Liof is woedend op voorzitter Schiffelers en secretaris Haane van de Zuidlimburgse Kamers van Koophandel. Zonder dat Koelman op de hoogte was lanceerden ze begin deze week bij het ministerie van Economische Zaken het plan voor een gezamenlijke bv, die onder Liof-vlag moet gaan functioneren. De voormalige Heerlense KvK-secretaris Nico Simons zou directeur moeten worden.

Koelman zegt helemaal van niks te weten: „Het is beneden de maat als iemand met een halfbakken idee eerst naar het ministerie stapt en dan pas naar de betrokken partij. Zo moeten wij in Limburg niet met elkaar omgaan."

Pabida

De KvK wil met het plan voor het gezamenlijke bedrijf een oplossing bieden voor bezwaren die het ministerie en het Liof hebben tegen de stichting Pabida. Die stichting, die aanleunt tegen de KvK, stimuleert op het ogenblik onder leiding van Simons economische projecten in Zuid-Limburg. Soortgelijk werk wordt echter ook door Liof verricht.

In Pabida is een aantal KvK-projecten ondergebracht, zoals het grensoverschrijdende bedrijventerrein in Bocholtz, de stichting bedrijvencentra, Barge Terminal en het Heerlense Geleenhal. Koelman: „Pabida voegt niets toe aan de activiteiten zoals Liof die al jaren doet. De stichting is niet nodig voor Limburg. Ik ben geen voorstander van weer een nieuw 'loket'."

De (al langer bestaande) stichting Pabida kwam begin dit jaar bij de fusieplannen van de Zuidlimburgse Kamers op de proppen, omdat de vermogende Heerlense Kamer daar haar grote financiële reserves in wil onderbrengen die zij niet wil delen met de nieuwe fusiepartner. De stichting gaat een vermogen van 6,7 miljoen gulden van de Heerlense Kamer beheren en dat gebruiken als 'hefboom' voor de kapitaalverwerving in waardevolle economische projecten. Daarmee valt dat geld buiten de fusie.

Desgevraagd zou Koelman bij het ministerie van Economische Zaken een negatief advies over Pabida uitbrengen. Dat kan eventueel belangrijke gevolgen hebben voor de fusie van de Zuidlimburgse Kamers van Koophandel. Op het ministerie van Economische Zaken heeft men als voorwaarde gesteld dat in ieder geval Liof akkoord moet zijn met de constructie.

'Heilpraktiker' huilt uit bij Ombudsman

Fiscus beschuldigd van pesterijen

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/HULSBERG – Is 'Heilpraktiker' P. de Vries (45) uit Hulsberg al meer dan tien jaar het slachtoffer van ambtelijke willekeur? Heeft hij in die periode vele onnodige bezoekjes en onderzoeken moeten ondergaan en ontelbare beledigingen en mensonterende pesterijen van belastingambtenaren moeten slikken?

De Vries zelf vindt van wel en heeft in elk geval middels zijn raadsman mr. Theo Schijlen in Maastricht een klacht over het optreden van ambtenaren van de belastingdiensten in Kerkrade, Heerlen en Maastricht bij de Nationale Ombudsman gedeponeerd.

Woordvoerder Hans van Son van de belastingdienst Zuid reageert terughoudend. „Bij een inmiddels gehouden intern onderzoekje bij de betreffende belastingdienst over de in de brief genoemde gedragingen is niet gebleken dat een van de met name genoemde ambtenaren buiten zijn boekje is gegaan. Voor het overige wachten we het onderzoek van de ombudsman af," zegt hij.

Flagrant

Raadsman mr. Schijlen heeft de Ombudsman gevraagd de klachten over flagrante schendingen van de meeste elementaire fatsoensnormen te onderzoeken en aan de hand van de bevindingen gepaste maatregelen tegen de overtreders te (laten) treffen.

De Vries zelf tilt erg zwaar aan de voortdurende beschuldigingen, 'meestal luidkeels in aanwezigheid van patiënten en personeel uitgekraamd' over zijn vermeende fraude en kwakzalverij.

„Ik voel me vogelvrij verklaard. Steeds opnieuw komen hier ambtenaren over de vloer die roepen dat zij mijn frauderen aan het licht zullen brengen. Ik wacht nog steeds op de bewijzen," zegt de alternatieve genezer, die zijn praktijk uitoefent in het fraaie 'kasteel' Leeuwenhorst in Valkenburg.

De 'lijdensweg' van De Vries begint in 1982 als de fiscus een oude afspraak over zijn al dan niet Omzetbelastingplichtig zijn, negeert en navorderingen doet. De Vries verzet zich en sindsdien is het nooit meer goed gekomen. Elk jaar opnieuw, zo zegt hij, begin de fiscus met enkele tonnen extra op te leggen. Tegen elke aanslag volgde dan weer een beroepschrift.

In 1985 werden de boeken van De Vries bij een inval van belastingcontroleurs in beslag genomen. Boeken die tot de dag van vandaag spoorloos zijn gebleven. Toen in 1987 de Fiod in opdracht van justitie een nieuwe inval deed ook al op verdenking van het onbevoegd uitoefen van de geneeskunst, werden de in 1985 in beslaggenomen boeken opgeëist door de Fiod. „Opnieuw werd bij die gelegenheid geroepen dat ze me wel zouden krijgen voor fraude," herinnert De Vries zich. De druppel die de emmer uiteindelijk deed overlopen was het optreden van een belastingcontroleur in 1992. Die zou tijdens een bezoekje in de Leeuwenhorst geroepen hebben dat hij 'het werk van zijn voorgangers wel even zou afmaken'.

De Vries, die in 1989 in hoger beroep indertijd voor een aantal overtredingen op het gebied van het bevoegd uitoefenen van de geneestkunst is veroordeeld, wijst steeds elke verdenking inzake fraude van de hand.

Hij is inmiddels door alle perikelen verzeild geraakt in tientallen (belasting)procedures en probeert ook in kort geding een hoeveelheid homeopatische geneesmiddelen ter waarde van enkele miljoenen 'onder justitie' terug te krijgen. Volgens De Vries ook een affaire die uit pure pesterij wordt getraineerd.

Inmiddels heeft de belastingdienst De Vries en zijn advocaat uitgenodigd voor een rondetafelgesprek. De Vries weigert echter deel te nemen.

De belastingdiensten zwijgen en wachten het onderzoek af.

DOOR FERDI SCHROOTEN

Bezorgd over de effecten van de veeteelt op het milieu, gaat het kabinet de komende vijf jaar 170 miljoen gulden uittrekken voor de verplaatsing van veebedrijven uit de nabijheid van bos- en natuurgebieden. Honkvaste boeren kunnen eveneens aanspraak maken op het nieuwe subsidiepotje als ze het geld gebruiken voor stalaanpassingen om de ammoniakvervuiling terug te dringen. De subsidie komt bovenop de jaarlijkse een miljard voor aankoop en beheer van (nog te werven) natuurgebieden. Leuk dat het kabinet geld vrijmaakt om natuurgebieden te beschermen en de overbemesting terug te dringen, vinden de Limburgse veehouders. Ze zijn alleen bang dat de nieuwe subsidiepot een 'dooie mus' is, waarvan de boeren die echt op geld zitten te wachten om de kabinetsplannen uit te voeren, niet veel blijer zullen worden.

Ministerie nog onduidelijk over toewijzing

Argwaan boeren over extra subsidiepotje

ROERMOND – Melkveeboer [illegible] Krebels in het Peeldorp He[illegible] weet het niet: moet hij [illegible] wel of niet blij zijn met het [illegible]structuurschema Groene Ruimte [illegible] landbouwminister Bukman [illegible] woensdag ontvouw[illegible]. Krebels behoort samen met [illegible] veertien collega's tot de [illegible] veeboeren die hun bedrijf [illegible] Peel op moeten geven, om[illegible] veengebied weer het na[illegible]landschap moet worden wat [illegible] decenia geleden was.

[illegible]wel ik het jammer vindt dat [illegible] weg moeten, kan ik wel be[illegible] opbrengen voor het beleid [illegible] de overheid. De Peel is nou [illegible] een uniek gebied, waar[illegible] het karakteristieke land[illegible] niet verloren mag gaan. [illegible] dat betekent niet dat met [illegible]koop van boerderijen en [illegible] de kous af is. Bij een ver[illegible] moet de boer tenslotte [illegible] voldoende veerkracht [illegible] om elders opnieuw te [illegible]."

[illegible] moment zitten de onder[illegible] tussen Krebels en [illegible] muurvast. De laatste [illegible] alleen de agrarische waarde [illegible] en daarmee dus puur de [illegible] van het bedrijf betalen. [illegible] van ruim driehon[illegible] runderen wil daar echter [illegible] de kosten bij optellen die de [illegible] en een nieuwe start [illegible] mee brengen. Hij hoopt [illegible] hij daarbij aanspraak kan [illegible] op een deel van de 170 [illegible] gulden.

[illegible] zijn er serieus over aan het [illegible] om naar een provincie [illegible] te verhuizen, maar ik [illegible] er geen geld op toeleggen. [illegible] twee zoons willen het be[illegible] of dat nou hier of elders in [illegible] ligt, graag voortzetten [illegible] voel er weinig voor om met [illegible] levenswerk te stoppen. Maar als het zo doorgaat, blijft er niet veel anders over. Zonder extra geld legt Den Haag een strop om mijn nek."

Uitstoot

Woordvoerder Bruggink van het ministerie ontkent dat het strenge beleid een gerichte actie is om het aantal boeren te verminderen. „Het gaat erom dat boeren [illegible], bossen of andere natuurgebieden extra maatregelen nemen om de uitstoot van ammoniak terug te dringen. Wie dat niet wil, kan nog altijd verhuizen naar een gebied waar minder strenge eisen gelden. En voor wie die moeite niet wil nemen, bestaat natuurlijk de mogelijkheid om helemaal te stoppen met boeren."

Een verschil daarbij is dat het kabinet de rundveehouderijen het liefst ziet vertrekken naar provincies die geen mestprobleem kennen. Varkens- en pluimveebedrijven mogen verhuizen binnen het zandgrongebied dat voornamelijk in de kop van Limburg en het aangrenzende Noord-Brabant ligt.

Veeboer Toon van Hoof die een bedrijf heeft ten oosten van Venray, weet dat maar weinig collega's iets voelen voor een verhuizing. „Tijdens een bijeenkomst vorig jaar in Grubbenvorst speelde de verhuiskwestie ook al, maar op een enkeling na wilden de meesten blijven. Bij de een wil de vrouw niet mee, de ander wil de binding met de streek niet verliezen en weer een ander, zoals Krebels, wil misschien wel, maar vindt het risico voorlopig nog te groot."

Somber

Frans Meulenmeester van Actiegroep Mestbeleid ziet de toekomst somber in. Afgelopen dinsdag protesteerde hij samen met nog 35 boeren uit Brabant en Limburg in Den Haag tegen het mestakkoord dat anderhalve maand geleden tussen het kabinet en het landbouwbedrijfsleven werd gesloten. Volgens hem wordt het vanaf 1995 voor veel boeren te duur om hun mest kwijt te raken. Vanaf dat jaar moeten de veehouders namelijk contracten afsluiten met afnemers, bijvoorbeeld akkerbouwers. De actievoerder vreest dat door het overschot aan mest de afnemers hun prijs op zullen drijven. Naar schatting tienduizend Limburgse boeren zullen die concurrentiestrijd volgens Meulenmeester niet overleven.

Volgens de boeren zijn er genoeg redenen om aan te nemen dat het klinkende miljoenenbedrag wel eens veel te weinig zou kunnen zijn voor het milieubeleid van Den Haag. Een verhuizing van een middelgroot veebedrijf kost al gauw een miljoen en alleen al in de Peel, een van de zestien gebieden waar de intensieve veeteelt plaats moet maken voor het oorspronkelijke landschap, moeten er vijftien rundveebedrijven verdwijnen. Volgens die berekeningen zou er voor de aanpassingen van boerderijen, het alternatief voor wie niet moet of wil verhuizen, dus nog maar weinig over zijn.

Het ministerie van Landbouw werkt op het moment nog aan de richtlijnen voor de verdeling van de gelden. Voorlopig moeten boeren dus nog maar afwachten of en in hoeverre ze in aanmerking komen voor een extra verhuis- of aanpassingssubsidie, aldus het ministerie.

Hulporganisaties in Bosnië in problemen

DOOR RUNA HELLINGA

BOEDAPEST – Ook zonder de gevechten tussen Kroaten en moslims in Centraal-Bosnië was het werk van de internationale hulporganisaties moeilijk en gevaarlijk. Maar nu ook die regio door oorlogsgeweld wordt verscheurd, zijn sommige gebieden nauwelijks nog bereikbaar.

En dat, terwijl het aantal mensen dat voedselhulp nodig heeft, van dag tot dag toeneemt. „Zo ongeveer de hele bevolking is van ons afhankelijk, en daar waren de hulpprogramma's nooit op afgestemd," aldus David Morton van het Wereld Voedsel Programma (WFP) in Zagreb.

Zijn organisatie houdt zich bezig met de inzameling van voedsel dat door de UNHCR, de vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties, in Bosnië en onder vluchtelingen in Kroatië en Servië wordt verdeeld. Zo'n 3,5 miljoen mensen zijn inmiddels afhankelijk van de internationale steun. Met de gevechten in Centraal-Bosnië komen er dagelijks duizenden bij. Gelijktijdig beginnen donoren moe te worden van de oorlog en komt er minder voedsel binnen.

Dat merkt de UNHCR vooral in Belgrado, waar nog maar voor enkele dagen voedsel in de opslagplaatsen ligt. Dat komt, vertelt Morton, omdat donoren steeds vaker bepalen voor welk deel van het voormalige Joegoslavië het voedsel is bestemd. En Servië is geen populaire bestemming, al wordt van daaruit de hulp aan Srebrenica, Tuzla, Sarajevo en Gorazde geregeld.

Daarnaast heeft de UNHCR last van het VN-embargo. Het duurt weken eer de VN in New York toestemming geeft voor de invoer van hulpgoederen in Klein-Joegoslavië. Bovendien zijn de buurlanden over het algemeen zeer precies in de uitvoering van het embargo en het kleinste foutje op de transportpapieren kan al dagen oponthoud geven.

Enkele weken geleden leek het einde van de voedselhulp in Bosnië in zicht, toen ook de Kroatische opslagplaatsen haast leeg waren. Inmiddels is het dreigende voedseltekort voor de zomer van de baan dankzij een voedselgift ter waarde van 21 miljoen ecu (46 miljoen gulden) van de EG.

In september verwacht WFP een zeer grote gift van de Verenigde Staten, waarmee de Bosniërs tot het eind van het jaar gevoed kunnen worden. Het overgrote deel van de hulp komt van regeringen. Particulieren geven wel wat, maar steeds minder, moet Morton constateren.

Het grote probleem op dit moment is om het voedsel ter plaatse te krijgen. Minder vanwege de tekorten dan vanwege de transportproblemen heeft de UNHCR per 1 juli besloten de hulpleveranties drastisch te beperken. Grote delen van Bosnië zullen nog maar 50 procent krijgen van de hulp die er tot nu toe henging.

Overvallen, bedreigingen en burocratische pesterijen behoren tot het dagelijkse leven van de chauffeurs die de vrachtwagens rijden. Een greep uit de laatste twee weken. Een konvooi voor de ingesloten enclave Gorazde is zes dagen lang vastgehouden in de Servische stad Pale. Het moest wachten op toestemming om door te rijden en op een politie-escorte die nooit kwam.

Uiteindelijk besloten de chauffeurs op eigen houtje door te rijden, onder begeleiding van VN-troepen. Vlak voor Gorazde werden ze opgehouden door Servische vrouwen die protesteerden tegen de levering van voedsel aan de vijand. Dat soort protestacties worden door Servische milities georganiseerd, die weten dat de blauwhelmen tegen dergelijke blokkades machteloos staan. Uiteindelijk is het konvooi na zeven dagen maar teruggekeerd naar Belgrado.

Per 1 juli moeten de hulpkonvooien 250 dollar per vrachtwagen tol in het Servische deel van Bosnië betalen, als bijdrage in de reparatie van de wegen. Pantserwagens zijn nog duurder: 500 tot 700 dollar. Het hangt ervan af of het voertuig op wielen of rupsbanden rijdt.
De UNHCR heeft de Serviërs al eerder laten weten dat geld niet te willen en niet te kunnen betalen. Maar dat argument maakt duidelijk weinig indruk.

Het moeilijkste is de situatie op dit moment in Centraal-Bosnië. „Tot voor kort was daar gewoon commercieel verkeer mogelijk. We leverden er wel hulp, want er zaten honderdduizenden vluchtelingen. Maar de overige mensen, de oorspronkelijke inwoners, hadden hun land, hun baan en kochten voedsel in de winkel. Dat is in één klap opgehouden. Wat er nog aan bedrijvigheid was, is dicht en winkels zijn leeg en gesloten," aldus Morton.

Ter Beek in Cambodja

● *Minister van Defensie Ter Beek (links) praat tijdens zijn bezoek aan Cambodja met lokale militaire functionarissen. Ter Beek is in Cambodja om te kijken hoe de Nederlandse militairen, die deelnemen aan de vredesoperatie van de Verenigde Naties, werken.*

Foto: EPA

officiële mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING

De burgemeester van Simpelveld brengt ter openbare kennis dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 24 juni 1993 een voorbereidingsbesluit heeft genomen voor het perceel kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie D, nr. 2849, plaatselijk bekend Dr. Ottenstraat 6.
Het besluit treedt in werking op 5 juli 1993 en ligt vanaf die datum voor eenieder ter inzage op de afdeling Grondgebiedzaken (sector administratie).
Simpelveld, 28 juni 1993

De burgemeester voornoemd,
mr. P.A.G. Cammaert

Duitsland in ban RAF

DEN HAAG – Duitsland is weer in de ban van de RAF nadat vorige week zondag een kaderlid van de Rote Armee Fraktion, Wolfgang Grams, door de politie werd doodgeschoten en zijn strijdmakker Birgit Hogefeld (36) werd gearresteerd. De kwestie krijgt mede zoveel aandacht in de media, omdat openbaar-aanklager Alexander von Stahl een nieuwsstop heeft ingesteld. Dit levert een vruchtbare voedingsbodem op voor geruchten en speculaties over de ware toedracht van de schietpartij in Bad Kleinen in de deelstaat Mecklenburg-Vorpommern.

Gisteren voelde een parlementscommissie Von Stahl in een buitengewone zitting aan de tand over het vuurgevecht nadat autopsie heeft uitgewezen dat Grams van dichtbij is neergeschoten. Eerder waren al stemmen opgegaan dat Von Stahl moet opstappen als niet onmiddellijk helderheid wordt verschaft. De discussie spitst zich vooral toe op de vraag wie als eerste naar de wapens greep. Ook bestaat er twijfel of Grams (40) inderdaad in een vuurgevecht werd neergeschoten, zoals de politie beweert, of dat hij van dichtbij werd geëxecuteerd.

De ouders van Grams hebben inmiddels een advocaat in de arm genomen. Het echtpaar Grams diende gisteren een aanklacht in tegen de politie wegens 'bewuste moord', aldus advocaat Andreas Gross. Volgens de advocaat heeft autopsie uitgewezen dat de man van dichtbij in de rechterslaap werd neergeschoten. Grams overleed drie uur later in een ziekenhuis.
Gross trekt ook de officiële lezing van de politie in twijfel volgens welke de anti-terreurbrigade GSG-9 pas het vuur opende nadat de RAF-leden eerst hadden geschoten en een politieman doodden.

Grams en Hogefeld kwamen op een perron in het Oostduitse Bad Kleinen bijeen om nieuwe aanslagen te beramen. Toen zij de restauratie verlieten, opende Hogefeld volgens de politie het vuur toen leden van de GSG-9 het tweetal wilde arresteren.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken houdt echter vol dat de afstand waarop werd geschoten zeker vijf meter is geweest. Een derde theorie is dat Grams de hand aan zichzelf zou hebben geslagen. De openbaar aanklager in het nabijgelegen Schwerin zei hiernaar een onderzoek te zullen instellen.
De terroristen behoorden volgens de politie tot de harde kern van de RAF. Tegen beiden was al achteneenhalf jaar een internationaal arrestatiebevel van kracht. Aangenomen werd dat Grams en Hogefeld, net als andere RAF-leden voor de val van de Muur, jarenlang met een valse identiteit in de toenmalige Duitse Democratische Republiek woonden. De twee RAF-leden waren al in 1984 ondergedoken.
De uiterste linkse RAF deed vooral in de jaren zeventig van zich spreken met terreuracties. Eind jaren tachtig leefde de beweging enigzins op toen ze een zelfverklaarde oorlog begon tegen de Duitse hereniging. De arrestatie van Hogefeld is de eerste in tien jaar tijd. Aangenomen mag worden dat de RAF met de dood van Grams en arrestatie van Hogefeld een zware slag is toegebracht, maar het Openbaar Ministerie geeft geen openheid van zaken, hetgeen de geruchtenmolen weer aanblaast.

Volgens de minister Seiter is de RAF niet minder gevaarlijk dan tijdens haar actiefste periode in de jaren zeventig, en 'is er geen enkele reden de staat van paraatheid op te heffen'. Ondanks een bekendmaking van de RAF voortaan af te zien van het doden van representanten van de staat, 'is de dreiging van aanslagen de laatste maanden steeds reëel geweest', aldus Seiters.

achtergrond

Vredesproces Midden-Oosten beweegt zich achteruit

DOOR AD BLOEMENDAAL

TEL AVIV – De deze week beëindigde tiende ronde van de vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten heeft precies opgeleverd wat ervan werd verwacht, namelijk niets.

Een nieuw Amerikaans compromis-voorstel over een Israëlisch-Palestijnse principeverklaring heeft voorlopig niet meer opgeleverd dan boos commentaar aan alle kanten. Zowel de Israëlische als de Palestijnse onderhandelaars hebben laten weten dat ze het voorstel zien als een onaanvaardbare 'stap terug'. Er zit dus volop beweging in het vredesproces, zij het in achterwaartse richting.
Directe onderhandelingen tussen de partijen hadden bij het ingaan van de tiende ronde - na anderhalf jaar praten - niet geleid tot enig concreet resultaat. De Arabische kant meende vanaf het begin dat onverkort vasthouden aan de uitgangspunten op den duur zou leiden tot ingrijpen van de Amerikanen en druk op Israël. De Israëliërs hoopten dat niet-ingrijpen van de Amerikanen - destijds een van de eisen van Likud voor deelname aan het proces - op den duur zou leiden tot grotere flexibiliteit bij de Arabieren.

In de loop van de nu één jaar durende regering van de Arbeiderspartij groeide het besef dat directe onderhandelingen nergens toe zullen leiden. Ook premier Rabin is er nu van overtuigd dat Amerikaanse bemoeienis - niet te verwarren met Amerikaanse druk - onvermijdelijk is. Daarom mochten de Amerikanen proberen een ontwerp op te stellen voor een principe-verklaring. De eerste poging, in mei, stuitte op onverbiddelijk Palestijns verzet. Niet alleen om inhoudelijke redenen, maar ook omdat de Amerikanen de blunder hadden begaan het voorstel eerst ter goedkeuring aan de Israëlische delegatie voor te leggen.

● *Jitschak Rabin*

Het tweede ontwerp is de afgelopen week gereed gekomen. De tekst is nog niet gepubliceerd, maar circuleert in de delegaties. Kritiek is er al volop. De Palestijnen zijn kwaad omdat in het document niets staat vermeld over de territoriale dimensie van het zelfbestuur. Israël wil immers alleen praten over autonomie voor de bevolking. De verdeling van grondgebied ('territoriaal compromis') moet pas aan de orde komen als na drie jaar, in de tweede fase van de onderhandelingen, wordt gesproken over de definitieve status van de bezette gebieden. Het ontwerp zou evenmin melding maken van enige wetgevende bevoegdheid voor de zelfbestuursraad, een andere Palestijnse eis.

En dan Jeruzalem, het moeilijkste probleem in het onderhandelingsproces. Het Amerikaanse voorstel bepaalt dat de kwestie open zal staan voor discussie in het tweede deel van de onderhandelingen (over drie jaar dus). Dat is niet naar de zin van de Palestijnen, die menen dat Oost-Jeruzalem een onlosmakelijk deel is van de bezette gebieden en dat de zelfbestuursregeling ook daar moet gelden. Rabin is alleen bereid de Arabische inwoners van de stad passief stemrecht te geven bij de verkiezing van de zelfbestuursraad.

Wie meent dat het advies van de Amerikanen bij Israël in goede aarde moet zijn gevallen, heeft het mis. De Israëlis beschouwen Jeruzalem immers niet als onderhandelbaar. 'Jeruzalem, onder Israëlische soevereiniteit, is de eeuwige ongedeelde hoofdstad van Israël en het joodse volk', worden premier Rabin en andere Israëlische politici niet moe te herhalen.

Een politieke verklaring of een strijdkreet is het al lang niet meer, het is een toverformule. Des te vaker de bezwering wordt herhaald en met des meer stelligheid ze wordt uitgesproken, des te groter achten de Israëliërs de kans dat hun droom werkelijkheid wordt en de internationale gemeenschap de annexatie en illegale uitbreiding van de stad met terugwerkende kracht zal goedkeuren.
De Amerikaanse tekst maakt echter duidelijk dat Israëls beste bondgenoten er voorlopig niet aan denken hun standpunt over Jeruzalem te herzien. Ze hopen dat een succesvolle regeling voor Palestijns zelfbestuur uiteindelijk via onderhandelingen zal leiden tot een oplossing.

Voor het vredesoverleg in 1991 in Madrid van start ging hebben de Amerikanen de Palestijnen er schriftelijk van verzekerd dat Amerika 'de Israëlische annexatie van Oost-Jeruzalem en de uitbreiding van de gemeentegrenzen niet erkent'. In dezelfde brief staat: „De Verenigde Staten steunen het recht van de Palestijnen alle onderwerpen met inbegrip van Oost-Jeruzalem, ter discussie te stellen."

In de komende weken zal moeten blijken of de verontwaardigde verklaringen van Palestijnen en Israëliërs hun laatste woord vormen of alleen maar de inzet is voor verder overleg. Als het eerste het geval is, kan men zich in Washington de moeite van het organiseren van een elfde ronde besparen.

nieuwsanalyse

Heinz Paffen draagt roer café-hotel Blauwe Schuit over

'De wijkagent was de laatste klant'

● *Mia en Heinz Paffen achter de tap in de Blauwe Sjuit. Zij luiden de bel voor hun laatste rondje als kasteleinsechtpaar.* Foto: FRANS RADE

Als *moelemaeker* van de Blauw Sjuut bezorgde hij menigeen een plezierig uurtje. Als schilder, die nog nooit een verfkwast heeft vastgehouden, bouwde hij met zijn broer Wiel een florerend bedrijf op in het Eikenderveld met twintig man personeel. Als kastelein van café-hotel Blauwe Schuit aan het Heerlense Wilhelminaplein wist hij met zijn vrouw Mia ruim een kwart eeuw vele gasten te vermaken en op hun wenken te bedienen. Als stichter van de Orde Gulden Humor droeg hij het plezier uit tot ver over de provinciegrenzen.
Heinz Paffen (57), een markant figuur van Meerssen tot Mainz en van Kerkrade tot Korneliamünster.
Van zijn negende jaar is hij *inne echte Winkbuul*, die door een zwaar hartinfarct de Heerlense lucht helaas niet meer zo hard kan inademen en uitblazen.
Voordat hij volgend weekend achter de bar aan de bel trekt voor het laatste rondje, voert *de Moelemaeker* nog een maal het hoogste woord.



DOOR HANS ROOIJAKKERS

HEERLEN – Het doktersadvies om het iets rustiger aan te doen, volgt Heinz Paffen op die snikhete donderdagmiddag niet helemaal op. Het dagelijkse 'doktersrecept' – twee Franse cognacjes – heeft hij binnen anderhalf uur naar binnen gewerkt. De filtersigaretten op rantsoen zijn ook vrij snel in de lucht geblazen. Hij kan zijn ziekte slechts moeilijk accepteren. Maar met korte adempauzes volgen de anekdotes elkaar rap op.

„Ik was twintig jaar toen ik op een dag mijn vader vroeg of ik in zijn voetsporen kon treden. Hij was schilder en ik had een HBS-diploma op zak. Nooit een verfkwast vastgepakt. Toch wilde ik een schildersbedrijf opstarten. Toen pa vroeg hoeveel geld ik had gespaard, zei ik veertig gulden, het zakgeld van deze maand..."

„Eigen geld was er niet, maar een superkorte lening van een oom deed wonderen. Hij gaf me tweeduizend gulden en ik met dat geld naar de Kamer van Koophandel om aan te tonen dat ik wel degelijk over eigen middelen beschikte. Akkoord, ik kon beginnen. Meteen na thuiskomst heb ik mijn oom die tweeduizend teruggeven..."

Heinz' inbreng in de schilderszaak werd al snel duidelijk. Broer Wiel voor het 'echte' schilderswerk en Heinz voor het hersenwerk en de acquisitie, de straat op voor orders. Nu lagen die opdrachten niet op straat, maar dikwijls in het café. Daar werden zeer zeker in de vette jaren van de mijnbouw de werken besproken en verdeeld.

„Tijdens een van die tochtjes langs diverse cafeetjes werd ik aangesproken door de eigenaar van een pand op het Wilhelminaplein in Heerlen. Of ik iemand wist die interesse had in het kopen of huren van het pand, waarin voorheen een herenmodezaak was gevestigd. Nog dezelfde avond tref ik een paar maten van de Blauw Sjuut. Die hadden vernomen dat ik een café zou beginnen. Ik sloot dan ook zonder na te denken een weddenschap van 250 gulden af dat ik nooit een café zou beginnen."

Hobby

Nog geen week later loopt hij met zijn vrouw toevallig langs het aangeprezen pand. Na een kijkje binnen maakte Mia de opmerking dat de toiletten verkeerd waren gebouwd. Op dat moment was de zaak beklonken. De café en de naam Blauwe Schuit was snel gevonden. De naam van zijn hobby werd de naam van zijn zaak. Maar die weddenschap van 250 gulden had hij verloren...

Het horeca-diploma werd tussen het tappen, het serveren, het afrekenen en het poetsen gehaald. Tijd om te leren was er nooit. Paffen: „Ik weet nog goed dat de examinator vroeg 'mijnheer, hoe maakt u een huzarenslaatje klaar?' Ik zei dat ik daar geen tijd voor had. 'Ik haal die slaatjes altijd aan de overkant in de friture van Dikke Bertha. Hij lachte in zijn vuistje, maar ik kreeg het diploma..."

De verstandhouding met de overburen Ria en Rob Postman van het Grand Hotel was prima. Heinz Paffen: „Een muziekkorps uit het Spaanse Buñol had kamers gereserveerd voor zeventig personen bij het Grand Hotel en bij ons. Maar wat bleek? De opgegeven namen klopten niet. De bus met Spaanse gasten was inmiddels uren geleden gearriveerd, maar onze gasten waren spoorloos. Mijn vrouw is toen naar het Grand Hotel gestapt en vroeg aan de daar aanwezige Spanjaarden 'are you two together?' Degenen die hun vinger opstaken werden toen in de arm genomen en de straat overgezet. Een paar dagen later werd Buñol de grote winnaar van het WMC. Het Wilhelminaplein was toen één Spaanse arena..."

Ook wijkagent Tom Mols kon het goed vinden met de Paffens'. Heinz: „Het kwam wel eens voor dat de zaak na sluitingstijd open was. Mols kwam dan binnen en riep dan steeds luidkeels 'ik geef jullie een kwartier om de zaak te verlaten.' Toen hij terugkwam was de zaak inderdaad leeg. Een uur later wenste Tommy ons een prettige nachtrust. Een aantal colaatjes met iets erin had hem goed gesmaakt. Hij was wel eens de laatste klant..."

Gemeentehuis in Meerssen. Jan Mans, nu Kerkrade, was daar toen burgemeester. Volle zaal. In afwachting van de komst van de Blauw Sjuut-bemanning. Paffen voert als *Moelemaeker* het woord. Bij het uitspreken van de eerste zin wordt het muisstil. Iedereen is geschokt.
'Die man spreekt onze burgemeester aan met soepplummel. Hoe durft hij...?' gaat het door de zaal. Heinz: „Niemand wist kennelijk dat Jan Mans van de Heerlerbaan afkomstig is en de carnavalsclub daar heet *Soeplummele.*"

Zaterdag 10 juli tussen 16 en 20 uur nemen Heinz en Mia Paffen afscheid als kasteleinsechtpaar van de 'Schuit'. Hun opvolgers zijn Rieuwert van Halen en Rozalie de Lange uit Hulsberg.

ontmoeting op zaterdag

Ook wijkgebouw Heilust gesloten

Groene Kruis in Ubachsberg dicht

UBACHSBERG – Het wijkgebouw van het Groene Kruis in Ubachsberg is met ingang van deze maand gesloten. Vanaf 1 augustus geldt hetzelfde voor het Groene Kruis aan de Seringenstraat in Kerkrade.

Ubachsbergenaren moeten voortaan voor consultatie van zuigelingen en peuters, het spreekuur van de wijkverpleging en de uitleen van verpleegartikelen uitwijken naar het wijkgebouw In Voerendaal. De bloedprikdienst verhuist naar het Bernardusplein in Ubachsberg.

Gebruikers van het wijkgebouw in de Kerkraadse wijk Heilust moeten vanaf 1 augustus naar de Pleinstraat. Voor de bloedprikdienst geldt vanaf 5 augustus als adres gemeenschapshuis De Jreets.

Het Groene Kruis bezuinigt in het hele land. Het wil de exploitatie van de wijkgebouwen efficiënter doen verlopen. Daarom worden veel gebouwen in kleine plaatsen gesloten.

Heerlense (19) zwaar gewond

BRUNSSUM – Een 19-jarige bromfietsster uit Heerlen raakte gistermiddag om 16 uur zwaargewond bij een verkeersongeval in Brunssum. Zij werd op het kruispunt Emmaweg/Kruisbergstraat/Karel Doormanstraat geschept door een auto die werd bestuurd door een 18-jarige inwoner van Hoensbroek. De ware toedracht van het ongeval is nog niet duidelijk. De politie in Brunssum zoekt getuigen.

Eretrofee voor Bruls en Heiligers

SCHIMMERT – De heren P. Bruls en gemeentesecretaris J. Heiligers van Heerlen ontvingen gisteren uit handen van F. Lenoir, directeur van mavo Op de Bies, een eretrofee van de Vereniging van Besturen voor Katholiek Onderwijs.
Bruls en Heiligers ontvingen de eretrofee, voorstellend drie personen die in intensieve samenspraak naar elkaar toebuigen, voor de vele verdiensten in schoolbesturen van Schimmert.
Mavo Op de Bies hield gisteravond de afscheidsreceptie in verband met de opheffing van de school.

Menu in weiland



● *Nood breekt wet, moet uitbater L. Moonen van restaurant De Geleenhof in Heerlen gedacht hebben. Vanwege een verbouwing heeft de eigenaar de tafels gedekt in de open lucht, in het aangrenzende weiland om precies te zijn. Gezien het weer hadden de gasten er overigens weinig moeite mee dat er af en toe paarden over hun schouder meekeken tijdens het eten.* Foto: DRIES LINSSEN

Stationsplein in Nuth dicht

NUTH – Het Stationsplein in Nuth is donderdag van zeven uur 's ochtends tot vijf uur 's middags afgesloten. Op die dag wordt aan het wegdek gewerkt.

Gebruikers van de op- en afrit van de A76 zullen geen hinder ondervinden van de werkzaamheden. De autoweg blijft gewoon bereikbaar.

Burger verliezer in Onderbankense brandweerkwestie

DOOR JAN HENSELS

ONDERBANKEN – Wie gedacht had dat de brandweerkwestie in Onderbanken tot het verleden behoort heeft het bij het verkeerde eind. Brandweercommandant Pierre Severens wil van geen wijken weten. Burgemeester Hub Meijers, die van een krachtdadige aanpak houdt, had een punt achter deze onverkwikkelijke zaak willen zetten, door een andere commandant te benoemen. Severens houdt zijn poot stijf en laat het op een rechtszaak aankomen. Severens wil niet afgedankt worden. Hij wil eerst nog orde op zaken stellen in het korps: „Bij de brandweer zijn regels nodig, het is geen kaart- of kegelclub. Ik kan niet weggaan en deze georganiseerde puinhoop achterlaten," luidt zijn commentaar.

Meijers heeft gelijk als hij stelt dat er een definitieve oplossing moet komen. Noodverbanden aanleggen heeft geen zin, zodanig zijn de onderlinge relaties tussen de brandweerlieden verziekt, zo blijkt uit een bespreking tussen college en onpartijdig adviseur Jan Dogger. De vraag is dan ook gerechtvaardigd of er niet al véél eerder krachtdadig ingegrepen had moeten worden om orde op zaken te stellen. De onderlinge vijandigheid tussen commandant en trouwe korpsleden enerzijds en zeven dissidente spuitgasten anderzijds is zo groot dat ze elkaar soms bijna letterlijk op de vuist gaan. Dogger: „Mede door lijfelijke bedreigingen blijven de relaties een groot probleem voor een goede samenwerking." En wethouder Jo Theunissen merkt nog op: „Zelfs tijdens het onderzoek van Dogger hebben bij twee uitrukken weer heftige woordenwisselingen in het openbaar plaatsgevonden."

De burger slaat hierbij terecht de schrik om het hart. De brandweer moet in staat zijn haar taak voor meer dan honderd procent uit te voeren. Het is de vraag of dat wel goed mogelijk is bij een dergelijke totaal verziekte sfeer. De belangen en standpunten van politici en brandweerlieden moeten eigenlijk ondergeschikt zijn aan de veiligheid van de burger. Tot dusverre is het omgekeerde vaak het geval geweest.

Het is zaak dat de door het college voorgestelde oplossing spoedig zijn beslag krijgt. De dissidente mensen weer terug, vrede sluiten en op termijn een vervanger voor de huidige commandant. De brandweer is inderdaad geen kaartclub.

nieuwsanalyse

Beeldspraak

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – Wat verstaan we onder de beeldspraak 'schillenwijk'? Eén ding is zeker: de Heerlense politie-inspecteur Harry Vodeb en de steeds zeer felle omwonenden van het station bevinden zich qua vocabulair momenteel op verschillende golflengten.

pitbulletin

„Met een nieuw politiebureau bij het station zit ik midden in mijn schillenwijk," zei Vodeb deze week. Waarmee hij erop doelde dat de politie dan, net als een schillenboer, bij de mensen thuis komt. Oftewel: een nieuw bureau brengt de politie dichter bij de burger.

Maar de omwonenden reageerden meteen woedend. Ze voelden zich beledigd. „Met 'schillenwijk' maakt Vodeb zich schuldig aan minachting, zoniet stigmatisering van wijken," schreven ze gisteren in een brief-op-poten. En de omwonenden eisen per omgaande intrekking van de term 'schillenwijk.'

Hadden ze niet beter eerst bij Vodeb kunnen informeren wat hij precies bedoelde? Ja, dat hadden ze kunnen doen. Maar vragen stellen is deze mensen blijkbaar vreemd. Hard schreeuwen kunnen ze des te beter, zo bewijzen ze voortdurend.

Vodeb is echter zo verstandig zich niet in een discussie te verliezen. Twee uur later al kregen de omwonenden zijn schriftelijke excuses. Puur en alleen om zijn goede wil te tonen en als oproep tot constructief overleg.
Om ook met een beeldspraak te eindigen: de heetgebakerde omwonenden voetballen in de onderafdeling, inspecteur Vodeb speelt op een aanzienlijk hoger niveau.



Wei

● *Nood breekt wet, moet uitbater L. Moonen van restaurant De Geleenhof in Heerlen gedacht hebben. Vanwege een verbouwing heeft de eigenaar de tafels gedekt in de open lucht, in de aangrenzende paardewei om precies te zijn. Gezien het weer hadden de gasten en overigens weinig moeite mee dat de paarden over hun schouder meekeken tijdens het eten.*

Onweer

● *Het had een van de mooiste dagen van zijn leven moeten worden. Door gevaar voor onweer werd het dat uiteindelijk niet. Harrie Remans uit Kerkrade had de verjaardag van zijn vriendin Marlijn Weelen uitgekozen om haar ten huwelijk te vragen. Hij had daarvoor een heel originele manier bedacht. Een luchtballon zou voor het huis van Marlijn in Chevremont de lucht in gaan. Teksten als: „Marlijn ik hou van jou, wil je met me trouwen?, Harrie," moesten haar duidelijk maken dat het niet om een noodlanding van een of andere ballonvaarder zou gaan, maar om een heus huwelijksaanzoek. Volgens een teleurgestelde Harrie gaat de ballon volgende week als het weer gunstiger daarvoor is alsnog de lucht in. Of zou Harrie het weer er bijgehaald hebben om nog onder het huwelijk uit te komen? Volgende week weten we het.*

Sterrenslag

● *Of sterren overal stralen kunt u maandag zien bij de opnamen van AVRO's Sterrenslag nabij Kasteel Vaalsbroek in Vaals. Er doen overigens sterren van allerlei pluimage mee. Zo zijn er een aantal politici aanwezig, zoals de Limburgse Marianne Ruygrok (PvdA) en VVD-er Robin Linschoten. Bij de artiesten, die gecoached worden door Piet Bambergen, doen Limburger René Schuman en Jody Pijper mee. Er zijn ook culinaire fenomenen als Margo Reuten uit Maasbracht, Cas Spijkers uit Oisterwijk en Jon Sistermans uit Landsmeer.*

Sterrenslag 2

● *Met een loopestafette in het kasteelpark, een waterrace op de vijver, terreinfietsen en een survivaltocht moeten zij proberen het publiek te amuseren. De volgende dag worden opnames gemaakt van quad-racen in een weiland achter het kasteel, kruisboogschieten en een zwemestafette in het bad van recreatiepark Aegon. De opnamen beginnen zowel op maandag als op dinsdag om negen uur en duren tot ongeveer vijf uur. Publiek is uiteraard van harte welkom. De opnamen worden op 24 september uitgezonden.*

Buitenlanders

● *Er wordt misschien wel te veel gepraat over integratie van buitenlanders in een gemeenschap. Dat vinden in ieder geval de mannen van mannenkoor Cecilia 1837 uit Vaals. Er moet niet over gepraat worden, maar moet iets gebeuren. In het koor zitten twintig leden met een andere dan de Nederlandse nationaliteit. En in het bestuur zitten twee Duitsers. Dat gaat prima, zeggen ze in Vaals. Alleen bij de voetbalwedstrijden tussen Nederland en Duitsland willen er wel eens spanningen ontstaan. Nauwelijks een probleem, lijkt ons, want zo vaak voetballen ze niet tegen elkaar.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

OPENBARE BEKENDMAKING
Onttrekkingsverbod Vlootbeekgebied

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas

maakt,
overeenkomstig het bepaalde in artikel 37 van de Wet op de waterhuishouding,
bekend,

dat in verband met de aanhoudende droogte en het daarmee verband houdende watertekort met ingang van zaterdag 3 juli 1993 vanaf 8.00 uur het onttrekken van oppervlaktewater uit wateren gelegen in het stroomgebied van de Vlootbeek geheel verboden is.

In het stroomgebied van de Vlootbeek zijn o.a. de navolgende watergangen met hun zijtakken gelegen: Vlootbeek, Putbeek, Pepinusbeek en Diergaardlossing.

Het verbod geldt voor onbepaalde tijd.
Van opheffing van het verbod wordt op een nader tijdstip bij openbare bekendmaking kennis gegeven.

Het onttrekken van water uit oppervlaktewater zonder vergunning is te allen tijde verboden.

Het dagelijks bestuur,

de secretaris, W.H.Th. van Megen
de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas
Parklaan [illegible]

Limburgs Dagblad TOUR DE FRANCE 93

TIP TOUR TOP TIEN
SPEEL MEE, SPEEL MEE, SPEEL MEE

MEEDOEN BETEKENT: DIRECT REAGEREN!!

Uw DEELNAMEFORMULIER moet UITERLIJK maandagochtend 5 juli in ons bezit zijn. Dat betekent posten vóór de laatste buslichting van zondag 4 juli óf DEPONEREN IN DE BRIEVENBUS VAN EEN VAN ONZE KANTOREN VOOR ZONDAGMIDDAG 4 JULI 12.00 UUR!!! Hoe u dat doet leest u in de laatste alinea van het wedstrijdformulier. Natuurlijk leest u vóór deelname ook het reglement aandachtig door. Dan ontstaan er geen misverstanden rondom de spelregels.

HET GRATIS TOUR-SPEL VOOR LIMBURGS DAGBLAD-LEZERS

[illegible]

PRIJZENPOT

1e PRIJS ƒ 500,-	4e T/M 10e PRIJS ƒ 100,-
2e PRIJS ƒ 250,-	11e T/M 25e PRIJS ƒ 50,-
3e PRIJS ƒ 200,-	26e T/M 50e PRIJS ƒ 25,-

Extra prijs:
Onder de deelnemers die op het wedstrijdformulier de [illegible] winnaar van de 80e Tour de France invullen, wordt een PRACHTIGE MOUNTAINBIKE t.w.v. ƒ 1800,- verloot!

REGLEMENT

1. De deelname aan deze Tip Tour Top Tien is geheel gratis.
2. Alleen het originele, op deze pagina afgedrukte deelnameformulier mag worden gebruikt (geen fotokopie).
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. Alleen volledig ingevulde formulieren worden geaccepteerd. Derhalve naam, adres, postcode en woonplaats correct en goed leesbaar vermelden.
7. Alle formulieren die niet voldoen aan een van bovenstaande punten, zullen worden geweigerd.
8. Het deelnameformulier moet uiterlijk op zondag 4 juli vóór de laatste buslichting op de post zijn gedaan, zodat dit maandagochtend via de eerste postbestelling bij het Limburgs Dagblad is. Het deelnameformulier kan ook worden gedeponeerd in de brievenbus bij een van de Limburgs Dagblad-kantoren, maar dan wel VOOR ZONDAGMIDDAG 4 JULI 12.00 UUR!!!
Deelnameformulieren –om welke reden dan ook– na bovenstaande tijdstippen binnenkomen, kunnen NIET meer worden verwerkt.
9. Vanaf woensdag 7 juli zal dagelijks een tussenstand in het Limburgs Dagblad verschijnen. Deze tussenstand vermeldt dan de 50 deelnemers met het hoogste aantal punten op dat moment en een opsomming van personen welke op de 100e, 200e enz. plaats staan.
10. De eindstand zal na de laatste etappe, op 25 juli, worden opgemaakt en in de krant van maandag 26 juli worden gepubliceerd, evenals de naam van de gelukkige winnaar van de mountainbike.
11. De prijzen worden aan de eerste 50 deelnemers zoals die in de eindstand voorkomen, toegekend. DE MOUNTAINBIKE daarentegen wordt verloot onder die deelnemers die op het wedstrijdformulier de juiste naam van de Tour de France-winnaar van 1993 hebben ingevuld. Dit staat los van uw uiteindelijk plaats op de ranglijst.
12. Bij een gelijk aantal punten worden de geldprijzen [illegible] samengesteld [illegible] gelijkelijk verdeeld.
13. Deelnemen mogen alleen lezers van het Limburgs Dagblad. Uitgesloten van deelname zijn personeelsleden van het Limburgs Dagblad en hun huisgenoten.
14. Deelname is beperkt tot één formulier per huishouden (adres). Indien meerdere formulieren van één adres worden ingezonden, dan zullen alle formulieren ongeldig worden verklaard.
15. Over de uitslag kan niet worden gecorrespondeerd.

Doe mee, tip uw top (vijf)tien en... win

TIP TOUR TOP TIEN
wedstrijdformulier

Naam: .... Voorletters: ....
Straat: ....
.... Huisnummer: ....
Woonplaats: ....
Postcode: ☐☐☐☐ ☐☐

Gekozen rugnummer (één per vakje):

Alle rugnummers optellen en hierin vermelden
Som der rugnummers

Dit wedstrijdformulier komt alleen voor deelname in aanmerking indien het vóór de laatste buslichting van zondag 4 juli 1993 is gepost.

• Ik wil ook meedingen naar de te winnen mountainbike
en tip .... (naam)
als winnaar van de 80e Tour de France.

U dient het in een open envelop (gefrankeerd) te zenden aan: Limburgs Dagblad, TIP TOUR TOP TIEN, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.
U kunt het formulier ook [illegible] deponeren in de brievenbus bij een van de Limburgs Dagblad-kantoren voor zondagmiddag 12.00 uur.
Onze kantoren zijn gevestigd in:
• In de Cramer 37, Heerlen • Geerstraat 5, Heerlen
• Rumpenerstraat 81, Brunssum • Markt 3, Geleen
• Markt 42, Kerkrade • Stationsstraat 27, Maastricht
• Pr. Bernhardstraat 44, Roermond • Baandert 16, Sittard.

Formulieren die, om welke reden dan ook, na zondagmiddag 4 juli om 12.00 uur zijn afgegeven, of niet gepost voor de laatste buslichting op zondag 4 juli, kunnen niet meer in onze computers worden ingebracht en zijn derhalve van deelname uitgesloten!

Limburgs Dagblad
sport



Nederlandse ruiters verrassend naar tweede plaats

Hendrix kopman

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

AKEN – Hij had reden om gelukkig te zijn. Met twee foutloze ritten leidde Emile Hendrix de Nederlandse ruiterequipe gistermiddag naar een verrassende tweede plaats in de landenwedstrijd van CHIO Aken. De overwinning ging naar Zwitserland. „Natuurlijk ben ik blij", aldus Hendrix. „Tijdens de eerste twee dagen van het evenement heeft mijn Arabian volgens mij geen hindernis gezien. Hij was veel te druk met zijn omgeving bezig. Donderdag voelde ik al, dat ik op de goede weg was."

Dat de 37-jarige springruiter uit Baarlo een goed gevoel had bleek al tijdens de eerste omloop van de landenwedstrijd. Henk van de Pol, tot nu toe zeer goed springend in Aken, opende voor Nederland met een springfout en een tijdstraf terwijl Roelof Bril een mooie nulrit liet noteren (de tweede op dat moment in de eerste manche). Vervolgens moest Hendrix met Anadolu Arabian in de Soers aan het werk.

Rustig

Zo rustig als hij de hindernissen aanreed en overwon, hebben we voorheen nooit van hem gezien. „Anadolu Arabian heeft meer vermogen dan Aldato. Laatstgenoemde moest vaak boven zijn kunnen springen. Van Anadolu Arabian, dat ik van een Zwitserse collega heb overgenomen die er niet mee om kon gaan, weet ik dat hij veel in zijn mars heeft. Dan krijg je zelf ook meer vertrouwen. Binnen een paar maanden klikte het tussen ons. Nu, ongeveer een jaar later, worden de prestaties constanter. In meerder Grote Prijzen eindigden we vooraan."

Ofschoon Jos Lansink gisteren bij de laatste sprong een fout maakte, stond Nederland op de eerste plaats na de eerste manche. De sensatie was toen al compleet. Dat had, gezien de prestaties eerder deze week, niemand verwacht. Maar ook de tweede plaats ven de Zwitsers in de tussenstand wekte ieders verbazing. Zij hadden slechts een kwart strafpunt meer dan de Nederlanders.

Beslissend

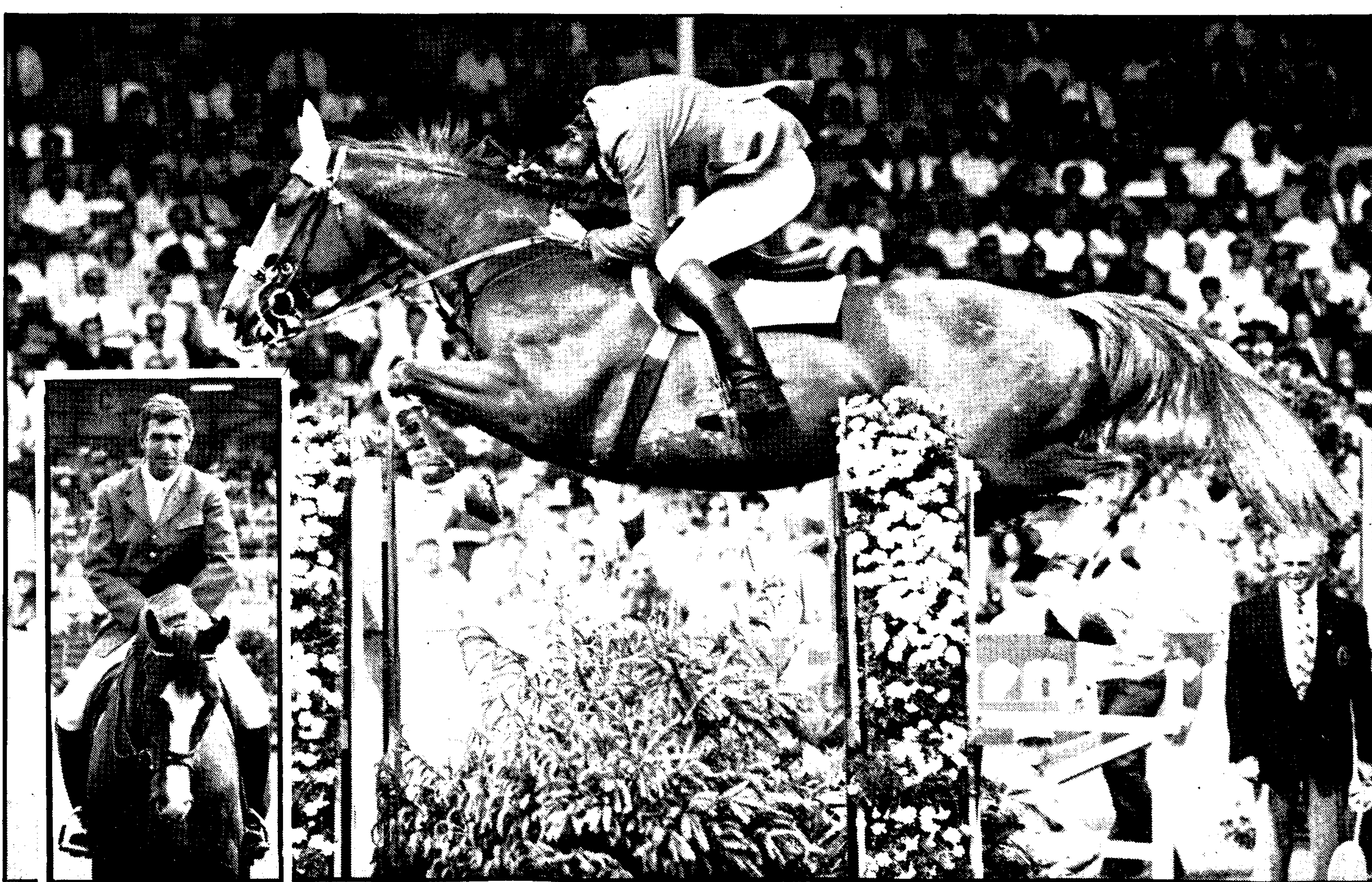
De tweede en beslissende manche kreeg voor Nederland een minder sterke start. Henk van de Pol en Roelof Bril verlieten beiden met strafpunten het met 34.500 toeschouwers gevulde springstadion.
Op dat moment passeerden de Zwitsers de Nederlanders in de stand. Via een sterke en vol vertrouwen gereden tweede manche bleef Emile Hendrix opnieuw foutloos. Jos Lansink vesrstevigde vervolgens de tweede plaats in de eindstand door ook foutloos te blijven. Derde werden de Britten, vierde de Belgen en de favoriete Duitsers eindigde op de vijfde plaats.
Door twee keer foutloos te blijven leverde Hendrix niet alleen een fikse bijdrage aan het onverwachte Nederlandse sukses, maar plaatste hij zich ook voor de Grote Prijs van Aken, morgenmiddag.
„Dat is natuurlijk een mooi succes. De extra springfout op dinsdag gooide mijn programma van deze week door elkaar. Maar nu heb ik toch bereikt wat ik wilde. In tegenstelling tot vorig jaar lacht het geluk mij op dit moment toe. Ik heb een paar goede paarden en een sponsorkontakt tot 1995. Mijn sponsor, de Turkse projekt-maatschappij Anadolu, wil ook nog een goed springpaard voor mij kopen, maar die zijn op dit moment moeilijk te vinden. Succes zoals dit is onbetaalbaar. Natuurlijk willen we geld verdienen, maar geloof me, de familie Hendrix hecht enorm veel waarde aan succes."

Dressuur

In het dressuurprogramma bleef viervoudig nationaal kampioene Anky van Grunsven in de Grand Prix op de derde plaats steken. Tineke Bartels over de prestaties van haar collega: „Anky rijdt op dit moment de sterren van de hemel, maar van de Duitse juryleden krijgt ze geen punten. Dat is allemaal politiek. Zij weten dat Anky een serieuze kandidaat voor de EK - titel is. Vandaar dat de punten nu al gedrukt worden."

Bij de vierspannen was er een Nederlands succes in de Soers. Wereldkampioen IJsbrand Chardon won er al twee dressuurproeven en voegde daar nog twee zeges (niet meetellend voor de eindstand, aan toe.

Programma vandaag:
Springen: 12.45 uur, klassiek parcours met barrage. 15.30 uuur jachtspringen, 17.00 uur puissance. **Dressuur:** 9.00 uur Grand Prix B. Aansluitend: Landenwedstrijd. 19.00 uur kür op muziek. **Vierspannen:** 8.00 uur: uithoudingsproef in het Aachener Wald.
Programma morgen:
Springen: 11.00 uur kleine finale, 14.00 uur Grote Prijs van Aken. **Dressuur:** 8.00 uur kür op muziek, 10.30 uur: Grand Prix Special. **Vierspannen:** 9.00 uur: kegeltjes rijden.



● *Emile Hendrix geeft met deze sprong de toon aan voor Oranje op CHIO Aken. Inzet: de ruiter uit Baarlo.*
Foto: DRIES LINSSEN

Slaapverwekkend

SANTIAGO – Over een slaapverwekkende partij voetbal gesproken. De supporters van de Chileens club Deportes Iberia, uitkomend in de derde divisie, begrepen niets van de ongeinspireerde indruk die hun favorieten maakten in het duel met aartsrivaal Deportivo Mulchen. Terwijl toch promotie op het spel stond. Niks droompasses of hardverwarmende inzet. De slaapwanderlaars in het veld bezorgden de aanhang een nachtmerrie door het handelingstempo van een slak te demonstreren. Logisch dat Mulchen zondag met 3-0 won.

De oplossing van het raadsel werd pas dagen later gevonden, door de politie. De kranten in Santiago de Chile meldden dat de verzorger van de ploeg was opgepakt. Deze Wenceslao Aguilera Reyes had het complete team slaaptabletten gevoerd in plaats van de beloofde vitamine C. De tegenprestatie was 100.000 pesos, toch al gauw zo'n 475 gulden. De gulle gever wordt nog gezocht.

Botsing met auto tijdens verkenning parcours

Breukink met de schrik vrij

Van onze sportredactie

LE PUY DU FOU – Terwijl Miguel Indurain in alle rust de spreekkamer van Tourdokter Gerard Porte kon binnenlopen voor de gebruikelijke laatste keuring, werd Erik Breukink gistermiddag in Le Puy du Fou, startplaats van de 80e Tour de France, opgewacht door een peloton cameralieden, fotografen en - vooral Nederlandse - journalisten. De belangstelling voor de favoriet van Oranje was het gevolg van een gerucht dat zich rond de klok van half vier razendsnel door het perscentrum verspreidde. Breukink, zo wist een Britse tv-verslaggever, zou zijn gevallen. Een lid van de organisstie deed er nog een schepje bovenop en vroeg zich af of Breukink wel kon fietsen. Dat bleek reuze mee te vallen.

De kopman van het ONCE-team kwam zich vrolijk met ploegmakker Alex Zülle melden bij Porte. Wel bevestigde hij dat hem een ongelukje was overkomen. Tijdens een trainingstochtje in de buurt van Cholet, samen met zijn ploegmaten, werd hij aangereden door een automobiliste.

Breukink: „Ik had die auto wel zien staan, maar ging er vanuit dat die de weg niet op zou rijden en dat die vrouw ons wel zag. Jalabert (ploeggenoot van Breukink, red.) had daar wel rekening mee gehouden, die zag het aankomen".

Geruststellend

De botsing bracht veel schrik teweeg in het ONCE-team, maar Breukink was de eerste die met geruststellende mededelingen kwam. Hij maakte melding van een geirriteerde linkerknie en een stijve rechter kuit.
„Het valt mee", constateerde hij nuchter. Zijn start liep geen gevaar. „Ja, of ik moet vanavond in bad nog een keer vallen".

Al met al kwam Neerlands wielerhoop met dus de schrik vrij. Het had veel beroerder af kunnen lopen als Breukink geen helm had gedragen, want na de crash kwam hij met zijn hoofd tegen een verkeersbord.

Peter Winnen

Drie jaar geleden, voor de start in Futuroscope, overkwam Peter Winnen hetzelfde. De (ex-)renner uit Venray, toevalligerwijs net als Breukink nu kampioen van Nederland, werd toen aangereden door een auto van de NOS. Met Winnen liep het slechter af. Hij startte nog wel, maar moest na enkele dagen al afstappen. Het bleek voor hem het begin van het einde van zijn wielercarrière als gevolg van aanhoudende rugklachten.

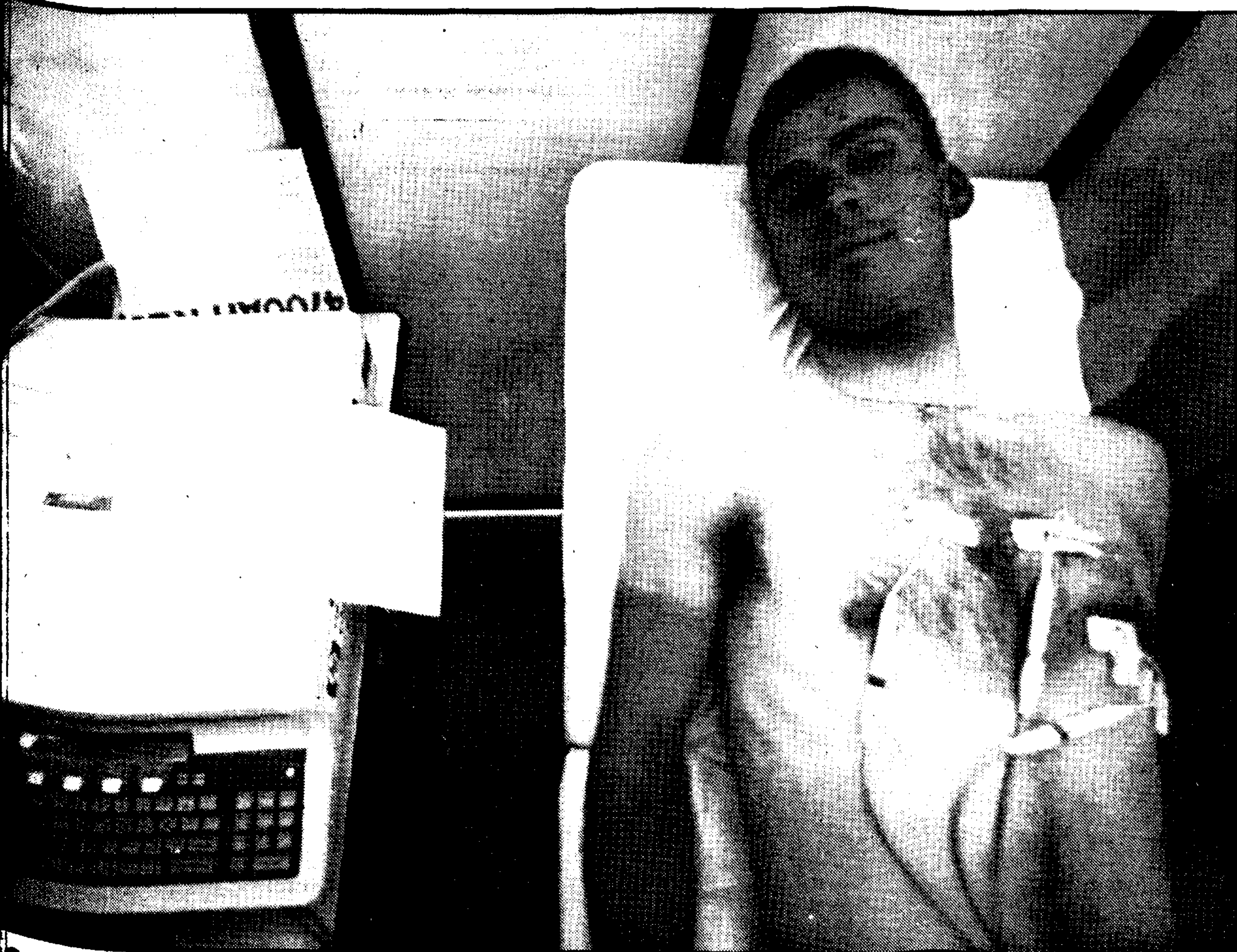
Gele trui

De verwachting is dat vanavond (de laatste renner finisht om half zeven) meteen al een van de favorieten voor de eindzege in het geel zal worden gehesen.
Proloogspecialisten als Jelle Nijdam en Thierry Marie lijken zich stuk te gaan bijten op Cote du Fossé, die na 4 van de 6,8 kilometer moet worden genomen. Een klim van 700 meter met een hoogteverschil van 40 meter. Een helling die geknipt lijkt voor renners als Indurain, Rominger en Zülle.

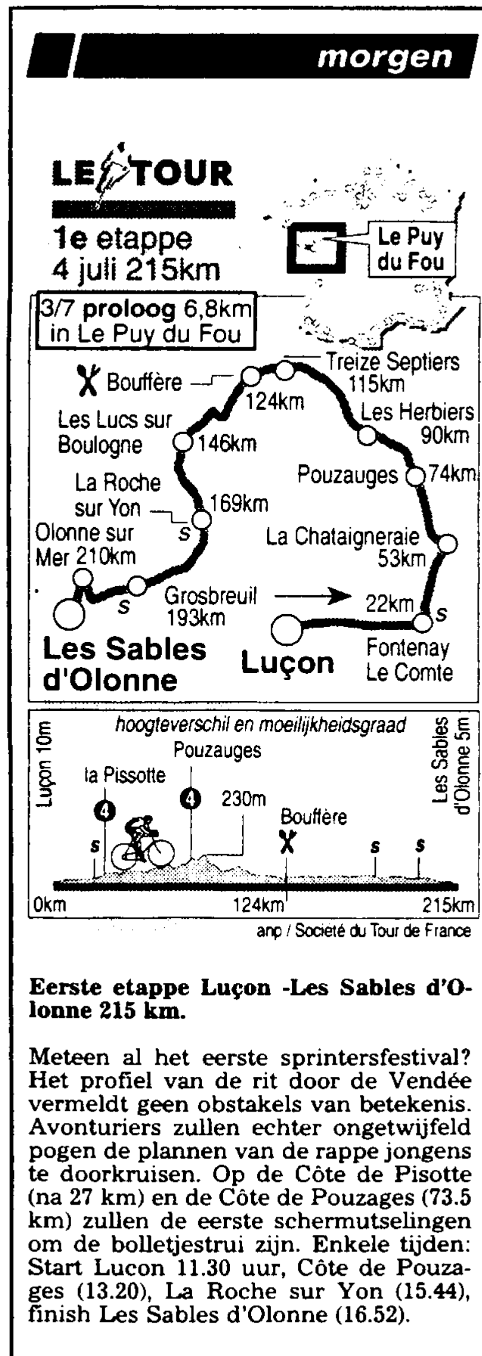
Boardman

Overigens zullen Erik Breukink en zijn ploegmakkers vandaag de proloog rijden op speciaal in Engeland ontworpen fietsen. Het betreffende karretje voor iedere coureur heeft hetzelfde frame, waarmee baanrenner Chris Boardman vorig jaar tijdens de Olympische Spelen in Barcelona en wereldkampioenschappen in Valencia, voor opschudding zorgde. De futuristische fiets is ontworpen door ingenieurs van de autofabrikant Lotus.

„In een proloog heb je er weinig of geen voordeel van. De afstand is te kort. In de langere tijdritten denk ik dat we zeker kunnen profiteren van het geavanceerde materiaal", vertelde Breukink.



● *De medische test viel voor Erik Breukink beter uit dan de parcoursverkenning van de proloog.*
Foto: ANP



Eerste etappe Luçon -Les Sables d'Olonne 215 km.

Meteen al het eerste sprintersfestival? Het profiel van de rit door de Vendée vermeldt geen obstakels van betekenis. Avonturiers zullen echter ongetwijfeld pogen de plannen van de rappe jongens te doorkruisen. Op de Côte de Pisotte (na 27 km) en de Côte de Pouzages (73.5 km) zullen de eerste schermutselingen om de bolletjestrui zijn. Enkele tijden: Start Lucon 11.30 uur, Côte de Pouzages (13.20), La Roche sur Yon (15.44), finish Les Sables d'Olonne (16.52).

Tourpeloton van 180 man

LE PUY-DU-FOU – Vandaag beginnen honderdtachtig beroepsrenners, onderverdeeld in twintig merkenploegen van negen man, aan de tachtigste Tour de France.

Twijfels bestaan nog over de deelname van Pascal Richard. De Zwitserse renner uit de Ariostea-ploeg lag gistermiddag ziek in bed. Of hij vandaag voor de proloog in Le Puy-du-Fou kan starten is nog onzeker. Is Richard niet op tijd hersteld, kan ploegleider Ferretti onder startnummer 167 een andere renner inschrijven. In het andere geval start de ploeg met acht man.

● BANESTO
Ploegleider Echevarri

1. Miguel Indurain
2. Marino Alonso
3. Jean-Francois Bernard
4. Pedro Delgado
5. Aitor Garmendia
6. Julian Gorospe
7. Prudencio Indurain
8. Gérard Rué
9. José-Ramon Uriarte

● CARRERA
Ploegleider Boifava

11. Claudio Chiappucci
12. Marco Artunghi
13. Mario Chiesa
14. Vladimir Poelnikov
15. Stephen Roche
16. Fabio Roscioli
17. Remo Rossi
18. Rolf Sörensen
19. Andrea Tafi

● GATORADE
Ploegleider Stanga

21. Gianni Bugno
22. Bruno Boscardin
23. Giovanni Fidanza
24. Laurent Fignon
25. Andrea Peron
26. Abelardo Rondon
27. Mario Scirea
28. Valerio Tebaldi
29. Stefano Zanatta

● MOTOROLA
Ploegleiders Ochowicz en **Kuiper**

31. Andrew Hampsten
32. Phil Anderson
33. Frankie Andreu
34. Lance Armstrong
35. Steve Bauer
36. Michel Dernies
37. Alvaro Mejia
38. Maximilian Sciandri
39. Sean Yates

● FESTINA
Ploegleider Moreno

41. Pascal Lino
42. Jean-Philippe Dojwa
43. Ramon Gonzalez-Arrieta
44. Gert Jakobs
45. Thierry Marie
46. Steven Rooks
47. Jean-Paul van Poppel
48. Michel Vermote
49. Richard Virenque

● ONCE
Ploegleider Saiz

51. Erik Breukink
52. Johan Bruyneel
53. Herminio Diaz-Zabala
54. Laurent Jalabert
55. Alberto Leanizbarrutia
56. Philippe Louviot
57. Miguel-Angel Martinez
58. Neil Stephens
59. Alex Zülle

● ZG MOBILI
Ploegleider Miozzo

61. Giancarlo Perini
62. Giuseppe Citterio
63. Stefano Colage
64. Gianni Faresin
65. Massimo Ghirotto
66. Mario Mantovan
67. Nelson Rodriguez
68. Leonardo Sierra
69. John van den Akker

● TELEKOM
Ploegleider Godefroot

71. Olaf Ludwig
72. Rolf Aldag
73. Gerd Audehm
74. Udo Bölts
75. Christiann Henn
76. Jens Heppner
77. Brian Holm
78. Mario Kummer
79. Uwe Raab

● GB-MG
Ploegleider Lefevre

81. Franco Ballerini
82. Carlo Bomans
83. Mario Cipollini
84. Zenon Jaskula
85. Johan Museeuw
86. Wilfried Peeters
87. Laurent Pillon
88. Flavio Vanzella
89. Franco Vona

● GAN
Ploegleider Legeay

91. Eric Boyer
92. Christophe Capelle
93. Philippe Casado
94. Thierry Claveyrolat
95. Jean-Claude Colotti
96. Gilbert Duclos-Lassalle
97. Pascal Lance
98. Francois Lemarchand
99. Francis Moreau

● TVM
Ploegleider Priem

101. Robert Millar
102. Johan Capiot
103. Gerrit de Vries
104. Maarten den Bakker
105. Bo Hamburger
106. Dag-Otto Lauritzen
107. Danny Nelissen
108. Jesper Skibby
109. John Talen

● NOVEMAIL
Ploegleiders Planckaert en **De Rooij**

111. Charly Mottet
112. Eddy Bouwmans
113. Bruno Cornillet
114. Vjatjeslav Ekimov
115. Wilfried Nelissen
116. Guy Nulens
117. Ronan Pensec
118. Marc Sergeant
119. Dimitri Zhdanov

● CASTORAMA
Ploegleider Guimard

121. Dominique Arnould
122. Thierry Bourguignon
123. Laurent Brochard
124. Laurent Desbiens
125. Jacky Durand
126. Fabian Jeker
127. Laurent Madouas
128. Jean-Cyril Robin
129. Francois Simon

● CLAS
Ploegleider Fernandez

131. Tony Rominger
132. Federico Echave
133. Fernando Escartin
134. Inaki Gaston
135. Arsenio Gonzalez
136. Javier Mauleon
137. Jörg Müller
138. Abraham Olano
139. Jon Unzaga

● WORDPERFECT
Ploegleider Raas

141. Raul Alcala
142. Yvon Ledanois
143. Frans Maassen
144. Frederic Moncassin
145. Rob Mulders
146. Jelle Nijdam
147. Dieter Runkel
148. Edwig van Hooydonck
149. Eric Vanderaerden

● AMAYA
Ploegleider Minquez

151. Melchor Mauri
152. Tom Cordes
153. Laudelino Cubino
154. Antonio Martin
155. Juan-Carlos Martin
156. Jesus Montoya
157. Javier Murguialday
158. Per Pedersen
159. Oliverio Rincon

● ARIOSTEA
Ploegleider Ferreti

161. Davide Cassani
162. Bruno Cenghialta
163. Roberto Conti
164. Alberto Elli
165. Andrea Ferrigato
166. Rolf Järmann
167. Paseal Richard
168. Bjarne Riis
169. Mauro-Antonio Santaromita

● LOTTO
Ploegleider Vandenbroucke

171. Jan Nevens
172. Serge Baguet
173. Peter de Clercq
174. Peter Farazijn
175. Herman Frison
176. Luc Roosen
177. Jim van de Laer
178. Rik van Slijcke
179. Marc Wauters

● LAMPRE
Ploegleider Algeri

181. Dzjamolidin Abdoesjaparov
182. Gianluca Bortolami
183. Davide Bramati
184. Stefano Cortinovis
185. Marco Lietti
186. Sergei Oetsjakov
187. Zbigniew Spruch
188. Jan Svorada
189. Marek Szerszynski

● CHAZAL
Ploegleider Lavenu

191. Eric Caritoux
192. Laurent Biondi
193. Jean-Pierre Bourgeot
194. Pascal Chanteur
195. Jean-Pierre Delphis
196. Patrice Esnault
197. Jaan Kirsipuu
198. Oleg Kozlitine
199. Franck Pineau



sport op tv

Vandaag
14.00-18.40 Ned 3: Studio sport: rechtstreeks verslag van Wimbledon, finale vrouwen enkelspel en Tour de France, proloog in Puy de Fou.
15.00-17.00 Dld 3: Sport 3 Extra: met Paardesport (CHIO te Aken) en schermen (WK vanuit Essen).
15.00-17.45 RTL Television: Wimbledon '93: tennis, finale vrouwen enkelspel vanuit Wimbledon.
17.00-18.40 BRT 2: Sport extra: rechtstreekse reportage van de Ronde van Frankrijk. Vandaag: Proloog in Puy-du-Fou.
17.30-17.57 Dld 1: Sportschau.
18.32-19.01 Ned 1: World of golf: informatieve serie over golf.
18.51-19.20 Ned 3: Wimbledon: met finale vrouwen enkelspel.
19.10-19.45 Dld 1: Sportschau.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
22.15-22.45 Ned 3: Studio sport: met internationaal honkbaltoernooi in Rotterdam.
22.30-23.00 BRT 1: Sport op zaterdag: aansl. Tourjournaal.
22.30-23.50 Dld 2: Das aktuelle Sport-Studio.

Morgen
12.00-12.25 Ned 2: Masters of the game:
12.25-13.00 Ned 2: Magic Johnson in Holland, portret van deze Amerikaanse basketballer.
13.30-15.00 RTL Television+: Autosport: GP van Frankrijk voor F1 wagens vanuit Magny Cours.
14.00-18.30 Ned 3: Studio sport: tennis op Wimbledon (finale mannen enkelspel), Tour de France en internationaal honkbaltoernooi in Rotterdam.
15.00-18.45 RTL Television: Tennis op Wimbledon: finale mannen enkelspel.
15.25-18.15 Dld 2: Sport extra: motorsport (GP van Barcelona) en paardesport (CHIO van Aken en de Duitse Derby in Hamburg).
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-20.00 Ned 3: Studio sport.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
21.50-22.20 BRT 1: Tour de France Journaal.
22.10-22.15 Dld 2: Sport am Sonntag.
22.20-22.40 BRT 1: Sport.
22.45-23.45 RTL 4: Sport: Camps en Kneteman, Elsevier-journalist Hugo Camps interviewt KNWU bondcoach Gerrie Knetemann, die momenteel wielrenners selecteert voor de WK, over zijn wielerleven.
23.00-23.30 Dld 1: ARD-Sport extra: EK Basketball, finale vanuit de Olympiahalle in München.
23.45-00.30 Dld 3: Sport im Westen: met golf, Ladies Cup in Refrath.
00.40-01.10 RTL Television: Autosport: GP van Frankrijk voor F1-wagens, samenvatting.

toto/lotto

HEERLEN – Cijfers Lucky 10 van vrijdag 2 juli: 1 - 2 - 3 - 13 - 14 21 - 23 - 24 - 30 - 31 33 - 42 - 47 - 59 - 64 66 - 67 - 69 - 71 - 78 (onder voorbehoud).

Schalken strandt

Van onze correspondent

VELP - Sjeng Schalken is in het tweede Nederlandse Satellite tennistoernooi in Velp in de kwartfinales uitgeschakeld. Landgenoot Tom Kempers won: 7-5, 6-1. In het herendubbel plaatste Schalken zich daarentegen met Ramon Lacroix voor de halve finale door winst op de Fransen Serge Soulle en Frederic Vitoux met 6-7 (4-7), 6-2, 6-2.

Eveline Hamers plaatste zich in het Idunatoernooi in Utrecht voor de halve finale van het damesenkelspel. Zij won met 6-3, 6-1 van de Van Horne speelster Aranka Huyberts. Hamers moet nu aantreden tegen Aafje Evers. In het damesdubbel staat Hamers met Suzanne Gadroen ook in de halve finale. Met 6-4, 6-4 versloegen ze Jolanda Mens en Irmgard van de Eijnden. Zij ontmoeten nu Anouska van Exel en Klaartje de Smit die het van Horneduo Ellen Brutsaert en Aranka Huyberts met 7-5, 5-7, 6-4 uitschakelden.

Bij de open Heerlense kampioenschappen heeft Pieter Klinkers zich voor de kwartfinale geplaatst. Met 6-2, 6-1 schakelde hij Stan Snijders uit. Michiel Gronenschild won met 7-6, 7-4 van David Hofman.

Babangida tekent langdurige verbintenis in Kerkrade

Roda klaar voor start

Van onze sportredactie

KERKRADE – Met het contracteren van Tijana Babangida is Roda JC voor het seizoen '93-'94 op volle oorlogssterkte. Gistermiddag voorzag de 19-jarige Nigeriaan een tweejarige verbintenis met Roda van zijn handtekening. Daarnaast is er nog een optie van twee jaar afgesproken. Zowel Roda JC als de snelle aanvaller waren bijzonder ingenomen met de onderlinge afspraak. Serve Kuijer: „We zien het komend voetbaljaar met een gerust hart tegemoet. We hebben er alles aan gedaan om een zo'n evenwichtig mogelijke groep te krijgen."

Tijana Babangida zelf was ook uiterst content. „Ik heb tijdens mijn vakantie in Nigeria de zaken goed op een rijtje gezet. Ik denk dat ik met mijn keuze goed zit. Bij VVV heb ik het reuze naar mijn zin gehad. Als ik echter mijn verdienste in Kerkrade en de groep waarin ik kom te spelen naast de mogelijkheden in Venlo leg, geloof ik dat ik sportief beter af ben bij Roda JC."

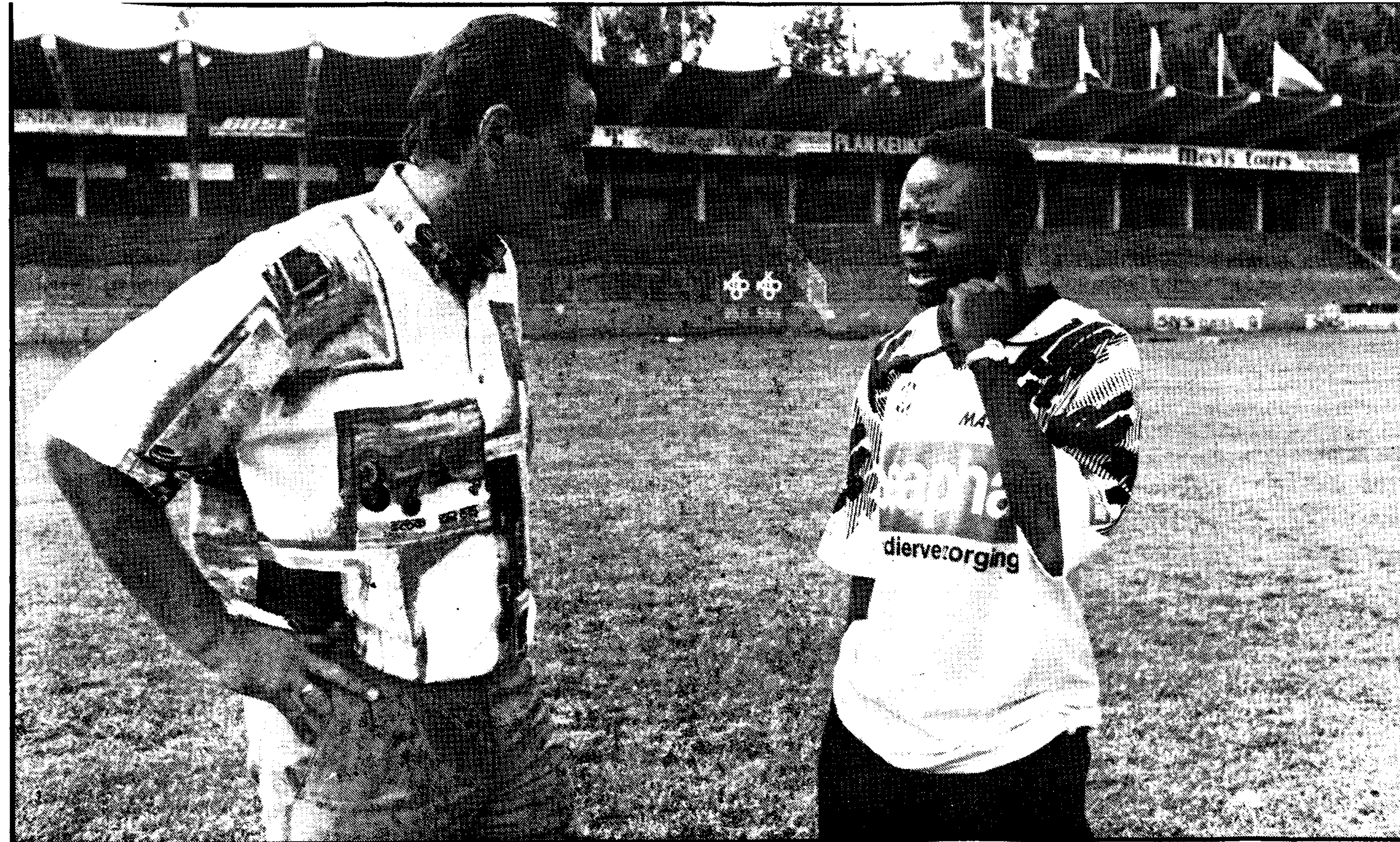
Met de overgang komt er een einde aan een bewogen periode uit het nog prille voetbalkleven van de Nigeriaanse jeugdinternational. Bewogen, omdat er op een gegeven moment zelfs sprake van een gijzeling rond zijn persoon zou zijn geweest. Babangida verwijst die geruchten mnaar het rijk der fabelen.

„Ik ben nooit tegen mijn zin ergens vastgehouden. Ik heb nooit iets moeten doen, waar ik niet achter stond." Roda JC onderhandelde voornamelijk met Baba's zaakwaarnemer Borremans. En uit die onderhandelingen is voor de speler een prima contract gerold.

„Zowel financieel als sportief. Er waren contacten met clubs uit het buiten land. Clubs van naam. Dan had ik echter zeker niet de garantie dat ik een vaste basisplaats zou krijgen. Die garantie heb ik nu ook niet, maar de kans dat ik speel is in Kerkrade veel groter dan elders."

Roda JC zelf is uitermate ingenomen met de voorspoedige gang van zaken oop de transfermarkt. Zo werden in de voorbije weken Berry van Galen, Arno Doomernik, Marco van Hoogdalem en Arkadiusz Kaliszan bij de selectie gevoegd. „Er is een groep jonge spelrs ontstaan die de basis voor de toekomst met gaan vormen," zegt directeur Kuijer. „En kennelijk zijn onze supporters het met ons eens, want de voorverkoop van de seizoenskaarten verloopt uitermate voorspoedig."

De eerste dagen van de voorbereiding op het nieuwe voetbaljaar zal Roda JC echter zonder Babangida doorbrengen. De nieuwste aanwinst vertrekt morgen weer naar zijn vaderland om er de bruiloft van zijn zus bij te wonen. „En zo'n feest duurt bij ons vijf dagen." Roda JC verwacht de rechterspits op 14 juli weer terug op Kaalheide.



● *Huub Stevens begroet Tijana Babangida in zijn nieuwe onderkomen.* Foto: FRANS RADE

Nijssen-Bollegraf in laatste ronde

Van onze correspondent

LONDEN - Tom Nijssen en Manon Bollegraf zijn er in geslaagd om de finale van het gemengd dubbelspel op Wimbledon te bereiken. De Nederlandse combinatie won in de halve finale in drie sets van Aranxta Sanchez Vicario en Todd Woodbridge, 5-7 7-5 6-4. De tegenstanders in de eindstrijd zijn Navratilova en Woodforde. De Amerikaans/Australische tenniscombinatie won gisteravond in drie sets van Zvereva en Kratzmann, die vlak daarvoor ook nog de kwartfinale hadden moeten spelen.

Aan het einde van de tweede set zag het er naar uit dat het favoriete duo Todd Woodbridge (sterkste dubbelspeler van dit moment) en Aranxta Sanchez (zesde op de wereldranglijst) de winst zouden pakken. Ze stonden met 7-5, 5-2 voor. Nijssen raakte in deze game Sanchez keihard met een bal op het strottehoofd. De vijf volgende games waren toen voor de Nederlanders.

In de derde set werd de service van Sanchez bij de stand 1-1 gebroken. Deze voorsprong gaven Nijssen en Bollegraf niet meer uit handen. Op 5-4 mocht Nijssen voor de partij gaan serveren. Nog even kwamen onze landgenoten in moeilijkheden. Het eerste matchpunt moesten ze prijsgeven. Ook het volgende punt wist Nijssen rally niet te winnen. Het breekpunt dat hiervan het gevolg was, maakte hij echter keurig ongedaan. Het tweede matchpunt dat men daarna wist te grijpen werd verzilverd.

Het is de derde keer dat Bollegraf en Nijssen de finale van het gemengd dubbelspel bereiken in een Grand-slamtoernooi. Eerder wonnen zij de titel in Parijs en New York.

Edberg en Becker onderuit tegen Courier en Sampras

Amerikaanse finale

DOOR ROB VAN DER ZANDEN

LONDEN – Voor het eerst sinds 1984, toen John McEnroe Jimmy Connors versloeg, is het morgen weer een Amerikaanse aangelegenheid op de laatste dag van Wimbledon, waar Jim Courier en Pete Sampras tegenover elkaar staan. Maar in tegenstelling tot negen jaar geleden loopt men aan de Church Road voor deze eindstrijd beduidend minder warm dan voor de klassieker tussen 'Big Mac' en 'Jimbo'. Het centre-court zal morgen niettemin tot de nok toe vol zitten en misschien valt het achteraf allemaal wel mee. Want men kan van Courier en Sampras (ze wonnen gisteren beiden verrassend van respectievelijk Stefan Edberg en Boris Becker) zeggen wat men wil, ze hebben op Wimbledon wel iets laten zien in de afgelopen twee weken.

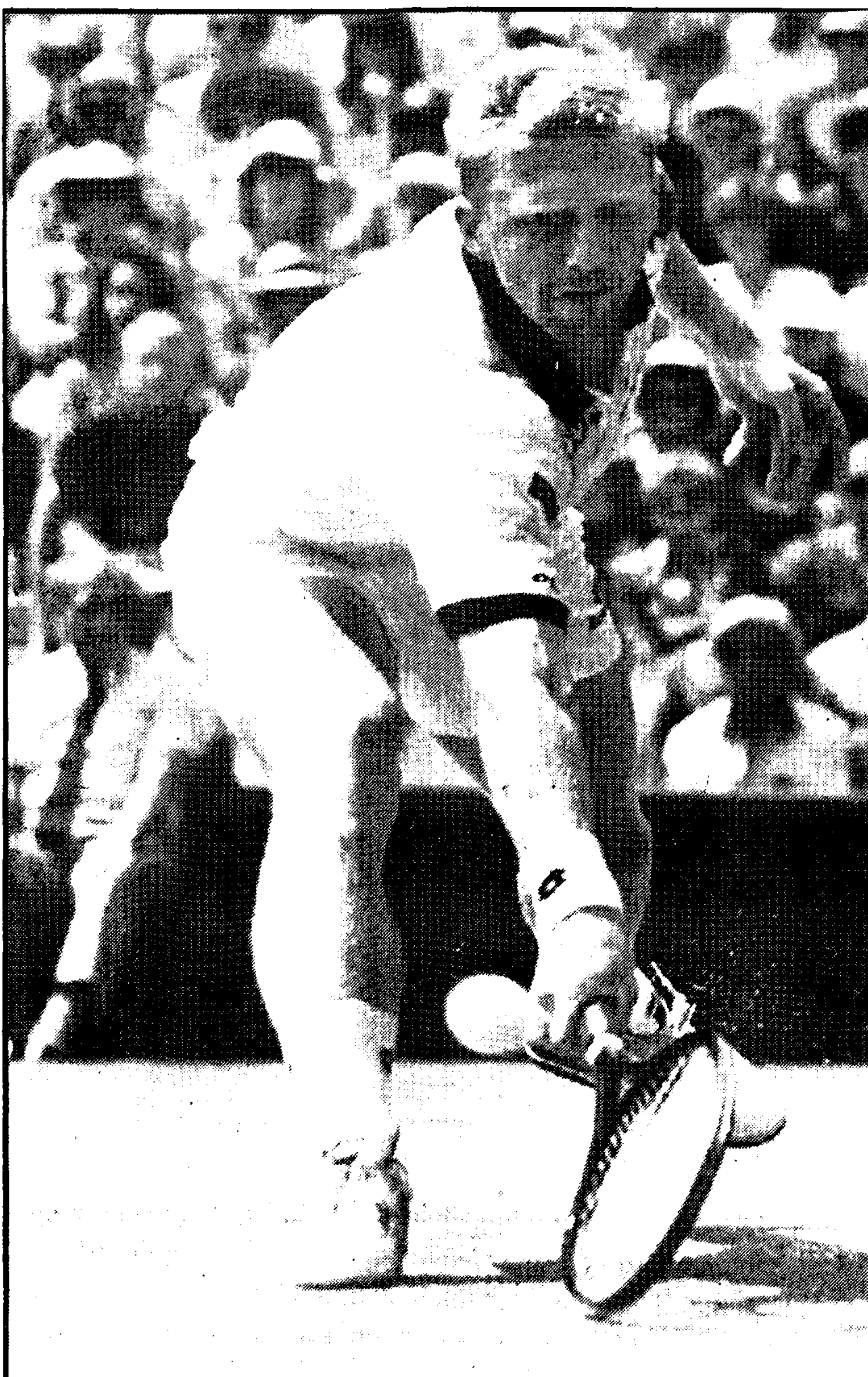
Morgen is het Onafhankelijkheidsdag voor de Amerikanen. Uitgerekend dan spelen de twee 'yanks' hun eindstrijd op The Championships.

Jim Courier zorgde gisteren voor de grootste sensatie. De man die op Wimbledon niets te zoeken leek te hebben sloeg zich vanaf de baseline naar de laatste twee. Hij versloeg nota bene de man waarvoor het gras van Wimbledon is geknipt, Stefan Edberg, die echt faalde. Hij serveerde matig en vond geen moment het ritme in zijn aanvallende spel. Met 4-6, 6-4, 6-2 en 6-4 werd Courier finalist. Courier zou dit weekeinde met zijn vader gaan golfen, maar vindt het niet erg die afspraak af te zeggen.

Sampras - eerder deze week nog uitgefloten door de Engelsen, omdat hij het publiek beledigde - werd gisteren door de toeschouwers getrakteerd op een staande ovatie. Hij stak zijn armen de lucht in gepunt met volle teugen. „Ik was enorm opgewonden", vertelde hij na afloop. „Winnen van Becker op zijn favoriete ondergrond is geweldig".

Pete Sampras benadert de perfectie op Wimbledon. Hij maakt erg weinig fouten en slaat op een bijna achteloze manier de mooiste volleys en passings. In drie setjes was hij klaar met de man die het centrecourt als zijn woonkamer beschouwt en daarin deze keer alle hoeken kreeg te zien: 7-6(5), 6-4, 6-4. De ijzig en zeer safe serverende Sampras was ongenaakbaar.

Becker: „Het leek wel alsof hij niet wist of hij een eerste of tweede service sloeg. Hij ging ervoor en sloeg ze net zo hard al zijn eerste opslagen".



● *Boris Becker kreeg alle hoeken van Wimbledon te zien.* Foto: EPA

Nusser toch naar Sittardia

SITTARD - Handbalinternational Harold Nusser zal volgend seizoen toch voor VGZ/Sittardia spelen. De 22-jarige opbouwer ondertekende net als Remco Jongen, een overschrijvingsformulier dat hun overgang van Blauw Wit naar de Sittardse club bezegelde. Later - en op aandrang van Blauw Wit - kwamen zij terug op dat besluit. Sittardia liet daarop beide spelers weten hen desnoods via de burgerrechter aan de gedane toezegging te zullen houden. Nusser heeft de Sittardse club inmiddels laten weten dat Sittardia zijn definitieve keuze is. Of Remco Jongen ook een dergelijk besluit neemt is nog niet bekend.

Het Nederlands Handbal Verbond is ondertussen op zoek naar clubs die willen deelnemen aan het EC-4 toernooi. Aalsmeer heeft van deelname afgezien. Het NHV polste daarop Hirschmann/V&L maar de Limburgers zagen nog geen kans op korte termijn hun budget flink uit te breiden.

De handballers van Sittardia, die in de voorbije competitie op de nationale titel beslag legden, sloten in de Sittardse thuishaven het seizoen af met een etentje in Teo's Dynasty. Tijdens en na de hap hadden spelers, trainer en bestuurderen alle gelegenheid om de succesvolle jaargang nog eens de revue te laten passeren.



● *Sittardia sloot het seizoen af met een etentje in Teo's Dynasty in Sittard.* Foto: PETER ROOZEN

Jos Mordang praat met Geel

SITTARD - Middenvelder Jos Mordang, die van zijn werkgever Fortuna Sittard op zoek mag naar een nieuwe club, onderhandelt met het Belgische Verbroedering Geel. De voormalige club van trainer Jo Bonfrere speelt in de tweede nationale klasse in België en is naast Jos Mordang ook serieus geïnteresseerd in Berny Romero van Roda JC.

Fortuna bijna rond met Samuel

SITTARD - Fortuna heeft de onderhandelingen met verdediger Randy Samuel zo goed als afgerond. De nieuwe verbintenis voor een jaar moet alleen nog door beide partijen getekend worden. Samuel, Canadees international, heeft daarmee in tegenstelling tot vorig seizoen snel ingestemd met de door Fortuna gedane aanbieding.

Amateurs aan start in Gennep en Schinveld

SCHINVELD – Tijdens het weekeinde kunnen de liefhebbers van amateurwielersport in Limburg terecht in respectievelijk Gennep en Schinveld. In eerstgenoemde plaats wordt de traditionele Midzomernachtronde verreden.

De Ronde van Gennep begint vandaag om kwart over vijf met een wedstrijd voor B-amateurs en veteranen (50 km), waarna de junioren (18.35 uur) 60 kilometer afleggen, gevolgd door de A-amateurs (20.00 uur), die 80 kilometer rijden.

In Schinveld (start en finish Kloosterlaan) is het programma morgen als volgt:
13.00 uur: Nieuwelingen 45 km;
14.30 uur: Junioren 70 km; 16.15 uur: A-amateurs 90 km. De entree bedraagt vijf gulden.

sport in cijfers

KANO

Mezzana. WK wildwater. Mannen. C1: 1. Panato 14.12,63, 2. Jelenc 14.21,89, 3. Christin 14.22,46. C2: 1. Faysse/Roos 13.31,91, 2. Vala/Slucik 13.41,53, 3. Simon/Eich 13.45,30.
Vrouwen. K1: 1. Profanter 13.33,76, 2. Wirz 13.48,04, 3. Götschy 13.48,66.

GOLF

Hayakita. Mannen, 1,9 miljoen gulden. Stand na tweede ronde: 1. Hamilton en Takahashi 138 slagen, 3. Watts 140, 4. Mackay , Itai, Iizuka en Hasegawa 142.

TENNIS

Wimbledon. Mannen enkelspel, halve finales: Sampras-Becker 7-6 6-4 6-4, Courier-Edberg 4-6 6-4 6-2 6-4. **Gemengd dubbelspel,** kwartfinales: Zvereva/Kratzmann - White/Conell 3-6 7-6 13-11. Halve finales: Bollegraf/Nijssen - Sanchez Vicario/Woodbridge 5-7 7-5 6-4, Navratilova/Woodford - Zvereva/Kratzmann 4-6 6-3 6-4.

Heemskerk. Van Keekentoernooi, open NK jeugd (onder 18), kwartfinales. Jongens: Neefs-Hommel 6-4 7-6, Flygt-Hemida 6-1 opg, Grinda-Bandurowski 6-4 7-6, Tahairi-Hobler 6-4 7-5. Meisjes: Anderson-Markovski 7-6 6-3, Ellwood-Morianu 7-5 6-2, Richardson-Horckmans 6-1 6-4, Drake-Grzykowska 7-6 2-6 7-6.

Heerlen. Open Heerlense kampioenschappen. HEB1: Van Oppen - Beekman 7-6, 6-1; Stoelers - Renner 7-6, 7-5; Groeneschild - Hofman 7-6, 6-4; Horsmans - Meuwissen 6-3, 7-6; Klinkers - Snijders 6-2, 6-1. HEB2: Ru. Boesten - Nelissen 3-6, 6-2, 6-1; Stassen - Schuurhof 7-6, 7-5; Snijders - Rouschen 6-3, 6-3; Kemperink - Bos 7-5, 6-0; Bastings - Cox 3-6, 6-4, 7-6; Beekman - V. Eijgelshove 6-3, 6-3. DEB1: Bonnen - Jacobs 6-1, 6-0; Sambeth - Endlich 6-0, 7-5; I. Mostard - Fijen 6-4, 4-6, 6-3. DSB2: Bonnen - Groeneveld 6-2, 7-5; I. Mostard - Wetzels 7-5, 3-6, 6-4.

DAMMEN

Westerhaar. Herkamp NK mannen, tweede partij: Clerc-Wesselink 2-0. Stand: 2-2.

PAARDESPORT

CHIO AKEN. Landenwedstrijd: 1. Zwitserland 4,25, (Melliger/Quinta 0+0, Markus Fuchs/Shandor 8+8, Lauber/Lugana 0+0, Thomas Fuchs/Dylano 4,25+0) 4,25, 2. Nederland 8,25 (Van de Pol/Juriquilla 4,75+4,25, Bril/Bollvorm's Let's Go 0+8,50, Hendrix/Anadolu Arabian 0+0, Lansink/Easy Jumper 4+0) 8,25, 3. Groot-Brittannië 8,75 (Michael Whitaker/Midnight Madness 0+8, Armstrong/Corella 4,50+0, Broome/Lannegan 12+0, John Whitaker/Gammon 0+4,25), 4. België 16,75, 5.

WIELRENNEN

Beveren-Leie, België, profs: 1. Van Itterbeeck 145 km in 3.14.00, 2. De Wilde, 3. Cornelisse op 4 sec, 4. Demol, 5. Bogaert, 6. Tjmile, 24. Enthoven. Gestart: 94 man.

Romario bijna zeker naar Barcelona

BARCELONA – De transfer van PSV'er Romario naar FC Barcelona is in een beslissende fase beland. Volgens goedingelichte kringen in Barcelona zijn PSV-voorzitter Jacques Ruts en de vice-voorzitter van Barcelona, Joan Gaspart, het eens over een transfersom van 400 miljoen peseta, een kleine zes miljoen gulden. Verder verplicht Barcelona zich de komende vijf jaar even zoveel keer tegen PSV uit te komen. De recette van deze vriendschappelijke ontmoetingen gaat naar de Eindhovense club. Romario zelf zal van Barcelona een contract voor vijf jaar aangeboden krijgen. Op deze manier komt het bedrag dat PSV voor Romario ontvangt toch in de buurt van de 10 miljoen gulden, die de Eindhovense club steeds als minimumbedrag heeft genoemd.

Komst Dubovsky twijfelachtig

AMSTERDAM – Er tekent zich een nieuw sportief drama af in Amsterdam. Ajax wilde met de komst van de Slowaakse international Peter Dubovsky de morrende achterban tevreden stellen. De 21-jarige aanvaller had vandaag gekeurd moeten worden, maar is nog in geen velden of wegen te bekennen.

Manager Bernès verhoord

MARSEILLE. – Manager Jean-Pierre Bernès van Olympique Marseille is verhoord in verband met zijn aandeel in de omkopingszaak Marseille- Valenciennes. Bernès werd door de politie aangehouden op het moment dat hij het ziekenhuis verliet, waar hij vorige week in de nacht van vrijdag op zaterdag was opgenomen wegens depressiviteit. De spelers van Valenciennes Burruchaga, Glassmann en Robert, die eerder verhoord werden, hebben Bernès genoemd als één van de twee tussenpersonen bij de poging tot omkoping, de andere was Marseille-speler Jean-Jacques Eydelie. Procureur Eric de Montgolfier deed geen verdere mededelingen over het onderzoek.

Simunek in gevangenis

PILSEN – Een rechtbank in Tsjechië heeft de drievoudige wereldkampioen veldrijden Radomir Simunek tot anderhalf jaar gevangenisstraf veroordeeld. Simunek heeft, volgens de rechtbank, door te hard rijden vorig jaar een auto-ongeluk veroorzaakt in de buurt van Pilsen, waarbij drie mensen om het leven kwamen. De veroordeelde zelf behoorde tot de vier gewonden. Simunek heeft beroep aangetekend.

Reekers blijft bij Bochum

BOCHUM – Rob Reekers heeft zijn contract bij VfL Bochum met twee jaar verlengd. De Duitse club degradeerde het afgelopen seizoen naar de tweede Bundesliga. De 28-jarige verdediger kwam vier keer voor het Nederlands elftal uit. Reekers, afkomstig uit Twente, voetbalt sinds 1986 in Bochum.

Jos van Eck naar Sparta

DEN BOSCH – Jos van Eck gaat van FC Den Bosch naar Sparta. Beide clubs bereikten overeenstemming over de transfer van de 30-jarige voorstopper. Van Eck moet met Sparta nog tot een akkoord komen over de lengte van de verbintenis. Frans van de Heide (27) van Den Bosch tekende voor een seizoen bij Telstar. Doelman Nijkamp (21) van Telstar voor een jaar bij FC Den Bosch.

Senna onder de pannen

HEERLEN – Drievoudig wereldkampioen Formule I Ayrton Senna heeft vrijdag zijn handtekening gezet onder het contract met McLaren voor de rest van het seizoen. De Braziliaan startte tot nu op dagcontracten tegen een vergoeding van 1,8 miljoen gulden per Grand Prix.



Edwin Benne: 'Volleybalteam verdient het niet om op zijn bek te gaan'

Rigoreuze renovatie Oranje

van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

AMSTERDAM - Na een verschrikkelijk jaar in Italië verheugde Edwin Benne zich op een nieuw zomerseizoen bij de nationale volleybalploeg. Lekker ballen met zijn ouwe gabbers tegen de wereldtop. Na zes van de tien speelrondes in de World League 1993 moet de Oranjeklant met de langste staat van dienst in de huidige selectie (365 caps), erkennen dat Nederland momenteel geen deel uitmaakt van de internationale elite. Het team staat in de steigers. Voor een renovatie die, volgens de 2,08 meter lange aanvaller uit Castricum, te rigoreus wordt aangepakt. De tol voor verloren terrein en mondiaal prestige is duur. „Bovendien," zo betoogt Benne, „verdient de Nederlandse ploeg het niet om op zijn bek te gaan."



● *Edwin Benne en Avital Selinger, steunpilaren van de zilveren ploeg van Barcelona. De een fungeert als uithangbord van Oranje, de ander werd na de Spelen bij het 'grof vuil' gezet.* Foto: ANP

Een uitspraak die naast sportieve emotie ook deels onzekerheid weerspiegelt. Edwin Benne is tenslotte broodvolleyballer. En, evenals bijvoorbeeld Henk-Jan Held, nog niet onderdak voor het komende seizoen. In die situatie fungeert de nationale ploeg als de enig beschikbare uithangbord om clubmanagers op zich attent te maken. Benne ontkent dat zakelijke aspect niet: „Het is nu eenmaal een gegeven dat de marktwaarde van spelers grotendeels bepaald wordt op grond van geleverde prestaties tijdens de grote toernooien zoals EK, WK of Olympische Spelen. Dat onderstreept mede het belang van een zo sterk mogelijk nationaal team."

Stapje terug

Verjongen betekent doorgaans investeren in tijd en geduld. En soms even een stapje terug doen. Aan een dergelijk proces zitten voor Edwin Benne echter ook grenzen: „Op zich ben ik best bereid wat in te leveren tijdens een opbouwfase. Ik denk alleen dat we onnodig ver terugvallen. Neem het verlies in uitwedstrijden tegen China en Zuid-Korea. Dat is in acht jaar niet voorgekomen. We zijn derhalve volgens mij niet goed bezig. Daar heb ik dus, met het EK aan de horizon, behoorlijk veel moeite mee. Vooral als je je realiseert dat er voor duizend interlands aan ervaring is afgedankt." Benne refereert daarmee aan het trio Avital Selinger, Ron Boudrie en Martin Teffer. Drie routiniers die na het zilver van Barcelona zonder veel omhaal bij het 'grof vuil' zijn gezet.

De roep om Avital Selinger klinkt steeds vaker en luider. Afgelopen weekeinde deed superaanvaller Ron Zwerver, vanaf maandag de training volledig hervattend, nog een onverholen uitspraak in die richting. Want Oranje heeft een spelverdelersprobleem zolang eerste stuurman Peter Blangé nog revalideert van een knie-operatie. Jeroen Bijl en Arnold van Ree, de huidige spelbepalers, doen het aardig in de vaderlandse eredivisie. Voor het internationale werk komt het duo evenwel handelingssnelheid en inzicht tekort. Benne: „Het is best lullig om dat te moeten vaststellen, want die jongens doen enorm hun best. Maar ze zijn nu eenmaal begrensd door gebrek aan internationale ervaring. Mijns inziens waren we beter afgeweest als bij de teamsamenstelling uit was gegaan van een niveau waarvoor ervaren spelers garant kunnen staan. Nu moeten we ons kwalitatief te veel aan de zwakste schakels aanpassen. Gevolg? Te weinig balans in de ploeg."

Kritiek

Pittige kritiek van een speler die tot voor kort bekend stond als een rustige, bijna naïeve atleet. Een seizoen als prof bij Scaini Catania, de beruchte Siciliaanse A-2 club waar eerder Peter Blangé en Rob Grabert spitsroeden liepen, heeft bij Edwin Benne diepe sporen nagelaten. De eeltplekken op zijn ziel hebben hem argwanend, afstandelijker gemaakt: „Je gaat bepaalde zaken anders bekijken als je een paar keer goed op je muil gevallen bent. Het is een negatieve, maar leerzame periode geweest."

Het oogsten na een investering van zes jaar in het Oranje-internaat verliep het afgelopen seizoen besodemieterd voor Edwin Benne. Hij praat er niet graag meer over, om beeldvorming als zielig slachtoffer van scrupuleuze clubbestuurders tegen te gaan. Niettemin vormde het avontuur van Benne in droomland Italië een aaneenschakeling van bizarre toestanden. Eerst was er de contractbreuk van Brescia. Benne: „Ik had een, door de clubmanager ondertekende principe-overeenkomst.

Later bleek de voorzitter een voorkeur te hebben voor de Amerikaan Scott Fortune. Hij ontkende glashard dat mijn contract rechtsgeldigheid bezat, omdat zijn persoonlijke handtekening ontbrak. Ik had toen nog zoiets van: nou ja, als je niet wilt dan laat maar."

Wespennest

Bari toonde nog even belangstelling. Uiteindelijk werd het, door tijdsdruk en gebrek aan vacatures elders, Catania. De twijfels waarmee Benne naar Zuid-Italië afreisde, bleken achteraf terecht. Catania was synoniem voor een bestuurlijk wespennest. Het presidium bestond uit drie zakenlieden die, naar goed Siciliaans gebruik, persoonlijk gewin stelden boven gemaakte afspraken. De ploeg was een vreemdelingenlegioen, naast Benne en de Fransman Christophe Meneau, samengesteld uit een obscuur allegaartje van een paar Italianen en wat genaturaliseerde Brazilianen, Bulgaren en Argentijnen. Benne: „De drie bestuursleden hadden op persoonlijke titel contracten afgesloten met spelers. Voor sommigen was het zelfs onduidelijk tot welke 'stal' zij behoorden."

Ruzie

Na de eerste reeks nederlagen kwamen de messen op tafel. Onderlinge ruzie stond aan de basis van het niet, of slechts gedeeltelijk voldoen van financiële verplichtingen. Gaandeweg hielden twee van de drie pseudo-bobo's het helemaal voor gezien bij Catania. Zij concentreerden hun activiteiten op een ander speeltje: de B-1 club Traco, inmiddels gepromoveerd naar de A-2 competitie. Voorzitter Dottore Giuseppe Consoli, wiens enige drijfveer bestaat uit grof geld verdienen aan spelertransfers, zag zijn kans schoon.

Edwin Benne over de escapades van de capo van Catania: „Eerst werd trainer Nicky Lobianco op de keien gemieterd en vervangen door een marionet van Consoli. Vervolgens het teambudget bijna gehalveerd. Op een gegeven moment had ik al vijf maanden geen cent meer ontvangen. Consoli hing een smoesverhaal op over economische problemen. Hij vond dat geld inhouden gerechtvaardigd was omdat de doelstelling: promotie naar de A-1, er niet meer in zat en bijgevolg zowel sponsors als supporters weinig interesse meer toonden. Dat dank je de koekoek. Door alle toestanden stelden de trainingen geen moer meer voor. De spelers hingen maar wat rond, pratend over geld, of, beter, over het uitblijven van geld. In zo'n rottige sfeer viel gewoon niet te presteren."

Spuugzat

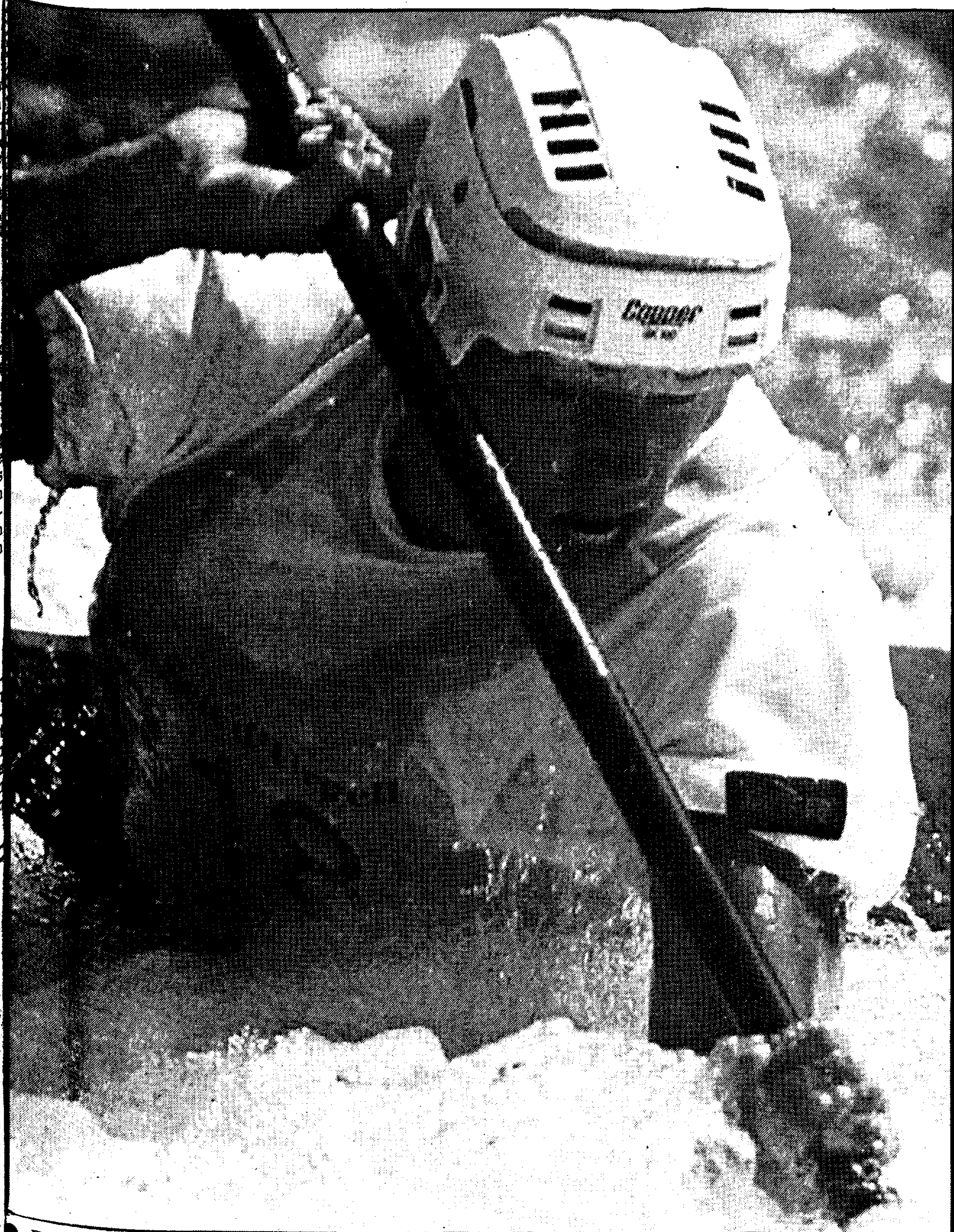
Uiteindelijk was Edwin Benne de situatie spuugzat. Nieuwe onderhandelingen resulteerden in een forse aanpassing van het eenjarig contract: „Ik heb twintig procent aan salaris ingeleverd. Daartegenover stond een reductie van mijn cartellino, de transferprijs, met eenzelfde percentage; onmiddellijke uitbetaling van achterstallig salaris en vier weken verlof omdat mijn vriendin Els op het punt stond te bevallen van ons eerste kind."

Benne maakte het slot van de competitie nauwelijks meer mee. In plaats van een volleybal met aanverwante sores in Catania, knuffelde hij thuis in Castricum zijn dochter Naomi. Afgeknapt en wijzer na een jaar in de jungle aan de voet van de Etna. Maar ook enigszins onrustig. „Dat is de prijs die je betaalt voor wat meer geld verdienen. De onzekerheid. Waar speel ik het volgend seizoen? Onder welke condities? Catania is over en uit. Dat wil ik niet nog een keer meemaken. Het afgelopen jaar heb ik mezelf bij herhaling afgevraagd waar ik mee bezig was. Wat je allemaal moest pikken van mensen waarmee je dacht duidelijke afspraken gemaakt te hebben."

Brood

„Kijk, ik wil best terug naar Italië. Dat is tenslotte het meest aantrekkelijke land voor een profvolleyballer. Maar dan bij voorkeur in het het noorden. Daar heerst een cultuur die ons, West-Europeanen, een stuk beter ligt. Ik kan nu redelijk beoordelen welke clubs en personen betrouwbaar zijn in dat wereldje. Maar of dat lukt? Tenslotte is mijn cartellino nog steeds ik het bezit van twee Siciliaanse zakenmensen. En die willen me misschien stallen bij hun eigen club: Traco. Daarom zeg ik niet: nooit meer. Er moet tenslotte brood op de plank. Ik hoop alleen dat er snel duidelijkheid komt. Want de huidige, ongewisse situatie heeft toch een negatieve weerslag op mijn hele functioneren."

Voor het veiligstellen van zijn professionele volleybaltoekomst is goed presteren op het EK, medio september in Finland, van doorslaggevend belang voor Edwin Benne. Om prominent voor het voetlicht te kunnen treden, zal eerst de onderlinge tweestrijd met Olof van der Meulen om een basisplaats als libero-aanvaller in Oranje beslecht moeten worden. Van der Meulen lijkt op dit moment licht op punten voor te staan. Logisch, want de Friese krachtpatser heeft nog een doorlopend contract bij Com Cavi Napoli. En derhalve geen last van een onrustige gemoedstoestand.



● *Frits Sins, bezig aan zijn laatste jaar als wedstrijdkanoër. Wat blijft zijn leuke herinneringen aan reizen en toernooien, maar ook de frustratie omdat die ene topprestatie nog steeds ontbreekt.* Foto: AFP

Wildwaterkanoër Sins kiest voor maatschappelijke carrière

Het laatste kunststukje

BORN – De laatste spetterende staaltjes acrobatiek. Wildwatervaarder Frits Sins gunt zich nog enkele laatste uitstapjes. De WK komende week in het Italiaanse Mezzana en de Worldcupontmoetingen in Europa, Amerika en Canada. Daarna verdwijnt de peddel voorgoed in het foedraal. Met Frits Sins (28) worden bijna twintig jaar kano-evaring uit het ruige water gevist. De slalom-artiest uit Born zegt elk dubbeltje lang genoeg te hebben omgedraaid. De motivatie is tanende, de training een sleur en Atlanta '96 te ver weg. „Alles opofferen voor de sport. Dat wil en kan ik maatschappelijk gezien niet meer."

Wildwatervaren, geldverslindende ver-van-je-bed-sport. Trainen, varen, reizen. 80.000 km per jaar met de auto. Ondanks sponsoring, een NSF-bijdrage en het spaarvarken van de bond, moest Frits Sins per seizoen gemiddeld nog tienduizend gulden uit eigen portemonnee betalen.

Veel geld voor een werkloze geschiedenisleraar, die zodra hij een stap over de grens zette, tijdelijk geen uitkering meer kreeg.

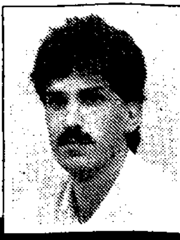
De afgelopen twee seizoen stond hij als 'sportprofessional' te boek. Het waren jaren van intensieve (trainings)arbeid. Alles stond in het teken van het 'Heilige Doel': de Olympische Spelen in Barcelona. Het summum van elke sportman. „Alles concentreert zich op dat ene toernooi." De klap kwam des te harder aan.

Negentiende, in het kolkende olympische bad. Anoniem in de middenmoot. „Natuurlijk vraag je je dan af of het dat allemaal waard is geweest."

Futiliteit

Nog steeds ergert Frits Sins zich over dat ene foutje. Een kleinigheid, een futiliteit, maar beboet met de gebruikelijke vijf seconden straftijd. „Anders was ik zesde geweest." Het is achteraf praten. „Er zijn altijd wel dingen, waarvan je achteraf zegt dat je ze beter zus of zo had kunnen doen."

door
FRANS DREISSEN



28 jaar is Frits Sins. Gediplomeerd leraar, zonder werk. Opeens, na die Spelen, word je met de keiharde realiteit geconfronteerd. „Je ontwaakt uit een roes."

Wie wildwatervaren zegt, denkt aan zon, water, actie en spanning. Maar topsport is niet altijd even leuk en gezellig. Zelfdiscipline en een geregeld leven zijn essentieel. Het is vaak op de tanden bijten, vooral tijdens de trainingen, meestal in ijskoud water. De beloning voor al die inspanningen en energie komt pas veel later, of zoals in het geval Frits Sins helemaal niet. „Als ik terugkijk, dan ben ik een ervaring rijker. Ik was al vroeg zelfstandig." Frits Sins heeft geleerd om te overleven onder moeilijke omstandigheden. De vechtlust, de wil, het onverzettelijke. Bokser Arnold Vanderlijde verhaalt erover tijdens zijn lezingen in tal van bedrijven. „Sport vormt je persoonlijkheid."

Zwart gat

„Soms was ik te veel met het kanovaren bezig", realiseert de kano-cowboy uit Born zich nu pas. „Ik had wat meer, wat gerichter moeten studeren. Nu val je toch een beetje in een zwart gat." Sporters die gestopt zijn of die op het punt staan hun carrière te beëindigen, staan minder in de picture. „Zolang er wordt gepresteerd staat iedereen voor je klaar. Daarna is het afgelopen met de belangstelling en de zorg." Van nazorg is in het Nederlandse sportklimaat nauwelijks aandacht. Te moeilijk, te kostbaar, zo oordeelt men simpelweg.

„Hulp bij het zoeken naar een baan is er niet bij. Je staat er opeens alleen voor." Sins zocht, vond en kreeg uiteindelijk een baan bij de politie. „Het werd tijd voor wat vastigheid." De sport staat sinds de Spelen al niet meer op de eerste plaats.

„In plaats van trainen heb ik in de winter ruim drie maanden als vervanger op een school in Sittard gewerkt. Het werd ook steeds moeilijker om me te motiveren. De omstandigheden, de faciliteiten om te training zijn in Nederland zeer beperkt. Voor een beetje wild water met je toch enkele uren reizen. Bovendien draai ik al tien jaar mee aan de top. Dan heb je eigenlijk alles zo'n beetje gezien en is het moeilijk om nog door het water heen te komen."

Ervaring

Tien jaar WK- en Worldcupervaring verdwijnen samen met Frits Sins van het watersporttoneel. „Ik blijf nog wel aan de sport verbonden, maar dan puur nog op recreatief niveau." Negende tijdens een WK en een aantal zeer goede resultaten in de wereldbekercyclus. De oogst is niet slecht, maar spreekt in een land zonder topsportcultuur geenszins tot de verbeelding.

„Toch heb ik geen spijt van mijn keuze voor de topsport."

Frits Sins bereidt zich voor op het laatste kunststukje in de kano. Het WK, komende week in Italië en de aansluitende wereldbeker-evenementen. Hij heeft zich nog goed voorbereid. Lekker ontspannen, maar wel doelgericht. „Ik heb nog geen medaille en dat steekt. De concurrentie geeft mekaar weinig toe en daarom kan elk foutje, elke misslag grote gevolgen hebben voor de klassering."

Sins trainde de afgelopen jaren tweemaal per dag. 80 procent in de kano, de resterende tijd op de mountainbike of in het krachthonk. „Ik geloof niet echt dat ik dat zal gaan missen. Ik ben een realist. Je zult toch ooit een keertje moeten stoppen."

Zijn sportloopbaan is bijna voltooid verleden tijd. Wat rest is een grote bagage aan leuke herinneringen. WK's, EK's en Olympische Spelen en de reizen naar bijna alle continenten. Wat blijft is echter ook een brok frustratie „omdat die ene topprestatie nog steeds ontbreekt. Maar daarmee valt straks best te leven."

Programma amateurvoetbal 1993/94

eerste klasse F

5 september
Schuttersveld-Limburgia, Lindenheuvel-Eijsden, Roermond-Vinkenslag, Miranda-Chevremont, Standaard-RKVCL, Waubach-RKONS.
12 september
Eijsden-Schuttersveld, Vinkenslag-Lindenheuvel, Chevremont-Roermond, RKVCL-Miranda, RKONS-Standaard, Limburgia-Waubach.
19 september
Eijsden-Limburgia, Schuttersveld-Vinkenslag, Lindenheuvel-Chevremont, Roermond-RKVCL, Miranda-RKONS, Standaard-Waubach.
26 september
Vinkenslag-Eijsden, Chevremont-Schuttersveld, RKVCL-Lindenheuvel, RKONS-Roermond, Waubach-Miranda, Limburgia-Standaard.
3 oktober
Vinkenslag-Limburgia, Eijsden-Chevremont, Schuttersveld-RKVCL, Lindenheuvel-RKONS, Roermond-Waubach, Miranda-Standaard.
17 oktober
Chevremont-Vinkenslag, RKVCL-Eijsden, RKONS-Schuttersveld, Waubach-Lindenheuvel, Standaard-Roermond, Limburgia-Miranda.
24 oktober
Chevremont-Limburgia, Vinkenslag-RKVCL, Eijsden-RKONS, Schuttersveld-Waubach, Lindenheuvel-Standaard, Roermond-Miranda.
31 oktober
RKVCL-Chevremont, RKONS-Vinkenslag, Waubach-Eijsden, Standaard-Schuttersveld, Miranda-Lindenheuvel, Limburgia-Roermond.
7 november
RKVCL-Limburgia, Chevremont-RKONS, Vinkenslag-Waubach, Eijsden-Standaard, Schuttersveld-Miranda, Lindenheuvel-Roermond.
21 november
RKONS-RKVCL, Waubach-Chevremont, Standaard-Vinkenslag, Miranda-Eijsden, Lindenheuvel-Limburgia, Roermond-Schuttersveld.
28 november
Limburgia-RKONS, RKVCL-Waubach, Chevremont-Standaard, Vinkenslag-Miranda, Eijsden-Roermond, Schuttersveld-Lindenheuvel.

tweede klasse A

5 september
MKC-De Ster, Born-Kolonia, Haslou-Polaris, GSV '28-RKVVL, Heer-Almania, SCG-RKBSV.
12 september
Kolonia-MKC, Polaris-Born, RKVVL-Haslou, Almania-GSV '28, RKBSV-Heer, De Ster-SCG.
19 september
Kolonia-De Ster, MKC-Polaris, Born-RKVVL, Haslou-Almania, GSV '28-RKBSV, Heer-SCG.
26 september
Polaris-Kolonia, RKVVL-MKC, Almania-Born, RKBSV-Haslou, SCG-GSV '28, De Ster-Heer.
3 oktober
Polaris-De Ster, Kolonia-RKVVL, MKC-Almania, Born-RKBSV, Haslou-SCG, GSV '28-Heer.
17 oktober
RKVVL-Polaris, Almania-Kolonia, RKBSV-MKC, SCG-Born, Heer-Haslou, De Ster-GSV '28.
24 oktober
RKVVL-De Ster, Polaris-Almania, Kolonia-RKBSV, MKC-SCG, Born-Heer, Haslou-GSV '28.
31 oktober
Almania-RKVVL, RKBSV-Polaris, SCG-Kolonia, Heer-MKC, GSV '28-Born, De Ster-Haslou.
7 november
Almania-De Ster, RKVVL-RKBSV, Polaris-SCG, Kolonia-Heer, MKC-GSV '28, Born-Haslou.
21 november
RKBSV-Almania, SCG-RKVVL, Heer-Polaris, GSV '28-Kolonia, Haslou-MKC, Born-De Ster.
28 november
De Ster-RKBSV, Almania-SCG, RKVVL-Heer, Polaris-GSV '28, Kolonia-Haslou, MKC-Born.

tweede klasse B

5 september
Blerick-LHBMC, VVV '03-Someren, Veritas-Wittenhorst, Rios '31-EVV, FCV-RKMSV, Egchel-Belfeldia.
12 september
Someren-Blerick, Wittenhorst-VVV '03, EVV-Veritas, RKMSV-Rios '31, Belfeldia-FCV, LHBMC-Egchel.
19 september
Someren-LHBMC, Blerick-Wittenhorst, VVV '03-EVV, Veritas-RKMSV, Rios '31-Belfeldia, FCV-Egchel.
26 september
Wittenhorst-Someren, EVV-Blerick, RKMSV-VVV '03, Belfeldia-Veritas, Egchel-Rios '31, LHBMC-FCV.
3 oktober
Wittenhorst-LHBMC, Someren-EVV, Blerick-RKMSV, VVV '03-Belfeldia, Veritas-Egchel, Rios '31-FCV.
17 oktober
EVV-Wittenhorst, RKMSV-Someren, Belfeldia-Blerick, Egchel-VVV '03, FCV-Veritas, LHBMC-Rios '31.
24 oktober
EVV-LHBMC, Wittenhorst-RKMSV, Someren-Belfeldia, Blerick-Egchel, VVV '03-FCV, Veritas-Rios '31.
31 oktober
RKMSV-EVV, Belfeldia-Wittenhorst, Egchel-Someren, FCV-Blerick, Rios '31-VVV '03, LHBMC-Veritas.
7 november
RKMSV-LHBMC, EVV-Belfeldia, Wittenhorst-Egchel, Someren-FCV, Blerick-Rios '31, VVV '03-Veritas.
21 november
Belfeldia-RKMSV, Egchel-EVV, FCV-Wittenhorst, Rios '31-Someren, Veritas-Blerick, VVV '03-LHBMC.
28 november
LHBMC-Belfeldia, RKMSV-Egchel, EVV-FCV, Wittenhorst-Rios '31, Someren-Veritas, Blerick-VVV '03.

derde klasse A

5 september
RVU-Bunde, Amicitas-Berg '28, Mheerder Boys-Scharn, Heidebloem-Caesar, IVS-Zwart Wit '19, SVME-Simpelveld.
12 september
Berg '28-RVU, Scharn-Amicitas, Caesar-Mheerder Boys, Zwart Wit '19-Heidebloem, Simpelveld-IVS, Bunde-SVME.
19 september
Berg '28-Bunde, RVU-Scharn, Amicitas-Caesar, Mheerder Boys-Zwart Wit '19, Heidebloem-Simpelveld, IVS-SVME.
26 september
Scharn-Berg '28, Caesar-RVU, Zwart Wit '19-Amicitas, Simpelveld-Mheerder Boys, SVME-Heidebloem, Bunde-IVS.
3 oktober
Scharn-Bunde, Berg '28-Caesar, RVU-Zwart Wit '19, Amicitas-Simpelveld, Mheerder Boys-SVME, Heidebloem-IVS.
17 oktober
Caesar-Scharn, Zwart Wit '19-Berg '28, Simpelveld-RVU, SVME-Amicitas, IVS-Mheerder Boys, Bunde-Heidebloem.
24 oktober
Caesar-Bunde, Scharn-Zwart Wit '19, Berg '28-Simpelveld, RVU-SVME, Amicitas-IVS, Mheerder Boys-Heidebloem.
31 oktober
Zwart Wit '19-Caesar, Simpelveld-Scharn, SVME-Berg '28, IVS-RVU, Heidebloem-Amicitas, Bunde-Mheerder Boys.
7 november
Zwart Wit '19-Bunde, Caesar-Simpelveld, Scharn-SVME, Berg '28-IVS, RVU-Heidebloem, Amicitas-Mheerder Boys.
21 november
Simpelveld-Zwart Wit '19, SVME-Caesar, IVS-Scharn, Heidebloem-Berg '28, Mheerder Boys-RVU, Amicitas-Bunde.
28 november
Bunde-Simpelveld, Zwart Wit '19-SVME, Caesar-IVS, Scharn-Heidebloem, Berg '28-Mheerder Boys, RVU-Amicitas.

derde klasse B

5 september
SVM-VKC '89, Bekkerveld-Abdissenbosch, Heksenberg-FC Hoensbroek, Minor-Vaesrade, Obbicht-Groene Ster, Heerlen-Heerlen Sport.
12 september
Abdissenbosch-SVM, FC HOensbroek-Bekkerveld, Vaesrade-Heksenberg, Groene Ster-Minor, Heerlen Sport-Obbicht, VKC '89-Heerlen.
19 september
Abdissenbosch-VKC '89, SVM-FC Hoensbroek, Bekkerveld-Vaesrade, Heksenberg-Groene Ster, Minor-Heerlen Sport, Obbicht-Heerlen.
26 september
FC Hoensbroek-Abdissenbosch, Vaesrade-SVM, Groene Ster-Bekkerveld, Heerlen Sport-Heksenberg, Heerlen-Minor, VKC '89-Obbicht.
3 oktober
FC Hoensbroek-VKC '89, Abdissenbosch-Vaesrade, SVM-Groene Ster, Bekkerveld-Heerlen Sport, Heksenberg-Heerlen, Minor-Obbicht.
17 oktober
Vaesrade-FC Hoensbroek, Groene Ster-Abdissenbosch, Heerlen Sport-SVM, Heerlen-Bekkerveld, Obbicht-Heksenberg, VKC '89-Minor.
24 oktober
Vaesrade-VKC '89, FC Hoensbroek-Groene Ster, Abdissenbosch-Heerlen Sport, SVM-Heerlen, Bekkerveld-Obbicht, Heksenberg-Minor.
31 oktober
Groene Ster-Vaesrade, Heerlen Sport-FC Hoensbroek, Heerlen-Abdissenbosch, Obbicht-SVM, Minor-Bekkerveld, VKC '89-Heksenberg.
7 november
Groene Ster-VKC '89, Vaesrade-Heerlen Sport, FC Hoensbroek-Heerlen, Abdissenbosch-Obbicht, SVM-Minor, Bekkerveld-Heksenberg.
21 november
Heerlen Sport-Groene Ster, Heerlen-Vaesrade, Obbicht-FC Hoensbroek, Minor-Abdissenbosch, Heksenberg-SVM, Bekkerveld-VKC '89.
28 november
VKC '89-Heerlen Sport, Groene Ster-Heerlen, Vaesrade-Obbicht, FC Hoensbroek-Minor, Abdissenbosch-Heksenberg, SVM-Bekkerveld.

derde klasse C

5 september
Susteren-Buchten, Roosteren-Haelen, DESM-RKSVO, FC Oda-Sittard, Merefeldia-Brevendia, Megacles-Quick '08.
12 september
Haelen-Susteren, RKSVO-Roosteren, Sittard-DESM, Brevendia-FC Oda, Quick '08-Merefeldia, Buchten-Megacles.
19 september
Haelen-Buchten, Susteren-RKSVO, Roosteren-Sittard, DESM-Brevendia, FC Oda-Quick '08, Merefeldia-Megacles.
26 september
RKSVO-Haelen, Sittard-Susteren, Brevendia-Roosteren, Quick '08-DESM, Megacles-FC Oda, Buchten-Merefeldia.
30 oktober
RKSVO-Buchten, Haelen-Sittard, Susteren-Brevendia, Roosteren-Quick '08, DESM-Megacles, FC Oda-Merefeldia.
17 oktober
Sittard-RKSVO, Brevendia-Haelen, Quick '08-Susteren, Megacles-Roosteren, Merefeldia-DESM, Buchten-FC Oda.
24 oktober
Sittard-Buchten, RKSVO-Brevendia, Haelen-Quick '08, Susteren-Megacles, Roosteren-Merefeldia, DESM-FC Oda.
31 oktober
Brevendia-Sittard, Quick '08-RKSVO, Megacles-Haelen, Merefeldia-Susteren, FC Oda-Roosteren, Buchten-DESM.
7 november
Brevendia-Buchten, Sittard-Quick '08, RKSVO-Megacles, Haelen-Merefeldia, Susteren-FC Oda, Roosteren-DESM.
21 november
Quick '08-Brevendia, Megacles-Sittard, Merefeldia-RKSVO, FC Oda-Haelen, DESM-Susteren, Roosteren-Buchten.
28 november
Buchten-Quick '08, Brevendia-Megacles, Sittard-Merefeldia, RKSVO-FC Oda, Haelen-DESM, Susteren-Roosteren.

derde klasse D

5 september
Meerlo-Venlosche Boys, MVC-KVC, SC Irene-Reuver, RKDEV-Montagnards, Sparta '18-Tiglieja, Meterik-SVEB.
12 september
KVC-Meerlo, Reuver-MVC, Montagnards-SC Irene, Tiglieja-RKDEV, SVEB-Sparta '18, Venlosche Boys-Meterik.
19 september
KVC-Venlosche Boys, Meerlo-Reuver, MVC-Montagnards, SC Irene-Tiglieja, RKDEV-SVEB, Sparta '18-Meterik.
26 september
Reuver-KVC, Montagnards-Meerlo, Tiglieja-MVC, SVEB-SC Irene, Meterik-RKDEV, Venlosche Boys-Sparta '18.
3 oktober
Reuver-Venlosche Boys, KVC-Montagnards, Meerlo-Tiglieja, MVC-SVEB, SC Irene-Meterik, RKDEV-Sparta '18.
17 oktober
Montagnards-Reuver, Tiglieja-KVC, SVEB-Meerlo, Meterik-MVC, Sparta-SC Irene, Venlosche Boys-RKDEV.
24 oktober
Montagnards-Venlosche Boys, Reuver-Tiglieja, KVC-SVEB, Meerlo-Meterik, MVC-Sparta '18, SC Irene-RKDEV.
31 oktober
Tiglieja-Montagnards, SVEB-Reuver, Meterik-KVC, Sparta '18-Meerlo, RKDEV-MVC, Venlosche Boys-SC Irene.
7 november
Tiglieja-Venlosche Boys, Montagnards-SVEB, Reuver-Meterik, KVC-Sparta '18, Meerlo-RKDEV, MVC-SC Irene.
21 november
SVEB-Tiglieja, Meterik-Montagnards, Sparta-Reuver, RKDEV-KVC, SC Irene-Meerlo, MVC-Venlosche Boys.
28 november
Venlosche Boys-SVEB, Tiglieja-Meterik, Montagnards-Sparta '18, Reuver-RKDEV, KVC-SC Irene, Meerlo-MVC.

vierde klasse A

5 september
Rapid-Oranje Boys, De Heeg-Walram, RKHSV-Leonidas, Caberg-Schimmert, WVV-Willem I, SV Hulsberg-Maastrichtse Boys.
12 september
Walram-Rapid, Leonidas-De Heeg, Schimmert-RKHSV, Willem I-Caberg, Maastrichtse Boys-WVV, Oranje Boys-SV Hulsberg.
19 september
Walram-Oranje Boys, Rapid-Leonidas, De Heeg-Schimmert, RKHSV-Willem I, Caberg-Maastrichtse Boys, WVV-SV Hulsberg.
26 september
Leonidas-Walram, Schimmert-Rapid, Willem I-De Heeg, Maastrichtse Boys-RKHSV, SV Hulsberg-Caberg, Oranje Boys-WVV.
3 oktober
Leonidas-Oranje Boys, Walram-Schimmert, Rapid-Willem I, De Heeg-Maastrichtse Boys, RKHSV-SV Hulsberg, Caberg-WVV.
17 oktober
Schimmert-Leonidas, Willem I-Walram, Maastrichtse Boys-Rapid, SV Hulsberg-De Heeg, WVV-RKHSV, Oranje Boys-Caberg.
24 oktober
Schimmert-Oranje Boys, Leonidas-Willem I, Walram-Maastrichtse Boys, Rapid-SV Hulsberg, De Heeg-WVV, RKHSV-Caberg.
31 oktober
Willem I-Schimmert, Maastrichtse Boys-Leonidas, SV Hulsberg-Walram, WVV-Rapid, Caberg-De Heeg, Oranje Boys-RKHSV.
7 november
Willem I-Oranje Boys, Schimmert-Maastrichtse Boys, Leonidas-SV Hulsberg, Walram-WVV, Rapid-Caberg, De Heeg-RKHSV.
21 november
Maastrichtse Boys-Willem I, SV Hulsberg-Schimmert, WVV-Leonidas, Caberg-Walram, RKHSV-Rapid, De Heeg-Oranje Boys.
28 november
Oranje Boys-Maastrichtse Boys, Willem I-SV Hulsberg, Schimmert-WVV, Leonidas-Caberg, Walram-RKHSV, Rapid-De Heeg.

vierde klasse B

5 september
Sportclub '25-RKVVM, Keer-Lemirsia, Gulpen-Wit Groen VC, Slenaken-Nijswiller, Vijlen-Banholtia, Vilt-RKASV.
12 september
Lemirsia-Sportclub '25, Wit Groen VC-Keer, Nijswiller-Gulpen, Banholtia-Slenaken, RKASV-Vijlen, RKVVM-Vilt.
19 september
Lemirsia-RKVVM, Sportclub '25-Wit Groen VC, Keer-Nijswiller, Gulpen-Banholtia, Slenaken-RKASV, Vijlen-Vilt.
26 september
Wit Groen VC-Lemirsia, Nijswiller-Sportclub '25, Banholtia-Keer, RKASV-Gulpen, Vilt-Slenaken, RKVVM-Vijlen.
3 oktober
Wit Groen VC-RKVVM, Lemirsia-Nijswiller, Sportclub '25-Banholtia, Keer-RKASV, Gulpen-Vilt, Slenaken-Vijlen.
17 oktober
Nijswiller-Wit Groen VC, Banholtia-Lemirsia, RKASV-Sportclub '25, Vilt-Keer, Vijlen-Gulpen, RKVVM-Slenaken.
24 oktober
Nijswiller-RKVVM, Wit Groen VC-Banholtia, Lemirsia-RKASV, Sportclub '25-Vilt, Keer-Vijlen, Gulpen-Slenaken.
31 oktober
Banholtia-Nijswiller, RKASV-Wit Groen VC, Vilt-Lemirsia, Vijlen-Sportclub '25, Slenaken-Keer, RKVVM-Gulpen.
7 november
Banholtia-RKVVM, Nijswiller-RKASV, Wit Groen VC-Vilt, Lemirsia-Vijlen, Sportclub '25-Slenaken, Keer-Gulpen.
21 november
RKASV-Banholtia, Vilt-Nijswiller, Vijlen-Wit Groen VC, Slenaken-Lemirsia, Gulpen-Sportclub '25, Keer-RKVVM.
28 november
RKVVM-RKASV, Banholtia-Vilt, Nijswiller-Vijlen, Wit Groen VC-Slenaken, Lemirsia-Gulpen, Sportclub '25-Keer.

vierde klasse C

5 september
Centrum Boys-Laura, Hopel-Coriovallum, Heilust-SVK, KVC Oranje-SCKR, FC Gracht-RKTSV, KEV-RKSVB.
12 september
Coriovallum-Centrum Boys, SVK-Hopel, SCKR-Heilust, RKTSV-KVC Oranje, RKSVB-FC Gracht, Laura-KEV.
19 september
Coriovallum-Laura, Centrum Boys-SVK, Hopel-SCKR, Heilust-RKTSV, KVC Oranje-RKSVB, FC Gracht-KEV.
26 september
SVK-Coriovallum, SCKR-Centrum Boys, RKTSV-Hopel, RKSVB-Heilust, KEV-KVC Oranje, Laura-FC Gracht.
3 oktober
SVK-Laura, Coriovallum-SCKR, Centrum Boys-RKTSV, Hopel-RKSVB, Heilust-KEV, KVC Oranje-FC Gracht.
17 oktober
SCKR-SVK, RKTSV-Coriovallum, RKSVB-Centrum Boys, KEV-Hopel, FC Gracht-Heilust, Laura-KVC Oranje.
24 oktober
SCKR-Laura, SVK-RKTSV, Coriovallum-RKSVB, Centrum Boys-KEV, Hopel-FC Gracht, Heilust-KVC Oranje.
31 oktober
RKTSV-SCKR, RKSVB-SVK, KEV-Coriovallum, FC Gracht-Centrum Boys, KVC Oranje-Hopel, Laura-Heilust.
7 november
RKTSV-Laura, SCKR-RKSVB, SVK-KEV, Coriovallum-FC Gracht, Centrum Boys-KVC Oranje, Hopel-Heilust.
21 november
RKSVB-RKTSV, KEV-SCKR, FC Gracht-SVK, KVC Oranje-Coriovallum, Heilust-Centrum Boys, Hopel-Laura.
28 november
Laura-RKSVB, RKTSV-KEV, SCKR-FC Gracht, SVK-KVC Oranje, Coriovallum-Heilust, Centrum Boys-Hopel.

vierde klasse D

5 september
Kluis-Amstenrade, RKDFC-Adveo, DVO-Sanderbout, Helios-Voerendaal, Mariarade-Schinveld, NEC '92-Passart.
12 september
Adveo-Kluis, Sanderbout-RKDFC, Voerendaal-DVO, Schinveld-Helios, Passart-Mariarade, Amstenrade-NEC '92.
19 september
Adveo-Amstenrade, Kluis-Sanderbout, RKDFC-Voerendaal, DVO-Schinveld, Helios-Passart, Mariarade-NEC '92.
26 september
Sanderbout-Adveo, Voerendaal-Kluis, Schinveld-RKDFC, Passart-DVO, NEC '92-Helios, Amstenrade-Mariarade.
3 oktober
Sanderbout-Amstenrade, Adveo-Voerendaal, Kluis-Schinveld, RKDFC-Passart, DVO-NEC '92, Helios-Mariarade.
17 oktober
Voerendaal-Sanderbout, Schinveld-Adveo, Passart-Kluis, NEC '92-RKDFC, Mariarade-DVO, Amstenrade-Helios.
24 oktober
Voerendaal-Amstenrade, Sanderbout-Schinveld, Adveo-Passart, Kluis-NEC '92, RKDFC-Mariarade, DVO-Helios.
31 oktober
Schinveld-Voerendaal, Passart-Sanderbout, NEC '92-Adveo, Mariarade-Kluis, Helios-RKDFC, Amstenrade-DVO.
7 november
Schinveld-Amstenrade, Voerendaal-Passart, Sanderbout-NEC '92, Adveo-Mariarade, Kluis-Helios, RKDFC-DVO.
21 november
Passart-Schinveld, NEC '92-Voerendaal, Mariarade-Sanderbout, Helios-Adveo, DVO-Kluis, RKDFC-Amstenrade.
28 november
Amstenrade-Passart, Schinveld-NEC '92, Voerendaal-Mariarade, Sanderbout-Helios, Adveo-DVO, Kluis-RKDFC.

vierde klasse E

5 september
PSV-Juliana, Holtum-SVH, SVE-Armada, OVCS-Stevensweert, RKAVC-Thorn, RKSVW-Susterse Boys.
12 september
SVH-PSV, Armada-Holtum, Stevensweert-SVE, Thorn-OVCS, Susterse Boys-RKAVC, Juliana-RKSVW.
19 september
SVH-Juliana, PSV-Armada, Holtum-Stevensweert, SVE-Thorn, OVCS-Susterse Boys, RKAVC-RKSVW.
26 september
Armada-SVH, Stevensweert-PSV, Thorn-Holtum, Susterse Boys-SVE, RKSVW-OVCS, Juliana-RKAVC.
3 oktober
Armada-Juliana, SVH-Stevensweert, PSV-Thorn, Holtum-Susterse Boys, SVE-RKSVW, OVCS-RKAVC.
17 oktober
Stevensweert-Armada, Thorn-SVH, Susterse Boys-PSV, RKSVW-Holtum, RKAVC-SVE, Juliana-OVCS.
24 oktober
Stevensweert-Juliana, Armada-Thorn, SVH-Susterse Boys, PSV-RKSVW, Holtum-RKAVC, SVE-OVCS.
31 oktober
Thorn-Stevensweert, Susterse Boys-Armada, RKSVW-SVH, RKAVC-PSV, OVCS-Holtum, Juliana-SVE.
7 november
Thorn-Juliana, Stevensweert-Susterse Boys, Armada-RKSVW, SVH-RKASV, PSV-OVCS, Holtum-SVE.
21 november
Susterse Boys-Thorn, RKSVW-Stevensweert, RKAVC-Armada, OVCS-SVH, SVE-PSV, Holtum-Juliana.
28 november
Juliana-Susterse Boys, Thorn-RKSVW, Stevensweert-RKAVC, Armada-OVCS, SVH-SVE, PSV-Holtum.

vierde klasse F

5 september
RKVB-Victoria, Eindse Boys-SVVH, Crescentia-RKESV, KOC-EMS, Moesel-Swift '36, Nunhem-Leveroy.
12 september
SVVH-RKVB, RKESV-Eindse Boys, EMS-Crescentia, Swift '36-KOC, Leveroy-Moesel, Victoria-Nunhem.
19 september
SVVH-Victoria, RKVB-RKESV, Eindse Boys-EMS, Crescentia-Swift '36, KOC-Leveroy, Moesel-Nunhem.
26 september
RKESV-SVVH, EMS-RKVB, Swift '36-Eindse Boys, Leveroy-Crescentia, Nunhem-KOC, Victoria-Moesel.
3 oktober
RKESV-Victoria, SVVH-EMS, RKVB-Swift '36, Eindse Boys-Leveroy, Crescentia-Nunhem, KOC-Moesel.
17 oktober
EMS-RKESV, Swift '36-SVVH, Leveroy-RKVB, Nunhem-Eindse Boys, Moesel-Crescentia, Victoria-KOC.
24 oktober
EMS-Victoria, RKESV-Swift '36, SVVH-Leveroy, RKVB-Nunhem, Eindse Boys-Moesel, Crescentia-KOC.
31 oktober
Swift '36-EMS, Leveroy-RKESV, Nunhem-SVVH, Moesel-RKVB, KOC-Eindse Boys, Victoria-Crescentia.
7 november
Swift '36-Victoria, EMS-Leveroy, RKESV-Nunhem, SVVH-Moesel, RKVB-KOC, Eindse Boys-Crescentia.
21 november
Leveroy-Swift '36, Nunhem-EMS, Moesel-RKESV, KOC-SVVH, Crescentia-RKVB, Eindse Boys-Victoria.
28 november
Victoria-Leveroy, Swift '36-Nunhem, EMSD-Moesel, RKESV-KOC, SVVH-Crescentia, RKVB-Eindse Boys.

vierde klasse G

5 september
Venlo-Bevo, VOS-GFC '33, Bieslo-Swalmen, HBSV-Baarlo, Koningslust-RKSVN, Helden-Grashoek.
12 september
GFC '33-Venlo, Swalmen-VOS, Baarlo-Bieslo, RKSVN-HBSV, Grashoek-Koningslust, Bevo-Helden.
19 september
GFC '33-Bevo, Venlo-Swalmen, VOS-Baarlo, Bieslo-RKSVN, HBSV-Grashoek, Koningslust-Helden.
26 september
Swalmen-GFC '33, Baarlo-Venlo, RKSVN-VOS, Grashoek-Bieslo, Helden-HBSV, Bevo-Koningslust.
3 oktober
Swalmen-Bevo, GFC'33-Baarlo, Venlo-RKSVN, VOS-Grashoek, Bieslo-Helden, HBSV-Koningslust.
17 oktober
Baarlo-Swalmen, RKSVN-GFC '333, Grashoek-Venlo, Helden-VOS, Koningslust-Bieslo, Bevo-HBSV.
24 oktober
Baarlo-Bevo, Swalmen-RKSVN, GFC '33-Grashoek, Venlo-Helden, VOS-Koningslust, Bieslo-HBSV.
31 oktober
RKSVN-Baarlo, Grashoek-Swalmen, Helden-GFC '33, Koningslust-Venlo, HBSV-VOS, Bevo-Bieslo.
7 november
RKSVN-Bevo, Baarlo-Grashoek, Swalmen-Helden, GFC '33-Koningslust, Venlo-HBSV, VOS-Bieslo.
21 november
Grashoek-RKSVN, Helden-Baarlo, Koningslust-Swalmen, HBSV-GFC '33, Bieslo-Venlo, VOS, Bevo.
28 november
Bevo-Grashoek, RKSVN-Helden, Baarlo-Koningslust, Swalmen-HBSV, GFC '33-Bieslo, Venlo-VOS.

vierde klasse H

5 september
Achates-Wanssum, BVV '27-IJsselsteyn, Melderslo-Resia, Stormvogels '28-EWC '46, SSS '18-IVO, Leunen-Vitesse '08.
12 september
IJsselsteyn-Achates, Resia-BVV '27, EWC '46-Melderslo, IVO-Stormvogels, Vitesse '08-SSS '18, Wanssum-Leunen.
19 september
IJsselsteyn-Wanssum, Achates-Resia, BVV-EWC, Melderslo-IVO, Stormvogels-Vitesse, SSS-Leunen.
26 september
Resia-IJsselsteyn, EWC-Achates, IVO-BVV, Vitesse-Melderslo, Leunen-Stormvogels, Wanssum-SSS.
3 oktober
Resia Wanssum, IJsselsteyn-EWC, Achates-IVO, BVV-Vitesse, Melderslo-Leunen, Sormvogels-SSS.
17 oktober
EWC-Resia, IVO-IJsselsteyn, Vitesse-Achates, Leunen-BVV, SSS-Melderslo, Wanssum-Stormvogels.
24 oktober
EWC-Wanssum, Resia-Ivo, IJsselsteyn-Vitesse, Achates-Leunen, BVV-SSS, Melderslo-Stormvogels.
31 oktober
IVO-EWC, Vitesse-Resia, Leunen-IJsselsteyn, SSS-Achates, Stormvogels-BVV, Wanssum-Melderslo.
7 november
Ivo-Wanssum, EWC-Vitesse, Resia-Leunen, IJsselsteyn-SSS, Achates-Stormvogels, BVV-Melderslo.
21 november
Vitesse-IVO, Leunen-EWC, SSS-Resia, Stormvogels-IJsselsteyn, Melderslo-Achates, BVV-Wanssum.
28 november
Wanssum-Vitesse, IVO-Leunen, EWC-SSS, Resia-Stormvogels, IJsselsteyn-Melderslo, Achates-BVV.

reserve 1e klasse

5 september
Volharding 2-SVN 2, Almania 2-Venray 2, RKMSV 2-EHC 2, RKVVL 2-Wittenhorst 2, Vinkenslag 2-VVV '03 2, Eijsden 2-Panningen 2.
12 september
Venray 2-Volharding 2, EHC 2-Almania 2, Wittenhorst 2-RKMSV 2, VVV '03 2-RKVVL 2, Panningen 2-Vinkenslag 2, SVN 2-Eijsden 2.
19 september
Venray 2-SVN 2, Volharding 2-EHC 2, Almania 2-Wittenhorst 2, RKMSV 2-VVV '03 2, RKVVL 2-Panningen 2, Vinkenslag 2-Eijsden 2.
26 september
EHC 2-Venray 2, Wittenhorst 2-Volharding 2, VVV '03 2-Almania 2, Panningen 2-RKMSV 2, Eijsden 2-RKVVL 2, SVN 2-Vinkenslag 2.
3 oktober
EHC 2-SVN 2, Venray 2-Wittenhorst 2, Volharding 2-VVV '03 2, Almania 2-Panningen 2, RKMSV 2-Eijsden 2, RKVVL 2-Vinkenslag 2.
17 oktober
Wittenhorst 2-EHC 2, VVV '03 2-Venray 2, Panningen 2-Volharding 2, Eijsden 2-Almania 2, Vinkenslag 2-RKMSV 2, SVN 2-RKVVL 2.
24 oktober
Wittenhorst 2-SVN 2, EHC 2-VVV '03 2, Venray 2-Panningen 2, Volharding 2-Eijsden 2, Almania 2-Vinkenslag 2, RKMSV 2-RKVVL 2.
31 oktober
VVV '03 2-Wittenhorst 2, Panningen 2-EHC 2, Eijsden 2-Venray 2, Vinkenslag 2-Volharding 2, RKVVL 2-Almania 2, SVN 2-RKMSV 2.
7 november
VVV '03 2-SVN 2, Wittenhorst 2-Panningen 2, EHC 2-Eijsden 2, Venray 2-Vinkenslag 2, Volharding 2-RKVVL 2, Almania 2-RKMSV 2.
21 november
Panningen 2-VVV '03 2, Eijsden 2-Wittenhorst 2, Vinkenslag 2-EHC 2, RKVVL 2-Venray 2, RKMSV 2-Volharding 2, Almania 2-SVN 2.
28 november
SVN 2-Panningen 2, VVV '03 2-Eijsden 2, Wittenhorst 2-Vinkenslag 2, EHC 2-RKVVL 2, Venray 2-RKMSV 2, Volharding 2-Almania 2.

2e klasse A

5 september
Rapid 2-Kluis 2, Haslou 2-Heerlen 3, RKVCL 2-SCG 2, Standaard 2-Leonidas 2, Scharn 2-Caesar 2, Meerssen 2-RVU 2.
12 september
Heerlen 3-Rapid 2, SCG 2-Haslou 2, Leonidas 2-RKVCL 2, Caesar 2-Standaard 2, RVU 2-Scharn 2, Kluis 2-Meerssen 2.
19 september
Heerlen 3-Kluis 2, Rapid 2-SCG 2, Haslou 2-Leonidas 2, RKVCL 2-Caesar 2, Standaard 2-RVU 2, Scharn 2-Meerssen 2.
26 september
SCG 2-Heerlen 3, Leonidas 2-Rapid 2, Caesar 2-Haslou 2, RVU 2-RKVCL 2, Meerssen 2-Standaard 2, Kluis 2-Scharn 2.
3 oktober
SCG 2-Kluis 2, Heerlen 3-Leonidas 2, Rapid 2-Caesar 2, Haslou 2-RVU 2, RKVCL 2-Meerssen 2, Standaard 2-Scharn 2.
17 oktober
Leonidas 2-SCG 2, Caesar 2-Heerlen 3, R[...] 2-Rapid 2, Meerssen 2-Haslou 2, Sch[...] 2-RKVCL 2, Kluis 2-Standaard 2.
24 oktober
Leonidas 2-Kluis 2, SCG 2-Caesar 2, He[...]len 3-RVU 2, Rapid 2-Meerssen 2, Has[...] 2-Scharn 2, RKVCL 2-Standaard 2.
31 oktober
Caesar 2-Leonidas 2, RVU 2-SCG 2, Me[...]sen 2-Heerlen 3, Scharn 2-Rapid 2, S[...]daard 2-Haslou 2, Kluis 2-RKVCL 2.
7 november
Caesar 2-Kluis 2, Leonidas 2-RVU 2, S[...] 2-Meerssen 2, Heerlen 3-Scharn 2, Ra[...] 2-Standaard 2, Haslou 2-RKVCL 2.
21 november
RVU 2-Caesar 2, Meerssen 2-Leonidas[...] Scharn 2-SCG 2, Standaard 2-Heerle[...] RKVCL 2-Rapid 2, Haslou 2-Kluis 2.
28 november
Kluis 2-RVU 2, SCG 2-Caesar 2-Meerssen 2, Leo[...]das 2-Scharn 2, SCG 2-Standaard 2, Hee[...] 3-RKVCL 2, Rapid 2-Haslou 2.

2e klasse [...]

5 september
RKONS 2-Hoensbroek 2, Quick '08 2-W[...]bach 2, RKBSV 2-Kolonia 2, Bekkerv[...] 2-Minor 2, Chevremont 2-VKC 2, Hee[...] 2-Groene Ster 2.
12 september
Waubach 2-RKONS 2, Kolonia 2-Quick[...] 2, Minor 2-RKBSV 2, VKC 2-Bekkerve[...] Groene Ster 2-Chevremont 2, Hoensbr[...] 2-Heerlen 2.
19 september
Waubach 2-Hoensbroek 2, RKONS 2-K[...]nia 2, Quick '08 2-Minor 2, RKBSV 2-V[...] 2, Bekkerveld 2-Groene Ster 2, Chevrem[...] 2-Heerlen 2.
26 september
Kolonia 2-Waubach 2, Minor 2-RKONS[...] VKC 2-Quick '08 2, Groene Ster 2-RKE[...] 2, Heerlen 2-Bekkerveld 2, Hoensbr[...] 2-Chevremont.
3 oktober
Kolonia 2-Hoensbroek 2, Waubach 2-Mi[...] 2, RKONS 2-VKC 2, Quick '08 2-Gro[...] Ster 2, RKBSV 2-Heerlen 2, Bekkerv[...] 2-Chevremont 2.
17 oktober
Minor 2-Kolonia 2, VKC 2-Waubach[...] Groene Ster 2-RKONS 2, Heerlen 2-Q[...] '08 2, Chevremont 2-RKBSV 2, Hoensb[...] 2-Bekkerveld 2.
24 oktober
Minor 2-Hoensbroek 2, Kolonia 2-VK[...] Waubach 2-Groene Ster 2, RKONS 2-H[...]len 2, Quick '08 2-Chevremont 2, RK[...] 2-Bekkerveld 2.
31 oktober
VKC 2-Minor 2, Groene Ster 2-Koloni[...] Heerlen 2-Waubach 2, Chevrem[...] 2-RKONS 2, Bekkerveld 2-Quick '0[...] Hoensbroek 2-RKBSV 2.
7 november
VKC 2-Hoensbroek 2, Minor 2-Groene [...] 2, Kolonia 2-Heerlen 2, Waubach 2-Che[...]mont 2, RKONS 2-Bekkerveld 2, Quick[...] 2-RKBSV 2.
21 november
Groene Ster 2-VKC 2, Heerlen 2-Min[...] Chevremont 2-Kolonia 2, Bekker[...] 2-Waubach 2, RKBSV 2-RKONS 2, Q[...] '08 2-Hoensbroek 2.
28 november
Hoensbroek 2-Groene Ster 2, VKC 2-H[...]len 2, Minor 2-Chevremont 2, Ko[...] 2-Bekkerveld 2, Waubach 2-RKBSV[...] RKONS 2-Quick '08 2.

2e klasse [...]

5 september
Susteren 2-SVM 2, Lindenheuvel 2-Bl[...] 3, Veritas 2-Sparta '18 2, FC Oda 2-Wi[...]mina '08 3, Moesel 2-De Ster 2, Meg[...] 2-PSV '35 2.
12 september
Blerick 3-Susteren 2, Sparta '18 2-Lin[...]heuvel 2, Wilhelmina '08 3-Veritas [...] Ster 2-FC Oda 2, PSV '35 2-Moesel 2, [...] 2-Megacles 2.
19 september
Blerick 3-SVM 2, Susteren 2-Sparta '[...] Lindenheuvel 2-Wilhelmina '08 3, Ve[...] 2-De Ster 2, FC Oda 2-PSV '35 2, Mo[...] 2-Megacles 2.
26 september
Sparta '18 2-Berick 3, Wilhemina '08 3-[...]teren 2, De ster 2-Lindenheuvel 2, PS[...] 2-Veritas 2, Magacles 2-FC Oda 2, [...] 2-Moesel 2.
3 oktober
Sparta '18 2-SVM 2, Blerick 3-Wilhel[...] 08 3, Susteren 2-De Ster 2, Lindenhe[...] 2-PSV '35 2, Veritas 2-Megacles 2, FC [...] 2-Moesel 2.
17 oktober
Wilhelmina '08 3-Sparta '18 2, De Ster 2[...]rick 3, PSV '35 2-Susteren 2, Meg[...] 2-Lindenheuvel 2, Moesel 2-Veritas 2, [...] 2-FC Oda 2.
24 oktober
Wilhelmina '08 3-SVM 2, Sparta '18 [...] Ster 2, Blerick 3-PSV '35 2, Susteren 2[...]gacles 2, Lindenheuvel 2-Moesel 2, Ve[...] 2-FC Oda 2.
31 oktober
De Ster 2-Wilhelmina '08 3, PSV '35 2-[...]ta '18 2, Megacles 2-Blerick 3, Moesel 2[...]teren 2, FC Oda 2-Lindenheuvel 2, [...] 2-Veritas 2.
7 november
De Ster 2-SVM 2, Wilhelmina '08 3-PS[...] 2, Sparta '18 2-Megacles 2, Blerick 3-M[...] 2, Susteren 2-FC Oda 2, Lindenheuvel [...]ritas 2.
21 november
PSV '35 2-De Ster 2, Megacles 2-Wilhel[...] '08 3, Moesel 2-Sparta '18 2, FC Oda 2[...]rick 3, Veritas 2-Susteren 2, Lindenhe[...] 2-SVM 2.
28 november
SVM 2-PSV '35 2, De Ster 2-Megacles 2, [...]helmina '08 3-Moesel 2, Sparta '18 2-FC[...] 2, Blerick 3-Veritas 2, Susteren 2-Lin[...]heuvel 2.

Indeling Afdeling Limburg KNVB

1A
Amelie 1 Daalhof 1 Geulse B. 1 Heer 2 Polaris 2 RKBFC 1 Biesland 1 WVV 2 St. Pieter 1 Itteren 1 VNB 1 White Star 1
1B
Geertr. B. 1 Iason 1 Partij 1 Keymerst. B. 1 RKMVC 1 RKUVC 1 Simpelveld 2 Sportclub 2 Struchter B. 1 Hulsberg 2 Valkenb. B. 1 Wijlre 1
1C
Coriovallum 2 KEV 2 Kakertse B. 1 Klimmania 1 NEC'92 2 Rimburg 1 RKHBS 1 Vaesrade 2 Waub. B. 1 WDZ 2 Weltania 1 Wijnandia 1
1D
Buchten 2 BVC'28 1 De Leeuw 1 Doenrade 1 Havantia 1 Heksenberg 2 Langeberg 1 Limburgia 2 Schinnen 1 Treebeek 1 Sweikh. B. 1 Sylvia 1
1E
Beegden 1 FC Ria 1 Neerbeek 1 RKSNA 1 Roosteren 2 Leeuwen 2 Spaubeek 1 Stadbroek 1 Odiliënberg 1 Victoria 2 Urmondia 1 Vlodrop 1
1F
Altweerterh. 1 Heel 1 Laar 1 Linne 1 Maasbracht 1 RKHVC 1 RKMSV 4 RKSVN 2 RKSVV 1 RKVB 2 St. Joost 1 Vesta 1
1G
Beekoel 1 Eiker B. 1 Steyl '67 1 FCV 3 Heythuysen 1 Quick B. 1 Roggel 1 SHH 1 Leeuwen 1 Tiglieja 2 VCH 1 VVV'03 3
1H
America 1 DIS 1 Hegelsom 1 HRC'27 1 Oostrum 1 RKSDO 1 SVEB 2 Lottum 1 Swolgense B. 1 TOP'27 1 Volharding 3 Wittenhorst 3
1I
Adveo 2 Almania 3 Heer 3 IVS 2 MKC 2 RKBFC 2 RKTSV 2 Scharn 3 Schimmert 2 Caberg 2 SVME 2 Willem I 2
1J
Centrum B. 2 EVV 2 Heerlen Sport 2 Laura 2 Mariarade 2 Miranda 2 Rios'31 2 Schinveld 2 Schuttersveld 2 Sittard 2 SVN 3 Sylvia 2
1K
Blerick 4 DESM 2 Egchel 3 HBSV 2 Helden 3 Leveroy 2 Panningen 3 Reuver 2 RKESV 2 RKMSV 5 RKSVO 2 Sp. Irene 3
1L
Egchel 2 EWC 2 Leunen 2 MVC'19 2 RKDEV 2 Sparta'18 4 SSS'18 2 Venray 4 Volharding 4 Wanssum 2 Wittenhorst 4 Ysselsteyn 2
2A
Daalhof 3 DBSV 1 Mheerder B. 2 Polaris 3 RKASV 2 RKHSV 2 RKUVC 2 RKVVL 3 RVU 3 Sp. Caberg 3 SCG 4 Standaard 3
2B
Amicitas 2 Celios 1 Daalhof 2 Maastr. B. 2 MVV'02 1 Rapid 3 RKASV 3 RKHSV 3 RKVCL 4 Sp. Caberg 4 Standaard 4 Willem I 2
2C
Banholtia 2 Berg'28 2 GSV'28 2 Iason 2 Meerssen 3 Rapid 4 RHC 1 RKBFC 3 RKSVG 1 Scharn 4 Sibbe 2 Epen 1
2D
Eijsden 3 Bemelen 1 Keer 2 Leonidas 3 MVV'02 2 MVV'02 2 Oranje B. 2 RKVCL 3 RKVVM 2 SCG 3 Sibbe 1 Struchter B. 2 Walram 2
2E
Geertr. B. 2 Haanrade 3 Huls 1 Lemirsia 2 Noorbeekse B. 1 Nyswiller 2 RKMVC 2 SCKR 2 Voerendaal 2 Vijlen 2 Weltania 4 Wit Groen 2
2F
Haanrade 2 Heilust 2 Hopel 2 RKHBS 2 RKSVB 2 RKTSV 3 SVN 5 Treja 1 Wahlwiller 1 WDZ 2 Weltania 2 Zwart Wit 2
2G
Bekkerveld 4 FC Gracht 2 Haanrade 1 Heerlen 4 KVC Oranje 3 RKTSV 4 Kolonia 5 SVN 4 Vijlen 3 Waub. B. 2 Weltania 3 Wijnandia 2
2H
Abdissenbosch 2 Bekkerveld 3 Eikenderveld 1 FC Gracht 3 Groene Ster 3 Helios'23 2 Kakertse B. 2 KEV 3 KVC Oranje 2 NEC'92 3 Kolonia 3 VKC 3
2I
CSVT 1 (zat.) Egge 1 EHC 4 Hoensbroek 3 Groene Ster 4 Langeberg 2 Passart 2 Kolonia 4 Schinveld 3 Schuttersveld 3 Treebeek 2 VKC 4
2J
Amstenrade 2 De Leeuw 2 De Ster 3 Egge 2 EHC 3 GVCG 1 Jabeek 1 Mariarade 3 RKDFC 2 Schinveld 4 Spaubeek 2 SVM 3
2K
Almania 4 Bunde 2 COV 1 (zat.) De Ster 4 DVO 2 FC Ria 2 GVCG 2 Havantia 2 LHBMC 2 Quick'08 2 Sanderbout 2 Sweikh. B. 2
2L
Armada 2 De Ster 5 Haslou 3 Kluis 3 Limbricht 1 Lindenheuvel 3 OVCS 2 Schinnen 2 Sittardia'80 1 SVE 2 Hulsberg 2 Urmondia 2
2M
Born 2 Buchten 3 Brachterbeek 1 Heel 3 Holtum 2 Juliana K 2 Obbicht 2 Rios'31 3 Slekker b. 2 Stevensweert 2 St. Joost 2 Susteren 3
2N
Brevendia 4 EMS 2 Haelen 2 heel 2 Horn 1 MHD 1 PSV'35 3 Putbroek 1 RKSVW 3 RKVVB 1 SVH'39 2 Thorn 2
2O
Brevendia 2 [illegible] bracht 2 [illegible] mond 2 Leeuwen [illegible] B. 1 SVH'39 3 [illegible] Swift'36 2 [illegible] gia 1
2P
Bieslo 2 Brevendia [illegible] 4 Grathem 1 Laar [illegible] merefeldia 3 Moesel 3 Nunhem 2 Leeuwen [illegible] Swalmen 2 Wilhelmina'08 4
2Q
Crescentia 2 DESM 3 Eindse B. 2 FC Oda 3 Heythuysen 2 Megacles 3 Merefeldia 4 KOC 2 RKSVO 3 RKSVV 2 Veritas 3 Wilhelmina'08 5
2R
Baarlo 2 Bevo 3 Egchel 4 Grashoek 2 Koningslust 2 KVC 2 MVC'19 4 Panningen 5 reuver 5 RKSVN 3 Roggel 2 SVVH 2
2S
Baarlo 3 Belfeldia 3 Bevo 2 Steyl'67 2 HBSV 3 Koningslust 3 MVC'19 3 Panningen 4 Reuver 4 Sp. Irene 4 VCH 3 Venlosche B. 5
2T
Baarlo 4 Belfeldia 2 Blerick 7 GFC'33 4 HBSV 4 Quick B. 2 Reuver 3 Sp. Irene 6 VCH 2 Venlosche B. 3 VOS 3 VVV'03 4
2U
Baarlo 5 Blerick 5 FCV 4 GFC'33 3 IVO 3 Quick B. 3 RKDSO 2 Sp. Irene 5 VCH 4 Venlo 2 Venlosche B. 4 VOS 2
2V
America 2 Blerick 6 GFC'33 2 Griendtsveen 1 Hegelsom 2 Kronenberg 1 Melderslo 3 Montargnards 3 Oostrum 2 VCH 5 Venray 5 Ysselsteyn 3
2W
Castenray 1 DIS 2 Geysteren 2 Hegelsom 3 Leunen 3 Meerlo 2 Merselo 1 Montagnards 4 Resia 2 Stormvogels 3 Lottum 2 Wittenhorst 5
2X
BVV'27 2 EWC 3 Geysteren 1 Holthees 1 Melderslo 2 Merselo 2 Meterik 3 Montagnards 2 SSS'28 3 Stormvogels 2 SVEB 3 TOP'27 2
3A
DBSV 2 Vinkenslag 3 Geulsche B. 2 Heer 5 Leonidas 4 MKC 3 MVV'02 3 Polaris 4 RHC 2 RKVVL 4 St. Pieter 2 VNB 2
3B
DBSV 4 De Heeg 2 Eysden 4 Vinkenslag 4 Heer 4 MKC 4 Leonidas 6 Maastr. B. 3 RKVCL 5 RKVVL 5 Caberg 5 SVME 4
3C
Bunde 3 DBSV 3 Leonidas 5 MKC 5 RKBFC 4 RKHSV 4 RVU 4 Scharn 5 WVV'28 3 Standaard 5 SVME 3 Willem I 4
3D
Banholtia 3 Gulpen 2 Iason 3 Meerssen 4 MKC 6 Noorbeekse B. 2 RKASV 4 RKUVC 3 RKVVM 3 Itteren 2 Valkenb. B. 2 Vilt 2
3E
Gerendal'64 1 Gulpen 3 RKIVV 1 RKMVC 3 Sibbe 3 Simpelveld 3 St. Pieter 3 Walram 3 WDZ 4 Wit Groen 3 Wijlre 2 Zwart Wit
3F
Chevremont 4 Heilust 3 Kakertse B. 3 Laura 4 Limburgia 4 Miranda 3 NEC'92 5 Rimburg 2 RKONS 4 Sportclub'25 3 Treebeek 3 Weltania 5
3G
Chevremont 3 Heerlen Sport 4 Hopel 3 Miranda 4 NEC'92 4 RKHBS 3 RKONS 3 Simpelveld 4 SVK 2 SVN 6 Waubach 4 WDZ 3
3H
Chevremont 3 [illegible] veld 2 Heksenberg [illegible] mania 2 Laura 3 Limburgia [illegible] 3 Miranda 5 NEC'92 [illegible] sart 4 RKBSV 3 Voerendaal 3 Waubach 3
3I
Adveo 3 Bekkerveld 5 COV 2 (zat.) Heerlen Sport 3 Heksenberg 4 Klimmania [illegible] Mariarade 4 NEC'92 7 Passart 3 RKBSV 4 RKDFC 3 RKHBS 4
3J
BVC'28 2 Caesar 4 De Leeuw 3 Doenrade 3 Heidebloem 3 Hulsberg 4 Minor 3 Puth 1 Quick'08 5 Schimmert 3 Vaesrade 3 Wijnandia 3
3K
Caesar 3 DVO 3 Haslou 4 Heidebloem 2 Lindenheuvel 4 Quick'08 4 Sanderbout 3 Sittard 4 Spaubeek 3 Stadbroek 2 SVE 3 Sweykh. B. 3
3L
Armada 3 Born 3 De Ster 6 Doenrade 2 DVO 4 EVV 3 GVCG 3 Obbicht 3 Sittardia 2 Stadbroek 3 Susteren 5 Urmondia 3
3M
DVO 5 EVV 4 Linne 3 Maasbracht 4 MHD 2 Roosteren 4 Sittard 3 St. Odiliënberg 2 Susteren 4 Susterse B. 2 SVH'39 4 Walburgia 2
3N
Beegden 2 Boekoel 2 EMS 6 EVV 5 Heel 4 RKAVC 2 [illegible] 2 RKSVW 4 Roer[illegible] [illegible]steren 6 Victoria [illegible] 3
3O
[illegible] Haelen 4 Horn 2 [illegible] Maasbracht 3 Mere[illegible] RKSVN 4 Roer[illegible] SHH 2 St. Odiliën[illegible] Swalmen 4 Swift'36 4
3P
Altweerterh. 2 Bieslo 3 Crescentia 3 Eindse B. 3 FC Oda 4 Laar 3 Megacles 4 Moesel 4 RKSVN 7 RKSVO 4 Swift'36 5 Thorn 3
3Q
Brevendia 5 Buggenum 1 Haelen 3 Heythuysen 3 Laar 5 Leverby 3 Panningen 7 RKSVW 6 RKSVO 5 Roggel 3 SVVH 3 Wilhelmina'08 6
3R
Baarlo 6 Belfeldia 4 Be[...] Blerick 11 Helden 5 [...]ningslust 4 KVC 4 Pa[...]gen 6 RKMSV 7 RKS[...] Venlo 3 VVV'03 6
3S
Baarlo 7 Belfeldia 5 Bl[...] 9 Egchel 5 FCV 5 HB[...] Helden 4 MVC'19 5 Q[...] B. 4 RKMSV 8 Swalm[...] VVV'03 5
3T
Blerick 8 Belfeldia 6 S[...] '67 3 FCV 6 IVO 4 RK[...] 1 RKMSV 9 Sparta'18 [...] Irene 7 Tiglieja 3 V[...] Venlosche B. 6
3U
Blerick 10 EVV 1 HB[...] IVO 6 KVC 3 RKMS[...] Sparta'18 7 Tiglieja 4 [...] 7 Venlo 4 Venlosche [...] VVV'03 7
3V
America 3 Griendtsve[...] Holthees 2 IVO 5 Kro[...]berg 2 Oostrum 3 Spar[...] 6 SSS'18 5 Swolgense [...] Volharding 6 Wittenho[...] Ysselsteyn 4
3W
GFC'33 5 HRC'27 3 Me[...] 3 Meterik 5 RKDE[...] RKDSO 3 SSS'18 4 Sto[...]vogels 4 Venray 7 Vo[...]ding 6 Wittenhorst 6 [...]tenhorst 8 Ysselsteyn [...]
3X
DIS 3 Castenray 2 EW[...] Hegelsom 4 HRC'27 2 [...]nen 4 Melderslo 4 Me[...] 4 Oostrum 4 SVEB 4 [...]ray 6 Wittenhorst 7



● *Idylle op de schutterswei.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Liefde op het eerste gezicht onder de schietboom

Ze zagen elkaar voor het eerst onder de schietboom. Het was meteen een voltreffer. Cupido schoot raak op Hemelvaartsdag, nu zes jaar geleden. Het gebeurde in de wei van schutterij St.-Gregorius de Grote in Brunssum, na het koningsvogelschieten. Hij mikte midden in het hart van schutter Erik Koppe (33) en marketentster Marie-José van Eeghem (25). Liefde op het eerste gezicht, inmiddels bekroond met een schuttershuwelijk.

door FRANK SEUNTJENS



Even dacht Erik Koppe dat Marie-José van Eeghem hem voor schut wilde zetten, die eerste avond. Hij had haar ten dans gevraagd, maar ze gaf niet eens antwoord.

Erik droop alweer teleurgesteld af naar zijn vrienden toen hij op zijn schouder werd getikt.

Door Marie-José. „We zouden toch dansen..."

Ze had zijn verzoek wel degelijk gehoord. Maar ze was door zijn aanblik zo uit het lood geslagen dat ze geen woord kon uitbrengen. Zo kwam het dus toch nog goed. Computerprogrammeur Erik en administratief medewerkster Marie-José dansten tot in de kleine uurtjes op de ene schuifelplaat na de andere.

Toen ze naar huis gingen, waren ze allebei zo beduusd dat ze vergaten telefoonnummers uit te wisselen. Het zou een maand duren voordat ze elkaar weer zagen. Dat was op een bondsfeest in Amstenrade. Sindsdien zijn Erik en Marie-José onafscheidelijk.

Hij, zoon van een globetrottende vader, werd geboren in de Nigeriaanse hoofdstad Lagos, bracht zijn kinderjaren door in Suriname en kwam via België uiteindelijk als jongen van achttien in Zuid-Limburg terecht.

Zij, dochter van een warme bakker, heeft minder stempels in haar paspoort. Haar wieg stond in de Heerlense Vroedvrouwenschool en ze sleet, lang niet zo avontuurlijk, haar leven tot nu toe al die tijd gewoon in Brunssum. De schutterij bracht hen samen. Met hun tweeën schoten ze de vogel af, zeggen ze dan in schuttersjargon.

Erik kwam bij St.-Gregorius de Grote door toedoen van een vriend. Die vroeg hem of hij asjeblieft wilde oberen op een bondsfeest in Brunssum. Er waren niet genoeg vrijwilligers. Erik was meteen verkocht. 's Avonds was hij officieel lid van de schutterij. Marie-José rolde erin dankzij haar vader, penningmeester van het erebestuur. Ze herinnert zich nog dat pa op een dag thuis kwam met de mededeling dat er sinds kort zo'n leuke jongen bij de schutterij zat. Dat hij op Erik doelde, begreep Marie-José pas later. Toen vader Van Eeghem kennis nam van hun vrijage sprak hij de woorden: „Dat was nu ook weer niet de bedoeling."

Maar daar hadden de twee geen boodschap aan. Schutter Erik en marketentster Marie-José wilden samen door het leven. In dat voornemen lieten ze geen bressen schieten. Hun schuttershuwelijk werd gesloten in september 1990.

Dat was toch al een gedenkwaardig jaar. Twee maanden eerder won schutterij St.-Gregorius de Grote in Schaesberg het OLS. Erik schoot mee als invaller. Het werd een vuurdoop om nooit te vergeten. Marie-José keek toe met bonkend hart. Dit keer van de zenuwen. Tot haar grote opluchting miste Erik niet. De anderen evenmin. Brunssum stond op zijn kop. „Een schitterend feest," zeggen Erik en Marie-José. Maar hun bruiloft vonden ze nog mooier.

Ook Cupido schoot raak

Genodigden kregen een trouwkaart met een middeleeuws tafereel. Met Erik fier in schuttersuniform en Marie José geschort en langgerokt. Er stroomt schuttersbloed door je aderen of niet.

Toch ontbrak uitgerekend de schutterij op het appèl tijdens hun trouwpartij. Eigen schuld, dikke bult, zegt het schutterspaar. Hadden ze Erik maar koning moeten laten worden. Dan had het stel als koning en koningin kunnen trouwen. Dat was de hartewens van Erik. Maar de schutter die bij het koningsvogelschieten voor hem aan mocht leggen, verknalde het. Het laatste restje van de vogel tuimelde omlaag voordat Erik aan de beurt was. „Ik had het nog zo gezegd: als jullie op de bruiloft willen komen, moeten jullie mij laten winnen."

De schutterij kon dus thuisblijven.

Dat gaf wel wat scheve gezichten, maar schutters vormen een vergevingsgezind volkje. Alles is inmiddels weer koek en ei. Erik is pas geleden zelfs bevorderd tot commandant. En ze maken je niet hoogste in rang als ze wat tegen je hebben.

Een leven zonder de schutterij zouden Erik en Marie-José zich niet meer kunnen voorstellen. „Het is één grote familie. Die saamhorigheid spreekt ons het meeste aan. Nee, niet het bier. Schutters hebben de naam geweldige zuiperds te zijn. En bij ons zijn er ook een paar die er bepaald niet in spugen. Toch houden we het zelf meestal netjes."

Zondag is schuttersdag, zo wil de traditie. Maar voor Erik en Marie-José schiet er ook de zaterdagmiddag bij in.

Hij schoudert dan de buks op de schutterswei. Want oefening baart kunst.

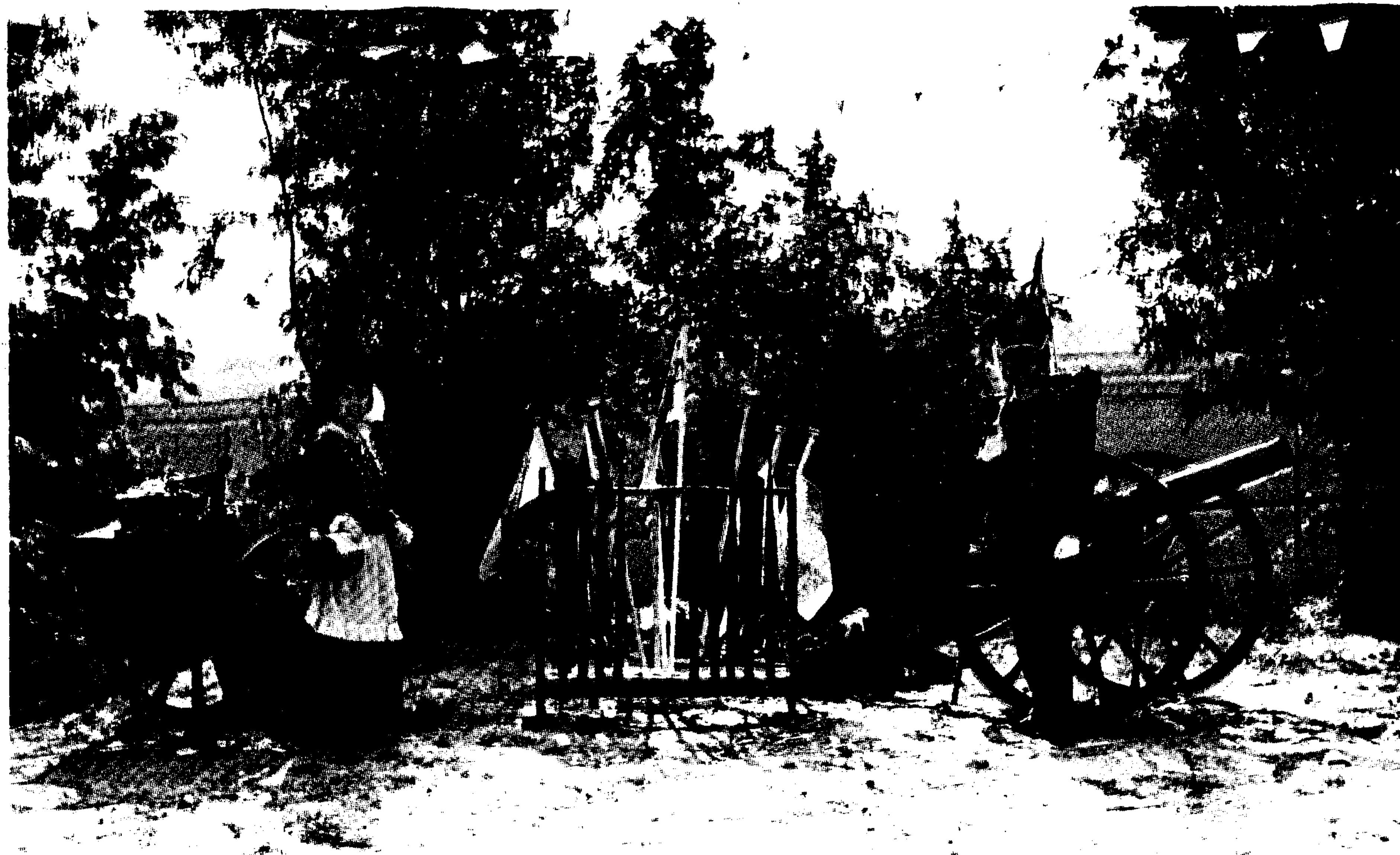
Zij doet boodschappen voor de marketentsters. Worst, kaas, stokbrood en jenever.

Bokma, die echt ijs- en ijskoud moet zijn. Het gehemelte van de jury moet ervan bevriezen. Anders kost het punten. Daarom haalt Marie-José de vierkante fles pas op de valreep uit het vriesvak.

Erik en Marie-José willen dolgraag kinderen. Alleen over het aantal bestaat nog geen overeenstemming. Zij vindt één wel voldoende. Hij mikt aanzienlijk hoger. Minimaal vijf.

Een heel regiment dus. St.-Gregorius de Grote zou het schutterspaar er eeuwig dankbaar voor zijn. De gelederen zijn de laatste jaren behoorlijk uitgedund.

De toekomst zal uitwijzen hoe ver hun liefde voor de schutterij gaat.



● *De trouwkaart van Erik Koppe en Marie-José van Eeghem.*

Foto: LINDELAUF OIRSBEEK

KONINGSBOSCH OLS'93

As heeft een keizer van 23 lentes

Keizer word je als je driemaal koning bent geweest, zo gaat dat nu eenmaal in de schutterij. En om koning te worden moet je goed kunnen schieten; dus is het niet zo wonderlijk dat een 'jong broekje' een goede kans heeft keizer worden. Postbode Herman Bayen uit As is met zijn 23 niet eens de jongste keizer uit de geschiedenis. Niet dat het zo gemakkelijk is, het wordt zelfs steeds moeilijker.

DOOR JAN VAN LIESHOUT

Het St.-Sebastianusgilde uit As treedt in Koningsbosch uit met een keizer die pas 23 is. Het is postbode Herman Bayen. Volgens Jan Grondelaers, de voorzitter van het gilde en tevens voorzitter van de Bond Maas en Kempen, is dat 'een record'. Voor Belgisch-Limburg misschien wel. Voor Nederlands-Limburg in ieder geval niet. Bert Stals uit Stramproy was 20, toen hij in 1948 keizer van schutterij St.-Catharina werd. Hij is dat nog steeds.

Keizer wordt de schutter die driemaal achtereen koning wordt. En koning wordt de schutter die de vogel afschiet. Doorgaans is het puur geluk.

Een keizer is dan ook een echte geluksvogel. Zou je zeggen. Toch zijn er meer dan men denkt. Dat komt, omdat vroeger het keizerschap meer dan eens werd gegund. Wie tweemaal koning was geweest, kon op enige medewerking rekenen. Voorgangers schoten opzettelijk mis. Of bestuurders lieten de koning op het moment suprème voorgaan.

Zo ook kreeg Bert Stals, die in 1946 en 1947 koning van schutterij St.-Catharina uit Stramproy was geweest, in 1948 een teken van voorzitter Chris Aengevaren dat hij aan de beurt was. „Met mijn vader, die secretaris was, had Christje bekokstoofd dat er een nieuwe keizer moest komen. De vorige was overleden. Het was de vader van de voorzitter, Doorke Aengevaren. Hij was in de negentig, toen hij stierf. Toen ik van huis ging, zei mijn vader: 'Als je mis schiet, breek ik je de nek'. Het ging, zoals het moest gaan. Toen de vogel begon te bengelen, kreeg ik een schop tegen de schenen. Ik legde aan en werd keizer van Sint Cathrien."



● Gewillig houdt Thieu Simons, de koning van de Sebastianen in As, de biedermeier vast, opdat zijn koningin Mia Bijnens-Ulenaers het zilver van de nieuwe keizer, Herman Bayen, kan ordenen. Mia weet van wanten. Zij is al voor het achtste jaar koningin.

Bert Stals is de oudst residerende keizer van de gildes en schutterijen die bij de Oud-Limburgse Schuttersfederatie zijn aangesloten.

Qua leeftijd is Jup Senden uit Eys de oudste keizer. Hij is 81 en vanaf 1950 keizer van schutterij St.-Sebastianus uit Eys-Wittem. 'D'r Jup' werd in 1912 in Ubachsberg geboren. Hij werkte op de Staatsmijn Wilhelmina, toen hij in Eys kwam wonen en lid van de schutterij werd.

Senden: „Wie aan de koningsschieting wilde deelnemen, moest lotjes kopen. Ze kostten een kwartje. Dat was veel geld. Wie koning werd, moest bovendien een zilveren plaat laten maken. Zo'n schild kostte 25 gulden. Daarom schoten sommigen opzettelijk mis. Als mijnwerker kon ik me een paar lotjes permitteren. Daarvoor kon je ook een ander laten schieten; met behoud van het recht op het koningschap. Of, zoals in mijn geval, met behoud van het recht op het keizerschap. In 1948 en 1949 was ik reeds koning geweest, dus kon ik in 1950 keizer worden. 'Als ik de vogel afschiet, is d'r Joep keizer,' zei Hubert Schreuders, de toenmalige commandant, die de vogel afschoot."

De Sebastianen huldigden hun zevende keizer. Onder de voorgangers bevonden zich drie baronnen.

D'r Jup en Lena Senden-Jahach waren een paar apart. De medailles die zij als schoonste keizerspaar behaalden, werden ingelijst. Het schil- derij heeft een geprivilegieerde plaats in de huiskamer. Het eremetaal dat op het OLS werd behaald is opgeborgen in de porseleinenkast, het keizerszilver in een brandkast.

Voor het laatst trad het keizerspaar uit op het OLS in Beesel, waar de schutterij van Eys voor de tweede maal de OLS-titel won. Daardoor waren de Sebastianen in 1983 gastheer van de gildes en schutterijen uit de beide Limburgen. Kort nadien namen ze deel aan het zogenoemde mini-OLS, dat de schutterijen van drie schuttersbonden enkele weken na het OLS samenbrengt.

Montfort was die 17de juli 1983 plaats van samenkomst. Tijdens een hevig noodweer ging de feesttent tegen de vlakte. Een schutter uit Schinveld werd door losgeraakte electriciteitsdraden geëlektrocuteerd. Een schutter uit Brunssum raakte in coma, nadat hij een paal op zijn hoofd had gekregen. Hij overleed aan een longontsteking. Verscheidene gewonden, onder wie Lena Senden-Jahach, werden in een ziekenhuis behandeld. Lena durfde geen tent meer in. Vanwege hartkloppingen trad ze niet meer uit. Op 25 september 1985 overleed zij. Ze was 70, waarvan 35 jaar keizerin.

„Ik had mijn dochter als keizerin kunnen nemen, maar dat wilde ik niet," mijmert d'r Jup. Hij trad alleen uit. In jacquet. De streepjesbroek strijkt hij zelf. „Als ik uitga, wil ik er netjes uitzien."

Als keizer in jacquet is 'd'r Jup' niet te kloppen.

De jongste keizer, Herman Bayen uit As, draagt een historisch uniform. De paarse pluim op de hoed onderscheidt hem van zijn onderdanen. Als koning droeg hij een rode pluim. Voor het eerst schoot hij in 1990 de vogel af.

„Die derde keer hebben ze het me zeker niet gegeven," verzekert de derde keizer van As. Een ver familielid, Jozef Bayen, ging hem in 1936 voor. De eerste keizer, Alphons Schouteden, werd in 1877 ingehuldigd. Herman Bayen moest een vol jaar wachten, voordat hem de keizerlijke keten werd omgehangen.

Hij koos Nicole Broekmans tot keizerin. De 31-jarige stikster is getrouwd met een van de schutters en moeder van een dochtertje.

„Mijn moeder heeft andere bezigheden en mijn zus heeft het te druk als voorzitster van de wandelclub. Nicole nam ik, omdat zij ook drie jaar op een rij de vogel afschoot; bij de koningsschieting voor buitenstaanders. Het is een hele eer, zunne."

Trommelkorps van Huibrechts-Lille van OLS naar WMC

Drukke tijden voor het tommelkorps van St.-Huibrechts-Lille: na het OLS moeten ze ook naar het WMC in Kerkrade. Dat is al aan de gang als de Sebastianen nog in Koningsbosch paraderen. Portret van een visitekaartje.

DOOR JAN VAN LIESHOUT

Voor de trommelaars van de Koninklijke Schutterij St.-Sebastiaan in St.-Huibrechts-Lille is het OLS de generale repetitie voor het WMC. Ze treden in Kerkrade, volgende week zondag, voor de vijfde keer op. Eerder, in 1978, 1981, 1985 en 1989, behaalden ze goud.

De schutterij is het visitekaartje van St.-Huibrechts-Lille, een dorpje in de Kempen dat reeds door de Teuten een Europese faam verwierf. Sinds 1 januari 1977 hoort het bij de gemeente Neerpelt.

Met bijna honderd geüniformeerde leden behoort St.-Sebastiaan uit St.-Huibrechts-Lille tot de grootste gildes van de Bond Maas en Kempen. Op bondsfeesten en op het OLS grossieren de Sebastianen in eremetaal. Ze werden veelvuldig gelauwerd als het 'mooiste geheel', voor de 'mooiste kledij', de 'beste houding in de optocht' en voor het 'beste defilé'.

Ofschoon met negen zestallen wordt geschoten, was een zevende plaats op het OLS in Ubachsberg tot nu toe de beste prestatie.

„Wij vechten om de zaak recht te houden en de goede geest te bewaren," zegt voorzitter Luc Stalmans. „Negentig verschillende karakters: het zou een mirakel zijn, als het niet eens botste. Communicatiestoornissen worden uitgepraat. Er mag geen wrok blijven hangen."

Het geslacht Stalmans is, zegt hij, een hechte pijler van de schutterij. Luc volgde zijn oom op als voorzitter. Hij is nu 67 en gepensioneerd. Hij was notarisklerk. Ofschoon hij de weg in archieven weet, kon hij tot nu toe niet achterhalen wanneer de schutterij is opgericht.

Stalmans: „In ieder geval in de zestiende eeuw. De Heer van Grevenbroek heeft ons de statuten gegeven. Zijn heerlijkheid werd gevormd door Achel, Hamont en Lille, wat eigenlijk 'moeras' betekent. In 1651 hebben Lorreinse troepen het dorp verwoest. Dertig mensen werden vermoord. Het archief van de gemeente, de kerk en de schutterij werd vernietigd.

In 1655 is de schutterij heropgericht. Ons oudste koningszilver dateert uit 1802. Het bewijst dat er in de tijd van Napoleon in Lille is geschoten. Tijdens de Eerste en Tweede Wereldoorlog lag de zaak stil.

Laatstelijk is de schutterij in 1947 herbegonnen. Op het OLS in Molenbeersel, in 1953, traden we voor het eerst uit in een historisch Antwerps gildeuniform. Het bestaat uit een zwarte broek en een zwarte jas; witte slobkousen; zwarte schoenen en een zwarte muts met struisvogelveer. De frontstukken in jasmouwen en broekspijpen waren oorspronkelijk groen. Dat vloekte. Daarom werden ze geel. Geel met zwart: toevallig de Vlaamse kleuren."

De keuze bleek een schot in de roos.

Stalmans: „Nog nooit zijn er stemmen opgegaan om van uniform te veranderen. Elk jaar worden uniformen vernieuwd. Dat doen de vrouwen. Ze hebben oog voor kwaliteit. Want er is verschil tussen fluweel en fluweel."

Versleten naaimachines kregen een plaats in het schutterslokaal, 'De Kompen'. Het is een Kempische boerderij die in 1502 al voorkwam in de boeken van de Heer van Grevenbroek. Vanaf 1857 werd 'De Kompen' bewoond door Stalmansen. Ook Alfons Stalmans werd er geboren; van 1937 tot 1953 abt van de Norbertijnen in Tongerlo.

In 1969 werd 'De Kompen' publiekelijk verkocht. Koopster was een woningbouwvereniging, die de boerderij wilde afbreken om er nieuwbouw te plegen. Op aandringen van de Sebastianen kocht de gemeenteraad van St.-Huibrechts-Lille de hoeve met een halve hectare grond. Voor een symbolische prijs is een en ander aan de schutterij verhuurd. Ook leverde de gemeente de materialen voor de restauratie, waarmee in 1976 werd begonnen. In 1982 was zij voltooid. Van de buitenkant bleef het geheel in oude stijl. Binnen werd de herberg in ere hersteld. De stallen werden vergaderzaal, de zolders repetitielokaal voor het trommelkorps.

De bakoven fungeert als kogelgieterij. Met het gieten van de kogels is Harry Stalmans belast, de buksmeester, eens electriciën. Hij ook onderhoudt het gazon onder de schietbomen. Herhaaldelijk vragen 'calculerende' Nederlanders, die St.-Huibrechts-Lille bouwden, hoe hij erin slaagt de grasmat in droge tijden zo groen te houden. Zij zijn trouwe gasten van de schuttersherberg, die door een gebrevetteerde kasteleinse wordt uitgebaat. Op de kaart staan achttien verschillende soorten bier.

De Nederlanders dragen de schutterij een warm hart toe. Ze schonken vier overslagtrommen, 'base drums' in het jargon van de trommelaars. Zij spreken ook van 'snare drums', waarop bongo's zijn gemonteerd; van 'quads', dat zijn configuraties van vier trommen; en van 'cymbals', ofwel bekkens.

De drumband bestaat uit negentien trommelaars, een tamboermajoor, een drapeaudrager en vijf vlaggendragers, één per Vlaamse provincie. Daarnaast is er een drumband van jongeren, die door eigen mensen worden opgeleid.

Jaren stond het trommelkorps onder leiding van het hoofd van de school, Roger Peeters. „Een natuurtalent," oordeelt Luc Stalmans. „De Nederlandse componist Viktor Oskam was zo onder de indruk van zijn optreden en ons trommelkorps, dat hij aanbood het muziekwerk te schrijven, waarmee wij in 1985 naar Kerkrade zijn gegaan. 'A new connection' was de titel van het werk. Het ritme was ontleend aan 'Pieces of Wood' van de Amerikaanse componist Steve Reich.

In 1989 kwam Oskam met 'Appels en perziken', een experimenteel stuk, waarvoor blikken van de conservenindustrie Scana Nolico werden gebruikt. Het leverde niet de punten op die we ervan hadden verwacht. Daarom is dit jaar de draad van 1985 heropgenomen: 'A new connection II'. Te meer daar Oskam kennis maakte met onze nieuwe instructeur, Gerard Storms."

Storms is geboortig van Einighausen. Hij was geruime tijd lid en instructeur van de drumband van de Douaneharmonie in Rotterdam.

Sinds zijn overplaatsing naar de Belastingdienst in Eindhoven woont hij in Dommelen en heeft hij de drumbands van de harmonieën van Aalst-Waalre, Bladel en Valkenswaard onder zijn hoede.

Via Koos Groen, die in Heythuysen een muziekzaak exploiteert, kwam hij eind 1991 in contact met het Trommel- korps van de Koninklijke Schutterij St.-Sebastiaan uit St.- Huibrechts-Lille.

De ambitie van de Belgen spreekt hem evenzeer aan als de ambiance van het OLS, 'dat een goede generale repetitie voor het WMC is'.



● Het trommelkorps van St.-Huibrechts-Lille.

KONINGSBOSCH OLS'93

St.-Joseph uit Koningsbosch is morgen gastheer van de gildes en schutterijen uit de beide Limburgen. De schutterij won vorig jaar het Oud-Limburgs Schuttersfeest in Kelpen-Oler. Aan het OLS in Koningsbosch nemen 164 verenigingen deel. Een absoluut record! Er worden 50.000 bezoekers verwacht. Speciaal voor de Duitsers zullen tussen Waldfeucht en Saeffelen de grenspalen uit de Brebererstrasze worden genomen, waardoor Koningsbosch ook vanuit het Oosten toegankelijk is. Een schets van het grensdorp, dat op 1 januari 1993 1.742 inwoners telde.

'De Boesj' op scherp

● *Schutters en zusters uit Koningsbosch hielden zondag een bidtocht langs kruisen en kapellen om goed weer af te smeken.*

Foto's: JAN PAUL KUIT

Op de Boesj of in de boesj? Dat was de vraag die ouders de tachtigers van nu op zon- en feestdagen stelden. 'Op de Boesj' was een wandeling naar Koningsbosch; 'in de boesj' een wandeling door de bossen die het kerkdorp van Echt omgordden.

Tussen 1568 en 1648, toen de zuidelijke Nederlanden door Spaanse troepen waren bezet, vestigde zich ten oosten van Echt een boswachter, die toezicht hield op de bossen welke in naam van de koning van Spanje waren ingepalmd. De boswachterswoning werd in de volksmond het 'Spaanshuisken' genoemd; de koninklijke kavel in de Echter bossen het 'Koningsbosch'. Er liepen drie gezande banen door het Koningsbosch; een naar Waldfeucht, Breberen en Saeffelen. De bospaden werden doorkruist door een voormalige Romeinse heerbaan. Op de kruispunten ontstonden nederzettingen van bos- en landarbeiders, die in de Pruisische grensdorpjes kerkten.

Eind 1861 benoemde de bisschop van Roermond, mgr. Paredis, een zielzorger voor deze bos- en landarbeiders: Antoon Kelleners, geboortig van Susteren en laatstelijk kapelaan in Meerssen. Hij kreeg onderdak in 'Zwaantjeshof', een boerderij aan de Brebererstraat. Een boerenschuur richtte hij tot noodkerk in.

Bewoners van de Pruisische grensdorpjes verleenden hand- en spandiensten bij de bouw van de kapel die in 1866 in gebruik werd genomen. Zij werd Gotthardus toegewijd. Op vacantie in Beieren had pastoor Kelleners de herdenking van de 900-ste geboortedag van de voormalige bisschop van Hildesheim meegemaakt. De heilige werd er aangeroepen tegen reuma- en zenuwziekten. Evenzo in Koningsbosch.

Ter verpleging van de zieken en ter bestrijding van het analfabetisme in zijn kerspel deed Kelleners een beroep op de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed. De congregatie was daartoe in 1862 in Sittard gesticht.

Wederom hielpen Duitsers bij de bouw van een klooster aan de Brebererstraat. Medio november 1873 kwamen er de eerste zusters aan. Met de kinderen van Koningsbosch gingen ook Duitse weesjes naar school. Duitse franciscanessen hadden zich over hen ontfermd. Als gevolg van de 'Kulturkampf' waren de zusters naar Nederland uitgeweken.

In 1877 werd het klooster in Koningsbosch moederhuis en novi- ciaat. Er kwam een huishoudschool bij; een 'Hohere Töchterschule', waar meisjes uit de gegoede stand een middelbare schoolopleiding kregen en in de fijne keuken en het fraaie handwerk werden ingewijd alsmede een kweekschool voor onderwijzeressen.

Klooster en pensionaat verschaften velen in Koningsbosch werk. Ter ontspanning werd in 1886 een schutterij opgericht, die onder patronage van St.-Joseph werd geplaatst. De schutterij van Waldfeucht leende een van haar buksen uit en een brouwer uit Posterholt zorgde voor 'patschen' en sherpen.

Pastoor G. Hoester weigerde de schutterij met vaandel en geweer in de kerk toe te laten. Vertoornd sloot hij de ongehoorzame schutters in. Koddebeiers moesten hen ontzetten.

Een andere overlevering wil dat kinderen van schutters pas een jaar later hun eerste communie mochten doen vanwege de drinkgewoontes van hun vaders. Veel hadden bos- en landarbeiders niet te verteren. Armoe was troef. Na schooltijd en in vacanties moesten kinderen hout sprokkelen en dennenappels rapen. Vertier vond de jeugd in 'de boesj'. In de lente werden vogelnesten uitgehaald; in de zomer bosbessen geplukt. Ze waren een gewilde toespijs in pannekoeken, die aanvankelijk met boekweit werden bereid. Het was het enige gewas dat op de schrale zandgronden gedijde.

Met de mest van geit en koe nam de vruchtbaarheid toe. Met koeien werd ook het land bewerkt. Later gebeurde dat met paarden. In 1892 kreeg Koningsbosch een eigen windmolen. Tot dan werd het graan in omliggende dorpen gemalen. De standaardmolen kwam oorspronkelijk van Waterloo. Volgens de overlevering zou Napoleon hem als uitkijktoren hebben gebruikt.

Verscheidene Duitsers weken uit naar Koningsbosch, nadat Duitsland in augustus 1914 Rusland en Frankrijk de oorlog had verklaard. Ze werden daardoor statenloos. In november 1918 zagen Statenlozen moegestreden landgenoten repatriëren. Bij Maaseik kwamen ze de Maas over. In Roosteren wierpen ze hun wapens af. Vervolgens trokken ze door Susteren via Isenbruch, Havert, Hoengen en Saeffelen naar Heinsberg. „De honden van Koningsbosch vraten sedertdien uit Duitse helmen," aldus Jac Schroeder (80), een landbouwer in ruste.

Na de Eerste Wereldoorlog ontstond er een levendige smokkel in paarden. Een van die paardensmokkelaars was Andreas Tholen. Zijn boerderij lag pal aan de grens. Gewillig fungeerde hij als intermediair tussen paardenkooplui in Nederland en Duitsland.

„Aan het veer in Wessem, aan het station in Echt of in stallingen in Susteren en Roermond haalden wij de paarden af," aldus zijn oudste zoon, Jöf Tholen (79). „Slechts kort stonden de paarden bij ons op stal. Ze werden gehaald of gebracht. We kregen een tientje per paard."

Horen, zien en zwijgen. Dat gold voor smokkelaars, maar ook voor stropers. Konijnen werden met klemmen of strikken gevangen; hazen met rieken gespiesd of in

door

JAN VAN LIESHOUT



het schijnsel van een lichtbak geschoten. Jagers deinsden er niet voor terug om drijvers in Duitsland te laten aanzetten. Met St.-Maartenskermis hadden velen in Koningsbosch een haas in de pot.

In mei werd Gotthardusкermis gevierd, ofschoon St.-Gotthardus als patroonheilige van Koningsbosch plaats had moeten maken voor Onze Lieve Vrouw. Haar werd ook de nieuwe kerk toegewijd, die in 1926 aan de overkant van de Prinsenbaan was klaar gekomen. Behalve de schutterij zette ook de harmonie die in 1921 was opgericht, de inwijding luister bij.

Met de opkomst van de mijnen werd in Koningsbosch nog meer hout gekapt. Houthandelaar Frits Mohren deed goede zaken. Hij had als eerste telefoon. Diens dochter Trina trad in bij de Zusters van het Kostbaar Bloed. Meer meisjes uit Koningsbosch volgden. In 1922 telde het klooster veertig novicen en zeventig zusters. Behalve stichtingen in eigen land, begonnen de zusters in 1933 een missie op Midden-Java. In de crisisjaren fungeerde het moederhuis als bleekneuzenkolonie.

● *Jo Herffs, de 'burgemeester' van Koningsbosch, in zijn privé 'schuttersmuseum'. Als voorzitter van de schuttersbond waarbij ook St.-Joseph is aangesloten, is hij apetrots met de 'thuiswedstrijd'.*

In februari 1941 trokken de Zusters van Bethanië uit Venlo bij de Liefdezusters in. Uit wraak voor de brief, waarin de Nederlandse bisschoppen het lidmaatschap van de Nationaal-Socialistische Beweging of aanverwante organisaties verboden, hadden de nonnen het klooster in Venlo moeten ontruimen.

Op 2 augustus 1942 werden twee joodse pensionaires, de gezusters Annemarie en Elfriede Goldschmidt uit München, gevankelijk weggevoerd. Met andere katholiek gedoopte joden werden zij op transport naar Auschwitz gesteld. Het betrof een represaillemaatregel voor het herderlijk schrijven, waarin de Nederlandse bisschoppen het onrecht tegenover de joden laakten.

Op Aswoensdag 1944 werden pastoor Harrie Knops en kapelaan Leo Verdonschot gearresteerd. Ze hadden hulp aan onderduikers verleend. Kapelaan Verdonschot zou het niet overleven. Hij kwam om in Bergen-Belsen.

In september 1944 stootten Amerikanen naar de Zelfkant door. Dorpelingen vonden onderdak in de kelders van het klooster in Koningsbosch. Beschietingen en bombardementen leidden tot de evacuatie van het dorp. Onder de slachtoffers van een bombardement, op 21 januari 1945, op Montfort bevonden zich ook evacués uit Koningsbosch.

Bij een poging om door de linies te breken werd onder meer de familie Tholen-Jochems gearresteerd. Een Duitse Feldwebel had hen in de val laten lopen. De mannen werden op transport naar Buchenwald gesteld; de vrouwen naar Ravensbrück. Slechts 4 van de 22 keerden terug. Voor alle oorlogsslachtoffers werd een monument opgericht.

Ook kerk en molen behoorden tot de oorlogsslachtoffers van Koningsbosch. De molen werd afgebroken, de kerk herbouwd. Goedgeefsheid van de parochianen was deels te herleiden tot de winstgevendheid van de smokkelarij. Met name voor koffiebonen werd in Duitsland grif grof geld betaald. Zelfs kinderen brachten balen koffie, verstopt onder veldvruchten, in bolderwagens de grens over. Anderzijds werkten velen op de mijn. Sef Nelissen had per schicht drie bussen lopen. Aanvankelijk op de Maurits in Lutterade, later op de Hendrik in Brunssum. Naar verluidde werkten op de Hendrik te veel buitenlandse gastarbeiders.

Met haar stellingname tegen het verfoeide jaag- en drijfsysteem en haar eisen voor hogere lonen en betere pensioenen snoepte de zogenoemde Eenheidsbond ook in Koningsbosch leden van de heropgerichte Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond (NKMB) af. Ofschoon Peter Dijcks bestuurslid van de NKMB was, werd zijn zoon Math lid van de Eenheidsbond. Evenals zijn oudste broer Hein was Math getrouwd met een dochter van Peer Jeuken, een mijnwerker van de Slek in Echt.

„Mijn schoonvader had silicose; hij stikte in de kussens," licht Math Dijcks toe. „Met succes had de Eenheidsbond zich voor een uitkering ingezet. De NKMB wilde met de pluimen gaan strijken. Dat kon er bij mij niet in."



● *Math Dijks, de sheriff van het linnen dorp dat aan de Oude Molenweg in Koningsbosch verrees.*

Ofschoon Math Dijcks zich op de Slek vestigde, bleef hij lid van de schutterij in Koningsbosch. Terug in Koningsbosch hield hij postduiven en zangvogels, zoals veel mijnwerkers. Ook in groentetuinen staken kompels veel tijd en energie.

Menige moestuin werd bloementuin, toen de boerenwinkels opkwamen. Vanwege de concentratie aan de Prinsenbaan wordt deze noordzuidverbinding 'de Winkelstraat' genoemd.

Na hun vervroegde pensionering als gevolg van de mijnsluitingen wisten vele oud-mijnwerkers geen raad met hun vrije tijd. De politiehondenvereniging, die in 1968 werd opgericht, voorzag in een behoefte. De toeloop was zo groot dat groepen zich afsplitsten en Koningsbosch inmiddels drie politiehondenverenigingen heeft.

In 1970 scheidde het Fluit- en Trommelkorps zich af van de schutterij, die in 1986 het derde uniform kreeg aangemeten. Het betreft een Amerikaans genieuniform: blauwe broeken en blauwe jassen, een gele halsdoek en een gele ceintuur, een blauwe cap of officiershoed.

„Wij wilden eens wat anders," aldus Lei Dijcks, die het uniform uitzocht. „Ook werd de keuze bepaald uit een wrevel voor de bureaucratie."

„Typisch De Boesj," schamperden criticasters. Anderzijds beamen ook zij dat de blauwjassen kunnen schieten. In 1991 werd Math Dijcks voor de tweede keer kampioen der beide Limburgen. Eerder was hij dat in 1981. Vanwege zijn trefzekerheid was hij de laatste man van het zestal, dat vorig jaar het OLS in Kelpen-Oler won. In het zestal stonden verder twee zonen en een schoonzoon opgesteld.

„De ontvangst was geweldig," geniet de scherpschutter na. „De mensen stonden vijf rijen dik. Het was de mooiste dag uit mijn leven. Onze trouwdag was er niks bij."

Al vijf jaar had Math Dijcks een feestterrein op het oog, voor het geval Koningsbosch het OLS zou winnen. Het betreft een kavel aan de Oude Molenweg, die de Kerkstraat met de Prinsenbaan verbindt. Neef Lei Dijcks, inmiddels voorzitter van de schutterij, had een voorkeur voor de akkers achter het schutterslokaal aan de Kapelaan Verdonschotstraat. Het kostte oud-voorzitter Dijcks moeite om fungerend voorzitter Dijcks ervan te overtuigen dat de optocht van de deelnemende schutterijen bij diens 'Plan 1' in de knoop zou raken. Bij zijn 'Plan 2' zou dat ook het geval zijn, tenzij de schutterijen vanaf het feestterrein over het erf van Hub Wolters naar de Kerkstraat zouden kunnen trekken. De akkerbouwer was daarmee aanstonds accoord.

Van vijf boeren werden negen hectaren bouwland gepacht en met gras ingezaaid. Math Dijcks wilde dat met de hand laten doen; waardoor je een vollere grasmat krijgt en goedkoper uit bent. Het gras werd echter met een kunstmeststrooier ingezaaid, waardoor de schutterij duurder uit was.

Vet was de bok, toen op de receptie van de diamanten postduivenvereniging twee afvaardigingen van de schutterij verschenen; elk met een enveloppe. De volgende morgen werd Lei Dijcks tijdens een spoedeisende algemene ledenvergadering als voorzitter afgeschoten. Tot nieuwe voorzitter werd Carlo Janssen gekozen, een schoonzoon van Math Dijcks. De metselaar had de eerste steen geworpen. Diens zwager, Peter Dijcks, volgde hem als secretaris op.

Lei Dijcks bedankte voor het lidmaatschap; evenals zijn echtgenote en beide zoontjes, die bij de drumband waren. Verder zijn vriend Lei Mennen en echtgenote alsmede zijn vader en moeder, Hein en Leen Dijcks-Jeuken.

Doordat het bestuur van de OLS-federatie de organisatie van het OLS in gevaar waande, spoedde een afvaardiging zich naar Koningsbosch. De burgemeester van Echt, mr. Bert Janssen, voorkwam dat de schutterij van Koningsbosch de organisatie werd ontnomen. Bemiddelingspogingen bleven steken in een gentlemen agreement. Partijen zouden de zaak laten rusten.

Energiek gingen werkgroepen aan de slag. De stuurgroep verzekerde zich van solide sponsors. De Rabobank zorgt voor tollenaars, Bavaria voor ervaren tappers en obers. „In totaal hebben meer dan duizend personen hun medewerking toegezegd," aldus Ria Rademacher, het hoofd van de werkgroep personeel.

Eendrachtig namen de politiehondenverenigingen de bewaking van het feestterrein op zich.

Gewillig stelden de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed het klooster ter beschikking voor de ontvangst van autoriteiten en eregasten. De communiteit is sterk vergrijsd. De gemiddelde leeftijd van de 26 zusters is 75. Ondanks deze hoge leeftijd brengen ze alleenstaande ouderen warme maaltijden. Met Pasen mogen kinderen van de buurtvereniging, waarbij ook de zusters zijn aangesloten, eieren rapen in de kloostertuin. Voorts trekt de sacramentsprocessie door het park en mogen onder eeuwenoude bomen bruidsreportages worden gemaakt.

Met ere prijken klooster en kerk op het OLS-affiche. 'De burgemeester van Koningsbosch', Jo Herffs, tevens voorzitter van de bond waarbij schutterij St.-Joseph is aangesloten, afficheerde het OLS in zijn voortuintje met afrikaantjes. Overige bloemperken ogen pittoresker dan ooit tevoren.

„De Boesj staat op scherp," concludeert Math Dijcks, de sheriff van het linnen dorp aan de Oude Molenweg. „Wat een jaar! Jammer dat het zo gauw voorbij is."

KONINGSBOSCH OLS'93

St.-Michaël Doenrade doorbreekt isolement

DOOR JAN VAN LIESHOUT

Tot de nieuwe gezichten op het OLS behoort ook St.-Michaël uit Doenrade. De schutterij werd laatstelijk in 1982 heropgericht; louter om processie en dorpsfeesten luister bij te zetten. Op bondsfeesten en op het OLS liet de schutterij zich niet zien. Met name de jongeren willen dat isolement doorbreken.

Verjonging vond plaats in alle geledingen. Ook in het bestuur, waaruit ouderen vaak niet zijn weg te branden. Hoezeer de jeugd zich in het verleden interesseert blijkt in een gesprek ten huize van secretaris Henk Tummers. Diens zoon Huub, net 21 en student in de electronica blijkt beter thuis in de archiefstukken dan zijn vader.

Tummers junior: „Die van Doenrade waren vroeger bij de schutterij van Oirsbeek. In 1848 scheidde de honderd man sterke Compagnie van Doenrade zich van St.-Lambertus af."

Naar de reden moet vooralsnog worden gegist. Had het iets te maken met politieke afscheidingsbewegingen? Enerzijds had Limburgse adel, onder wie graaf Marchant et d'Ansembourg in Amstenrade, zich (in de jaren dertig van de vorige eeuw) vergeefs beijverd om bij België te blijven, anderzijds voerde Limburgse adel actie voor een hechtere band met de Duitse Bond.

Na de afscheiding plaatste de Compagnie van Doenrade zich onder patronage van St.-Michaël, de patroon van Hillensberg, waar die van Doenrade kerkten.

De burgemeester van Oirsbeek, Michaël Jozef Habets, belastte zich met de boedelscheiding. Elke compagnie kreeg een van de vaandels, die graaf Marchant et d'Ansembourg St.-Lambertus had geschonken. De koningsvogel bleef in Oirsbeek. Doenrade kreeg, in 1849, een nieuwe van L. de Limpens, een vermogend ingezetene van Doenrade.

Het overige zilver werd verdeeld naar de herkomst van koningen en keizers. De oudste bewaard gebleven plaat is van Peter Mengelers, 'Jonckman van Dounraht' en 'Coning tot Orsbeek'. Zij dateert van 1750.


● Veel jeugd kenmerkt de schutterij van Doenrade. Foto: CHRISTA HALBESMA

De kantonrechter verdeelde, op 4 augustus 1849, de lasten. De inkomsten beliepen 168,4 franks, de uitgaven 182,8 franks. Er was derhalve een tekort van 14,4 franks.

In 1869 haalde Doenrade zijn eerste keizer in. Het was J.M. Janssen, met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid dezelfde die in 1854 reeds koning van 'Doenraed' was geweest. Toen calligrafeerde de zilversmid Janssen echter met een 's'.

In 1881 werd J. Bus keizer van Doenrade.

In de Eerste en Tweede Wereldoorlog is niet op de vogel geschoten. Eerste naoorlogse koning was Paul Hoen. Zijn breuk vermeldt 1954 als jaartal van heroprichting.
Toch staat oud-mijnwerker Harry Spijkers bij dat de schutterij in 1952 werd heropgericht. Spijkers kwam van de Wintraak, waar vóór de oorlog een fluitenkorps existeerde. Met zevenen waren de gebroeders Spijkers hiervan lid. In Doenrade werd Harry Spijkers tamboer.

In 1953 kreeg Doenrade in Jabeek de eerste prijs voor de mooist binnenkomende vereniging; in het Duitse Millen de eerste prijs voor de mooiste commandant. „Het trommel- en fluiterkorps liep in het wit en de schutterij droeg dat jaar voor het eerst echte pakken," herinnert Harry Spijkers (69) zich.

In 1965 trok St.-Michaël voor het laatst uit. De families Bus en Mengelers konden niet meer door een deur.
Toch bleef het schuttersbloed op kermismaandag stromen. Normaliter deed de schutterij op die dag alle cafés aan. Jan Quix, in 1964 de laatste koning van de schutterij, vierde zijn zilveren dienstjubileum als lasser bij een staalconstructiebe- drijf in Sittard. 'Moeten we hem toch niet een serenade brengen?', was de vraag die zich op kermismaandag 1980 in café Bennely opdrong.

Spijkers: „Oud-leden werden benaderd; trommen en fluiten opgespoord. In garage 'De Uiver' werd gerepeteerd. Twee marsen kenden we nog. Na de avondmis stelden we ons die zaterdagavond onder de poort bij de koster op. We waren met z'n tienen. Allen droegen een zwarte broek, een wit hemd en een zwarte das. Jan Quix wist niet wat hij zag en hoorde."

„We hervatten repetities. En na een van die repetities zei Jan Meertens, leraar aan de MTS in Heerlen en wethouder in Oirsbeek, bij een pot bier: Het zou toch mooi zijn, als we weer een schutterij hadden; al was het alleen maar om de processie en de feesten in het dorp op te luisteren."

De constituerende vergadering koos Jan Meertens als voorzitter en aannemer Marcel Gorissen als secretaris. Beiden stapten op 17 juni 1982 naar de notaris van Merkelbeek. Voor diens plaatsvervanger, mr. J.W.M. Wanders, werd de akte van (her)oprichting verleden.

St.-Michaël werd (contribuerend) lid van de Schuttersbond St.-Gerardus. Van de verplichting tot deelname aan de bondsfeesten werd de vereniging vrijgesteld.

Een enkele keer waagden de schutters zich in hun oude fantasieuniform - rode baretten met het embleem van de Limburgse Jagers, rode vesten, witte hemden, zwarte broeken, zwarte kousen en zwarte schoenen - in omliggende dorpen.

Voor die gastoptredens werd het oude vaandel, dat de zusters passionistinnen van Sittard met veel zorg hadden gerestaureerd, vervangen; werden fluiten bijgekocht en werd drie jaar geleden een nieuwe buks aangeschaft. De oude was niet zuiver, oordeelde de jeugd. De kosten, achtduizend gulden, konden met eigen middelen worden gefinancierd.

Buksmeester is Jean Alofs. De HTS-student wordt binnenkort 25. Koning werd op kermismaandag Ronald Gorissen. Hij is net klaar met zijn lange vakopleiding aan het Walramcollege in Sittard. Hij koos zijn zus Monique tot koningin.

De jeugd wil uit het isolement.

Op het bondsfeest in Maastricht traden schutterij, trommel- en fluitenkorps voor het eerst uit: 39 (geuniformeerde) leden in totaal.

„We hadden gehoopt op een klein prijsje, maar we hadden teveel schoonheidsfoutjes gemaakt," bekent secretaris Henk Tummers (45) ruiterlijk. „Anderzijds willen we geen cadeautjes. We moeten een prijs verdienen."

Al weken wordt op het voetbalveld fanatiek geoefend. Op het OLS in Koningsbosch wil Doenrade niet voor schut lopen.


● Schutterij St.-Michaël uit Brachterbeek met rechts op de voorgrond Griet Puts-Meuwissen. Foto: JAN PAUL KUIT.

Brachterbeek bevallen van welgeschapen schutterij

DOOR JAN VAN LIESHOUT

Op het OLS in Kelpen-Oler lekte uit dat Brachterbeek 'in verwachting' was. Op het OLS in Koningsbosch kunnen belangstellenden er zich van vergewissen dat het 1.350 inwoners tellende kerkdorp van Maasbracht is bevallen van een welgeschapen schutterij: St.-Michaël.

Trotse vader is Paul Hubens. De aannemer was jarenlang lid van schutterij St.-Severinus in Grathem, waar hij in 1954 werd geboren. Met vrouw en drie kinderen vestigde hij zich een jaar of vijf geleden in Brachterbeek, dat door de A-9 van Maasbracht is gescheiden. Een hechte gemeenschap, waarin Hubens snel gedijde. Hij was weldra een pilaar in de carnavalsvereniging van Brachterbeek en een zuil onder het jeugd- en buurtwerk.

„Wat jammer dat hier geen schutterij is," verzuchtte hij in zijn stamkroeg, café Puts. Er waren al eens pogingen ondernomen om te komen tot een heroprichting van een van de twee schutterijen van Maasbracht, maar zij mislukten. Hubens had meer succes.

„Als die schutterij er komt, word ik beschermvrouwe," beloofde Griet Puts-Meuwissen. De kasteleinse stamt uit een echte schuttersfamilie in Montfort. Haar opa, 'Sjeng van de Buks', was buksmeester van de schutterij van Montfort; haar broer Sjeng een verwoed schutter. Ook Griet kreeg de kriebels, zodra het OLS naderde. Ze zit nu 31 jaar in Brachterbeek, is moeder van twee zonen en sinds kort van schutterij.

In haar café vond op 10 juli 1992 de constituerende vergadering plaats. Broer Roumen, bedieningsvakman op een chemisch bedrijf in Herten, werd gekozen tot voorzitter; Paul Hubens tot secretaris. Beiden stapten op 18 september 1992 naar de notaris, J.W.M. Joosten in St.-Odiliënberg.

Van een heroprichting van een van de schutterijen van Maasbracht werd afgezien. Want naarmate Hubens verder afdaalde in de geschiedenis van St.-Andreas uit Maasbracht en St.-Hubertus van Brachterbeek, des te erger 'het begon te stinken'.

„Het was echt heel erg," is al wat hij erover kwijt wil.
De nieuwe schutterij plaatste zich onder patronage van St.-Michaël. „Een echte strijder die beschermde," licht Griet Puts toe. „Ook schutters behoren strijders en beschermers te zijn."

Het enige voordeel van een heroprichting zou zijn geweest dat de herboren schutterij redelijkerwijs recht had kunnen wedervaren op drapeau en koningszilver dat deels door de gemeente wordt bewaard en ten dele in het Limburgs Schuttersmuseum in Stramproy is tentoongesteld.

Nicolet Stienen in Stramproy maakte het vaandel met de beeltenis van St.-Michaël. Voor 'een zacht prijsje' konden van schutterij St.-Barbara uit Leveroy de uniformen worden overgenomen. Rode petten, rode jassen en zwarte broeken. Zestig stuks in totaal.

Veel hoefde niet te worden vermaakt. De marketentsters Ans van Birk, Marlie Hubens en Thea Maessen maakten bijpassende jurken en jasjes.

Voor een symbolisch bedrag kon een buks van schutterij St.-Petrus uit Kelpen-Oler worden overgenomen.

Kosten werden gedekt met de opbrengsten van kienavonden in zaal Puts. Als afroeper fungeerde Paul Hubens, die met zijn 'platte kal' de amusementswaarde aanzienlijk verhoogde. Begin december was hij Sinterklaas; eind december Kerstman.

Veel belangstelling trokken de exercitieoefeningen op zondagmorgen onder leiding van de zoon van de voorzitter, Marco Roumen, een beroepsofficier. Bouwvakker Wim Brouns torste voor die gelegenheid de Brand-vlag welke de gevel van café Puts siert.

Geoefend met de buks werd op de schietboom van St.-Martinus uit Linne. Bedoeling is om er zelf een op te richten. Met de gemeente is daarover reeds overleg gevoerd. Een kavel in Heutskensbeek heeft de voorkeur.

Op de bondsfeesten in Maasniel, Wessem en Heel schoten de dames de heren 'van de sök'.

Een koningsschieting heeft nog niet plaatsgevonden. In Koningsbosch treedt St.-Michaël nog zonder koning aan.

„We willen hem fatsoenlijk aankleden; niet half," rechtvaardigt Paul Hubens de aderlating. „Als we komen, komen we goed."

Op de bondsfeesten is dat gebleken. Marketentsters en vaandeldrager gingen reeds met de ereprijzen slepen. Buiten mededinging gooide ook de rose hoed van beschermvrouwe Griet Puts hoge ogen.

Jonge Schutten van Echt scheiden zich af

DOOR JAN VAN LIESHOUT

De geschiedenis herhaalt zich. Tussen 1681 en 1716 scheidden de 'Jonge Schutten van Echt' zich af van het St.-Landricusgilde. Uit 1681 dateert immers het oudste koningszilver van de boerenschut, zoals het St.-Landricusgilde in de volksmond werd genoemd; uit 1716 het oudste schild van het St.-Petrus-en-Paulusgilde, waarin de jongeren zich hadden verenigd.

Vorig jaar splitsten acht jongeren zich af van het St.-Landricusgilde, dat in 1991 was heropgericht. Ook zij plaatsten hun schutterij onder patronage van St.-Petrus en Paulus.
De Oude Schutten zijn niet rouwig om het vertrek van de Jonge Schutten. Volgens hen hadden de dissidenten 'te weinig gevoel voor traditie'. „Ze wilden niet mee naar de kerk. Ze wilden enkel schieten."

Het weerwoord van de peetvaders van de nieuwe schutterij kan kort zijn. „De mentaliteit in het gilde sprak ons niet aan. We konden ons evenmin verenigen met het gevoerde beleid. Men wilde teveel ineens. Wij willen schieten."

Door hun vertrek verloor het St.-Landricusgilde vijf van zijn beste schutters. Zij hadden aanvankelijk niet de bedoeling om een nieuwe schutterij op te richten. Maar het afscheid van de buks viel hen zwaarder dan voorvoeld. Op schuttersfeesten begon het schuttersbloed onstuimiger te stromen. Allengs rijpte het idee om een eigen schutterij op te richten. Het St.-Landricusgilde maakte geen bezwaar tegen haar toetreding in de Schuttersbond Eendracht Born/Echt; de gemeente Echt wel tegen het in bruikleen geven van het koningszilver van het ingesluimerde St.-Petrus-en-Paulusgilde.

In Den Haag wisten de Jonge Schutten van Echt beslag te leggen op een twintigtal afgedankte galauniformen van de Koninklijke Militaire Academie. Ze kostten 100 tot 150 gulden per stuk. Ze kwamen 'rekening man'. Ze kochten er een kepie bij, die eens zo duur kwam.

Van een wapenhandelaar in Stramproy kregen de Jonge Schutten een buks in bruikleen. Op de schutsboom van schutterij St.-Martinus in Linne konden zij oefenen.

Op het eerste bondsfeest in Broeksittard sloegen ze een modderfiguur. Slechts twee van de achttien bölkes werden afgeschoten.

In de hoop de 10.000 gulden op een sponsor te kunnen verhalen werd een splinternieuwe buks aangeschaft. Op het tweede bondsfeest, in Buchten, was het meteen raak. Voor het eerst werden achttien punten gescoord.

Tijdens de optocht viel de schutterij in het niet. 'Stadsschutterij van Echt', vermeldde het naambord. Een te pompeuze benaming voor de twaalf discipelen die erachter liepen.

Trouwens: is Echt, dat op 1 januari 18.388 inwoners telde, wel een stad? „Jazeker, al gedragen middenstanders er zich als op een dorp," is het gedecideerde antwoord van Rudi Strauven. De 40-jarige kastelein is de eerste koning van de Stadsschutterij van Echt. Hij koos Lietje Oudenaar, de schoonzuster van zijn vriendin, tot zijn koningin.


● De stadsschutterij van Echt. Foto: PETER ROOZEN

Strauven: „Lietje was eerder koningin in St.-Odiliënberg. Zij kent het milieu. Zij weet zich te gedragen. Zij vertelt waarop ik moet letten." Op het bondsfeest in Buchten moest koningin Lietje verstek laten gaan.

Jan Sevenich, de 41-jarige directeur van een transportbedrijf in Venlo, droeg het vaandel. Het werd ontworpen door geschiedenisleraar René Vroomen; het ontwerp uitgevoerd door Loek Herix, exploitant van een reclamebureau.

De enige trom werd geroerd door Hans de Wijs, de 32-jarige cipier in 'De Geerhorst' te Sittard. De sabel, die Peter Schoenmakers tijdens het defilé voor de eregasten ontblootte, was door schutterij St.-Andreas uit Melick uitgeleend. De 31-jarige electriciën was eerder commandant van het St.-Landricusgilde.

Schoenmakers: „Ik werd gevraagd, omdat ik de meeste militaire ervaring heb. Vanaf mijn zeventiende heb ik gevaren. Ik ben tien jaar bij de Onderzeedienst van de Koninklijke Marine geweest, net als Naad Schoenmakers, de hopman van het St.-Landricusgilde." Aan boord van Harer Majesteits 'Zeehond' leerde Peter Schoenmakers zijn zenuwen beheersen. „Soms bleven we zeven weken onder water."

Om die reden is de koele kikker ook de laatste man van het zestal, dat op het OLS in Koningsbosch de Stadsschutterij van Echt vertegenwoordigt. „Zou ik het beslissende schot moeten lossen, dan zou ik eerst de voorzitter vragen of ik het laatste bölke wel zou mogen afschieten," grapt Schoenmakers.

KONINGSBOSCH OLS'93

Wat de schutter niet kent, dat lust hij niet

DOOR FRANK BEUNTJENS



[illegible] ...schutterij in Limburg ... het regende ... [illegible]

[illegible] ...kwam ... hamburgers ge... ...frietjes per bakje ... prijzen

[illegible] ...betaalde ... waarborg... ...federatiebestuur ... gestort, kreeg het ... slechts de helft te... ...Maar ... niemand ... voor een herhaling

„We hebben een prima contract afgesloten," zegt secretaris Wiel Verheesen (60). „We weten precies wat we eraan overhouden. We hebben ons niet laten afschepen met een provisieregeling. Er is een vast bedrag afgesproken. Ongeacht de omzet."

Om hoeveel geld het gaat, wil Verheesen niet kwijt. „Maar het is in ieder geval een heel aardige cent." Dat vinden ze bij Iglo/Ola ook. „Ik denk niet dat we veel aan het OLS zullen verdienen," zegt Wiel Bol... ...tong droogjes. Hij voerde namens Iglo/Ola de onderhandelingen met de schutterij in Koningsbosch. Het federatiebestuur was geschrokken door het debâcle in Grote-Brogel, in eerste instantie bepaald niet enthousiast toen St. Joseph aankondigde een cateringbedrijf in te willen huren. De aartsconservatieve president Lei Stals en de zijnen zien veel liever dat de schutterijen zelf de touwtjes strak in handen houden.

„Maar Koningsbosch is een klein dorp," zegt Verheesen. „We zitten ... [illegible]

De hofleverancier van schutterijen en gilden

Zilversmid Jan Andriessen (58) mag zich een beetje de hofleverancier van het gilde- en schutterswezen in Zuid-Nederland en België noemen. Tachtig tot negentig van de ruim 150 schutterijen in Limburg rekent hij tot zijn vaste klanten. De gilden in Brabant, Gelderland en België liggen aan zijn voeten.

DOOR JO JEURISSEN

Ook voor het OLS in Koningsbosch levert hij de benodigde zilveren schilden, ongeveer 350 in totaal. De opdracht kwam ... omdat in het Middenlimburgse dorp ... bestuurscrisis overwonnen moest worden. Maar Jan zit ... Hij kent de schutterswereld als zijn eigen ... en heeft in een lange ... jaren adequaat leren reageren op alle opdrachten.

[illegible] ...zilversmederij van ... te vinden in het ge... ...winkelcentrumpje van Stiphout-... achter zijn juwelierswinkel. Ruim zeven jaar geleden ... hij daar neer en wil er ... weg. „Stiphout is een ... met heel aardige ... Het bevalt me opperbest ..."

Onbevredigend

[illegible] ...samen met ... Helmond-centrum ... brede zaak in klokken, ... optiek. „Het was van ... wat en dat bevredigde ... niet. Ik moest veel din... ...waarvoor ik niet was ... In 1985 besloten wij elk

...een zaak te beginnen. Ik ... een nieuwe start als juwe... ...goud- en zilversmede... ...Stiphout, mijn broer als opti... ...Helmond."

Bijna veertig jaar geleden voltooide Jan Andriessen in Bergen op Zoom de opleiding tot edelsmid als volleerd kerkwerker. Aan het ontwerpen en smeden van monstransen, cibories, kelken voor neomisten enzovoorts was toen nog een goede boterham te verdienen. Toen in de jaren zestig het aantal priesterroepingen begon terug te lopen en ook het aantal kerkgangers fors daalde, werden de kerkelijke opdrachten schaarser.

Andriessen verzette de bakens tijdig, want de eerste 'folkloristische' opdracht dateert al uit 1955. Toen mocht hij de eerste zilveren schilden leveren aan het gilde van St.-Catharina in Helmond. De grote doorbraak volgde in 1961 toen hij het 'zilver' leverde voor het grote landjuweel van de gilden in Noord-Brabant en België. Bij het OLS kwam hij voor het eerst aan de bak in Heiden, nu zo'n vijfentwintig jaar geleden.

De smid uit Stiphout schrijft zijn succes vooral toe aan het leveren van een goede kwaliteit zilver tegen een redelijke prijs. Hij zorgt voor tijdige aflevering maar ook de nazorg is nadrukkelijk in zijn servicepakket opgenomen. En dat gaat heel ver. Andriessen koestert zijn relaties als zijn eigen familie. Jaarlijks bezoekt hij zo'n 35 tot 40 bonds- of kringfeesten en overal wordt hij met open armen ontvangen.

„In de jaren vijftig werden op gilde- en schuttersfeesten nog medailles uitgereikt, maar nu wil iedereen zilveren schilden. Het is ook veel mooier," zegt hij. Veel koningen en andere prijswinnaars en -winnaressen pronken inmiddels met zilveren schilden voorzien van het meesterteken A2J. Dat geeft meteen aan dat Jan uit een geslacht van siersmeden stamt. Het meesterteken AJ hoorde toe aan zijn vader en A1J was van een neef met dezelfde voornaam.

Hoogtepunt in het ambachtelijk werk van Jan Andriessen is het smeden van een zilveren gedenkplaat voor paus Johannes Paulus II in opdracht van de nuntius in Den Haag. Dat was twee jaar geleden toen een delegatie van gilden en schutters in het Vaticaan op audiëntie mocht. Ook maakte hij eens een ambtsketen voor koning Boudewijn van België. Tot de regelmatig terugkerende opdrachten behoren ambtsketens voor burgemeesters. „De herindeling heeft nieuwe gemeenten voortgebracht en vaak willen die een nieuwe keten voor de burgemeester met de symbolen die daar bijhoren," zegt hij.

Relaties

Ook het restaureren van beschadigd of verwrongen koningszilver uit vorige eeuwen schrikt Jan Andriessen niet af. „Koningen of koninginnen die met veel zilveren platen rondlopen gaan ook wel eens zitten en dan raakt een schild op den duur wel eens verfomfaaid. Er zijn vaak prachtige schilden bij uit de 18de en zelfs 17de eeuw. Ik beleef er veel plezier aan als ik dat afdoende kan herstellen," zegt de Stiphoutenaar.

Jan Andriessen schat dat de opdrachten van gilden en schutterijen goed zijn voor een manjaar per jaar. Hijzelf werkt nog volop mee. „Als ik dat niet meer kan dan stop ik met de zaak. Ik wil ... ambachtelijk bezig blijven," zegt hij resoluut. In de smederij werken nog twee mensen terwijl zijn vrouw de winkel bedient.

Het zilver heeft heel wat behandelingen ondergaan voordat het de schutters en gildeleden kan worden omgehangen. De zilveren plaat wordt met een fijne lintzaag in het gewenste model gebracht. Soms kan dat niet op de machine en moet er een handzaag aan te pas komen. Vervolgens wordt het ruwe schild op een pers bol geslagen. Die pers heeft hij zo'n 25 jaar in bedrijf en is afkomstig van een failliet gegane kinderwagenfabriek. Het schild wordt daarna met een

...uitgegloeid en ... ...gewenst ... ...In het schild mag nooit een ... zitten want dat ... ...zwetsbare ... ...zegt Andriessen.

Kretsen

[illegible]

Morgen is Jan Andriessen op het OLS in Koningsbosch. Afgelopen zondag ... hij op het landjuweel in Etten-Leur. „Thuis zitten is niks voor mij. Ik moet er naar toe. Je kunt wel verkopen maar je moet ook weten wat er overal aan de hand is. Dat is het mijn hobby geworden," zegt hij. Bij het afscheid aan de winkeldeur vertrouwt hij me toe ook jaarlijks zo'n 20.000 carnavalsonderscheidingen te ... maar dat is een ander seizoen.

● Het zilver voor Koningsbosch in de maak. Van links naar rechts Luuk Berbers, Jan Andriessen en Wil van der Linden. Foto: JEROEN KUIT

Schutterij als lichtend voorbeeld voor Europa

DOOR [illegible]

[illegible]

Logeren

[illegible]

Bekers

[illegible]

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

GEWEST MIDDEN-LIMBURG

A. SENIOR BELEIDSMEDEWERKER AFVALSTOFFENBELEID M/V

B. BELEIDSMEDEWERKER MILIEU - AFVALZAKEN M/V

Funktie - inhoud

Funktie A:
- Het [illegible], ontwikkelen en uitvoeren van alle afvalbeleidszaken
- Het [illegible] van onderzoeken voor aanpak afvalstoffenbeleid
- Het [illegible] ter voorlichting over gescheiden inzameling
- Het [illegible] gewestelijk inzamelmodel en de daarbij behorende [illegible] preventie, groenkompostering, milieuparken, [illegible] e.d.)
- Het [illegible] werkgroepen voor implementatie van GFT-[illegible], kontainers e.d.)
- Het [illegible] voor beleidsevaluaties (integrale gegevensregistratie)

Funktie B:
- Het [illegible] wikkeling op milieu- en afvalgebied
- Het [illegible] uktieplannen
- Het [illegible] projekten voor onder andere gescheiden inzameling op [illegible]
- Het uitvoeren van diverse milieubeleidsprojekten: uniformering inrichtingenbestanden en legesverordeningen (inkl. software-ontwikkeling), bodembeleid, milieuzonering (geluid) en ondersteuning vergunningverlening

Funktie - eisen

Funktie A:
- Akademisch werk- en denkniveo met aanvullende applikatie-kursussen op het terrein van milieu
- Minimaal 5 jaar ervaring in het werkgebied
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid

Funktie B:
- HBO-opleiding met aanvullende applikatie-kursussen op het terrein van milieu, danwel akademisch niveau technisch / bestuurlijke richting
- Minimaal 3 jaar ervaring in het werkgebied
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid

De standplaats voor beide funkties is Roermond.

Salariëring

Funktie A:
Voorlopige inschaling zal afhankelijk van opleiding en ervaring plaatsvinden volgens schaal 10 (max. fl. 5.854,00 per maand) danwel 11 (max. fl. 6.858,00 per maand), salarispeil 1-1-1993.

Funktie B:
Voorlopige inschaling zal afhankelijk van opleiding en ervaring plaatsvinden volgens schaal 9 (max. fl. 5.261,00 per maand) danwel 10 (max. fl. 5.854,00 per maand), salarispeil 1-1-1993.

Voor beide funkties geldt dat, in de loop van [illegible] salarisschaal zal worden bepaald.
De bij de gemeentelijke overheid gebruikelijke [illegible]

Sollicitaties

Sollicitaties kunnen tot uiterlijk 17 juli 1993 [illegible] Gewest Midden-Limburg.
Brief en envelop dienen voorzien te worden van [illegible] (funktie B).
Een psychologisch onderzoek kan tot de procedure behoren.

Informatie

Voor nadere informatie over de betreffende [illegible] kontakt opnemen met de heer J. P. Velter, [illegible] Hansen, [illegible] personeelszaken [illegible]

[illegible]
Postbus 605
6040 AP Roermond
Telefoon 04750 - 32078
Telefax 04750 - 18564

Het Gewest Midden-Limburg is een samenwerkingsverband van 15 gemeenten (210.000 inwoners), met uitvoerende taken op het terrein van onder meer brandweerzorg, algemene hulpverlening, gezondheidszorg, milieu, afvalstoffenverwijdering en sociale werkvoorziening.

Binnen het gewestsekretariaat is de "sektor milieu" operationeel die verantwoordelijk is voor het initiëren en ontwikkelen van een integraal milieubeleid ten behoeve van de 15 aangesloten gemeenten.
De sektor heeft een omvang van [illegible] formatieplaatsen: een sektorhoofd, 1 senior-beleidsmedewerker afvalstoffen, 2 beleidsmedewerkers milieu en afvalstoffen, 1 konsulent preventieve milieuzorg bedrijven en 1 regionaal handhavingskoördinator milieuwetgeving.

Ten behoeve van de kompletering van de sektor milieu roepen wij kandidaten op voor de hiernaast vermelde funkties.

EXPERTISECENTRUM OUDERENBELEID

expertisecentrum ouderenbeleid

Per 1 augustus 1990 werd het Expertisecentrum Ouderenbeleid opgericht. Dit Expertisecentrum is een initiatief van de Hogeschool Heerlen, dat tot 1 juli 1993 financieel ondersteund werd door de provincie Limburg. Vanaf 1 juli 1993 zal het Expertisecentrum als zelfstandige bedrijfseenheid voortbestaan.
Het Expertisecentrum is werkzaam op het gebied van beleid voor en dienstverlening aan ouderen. Het richt zich met zijn produkten op overheden, bedrijven, ouderen, belangenorganisaties en alle andere organisaties die zich met hun produkten richten op ouderen.
De produkten van het centrum staan nooit op zichzelf, maar worden steeds geplaatst binnen de brede context van zelfstandigheid en maatschappelijke participatie van ouderen.
Deze filosofie komt tot uitdrukking in een zestal produktlijnen (Ouderenbeleid, Huisvesting, Zorg- en dienstverlening, Onderwijs en educatie, Leeftijdsbewust personeelsbeleid en Informatie en documentatie). In elke produktlijn zijn op hun gebied gekwalificeerde projectmedewerkers werkzaam. Zij zijn verantwoordelijk voor de ontwikkeling en uitvoering. De leiding van het centrum berust bij een directeur die ondersteund wordt door stafmedewerkers.
Op dit moment is er binnen het Expertisecentrum Ouderenbeleid een vacature voor een

STAFMEDEWERKER (M/V)

De stafmedewerker heeft tot taak om in samenwerking met het management uitvoering en vorm te geven aan het beleid.

Functie-inhoud:
- de uitvoering en sturing van projecten/opdrachten;
- het ontplooien van activiteiten op het gebied van promotie en acquisitie;
- de begeleiding van projectmedewerkers en stagiaires.

Functie-eisen:
- relevante combinatie van werkervaring en opleiding op HBO/WO-niveau;
- affiniteit met en kennis van het betrokken werkterrein;
- zelfstandige en creatieve instelling;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- goede contactuele vaardigheden.

Wij bieden:
- een zelfstandige, dynamische en uitdagende functie waarin uw inzet, enthousiasme en deskundigheid sterk bepalend zijn voor uw en ons succes;
- een tijdelijke aanstelling van 1 jaar op basis van 1,0 FTE. Bij gebleken geschiktheid en voldoende bedrijfsresultaat behoort vaste aanstelling tot de mogelijkheden;
- salaris afhankelijk van opleiding/ervaring.

[illegible]
De eerste [illegible] in de week [illegible] Mogelijk zal een tweede gespreksronde plaatsvinden van 26 juli t/m 28 juli 1993. Voor 1 augustus 1993 zal de procedure worden afgerond.

Informatie en sollicitatie:
[illegible] informatie over deze functie kan contact opgenomen worden met de heer M.A.J. [illegible], directeur van het Expertisecentrum [illegible] onder tel. 045-7[illegible]66.
Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie uiterlijk binnen acht dagen na het verschijnen van deze [illegible] te zenden aan het Expertisecentrum Ouderenbeleid, Apollolaan 1a, 6411 BA te Heerlen, t.a.v. de heer M.A.J. [illegible], onder vermelding van „vacature stafmedewerker" op de envelop.

---

tempo-team uitzendbureau

[illegible]

INDUSTRIE

[illegible]
U heeft een TÜV/EVO-diploma en wilt graag [illegible]
Informatie: 046 - 75 61 54, Marielle Schutgens
Geleen, [illegible]

GEMEENTE VAALS

Bij het Buro Bevolking, behorend tot de afdeling Burgerzaken, kan worden geplaatst een

ambitieuze aankomend allround medewerker Buro Bevolking/ assistent applicatiebeheerder (m/v)

Functie-informatie:
- het verrichten van diverse werkzaamheden op het gebied van de bevolkingsadministratie en de burgerlijke stand;
- het bijhouden van de geautomatiseerde bevolkingsregisters, waarvan de verwerking plaatsvindt middels het IBM - [illegible] systeem;
- het assisteren bij het applicatiebeheer (GBA/[illegible]);
- verrichten van overige op het Buro voorkomende werkzaamheden.

Functie-eisen:
- opleiding op MAVO/MEAO - [illegible] niveau;
- bereidheid tot het volgen van [illegible] en vakgerichte opleidingen op het gebied van [illegible] en burgerlijke stand en de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens [illegible] eis;
- affiniteit met [illegible] gebied van de automatisering;
- service-gerichte, dienstverlenende instelling;
- flexibele inzetbaarheid.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, nader overeen te komen.

Overige informatie:
- nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij de heer W. Schlösser, hoofd Buro Bevolking (tel. 04454-64040, tst. 112);
- in het kader van de herallocatie van de arbeid vindt benoeming plaats in algemene dienst van de gemeente Vaals;
- een medisch onderzoek zal en een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure;
- belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief met cur. vit. binnen 10 dagen zenden aan het college van burgemeester en wethouders van Vaals, postbus 450, 6290 AL Vaals.

---

jongeneel

[illegible]

Vestigingsmanager

Een inspirerende manager met een sterke handelsgeest

[illegible]

Marcum Urval

Pearle is verreweg grootste opticien met 90 filialen in Nederland zoekt, met onmiddellijke ingang, voor haar filiaal in Brunssum een

GEDIPLOMEERD OPTICIEN M/V

Onze voorkeur gaat uit naar een prettige, representatieve persoonlijkheid met goede contactuele eigenschappen en de nodige ervaring.

Wij bieden u:
- een goede werksfeer
- ontplooiingsmogelijkheden
- een prima salaris
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Bent u geïnteresseerd in deze functie en werkt u graag binnen een branche met een goede oog voor de toekomst, dan kunt u bellen of uw brief met curriculum vitae zenden naar:

PEARLE OPTICIENS,
De heer W. Mooldijk, Schiffelerstraat 18,
6441 GN BRUNSSUM
Tel.: 045 - 275268

PEARLE OPTICIENS

Wenn das Team stimmt, reißt die Begeisterung alle mit!!

Für unser Textilgeschäft in der Aachener Innenstadt suchen wir für den baldmöglichsten Eintritt eine tüchtige

Filialleiterin

Wir stellen uns eine Dame ab ca. 30 Jahren vor, die modisch interessiert, dynamisch und motiviert ist. Wenn Sie ein junges Mitarbeiterteam führen und für die Unternehmensziele begeistern können, dann bewerben Sie sich bitte unter:
HK 0006, Limburgs Dagblad
Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Onrust heerst achter de Nederlandse tapkast. Het Bedrijfsschap Horeca waarschuwt voor een groeiende greep van het criminele circuit op de aangesloten bedrijven. De methode om via het kroeg-eigendom met misdaad verdiend geld wit te wassen, wordt door de branche aan de kaak gesteld. Ver van het bed? Amsterdamse toestanden? Helemaal niet. De Alkmaarse justitie toonde onlangs aan hoe de plaatselijke drugskoning J.L. (37) met onder meer een nagebouwde ANWB-auto-ambulance een kleine tienduizend kilo hasj uit Spanje liet halen. Via een uitgekookte constructie stelde hij de opbrengst veilig via een netwerk van bedrijfjes in Nederland en Luxemburg. Van de winsten werden cafés in Alkmaar en Bergen gekocht, liet hij een jacht van anderhalf miljoen gulden bouwen en reed hij een Range Rover van twee ton. De man gaf zich uit voor werknemer van een 'keurige' horeca-exploitant, verdiende op papier f 2200 per maand en ging doodleuk in beroep tegen de belastingaanslag over dat inkomen. Het 'andere flappen tappen' in de praktijk.



● *Café De Lindeboom in Alkmaar: ideaal voor het witwassen van zwart geld.* Foto: GPD

De uitgekookte organisatie van een hasjkoning

DOOR JAN VRIEND

De aanpak is bijna perfect. L. woont met zijn gezin in een luxe bovenwoning in de Alkmaarse binnenstad. Officieel staat hij te boek als 'medewerker' van een horeca-exploitatiemaatschappijtje in Sassenheim. Een man die tegen een inkomen van ruim twee mille per maand het een en ander moet organiseren. Dat organiseren lukt hem uitstekend en hij houdt het niet bij de horeca alleen. Bij een diepgaand onderzoek onder leiding van de Alkmaarse officieren van justitie F. Gelissen en E. Bueno komt aan het licht dat de 'medewerker' onder de oppervlakte een drugshandelaar/zakenman is die de boel in het groot aanpakt.

De Alkmaarder laat aan het eind van de jaren tachtig grote partijen hasj ons land binnenbrengen, blijkt uit recherche-onderzoeken. Hij koopt het spul van Marokkanen en beschikt over de nodige afzetkanalen om van de prijzige handel af te komen. De aanbieders leveren de hasj in Spanje, het land dat voor L. bij de deals steeds als afhaaladres fungeert.

L. zorgt er nadrukkelijk voor zelf buiten beeld te blijven en stelt vaste transportcoördinatoren aan. Voor elke georganiseerde expeditie – waarbij per rit ten minste enkele honderden kilo's verdovende middelen ons land worden binnengesmokkeld – krijgen deze regelaars een beloning van een halve ton. De taak van de coördinator is beperkt: van hem wordt alleen verwacht dat hij de door L. ingehuurde chauffeur met de leveranciers in contact brengt. Voor de regelaars betekent hun klus daarom meestal alleen een vliegreisje van een paar dagen en wat praatwerk. Als er toevallig contant met de Spaanse contactpersonen dient te worden afgerekend, draait L.'s rechterhand H. op voor dat karwei. Deze stapt daarom verscheidene keren met twee of drie ton aan contanten op het vliegtuig.

Het gebruik van een gewone vrachtwagen brengt risico's met zich mee en daarom brengt de organisatie van de Alkmaarder een unieke vinding op de weg: een bedrijf in Vlaardingen voorziet een Mercedes vrachtwagen van een auto-ambulance-opbouw. Voor dit voertuig worden buiten de ANWB om stickers van deze organisatie geregeld. Daarmee krijgt de wagen het uiterlijk van een origineel repatriëringsvoertuig, een betrouwbaar ogende auto waarmee hulpverleners vastgelopen blik van gestrande vakantiegangers ophalen. Omdat de broer van L. een garagebedrijf heeft, komt de opdracht voor het bouwen van een auto-ambulance aannemelijk over.

In bijna alles lijkt de aangepaste vrachtwagen op een officieel door de ANWB gebruikte auto, maar er is een opmerkelijk verschil: de bodem, waarin het reservewiel en de oprijplaten een plaats horen te hebben hebben, is veranderd. In de wagen die voor L. rijdt, is op deze plaats een verborgen ruimte gecreëerd. Ideaal voor het verstoppen van vijfhonderd kilo hasj. Uiteraard weet de ANWB niets van deze dubieuze dubbelganger op het asfalt.

Hartverlamming

Vrijwel alle hasj komt probleemloos op de plaats van bestemming, maar het zit de 'onderneming' niet altijd mee. In zijn organisatie breekt regelrechte paniek uit als chauffeur H. van de auto-ambulance in augustus 1991 onderweg in de Spaanse bergen aan een hartverlamming overlijdt. In allerijl worden dan kunstgrepen verzonnen om de dure lading alsnog naar Nederland te krijgen.

Bovendien kent de auto-ambulance een hinderlijke beperking: er kan 'maar' vijfhonderd kilo hasj per keer mee. Via contacten in Friesland weet L. een vrachtwagen met een verborgen laadruimte op te duiken waarmee transporten van meer dan duizend kilo per keer kunnen worden uitgevoerd. Het ploegje dat deze lijn onderhoudt, richt zicht vooral op Noord-Spanje. Het eerste team heeft met name Zuid-Spanje als laadplaats.

Gelissen: „Via deze twee stromen is naar het zich laat aanzien een kleine tienduizend kilo hasj Nederland binnengebracht. De Alkmaarder L. was de opdrachtgever, terwijl hij anderen het riskante werk liet doen."

De werkmethode lijkt ideaal, maar toch loopt het uiteindelijk fout. Gewoon, in de buurt van huis. Het wisselen van grote bedragen contant geld bij een vestiging van een grenswisselkantoor, loslippigheid van L. en zijn vrouw en een meer dan opvallend uitgavenpatroon, vallen op. Het gezin vertoont zich in dure auto's en hun vakantiereisjes naar de Antillen volgen elkaar in hoog tempo op. Met een gebronsde huid doet het echtpaar L. in het Alkmaarse uitgaansleven verslag van de tripjes.

De speculaties over 'waar ze dat van doen' wijzen steeds nadrukkelijker in de criminele richting. Dat 'werknemer' L. een Franse rederij de opdracht geeft een schip van anderhalf miljoen gulden te bouwen en de aanbetalingen hiervoor in plastic zakken ongesorteerd geld bij de scheepsbouwer komt voldoen, schreeuwt om het fronsen van de wenkbrauwen bij de autoriteiten. „Dat dat niet kan met een inkomen van 2200 gulden per maand, was overduidelijk," benadrukt Gelissen.

In september 1990 wordt daarom op last van de justitie een gerechtelijk vooronderzoek gestart naar de praktijken van L. Rechercheurs houden de gangen van L. en zijn mensen lange tijd nauwlettend in de gaten, torenhoge stapels met rapporten rollen uit politiecomputers en er komt een zogenoemd 'kaalplukteam' van onderzoekers aan te pas om de financiële constructie van de organisatie van L. bloot te leggen. Uiteindelijk wordt hij in Luxemburg gearresteerd. Hij heeft daar op dat moment 3,8 miljoen gulden op een bankrekening staan. Tegenover de rechter in het groothertogdom geeft hij toe dat hij dat geld in Nederland heeft verdiend met drugshandel. Zijn advocaat is getuige van zijn bekentenis.

Witwassen

Bij banken en instellingen in Luxemburg en Nederland halen de rechercheurs een omvangrijke papierwinkel over de handel en wandel van L. boven water. De winst die op de hasjverkopen werd gemaakt, blijkt hij vanaf 1989 te hebben belegd in vier in Luxemburg gevestigde holdings. Deze zijn vaste klant bij een bank in het groothertogdom. Het voordeel van bankieren in Luxemburg is dat inlichtingen die daar aan de justitie worden verstrekt, niet aan de belastingdienst mogen worden doorgegeven.

Volgens de recherche is de Egmondse boekhouder van L. – die inmiddels is overleden – het brein achter de administratieve tak van 'de zaak'. Ook die financiële organisatie is zo opgebouwd dat stromannen het werk doen: Luxemburger B. hielp met de oprichting van de holdings en fungeert in zijn thuisland als directeur. Vaste contactpersonen treden steeds op als zaakwaarnemers.

De Luxemburgse holdings verstrekken volgens de bedachte opzet leningen aan Nederlandse werkmaatschappijen die het geld onder meer in cafés investeren. Zo krijgt de Alkmaarder de kroegen Tijdloos en Lindeboom in zijn woonplaats in handen en wordt hij eigenaar van de Bergense drinkgelegenheid Alderliefste. Gelissen: „Op die manier was L. in staat om de winsten die hij boekte in de drugshandel, wit te wassen." Zeg maar: met misdaad verdiend geld een legale bestemming te geven.

Ofschoon de hasjhandelaar zelf steeds buiten beeld bleef, is hij in de ogen van de justitie de spin in het web. De bewijzen? Brieven die bij huiszoekeningen zijn aangetroffen, bankoverschrijvingen en observaties door de recherche. Gelissen: „De miljoenen die op zijn bankrekeningen stonden, konden niet worden verklaard uit zijn officiële bezigheden en er stond zwart op wit dat hij was bevoegd om geld van deze rekeningen te halen."

Bedelstaf

Gelissen overtuigde de rechtbank ervan dat L. ten minste vijf jaar het kopstuk was van de drugsbende.

„Hij heeft een prominente en leidinggevende rol vervuld in een internationaal opererend hasjbedrijf. Daardoor vergaarde hij een vermogen," luidde de beschuldiging in de rechtszaal.

De rechtbank (en bij het hoger beroep ook het Amsterdams gerechtshof) achtte bewezen dat L. schuldig is. Vorige week werd duidelijk dat hem een celstraf van vier jaar wacht. Een zeker zo gevoelige klap is dat hij een handelswinst van 8,4 miljoen gulden aan de Staat moet betalen. Als 'aanbetaling' op deze vereffening worden zijn terreinwagen, zijn luxe Franse schip en de vorderingen van de Luxemburgse bedrijven op de werkmaatschappijen en de cafés in Alkmaar en Bergen verbeurd verklaard. Het schip ligt in Frankrijk figuurlijk aan de ketting en de prijzige terreinauto staat veilig bij een opslagterrein van Domeinen.

Een zware straf? Gelissen: „Ik heb echt niet de illusie dat L. door deze actie aan de bedelstaf is geraakt. In het onderzoek zijn we steeds uitgegaan van de minimaal aan te tonen omzetten en winsten." Dat de Alkmaarder betrokken was en is bij nog meer cafés in de regio, sluit de officier niet uit. „Maar die betrokkenheid is vooralsnog niet hard te maken."

Italiaans

Na jaren recherchewerk een opgeloste zaak, dus. Een drugskoning achter de tralies. Maar hoe terecht is het dat de justitie zich zo druk maakt over een hasjhandelaar in een tijd waarin het ondeugende sigaretje steeds meer geaccepteerd lijkt? Gelissen ziet het breder. „Het lijkt alsof niemand het slachtoffer werd van de praktijken van L., maar dat is verre van waar. Dit soort criminele organisaties ontwricht de samenleving als ze zich meester maken van het economisch leven. En dat gebeurde met die cafés. Als je dat niet tegenhoudt, krijg je Italiaanse toestanden.

„Die beheersing van takken van het economisch leven is niet het enige gevaar. Om witwasconstructies op te zetten en andere illegale activiteiten te bedrijven is vaak de hulp van deskundigen nodig. Van mensen uit eerzame beroepsgroepen. Dan dreigt corruptie. Voorts worden die illegale vermogens niet in alle gevallen aangewend voor het kopen van onroerend goed. Wie delen van de horeca beheerst is ook in staat een gokcircuit te beheersen. Bovendien worden dergelijke vermogens ook aangewend om er andere illegale activiteiten mee te financieren. Denk maar aan het opzetten van harddrugslijnen, overvallen en vrouwenhandel. Dan kun je als samenleving zo'n zaak als L. niet afdoen als een eenvoudige hasjkwestie."

De kroeg als witwasserij



● *Café Tijdloos: Miljoenen niet verklaard.*

Horecavoorzitter Entius: 'Steeds meer drugsgeld in bedrijfstak'

Het witwassen van winst uit de drugshandel in de horeca-branche neemt volgens het Bedrijfschap Horeca nog steeds toe. J. Entius, voorzitter van de commissie criminaliteit van het bedrijfschap: „De invloed van de drugscriminaliteit is groot. En de greep van deze lieden op onze branche groeit."

Entius verklaart de vlucht van de crimineel naar de kroeg door het gemak waarmee iemand zich als ondernemer in deze branche kan vestigen. „De eisen aan vakbekwaamheid, diploma's en vergunningen worden steeds minder streng. Als 't aan minister Andriessen ligt, kan straks ongeveer iedereen een café openen. Dat gaat ten koste van het toezicht en trekt malafide figuren."

Het is Entius en zijn vakgenoten een doorn in het oog dat de bonafide horeca-ondernemer door deze ontwikkelingen in een kwaad daglicht komt te staan. „Het gaat ten koste van het imago van de betrouwbare gastheer. En juist dat imago betekent alles voor een eet- of drinkgelegenheid." Om het tij te keren, gaat Entius opnieuw in gesprek met politici en beleidsmakers in Den Haag.

Het Alkmaarse café Lindeboom is een van de best lopende zaken in de stad. Uitbater K. Bus zegt nooit geweten te hebben dat het pand dat hij huurt, van een hasjhandelaar is of was. „Het schijnt zo te zijn, maar ik heb de huur altijd met een ander geregeld. Of die in opdracht van L. werkte? Dat weet ik niet. Maar ik kende L. wel. Natuurlijk. Wie kent hem niet?" Bus stelt dat een witwasconstructie hem onbekend voorkomt en benadrukt niets met de hasjwereld te maken te hebben. „En ik wil er niets van weten ook." De kroegbaas verklaart sinds kort de huur met een nieuwe contactpersoon te verrekenen.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Welke projectleider (m/v) met een elektrotechnische basis is capabel om multidisciplinaire projecten te begeleiden?

[illegible]

Als projectleider [illegible] wordt u [illegible] opdrachten zoals de bouw van [illegible] stations [illegible] meer dan ƒ 1.000.000,- [illegible] jaar. In deze projecten [illegible] zowel interne als externe [illegible] vanuit verschillende [illegible].

U heeft als taak [illegible] van [illegible] te leiden en te coördineren en zorg te dragen voor de realisatie. [illegible] schrijvingen op te stellen met inbegrip van [illegible] en randvoorwaarden [illegible] [illegible].

U rapporteert aan de chef projectbureau van de afdeling Nieuwbouw; deze chef [illegible] projectleider.

Deze functie vereist een HTS-opleiding elektrische energietechniek, aangevuld met een applicatie bedrijfskunde. Ervaring in het coördineren en leidinggeven aan projecten is noodzakelijk, bij voorkeur met projecten in de elektrotechnische engineering.

Specifieke kennis van en vooral ervaring met tijd- en capaciteitsplanningstechnieken is noodzakelijk. Als projectleider dient u over improvisatievermogen te beschikken en zult u stressbestendig moeten zijn.

Uw salaris kan uitgroeien tot ƒ 6.988,- bruto per maand. De arbeidsvoorwaarden van de CAO-EBNB alsmede van MEGA LIMBURG zijn op u van toepassing.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot het hoofd Nieuwbouw, de heer ir. W. Birkhölzer, telefoon 043-855784 of de heer [illegible] H. Janssen, [illegible], telefoon 043-855574.

Wij verzoeken u uw schriftelijke sollicitatie binnen twee weken na het verschijnen van dit blad te richten aan [illegible] W. Vermeer, directeur Personeel en Organisatie. In verband met de vakantieperiode gelieve te vermelden wanneer u afwezig/niet bereikbaar bent in de periode juli/augustus.

MEGA LIMBURG

MEGA LIMBURG, NV Maatschappij voor Elektriciteit en Gas Limburg, Gelissendomein 5, Postbus 3920, 6202 NX Maastricht.

In verband met een organisatie-aanpassing van de afdeling Personeelzaken is vacant de functie:

chef personeeladministratie en arbeidsvoorwaarden

Het afdelingsonderdeel Personeeladministratie en Arbeidsvoorwaarden bestaat uit een chef, die rechtstreeks leiding geeft aan een vijftal administratieve medewerkers.
Dit onderdeel is belast met de zorg voor een adequate en up-to-date personeel- en salarisadministratie en de interpretatie en verwerking van ontwikkelingen op het terrein van arbeidsvoorwaarden en rechtspositie, alsmede de vervaardiging van interne uitvoeringsbesluiten en het toezien op de juiste hantering daarvan. Bovendien is het secretariaat van het (medezeggenschaps) overleg in dit dienstonderdeel ondergebracht.

Functie-informatie:
Deze nieuwe functie kent een vierdelige taakstelling:
- specialistische ondersteuning op het gebied van sociale verzekering, arbeidsvoorwaarden en rechtspositie;
- coördinatie, beheer, mede uitvoering en verdere ontwikkeling van de geautomatiseerde personeel-salarisadministratie, inclusief de daaruit voortvloeiende productie en cijfermatige gegevens;
- coördinatie, beheer, verdere ontwikkeling en optimalisering van de personeeladministratie, uitgaand van principe, effectiviteit en efficiency;
- leidinggeven aan de medewerkers van de personeel- en salarisadministratie.

Functie-eisen:
- opleiding op HBO-niveau (HEAO/Econ. Jur. HEAO/Bedrijfskunde, HBO/PA) met duidelijk aantoonbare ervaring op het terrein van salaris- en personeeladministratie);
- goede kennis van Sociale Verzekeringswetgeving, rechtspositieregelingen van de Overheid en de CAO- Gezondheidszorg;
- gedegen ervaring in geautomatiseerde personeel- en salarisadministratie, bij voorkeur PRIGREM en GEMAL;
- duidelijke visie op implementatie en verdere ontwikkeling van personeelinformatie-systemen;
- leidinggevende ervaring, goede sociale- en communicatieve vaardigheden;
- op de hoogte met ontwikkelingen op het terrein van personeelmanagement.

De Stichting Burgerlijk Armbestuur beheert en exploiteert de verpleegklinieken 'Klevarie' en 'De Zeven Bronnen' alsmede de Verzorgingshuizen 'Lenculenhof', 'Molenhof' en 'Koepelhof'.

Algemeen:
- het salaris bedraagt minimaal ƒ 3739,- en maximaal ƒ 5854,- bruto per maand;
- de IZA-ziektekostenregeling en de ABP-wet zijn van toepassing;
- een rechtspositieregeling analoog aan die van de Gemeente Maastricht is van toepassing.

Informatie kan worden ingewonnen bij Dhr. J. van Aemsbergen, hoofd Personeelzaken telefoon 043-210541, toestel 533.

Uiteraard staat de vakature open voor zowel vrouwen als mannen.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de Stichting Burgerlijk Armbestuur, t.a.v. Hoofd Personeelzaken, Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

STICHTING BURGERLIJK ARMBESTUUR MAASTRICHT

In verband met de sterke groei zoeken wij voor onze vestiging in BORN:

Zelfstandig werkende servicemonteurs koelinstallaties m/v

Grenco bedrijven werken al tientallen jaren met veel succes in binnen- en buitenland op het gebied van o.a. koeltechniek en klimaatbeheersing. Grenco groeide uit tot één van de grootste op dit gebied en bedient bedrijven groot en klein in industrie, handel en dienstverlening.

U werkt zelfstandig. U vertrekt vanuit uw huis en gaat naar het bedrijf waar service nodig is. Een bedrijfswagen staat tot uw beschikking. Zo bedient u uw eigen regio. Uw ervaring en opleiding moet zijn op MTS/E/W-niveau, maar ook een ervaren monteur op LTS-niveau kan bij ons goed functioneren. [illegible] koeltechniek en/of het monteren van leidingwerk is u niet vreemd. U wilt informatie vooraf? Neem dan contact op met de heer J. van Hoef, manager of de heer H. Kerckhoffs, Hoofd Service, Telefoon: 04498-51092. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan: Grenco B.V., Afdeling Personeelszaken, Postbus 205, 5201 AE 's-Hertogenbosch.

GRENCO

SERVICE- EN ADVIESBUREAU VAN [illegible] partners in sociale zekerheid

[illegible]

BEDRIJFSVERENIGING [illegible]

[illegible]

Hoofdafdeling Basisgegevens zoekt Integraal Manager in een omgeving met nieuw toekomstperspectief

[illegible]

HOOFD AFDELING [illegible]

[illegible]

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat



● Vooral oudere toeristen worden in Spanje slachtoffer van berovingstrucs.

Foto: GPD

Toeristen zelfs in de kerk van paspoort beroofd

DOOR RUUD DE WIT

„Afgelopen maandag hadden we er weer vijf aan de balie. Allemaal slachtoffer van de 'mayonaise- of ketchup-truc'." De Nederlandse consul in Madrid, Henk Bouwknecht, weet zich geen raad met het grote aantal toeristen dat zich bijna dagelijks bij hem meldt omdat zij hun paspoort, geld en creditcards zijn kwijtgeraakt.

„Sinds begin dit jaar hebben wij 190 laissez-passez's afgegeven, in Madrid alleen al 66. Maar het feitelijke aantal slachtoffers ligt veel hoger. Van onze medewerkers langs de kust hoor ik dat veel beroofde toeristen zich niet eens meer melden bij de consulaten. Die reizen terug naar Nederland, als ze bij de politie aangifte hebben gedaan en vragen een nieuw paspoort in Nederland aan."

Ook de ANWB maakt zich ernstig zorgen over de nieuwe misdaadgolf in Spanje, die zich met name richt op oudere, buitenlandse toeristen. Anneke van Gastel, directrice van de ANWB in Spanje: „Tot nu toe kunnen we niet spreken van een explosieve groei ten opzichte van andere jaren. Maar het echte toeristenseizoen moet nog beginnen. Vandaar, dat we opnieuw willen waarschuwen om toch vooral voorzichtig te zijn met reisdocumenten, geld en creditcards."

De criminelen hebben het zeker niet alleen gericht op Nederlandse toeristen. De Amerikaanse consul-generaal in Madrid heeft onlangs een aantal van zijn collega's bijeen geroepen om zich over de criminele situatie in de Spaanse hoofdstad te beraden. En zijn Franse collega heeft van zijn verontrusting blijk gegegven bij de politiecommissaris in de hoofdstad.

Bouwknecht: „Mijn Amerikaanse collega is ten einde raad. Die heeft er dagelijks een stuk op tien. Zelfs een paar CIA-agenten en sheriffs, die in Madrid met vakantie waren, zijn het slachtoffer geworden van de sluwe methoden van deze criminelen. Er wordt nu overwogen in diplomatieke kringen bij de politie aan de bel te trekken, net zoals dat in de aanloop van de Olympische Spelen in Barcelona is gebeurd."

Snelweg-berovingen

Susanne Beijnsberger, die tevens consulair medewerkster in Valencia is: „Die bendes zijn blijkbaar afgezakt naar Valencia. Ik heb dit jaar al een stuk of acht van dit soort snelweg-berovingen gehad. Buitenlandse vakantiegangers worden er door een automobilist op geattendeerd dat er iets met hun auto mis is. Dat er verf op hun auto zit, of dat er rook onder vandaan komt. Als de toerist dan stopt, parkeren de criminelen hun eigen auto voor die van hun slachtoffer. Als de toerist vervolgens op zoek gaat naar het probleem, maken handlangers van de situatie gebruik om een tas van de bank weg te grissen. Tegen de tijd dat het slachtoffer dat in de gaten heeft, is de vriendelijke en goed geklede bandiet al weer weggereden."

Bouwknecht: „De mayonaise- of ketchup-truc is daar een variant op. Iemand smeert ongezien wat ketchup, mosterd of mayonaise op de rug van een wandelende toerist. Een correct geklede man wijst de toerist op de vlek op zijn kleding en begint die spontaan schoon te maken. Andere mensen bemoeien zich ermee en het eindigt er altijd mee, dat er in de verwarring iemand plotseling met een tas vandoor gaat. We hebben zelfs een toerist gehad, die op deze manier zijn paspoort in een kerk is kwijtgeraakt."

In Madrid geldt nog een andere variant, waarbij bij een stoplicht een autoband kapot wordt gestoken, een 'pinchazo' in het Spaans. Leden van deze blijkbaar goed georganiseerde bendes bieden hun slachtofffer aan om te assisteren bij het verwisselen van de band. Menig toerist is op die manier een tas kwijtgeraakt, zoals de secretaresse van de Nederlandse ambassadeur in Madrid.

Auto-verhuurbedrijven op de Madrileense luchthaven Barajas waarschuwen hun cliënten voor dit soort praktijken, omdat het vermoeden bestaat dat de bendes hun slachtoffers al vanaf de luchthaven in de gaten houden. Ook Theo Siedenburg, consul in Barcelona, heeft de afgelopen weken de nodige slachtoffers van berovingen te verwerken gekregen. Het ernstigste geval was een Nederlandse vrouw, die zich verzette toen zij in het centrum van de stad werd beroofd. Ze werd tegen een muur aangekwakt, beschadigde haar ruggewervel en brak haar pols.

Oudere mensen

Consulair medewerkster Beijnsberger: „De slachtoffers zijn over het algemeen oudere mensen, die vaak net aan hun vakantie begonnen zijn. Ze komen dan geschrokken bij je, maar je kunt maar weinig voor ze doen doen. Een aantal heb ik horen zeggen, dat ze nooit meer naar Spanje zullen gaan."

Van de kant van het ministerie voor toerisme in Madrid worden de berovingen betreurd. Vanaf 15 juli worden er in alle toeristencentra extra politie-agenten gestationeerd om dit soort misdaden tegen te gaan, aldus een woordvoerster. Maar ook zij meent, net zoals de Spaanse politie, dat de situatie in Spanje niet ernstiger is dan in andere Europese landen. „Wij horen ook de verhalen over Amsterdam, Berlijn, Rome en Parijs. Maar vervelend blijft dit soort berovingen, want juist met de huidige economische crisis zit Spanje te springen om weer eens een goed toeristenseizoen te hebben."

denkwijzer

HET ONVERMOGEN TOT HET GOEDE

Op een ochtend ontstond er grote consternatie in de psychologische kliniek, waar ik een aantal jaren geleden aan was verbonden. Een van de patiëntes, een 33-jarige vrouw, was in het holst van de nacht door de politie naar de kliniek teruggebracht. Ze was zo'n dertig kilometer verderop door een vrachtwagenchauffeur aan de rand van de weg gevonden. Een hoopje ellende, in de war en schijnbaar levensmoe. De chauffeur had haar meegenomen naar het dichtstbijzijnde politiebureau.

DOOR RENÉ DIEKSTRA

De voorafgaande middag had een van de andere patiëntes ontdekt dat de vrouw 'in een vorig leven' prostituée was geweest. Die informatie was vervolgens als een lopend vuurtje rondgegaan. Uitdrukkingen als 'die hoer' waren al gauw niet van de lucht en bij het avondeten hadden twee vaste tafelgenoten van 'die hoer' zelfs elders een eetplek gezocht. Op haar vraag om opheldering was een fikse woordenwisseling ontstaan. Daarin was onder meer de uitdrukking 'zo'n slet als jij hoort hier niet' gevallen. Niemand van de andere patiënten had het voor haar opgenomen.

Toen de pastor van de kliniek en ik 's morgens het verhaal uit haar mond hoorden, besloten we eerst links en rechts om opheldering te vragen. Toen dat in grote lijnen bevestiging van haar verhaal opleverde, besloten we de hele groep vrouwen tijdens de koffie bijeen te roepen en ze te confronteren met hun gedrag. Het werd een dramatische bijeenkomst. Ik herinner me nog glashelder de woorden waarmee de pastor, die het voortouw nam, begon: „Jullie hebben met zijn allen iemand anders, een medepatiënt, een medemens, uitgedreven, aan de kant gesmeten, uitgekotst! Niemand van jullie heeft het voor haar opgenomen, niemand van jullie heeft gezegd dat het onrechtvaardig is om iemand als persoon op te hangen aan iets dat zij in het verleden gedaan heeft. Bovendien weten jullie er geen bliksem van waarom ze dat heeft gedaan, hoe ze daartoe gekomen is. Jullie hebben als een stel wolven een medemens emotioneel afgemaakt en ik wil nu van jullie horen hoe je dat voor je geweten kunt verantwoorden."

„Als niemand van jullie iets zegt, ga ik het jullie stuk voor stuk persoonlijk vragen. Iedereen die dan nog haar mond houdt, die zegt me genoeg. Die zegt dat ze op een onaanvaardbare, kwaadaardige manier met een ander mens is omgesprongen. Laat ik het nog anders zeggen: als zij vannacht een einde aan haar leven had gemaakt – en dat heeft ze goddank niet gedaan – dan had ik hier nu in zekere zin voor een groep moordenaressen en medeplichtigen gestaan!"
Het effect van zijn woorden was verpletterend. De meeste vrouwen bleven strak naar de grond kijken. Sommigen begonnen onderdrukt te huilen. Minuten verstreken voordat iemand iets zei. Het was de oudste van de groep die op een gegeven moment van haar stoel opstond en als eerste het woord nam. „Ik heb ook niks gezegd. Ik heb het ook niet voor haar opgenomen. En ik kan niet precies zeggen waarom niet. Maar als ik er nu over nadenk, dan vind ik dat heel erg, ook van mezelf. Waarom doen we elkaar dit soort dingen aan?"

Toen, terwijl ze haar rug rechtte, keerde ze zich tot haar medepatiëntes en zei met een ondertoon van boosheid in haar stem: „Waarom praten wij altijd over anderen? Waarom heeft zij het altijd gedaan? Waarom is hij altijd begonnen?"

Deze hele gebeurtenis kwam weer in mijn herinnering naar boven toen ik onlangs zat te lezen in het dagboek van een meisje, dat helaas wel zelf een einde aan haar leven heeft gemaakt. In het dagboek beschrijft ze een scène, waarin ze door een leraar ten overstaan van de hele klas belachelijk werd gemaakt wegens een opmerking die ze had gemaakt. Na afloop van de les deed een aantal van haar klasgenoten op het schoolplein nog eens dunnetjes over wat de leraar had voorgedaan: haar uitlachen, pesten, uitjouwen. Zij had de pesterijen met tranen in haar ogen en hopeloos ondergaan.
Elke keer als ik me een beeld van die scène vorm – haar daar onbeschermd zie staan met de 'bully's' om haar heen – welt er een gevoel van woede in me op en dan heb ik zin om die hele klas aan de haren bij elkaar te slepen en ze – net als de pastor indertijd – keihard te confronteren met zichzelf, met hun kwaadaardigheid.

Maar heeft dat zin als het kwaad zó diep in mensen verankerd zit dat ze al op heel jonge leeftijd de meest wrede dingen ten opzichte van elkaar uithalen? Als ze elkaar opzettelijk proberen onderuit te halen of af te maken met hun oordelen en meningen? En als ze ook dan nog, de gevolgen van hun gedrag overziend, min of meer onverschillig hun rug naar het slachtoffer keren en gewoon weglopen? Is er überhaupt hoop dat het kwaad uitgeroeid kan worden zolang er mensen zijn?

In zijn prachtige boek Celebrating The Other (Het Verheerlijken van de Ander), dat eerder dit jaar verscheen, schrijft Edward Sampson dat een van de tragische aspecten van dit leven is dat de mens zich tegen de mens moet beschermen. Tragisch, omdat een mens om zich te ontwikkelen en om uberhaupt te leven aan de ene kant op andere mensen moet vertrouwen, en er aan de andere kant altijd rekening mee moet houden dat hij morgen kan worden verraden door dezelfde mensen waarop hij vandaag vertrouwt.

Die tragedie komt heel pijnlijk tot uitdrukking in het verhaal van het verraad van Petrus, zoals dat in het Nieuwe Testament wordt beschreven. Op het moment dat degene van wie hij houdt, Jezus, door de priesters, de gevestige orde, de overheid, wordt belasterd, beschuldigd, veroordeeld en aan de schandpaal wordt genageld, op dat moment wil hij hem opeens niet meer kennen. Tot driemaal toe ontkent hij als hem wordt gevraagd of hij een vriend van Jezus is. Als hij moet kiezen tussen zijn angst voor de reacties van anderen en zijn vriend, verloochent hij zijn vriend.

Maar het meest schokkende is misschien nog wel – zoals Eugen Drewermann in zijn studie van dit verhaal schrijft – dat Petrus aanvankelijk bleef volhouden dat hij niet zo was, net als de meeste mensen overigens.

Hij bleef hardnekkig beweren dat hij Jezus niet zou verraden, en vermoedelijk geloofde hij op dat moment ook zelf in wat hij zei. Met andere woorden: ondanks zijn voornemen tot trouw, tot goedheid, verviel hij toch in ontrouw toen het er op aankwam. Zolang de angst voor wat de buren, de familie, de bazen, de kranten, de andere mensen zeggen doorslaggevend blijft, zo lang hebben we de neiging om onszelf en anderen te verloochenen, zegt Drewermann.

We kunnen het ook eenvoudiger zeggen: naarmate we angstiger zijn voor wat andere mensen zouden kunnen denken, zijn we eerder geneigd medemensen op te offeren. Drewermann: „Pas als de vrees voor de mensen zich oplost, en de fobie voor de kritiek van de samenleving ons een stuk minder in haar greep houdt, raken we aan het punt (...) van een menselijkheid zonder vooroordeel, van een menselijkheid waaraan geen grenzen worden gesteld."

ander-zijds

Mijnheer X

DOOR RON BROWN

Woont er bij u in het dorp of in de buurt ook een Mijnheer X? Hij valt doorgaans niet zo op, maar dat wordt anders indien men hem enige (vermeende) bevoegdheid toekent. Zet hem neer bij een afzetting of toegang met een plaatje, bordje, etiket, badge of armband waarop 'organisatie' of iets dergelijks staat, en hij verandert op slag.

Enige tijd geleden stuitte ik tijdens een fietstocht op mijnheer X. Hij stond naast een ijzeren hek dat de doorgaande weg versperde. In het achterliggende dorp zou over een aantal uren een festiviteit beginnen, die het noodzakelijk maakte het centrum af te sluiten.

„U moet terug, u mag hier niet door," sprak mijnheer X streng. Ik keek langs hem heen en zag een lege straat. Geen mensen, geen stoet, niets.

„Hoezo?" vroeg ik.
„U mag hier niet langs!" sprak mijnheer X met stemverheffing, boos dat aan zijn gezag getornd werd. „Hier komt een stoet."
„Hoe laat?" vroeg ik.
Even dacht mijnheer X dat ik geïnteresseerd was in het bekijken van dit evenement, tegen betaling uiteraard. „Over drie uur," meldde hij dan ook behulpzaam.

„Dan heb ik toch nog wel even tijd om door te fietsen?" vroeg ik, in de wetenschap dat een omweg mij een half uur vertraging zou opleveren, zeker gezien mijn tanende lichamelijke conditie.

Het gelaat van mijnheer X betrok. „Ik zeg toch net dat u hier niet langs mag!" sprak hij, opnieuw op bozige toon. „U moet terug!"
„De stoet start pas over drie uur," sprak ik geduldig. „Er is nog niemand op de weg. Ik rij op een fiets, niet op een zware vrachtwagen. Ik kan altijd nog afstappen als er onverhoopt aanleiding voor zou zijn. Ik wil er alleen maar even door, gewoon op weg naar huis. Over de openbare weg. Geheel in overeenstemming met de Rechten van de Mens, de Grondwet, het Wetboek van Strafrecht, het Nieuw Burgerlijk Wetboek, de algemene verkeersbepalingen, de gemeentebepalingen en noem maar op. Dat is toch heel redelijk, mijnheer?"

Voor mijnheer X was het gesprek echter ten einde. Hij keurde mij geen blik meer waardig. Ik was een querulant die slim probeerde te zijn met woorden. „U kunt hier niet langs," sprak hij nog over zijn schouder terwijl hij mij de rug toekeerde en toezicht ging houden op de lege (openbare) weg.

Ik stapte op mijn fiets, schoof langs het hek en reed het dorp in. Mijnheer X schoot naar voren. „Hé, wat moet dat!" riep hij kwaad. „Hé, daar achter is politie, hoor!" Ik draaide mij om. „Goed, dat er politie is," zei ik, want dat vind ik ook. „En u heeft geen opsporingsbevoegdheid."
„U wordt aangehouden!" brieste mijnheer X.

Die gedachte sprak mij wel aan. Verderop stonden inderdaad twee politieagenten met elkaar te praten. Ik fietste erlangs, bereid om tot stoppen gedwongen en in de boeien geslagen te worden. Een van de agenten keek op en knikte vriendelijk: „Goeje morgen."

Ik keek nog even om. Mijnheer X stond bij het hek naar mij te kijken, de handen witjes om de ijzeren staven geklemd, een grimmige trek om de lippen die iets onverstaanbaars prevelden. Zijn gezag aan diggelen, en nu was ik ook nog aan een arrestatie ontkomen.

Ik kom hem nog wel eens tegen in het dorp. Hij bekijkt me niet meer. Volgend jaar fiets ik er weer eens langs.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

GEMEENTE HAELEN

De gemeente Haelen (circa 10.000 [illegible]) is een aantrekkelijke woon- en werkgemeente in Midden-Limburg. In verband met het aanvaarden van een andere functie door het huidige hoofd is een vacature ontstaan voor de functie:

hoofd afdeling grondgebiedzaken m/v

Organisatie:
De gemeentelijke organisatie, die bestaat uit 48 ambtenaren, is ingedeeld in drie afdelingen, te weten Middelen, Burgerzaken en Grondgebiedzaken. De afdeling Grondgebiedzaken omvat de bureaus Ruimtelijke Ordening c.a., Bouw- en Woningtoezicht en Gemeentewerken. De afdeling omvat inclusief de buitendienst 26 medewerkers. Het hoofd dat rechtstreeks verantwoording schuldig is aan de gemeentesecretaris, maakt deel uit van het managementteam.

Functie-inhoud:
- is verantwoordelijk voor de coördinatie van zowel beleidsvoorbereiding als -uitvoering binnen de afdeling
- beoordeelt en becommentarieert beleidsvoorstellen uit de gehele organisatie op consequenties op het gebied van ruimtelijke ordening of gemeentewerken
- verricht voor ongeveer 50% van de werktijd op hoofdlijnen van het beleid beleidsvoorbereidende werkzaamheden betreffende ruimtelijke ordening, milieu en volkshuisvesting
- vertegenwoordigt de afdeling bij externe contacten
- is secretaris van de betreffende raadscommissie.

Functie-eisen:
Opleiding: HBA (of HBDO) plus aanvullende opleiding ruimtelijke ordening.
Ervaring: Minimaal 5 jaar waarvan tenminste 3 jaar als leidinggevende.
Overige: Aantoonbare leidinggevende kwaliteiten.
Affiniteit met juridische en technische zaken.
Inzicht in bestuurlijke zaken.
Zeer goede contactuele en redactionele vaardigheden.

Op de functie, die gehonoreerd wordt op salarisniveau 11 (maximaal ƒ 6.858,— per maand), is de gangbare ambtelijke rechtspositie van toepassing. Een psychologische test zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Overige informatie:
Mondelinge inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer M. Korsten, gemeentesecretaris, telefoon tijdens kantooruren 04759-1919, toestel 201.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van Haelen, Postbus 4003, 6080 AA Haelen, met vermelding in de linkerbovenhoek "sollicitatie". Degenen die reeds eerder hebben gesolliciteerd behoeven niet opnieuw te reageren.

WITT & JONGEN architecten en ingenieurs

● Akerstraat 140

architectuur
interieurarchitectuur
stedebouw
verkeerskunde
landschapsinrichting
civieltechniek
cultuurtechniek

Witt & Jongen is een bureau met vestigingen in Heerlen, Amsterdam en Berlijn. Het werkterrein van de circa 65 medewerkers is gespreid over diverse vakdisciplines.

In verband met een aangroeiende orderportefeuille, zoeken wij voor de vestiging in Heerlen voor het vakgebied CIVIELTECHNIEK (weg- en waterbouw)

1e civieltechnisch tekenaar

Vereisten:
- HTS ww;
- dan wel MTS ww met ervaring;
- kennis van RAW-systematiek;
- basiskennis AutoCAD strekt tot aanbeveling.

Nadere inlichtingen over deze vacature zijn verkrijgbaar bij de heer ir. G. van der Bijl of de heer H.J.J. [illegible], beiden te bereiken onder tel.nr. 045-740160.

Geïnteresseerde kandidaten worden uitgenodigd binnen 10 dagen een sollicitatiebrief te schrijven aan de directie van Witt & Jongen in Heerlen.

Akerstraat 140
Postbus 2923
6401 DK Heerlen
Tel. nr. 045-740160
Fax 045-740480

[illegible] 32/36
1015 AA Amsterdam
Tel. 020-6277140
Fax 020-6251804

Französische Straße 13-14
10117 Berlin
Tel. 0049-30-20341281
Fax 0049-30-20341298

LAAT CARA-PATIËNTEN NIET STIKKEN

Astma Fonds
Giro 55055

WIE HELPT ONS OM 'N GOED PLAN DE GROND IN TE BOREN.

DRINKWATER VOOR DE DERDE WERELD
SIMAVI GIRO 390100

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Studeren bij Van Mierlo is vertrouwen op kwaliteit.

In september starten wij in Heerlen, Maastricht of Sittard met de mondelinge avondopleiding:

B.K.B.
P.D.B.
P.D.L.
M.B.A.
S.P.D.

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

Voorlichtingsavond op maandag 5 juli om 19.00 uur aan de Klompstraat 30 te [illegible] (voorm. Coriovallum college)

VAN MIERLO

Schoutstraat 8, 6343 CS Klimmen.
Mergelsweg 1, 6419 EA Heerlen
Tel. 04459-1782 Tel. 045-715248

Geslaagde MTS'er: gefeliciteerd!
Maar: hoe nu verder?

Op 1 september a.s. starten we weer met de middelbare handelsopleiding speciaal voor afgestudeerde MTS'ers.
Deze eenjarige commerciële MBO-dagopleiding biedt je een goede ondergrond op het terrein van marketing, bedrijfseconomie en management. In combinatie met je technische opleiding stelt deze dubbele kwalificatie je in staat om sneller dan anderen een goede positie in het bedrijfsleven te verwerven. Wil je voorbereiden op het ondernemerschap, dan geeft deze opleiding vestigingsbevoegdheid.

Bijzonderheden:
- *met studiefinanciering; 's ochtends les, 's middags zelfstudie;*
- *studeren in een groep van uitsluitend MTS'ers: mensen met dezelfde achtergrond en dezelfde studiemotieven;*
- *goede aansluiting op alle studierichtingen van de MTS.*

Bel voor meer informatie: drs. Paul Vogels (077-548753)
InterVeR College
Laaghuissingel 4,
5913 ES Venlo.

Als je je in één jaar extra wilt profileren.

De Stichting Leergang Bedrijfskunde Zuid-Limburg biedt hoger kader de gelegenheid zich een bedrijfskundige aanpak eigen te maken.
In september start voor de [illegible] achtereenvolgende keer de 3-jarige avondopleiding

LEERGANG BEDRIJFSKUNDE

- De leergang is een initiatief van de Kamers van Koophandel voor Maastricht en voor de Mijnstreek en de Rijksuniversiteit Limburg.
- In het programma van de driejarige avondopleiding ligt de nadruk op de economische, personele en organisatorische componenten die voor de bedrijfsvoering en het besturen van organisaties van belang zijn.
- Kenmerkend voor de leergang is: aandacht voor de hoofdlijnen, zelfwerkzaamheid en het vertalen van verworven kennis en inzichten naar concrete situaties.
- De leergang wordt in beginsel alleen aangeboden aan hoger opgeleiden die ten minste [illegible] jaar beroepsmatig werkzaam zijn.
- Deelname houdt in het bijwonen van colleges, practica en zelfstudie. Bij elkaar kost de studie gemiddeld drie avonden per week.
- Het collegegeld bedraagt ƒ 2.500,- per jaar.
- Aan de leergang is het diploma van de Samenwerkende Leergangen Bedrijfskunde verbonden.

Voor studieprogramma en inlichtingen kunt u bellen:
Paula Magermans, secretariaat, ☎ 043-288436,
drs. Yvonne Smeets, directeur, ☎ 043-288414.

[illegible] gezocht

Administrateur m/v
Voor een adviesbureau in Maastricht. De werkzaamheden bestaan uit de administratieve verwerking en het beheer van de financiële gegevens. Wij zoeken een persoon met een SPD I-opleiding, met ervaring met Lotus en WP. Het betreft een zelfstandige en afwisselende baan voor lange tijd.
Informatie bij Kitty Pepels, tel. 043-25 56 36, Maastricht, Helmstraat 12.

Chauffeur m/v
Voor enkele relaties zijn wij op zoek naar ervaren vrachtwagenchauffeurs. U bent in bezit van groot rijbewijs en [illegible] en u bent fysiek sterk [illegible] laad- en loswerkzaamheden. Deze baan is fulltime voor minimaal enkele maanden, waarin het opnemen van vakantie niet mogelijk is. Het betreft werk in dagdienst en zal veelal in de regio plaatsvinden.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerker m/v
Voor een autotoeleveringsbedrijf [illegible] toekomst eventueel in 3 ploegen te gaan werken. Voor deze baan voor lange tijd, zoeken wij gemotiveerde personen vanaf 28 jaar.
Informatie bij Jela Rijnbout, tel. 045-32 60 38, Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Vakantiewerk in de gezondheidszorg
Ben je in bezit van een diploma HBOV, MDGO VP of MDGO VZ, of studerend hiervoor? Dan hebben wij in augustus volop mogelijkheden bij diverse instellingen in Sittard en Geleen.
Informatie bij Zita Breukers, tel. 046-52 96 36, Sittard, Rosmolenstraat 15.

De uitzend-CAO
In de CAO voor uitzendwerk zijn salaris, vakantie en sociale verzekeringen geregeld.

Ik vond

randstad uitzendbureau

Bell College

GESLAAGD VOOR HAVO OF VWO?
Je weet je nog niet precies wat je wilt?
Volg dan deze raad:
DOE EEN JAAR BELL COLLEGE
dat is nooit weg!
of
VOEL JE MEER VOOR BEDRIJFSKUNDE HBO
in twee jaar?
Vraag informatie aan: tel. 043-218095

Bell College
Maastricht - Heerlen

POST-HBO CURSUS
EXPORT MARKETING MANAGEMENT

Start : 1 november 1993
Duur : 26 avonden
Plaats : Sittard
[illegible] : [illegible] 1993

Informatie, aanmelding of aanvragen studiegids:
- telefoon : 045 - 712424
- schriftelijk : postbus 4401, 6401 CX Heerlen

De cursus wordt georganiseerd door de

stichting Export Management Development

waarin de Hogeschool Heerlen en de Kamers van Koophandel en Fabrieken samenwerken.

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
Maak er verstandig gebruik van.

GGD
Oostelijk Zuid-Limburg

Het Overloon 2
Postbus 155
6400 AD Heerlen

De GGD is een door 31 in Oostelijk Zuid-Limburg gelegen gemeenten ingesteld gemeenschappelijk verband tot behartiging van basisgezondheidszorg. De dienst heeft circa 130 medewerkers en is werkzaam op het terrein van algemene preventieve gezondheidszorg, de jeugdgezondheidszorg, de bedrijfsgezondheidszorg en de ambulancehulpverlening. Het werkgebied omvat circa 290.000 inwoners.

Bij de afdeling Ambulancevervoer kan per 1 november 1993 in voltijd dienstverband worden geplaatst een

AMBULANCE-VERPLEEGKUNDIGE M/V

[illegible]

Functie-vereisten
Vereist is het diploma ziekenverpleging A. Eveneens is vereist de IC/CCU-opleiding en het rijbewijs BE. Het bezit van het diploma ziekenverpleging B strekt tot aanbeveling. Van kandidaten wordt stressbestendigheid en relevante werkervaring (EH, IC/CCU of ambulancedienst) verwacht. Kandidaten dienen bereid te zijn de opleiding ambulanceverpleegkundige van de Stichting SOSA te volgen.

Informatie
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Th.E.P. Vullers, hoofd ambulancevervoer, tel. 045-712511.

Procedure
Schriftelijke sollicitaties kunnen onder vermelding van vacaturenummer 0855 binnen 10 dagen worden gezonden aan de directeur van de GGD Oostelijk Zuid-Limburg, de heer R.G.P. Hagenouw, arts, Postbus 155, 6400 AD Heerlen. Een medisch en (eventueel) psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

WILLEM RUMPEN
INTERNATIONALE TRANSPORTEN
vraagt:
ALLROUND MONTEUR

[illegible]

Sind Sie dumm???
faul, kontaktarm und unzuverlässig?
Dann bleiben Sie, wo Sie sind!
Wenn Sie aber ehrgeizig, redegewandt und kontaktfreudig sind und für Ihre Tätigkeit angemessen verdienen wollen, dann können Sie bei uns
Verkäuferin
für junge Mode, DOB, werden. In unserer Filiale in Aachen erwartet Sie angenehmes Betriebsklima in einem jungen aufgeschlossenen Team.
Rufen Sie uns an unter:
09-492131591062
CHARÉ
Corporation Textilhandelsges. mbH
Aachen, Hannover, Braunschweig

PEARLE [illegible] Sittard
vraagt voor direct:
een ervaren opticien m/v
Kennis van oogmeting strekt tot aanbeveling.
Wij bieden u:
- een [illegible] werksfeer;
- een [illegible] salaris;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke of telefonische reactie kunt u richten aan:
Pearle Opticiens,
[illegible] 7B, 6131 [illegible] Sittard,
t.a.v. de hr. J. [illegible]
tel. 046-[illegible], na 20.00 uur 046-[illegible]

CHARÉ

Wir suchen für unsere Filiale in [illegible] eine erfahrene

Verkäuferin

Sie sollten mindestens 25 Jahre alt sein. Mit einer positiven Ausstrahlung, Einsatzbereitschaft und [illegible] sollte es Ihnen Spaß machen, junge Mode zu verkaufen. Nicht Alter, sondern Erfahrung ist unsere Vorstellung für einen sicheren und interessanten Arbeitsplatz.
Wenn Sie eine neue Aufgabe reizt, dann bewerben Sie sich bitte unter: Charé Corp. Geulenstr. 71, 41462 Neuss, Tel. 09-492131591061

Stichting St. John Hospital Ghana
Grote kans-loterij

6x kans

Voor loten en nadere informatie kunt u terecht bij één van onderstaande adressen:
[illegible] Maastricht
[illegible] 76, 6226 WC Maastricht
043-621893
[illegible] 22, 6226 BL Maastricht
[illegible] 8, 6161 [illegible] Geleen
046-[illegible]
[illegible] 9, 6229 [illegible] Maastricht
[illegible] 21, 6101 GV Echt
J. Smeets
[illegible] 4, 6129 [illegible] Obbicht
H. [illegible]
[illegible] 12a, 6217 [illegible] Maastricht
043-[illegible]

Hoofdprijs
Citroën AX
t.w.v. ƒ 20.000,-

Om het ziekenhuis van Duayaw Nkwanta in de Brong Ahafo regio in Ghana rechtstreeks te helpen in de ergste noden, wordt er een bijzondere loterij gehouden met fantastische prijzen. Gedurende 6 maanden geeft elk lot iedere maand kans op vele fraaie prijzen. Bovendien maakt u kans op de hoofdprijs, een Citroën AX [illegible] ter waarde van ca. ƒ 20.000,- die in de trekking van december 1993 wordt verloot.

DE 11 PRACHTIGE PRIJZEN DIE BIJ ELKE MAANDELIJKSE TREKKING WORDEN VERLOOT, ZIJN:
1e prijs: ƒ 1.000,- contant
2e prijs: mountain bike (ATB)
3e prijs: keukenmachine
4e prijs: scheerapparaat
5e prijs: draagbare radio/cd
6e prijs: kwaliteitshorloge „chronograaf"
7e prijs: elektrische grill
8e prijs: elektrische barbecue
9e prijs: fototoestel met zoomlens
10e prijs: [illegible]
11e prijs: [illegible]
Vergunning is verleend door de Staatssecretaris van Justitie dd. 9 maart 1993 onder kenmerk L.O.930/021/058.93

Alle trekkingen vinden plaats op de derde vrijdag van de maand door en ten kantore van notaris A.C.J. Huenges Wajer te Heer-Maastricht.
Prijswinnaars worden schriftelijk na iedere maandelijkse trekking in kennis gesteld.
De loterij start in juli 1993 en duurt t/m december 1993.

Er zijn maar 1000 loten, zodat u naar verhouding echt een grote kans maakt op een van de vele prijzen en natuurlijk op de hoofdprijs.
De kansen op een prijs zijn veel groter dan in elke andere loterij.
Grijp deze kans om deel te nemen aan deze bijzondere loterij, waarbij u tevens een ziekenhuis in Ghana de noodzakelijke steun geeft.

De kosten voor deelname aan deze loterij zijn ƒ 100,-, al of niet te betalen in 4 maandelijkse termijnen van ƒ 25,-. U speelt dan vanaf juli 1993 elke maand mee, gedurende 6 achtereenvolgende maanden.

Inschrijvingsformulier
Dit inschrijvingsformulier kunt u opsturen naar: Stichting „St. John Hospital Ghana", Bergerstraat 6, 6226 NA Maastricht. Met het invullen en opsturen van dit inschrijvingsformulier verklaart u aan deze loterij mee te willen doen.
U ontvangt vervolgens van ons een bevestiging van uw inschrijving.
Wacht niet te lang met het insturen van dit inschrijvingsformulier.
Ondergetekende:
naam: ....
adres: ....
postcode: .... woonplaats: ....
wenst zich in te schrijven voor ...... lot(en).
Betaling zal als volgt geschieden:
☐ ƒ 100,- contant
☐ ƒ 100,- in 4 maandelijkse termijnen van ƒ 25,-
Postbankrekeningnr. ....
Bankrekeningnr. ....
Bankinstelling .... te ....
Datum........ Handtekening ....

In Nederland zijn er zo'n 2500 sexclubs. De accomodatie varieert van een chique sexboerderij op het platteland tot een gewone peepshow aan een grachtengordel in de grote stad. Maar ook huiskamers waar vrouwen zich prostitueren, worden tot de sexhuizen gerekend.

H. Klein Beekman, voorzitter van de Vereniging Exploitanten Relaxbedrijven (VER), meent dat slechts tien procent van deze sexbedrijven in orde is. De rest deugt niet. De VER wil nog dit jaar de 'erotikeur' invoeren, een soort Michelin-ster voor sexbedrijven. Onze verslaggeefster bracht een dag door in een sexclub die vrijwel zeker door de ballotage zal heenkomen.



● *Voor een kamer in een nette sexclub betaalt de klant al gauw 250 gulden per uur.*

Foto's: GPD

Misstanden in sexclubs

Volgens de Rode Draad, de belangenvereniging van prostituées en de Vereniging Exploitanten Relaxbedrijven (VER) is er in de meeste sexclubs sprake van een scheve machtsverhouding tussen exploitant en prostituée. Overal wordt gewerkt volgens een vaste verdeelsleutel. Meestal krijgt de exploitant veertig procent van het verdiende bedrag. Het overige geld is voor de prostituée. Er zijn enkele clubs waar hoeren zestig procent krijgen. Ook zijn er vrouwen die meer dan de helft van de verdiensten moeten afstaan. De prijs voor een meisje varieert van [illegible] tot [illegible] gulden per uur.

Dit systeem werkt een ongelijke arbeidsverhouding in de hand, meent de Rode Draad. De exploitant kan een vrouw onder druk zetten om met een klant naar bed te gaan, terwijl ze eigenlijk niet wil. De Rode Draad vindt dat voor vrouwen in sexclubs dezelfde regels moeten gelden als voor raamprostituées. Een hoer achter het raam betaalt kamerhuur en dan maakt het voor de eigenaar niet uit hoeveel klanten zij op een dag heeft. Maar exploitanten van sexclubs voelen niets voor dit systeem. Ze zijn bang dat ze dan te weinig verdienen.

De Vereniging Exploitanten Relaxbedrijven weet, net als de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), dat diverse sexclubs contacten hebben met criminele organisaties. Naar schatting verblijven er in Nederland zo'n 1000 tot 2000 vrouwen die onder valse voorwendselen zijn binnengehaald en worden gedwongen als hoer te werken. Dat is ongeveer vijf procent van de in totaal 30.000 prostituées in clubs, op straat of achter het raam.

H. Klein Beekman, voorzitter van de VER, meent dat vrouwenhandel in Nederland de laatste jaren is toegenomen. Er is een groeiend tekort aan Nederlandse prostituées die in sexclubs willen werken. Steeds meer vrouwen houden praktijk aan huis. Dan hoeven ze geen inkomsten af te staan.

Volgens de CRI worden slachtoffers van vrouwenhandel op een vreselijke manier geïntimideerd en durven de meesten geen aangifte te doen. Woordvoerder E. Moeksis: „De meisjes worden in elkaar geslagen als ze proberen te ontsnappen. Er heerst ontzettend veel angst, dat is onvoorstelbaar."

De Stichting Tegen Vrouwenhandel vindt dat de politie te weinig doet om vrouwenhandelaren op te sporen. De Vreemdelingendiensten in de grote steden zijn voornamelijk bezig om illegale vrouwen in sexclubs te zoeken en hen het land uit te zetten. Woordvoerder M. Wijers: „De politie moet haar prioriteit verleggen en actief op zoek gaan naar vrouwen die worden gedwongen om als hoer te werken. Nu wachten de meeste politiekorpsen passief af, totdat er een aangifte van een vrouw binnenkomt."

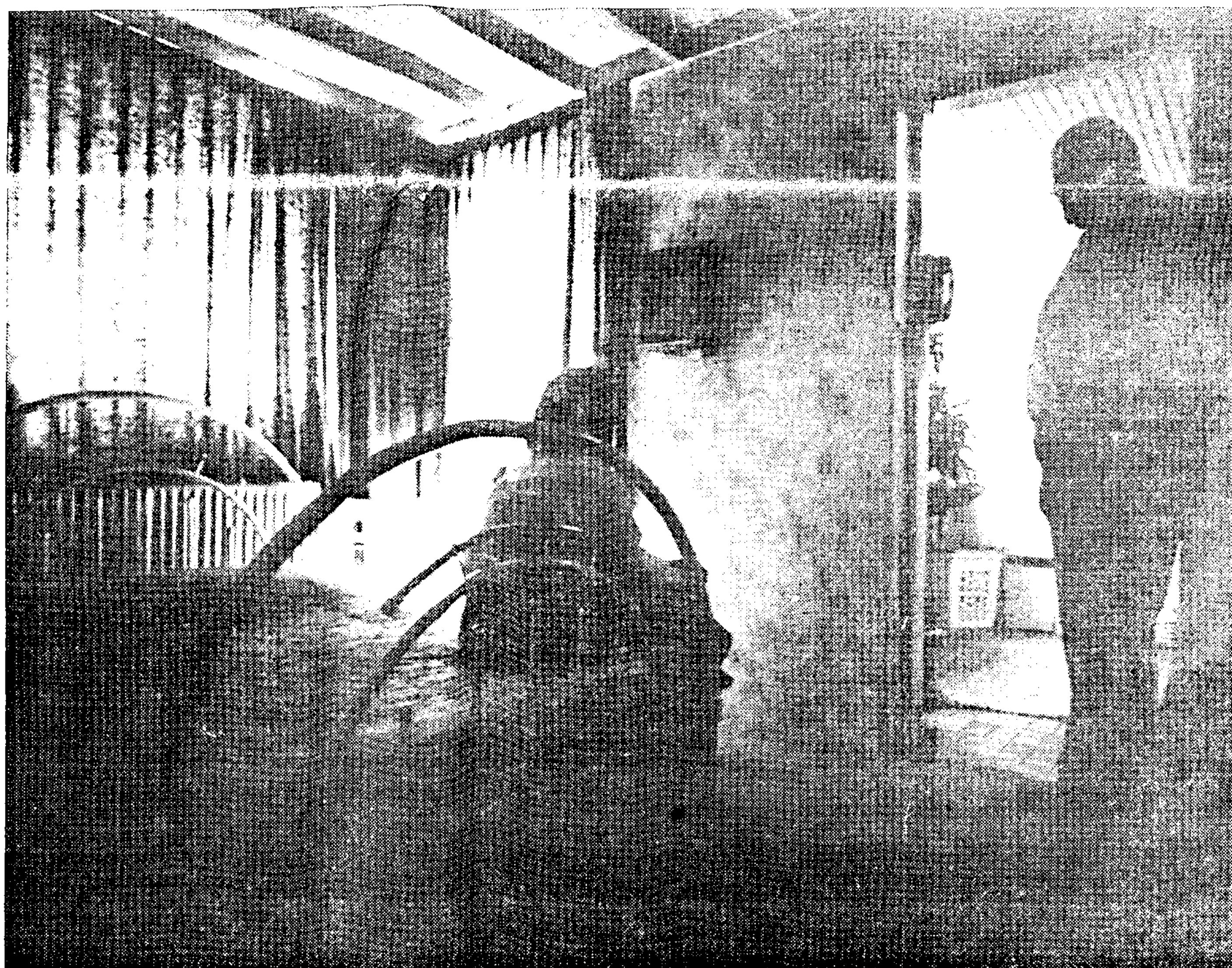
In sexclub met allure gaan 'de meisjes' verzorgd gekleed

DOOR CARINE NEEFJES

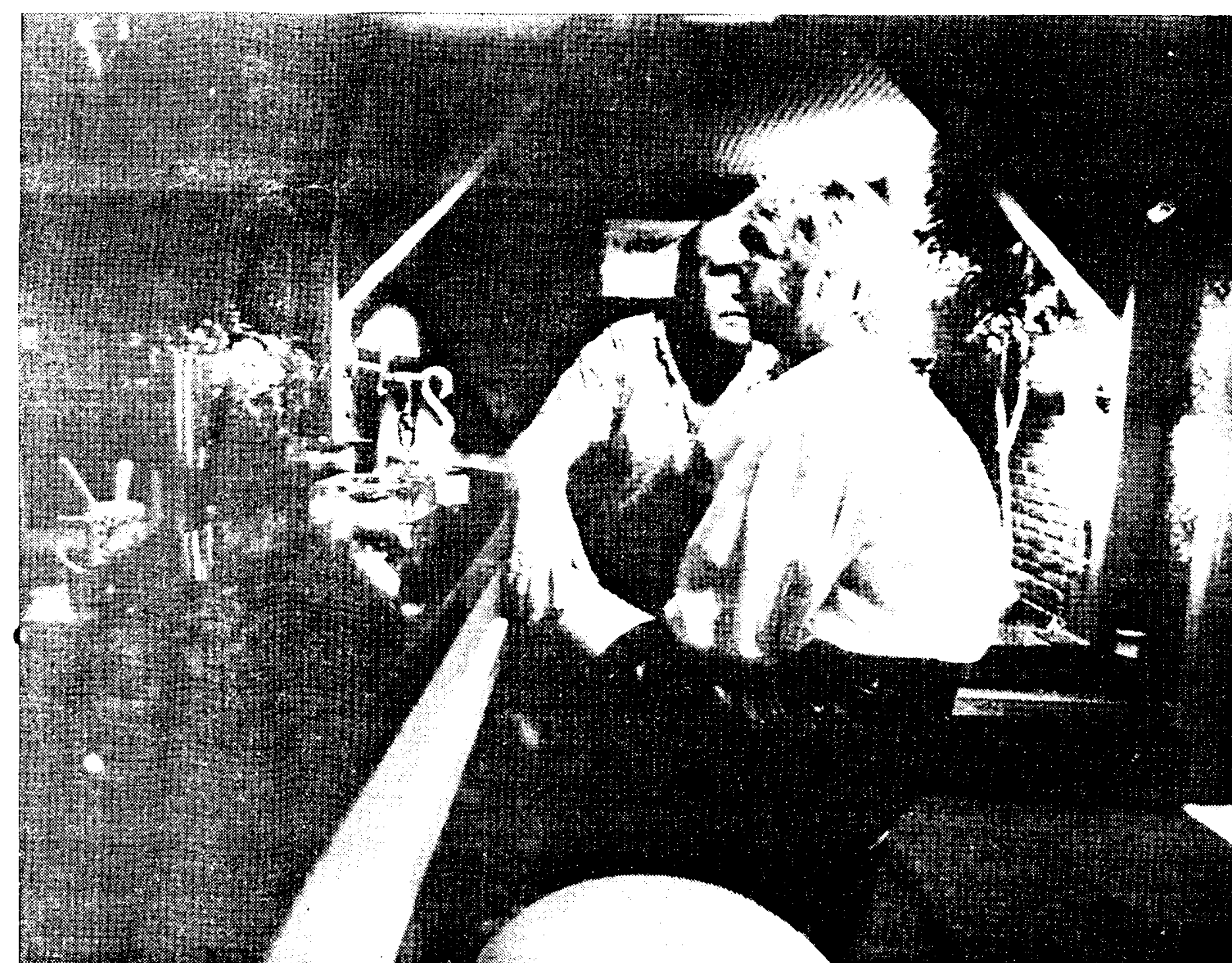
„Geef mij er maar drie vandaag," zegt Dana (30) terwijl ze in de spiegel kijkt en haar lippen stift. Suus, keukenhulp, opent de kluis en geeft Dana drie condooms. „We geven die dingen altijd in de keuken. Het staat zo raar om vanachter de bar condooms aan de meisjes uit te delen."

Het is zeven uur 's avonds, tijd voor het avondmaal. In de keuken van de sexclub bakt Suus sateetjes, kippepootjes en tosties voor 'de meisjes'. Als toetje pakt Dana, een Poolse, twee kiwi's uit haar zwart leren handtas.

Mariska (34) heeft nog geen klant gehad. Zelf neemt ze nooit initiatief. Daar wordt ze onzeker van, en dan gaat het altijd mis. Vandaag heeft ze een klant laten schieten. „Een hardhandig type. Hij zat aan de bar al stevig in m'n billen te knijpen en zei: 'Ik wil je nat plassen'. Met zo'n man ga ik niet naar boven. Dan verzin ik een smoesje. Zeg dat er binnen een half uur een speciale klant voor mij komt. Je moet immers altijd beleefd blijven."



● *'Na een uur kun je pas aan het werk.'*



● *In sjieke clubs animeren de meisjes niet, maar nemen de mannen het initiatief.*

Jooske (37) heeft één klant gehad. Willem (63), die hier al jaren komt. Dana en Mariska moeten hem niet. „Hij is zo langzaam. Drinkt eerst twee biertjes en dan nog een jägermeister. Na een uur kan je pas aan het werk." Maar Jooske interesseert dat niet. Als ze eenmaal zeker weet dat een klant naar boven wil, blijft ze zitten. „En ach, Willem is best een schatje." Bij andere klanten is Jooske minder geduldig. „Soms zeg ik tijdens het eerste drankje: 'Ik ben vreselijk opgewonden, zullen we naar boven gaan?' Je moet goed aanvoelen tegen wie je zoiets kan zeggen."

Honderden

Een wit, chique landhuis, even buiten de stad. Een van de vele honderden sexclubs die in iedere provincie te vinden zijn. Een klein trapje daalt naar de voordeur waarop staat: 'gepaste kleding gewenst'. Buiten prikkelt de voorjaarszon, binnen verlichten zachtroze neonlampen de donkere ruimte. Om drie uur 's middags is in de sexclub het nachtleven al begonnen.

Dana, Mariska en Jooske hangen naast elkaar aan de bar. Hun kleding varieert van een hooggesloten fluwelen jurkje tot een rood, katoenen rokje met strak, zwart t-shirt. In een sexclub met een beetje allure moeten 'de meisjes', zoals hoeren hier worden genoemd, er verzorgd uitzien. Teveel bloot is niet geraffineerd.

De meisjes moeten enig niveau hebben. Een beetje Duits en Engels spreken en 'weten dat Brussel de hoofdstad van België is', vertelt de eigenaar. Maar tijdens een sollicitatiegesprek naar hun opleiding vragen, gaat te ver. Zelfs werkervaring wordt niet besproken. „Als ik vraag: 'Kun je het goed?' knikken ze altijd 'ja'."

Ieder meisje krijgt een week proeftijd. Dan kan de eigenaar zien of ze in zijn club passen. „Laatst kwamen er twee vriendinnen. Die heb ik eruit gezet. Ze speelden de andere meisjes tegen elkaar uit. Vertelden tegen klanten dat sommigen achter het raam hadden gezeten en vieze kerels als pooiers hadden. Dan krijg je twee kampen in de club en dat is slecht voor de sfeer."

Als drie vaste klanten zeggen dat 'een meisje niks is', wordt ze ontslagen. De eigenaar: „De reden van ontslag vertel ik haar niet. Dat begrijpt ze toch niet. Zegt toch altijd dat het aan die vent ligt. Maar als meisjes als hondjes stil op hun rug liggen en zich niet bewegen, zijn ze niet geschikt voor dit vak."

Ligbad

In deze sexclub hebben zo'n vijftien vrouwen de beschikking over vijf kamers. Er werken Nederlandse, Poolse, Thaise en Surinaamse vrouwen. Vrouwen met kinderen werken vanaf zeven uur 's avonds, de anderen beginnen om drie uur 's middags. Een paar buitenlandse meisjes zijn intern. Voor een uur 'relaxen' betaalt de klant 250 gulden. Als hij een kamer met tweepersoons ligbad wil, is hij 350 gulden kwijt. Zestig procent van dit bedrag is voor 'het meisje', veertig procent voor de exploitant.

Ziektekosten en verzekeringen betalen de dames zelf. „De vrouwen komen en gaan, daar kan ik geen verzekering voor afsluiten," vertelt de baas. Het zijn bovendien zelfstandige medewerksters en geen 'werkneemsters'. In geen enkele sexclub wordt een arbeidscontract opgesteld. „Ik eis wel dat de prostituées minimaal drie dagen per week aanwezig zijn en ze mogen niet vóór sluitingstijd – officieel één uur 's nachts – naar huis."

De exploitant zegt keurig belasting te betalen over zijn inkomsten. De meisjes moeten hun verdiensten zelf opgeven. In de praktijk zal daar weinig van terechtkomen. Maar de belastinginspecties in ons land blijken hiertegen nauwelijks op te treden.

Fietsenhok

Om negen uur 's avonds zijn alle sleutels achter de bar verdwenen. De vijf kamers zijn bezet. Eén van de medewerksters is met een klant in het fietsenhok verdwenen. De man kon niet langer wachten. Een andere bezoeker stelde Julia (23) voor om een wippie in z'n auto te doen. De baas gaf geen toestemming. „Ze is net twee dagen hier en ik wil haar behoeden voor vervelende ervaringen."

'Ik ben vreselijk opgewonden, zullen we naar boven gaan?'

Op een televisiescherm wordt een pornofilm gedraaid. Niemand kijkt. Klanten hangen met meisjes aan de bar, kletsen over koetjes en kalfjes en wachten tot er een kamer vrijkomt. Dana, Mariska en Jooske zitten op de gebloemde bankjes in de zithoek. Ze hebben net een afzakkertje met hun klanten gedronken en de heren netjes naar de uitgang gebracht. Met vers gestifte lippen wachten ze af. In de betere clubs is het namelijk niet gebruikelijk dat meisjes animeren. De gasten behoren het initiatief te nemen.

Alle drie hebben ze in diverse sexclubs gewerkt. Zelf hebben ze geen bijzonder slechte ervaringen gehad. Maar ze weten dat er zeker exploitanten zijn die hun collega's misbruiken. „Vooral buitenlandse vrouwen zijn makkelijke slachtoffers. Sommige sexbazen maken spaarpotjes voor prostituées en houden na iedere klant twintig gulden in. Als de meisjes vragen om hun spaargeld, kunnen ze er naar fluiten," vertelt Mariska.
Ook ontstaat er regelmatig ruzie over het werk op de kamer. Jooske: „Het komt voor dat een meisje na drie kwartier weer beneden is. Wordt ze weer naar boven gestuurd om het uur vol te maken. Maar wat moet je nog in die vijftien minuten als je het samen heel fijn hebt gehad?"

Voor geen goud willen de drie vrouwen achter de ramen zitten. In de club wordt hun anonimiteit gewaarborgd. Jooske: „Achter een raam zou ik gek worden van het gegluur van al die mannen. Bovendien, dan ben je zo'n echte hoer."

Pooier

Eén keer heeft de eigenaar het gevoel gehad dat hij een slachtoffer van vrouwenhandel in zijn club had. Een mooi, Russisch meisje, 17 jaar oud. Op haar visum stond dat ze voor een sportuitwisseling in Nederland was. De exploitant: „Maar het meisje was geen hoertje. Het was een kind. Ze keek hier haar ogen uit. Ik zei: 'Volgens mij heb je het nog nooit gedaan'. Ze antwoordde: 'Maar ik wil zo graag'. Ik heb haar met een taxi terug naar Antwerpen gestuurd. Daar kwam ze vandaan."

Zo'n twintig jaar geleden werkten er veel vrouwen in zijn club die een pooier hadden. „Als ze niet genoeg hadden verdiend, werden ze soms buiten in elkaar geslagen. En ze bleven volhouden dat die vent zo aardig was. Er zijn kennelijk vrouwen die zo'n type man nodig hebben. Het waren wel de beste hoeren," mijmert de eigenaar.

Volgens de exploitant werken de meeste Nederlandse vrouwen tegenwoordig zonder pooier. Toch is dit beroep vaak niet hun eerste keus. „Diep in hun hart zijn ze er niet gelukkig mee. Velen zijn erg eenzaam. Drinken te veel. Sommigen hebben een fles sterke drank in hun handtas. Anderen vergokken hun geld. Een Indisch meisje, dat hier intern was, stond iedere dag om 10.00 uur 's ochtends achter de fruitautomaat."

Geldnood

Rond middernacht verschijnt Dana met een ander kapsel aan de bar. Haar korte, witte haren heeft ze met gel strak naar achteren gekamd. Heel lang dacht de Poolse dat ze te klein en te lelijk was om als hoer haar geld te verdienen. Maar na negen maanden in de sexclub, mag ze niet klagen over haar inkomsten.

De eerste twee weken heeft ze aan een stuk door gehuild. Dana is streng katholiek opgevoed en ze kampte met enorme schuldgevoelens. Ze werkt nu zuiver voor het geld. In Polen was zij verpleegster. Het ziekenhuis waar zij werkte, werd enkele jaren geleden gesloten. Nergens kwam ze meer aan de bak.

Via een vriendin in België belandde ze in de prostitutie. Aanvankelijk deed ze schoonmaakwerk, maar dat leverde weinig op. Ze wil nu een paar jaar flink geld verdienen en dan terug naar Polen. Een professionele hoer wil ze niet worden. „Mijn hart protesteert. Ik ben verpleegster, geen hoer. Dit vak past eigenlijk niet bij me."

Haar vaste klant die aan de bar zit, begint Dana te strelen. Wat verlegen lacht ze naar de man. Soms neemt hij haar met z'n vrachtwagen mee voor een ritje naar Polen. De exploitant vindt het goed, als hij voor z'n wippies maar naar de club blijft komen.

Om de privacy van de betrokkenen te beschermen, zijn de personen anoniem gebleven alsmede de locatie.



● *Meer dan twee ton kost deze Daimler*



● *Met de topless Jaguar steek je de concurrentie de ogen uit.*

Hoezo recessie als je met automatisch verwarmde, elektrisch kantelende buitenspiegels bent uitgerust?

Voor wie bij de letter r niet aan recessie denkt, maar meteen aan de r van 'reverse' in zijn auto, zet de afdeling 'sales' van Jaguar Nederland graag zijn stropdas recht.
Blijkbaar met succes.
Want anders laat je de meesterkok van 'De Swaen' in Oisterwijk geen twee middagen krom staan voor een aangeklede perslunch.
Zet je geen twee Daimlers en drie Jaguars (samen meer dan een miljoen) opgepoetst maar niet volgetankt klaar voor wat ritjes door het land van de 'contente mens'.
Recessie of niet: met Jaguar gaat het plankgas. De verkoop in de VS is in de eerste vier maanden van dit jaar gestegen met 27% ofwel 3752 Jaguars en/of Daimlers.
De uitverkoren dertien dealers in Nederland hebben er vorig jaar samen 339 verkocht, zodat een op de drie topklasse-auto's nu een Middenamerikaanse panter op de neus torst.
Omdat de klant 'value for money' krijgt.
Vooral daaraan dankt Jaguar zijn opmars, zo orakelt directeur Geert Tax.
Maar zijn vlot verkoopverhaal zal u roesten (zes jaar garantie). Hoe rijdt/ glijdt deze bolide, Brits als een bolhoed?
Verslag van een poenige proefrit.

DOOR HANS TOONEN

In de eerste rit met de Daimler Double Six, f217.000 inclusief twee exclusieve bartafeltjes, borrelt het op.

Maar eenmaal in de Jaguar V12, f204.000 exclusief deze walnoten plankjes, komt het echt los.

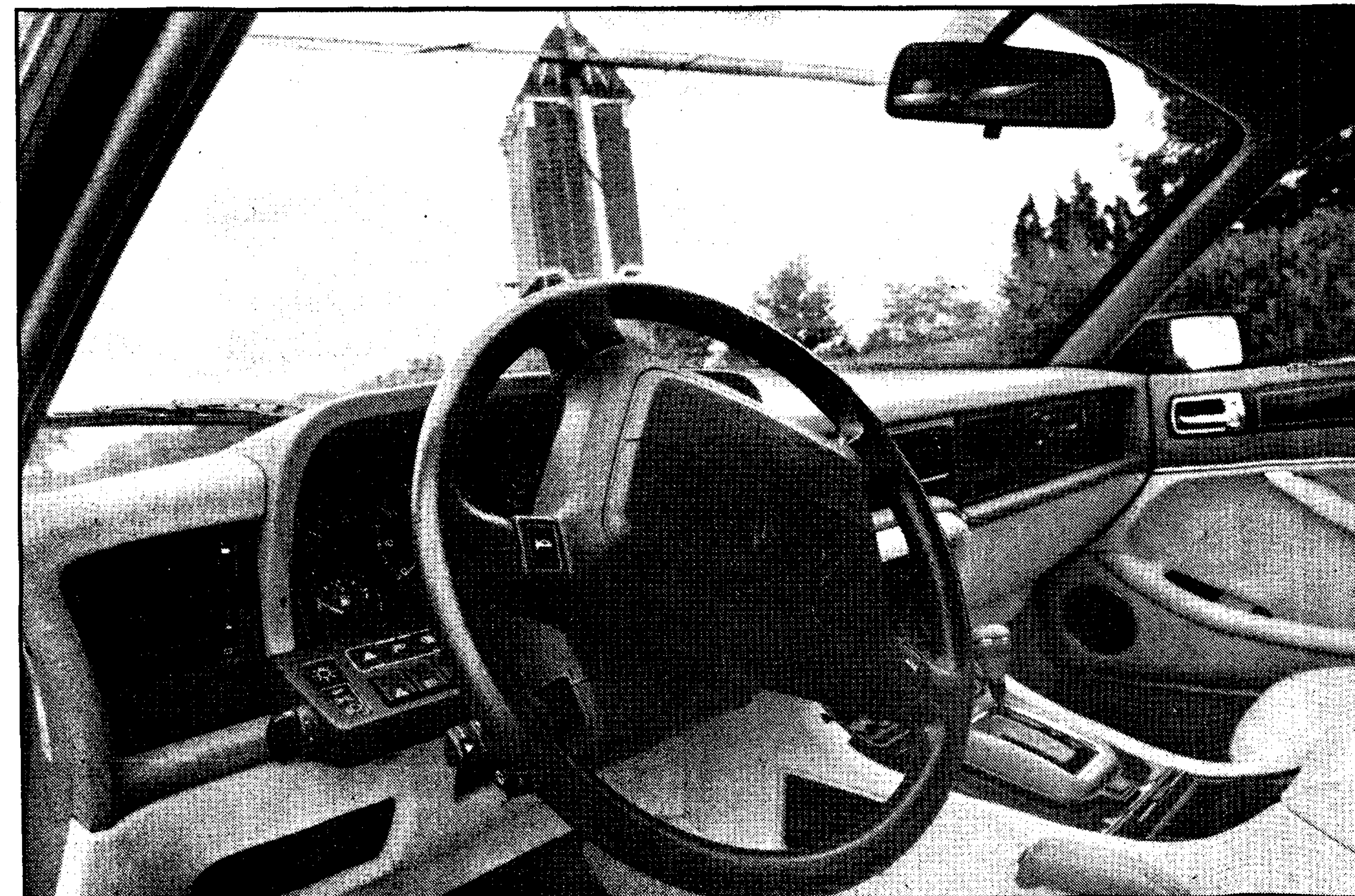
Even voel je je Van Vollenhoven. Maar dan zonder escorte.
Opzij, opzij.
Niet door mijn vreselijke haast. Maar omdat ik een Jaguar heb.
En jij maar een Vectraatje.
Opzij voor twee ton.

Blijkbaar besmettelijk, dat nooit verwachte, schaamteloze 'king of the road-gevoel'. Want als fotografe Christa even voor de kick het in leer gegoten stuur overneemt, duldt ook zij niemand voor zich.

Ergens na de afslag richting Moergestel moet de rechtervoet van het gas en stevig op de broodplank van een rempedaal. Een tractor met hooi bepaalt de snelheid.
Nederig maar ongekend comfortabel volgen we zijn spoor.

Profiel

Of Geert Tax, algemeen-directeur van Jaguar Nederland, dit gevoel van heer en meester te willen zijn, herkent?



● *Blik op de cockpit van de Daimler Double Six*

Foto's: CHRISTA HALBESMA

Inderdaad. Alleen past het niet bij Jaguar. „Als je zowel in je werk als op de weg niet meer alles hoeft te bewijzen, pas dan ben je rijp voor een Jaguar."

Het profiel van een Jaguar-eigenaar, anno 1993, oogt als volgt: gemiddelde leeftijd 45 jaar (was lange tijd 52), gemiddeld jaarsalaris drie ton plus, zelfstandig ondernemer of lid van raad van bestuur maar geen divisie-directeur; hoger opgeleid dan wie een even dure Mercedes, BMW, Ferrari of Toyota – kortom, de concurrentie – rijdt.

In (rij)stijl en smaak passeert de doorsnee-Jaguar-rijder de concurrentie ook. Bij het optrekken even de straatklinkers loswrikken, is 'not done'. Een Rolex, zelfs al is ie echt, accentueert een poenig uiterlijk en past dus niet bij een Jaguar, oppert Geert Tax. „De uitstraling van ons merk zorgt voor een natuurlijke selectie."

Grenzeloos

Een op de vijf eigenaars werkt weliswaar in Nederland, maar woont als 'economisch vluchteling' net over de grens met België in hoogomheinde villa's met dubbele garages in Brasschaet en Lanaken.

Geen enkel probleem. Want je hoeft maar te kikken of de dealer komt keurig in het pak aan huis.
Wie een Jaguar koopt, koopt meteen grenzeloze service. Al raak je je sleutel kwijt in Florence, nog dezelfde dag kun je je vakantie weer opstarten, verzekert Jaguar.

Eerlijk gezegd kent Jaguar geen problemen meer, gniffelt Geert Tax. Dank zij de overname door Ford (Detroit) in 1990 is de kwaliteit opgevoerd. En kunnen ze in Coventry elk jaar pronken met nieuwe modellen.
De prijzenoorlog waarin Mercedes, BMW en Toyota elkaar met gulle kortingen de weg naar meer omzet afsnijden, is Jaguar bespaard gebleven.
Omdat de VS en Engeland eerder dan Europa nat zijn geworden van economische depressies, drogen de rijken er ook eerder op.

Ook in Nederland zou Jaguars orderportefeuille best dikker kunnen zijn dan de zeker zeventig orders voor de twaalfcylinder Saloon-modellen. „Maar veel entrepreneurs durven hun luxe auto nu niet in te ruilen, terwijl hun naaste medewerkers terwille van noodzakelijke bezuinigingen in een kleinere auto moeten gaan rijden."

Bovendien speelt de fiscale bijtelling ook mee voor wie een Jaguar van de zaak rijdt. Met het 'instap-model', de XJ6 van f144.000, moet je toch zeker dertig mille bij je inkomen van drie ton optellen.
Blijkbaar kan bruintje, hoe weelderig wonend ook, dit niet trekken. En wordt er gekozen voor een Jaguar op eigen naam. Als je dan met je accountant een passende km-vergoeding regelt, hoef je tenminste geen auto te rijden waarmee je eerst iemand moet passeren om te laten zien dat je nog altijd in de S-klasse zit.

Nagapen

Wie een Jaguar of Daimler rijdt, wordt nagegaapt.
Die ochtend in Brabant is dat even wennen. Waar je ook afslaat of door rijdt, word je van voorbumper tot achterlicht bekeken.

Zeker in de XJS V12 Convertible fluit zelfs Onze Lieve Heer je na. En als ie stilstaat, krijg je er hopelijk hypotheek op. Want hoe anders moet je 240 mille bijeen krijgen.

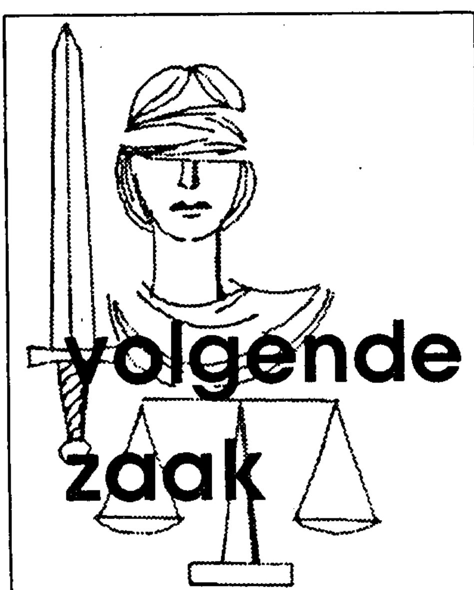
Voor die prijs kies ik persoonlijk voor de Daimler Double Six. Je haren raken niet in de war. En die lange neus geeft een gevoel van veiligheid. Want voor je het weet, zit je over de 180 km. Je trip-computer moppert wel dat je zo natuurlijk nooit 1 op 6,5 km haalt. Maar die zuinigheid ben je natuurlijk allang voorbij.

Hoezo recessie als je met electrisch verwarmde buitenspiegels bent uitgerust, die automatisch kantelen als je de automaat in R van 'Reverse' laat glijden.

Hoezo geen vut als je de S indrukt, waardoor je lekker lang kunt doortrekken.

Hoezo inleveren als je de eerste versnelling kunt blokkeren zodat je in de sneeuw rustig in de twee kunt wegrijden.

Hoezo standaard geen airbag voor je vrouw?
Die heeft in de zonneklep toch een verlichte make up-spiegel.



'Ik woon nu samen met een vriendin die op de kleintjes let.'

Lei, net even twintig, brengt het als een toverformule.

Zweet parelt op het voorhoofd van de stevige doorvoede en schijnbaar mateloos verwende jongeling.

Hij zoekt naar een uitweg sinds hij zwaar in de puree zit.

Lei is gepakt in het kielzog van een groepje brutale en inmiddels tot aanzienlijke straffen veroordeelde straatrovers.

Lei stond erbij en keek er naar.

Hij was wel even voorbestemd om als vluchtchauffeur bij een beroving op te treden.

De bendeleden vonden echter dat hij een te bekend gezicht had en dus moest hij thuisblijven.

Voor zijn hand- en spandienstenving hij toch nog 7500 gulden van de opbrengst van de beroving van een geldloper in hartje Stein.

Het geld heeft hij in een handomdraai opgemaakt.

Lei heeft geen benul van de waarde van geld.

Zijn ouders zorgden altijd dat het hem nergens aan ontbrak.

Zijn vriendin houdt nu dus het huishoudboekje bij.

Lei zag de criminele vriendenclub nooit als een gevaar. Hij kan met iedereen goed opschieten en is altijd in voor een grapje.
Met open ogen stapte hij de wereld van de misdaad binnen en gemakzuchtig als hij is, liet hij zich voor elk karretje spannen, constateert de reclasseringsambtenaar in zijn rapportje.
Lei is geen echte crimineel en hoort dus in principe niet in de bajes thuis, is ook de conclusie van het Openbaar Ministerie.

Bijna verwonderd constateert de jongeman dat hij er met 120 uur onbetaalde arbeid (in ruil voor drie maanden gevangenisstraf) voor de gemeenschap heel soepeltjes afkomt.

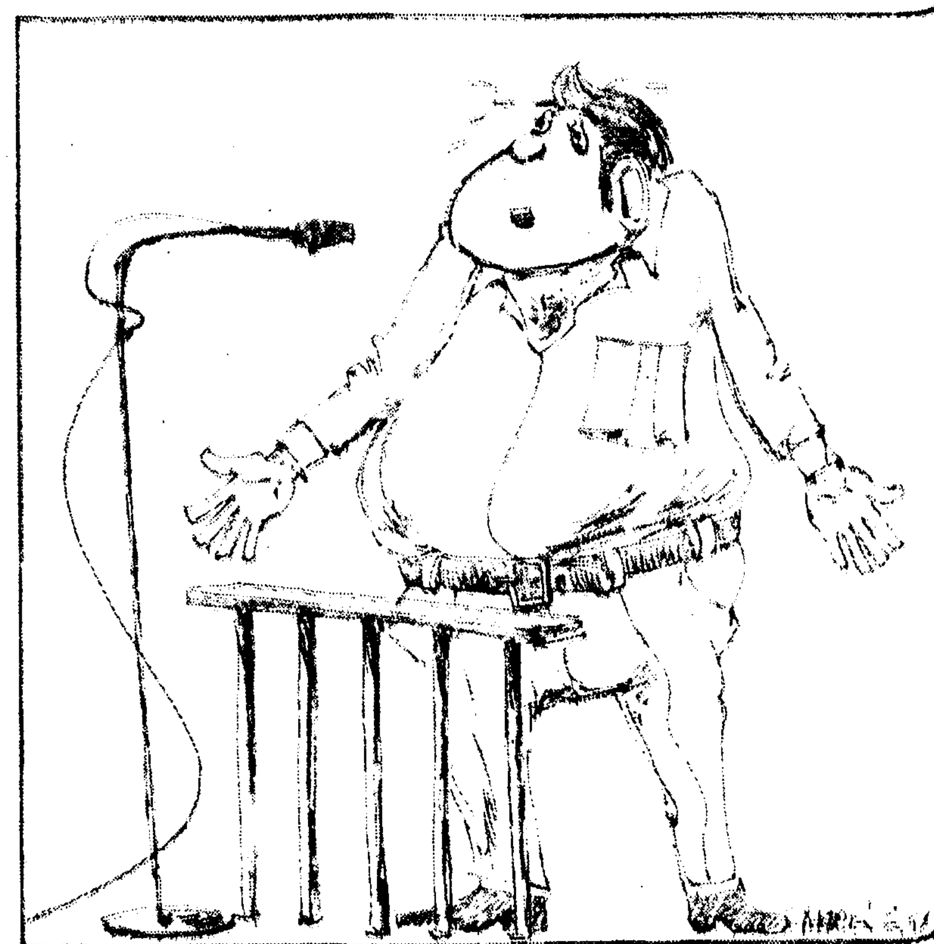
Tenminste als de rechters de eis van de officier van justitie volgen.

Bij deze betrekkelijke licht straf zit echter een element dat in de criminele wereld steeds vaker pijn doet.

Het Openbaar Ministerie wil ook in de zaak van Lei hem het genoten voordeel van zijn criminele aktiviteiten ontnemen.

Dat betekent dat hij 7500 gulden moet terugbetalen aan de gedupeerden.

Geen kattepis voor een modaal verdiener.
Lei vindt het wel goed.
Hij heeft al zijn hoop gevestigd op zijn vriendin, die toch op de kleintjes let.



Limburgs WOONBLAD

Natuurlijke staat

Kunst en cultuur in Etzenrade

DOOR JO REIJNDERS

Het gehucht Etzenrade, aan de Duitse grens tussen Jabeek en Schinveld, kent meer boerderijen dan woonhuizen. Vroeger moet er zelfs een kasteel hebben gestaan en bijna tweeduizend jaar geleden trokken Romeinse legers voorbij aan de plek waar nu het Etzenraderhuisken staat. Kunstenaar Sjra Schoffelen verbouwde deze middeleeuwse hoeve tot woning en atelier. Hooi en stro hebben in de schuren plaats gemaakt voor traditioneel en modern beeldhouwersgerei.

Sjra en Elly Schoffelen wonen nu alweer de nodige jaartjes op de hoeve, maar daar is een flinke verbouwing aan voorafgegaan. Dochter Vera, inmiddels afgestudeerd in de kunstgeschiedenis, verdiepte zich in de historie van haar ouderlijke woning en raakte al zoekende in de ban van het huis en het kasteel dat er vroeger moet hebben gestaan.

Het Etzenraderhuisken heeft heel wat eigenaren en bewoners gekend. In 1299 werd al van een huis op die plek gesproken. Dirk van Einighausen stichtte in dat jaar een kapel 'op het huis Etsenrade'. Door verkoop, vererving of schenking veranderde het goed menigmaal van eigenaar. Daardoor is de geschiedenis één grote legpuzzel. Het jaartal 1710, dat zich in de halsgevel bevindt, maakt de zaak nog ingewikkelder. De hoeve moet waarschijnlijk veel ouder zijn, gezien de gegevens op menige landkaart. Is het gebouw in dat jaar gerestaureerd? Of is het toch zo dat de hoeve toen pas gebouwd werd? Van de materialen bijvoorbeeld, die van het verdwenen kasteel zijn overgebleven. Een mysterie, dat Vera Schoffelen nog wel een tijdje zal bezighouden.

Toen de familie Schoffelen het huis kocht, was het één grote ruïne. De muren stonden nog, en hier en daar was het dak stuksgewijs nog intact. Stallen en schuren lagen vol met hooi en stro. Door de ruilverkaveling in het gebied was alle grond eromheen verkocht. Alleen de oprit hoorde nog bij het complex. Gelukkig konden de fruitweiden vóór het huis nog worden teruggekocht.

Beeldhouwer Sjra Schoffelen wilde een ruimte waar hij kon wonen en werken. Samen met Monumentenzorg en de architect werd gezocht naar de ideale combinatie, zonder afbreuk te doen aan het historische karakter van het gebouw. De partijen kwamen overeen dat in de twee schuren, links en rechts van de binnenplaats, de werkruimte voor de beeldhouwer werd ondergebracht. Daar heeft Sjra Schoffelen geen spijt van. In de linker schuur heeft hij nu een ontwerpruimte. Daar worden de kleine kunstwerken geschapen.

De rechter schuur is voor de uitvoering van grotere formaten kunst. Belangrijk voor de beeldhouwer is het licht. De kopgevels van de schuren liggen op het noorden. En voor de beeldhouwer is 'noorderlicht' ideaal. Vandaar dat er in die gevels grote raampartijen zijn aangebracht. Monumentenzorg had daar grote moeite mee. Maar omdat het geheel ook goed moet kunnen functioneren mochten er tenslotte toch hoge ramen worden aangebracht. Met een soort rooster erin, zodat de doorkijk niet zo kaal is.

In de fraaie voorgevel werden de ramen keurig gerestaureerd. Rechthoekige vensters met tussendorpels, alles van mergel. En met een verrassend gemetseld boogje erboven. De ingezwenkte halsgevel met het jaartal 1710 laat ook nog een vierkant zien waar ooit een zonnewijzer moet hebben gezeten. En onder de daklijst van mergel bevinden zich uile-gaten, die met een klein mergelblokje zijn afgesloten. Geen nood voor de uil overigens. Achterom zit er steevast een, die zelfs op een warm plekje bovenin een van de schuren zijn jongen grootbrengt.

Opvallend is de roodkleurige voeg in de veldbrandmuren. De vaklieden wilden eerst een soort pigment door het voegzand mengen. Schoffelen was echter bang dat de kleur mettertijd zou vergrijzen. Hij reisde stad en land af en vond in de buurt van Aken rood zand, dat niet kon verkleuren en dus ideale voegspecie kon opleveren.

Achter de voorgevel heeft Sjra Schoffelen plaats om zijn werk te exposeren. En helemaal rechts woont het echtpaar. Dit gedeelte was vroeger een stuk van de schuur. De twee ramen voorin waren doorgeefgaten voor stro en hooi. De vloer van de woonkamer moest iets omhoog, om de bewoners de gelegenheid te geven ook zittend naar buiten te kijken door de hoog zittende ramen.. Het woonkamerplafond heeft een eigentijdse vorm, het bestaat uit gewelfd stucwerk met een modern tintje.

Heel anders dan het 'Gelders' plafond in de expositieruimte rechts naast de poort. Dat is ook gewelfd, maar tussen de boogjes zitten horizontale vlakjes, die zijn afgewerkt met ronde randjes.

Het Etzenraderhuisken kent niet alleen het mysterie van het verdwenen kasteel. Wie op de fraaie binnenplaats rondkijkt ziet naast de grote schuurpoort twee rechthoekige ramen. Waar hebben die ooit voor gediend? Waarom is het dak aan de achterkant geknikt en zitten er ronde gemetselde boogjes boven de ramen? En waartoe dienden in godsnaam de haken, die in twee horizontale rijen in de voorgevel zitten?

Vragen die even worden vergeten als er zelfgebakken vlaaien uit de oven van het bakhuis komen. Of wanneer de zoete druiventrossen van de ranken langs de tuinmuur worden geplukt.



● *Kunst en wonen gaan voor Sjra Schoffelen op het Etzenraderhuisken hand in hand.* Foto: FRANS RADE

Tuin van Bèr Slangen open

De befaamde rotstuin van Bèr Slangen in Maastricht-Amby (Ambyerstraat Noord 73) is morgen, 4 juli geopend van 12 tot 17 uur.

Het is dan kermis in Amby en de openstelling heeft een bijzondere bijbedoeling: de toegang is weliswaar gratis, maar Slangen zou graag een bijdrage leveren voor het Torenfonds van de St.-Walburgiskerk. Elke bijdrage is welkom.

Vraag en aanbod woningen niet goed afgestemd

Vraag en aanbod van koopwoningen zijn in de regio Heerlen niet goed op elkaar afgestemd. Mensen in Heerlen en omgeving die een koopwoning zoeken willen halfvrijstaand huis met een tuin, een garage en drie of vier slaapkamers; de grootste voorkeur gaat uit naar een huis met een prijs tussen de 125.000 en 150.000 gulden. Maar in het bestaande aanbod zijn juist iets duurdere huizen beter vertegenwoordigd.

Dat blijkt uit een enquête die Van de Pas Makelaardij in Heerlen heeft gehouden onder een aantal woningzoekenden die bij deze firma staan ingeschreven. Van de Pas noemt de enquête representatief.

In de regio Heerlen staan op jaarbasis ongeveer 1200 woningen te koop, en zijn er 500 woningzoekenden. Volgens Van de Pas kan de gemeente Heerlen, die haar medewerking verleende aan het onderzoek, met de resultaten haar huisvestingsbeleid aanpassen. Dat lijkt nodig ook, want tegenover de vraag naar bestaande woningen staan maar negen woningen te koop, een aantal dat nog daalt. Meer woningen zijn te koop in een iets hogere prijsklasse. Van de Pas is van mening dat er meer huizen in de gevraagde prijsklasse worden gebouwd, of huurhuizen aan de huurders worden verkocht.

Van de woningzoekenden wil ruim veertig procent een 'bestaand' huis, geen nieuwbouw dus. Negen procent wil uitsluitend een nieuw gebouwd huis. Ruim tweederde woont nu nog in een huurhuis. Verruit de meeste woningzoekenden zijn onder de 55 jaar, en de helft daarvan maakt deel uit van een tweepersoonshuishouden.

Nieuwe bouwbeurs in Maastricht

In het Mecc in Maastricht wordt volgend jaar voor het eerst een bouwbeurs voor de particuliere sector gehouden. 'Bouw Privé' is bestemd voor huiseigenaars, zelfbouwers, huurders en kopers die hun wooncomfort willen vergroten.

Er zullen produkten en diensten gepresenteerd worden voor doe-het-zelvers, zelfbouwers en particuliere opdrachtgevers.

Volgens cijfers van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid zijn in 1991 2000 van de 4200 in Nederland gebouwde woningen in de zuidelijke drie provincies verrezen. Daarbij wordt naar schatting 30 procent van het werk door aannemers verricht en de rest door zelfbouwende eigenaars.

Met 'Bouw Privé' krijgt het Mecc een tweede bouwbeurs. In de herfst vindt er jaarlijks Bouw Mecc plaats, een vakbeurs voor de bouwsector.

Aan de slag met verf en spons

Nieuw gezicht voor oude accessoires

DOOR WIM KROS

Lange tijd waren witte interieuraccessoires in trek. Dat wit zal wel nooit helemaal verdwijnen, maar de trend verandert toch naar meer fleurige tinten. Je kunt natuurlijk naar de winkel gaan om bijvoorbeeld allemaal nieuwe vazen en bloempotten te kopen die beter bij het veranderde modebeeld passen. Maar waarom zou je? Het is eenvoudig om ze zelf van een nieuw uiterlijk te voorzien.

Knap die spullen op met spons en verf. Gebruik voor zo'n opfleurbeurt voorwerpen waarop je bent uitgekeken, of koop op een rommelmarkt voor een habbekrats wat leuke accessoires die met een likje verf weer een nieuw aanzien krijgen. Daarmee krijg je bijvoorbeeld potten en vazen met een heel eigen karakter.

Elke kleurcombinatie is naar eigen idee te maken, dus je bent niet afhankelijk van wat de winkel in huis heeft. Je kunt die oude, in een nieuw kleurjasje gestoken dingen perfect laten passen bij de tinten van gordijnen, wand- en meubelbekleding. Als er twee duidelijke hoofdkleuren in het interieur aanwezig zijn, breng die dan over op de te renoveren accessoires. Daardoor ontstaat een herkenbaar en logisch geheel.

Acryllak

De materialen en gereedschappen die ervoor nodig zijn vormen geen probleem. Behalve een blik crèmekleurige acryllak die als grondkleur dienst doet en enkele kleuren hobby-acrylverf is er verder nog slechts een platte zachte kwast nodig, plus stukjes van een spons, schuurpapier, vernis of bijenwas, en eventueel sjablonen, afplaktape en een plantenspuit. Het meeste van die dingen is in elk huishouden al wel aanwezig.

Houd tijdens het werken met acrylverf de gereedschappen steeds goed nat en was tijdens het werk de handen regelmatig. Als de verf helemaal is opgedroogd kan ze alleen met aceton worden verwijderd. Gebruik voor het opbrengen van de verf een geschikte spons: niet te egaal van structuur, maar liever een viscose-spons. Kies één hoofdkleur en daarnaast een of hooguit twee combinerende kleuren.

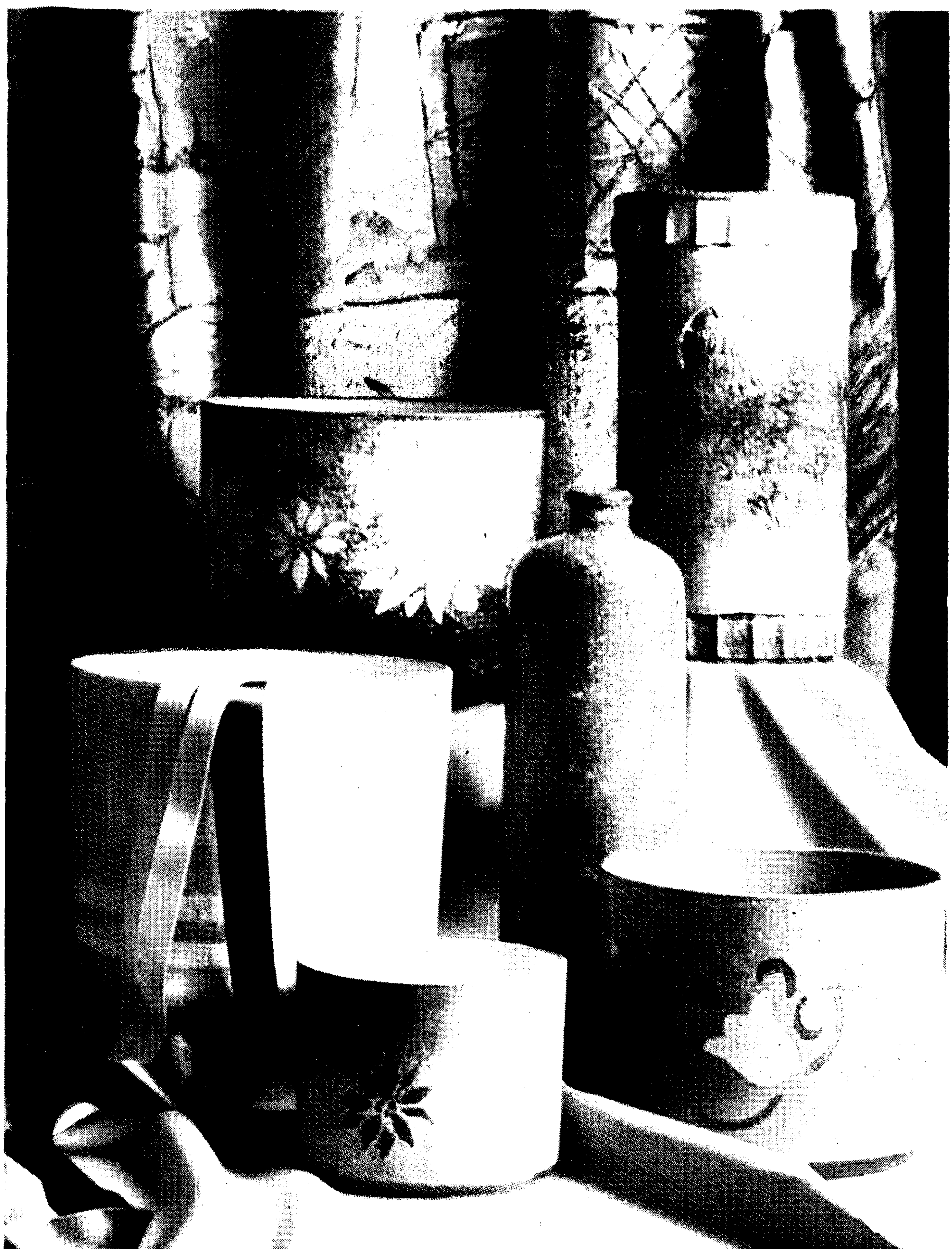
Schuur voorwerpen van kunststof eerst licht op, om de verf goed te laten hechten. Schilder met de crèmekleurige verf een grondlaag op de buitenkant van het voorwerp, en eventueel ook aan de binnenkant. Doop afgeknipte stukjes spons in de verf, zodat die er goed intrekt en dep vervolgens lichtjes op het te behandelen oppervlak. Doe dit niet te lang, want dan verdwijnt het juist zo decoratieve 'sponseffect'. Met de andere kleur(en) kan dit worden herhaald en snel werkend kun je ook de kleuren in elkaar laten overlopen, of willekeurig andere kleureffecten aanbrengen. Als je kleuren van donker naar licht wilt laten overgaan, spons de oorspronkelijk lichte kleur dan een beetje na met ultramarijn-blauw of donkerbruin. Doe dit wel zuinigjes-aan.

Accenten

Misschien valt een eerste resultaat ietwat tegen. Geen probleem: spoel de nog natte verf meteen af met water (de uitgeharde grondlaag blijft zitten) en probeer het opnieuw.

Er zijn nog andere manieren om leuke accenten te bereiken. Nevel met de met water gevulde plantenspuit over de nog natte verf. De kleuren vloeien daardoor in elkaar waardoor een marmerachtig effect ontstaat. Of laat de opgesponsde verf goed doordrogen en breng er met een hard kwastje verfspettertjes in een contrasterende kleur op.

Sjabloneren is eveneens mogelijk. Houd de kleuren bij deze techniek wat rustiger op elkaar afgestemd. Plak het sjabloontje met afplaktape op het werkstuk en spons de verf erover af. Is het resultaat naar wens, laat het object dan goed drogen en werk het daarna af met een laagje vernis (met een zachte kwast) of met bijenwas die met een zachte doek wordt uitgepoetst. Dat geeft een fraaie zijdeglans.



● *Het is goed mogelijk om potten en vazen een heel eigen karakter te geven.*

Trendvoorspelling voor vakbeurs Interdecor

Meer naturel dan status in huis

DOOR THEA WAMELINK

Simone Sanders is een interieurdeskundige die zich niet alleen met styling en design van de woninginrichtig bezighoudt, maar zich vooral verdiept in de filosofie van het wonen. Ze treedt vaak op als spreekbuis van het Nederlands Interieur Instituut en is bovendien ontwerpster van het Trend Centre op de vakbeurs InterDecor die dit jaar van 19 tot en met 22 september in het Jaarbeurscomplex in Utrecht wordt gehouden. Daar worden weer de nieuwste nieuwigheden op het gebied van tapijten, overige vloerbedekking, woning- en huishoudtextiel gepresenteerd. Daaraan voorafgaand heeft ze een inleiding gehouden over 'De individualisering van de consument'.

Ze karakteriseerde de jaren tachtig als 'hard' en het decennium waarin we thans leven als 'zacht'. In de jaren tachtig waren de meeste mensen rationeel ingesteld en vooral gericht op materiële zaken, op glamour, show en geld. Dat manifesteerde zich ook duidelijk in het interieur: veel overdaad, opschik en uiterlijk vertoon. Nu zijn echter de jaren van 'verdieping' aangebroken. We hebben ontdekt dat er andere, belangrijker waarden zijn, zoals gezondheid, goede sociale contacten, creativiteit. We stellen ons meer emotioneel op.

Geen wonder, want de televisie overspoelt ons met de ellende van de hele wereld. Narigheid die we niet zelf kunnen oplossen maar die ons wel tot bezinning brengt. Daarom zoeken we naar verdieping in onszelf. We ruilen de opschik en overdaad in voor het 'naturel', gaan op zoek naar goede, simpele en eerlijke gevoelens. Ook in ons interieur zoeken we naar deze essenties. Een lamp moet licht geven, uit een kraan moet water stromen en een stoel moet geschikt zijn om goed te zitten. We willen terug naar eenvoudige, doelmatige produkten. Wat heb je nou aan een wasmachine met pakweg twintig programma's als je er in de dagelijkse praktijk maar enkele van gebruikt?

Na deze filosofische inleiding lichtte Simone aan de hand van enkele schetsen toe wat dit in het gewone dagelijkse leven betekent. Het woonbeeld zal in de praktijk worden gekenmerkt door minder kleuren, minder dessins, maar simpelheid en 'naturel'. Er blijven uiteraard verschillen in stijl en smaak. Het Nederlands Interieur Instituut bundelt in het Trend Centre op de beurs InterDecor de diverse stromingen tot een drietal inspiratiebronnen voor zowel woninginrichters als consumenten.

Decoration is de doopnaam van de stroming die is gebaseerd op het heden, met een knipoogje naar het verleden. Een elegante, uitnodigende stijl. 'Minimal' is een synthese tussen natuur en technologie, die zich vooral onderscheidt door soberheid. 'Intuition' is een trend voor mensen die van kleur en beweeglijkheid houden, heel eigentijds en impulsief.

De mens van vandaag keert terug op zijn schreden. Niet alleen de chaos in de wereld ligt daaraan ten grondslag, want langzamerhand dringt het ook tot ons door dat we door die neiging om steeds meer van alles en steeds nieuwe produkten te willen hebben een heilloze weg hebben ingeslagen. Een weg van de consumptie- en wegwerpmaatschappij die sterk belastend is voor het leefmilieu. Langzaam maar zeker leren we dat we bij alles wat wordt geproduceerd, wat we gebruiken en daarna weggooien met het milieu rekening moeten houden. Simone Sanders signaleert dat dit, ook in het contact met fabrikanten van interieurprodukten, een voldongen feit is.

„Vijf jaar geleden," zegt ze, „kon over het milieu nog nauwelijks worden gepraat, nu is dit echter geaccepteerd, en na nog eens vijf jaar is het geen gespreksthema meer, maar dan zal het in ons denken zijn geïntegreerd."

Wij zijn bereid
ca. ƒ 2.000,- huur per maand
te betalen voor een ruime woning met 3/4 slaapkamers, moderne keuken en badkamer. M.i.v. 15 augustus. Tel. 046-510720 of 045-719044 tijdens kantooruren.

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. ☎ 043-259681.

Te huur GEVRAAGD: appartement. Telefoon: 045-212206.

Dierenbescherming Heerlen en omstreken zoekt voor de permanente onderbrenging van haar informatie- en adviescentrum een geschikte ruimte binnen een zaken-, winkel- of kantoorpand, verenigingsgebouw, multifunktioneel centrum e.d. in de gemeente HEERLEN. Sekr.: Pannesiegerstraat 3a, 6369 AR Simpelveld.

Te huur gevraagd: kleine KANTOORRUIMTE te Sittard vóór ca. 6 maanden. Alles bespreekbaar. Reacties: Postbus 820, 6130 AV Sittard. Tel. 046-516461.

Gezocht KLEINE woning voor alleenstaande vrouw, 60 jaar. Br.o.nr. B-04278, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

FLATJE of appart. omgev. Oost. Mijnstreek huur ong. ƒ 600,- p.mnd. Beloning ƒ 500,-. ☎ 045-230946.

M.i.v. 1 augustus groot WOONHUIS met minimaal 3 slaapk., tuin en garage. Huurpr. ca. ƒ 2.000,- p.mnd. Makelaardij Honings, telef. 045-460444.

Te huur gevraagd per sept/okt. '93 voor de duur van plusm. 3 jr. een representatieve woning tot op 15 km. afstand van BRUNSSUM. De woning dient geschikt te zijn voor ontvangsten en dient op zeer goede stand gelegen te zijn. Geboden huurprijs tot ƒ 3.000,-. Aanbiedingen tel. te richten tsn. 8.30-17.00 uur, 045-262467.

Moeder met dochter zoekt APPARTEMENT of nette etage in Heerlen of omgeving. Huur plm. ƒ 500,-. Telef. 070-3523177.

Gevraagd, huur/pacht of huurkoop, klein hotel-pension of pension omgeving ZUID-LIMBURG. Brieven onder nummer: Postbus 2169, Amsterdam. Telefoon na 18.00 uur 020-6133673.

Te huur gevr. CAFÉ-BEDRIJFSPAND. Br.o.nr. B-04291, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dierenbescherming Heerlen en omstreken zoekt voor de permanente onderbrenging van haar informatie- en adviescentrum een geschikte ruimte binnen een zaken-, winkel- of kantoorpand, verenigingsgebouw, multifunktioneel centrum e.d. in de gemeente HEERLEN. Sekr.: Pannesiegerstraat 3a, 6369 AR Simpelveld.

1e Jaars studente/rechten zoekt kamer/app. in MAASTRICHT. Koop is ook bespreekbaar. 01620-26891.

Maastricht

Wijck. Monumentaal herenhuis met kantoor-/winkelruimte. 1e verd.: woonkamer, ruime keuken met app. Dakterras. 2e verd.: 2 slaapk., badkamer met ligbad, douche en toilet. 3e verd.: 3e slaapk. Ruime bergzolder. Goed onderhouden. Huurprijs ƒ 24.000,- incl. BTW per jaar. 7920.

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-616263.

Voor HUUR en VERHUUR in de hogere prijsklasse van
Woonhuizen Appartementen Zakenpanden
in Zuid-Limburg en grensgebied.
rent Service og
043-254771

Voor HUUR en VERHUUR van
Gemeubileerde woonhuizen en appartementen
rent Service og
043-254771

Gevraagd!
Wij selecteren graag een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht ☎ 043-218509
Kantoor Sittard ☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

Heerlen
Centrum, Pr. Beatrixstr., nieuw appartement op 4e verd., 2 slaapk., gestoffeerd en gedeelt. gemeubileerd. Huurpr. ƒ 1.000,- p.mnd. excl. servicekosten. Inl. 046-580087.

Te huur luxe APPARTEMENTEN, nieuwbouw, alle comfort, in [illegible]. Eigen parkeerruimte in garage. Tel. 09-32.89.765004.

Te huur gestoft. en mw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Te h. OPSLAGRUIMTE, 300 m2, gemeente Amstenrade. Tel. 04492-1870.

APPARTEMENT per 1 sept., centrum Heerlen, huurprijs ƒ 825,- excl. g.w.l., serv.kosten ƒ 80,-. ☎ 045-750736.

ZOLDERAPPARTEMENT te huur voor werkend persoon: douche met toilet, keuken, grote woonkamer, berging, 1 slaapkamer, ƒ 755,- incl. Akerstraat Noord, 270, Hoensbroek. Telefoon: 045-226276.

Te huur bovenwoning, Kummenaedestr. 8 A, GELEEN. Ind.: hal, ruime kamer met open keuken en balkon, grote badkamer met terras, 3 slaapkamers, huurprijs ƒ 950,- excl. ☎ 046-749920.

Te huur per 1 sept. APPARTEMENT in gerenoveerde boerenhoeve te Hulsberg, gemeente Nuth. Keuken, woonk., 2 slpks., luxe badk., patio en privé parkeerpl. Br.o.nr. B-04280, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Winkel/woonhuis in centrum HOENSBROEK, geschikt voor vele doeleinden. Telefoon 04499-4313.

Te huur te KERKRADE-W, gezellig klein appartementje. Beg.gr. woonk. keuken, slpk. douche en toilet. Onze voorkeur gaat uit naar een net meisje of jonge vrouw. Inl. na 18.00 U. 04740-2679.

Te huur in LANAKEN luxe appartement zeer centraal gelegen. Ind.: 2 slpks, complete ingerichte keuken, grote living, toilet, badkamer. Eigen parkeerruimte in garage onder gebouw. Te bevragen 09-32.11376128.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan. 100% zekerheid en geen makelaarskosten. Denis Vastgoed. Telefoon 040-518428.

****** Leuk huis gezien ??*******
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Bouwkavels in bedrijvenpark
Geschikt voor kantoor c.q. loods eventueel
met woning
Kavels zijn gelegen in Susteren.
Prijzen vanaf ƒ 36.000,- (excl. BTW)
Voor inlichtingen: Grouwels/Deelmans. Tel. 043-254565.

UW EIGEN LANDHUIS V.A. ƒ 215.000,- incl. BTW - excl. bouwgrond!!!
Geen hout-skeletbouw - geen prefab!!!
ook vrijblijvend prijsopgaaf volgens uw eigen bouwtekening.
Gex o.g. - Hoensbroek.
☎ 045-215874.

Informatie-avond voor huizenkopers!

Alles wat U moet weten over het kopen van een huis en het afsluiten van een hypotheek, krijgt U te horen op de voorlichtingsavond van MAANDAG 5 JULI. Bezoek is gratis. Nog enkele plaatsen vrij. Bel voor reservering.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM MAKELAAR
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Landgraaf

Riant landhuis met kantoor-/praktijkruimte en groot souterrain. Royale hal. Ruime living en keuken met luxe install., tot. ca. 85 m2. geh. part. met travertinvl. Verd.: 4 slpks., luxe badk. Luxueus afgewerkte kantoor-/praktijkruimte ca. 280 m2, goede parkeerfaciliteiten. Opp. ca. 1.410 m2.
Prijs ƒ 395.000,- k.k.

Stienstra Makelaardij B.V.
Telefoon: 045-712255.

Enorm verkoopsucces

Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD.
Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.
Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.
Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.
☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

30 Jaar Fort bungalows dat moet gevierd worden!

Fort pakt uit met een speciale jubileumbungalow.
BOUWKUNDIG ADVIESBURO PREVOO
Boschweg 1, Bunde. Tel. 043-646563, Fax 043-640086.

Van particulier te koop in België

uniek gelegen VILLA in rustige boerijke omgeving.
Opp. plm. 8.300 m2 met mogelijkheid tot uitbreiding.
Ligging plm. 3 km van de E 314.
Prijs ƒ 445.000,-.
Te bezichtigen enkel op telefonische afspraak.
☎ 09-32.89.654492.

Landgraaf / Schaesberg te koop beleggingspand

halfvrijstaand, heringericht met 3 appartementen. Achter woonhuis 200 m2 opslagruimte. Bruto huuropbrengst ƒ 30.000,- per jaar. Pr. ƒ 185.000,- k.k. Telef. 045-720667.

Valkenburg

Ruim woonhuis met garage en tuin. Achterzijde voorzien van rolluiken. Muren geïsoleerd/aluminium ramen. Zeer goede staat van onderhoud. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken 53 m2. 1e verd.: ruime overloop, nieuwe badkamer met ligbad, wastafel en toilet. Logeerk. 20 m2, slaapkamer 30 m2. Vaste trap naar 2e verdieping met overloop en 3e slaapkamer, berging. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 215.000,-. Inlichtingen ☎ 04406-14010. Leenhoflaan 14, Valkenburg (Geulhem).

Omdat nagenoeg ons hele HUIZENBESTAND is verkocht, adverteren wij deze week NIET met panden. Wilt U ook verkopen? Bel even ☎ 045-460444

MAKELAARDIJ O.G.
HYPOTHEKEN
TAXATIES
VERZEKERINGEN
MAKELAARDIJ HONINGS

Bocholtz

Min. Ruysstraat 62. Ruim pand, voormalig café met zaal, met achteringang, garages en bovenwoning, voor veel doeleinden geschikt. Prijs ƒ 155.000,- k.k. Inl. Paul Crombag o.g., tel. 046-580087.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop GEVRAAGD: landelijk gelegen oud huis/boerderij in gem. Margraten, Gulpen, Wittem of Vaals. Tel. 020-6390754.

Te koop halfvrijstaand WOONHUIS, zeer luxues, inruil appartement of flat mogelijk. Telef. 045-310655.

Te koop GEVRAAGD modern vrijstaand woonhuis, rustig gelegen, tot plm. ƒ 350.000,-. 04405-1919.

HEERLEN, Kloosterkoolhof 7: te k. royaal half-vrijst. woonhuis met grote inpand. gar. en tuin. o.a. 2 kelders, woonk. met parket, 5 ruime slaapkamers, vaste trap naar zolder met 6e slaapk. Prijs ƒ 215.000,- k.k. Inl. 045-422534. Te bez. na tel. afspr.

BORN, rustig gelegen modern vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1987, met grote woonkamer 55 m2, keuken, grote garage, 3 slaapkamers, badkamer, aparte toiletruimte, grote bergzolder, betegeld terras en tuin met veel privacy. Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k. ☎ 046-332425.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Wijnandsrade

Bungalow met inpand. gar., tuin, sout., 3 slaapk., voorraad en wasruimte. Ruime hal, L-woonk. 45 m2 met studiehoek, grote luxe keuken en luxe badkamer. Prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 045-241719 na 18.00 uur.

WONINGEN

met spoed te koop gevraagd, in alle prijsklassen.
Seegers O.G. Sittard.
☎ 046-525318.

Hoensbroek

in villawijk Schuureik, gel. vrijst. landhuis op. 1200 m2. Diverse grote kelders, hal, zeer moderne gr. keuken met apparatuur. Zeer ruime bijkeuken, gr. speelse woonk. met vide en openhaard, 4 zeer ruime slpks., badkamer met ligbad en w.c. Speelhoek, dubbele garage. Goed verzorgde tuin. Volledig geïsoleerd en keurig afgewerkt. ƒ 550.000,- k.k. Stpt Aldeborglaan 26, Hoensbroek. ☎ 045-215874.

Te koop Elsloo

Stationstr.: woonhuis, hoekpand, bev. 2 kamers, keuken, brede gang, glazen veranda, badruimte, gang, wc, grote kelder. 1e Verd.: 4 kamers, 2e verd.: 2 kamers. Winkel 52 m2, 2 appartementen beg. grond. Vr.pr. ƒ 320.000,- k.k. Tel. 046-371383.

Te koop Eikenderweg 47, HEERLEN. Groot ouder pand, veel kamers en dubb. garage, pr. ƒ 195.000,- k.k. Inl. na 19 uur 045-750229

Te koop in HOENSBROEK, Prof. K. Onnesstr. 45, aantrekkelijke tussenwoning type split level met cv, inpandige garage en kleine tuin. Ind.: entree, garage, toilet, moderne aanbouwkeuken/eetkamer, woonkamer met parketvloer, 3 slaapkamers, berging, badkamer. Aanvaarding op korte termijn mog. Koopprijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. Van Oost Assurantiën v.o.f., Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Telef.: 045-224241.

KAULILLE België, Boschelweg 27. Te koop woonhuis met magazijn, voor alle doeleinden geschikt. Dichtbij centrum. Bwj. '83. Hal, toilet, kantoor, 3 bergingen, mooi ingerichte keuken, woonkamer en badk. 1e verd.: 3 slaapkamers, overloop, zolder, c.v. olie. Magazijn 225 m2, verhard terrein met parkeerpl., 250 m2, siertuin en terras. Inl. 09-32.11621831.

WIJNANDSRADE, vrijstaande semi-bungalow (moderne arch.) op goede lokatie met oa. woonk. met leisteenvloer, keuken met app., kantoor met parketvloer, 2 slpks., badkamer. Verd. met ruime slpk., badkamer met ligbad, 2e toilet, garage en tuin. Vraagprijs ƒ 345.000,- k.k. Makelkant. Rob Dassen bv 046-375757.

Royaal halfvrijstaand WOONHUIS onderkelderd, inpand. garage, L-vorm. woonk. 50 m2, keuken met compl. app. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligbad. Pr. ƒ 229.000,- k.k. Bezichtiging van 15.00-18.00 uur, v. d. Scheurstr. 131, Heerlen.

ELSLOO, ruim vrijstaand woonhuis met oa. woonk. met schuifpui, aanbouwkeuken met app., bijkeuken, berging, 3 slpks., badk. met ligbad, douche, 2e toilet, zolder, garage met aparte bergzolder en tuin. Pr. ƒ 259.000,- k.k. Makelkant. Rob Dassen bv 046-375757.

Voor een van onze relaties zoeken wij een woning in de prijsklasse tot ƒ 300.000,- in Welten of Heerlerbaan. RUIJTERS Makelaardij BV, Van Grunsvenplein 12, 6411 AT Heerlen. ☎ 045-713746.

BRUNSSUM (Hemelder) mooi halfvrijst. woonhuis met garage (zadeldak) en tuin. Beg.gr.: hal, entree, toilet, L-vormige woonk., keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk., douche en 2e toilet. 2e verd.: vlizotrap naar ruime zolder. ƒ 199.000,- k.k. Tel. 045-276688.

Fam. zkt. EENGEZINSWONING met tuin in Bocholtz te koop. Minst. 4 tot 5 kamers, kindvriend., omg., geen hoofdstr. 09-49241871217.

LOODS te k. te Geleen, ca. 500 m2, kan geh. of in delen van ca. 50 m2 verkocht worden, evt. gesch. voor kl. bedrijven, stalling auto/caravan etc., ruime parkeergelegenheid. Tel. 04493-1106.

Te koop in BEEK/Elsloo 1 ha. goed gel. grond, uitst. gesch. v. tuincentrum. Moorveld, 1200 m2 grond, gel. aan grote weg. Tel. 04493-1106.

HEERLEN, Delfstr. 11, tussengel. woonhuis, voor- en achtertuin, woonkamer, keuken, kelders, 3 slaapkamers, douche, ƒ 129.000,- k.k. Telefoon 046-525103.

KERKRADE-C, halfvrijst. herenhuis, 7 kamers, 2 kelders, 2 garage's, perc. opp. ca. 354 m2. Pand is zeer goed onderhouden, voor vele doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 245.000,-k.k. O.G. J. Sijben. Telefoon 045-456800.

Te koop BUNGALOW te Heerlen met inpand. gar., kelder plus hobbyruimte, hal, gesloten keuken, woonkamer, badk., 3 slpks. Opp. ca. 450 m2. Pr. ƒ 298.000,- k.k. ☎ 045-719967.

BEEK. Bourgognestr. 34. Halfvrijstaand woonhuis met garage, direkt te aanvaarden. Opperv. plm. 450 m2, ƒ 195.000,- k.k. Telefoon 043-213637/612638.

Gezocht in BELGIË omg. Voerstreek / Gemmenich, rustig gelegen boerderij of landhuis, min. 1 ha. Telefoon 09-32.87787705.

Te koop in HEERLEN: ruime drive-in woning, op 10 min. loopafstand van centrum. Moderne badkamer met 2e toilet en ligbad, 3 slaapk., tuin en electr. poort, rolluiken. Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k. Telefoon 045-726908, b.g.g. 045-253910.

Dringend gevraagd woonhuis, DM 250.000,-, in VAALS, voor onderwijzersechtpaar. Immob. Lessheim, tel. 09-49.2406.12586.

GELEEN, Portonnekuilstr. 61. Vrijst. woonhuis met cv, garage en tuin, ged. voorz. van rolluiken en dubb. begl., ind. o.a. woonk., luxe grote keuken, bijkeuken, toilet, ruime badk. met ligb. en douche, kelder, 3 slpk., 2e toilet, zolder met vaste trap en 4e slpk. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k. Inl. John Haagmans Verzekeringen, Sittard. Tel. 046-526020.

Dringend gevr. WOONHUIS, tot DM 170.000 in Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz, Vaals. Beloning ƒ 400,- voor aanbrenger. Immob. Lessheim. Telefoon: 09-49.240612586.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te huur kantoor/praktijkruimte, opp. 85 m2, gelegen Brusselsestr. MAASTRICHT. Direct te aanvaarden. Telef. 043-212021.

Gevraagd BEDRIJFSRUIMTE op industrieterrein, opp. plm. 50-100 m2. Tel. 045-220634 / 422352.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE plm. 4.000 m2, met Romnyloods. Telef. 045-324498.

Te huur bedrijfsruimte in LANDGRAAF. Werkplaats/opslagplaats plm. 120 m2. Kantoor en toilet plm. 20 m2. Buitenterrein plm. 250 m2. ☎ 045-420209 b.g.g. 326016.

Te huur in LANDGRAAF, opslagruimte/bedrijfsruimte, 8 x 14 mtr., zeer geschikt voor schildersbedrijf enz. Telefoon 045-424426.

Op industrie-terrein, kleine LOODS, plm 150 m2, geschikt voor vele doeleinden. Tel. 045-721976.

Woningruil

Te ruil DUPLEX, 3 slaapk. Beatrixstr. N'hagen tegen flat Brunssum of Waubach. Tel. v.a. 10 uur 045-327821.

Kamers

Te huur kamer in centrum van HEERLEN, per 1-8 a.s. Leeftijd plm. 25 jaar. Tel. 045-714383.

Te huur KAMER voor student, omg. Cios, met kookgelegenheid en gez. gebr. van wc/douche. 046-526684.

SITTARD te huur gevraagd kamer max. ƒ 400,-, met spoed! Telef. 077-828595.

Stud. kamers te huur centr. HEERLEN. Telefoon 046-512826 of 045-713717.

HEERLEN-CENTRUM, kamer in studentenhuis te huur. ☎ 043-251634 of 045-742076.

KAMERS te huur St. Pieterstr. 1, Kerkrade. Tel. 045-445355, tussen 17.-24 uur.

Kamer/woonruimte in MAASTRICHT gezocht door studente uit Leeuwarden. Tel. 058-130525.

Zeeuwse HTS-STUDENT zoekt kamer te Heerlen, max. ƒ 450,- p.mnd. Telef. 01188-1613.

Te h. gevraagd KAMER te Maastricht voor studente, tot ƒ 400,-. Telef. 03430-14528.

VALKENBURG gemeub. gestoff. kamers te huur. Telef. 04406-12236.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma: v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09:00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te koop HOEKKASTJE, eiken, middelbruin, als nieuw. Afhaalprijs ƒ 299,-. Telefoon 045-256145.

Te koop compl. SLAAPKAMER, zitbankje, kleerkast, 2 matrassen (vrijwel nieuw), div. stoelen. ☎ 045-711831.

Prachtige partij STOELEN en tafels, ook te gebruiken voor op het terras. Z.g.a.n. Stoelen ƒ 29.75 per stuk, tafels v.a. ƒ 60,- per stuk. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Telefoon 045-723142.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. maand. t/m zat. 10.00-18.00 u. ☎ 045-741708.

Weg. omst. heden te koop, i. z.g.st. verkerende INBOEDEL w.o.: wortelnoten meubilair. Mesdagstr. 48, Heerlen, vrijdag 18.00-20.00 uur, zaterdag 14.00-16.00 uur.

Te koop z.g.a.nw. donker eiken EETHOEK, ƒ 750,-. Telefoon: 045-313956.

Te koop eiken BANKSTEL met stoffen kussens. Telefoon: 046-581868.

Te koop massief eiken kast en BUREAU, plm. 80 jaar. Telefoon: 046-581868.

LAMPEKAPPEN. Nu koopjes halen, alles gaat weg met 20% tot 50% korting. Klassiek en modern. Eigen atelier. Anita, Rötscherweg 52, Landgraaf, Ubach over Worms, tel. 045-312873.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. witte WANDKAST met vitrine; eeth., wit MDF 2 jr. oud, pr.n.o.t.k. 046-580421.

Te koop DRESSOIR, 133 x 88, middelbruin, vol eiken, nw.pr. ƒ 2.295,-, wegens overcompleet nu ƒ 750,-. Tel. 045-256145.

Pracht eiken bankstel met RUNDLEREN kussens ƒ 975,-; eiken eethoek uittrekbaar ƒ 450,-; massief eiken wandkast 1 jr. oud ƒ 1.375,-. ☎ 045-322111.

Te koop KEUKENBLOK, badkamerkastjes, t.l.-lampen. Telef. 045-717070.

Geleense SNUFFELMARKT. Leuke aanbiedingen maar! spotgoedkoop. Deze week witte Thonet eethoek (nieuw) ƒ 295,-; modern bankstel (nieuw) ƒ 395,-; blank eiken eethoek (nieuw) ƒ 595,-; slaapkamers van ƒ 175,- tot ƒ 1.500,-; schitt. bankstellen w.o. Barok in rundl. vitrine toog en zilverkasten; pracht eiken baby-kamer gek. plusm. ƒ 2.500,- nu ƒ 695,-; enorme keuken, betaling in termijnen, zonder kosten. Snuffelmarkt, Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord, let op videoth. de Kijkdoos, daarachter is de hal.)

Kachels/Verwarming

Te k. aangeb. orig. houtgestookte C.V.-KETEL, cap. 25000 cal., i.g.st., vaste prijs ƒ 1.000,-. Tel. 045-270585.

Bouwen/Verbouwen

Te koop METSELZAND, straatzand, tegels etc. Thuisbez. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

Te k. houten SCHUTTING met poort, plm. 7 mtr. breed. Tel. 04459-2208.

Bouwmaterialen & Machines

Romneyloodsen Nissenhutten

In en verkoop, verhuur, verplaatsen, isoleren.
SYSTEEM LOODSEN BOUW BV
Tel. 01892-16195. Fax. 01892-18148.

Te koop
Palletstelling, in prima staat

in dieptes van 70-90 en 150 cm. Legbakken, lengte 350 cm, hoogte van 340 cm en 680 cm, staanders 340 cm ƒ 87,50 per stuk, legbalken 350 cm ƒ 37,50 per stuk.

Stalen legbordstelling

zo goed als nieuw. Bruynzeel, 300 cm hoog, 50 cm diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling, diverse maten vanaf ƒ 75,- per meter.

Rockmart
Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop
Vorkheftruck, merk GLIWCE, hefvermogen 2.500 kg, hefhoogte 3.50 m, luchtbanden met Perkings diesel motor, bwj. 1991. 89 draaiuren.
Prijs ƒ 14.500,-.
Rockmart Kissel 46, Heerlen.
Telef. 045-723142,
Fax. 045-723143.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop 315 GRINDTEGELS 60 x 40 cm à ƒ 2,50 p. st.; 56 witte en zwarte blokjes à ƒ 1,- per stuk; 8 zakken witte kiezel à ƒ 1,50 per zak, 14 betonplaten 2 mtr x 1 mtr, 4 betonpalen, samen ƒ 250,-. ☎ 046-370338.

Nu of NOOIT. 1e en 2e keus hardhouten binnen- en buitendeuren. Div. soorten en maten laminaatparket, dakleer (rubberroid); daktrim; primer en isolatiematerialen. Voor spotprijzen. Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen. Tel. 045-727742 of 723076.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Telef. 045-219428.

Te k. VLAK-VANDIKTEBANK, lintzaag, frees, 380 V, opknappers, t.e.a.b. Telef. 045-724956 en/of 727684.

In en om de tuin

Zomerprijzen bij Beckers!

* PARASOLS
o.a. houtstok parasol 280 cm ƒ 139,-
* BARBECUES
Lava / gas barbecue ƒ 75,-
Gas grill (infrarood) ƒ 129,-
Bolbarbecue, groot ƒ 125,-
Houtskool, per zak ƒ 4,95
* ARKLA lava / gasbarbecues, in veel luxe uitvoeringen van ƒ 670,- tot ƒ 1.295,-
* TUINBANKJE 2 persoons, naturel ƒ 75,-
* ZWEMBADEN MET FRAME
o.a. 250 x 185 ƒ 199,-
300 x 185 ƒ 250,-
* KUNSTSTOF KLAPSTOELEN wit, nu per 4 stuks ƒ 59,-
KOM VANDAAG NOG GEZELLIG NEUZEN IN DE GROTE REKREATIE-SUPERMARKT VAN
Beckers Sittard
Kompleet & voordelig!
Handelsstraat 22-24 Sittard (Handelscentrum Bergerweg - volg de ANWB-borden "Bergerweg")

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512218.

ZWEMBADEN: Opruiming. Kolleberg 50, Meerssen. Telefoon 043-643509.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel 045-719966.

Te koop 2 HAND-GRASMAAIMACHINES. Tel. 045-251911.

Te k. HANDGRASMAAIER, merk Gardena, 35 cm snijvlak, i.g.st., 2 jaar oud, ƒ 75,-. Tel. 045-256145.

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 135,- p.m²
Voerendaal, Hoofdstr. 47
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 49
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 115
tel. 043-638273

HYPOTHEKEN?

Spaarhypotheek:
30 jaar vast RENTE 7,9%
Bel voor informatie:
verzekeringen & hypotheken
guijt kusters & snijders
Schaesbergerstraat 1
6460 BE Kerkrade
tel.: 045-424730
boerma assurantie centrale
Heerenweg 316a
6414 AV Heerlen
tel.: 045-210101

Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne?

TE KOOP
bij de makelaar van Limburgse huize...

Epen, Terziesterweg ƒ 265.000,- k.k.
Vakwerkcompl. met plusm. 3000 m² grond.

Epen, Diependalsweg ƒ 360.000,- k.k.
Vakwerkwoonh., authentiek gerest. Perc.opp. 916 m². O.a. 4 slk.

Heerlen, Caumerboord ƒ 178.000,- k.k.
Halfvrijst. drive-in-woning met 3 slk., badk. en berging.

Kerkrade, Ursulastraat ƒ 170.000,- k.k.
Tussenw. met 3 slaapkamers en 2 mansardekamers.

Geleen, Luxemburgstraat ƒ 150.000,- k.k.
Leuke bejaardenbungalow met tuintje. Opp. 171 m².

Maastricht, Beukenhoven ƒ 255.000,- k.k.
Halfvrijst. woonh. met garage, 4 slk. Perc.opp. 295 m².

Gulpen, Reymerst. Dorpsstraat ƒ 130.000,- k.k.
Vakwerkboerderijtje (zonder grond), inhoud ca. 1000 m³. Restauratie noodzakelijk.

Wijlre, Knipstraat ƒ 195.000,- k.k.
Halfvrijst. bungalow met 2 slk. Perc.opp. ca. 400 m².

Wijlre, Valkenburgerweg ƒ 490.000,- k.k.
Perfect onderhouden vrijstaande bungalow met garage (50 m²), 7 kamers en 1071 m² grond.

Wijlre, Valkenburgerweg ƒ 195.000,- k.k.
Gerenoveerd deel van 'n boerderij met veel ruimte en 2000 m² grond en weiland.

Bedrijfsmatig onroerend goed

Margraten, Pres. Kennedystraat ƒ 325.000,- k.k.
Woonhuis met div. bedrijfsruimten, o.a. winkel, ca. 300 m², mag. 60 m². Bestemming: dienstverlening. Perc. opp. 630 m².

Wijlre, Valkenburgerweg ƒ 490.000,- k.k.
Perfect onderhouden vrijst. semi-bungalow met 1071 m² grond. Ind. souterrain: garage (50 m²), 4 kamers, toilet, badkam. en prov.kelder. Beg. gr.: o.a. ruime hal, toilet, L-vormige woonk., keuken, 3 slaapk. en badk. Het pand is in gebruik als familiepension, doch is ook voor vele andere doeleinden geschikt.

Lemiers, Rijksweg ƒ 295.000,-
Groot horecabedrijf met 3 wooneenheden, cafégedeelte, afhaalrestaurant, bistro, kegelbaan en feestzaal. Perc.opp. 445 m².

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ OG/ VERZEKERINGEN EN GELDZAKEN
Rijksweg 9 6271 AB Gulpen
tel.: 04450 -1724/1754 fax.: 04450 -17

"Barlow Tyrie"
Het Engelse tuinmeube
Rotan Rentenaa
Ten Esschen 26 - Heerlen - Telefoon 045-752590

Voor vakkundige en discrete bemiddeling zoeken wij bungalows en landhuizen in prijsklassen van ƒ 250.000,- en (véél) hoger in geheel Zuid-Limburg, vooral HEERLEN (Zuid, Erk, Douve Weide), (gemeente) VOERENDAAL, LANDGRAAF (residentieel), MERGELLAND (met vrij uitzicht), VALKENBURG (appartement en bungalow) GELEEN/SITTARD (vrijstaand).
Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

RECYPIPE
P.V.C. AFVOERBUIZE
63% KORTIN

Diam. mm uitw. x wandd.	Prijs p/meter bruto
32 x 1.8	2.50
32 x 3.2	3.45
40 x 1.8	3.00
40 x 3.2	4.35
50 x 1.8	4.10
50 x 3.2	5.65
75 x 1.8	6.35
75 x 3.2	8.50
90 x 1.8	7.10
90 x 3.2	11.00
110 x 2.2	9.35
110 x 3.2	13.35
125 x 2.5	11.70
125 x 3.2	15.20
160 x 3.2	19.65
160 x 4.0	23.50
200 x 3.1	22.40
200 x 4.0	28.65
250 x 3.8	34.10
250 x 5.0	44.25
315 x 4.8	53.65
315 x 6.2	68.85
400 x 7.8	127.75
500 x 11.00	215.00

Compleet assortiment hulpstukken in voorraad.
Standaardlengte 5 (6) meter
Franco vanaf ƒ 300.-
Genoemde prijzen zijn excl. BTW
Bel voor gratis catalogus
de wildkamp
KUNSTSTOFLEIDINGSYSTEMEN
Susteren 04499-2
Beringe 04760-7
Lutten 05231-2
(hoofdkantoor)

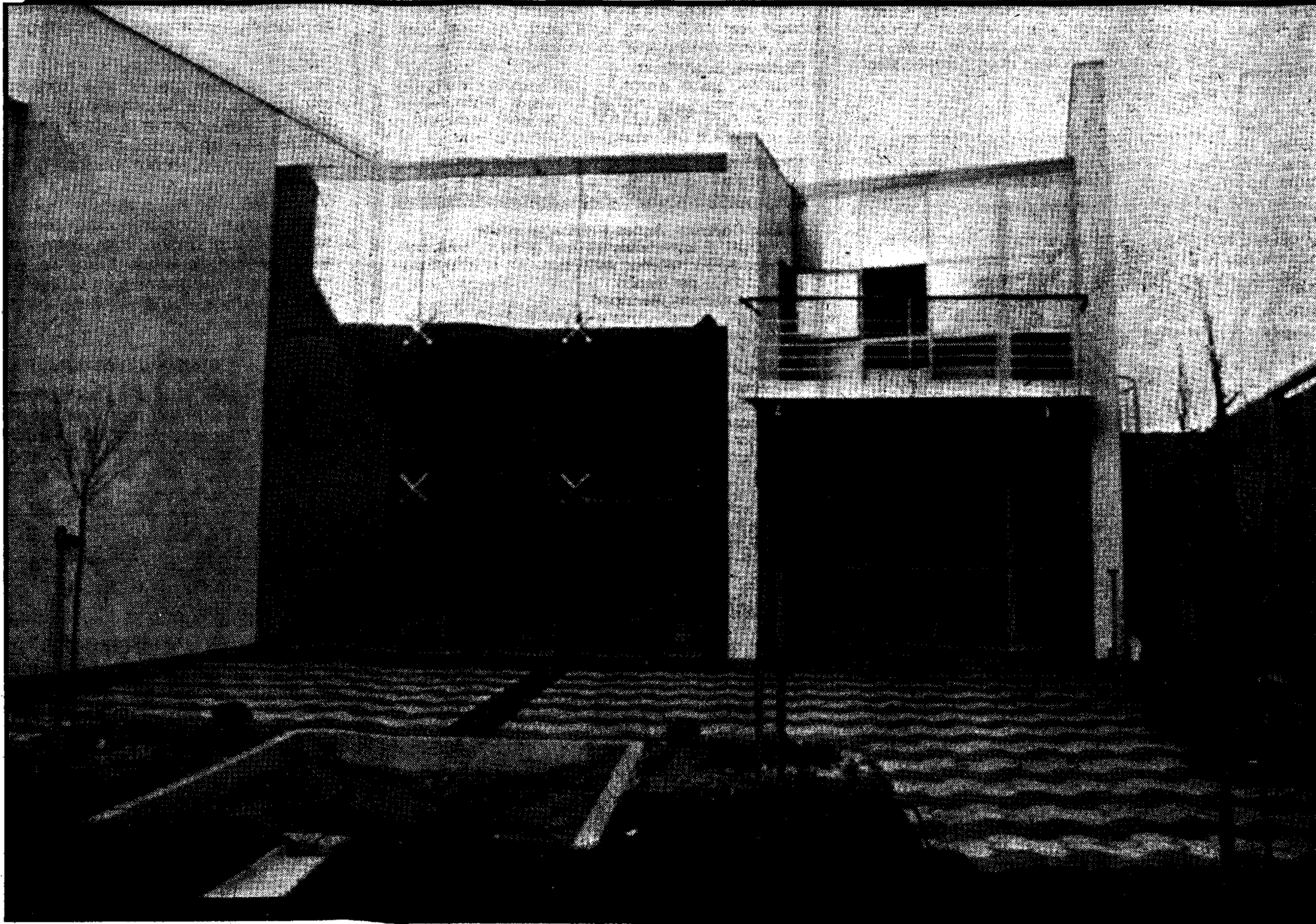
Glas, het materiaal dat er optisch niet is, zit steeds vaker letterlijk maar zeker ook figuurlijk in de lift. Nieuwe coatings maken de toepassing van glas als bouwmateriaal interressant. De vooruitgang zit voor een deel in steeds minder zichtbare beschermlagen. Na een periode waarin sterk spiegelende glaswanden opgeld deden probeert de industrie nu om glas zo doorzichtig mogelijk op te leveren, inclusief toegevoegde functies. Zon vrijwel onzichtbaar weren in isolatieglas gebeurt nu al regelmatig. Een glasgevel plaatsen met 'reagerend' glas, dat afhankelijk van de temperatuur warmte aantrekt danwel afstoot, is anno '93 technisch mogelijk maar door het prijskaartje dat eraan hangt tegelijk toekomstmuziek. Een melodietje dat over een kleine tien jaar een hit belooft te worden.

Wooneisen Nederlanders veranderen

Wanden van glas hebben de toekomst

● *Steeds beter glas maakt steeds meer verrassende toepassingen in 'gewone' woningen mogelijk.*

Foto: GPD



DOOR DESIRÉE VAN OOYIK

De wooneisen van Nederlanders veranderen. Licht en uitzicht zijn twee vereisten die tien jaar geleden nog nauwelijks op het menu stonden. Nu staan deze punten boven aan de verlanglijst, vooral bij de vrije-sectorbouwers. Belangrijkste overweging is de wens tot tuingericht wonen. Door middel van grote glasgevels loopt de tuin optisch traploos over in het woongedeelte.

Direct na de woonwensen volgen milieuvriendelijke overwegingen. Glas gevat in puien en daken vat al deze wensen samen en is als materiaal begonnen aan een onomkeerbare opmars.

Nederland zet de eerste stap naar creatieve glasbouw en is daarmee de omliggende landen vooruit. Technologische kennis omtrent glasconstructies, ontwikkeld in Delft, wordt zelfs wereldwijd uitgevoerd. De directe toekomst in de huizenbouw is doorzichtig. Glas verwordt van een luxe, experimenteel materiaal tot één van de mogelijkheden in bouwmaterialen. Het verschil tussen stenen en glazen wanden verhoudt zich in de nabije toekomst niet in prijs maar in verschillende eigenschappen. Ook in de hedendaagse toepassingen is glas fors verbeterd. De nieuwe generatie dubbel glas is voorzien van een doorzichtig folie dat zonnewarmte doorlaat en binnenhoudt. Het is zelfs mogelijk een speciaal gas in te sluiten waardoor de isolatiewaarde dubbel zo groot is als van het gangbare dubbel glas. Zeemvrije afwerklagen, zonwerende folies en speciale hardheidgradaties openen nieuw perspectief voor glasgebruik.

Nieuwe generatie

„Glas is als materiaal sterk in opkomst," bevestigt ook glasbedrijf Holst bij monde van mevrouw Pinners, marketing. „Toepassingen van de nieuwe generatie dubbel glas, K-plus, zijn in huizenbouw al aardig geïntegreerd. Bij bestaande panden wordt door de overheid extra subsidie gegeven op het verbeterde dubbel glas. De noviteit zit in een onzichtbare warmtereflecterende laag waarmee zonnewarmte wordt binnengelaten en binnengehouden. Daarnaast kan glas ook worden gebruikt om geluid te weren, extra hard glas kan dienen als beveiliging. De nieuwste ontwikkeling is glas, geschikt om toe te passen in het rioolstelstel," informeert Pinners.

De technologische verbetering van glas komt net op tijd. De overheid stelt met ingang van 1994 strengere eisen aan energiebesparing bij nieuwbouw. Het nieuwe dubbele glas bespaart globaal een derde deel in stookkosten. Grote glaswanden oude stijl zouden simpelweg niet meer worden goedgekeurd. In de premie- en huursector doet dat beleid zich al langer gelden. Glasoppervlaktes daar werden in de afgelopen jaren steeds kleiner.

„In zestig procent van alle huizenplannen wordt bij ons met nadruk aandacht besteed aan glaspartijen," signaleert de Rotterdamse architect Robijn, landelijk directeur van Z-woningen, op jaarbasis verantwoordelijk voor zo'n 120 uitgevoerde concept-ontwerpen in de vrije-sector. „Tien jaar geleden kwam inpassing van glas in een ontwerp niet ter sprake," herinnert hij zich. „Direct doel is middels glazen puien de tuin als het ware naar binnen te halen, het meest gevraagd op dit moment zijn in het ontwerp geïntegreerde serres."

Ontwikkelingsrace

Glaspanelen met onzichtbare zonnecellen om warmte in elektriciteit om te zetten, glazen puien voorzien van verwarmingssporen en een apart aan te schaffen afwerklaag waardoor de doorzichtige wanden niet meer hoeven te worden gezeemd. Het klinkt als toekomstmuziek maar is nu allemaal al te koop. Probleem voor de geïnteresseerde huizenbouwer ligt vooral bij de keuze van een architect. Niet elke architect houdt de ontwikkelingsrace van dit doorzichtig bouwmateriaal bij. Toch is het juist de technologische vooruitgang die glas als bouwmateriaal aantrekkelijk maakt.

Met speciale constructies hoeft een glazen wand niet duurder te zijn dan een gemetselde muur. Nadelen als teveel zonnewarmte kunnen worden opgevangen met zonwerende glassoorten. Maar ook het tegenovergestelde is mogelijk. Wordt een glaspui gebruikt als passieve energiebron dan is een ingewikkeld compartimentensysteem vereist in combinatie met ventilatiemogelijkheden. Gebruik van speciale glassoorten kan het effect versterken, mits de architect goed op de hoogte is.

Oplossing voor alle temperaturen is 'reagerend' glas. Een ontwikkeling waarbij het materiaal afhankelijk van de binnen- en buitentemperatuur warmte doorlaat danwel reflecteert. Een noviteit die technisch bezien uitvoerbaar is maar nog in de kinderschoenen staat. Op dit moment kost dergelijk glas een tweeduizend gulden per vierkante meter. Pas als het op grote schaal wordt verhandeld zakt de prijs. Naar verwachting zal binnen tien jaar deze glassoort opgang maken en in prijs blijven steken tot een honderd gulden per vierkante meter boven dat van de dan gangbare nieuwe generatie dubbel glas.

Helder doorzicht

Een glasgevel van zes meter breed bij zes hoog completeert het huis van de Delftse hoogleraar prof. dr. ir. Mick Eekhout. Met een leerstoel produktontwikkeling in de architectuur verbonden aan de Technische Universiteit in Delft en zijn eigen bureau Octatube is hij mede verantwoordelijk voor de snelle vooruitgang in glastoepassingen. De glazen zaal in de Beurs van Berlage rust op zijn constructieve kennis. In Mexico wordt een immense glazen wand uitgevoerd die door een speciale constructie zelfs tegen hevige aardbevingen bestand moet blijken, alles volgens ontwerp en berekening van Eekhout. In Japan ontwikkelde de Delftse professor al eerder een soortgelijk project.

„We voeren nu zaken uit die vier jaar geleden nog voor volkomen onmogelijk werden gehouden," geeft Eekhout de supersnelle ontwikkeling van glas en constructies aan. „Bij woningbouw gelden overigens heel andere eisen dan bij de ontwikkeling van gebouwen. Bij een woning zijn bouwkosten en energieverbruik doorslaggevend, bij gebouwen de onderhoudskosten. Zaken die niet vergeleken kunnen worden. Bij een woning is glas daarom vooral aan de zuidkant aantrekkelijk," aldus Eekhout, die de echte doorbraak van glas voorspelt als de coatings zover zijn ontwikkeld dat deze geen kleurzweem meer geven.

Kleurige klokken van eigen hand

DOOR WIM KROS

Iedereen heeft minstens één klok in huis, meestal zelfs een aantal. Klokken zijn eigenlijk niet meer zozeer onontbeerlijk om 'bij de tijd te blijven', om te weten hoe laat het is, maar hebben ook heel duidelijk een decoratieve functie. Ze zijn er in ontelbare soorten en maten, antiek en modern, voor kinderen of volwassenen en er worden tegenwoordig ook de meest 'gekke' klokken verkocht. Voor wie op dit gebied eens iets echt unieks wil, is het misschien een leuk idee om zèlf 'klokkenbouwer' te worden.

Zelf een klok maken kan op veel verschillende manieren. In de eerste plaats heb je er natuurlijk een uurwerk voor nodig. Dat is in talloze uitvoeringen 'los' te koop in hobbywinkels. Wat je daar omheen bouwt, is een kwestie van eigen smaak.

Je kunt er vrijwel elk denkbaar materiaal voor gebruiken: hout, glas, plastic, willekeurige voorwerpen, ornamenten. Een leuke en niet moeilijke manier is het werken met rubberplaat, een superlicht decoratiemateriaal waarvan bijvoorbeeld ook sieraden worden gemaakt. Het is in vele kleuren verkrijgbaar en het laat zich heel gemakkelijk verwerken. Met een mesje snijd je de gewenste vormen en die zet je met lijm probleemloos aan elkaar vast.

Een klok van rubber is vooral leuk voor de kinderkamer, zoals een huisje met enkele bomen en bloemen, of een fleurige achtergrond met beestjes. Een clownfiguur die met een bal (in de vorm van de wijzerplaat) speelt doet het ook erg goed. Als het klokbouwobject voor de kleintjes bestemd is, werk dan liefst met felle kleuren.

Ga bij de bouw van een klok van rubberplaat globaal als volgt te werk. Teken de verschillende onderdelen van je zelf bedachte ontwerp op ware grootte op papier of dun karton uit. Knip deze uit en gebruik ze als mal. Leg ze op de rubberplaatjes en teken ze daarop met een balpen uit. Snijd of knip die vormen uit en verwijder eventueel achtergebleven balpenstrepen met een in terpentine gedrenkt doekje. Smeer kleine onderdelen met een cocktailprikker met lijm in en zet ze indien nodig met een kopspeld vast.

Een ronde wijzerplaat snijd je het best uit met een cirkelsnijder, maar je kunt ook een willekeurig rond voorwerp als aftekenmal gebruiken. Als cijfers op de wijzerplaat kun je kleine rubber rondjes maken. Zet eerst de wijzerplaat op zijn plek, en maak dan pas in het centrum een gaatje van ongeveer 1 centimeter doorsnede. Lijm dan het uurwerkje aan de achterkant vast en steek het pinnetje waarop de wijzers moeten worden bevestigd door het gaatje.

Je moet er wel even rekening mee houden dat het uurwerk van de klok precies in balans hangt, zodat de radertjes niet in de war geraken, en een verkeerde tijd zouden aanwijzen. Nadere informatie Hobby-Handig: 04125-2331.

Aparte badvormen

Vroeger was de enige oplossing voor de krappe badkamer het zitbad of het met-opgetrokken-knieën-ligbad. Tegenwoordig kennen we allerlei speelse en creatieve oplossingen voor kleinere ruimten. Een goede mogelijkheid om daarin toch een ligbad onder te brengen is vaak de keuze van een hoekoplossing waardoor een efficiënter gebruik kan worden gemaakt van de diagonale lengte van de ruimte.

Van Düker is er een nieuw hoekmodel dat er ongeveer uitziet als een klavertje-drie. Het heeft een diagonale lengte van 120 cm en een inhoud van 160 liter. Door de uitgekiende vormgeving kunnen langere personen in dit ligbad San Marino toch 'uit de voeten'. Het model heeft een voorgevormd voetplateau om aangenaam en veilig te kunnen douchen.

Hoesch komt met het model Trinidad, dat vierkant van buitenafmetingen is (140 x 140 cm) en dat zich leent voor diverse plaatsingsmogelijkheden. Het kan in de hoek worden gezet, of vóór de hoek maar ook om een uitspringende hoek heen. Dit biedt vooral voor kleine ruimten perspectieven en alternatieven. De Trinidad-baden kunnen worden geleverd met een bubbelsysteem, naar wens met zes massagestralen en 16 luchtinjectiestralen in de bodem. Afzonderlijk of in combinatie met elkaar. Voor de bediening kan men kiezen tussen sensor- en afstandsbediening, of een zogeheten Jet-Commander.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 29 juni 1993.

De rente op de kapitaalmarkt daalde afgelopen week opnieuw. Een tweetal geldverstrekkers ging over tot verlanging van enkele rentetarieven. Het betreft:
- Banque Paribas, annuiteitenhypotheek variabele rente -0,5%
- Bouwfonds Combinatie, annuiteitenhypotheek variabel, 1- en 2-jaarstarief -0,2%. Deze wijziging gaat 1 juli 1993 in.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,20	5,37	4,36
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	8,00	4,36	2,94
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,96
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,00	5,24	4,25
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,20	5,37	4,36
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,-.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.



● *De douchedeur kan naar binnen worden weggeklapt.*

Foto: AP

Praktische douchedeur

Bij kleine douchecabines kan soms de deur in de weg zitten als je naar binnen wilt stappen. Vooral als je enigszins Rubensiaanse vormen hebt. Heel praktisch is dit opgelost bij de nieuwe Sealskin Rainbow douchecabine. De deur kan naar binnen worden weggeklapt zodat de volledige breedte beschikbaar is voor de in- en de uitstap.
Deze Rainbow In-Door cabine is leverbaar in wit en in zilverglans aluminium. In het frame zijn panelen aangebracht van extra gehard veiligheidsglas, gedecoreerd met een dessin van golfjes dat algehele inkijk belemmert. De prijs van deze douchecabines is afhankelijk van de uitvoering, verkrijgbaar vanaf 550 gulden.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS

SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

BRUNSSUM, Eglantier H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: entree, toilet, woonkr., keuken met app. 1e verd.:3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e verd.: ruime zolder te bereiken middels vliezotrap. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ. 180.000,- k.k.

HEERLEN, Ganzeweide H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp.: 305 m2). Ind.: provisiekelder. Beg.gr.:hal-toilet, woonkr., serre, keuken, bijkeuken. 1e verd.: kamer-ensuite, luxe badkr., moderne keuken. 2e verd.: 2 slaapkrs. Het pand is voor div. doeleinden geschikt.
Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 185.000,- k.k.

HEERLEN, Peutzstraat H
Prima gel. vrijst. landhuis met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp. ± 600 m2). Ind.: ruime hal, woonkr., luxe keuken, bijkeuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 grote slaapkrs., hobbyzolder, badkr. met ligb., v.w. 2e toilet.
Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 370.000,- k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat H
Nabij centrum goed gel. woonh. met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: entree, garage (voor 2 auto's), woonkr., keuken, toilet, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Het pand is geïsoleerd en verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 155.000,- k.k.

HOENSBROEK, Schuureik H
Prima gel. vrijst. split-level bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. ruime hal, eetkamer/living met o.h., bibliotheek, keuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., 2 badkrs. Het gehele pand verkeert in uitstekende stat van onderhoud. Verdere gegevens op aanvraag.
Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 580.000,- k.k.

KLIMMEN-TERMAAR, Manensheide H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.:hal, toilet, woonkr, moderne keuken met app., garage. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., moderne badkr. met zitbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vliezotrap naar hobby/c.v. zolder. Het gehele pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 240.000,- k.k.

LANDGRAAF, Chopinstraat H
Nabij het winkelcentrum "Op de Kamp" uitstekend gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkr., half-open keuken, garage. 1e verd.:overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Het pand verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 215.000,- k.k.

SIMPELVELD, Romeinenstraat H
Prima gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, entree, toilet, L-woonkr. met parketvloer, keuken. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., doucheruimte met v.w. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ. 185.000,- k.k.

UBACHSBERG:Kerkstraat H
Prima gel. boerenwoonh. (landhuisstijl) met kantoorruimte, dubbele garage en tuin (perc. opp.: ± 1800 m2). Ind.: Beg. gr.: hal, toilet, doucheruimte, living met o.h., open luxe keuken met alle app., wasruimte, kantoorruimte (± 30 m2). 1e verd.: ruime overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, hobbykamer. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 480.000,- k.k.

Gulpen

Luxe koopappartementen in het centrum

Gulpen, ingebed in de weelderige natuur en omgeven door heuvels, ligt in een afwisselend kleurenpatroon van een karakteristiek stukje prachtig Limburgs landschap. De gemeente heeft een centrumfunctie voor de streek, waaraan zij dankzij vooral de kwalitatieve groei volledig tegemoet komt. In deze prachtige woonomgeving, in het centrum van Gulpen, worden door Derksen Bouw BV een klein aantal luxe appartementen gebouwd.

De woningen variëren in indeling en uitvoering met o.m. woonkamer, open keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, berging en terras. In het appartementengebouw is een lift en een parkeerkelder.

De woningen worden degelijk gebouwd en goed afgewerkt met o.m. wit geschilderde gevelsteen, kunststof kozijnen, betegeling in keuken, toilet, badkamer, openbare hal en gangen en met isolatieglas en dak-, gevel- en vloerisolatie.

Koopprijzen van ƒ 185.000,- tot ƒ 249.000,- v.o.n.

H

Voerendaal

B.P. Kunderhoes

H - Inlichtingen kantoor Heerlen

RUIJTERS

Ruijters Makelaardij B.V. - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 - 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 - 713746
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 - 218941

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen

Peters & Partners

Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

Einighausen, Past. Schijnsstraat
Riant gel. d.m.v. garage gesch. vrijst. woonh. (1979) m. garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-woonk., gr. keuken, bijkeuken, berging, 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 330.000,- k.k.

Geleen, H. Hermanslaan 332
Appartement met berging op 1e woonlaag. Ind. o.a.: royale woonk., 2 slpks., douche, keuken. Voorzien van gas-c.v. Prijs n.o.t.k.

Geleen, Henri Hermanslaan 372
Goed onderh. [...] 4e woonl. met berging, balkon en [...]woonk., gesl. keuken, 2 slpks., douche en toilet. Koopprijs ƒ 86.500,-.
VERKOCHT

Heerlen, Fossielenerf
Halfvrijst. woonh. m. c.v. en carport. Perc. 310 m². Ind. o.a.: woonk. m. parket, keuken incl. app., berging, 3 slpk., badk. m. bad, gr. zolder (vliezotrap). Gr.deels voorz. v. dubb. begl. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.

Hoensbroek, Zandstraat 9-11
Dubbel woonhuis m. c.v. en garage. Grote bovenwoning m. garage (spoedig te aanv.), benedenappartement verhuurd voor ƒ 5.000,- p.j. (kale huur). Alle voorz. (gas-c.v., water, elektra) apart. Koopprijs ƒ 165.000,- k.k.

Oirsbeek, Bachstraat
Fraai gel. gesch. woonh. m. inp. garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonk. [...]isteenvl., inger. keuken. 1e verd.: [...] m. 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. n[...] slpk. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k.
VERKOCHT

BEDRIJFSOBJECTEN

Geleen-Centrum, Agnes Printhagenstraat
TE HUUR: 2 kantoorruimtes met gas-c.v., souterrain, kitchenette, div. toiletten en kl. tuin. Dir. te aanv. Huurprijs ƒ 1.250,- per maand.

Geleen-Centrum, Marktpad
TE HUUR: verkoopruimte v. 90 m² met geh. bet. vloer, gas-c.v., kitchenette en toilet. Huurprijs ƒ 1750,- p. mnd. excl. B.T.W.

Heerlen-Centrum, Wilhelminaplein/hoek Dautzenbergstraat
Bedrijfspand met bovenwoning, c.v. en garage. Ind. o.a.: div. kelders, bedr.ruimte 220 m², div. toiletgr., 1e verd.: roy. woonk., gr. badk., 2 slpks., gr. dakterras, 2e verd.: gr. bergzolder. Vraagprijs ƒ 750.000,- k.k.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD

Geen verkoop - Geen kosten

's Zaterdags geopend van 10.00 - 12.30 uur

046 - 750000

V&H VASTGOED

WONINGEN

BEEK, Bruiloftsteeg
Vrijstaand groot herenhuis. Indeling: L-vormige woonkamer ca. 65 m² met parketvloer, luxe keuken met inbouwapparatuur en marmeren vloer, bijkeuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer, met marmeren vloer, garage, kelder en tuin. Perceel 321 m². Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.

BINGELRADE, Dorpstraat
Vrijstaande carré-boerderij met stallingen en opslagruimten, alsmede omliggend perceel ca. 2,1 ha. Woongedeelte geschikt voor eengezinsbewoning. Een objekt voor specifieke liefhebbers, met vele gebruiksmogelijkheden. Koopprijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Steenkoolstraat
Drive-in woning met voor- en achtertuin, ruime garage, entree/hal, toilet, woonkamer, open keuken, drie slaapkamers, douche, 2e toilet. Gunstig gelegen nabij centrum. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide
In uitstekende staat verkerende terraswoning. Indeling: entree/hal met garderobe en toilet, Z-vormige woonkamer ca. 38 m² met open haard en schuifpui naar zonneterras, 4 slaapkamers, badkamer met douche/bad, toilet en wastafel, berging, muurkasten en inpandige garage. Vraagprijs ƒ 180.000,-.

SPAUBEEK, Parallelweg
Riante bungalow met kantoor en garage. Perceel ca. 1200 m². Indeling: entree/hal met toilet, woonkamer met bourgondisch eiken vloer (nieuw), royale keuken, badkamer met ligbad in vloer, 3 slaapkamers. Gehele pand voorzien van rolluiken en alarminstallatie. Mogelijkheid tot uitbreiding met 70 à 80 m². Luxe uitgevoerd, recent compleet gerenoveerd. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k.

VALKENBURG, Hekerweg
Monumentale boerderijwoning geheel gerenoveerd in de oorspronkelijke staat. Indeling: binnenplaats, entree, woonkamer, zitkamer met open haard, eetkamer met open haard, keuken, berging, toilet, opslagruimte/stal, op 1e verdieping 2 slaapkamers en badkamer, op zolder 2 slaapkamers, riante tuin, splitlevel. Uniek objekt. Fiscaal gunstige exploitatiemogelijkheden. Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

BUNGALOWPARK REEVALLIS TE VIJLEN

Bungalowpark Reevallis, het optimale profijt voor uw geld en vrije tijd! Recreatiebungalows met complete inrichting, klaar voor eigen gebruik en verhuur door professionele organisatie. Prijzen vanaf ƒ 110.000,- k.k. Bruto aanvangsrendement ƒ 20.000,- p/jaar. Gunstige financieringsmogelijkheden! **Bezichtiging en verkoop op het park za. 3 en zo. 4 juli van 11.00 tot 15.00 uur.**

V&H VASTGOED

OIRSBEEK Hulterweg 28. Tel. 04492-1620
MAASTRICHT Hertogsingel 68. Tel. 043-255070

Te huur:

RIKSEN

TE LANDGRAAF - BEDRIJFSHAL
v.a. 1-8-'93, 525 m², ƒ 45,- p/m² p. jaar
Inlichtingen:
Riksen Beheer
Hoofdstraat 43, Landgraaf
Tel. 045-327421; fax 045-327422

Limburgs Dagblad piccolo's 045-

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN TAXATIES
HYPOTHEKEN FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Ubach over Worms:
Zéér goed gerenoveerde tussenwon. (aan achterkant brandgang), naar achteren uitgebouwd met aanbouwkeuken en ruime badkamer, knusse woonk., 2 slaapk., kelder en zolder.
Prijs ƒ 122.000,- k.k.

Nieuwenhagen:
Rustig en goed gel. ruim ouder woonh. met serre, diepe tuin (met achteringang voor auto) en c.v. Ind. o.a. woonk., eetkeuk. met luxe install., 2 grote slaapk., grote badk., kelder en zolder (via vaste trap, met mogelijkheid voor slaapk.). Prijs ƒ 158.000,- k.k.

Ubach over Worms:
Sfeervol ouder woonh. met tuin (evt. garage mogelijk), berg., kelder en gr. zolder. Ind. o.a. ruime hal, woonk., keuken, 4 slaapk. en badk. Vr.pr. ƒ 172.500,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM

045 - 318182

Bij ons gegarandeerd de beste voorwaarden en [illegible]

AVO **assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv**
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum
tel. (045) 254543 - fax (045) 257128

Maandag t m vrijdag 9.00-12.30 en 13.30-17.30 uur, donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 9.00-12.00 uur.

!!! NET EVEN BETER !!!

BEMIDDELING O.G. - HYPOTHEKEN - VERZEKERINGEN

NIJSWILLER

Hier worden 4 luxe souterrain-woningen gebouwd met inpandige garage en tuin. Prijs ƒ 209.000,- v.o.n. Uw laatste kans, er is er nog slechts één te koop!!! Verdere info op aanvraag.

HEERLEN

In centrum een goed gesit. tussenliggend herenhuis met binnenplaats. Ind. b.g.: hal, kelder, toilet, ruime living met open keuken. Verd.: 2 slaapk., badkamer. 2e verd.: 2 slpks., berging, c.v. Prijs ƒ 198.000,- k.k.

OIRSBEEK

Uitstekend gesit. goed afgewerkte vrijst. bungalow (bwjr. '71) met inpandige dubbele garage en rondom tuin. Ind.: o.a. living ong. 70 m², prachtig geïnstalleerde eetkeuken, 4 slpk. Het object is volledig onderkelderd (bar, toilet, kantoor cq. praktijkruimten, etc.). Prijs ƒ 435.000,- k.k., edoch elk aannemelijk bod wordt in overweging genomen!!!

VALKENBURG

Goed gesit. herenhuis evt. winkel annex kantoor met bovenwoning en diepe tuin. Ind.: b.g.: gang, kelder, 2 kamers, keuken, bijkeuken. Verd.: woonkamer, kantoortje, keuken. 2e verd.: badkamer, 3 slaapk., vaste trap zolder, c.v. Vraagprijs n.o.t.k. Kijk en doe uw bod!

HOENSBROEK

Goed gesit. verhuurd pand (beleggingsobject) best. uit 3 wooneenheden en een garage. Huuropbrengst ƒ 30.000,- netto. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

AMSTENRADE

T.o. kasteel een sfeervolle oudere tussenwoning met grote tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer, keuken, badkamer, toilet, schuur, kelder. Verd.: 3 slaapk., c.v. Vraagprijs ƒ 168.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN

Leuk gesit. patiobungalow met inpandige garage en kleine tuin. Ind.: b.g.: hal, woonkamer, keuken, 3 slaapk., douche, toilet, kelder. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

BRUNSSUM

Rustig gesit. woonhuis (bwj. '78) met berging en voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slaapk., badkamer. Vaste trap naar zolderverd., alwaar 4e slpk., berging, c.v. Prijs ƒ 150.000,- k.k.

In Treebeek een halfvrijst. woonhuis (bwj. '88) met garage en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapk., badkamer. Vaste trap, zolder, c.v. Prijs ƒ 189.000,- k.k.

Goed gesit. Vrijstaand woonhuis (bwj. '73) met garage en rondom tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer, voll. geïnstall. eetkeuken. Verd.: 4 slaapk., badkamer, zolder, c.v. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

LIVAC BV

ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum.
Tel. 045-220550

Pickée, van huis uit aktief !

BRUNSSUM: Type halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind.: o.a. Provisiekelder; woonkamer met open haard; keuken; tuinkamer; 4 slaapkamers; badkamer; doucheruimte; vaste trap naar zolder.
Prijs: ƒ 169.000,- k.k.

BRUNSSUM: Vrijstaande royale villa met praktijk-kantoorruimte; garage, rondom tuin. Rustig gelegen aan rand van centrum (loopafstand). Ind.: o.a. praktijkruimte ca.76 m², waskelder, c.v.- bergkelder, ruime woonk. (ca.48 m²), open-haard partij, eetkeuken (met app.). 1e Verd.: 3 grote slaapks., badk. met o.a ligbad en douche. 2e Verd.: 2 slpks., grote zolderruimte.
Vraagprijs: ƒ 425.000,- k.k.

BRUNSSUM: Vrijst. woonh. met c.v. -gas, grote garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen (Op de Vos). Muren en zoldervloer geïsol., ged. dubb. beglazing. Goed onderhouden. Bouwj. '75. Ind.: o.a. royale woonk., keuken (met app.), 3 ruime slaapks., badk. met o.a. ligbad en douche. Zolder.
Prijs: ƒ 289.000,- k.k.

HEERLEN: Goed onderh. woonh. met c.v.-gas, berging en tuin. Ged. dubb. beglazing. Ind.: o.a. prov. kelder, woonk. keuken met keukeninstal. 1e Verd.: 2 slpks, ruim bet. badkamer met ligbad, v.w. Wasruimte, Vliering.
Prijs: ƒ 125.000,- k.k.

HOENSBROEK - nabij centrum: Appartement gelegen op de 1e verd. met lift, c.v.-gas en berging. Goed onderhouden. Ind.: o.a.: woonkamer, open verbinding met de keuken met kunststof keukenblok, bet. badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, bergkasten, slaapkamer.
Prijs: ƒ 85.000,- k.k.

HOENSBROEK: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, grote garage en tuin. Goed onderh., geheel geïsoleerd, dubb. begl. Ind.: provisiekelder met extra bergruimte, royale hal, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer, tuinkamer, keuken, 3 royale slpk., badk. en zolder.
Prijs: ƒ 255.000,- k.k.

SCHAESBERG: Nabij NS-station. Uitstekend onderh. halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, carport, garage en grote tuin. Ged. rolluiken. Geheel dubb. beglazing. Muren en dak geïsol. Ind.: o.a. ruime T-vormige woonk. met open haard, keuken met keukeninst. en apparatuur, drie slpk., bet. badk. met o.a. ligb., 2e toilet. Ruime zolderruimte (vaste trap, mogelijkh. 4e slpk.
Prijs: ƒ 275.000,- k.k.

SCHAESBERG - grenzend aan winkelcentr. en openb. vervoer: Goed onderh. woonh, met c.v.-gas, berging en mooie tuin. Ged. dubb. begl. Geheel voorz. van rolluiken. **Ind.:** o.a. woonk., open keuken. **1e Verd.:** 3 slpks, ged. bet. badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. **2e Verd.:** Schuiftrap. Zolderruimte. Muren en dak zijn geïsoleerd.
Prijs: ƒ 175.000,- k.k.

SCHAESBERG: Nabij draf- en renbaan. Rustig gelegen halfvrijst. woonh. met c.v. gas, tuin en garage. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ged. rolluiken. **Ind.:** o.a. woonk., keuken, 3 slpks, bet. badk. met o.a. douche en 2e toilet, zolderberging.
Prijs: ƒ 179.000,- k.k.

Onafhankelijk adviseur voor alle hypotheekbanken.
NVM HYPOTHEEK SHOP

BRUNSSUM - CENTRUM LINDEPLEIN: Te huur Kantoorruimte met o.a. keukenblok, toilet, systeemplafond en vloerbedekking. Opp. souterr. 110 m², part. 126 m². Ruime parkeermogelijkheden.
Huurprijs: ƒ 2.000,- per maand excl. BTW.

KERKRADE - HOLZ:
Te huur: Kantoor - praktijkruimte met mogelijkheid voor magazijnruimte. Voor meerdere doeleinden geschikt. Totaal ca. 240 m².
Huurprijs: ƒ 2.000,- per maand.

KERKRADE: Grenzend aan het winkelcentrum. Uitstaand winkel-kantoorpand (ca. 85 m²) met bovenwoning (verhuurd). Recentelijk geh. gerenoveerd. Ged. kunststof kozijnen met dubb. beglaz. cv-gas; patiotuin en werkplaats.
Prijs: ƒ 178.000,- k.k.

NVM

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.
Heerlenseweg 22, 6371 HS Landgraaf
045 - 326767
Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur,
's Zaterdags van 9.00 tot 15.00 uur.
(Verder volgens afspraak)

Pickée
makelaardij bv

HOENSBROEK
Patersweg 30. OPEN HUIS!!! OPEN HUIS!!! Oerdegel. herenh., c.v., garage, div. kelders, L-woonk., keuken, 3 slpks., riante badk., overloop apart toilet; 2e verd.: 2 slpks., zolder-berging, vaste trap. Object is nagenoeg voll. gerenov. en gemod. Beg.grond en 1e verd.: siergrindvl. Perfect onderh. is niks te veel gezegd! Inh. 540 m³. Opp. 360 m². Koopprijs ƒ 245.000,-. **Deze woning kunt u zaterdag en zondag tussen 14.00 uur en 16.00 uur vrijblijvend bezichtigen!! Verzuim niet deze woning te bekijken!!**

HEERLEN
Uitst. gel. woonh., c.v., garage, jonge woonwijk. Bwj. '83. Geïsol. woonk.-keuken (38 m²), 3 slpks., badk., ligbad, zolder, Vraagprijs ƒ 179.000,-.

N.M.W. Quaden & Zn.
Makelaardij onr. goed,
Geirestraat 4,
Munstergeleen,
046-519644.
Lid NVM.

ZOEKT U EEN HYPOTHEEK?

sensationeel nieuws

Nu een [illegible] hypotheek met 30 jaar VASTE RENTE en de eerste 2 jaar bedenktijd. Dus mocht de rente dalen dan kunt u gedurende twee jaar vanaf de [illegible]datum, een lagere rente voor de resterende looptijd vastzetten. Deze aanbieding is alleen voor gemeente garantie hypotheken.

STARTRENTE 7.8%
(Huidige rente 30 jaar vast 8.1%)

- Géén bemiddelingskosten
- Méér dan 30 jaar ervaring in hypotheekservice
- Onafhankelijk adviseur voor alle hypotheekbanken
- Waar en bij welke makelaar u ook koopt, nu bellen, morgen offerte

STIENSTRA
HYPOTHEEKSERVICE
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.
Tel.: 045-712255.

Conny Vandenbos eerste lid Sena

Van onze verslaggever

HILVERSUM – Zangeres Conny Vandenbos heeft zich als eerste artiest laten inschrijven bij de Stichting Sena in Hilversum.

Daardoor krijgt zij voortaan een vergoeding wanneer haar liedjes op radio, tv of in publieke ruimten worden afgespeeld. Dat is het gevolg van de Wet op de Naburige Rechten, die gisteren in werking is getreden. Deze wet regelt de rechten van uitvoerende artiesten en producenten bij het afspelen van hun opnamen.

Tot nu toe konden alleen componisten en tekstdichters aanspraak maken op een vergoeding. De Stichting Sena zorgt voor de inning van verschuldigde gelden bij de publieke gebruikers en voor de verdeling onder de betrokken artiesten en producenten.

Conny Vandenbos is blij met de nieuwe wet. Zij wees op het probleem dat artiesten tot nu toe niets verdienden aan platen die een succes zijn op de radio of in de discotheek, maar die slecht verkopen.



● *Conny Vandenbos brengt samen met directeur Van Berkel een toast uit op de nieuwe Stichting Sena.* Foto: DIJKSTRA

Nieuw boek van Toon Hermans

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Wonder, liefde, leven, geloven. Hoe vaak heeft Toon Hermans er over geschreven, hoe vaak waren het de thema's voor zijn conférences en liedjes op het toneel? Dat blijft hij doen en daarin is hij nooit ongeloofwaardig geworden. Die motto's horen bij hem.

Het nieuwe boek met teksten dat van zijn hand is verschenen het zoveelste, het hoeveelste? draagt als titel Het water is heerlijk. Dat beeld heeft hij ontleend aan een dagboeknotitie. Op 14 september 1990 schreef Toon in zijn kamer in Hotel du Cap: '...Rietje belt uit het zwembad en zegt dat het water heerlijk is...'

Een paar jaar later stierf zijn vrouw. Nu schrijft hij in versvorm op de eerste bladzijde: 'Het water is heerlijk. Ik voel dat ik het nog eens zeggen wil: het water is heerlijk. En nog eens: het water is heerlijk. Het water droogt de tranen, maar al het water van alle zeeën zal nooit mijn herinnering aan haar uitwissen. Ik blijf haar zien als een zon boven het water en boven het land, ik blijf haar horen als een zachte melodie die de kamer binnenkomt in de stilte van de avond of 's morgens vroeg. Ik doop mij elke dag in haar. En het water is heerlijk.'

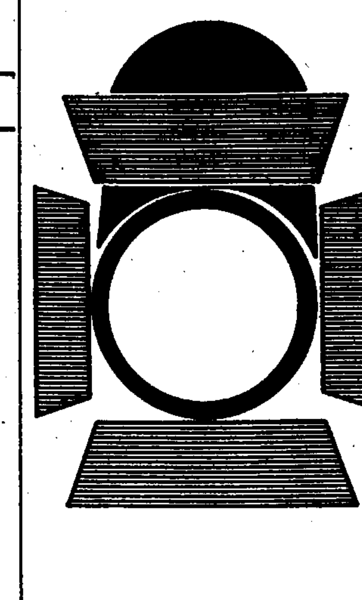
De teksten in dit nieuwe boek wijken niet af van wat hij vroeger schreef. Toon Hermans spiegelt zich aan zijn omgeving, confronteert zichzelf met zijn opvattingen. Invallen zijn het soms en op andere plaatsen korte verhalen of versjes.

Op de laatste pagina's staat de slotmonoloog uit zijn theatershow Ik heb je lief. 'Kom laten we stil zijn en verder gaan, samen...' aldus de woorden waarmee hij elke avond afscheid nam van zijn publiek alvorens de ovaties over zich heen te laten komen. Er was een avond dat hij dat moment niet haalde. Vorig jaar brak hij in de schouwburg van Hilversum abrupt de show af, omdat hij niet verder kon praten en zingen. Dat was geen pose.

Iedereen veronderstelde dat Toon enige afstand had kunnen nemen van de dood van Rietje, juist door zijn nieuwe programma met name voor de pauze aan haar op te dragen, doch zonder haar te noemen. Maar op die avond brak zijn weerstand. Hij liep van het toneel af.

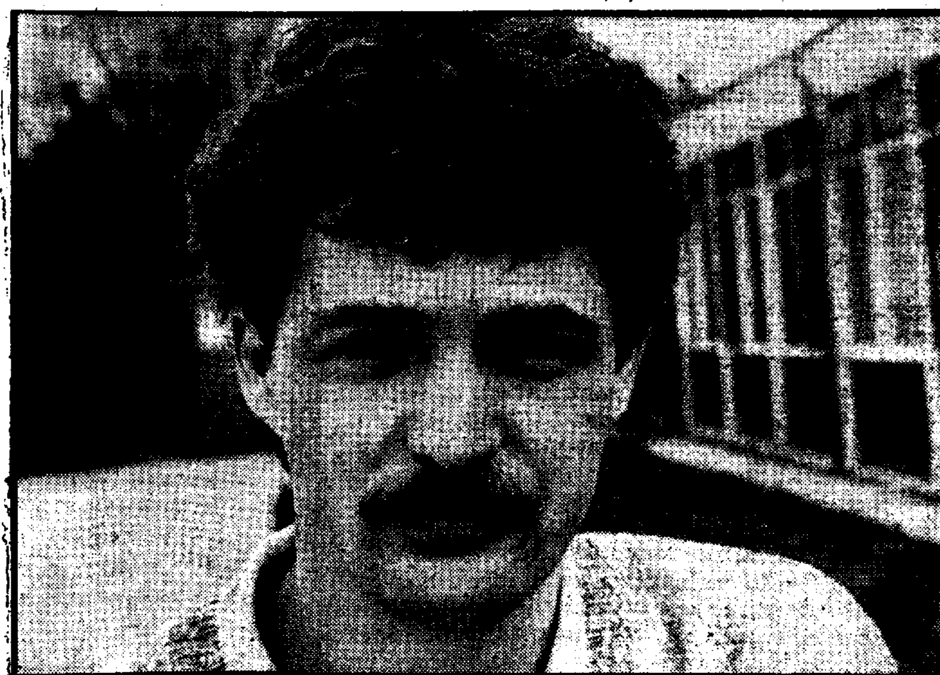
In eerste instantie luidde de verklaring dat hij zich niet goed voelde, hoewel er aan toegevoegd werd dat niemand zich over zijn fysieke conditie ongerust behoefde te maken. Later vertelde hij wat de reden was.

'Het water is heerlijk' is uitgegeven bij Fontein in Baarn: ƒ 24,95.



'Het carnaval der dieren' humoristisch verteld

Opmerkelijke cd Herman Finkers



● *Herman Finkers: lollige gedichtjes met woordspelingen.* Foto: KIPPA

DOOR JACQUES D'ANCONA

ENSCHEDE – Helemaal Finkers, maar anders. Er is een opmerkelijke cd uit onder de titel 'Het carnaval der dieren' op de muziek die Camille Saint Saëns in 1886 componeerde als 'Le carnaval des animaux'. Herman Finkers maakte er teksten bij en hij draagt ze voor als de verteller. Lollige gedichtjes met woordspelingen en zo.

Voor een goed begrip: het zijn geen liedjes. Hij zingt niet. Het gaat om de muziek. De tekst is een toevoeging, overigens met posthume toestemming van de componist. Saint Saëns gaf door middel van een wijziging in zijn testament permissie 'deze muziek met milde humor uit te geven.' Het werk wordt uitgevoerd door het Valerius Ensemble onder leiding van Gabriele Bellini, de chefdirigent van Opera Forum.

Een onwaarschijnlijk mooie en gekke produktie, opgefleurd door een schitterend verzorgd tekstboekje waarin Herman Finkers op een aantal foto's prijkt in de bespottelijkste dierencreaties. In Enschede was het een spraakmakend concert als voorstelling, maar gelukkig verzuimde men niet opname-apparatuur te installeren. Vandaar deze cd.

In deze 'fantaisie zoologique' introduceert Finkers als inleiding tot de muzikale stukken een groot aantal dieren van koning leeuw, de kip, de schildpad, de kangoeroe, de vissen en de ezel tot en met de kolibri en de zwaan.

Finkers behandelt ze op zijn eigen manier. Zoals: 'Sterker dan een vuilnisman is de elephant hond. Hij tilt gemakkelijk op één poot honderdtachtig pond'. Of: 'Het sterkste dier dat is de pier, je vindt hem in de grond. Daar draait hij helemaal alleen, de wereld in 't rond'.

Simpele, doeltreffende rijmen als inleiding op prachtig klinkende muziek. Nog eentje. 'Kijk, een kameel pronkt met haar prammen, de herten zijn aan het dammen, een vlieg zoekt vertier in het kruis van een stier, want al dan niet carnaval, het is daar altijd bal'.

Omdat dit werk (helaas) niet cdvullend is, voegt het Valerius Ensemble er een uitvoering van Conte fantastique van Caplet (17 minuten) aan toe. Herman Finkers heeft zelf ook nog twee stukjes in petto: een conférence over racisme en Er was eens een groot bos, een liedtekst. Maar dat heeft dus niks met het dierencarnaval te maken. Het is een toegift.

Na zijn compositie van de Sint Joris Mis, een werk dat ook op cd verscheen, komt Finkers nu wéér met iets bijzonders. Degenen die hem alleen als entertainer kennen, hebben iets in te halen. Ze weten nog te weinig van zijn veelzijdigheid en van zijn creativiteit.

Voorstellingen in diverse Nederlandse steden

Zomer vol musicals

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Wie in deze zomer niet zonder musical kan, mag de mogelijkheden aftasten. Enkele suggesties. In Amsterdam loopt in het Koninklijke Carré nog steeds de musical Cats van Andrew Lloyd Webber. Elke dag, behalve op maandagen, en op zondagen ook een matinee. Een onverbiddelijke hit, reeds voor de derde keer in een eindeloze Nederlandstalige serie (vertaling Gerrit Komrij). Maar eindeloos houdt een keer op. Om precies te zijn op 29 augustus.

In het RAI Congrescentrum te Amsterdam draait met een prachtig werkende Amerikaanse cast een niet weg te krijgen Broadwaysucces, een klassieker: 42nd Street. Het is een typische oerproduktie die als ondertitel 'de grootste tapdance musical aller tijden' meedraagt. Van zondag 1 tot en met zaterdag 7 augustus.

In Den Haag schreeuwt het Danstheater aan het Spui van de gevel: 'Première voor Nederland'. Niet helemaal terecht, want Jesus Christ Superstar is al door diverse gezelschappen naar ons land gebracht en het komend seizoen doet het Koninklijk Ballet van Vlaanderen het nog eens over in onze eigen taal. Een Amerikaanse cast is dinsdag begonnen met een reeks voorstellingen die tot en met zondag 11 juli doorloopt (niet op maandag de vijfde, overigens).

Paul Blankenship speelt Jezus in deze rock opera. Het aanvankelijke hippieconcept is vervangen door een nuchtere, eigentijdse aanpak. Daardoor is er een andere voorstelling ontstaan, die afwijkt van de film en musicalversie uit de jaren zeventig.

The Phantom

Het volledig, bijna onherkenbaar gerestaureerde Circustheater in Scheveningen maakt zich op voor een maandenlange serie van een nieuwe Nederlandse produktie van een wereldsucces, The Phantom of the Opera in de her- of vertaling van Seth Gaaikema. Het begrip is zo bekend, langzamerhand, dat de titel niet vernederlandst is in 'Het spook van de opera'.

Henk Poort is gekozen voor de hoofdrol. Een voorstelling die met kloppend hart tegemoet wordt gezien. Het is een van de drie musicals van Andrew Lloyd Webber die deze zomer in ons land loopt. Die heeft het gemaakt in zijn vak, mag je wel zeggen. The Phantom gaat op 15 augustus in première.

De twee voorafgaande weken zijn bestemd voor de try outs. Ook van Webber is de musical Evita met de wereldsong 'Don't cry for me, Argentina'. De originele Broadwayproduktie, zo wordt ons voorgespiegeld, komt naar Nederland. De voorstelling is bekroond met zeven Tony Awards, de hoogste onderscheiding in het Amerikaanse theater. Rebecca Norman als de nieuwe Eva Peron, de legendarische vrouw van de Argentijnse president, is van plan Europa te veroveren. Dat kan men checken in De Doelen te Rotterdam van 16 tot en met 23 juli (ook op zondagmiddag) en in Maastricht (Theater aan het Vrijthof) van 26 tot en met 28 juli.



● *Scène uit 'Evita' (op deze foto met Stephanie Lawrence), de musical die ook in het Maastrichtse Theater aan het Vrijthof te zien zal zijn.*

Andries Knevel in directie EO

HEERLEN – De directie van de Evangelische Omroep is uitgebreid tot drie mensen, onder wie Andries Knevel, voorheen hoofd informatieve programma's. Hij wordt met ingang van vandaag toegevoegd aan het bestaande directieteam met J. de Koster (directeur) en A.P. de Boer (adjunct-directeur programmadienst).

Het driemanschap krijgt de gezamenlijke eindverantwoordelijkheid voor de programma's, hoewel de drie 'vergaande individuele bevoegdheden' behouden. Aanleiding tot de uitbreiding van de directie is het bereiken van de A-status en de daarmee gepaard gaande zendtijdtoename.

De Koster zal in hoofdzaak leiding geven aan de ondersteunende afdelingen. Knevel en De Boer nemen de programmatische afdelingen voor hun rekening. De ondernemingsraad staat achter de wijziging in de topstructuur.

NOS Journaal wordt actueler

HEERLEN – Het NOS Journaal krijgt vanaf 1 september dit jaar de mogelijkheid om 24 uur per dag beeldmateriaal te ontvangen en uit te zenden. Dit is het gevolg van een door de European Broadcasting Union (EBU) geleverde satelliet-verbinding, waar 24 landen permanent gebruik van maken.

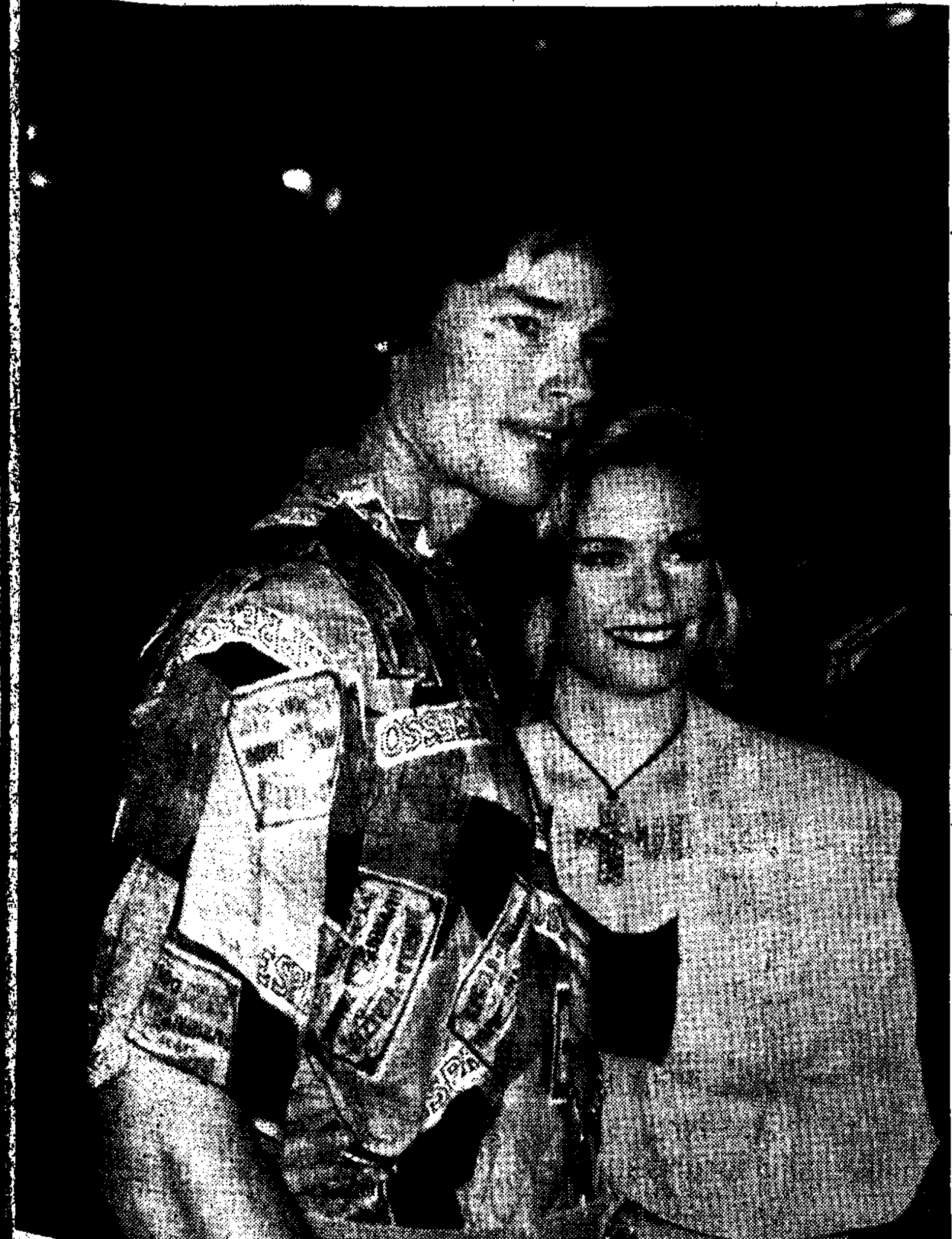
„Dank zij deze ontwikkelingen kunnen we straks veel actueler werken," aldus hoofdredacteur Gerard van der Wulp van het NOS Journaal.

Van der Wulp hoopt dat minister d'Ancona binnenkort akkoord gaat met een aanvraag tot uitbreiding van de zendtijd van de NOS. Dit is nodig voor het maken van de geplande ontbijt- en lunchjournaals vanaf augustus. Het plan is vier extra journaals te maken om 7, 8 en 9 uur 's morgens en 13.00 uur in de middag.

Het totaal aantal journaals op een dag komt daarmee op tien.

Joanna Johnson blijvertje in The Bold and The Beautiful

'Acteren is ook niet alles'



● *Ridge (Ron Moss) en Caroline (Joanna Johnson) in The Bold and The Beautiful.* Foto: GPD

DOOR MONIQUE BRANDT

LOS ANGELES – De toekomst ziet er somber uit voor Caroline Forrester-Spencer, de lieftallige echtgenote van Ridge Forrester uit de RTL4-soapserie The Bold and The Beautiful. Caroline heeft een kwaadaardige ziekte onder de leden, en het vermoeden rijst dat ze weleens snel uit de serie verdwenen zou kunnen zijn. We zullen het hierbij maar verklappen – de echte fans weten het toch al – ze sterft inderdaad. Haar Nederlandse bewonderaars kunnen echter gerust zijn: actrice Joanna Johnson, die de rol van Caroline voor haar rekening neemt, is 'alive and kicking'. En terug in de serie, in Amerika althans. Als Caroline's tweelingzuster. Ingewikkeld, maar in soap-land is nu eenmaal alles mogelijk.

In het gigantische studiocomplex van CBS in Los Angeles, waar de serie vrijwel dagelijks wordt opgenomen legt Joanna Johnson uit waarom ze genoeg had van haar gedeelde leven met de steenrijke Caroline Spencer. „Heel simpel: ik ging weg omdat ik mijn horizon wilde verbreden.

En ik kwam terug omdat die horizon toch niet zo breed was. Op dat moment zat ik in een impasse. Ik wilde graag andere dingen gaan doen, schrijven, bijvoorbeeld. Maar daarvoor had ik door mijn rol in The Bold and The Beautiful nooit tijd. Aangezien de scripts steeds vlak voor de opnamen worden geschreven, moet je als acteur altijd 'stand by' zijn, je weet nooit wanneer je weer moet opdraven. Je moet beschikbaar zijn. Je kunt niet zeggen, sorry, ik werk nu aan een film, ik kan niet komen. Op die manier blijft er weinig tijd over voor andere dingen."

Cultus

Maar niet alleen door dat aspect hield Johnson het op een gegeven moment voor gezien. Nog moeilijker had ze het met de in haar ogen vrij opgefokte film- en televisiewereld in en om Hollywood, waar vooral vrouwen nog steeds moeten voldoen aan allerhande ongeschreven regels en wetten die vooral het uiterlijk betreffen. Mooi, jong, rimpelloos en voorzien van een buitensporig slanke taille, dat zijn helaas nog steeds de standaardvoorwaarden voor een actrice, die plannen heeft voor een carrière bij de film of televisie.

Acteertalent lijkt – soms – minder belangrijk.

„Ik twijfelde er om die reden sterk aan of ik nog wel wilde acteren, of de druk niet te groot voor me was. Niet op de set, want hier is de sfeer heel goed, maar het feit dat je als vrouw, als actrice in zo'n knellend keurslijf wordt gegoten. Het is zwaar om een actrice te zijn. Alles draait om uiterlijkheden. Je moet er altijd maar mooi uitzien, je wordt gek bij de gedachte dat je ouder wordt, uit angst je schoonheid te verliezen en daarmee je werk. Al dat kunstmatige gedoe maakt me soms doodziek. Je ziet het zelfs aan de manier waarop vrouwen zich hier in Los Angeles kleden. Opgedirkt, wulps en half naakt, de rokken zo strak mogelijk, omdat ze denken dat mannen dat graag zien. 'Kijk eens wat ik in huis heb'. Ik hou er niet van. In New York bijvoorbeeld zijn de vrouwen veel stijlvoller gekleed."

Wijzer

Toch is Johnson weer terug in de serie, in Amerika al zo'n anderhalf jaar. Het personage van de bij de kijkers zeer populaire aristocratische Caroline Spencer bleek een groot gemis in de serie. En wat de makers ook probeerden, niemand bleek Joanna Johnson adequaat te kunnen vervangen. Zodat ze op een gegeven moment toch weer werd opgetrommeld voor een rol als Caroline's tweelingzus. Wat natuurlijk de vraag oproept: waarom besloot ze toch weer terug te keren naar The Bold And Beautiful?

„Ik heb in de tijd dat ik uit de serie was natuurlijk veel nagedacht over hoe ik verder wilde. Ik kwam er achter dat mijn hart toch bij acteren ligt. Het gedoe er omheen, daar heb ik het nog steeds moeilijk mee, maar daar probeer ik maar niet meer aan te denken. Ik ben natuurlijk wat ouder en wijzer geworden, en ik zie ook beter de voordelen van dit werk: je verdient geld, je krijgt aandacht, mensen zijn geïnteresseerd in wat je doet en je hoeft niet elke dag te werken. Ik zie nu pas dat ik eigenlijk een ongelooflijk leuk leven heb. En daarnaast heb ik meer tijd voor mezelf ingeruimd die ik gebruik om te schrijven."

Johnson, die volgens collega's glorieert op de golfbaan en de skilatten, heeft een opleiding aan de filmacademie achter de rug.

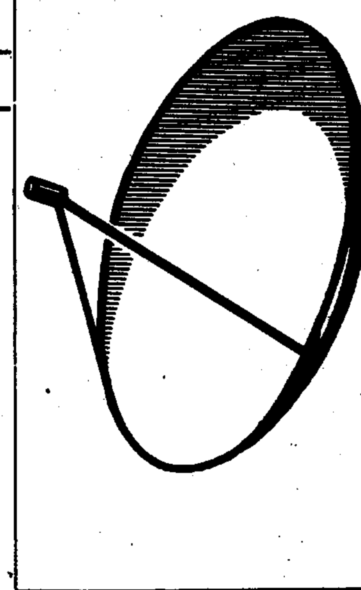
Haar grote wens: het regisseren van een film en het schrijven van een serie. „Ik ben nu veel aan het schrijven. Op dit moment werk ik aan een Frans/Amerikaanse co-produktie, een comedy over jonge mensen die in een badplaats werken, de werktitel is Club Holiday. Ook ben ik van plan om een serie voor mezelf te gaan schrijven, een komische 'one woman-show', waarin ik de komische kant van mezelf kan ontplooien."

BEEK (L.)

Notaris mr. L.J.T.A. Beckers te Beek (L.)

zal op donderdag 29 juli 1993 om 15.00 uur in Hotel Kempener aan de prins Mauritslaan 22 te Beek (L.) ex art. 3:268 B.W., juncto art. 1223 van het oude B.W. in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting verkopen:
het woonhuis met garage en tuin, staande en gelegen te Beek (L.), Hoeferpark 23, kadastraal bekend gemeente Beek (L.) sectie G nummer 1370, groot 3.90 are.
Het pand is verhuurd in strijd met het huurbeding als bedoeld in artikel 3:264 B.W.

Aanvaarding: na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Betaling: van de overdrachtsbelasting, het notarieel honorarium, de kadastrale rechten en de eventueel verdere voor rekening van koper komende kosten uiterlijk 6 augustus 1993.
Betaling: van de koopsom en verrekening baten en lasten uiterlijk 8 september 1993.
Schriftelijke biedingen: kunnen tot en met 14 juli 1993 worden uitgebracht bij na te noemen notariskantoor. Slechts op verzoek van de hypotheekhouder of de hypotheekgever kan de president van de rechtbank te Maastricht bepalen dat de verkoop onderhands zal geschieden. Dit geschiedt op grond van een aan de president ter goedkeuring voorgelegde overeenkomst gebaseerd op een bieding.
Van toepassing zijn: de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993.
Inlichtingen en bezichtiging: te verkrijgen bij c.q. te regelen met het kantoor van notaris mr. L.J.T.A. Beckers, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 046-379000.



Nederland 1

Avro/KRO/NCRV
08.00-09.39 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om: 8.00 Slaapkamer .. wakker worden!, poppenserie (KRO); 8.10 Tekenfilmfestival 1 (KRO); 8.19 Zomerconfetti (AVRO); 8.44 Rescue rangers, tekenfilmserie (NCRV); 9.08 Pressgang, jeugdserie (KRO); 9.34 Klimrek-clip Presentatie: Bas Westerweel.
17.53 Nieuws voor doven.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogram.
18.32 World of golf. Informatieve serie over golf. Afl. 1. Herh.
19.01 Hoe voelen wij ons vandaag? Comedyserie. Afl. 1: Een bed met uitzicht. Herh.
19.28 All together now. Australische comedyserie. Afl. 1: Daddy Cool. De ietwat mislukte popster Bobby Rivers krijgt te horen dat een oude vriendin is overleden en dat zij hem wat heeft nagelaten. Zijn verbazing is groot wanneer dat twee kinderen - zijn kinderen - blijken te zijn. Ze komen bij hem wonen en dat is het begin van een chaotisch huishouden.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 Mystic pizza. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Donald Petrie. Met: Julia Roberts, Lili Taylor e.a. Daisy, Kat en Jojo zijn drie vriendinnen die in een pizzeria werken. Daisy is de mooiste, Kat de slimste en Jojo gaat trouwen. Alle drie hebben zo hun dromen over de toekomst.
22.11 Paradijsvogels. Serie portretten van onbekende, maar aparte Nederlanders. Afl. 4.
Afl.: Baron Gijsbert Guoterus Duco van Hardenbroek van de Kleine Lindt.
22.51 The Italian job. Engelse speelfilm uit 1969 van Peter Collinson. Met: Michael Caine, Benny Hill e.a. Na twee jaar komt kruimeldief Charlie Croker uit de gevangenis. Een Italiaanse dame, madame Beckerman, neemt contact met hem op om het plan van haar overleden man - het stelen van 4 miljoen dollar - uit te voeren.
00.33-00.38 Journaal.

Nederland 2

VOO
13.00-13.07 Nieuws voor doven.
17.10 After school special. Amerikaanse serie educatieve films. Afl.: Ingesneeuwd. De lompe Cindy komt met de aantrekkelijke Tony vast te zitten in een sneeuwstorm.
18.00 Journaal.
18.20 Top 40. Popmuziek.
18.55 S.O.S. ter plekke. (On the scene: Emergency response). Amerikaanse serie over reddingsteams over de hele wereld.
19.20 Veronica reisgids. Vakantiemagazine. ... helpt je op vakantie! Reisgidsen Menno Bentveld en Anita Witzier gaan ook deze zomer op pad naar nieuwe vakantiebestemmingen. Onder het motto Paradiso Mexico reist Menno naar de meest oostelijke gelegen provincie Yucatan. Anita onderzoekt de vakantiemogelijkheden in Zeeland.
19.50 Step by step. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Echte vrienden.
20.20 Nederland muziekland. Muziekprogramma. Vandaag vanuit Utrecht.
21.10 (TT) Veronica goes Asia. Serie reisverslagen uit Azië. Afl.1. Vandaag met Adam Curry vanuit Thailand.
21.45 Little shop of horrors. Amerikaanse musical uit 1986 van Frank Oz. Met: Rick Moranis e.a. De bloemen- en plantenzaak van Mushnik is de meest verwaarloosde winkel in de omgeving. Op een dag steekt echter een vreemd plantje zijn kop op, en mensen komen er in drommen naar kijken. Dan zet het plantje het echter op een groeien. Bron:Naar de roman van Roger Corman.
23.15 In concert: Mariah Carey unplugged. Concertregistratie van de 23-jarige Amerikaanse zangeres. „Het is voor mij heel moeilijk om akoestisch te spelen", zegt Carey. „Wanneer ik zing ben ik gewend om het studiogeluid te horen. Ik ben nogal kritisch en als ik dan iets hoor dat niet perfect is, ga ik door het lint".
23.45-23.50 Journaal.

Nederland 3

Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 (TT) Studio sport. Rechtstreeks verslag van Wimbledon, finale dames enkelspel en Tour de France, proloog in Puy de Fou.
18.40 Trekking van de lottogetallen.
18.51 Wimbledon. Met finale dames enkelspel.
19.20 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.45 Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: Een nieuwe ster aan het firmament.
20.35 (TT) Gewoon Toon. 4-delige portret van Toon Hermans. Afl.1. Een groot deel van de programma's bestaat uit fragmenten uit de diverse one manshows. Toon spreekt hier in een aantal gesprekken openhartig over met zijn vriend Jacques Klöters (ex Don Quishocking en tekstschrijver). In dit programma fragmenten uit o.a.: De duif is dood, een ballonnetje, 24 Rozen. Herh.
21.32 Golden palace. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Hoteldebotel.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport. Met internationaal honkbaltoernooi in Rotterdam.
22.45 Nova. Actualiteitenprogramma.
23.18 Trekking dagelijkse lotto.
23.20 Kinsey. Engelse serie. Afl.1. De advocaat Kinsey heeft het druk met een zaak op te lossen voor een gedupeerde weduwe, maar ondertussen gaat zijn partner Barry Haynes, samen met computerdeskundige Linda, er met hun kasgeld vandoor. Wanneer Kinsey dan ook eindelijk achter de waarheid komt, blijkt het misdadig duo al lang het land uit te zijn.
Neil Kinsey (Leigh Lawson) is een aparte figuur in de juridische wereld. Zijn specialiteit is schadevergoedingen - Het Grote Claim Spel - een vak dat hij als geen ander kent.
00.10 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Alma Tadema, een Engelse Fries.
00.20-00.25 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 RTL text-radio.
12.15 Surpriseshow. Programma waarin Henny Huisman gewone mensen op een ongewone manier verrast. Herh.
13.45 The big sleep. Amer. speelfilm uit 1946 van Howard Hawks. Met: Humphrey Bogart, Lauren Bacall e.a. Generaal Sternwood huurt detective Philip Marlowe in omdat zijn dochter Carmen wordt gechanteerd. Haar zuster Vivian biedt aan om Marlowe te helpen. Hij ontdekt dat Carmen nauwe betrekkingen onderhoudt met de gangster Eddie Mars.
15.45 Mark Twain: The innocents abroad. Engelse speelfilm uit 1983. De verslaggever Mark Twain begint in 1867 op het schip de Quaker City aan een rondvaart door Europa om een reisfeuilleton te schrijven. Met de norse, egoïstische kapitein kan hij het absoluut niet vinden; de scheepsarts wordt een goede vriend en met de mooie Julia Newell, een concurrerende verslaggeefster, krijgt hij een soort haat-liefde verhouding. Bron:De roman van Samuel Langhorne Clements, beter bekend als Mark Twain.
17.05 Pacific Station. Amer. comedyserie. Afl.: A man's best friend. Herh.
17.30 Walter and Emily. Amerikaanse serie. Afl.: Bedtime story. Herh.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Expedition earth. Natuurserie Afl.: Sharks; Predators in peril.
19.00 Blossom. Amer. comedyserie.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Life goes on. Amerikaanse serie. Afl.: The whole truth.
20.55 Let's have a party. Spel.
21.55 Victims for victims. Amerikaanse tv-film uit 1984.
23.35 Laatste nieuws.
23.55 Coffy. Amer. actiefilm uit 1973 van Jack Hill. Coffy is een aantrekkelijke, jonge verpleegster die vastbesloten is om zich te wreken op degene die haar 11-jarige zusje drugs heeft gegeven.
01.25 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.30 Vuurtoren. Gevarieerd kindermagazine.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.184.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel (Saved by the bell) Amerikaanse comedyserie. Afl.29 : Zack's war.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Vandaag: Binnenland: Limburg-waterrecreatie; Buitenland: Rudesheim - Lorelei; Tips voor trips.
19.20 Joker- en lottotrekking.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans. 13-delige Vlaamse serie. Afl.13: De uitverkoop.
20.30 Weekendfilm: Helden van Desert storm (Heroes of Desert storm) Amerikaanse tv-film van Don Ohlmeyer. Met: Daniel Baldwin, Angela Bassett, Marshall Bell e.a. Film over de Golfoorlog.
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl.: Tourjournaal.
23.00-00.35 Weekendfilm: A cry for help. Amer. tv-film. Na haar huwelijk met Buck, ontdekt Tracy dat haar man een sadistisch monster is. Wanneer zij van hem een pak slaag krijgt, terwijl zij in verwachting is, vermoedt ze dat hij haar wil vermoorden. Zij vraagt hulp bij de politie, maar deze negeert haar hulpkreet. Wanneer Buck haar met een mes aanvalt, reageert de politie te traag en eindelijk ter plaatse, is Tracy er zeer erg aan toe. Gedurende haar herstelperiode krijgt zij bezoek van een jonge advocaat, die haar tracht te overtuigen een proces aan te spannen tegen de lokale politie. Bron:Naar het waargebeurde verhaal van Tracy Thurman.

België/RTBF 1

11.50 Cursus Duits. **12.20** Cursus Engels. **13.00** Nieuws. **13.20** Muziekprogr. **14.05** ■ Leur dernière nuit. Franse misdaadfilm uit 1953. **15.40** Dunia. Magazine. **16.15** Documentaire over de ontwikkeling van de fiets. Afl.1. **17.10** Nouba nouba. **17.55** Culinaire tips. **18.10** Télétourisme. **18.45** Génies en herbe international. Vandaag: Canada - Senegal. Aansl.: lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.05** Wielrennen. Tour de France, proloog. **20.10** Tuiniermagazine. **20.55** Nestor Burma: Retour au bercail. Tv-film. **22.30** Contacts. Verkeerstips. Aansl.: lotto-uitslagen. **22.35** Laatste nieuws. **22.55-00.20** Ciné-club de minuit: Le champ de lin. (De Vlaschaard) Belgische speelfilm uit 1982.

België/Télé 21

12.55 Rechtstreekse reportage van de Grand Prix F1 van Frankrijk. **17.00** Reportage van de Tour de France. Vandaag de proloog: Puy du Fou. **18.45** Zie België/RTBF 1. **19.30** E.K.Turnen **22.30-23.05** Nieuws.

België/TV 2

17.00 Sport extra. Rechtstreekse reportage van de Ronde van Frankrijk (wielrennen). Vandaag: Proloog in Puy-du-Fou.
18.00-18.40 Vervolg Sport extra.

1983. 02.25-02.30 Weerbericht.

BBC 2

08.05 Open University. **16.00** Wimbledon 93 and cricket. Tennis: Open Engelse kampioenschappen; Third test cricket vanuit Trent Bridge. (Volgende tijden onder voorbehoud). **21.30** nws, en sport. **21.45** Scrutiny. Parlementair magazine. **22.15** The face of Tutankhamun. 5-delige documentaireserie over de ontdekking van het beroemde graf van Toetanchamon door de Engelse archeoloog Howard Carter. **23.05** (■+KL) The second heimat: A new generation. Duitse serie. Afl.: The time of silence, Rob 1967/68. Door de verdwijning van Reinhard is Rob nu op zichzelf aangewezen. Herrmann wint een prijs en accepteert het aanbod om een eigen studio op te zetten. Met Engelse ondertiteling. **01.05-02.45** The friends of Eddie Coyle. Amerikaanse speelfilm uit 1973. Eddie Coyle kan alleen uit de gevangenis blijven door informant voor de politie te worden, hetgeen hij met grote tegenzin doet.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Intern. motorsport. **10.00** Wereldkampioenschap. wildwaterkanoën. Live. **11.30** Motorsport. **10.30** Basketball-magazine. **12.30** Surfen. Wereldbeker. **13.00** Zaterdag live. Met om: 13.00 Autosport. Grand Prix van Frankrijk voor formule-1 wagens. Aansl.: Turnen. Aansl.: Europese beker. Aansl.: Atletiek. IAAF-Grand Prix. Aansl.: Wielrennen. Tour de France met vandaag de proloog in Le Puy de Fou. Live. Aansl.: Golf. Open Ierse kampioensch. **18.00** Vervolg Zaterdag live. **20.00** Autosport. Grand Prix. **21.00** Turnen. De Europese beker. Live. **22.30** Tour de France met de vandaag verreden etappe. **23.30** Schermen. Wereldkampioensch. **00.30-02.00** Basketball. Europese kampioensch. voor heren.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Tell quel. **12.25** Automagazine. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.10** Zakelijk magazine. **13.40** Teletourisme. **14.10** Reflets: Images d'ailleurs. **15.10** Azimuts. **15.35** Feu vert. **16.00** Nieuws. **16.10** Génies en herbes. Quiz. **16.30** Wetenschappelijk magazine voor de jeugd. **17.00** Jeunes solistes. **17.45** Correspondances. **18.00** Les francofolies. **18.30** Nieuws. **19.00** Découverte. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.40** Lance et compte. Afl.7. **22.30** Serie oorlogsdocumentaires. **23.30** Beau et chaud. Amusementsprogr. **00.25** Nieuws. **00.50** Le journal du Tour de France. **01.15** Jamais sans mon livre. **02.15** Horizon 93. **03.00** Télétourisme. **03.30** Reflets, images d'ailleurs. **04.30** Questions pour un champion. **05.00** Temps présent.

Super Channel

05.30 Videogenerator. **06.30** Hello Austria, hello Vienna. Magazine. **07.00** Super shop. **07.30** Business weekly. **08.00** ITN world news. **08.30** Report. **09.00** Super shop. **10.30** Europa journal. **11.00** Hello Austria, Hello Vienna. **11.30** West of Moscow. **12.00** Videoclips. **13.00** Videogenerator. **17.00** Milieumagazine. **17.30** Modemagazine. **18.00** Scene on Super. **18.30** Magazine over beeldvorming. **19.00** Matinee at the movies. Tekenfilms, serie noire en om: **19.40** Girl who new to much. Amer. speelfilm uit 1969. **21.30** Turn of fate. Serie. **22.00** ITN World news. **22.30** Scene on Super. **23.00** The golden age of rock and roll. Vandaag: Folk rock. **00.00** Absolutely live. Vandaag: SEAL. **01.00** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Ping Pong. Kinderprogramma.
09.30 1000 Jahre sind von Dir, wie ein Tag. Kerkdienst.
10.30 Potsdaumend und Potsdutzend. Portret van de stad Potsdam.
11.00 Tagesschau.
11.03 Lover come back. Amer. speelfilm uit 1961.
12.45 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin. Magazine.
13.30 Polina und die Milliarde aus Bonn. Reportage.
14.00 (OO) Smoke. Amer. speelfilm uit 1970. Bron: Naar de roman van William Corbin.
15.30 Weltreisen: Süchtig nach der Jungfrau. Reportage.
16.00 Tagesschau.
16.05 Disney Club. Magazine.
17.50 Sportschau. Sportmagazine.
18.02 Heute abend im Ersten.
18.05 Tagesschau-Telegramm.
18.05 Weekend-wetterbericht.
18.10 Heidi und Erni, serie. Afl.: Vorsicht, Lama!
18.40 Mich laust der Affe, dierenquiz.
19.05 Tagesschau-Telegramm.
19.10 Sportschau.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Jo, Fotomodell. 3-delige tv-film. Afl.2.
21.45 Tagesthemen.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag. Overdenking door pastores Odabebbine Holze-Stäblin uit Hannover.
22.10 ...und knallten ihn nieder. (Guns of diablo) Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Boris Sagal. Met: Charles Bronson, Susan Oliver e.a. Bron:Naar de roman van Robert Lewis Taylor.
23.30 Tagesschau.
23.35 Inspector Lavardin: Der Teufel in der Stadt. (Les dossiers de L'inspecteur Lavardin: Le diable en ville) Franse speelfilm uit 1988.
01.00 Tagesschau.
01.05 ■ Der letzte Angriff. (Fixed bayonets) Amer. speelfilm uit 1951. Bron:Naar roman van John Brophy.
02.35-02.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. An der Ostsee. Afl.: Ahrenshoop.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 Tagesschau.
09.03 Nachbarn. Magazine.
09.45 Yoga. Afl.3 : Bewegung.
10.00 Tagesschau.
10.03 Globus. Milieumagazine.
10.40 ARD-Ratgeber. Magazine.
11.00 Tagesschau.
11.03 Kinderstudio, met om: 11.03 Die Kinder von Bullerbü. Zweedse jeugdserie.
11.30 Das Herz des Piraten. Jeugdfilm van Jürgen Brauer. Bron:naar de gelijknamige roman van Benno Pludra.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.30 (ZW-TT) Wie der Vater, so der Sohn. (Bébert et l'omnibus) Franse speelfilm uit 1963 van Yves Robert.
15.00 Mumins. Tekenfilmserie. Afl.: Mittsommer. Bron:de kinderboeken van Tove Jansson.
15.20 (OO) Alfonso Bonzo. Engelse jeugdserie. Afl.5: Der vertauschte Fernseher. Bron:Naar de gelijknamige roman van Andrew Davies.
15.45 FM. Gevarieerd magazine. Vandaag aandacht voor de toenemende schuldenlast bij kinderen.
16.15 Klassentreffen. Vandaag: Rudolf Scharping.
16.58 Je früher der Abend.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel.
17.55 Die grosse Hilfe. Programma over Duitse gehandicaptenhulp.
18.05 Die fliegenden Ärzte. (Flying doctors) Australische serie. Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Wetterbericht.
19.25 (TT) Insel der Träume. Duitse serie. Afl.: Zwei Zentner Zärtlichkeit.
20.15 El Dorado. Amerikaanse western uit 1966 van Howard Hawks.
22.15 Heute-journal.
22.30 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine. Aansl.: Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.50 ■ Der Kommissar. Duitse politieserie. Afl.: Die Anhalterin.
00.50 Heute.
00.55 Spuren auf dem Mond. (Le orme) Italiaanse speelfilm uit 1975.

Duitsland 3 West

09.00 Sehen statt hören. **09.30** Cursus Engels. **10.00** Cursus Frans. **10.30** Letters from Great Britain. Afl.1 : Sandwich and Kent. **11.00** Weine nicht, Eichhörnchen. Aansl.: Mr. Mc Lintock. **12.30** Menschen und Strassen: Matera. **13.15** Cursus Duits. **13.45** Cursus wiskunde. **14.15** Tuiniertips. **14.30** Traumziele: Baja California. **15.00** Sport 3 Extra. Met Paardesport: CHIO te Aken; Schermen: WK vanuit Essen. **17.00** Hit-Clip. **17.30** Markt. **17.45** Hier und Heute unterwegs. **18.15** (TT) Gott und die Welt: Ein Tag im leben des Rabbi L. **18.40** Regionaal magazine met nieuws. **19.20** Das war's - diese Woche. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Tiere suchen ein Zuhause. **20.15** Neues Deutschland. Episodenfilm. **22.00** West 3 aktuell. **22.10** Magische Welten. Documentaireserie over magie en tovenarij. **22.55** Traumtänzer. Amusementsprogr. **23.45** Monty Python's Flying circus. Engelse satire. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

12.30 Sehen statt Hören. Weekoverzicht. **13.00** Cursus Frans. **13.30** Cursus Duits. **14.00** Cursus wiskunde. **14.30** Cursus Engels. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das Beste aus der Hobbythek. **17.30** Briefe aus Grossbritannien: 10-delige serie over historische plekjes in Engeland. **18.00** Samstag um sechs. **18.30** Glaskasten. Live magazine. **19.00** Heimat, deine Stars. Serie portretten. Afl.13 : Werner Veidt, acteur, zanger en humorist. **19.30** Da schlag ich einfach zu. Reportage over hoe de kerk met rechtsradicale jongeren omgaat. **19.59** programma-overzicht. **20.00** Tagesschau. **20.15** Australische Wildnis. Natuurfilmserie. Afl.4 : Unter glühender Sonne. **21.00** Nieuws. **21.15** Champagnerkomödie. Blijspel van Jürgen Wölffer. Met: Carl-Heinz Schroth, Gisela Poltzer, Inge Schmidt e.a. **23.05** Stuttgarter Jazzgipfel 1993. Live-festival met onder andere The Masters, Joe Henderson en Herbie Hancock. Presentatie: Alan Bangs. **01.05** Laatste nieuws. **01.10** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Belle und Sebastian, serie.
06.25 David der Kabauter. (David the gnome) tekenfilmserie.
06.50 Peter Pan. Tekenfilmserie.
07.15 Piff und Herkules, serie.
07.35 Samurai Pizza Cats. Amerikaanse tekenfilmserie.
08.00 Maus reiss aus. Spelshow.
08.15 Pinocchio. Tekenfilmserie.
08.40 Wish Kid. Amer. tekenfilmserie.
09.05 Beverly Hills Teens, serie.
09.30 Dink, der kleine Saurier. (Dink, the little dinosaur) tekenfilmserie.
09.55 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie.(The bionic six). Tekenfilm.
10.20 Captain Planet. Tekenfilm.
10.45 Marvel Universum. Met om: 10.45 Mighty Thor, tekenfilmserie.
11.05 Captain America. Tekenfilm.
11.35 Teenage mutant hero turtles. (Teenage mutant ninja turtles), serie.
11.50 Winspector - special rescue police task force. Japanse (J) sf-serie. Afl.: Der geheimnisvolle Junge.
12.15 Harry and the Hendersons. Familieserie. Afl.: Die Liebesmaske.
12.40 Full House. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Joey bleibt hart.
13.10 Der Prinz von Bel-Air. (The fresh prince of Bel-Air), comedyserie. Afl.: Ratet mal, wer heiratet..
13.35 Ultraman - Mein geheimes Ich. (My secret identity), serie. Afl.: Andrew verliert sein Gedächtnis.
14.05 Knight Rider. Amerikaanse actieserie. Afl.: Das 19. Loch.
15.00 Wimbledon '93. Tennis: Open Engelse kampioenschappen, finale dames enkelspel. Met RTL aktuell: nieuws , sport en weer. (Volgende tijden onder voorbehoud)
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Alles aus Eifersucht.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amer. serie. Afl.: Sehnsucht hinter Masken.
20.15 Der Dorfschlawiner. Klucht.
22.00 Sirene 1. (The Rift) Spaans-Amerikaanse avonturenfilm uit 1989.
23.35 Starkstrom. (Bells) Canadese thriller uit 1981.
01.15 Männermagazin M.
01.40 Dr. Who. Engelse sf-serie.
03.00 Sirene 1. (The Rift) Spaans-Amerikaanse avonturenfilm.
04.20 Starkstrom. (Bells), thriller.
05.50 Tekenfilm.



● *Robert Mitchum in de klassieke western 'El Dorado'. (Duitsland 2 - 20.15 uur).*

SAT 1

06.00 Raumschiff Enterprise. (Star Trek) Amer. sf-serie. **06.50** Auf den Spuren der Allmächtigen. Natuurfilmserie. **07.20** Quär Beet. **10.00** DROPS! Actiequiz. **10.30** Wirtschaftsforum. **11.00** Glücksrad. **11.40** ■ Streichquartett. Tv-spel. **12.40** A star is born. Amer. musical uit 1954. **15.10** Carry on Jack. Engelse komedie uit 1963. **16.45** 5 mal 5. Woordspel. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** ran. Voetbalmagazine. **18.30** Sat 1 News. **18.35** Die Mike Krüger Schow. Talkshow. **19.30** Glücksrad. **20.15** Vater einer Tochter. Duits tv-spel uit 1979. **22.05** Jux & Dallerei. Talkshow met Karl Dall en gasten. Aansl.:TopNEWS. **23.05** Hot desire. Zwitserse erotische film uit 1985 van Michel Leblanc. **00.25** Madame O. und ihre Nichten. Deense erotische speelfilm. **01.40** Hot desire. Zwitserse erotische film. **03.00** Die Mike Krüger Schow. Talkshow. Aansl.: progr.-overzicht. **03.45** A star is born. Amerikaanse musical.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuws. **12.35** Le avventure di Davy Crockett. Tv-film. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di.. **14.00** Speelfilm. **16.30** Sette giorni parlamento. **18.00** Nieuws. **19.25** Parola e vita: Il vangelo della domenica. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** O intrattenimento. Speelfilm. **23.00** Nieuws. **23.05** Speciale TG 1. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.35** Speelfilm. Aansl.: Nachtprogram.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.25** nws. **08.30** Pinocchio. Tekenfilmserie. **08.50** The all new Popeye show. **09.10** The girl from tomorrow. Sf-serie. **09.35** Potsworth and Co. **10.00** Parallel 9. **11.55** Sportprogr. Met om 12.00 Cricket: derde testmatch Engeland - Australië; 14.00 nws; 14.05 Tennis: Wimbledon 93, voorbeschouwing dames enkelspelfinale met om 15.00 rechtstreeks de finale; Aansl. meer tennis en cricket. **18.15** nws. **18.25** Reg. nws. **18.30** Tekenfilms. **18.55** Jim'll fix it. **19.30** The main event. **20.20** Open all hours. Engelse comedyserie. **20.50** Birds of a feather. Comedyserie. **21.20** The house of Eliott. **22.15** That's life! **22.55** nws, sport. **23.15** Today at Wimbledon. Hoogtepunten van de vandaag gespeelde damesfinale en een interview met de winnares. Tevens een vooruitblik op de herenfinale van morgen. **00.15** Cricket - third test. Engeland - Australië. **00.55** The return of captain Invincible. Australische speelfilm uit

MTV

08.00 Planet Alert weekend. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** MTV's 1st look. **14.00** The pulse. **14.30** Planet Alert Weekend. **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** News weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live vintage. Gast: George Harrison. **21.30** Sports. **22.00** The soul of MTV. **23.00** MTV's 1st look. **23.30** Beavis and Butt-head. **00.00** Planet Alert weekend. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Healthworks. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker saturday. **20.10** Healthworks. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.40** Newsmaker saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **02.40** Showbiz this week. **03.00** Reliable sources. **05.10** The capital gang.



RTL4
13.45 The Big Sleep (USA,1946). Prachtige film-noir van Howard Hawkes. Private eye Philip Marlowe moet onderzoeken wie de dochter van een gefortuneerde generaal afperst. De dochter blijkt en dubieuze connectie te hebben met de onderwereld. Met Humphrey Bogart en Lauren Bacall.

Super Channel
19.35 The Girl Who Knew Too Much (USA,1969). Man infiltreert in een misdaadorganisatie en ontdekt de rol van het communistische Rusland in die organisatie. Misdaadfilm van Francis D. Lyon. Met Adam West en Nancy Kwan.

Duitsland 2
20.15 El Dorado (USA,1967). Klassieke western van Howard Hawkes over een revolverheld op leeftijd die zijn oude vriend, een constant dronken sheriff, uit de problemen probeert te helpen. Met John Wayne en Robert Mitchum.

Nederland 1
20.25 Mystic Pizza (USA,1988). Matige komedie van Donald Petrie over drie vriendinnen die moeilijkheden hebben om zich aan te passen aan het normale leven. Met Julia Roberts en Annabeth Gish.

Nederland 2
21.45 Little Shop of Horrors (USA,1986). Aardig flauwekulverhaal van Frank Oz over een man die een plantenwinkel heeft en ontdekt dat een van de planten op menselijk bloed gesteld is. Met Rick Moranis en Ellen Greene.



● *Lauren Bacall en Humphrey Bogart in de prachtige Amerikaanse film-noir 'The Big Sleep'. (RTL4 - 13.45 uur).*

man die een grootscheepse roof van goudstaven opzet. Met Michael Caine en Noel Coward.

RTL Television
23.35 Murder By Phone (Canada,1980). Zwakke horrorfilm van Michael Anderson over een seriemoordenaar die de telefoon gebruikt om mensen om het leven te brengen. Met Richard Chamberlain en John Houseman.

RTL4
23.50 Coffy (USA,1973). Harde, maar niet geweldige film van Jack Hill over een verpleegster die wraak neemt op de moordenaars van haar elfjarige zusje. Veel geweld en aardig wat bloot. Met Pam Grier en Brooker Bradshow.

BBC 1
00.55 The Return of Captain Invincible (Australië-USA,1983). Komedie van Philippe Mora over een almachtige held die door de Amerikaanse regering wordt ingeschakeld om een aantal terroristen te bestrijden. Met Alan Arkin en Christopher Lee.

Duitsland 1
01.05 Fixed Bayonets (USA,1951). Oorlogsfilm van Samuel Fuller. Amerikaans peloton in Korea is afgesneden van de eigen troepen. Aardig gegeven, maar film heeft niet veel om het lijf. Met Gene Evans en Richard Basehart.

RTL Television
22.00 The Rift (USA-GB,1989). Matige horrorfilm van J.P. Simpson over een losgeslagen duikboot en mensenetende algen. Met Jack Scalia en Deborah Adair.

Nederland 1
22.51 The Italian Job (GB,1969). Aardige thriller van Peter Collinson over een net uit de gevangenis vrijgelaten

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Radio Tour de France 1993. 18.34 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Northsea Jazz Festival 1993. 22.04 De avondetappe. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Walker wonders... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Groningen Gitaarduo. 12.00 Platenzaak - Zomereditie. 14.00 Het middagconcert: Alceste, opera van Gluck. Groot Omroepkoor en Radio Kamer Orkest o.l.v. Arnold Ostman met sol. Aansl. Nederlandse muziek op cd. 17.00 Het witte doek. 18.04 De wandelende tak: Pan recorda. 19.00 De koffer. 20.00 Nieuws. 20.02 Avondconcert. Muz. voor mezzo-sopraan en piano. 22.00 Jazz op vier. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.30-24.00 Jazz op vier.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Opdoro. 8.08 Hallo Nederland. 8.30 Rondom magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verwarde tijd. 13.56 EO Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schriftstaal. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 Postbus 51 op Vijf. 17.55 Postbus 51: Antilliaanse actualiteiten. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste ronde. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.00 Nieuws. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten en Het Ei van St. Joost live vanaf OLS-terrein in Koningsbosch. 11.00 De onderstroom, kunstprogramma.12.00 Omroep Limburg klassiek, rechtstreeks Wijngracht-theater. 13.00 ANP-nieuws en (internationale actualiteiten. 13.10 O.L. Klassiek. 14.00 Radio Tour, overgenomen van NOS. 17.05 Regionaal nieuws. 17.00 Vrij Spel: popmagazine. 18.00 (inter)nationale actualiteiten. 18.30-22.30 EXTRA: Wereld Muziek Concours. Rechtstreeks concert-afdeling brassbands La Concordia-Vétroz (Zw.) en De Waldsang-Buitenpost, verslag 1ste divisie harmonie.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete invol, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top derlig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bert Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws t/m 17.00 op elk heel uur (behalve om 13.00) en om 6.30, 12.30, 18.30 en 20.00.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.15 Freie Tribüne.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend, Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blöm. 14.03 Album Top 30, Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zwischen Tag und Traum. 8.45 Verkehrsinformation. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Bonbonbon, aansl. Café Caritan (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen, 20.00 nieuws. 20.05 Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Informatie-avond voor huizenkopers

Op 5 juli wordt wederom een informatie-avond gehouden voor eenieder die voornemens is een huis te kopen. Alle aspecten rondom het kopen van een huis en het afsluiten van een hypotheek komen aan bod.
Van de Pas Makelaardij/Hypotheekcentrum Limburg organiseert deze avond. Punten die aan de orde komen: voor- en nadelen van een eigen huis t.o.v. de huurwoning; wie komt u allemaal tegen op de huizenmarkt; wat zijn de bijkomende kosten; waar u op moet letten bij de aankoop; welke hypotheekbedragen zijn haalbaar; wat is gemeentegarantie; hoeveel bedragen de bruto en netto woonlasten; verschillende hypotheekvormen en tarieven van banken enzovoorts.
Het bijwonen van de avond is gratis en vrijblijvend.
Telefonische reservering via
Van de Pas Makelaardij/Hypotheekcentrum Limburg, tel. 045-741616.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

KLIMMEN H
In bungalowwijk gel. woonhuis met uitzicht op heuvellandschap. Sout.: 2 bergruimten. Part.: Woonk. ca. 58 m^2. Keuken met luxe install. en app. Bijkeuken. Studeerk. 1e verd.: 2 slaapk. met douche. 3e slaapk. met balkon en riante badk. Zolderruimte/bergk. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1977, aangepast in 1990.
Prijs ƒ 585.000,-- k.k. 6735

AMSTENRADE H
Herenhuis met inpand. gar. Tuin. Hal met vide. Kelder. L-vorm. woonk. ca. 42 m^2 met schuifpui en aansluitpunt voor open haard. Keuken met luxe install. 4 slaapk. Luxe badk. Bergzolder.
Prijs ƒ 379.000,-- k.k. 7122

EYGELSHOVEN H
Royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin met goede bezonning. Living met parketvl. en keuken met luxe, witte install., tot. ca. 35 m^2. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met douche en toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Goede isol. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 187.000,-- k.k. 7295

EYGELSHOVEN H
Nabij centrum en rustig gel. charmant vrijst. woonhuis met grote tuin. Gar. Kelder. Living ca. 42 m^2. Keuken met install. Bijkeuken. 3 slaapk. Speelk. Badk. met ligb. Zolder. Ged. roll. Grotendeels dubb. begl.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 7210

BINGELRADE H
Karakteristiek vrijst. woonhuis met tuin. Grote werkpl./gar. ca. 75 m^2. Royale woonk. Gesl. eetkeuken met aanrechtcomb. 3 ruime slaapk. Badk. met zitb./douche en 2e toilet. Mogelijkh. voor vaste trap naar bergzolder.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 7285

GELEEN H
Fraai en rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Royaal terras. Z-vorm. woonk. ca. 34 m^2 met open haard en schouwpartij. Gesl. keuken met install. incl. app. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met ligb., douche en 2e toilet. Royale hobbyzolder.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 7255

BRUNSSUM H
Riante vrijst. bungalow gel. op groot perceel met bedrijfshal ca. 170 m^2. Overdekt terras. Div. kelderruimtes. Werk-/kantoork. L-vorm. living met plav. vl. en keuken met eiken aanbouwunit incl. app., tot. ca. 75 m^2. Bijkeuken. 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Deg. afgewerkt. Uitst. isol. Bwjr. 1987.
Prijs ƒ 475.000,-- k.k. 7181

EYGELSHOVEN H
Goed gel., nabij bosrand, woonhuis met gar. Tuin. Groot overdekt terras aan voorzijde. Living ca. 35 m^2. Keuken met luxe install. incl. app. 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Opt. isol. Hardh. koz. Bwjr. 1990.
Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 7204

BRUNSSUM H
Vrijst. woonhuis met tuin. Dubb. gar. Doorzonwoonk. Ruime keuken met moderne install. incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar bergzolder met 4e slaapk.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7193

HEERLEN H
Residentie Herle. In centrum dubb. appartement gel. op 1e en 2e verd. Dubb. entree. 2 kelderruimtes in sout. Royale woonk. ca. 32 m^2 met balkon. Ged. open keuken met app. 2 slaapk. Hobbyk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 187.500,-- k.k. 7188

BRUNSSUM H
Nabij centrum en park gel. woonhuis met gar. Tuin. Woonk. met eiken parketvl. Luxe keuken met compl. install. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Hobby-/4e slaapk. Luxe badk. met ligb. en douche. Apart 2e toilet. 2e verd.: Royale zolder met mogelijkh. voor 5e slaapk. Opt. isol. Hardh. koz. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1986.
Prijs ƒ 335.000,-- k.k. 7248

HEERLEN H
Heerlerbaan. Ruim split-level woonhuis met tuin. Inpand. gar. Woonk., eetk. en ged. open keuken, tot. ca. 47 m^2. Grote vide met hobbyk. 3 slaapk. Compl. badk. 2 bergk. Speels ingedeeld.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 6947

HEERLEN H
Heerlerbaan. Modern woonhuis met diepe gar./berging. Leuke tuin. Ruime woonk. Ged. open keuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar grote bergzolder. Dubb. begl. Opt. isol. Bwjr. 1985.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 6949

HEERLEN H
Douve Weien. Goed gel. 2 onder 1 kap woning met gar. Mooie siertuin. L-vorm. woonk. Ged. open keuken met luxe install. 3 slaapk. Badk. met 2e toilet. Goed afgewerkte bergzolder. Opp. ca. 180 m^2. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 7098

HEERLEN H
Welten. Binnenkort voor bewoning gereed gesch. vrijst. herenhuis met gar./berging. Representatieve hal. Woonk. en open keuken met luxe install. tot. ca. 47 m^2. Eetk. Bijkeuken. 1e verd.: 3 royale slaapk. Berging. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet.
Prijs ƒ 267.226,-- v.o.n. 10092020

HOENSBROEK H
Appartement gel. op 3e verd. met lift. Kelderberging. Woonk. en open keuken met nieuwe parketvl. Balkon. Slaapk. Badk. met douchecabine. Hardh. koz. Ged. dubb. begl. Roll. Overname huurgar. evt. mogelijk. Servicekosten ƒ 125,-- per maand.
Prijs ƒ 95.000,-- k.k. 6665

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal herenhuis met grote tuin. Bergingen. Sout.: 3 kelderruimten. Part.: Ruime woonk./tuink. ca. 49 m^2. Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Waskeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk. Luxe badk. 2e verd.: 4e slaapk. Hobby-/werkruimte ca. 32 m^2. Opp. ca. 1.200 m^2.
Prijs ƒ 369.000,-- k.k. 7272

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met tuin ca. 17 m. diep. Buitenberging. Woonk. met parketvl. Keuken met eiken install. Badk. met ligb. Verd.: 3 slaapk. Vaste trap naar bergzolder.
Prijs ƒ 142.500,-- k.k. 7038

HOENSBROEK H
Centrum. Halfvrijst. woonhuis met tuin ca. 43 m. diep. Kelder. L-vorm. woonk. ca. 28 m^2 met parketvl. Keuken. Serre. Douche. Berging. 1e verd.: 3 slaapk. Vaste trap naar bergzolder.
Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 7214

HOENSBROEK H
Overbroek. Gesch. patio-bungalow met inpand. gar. Omsl. tuin. Ruime hal. L-vorm. woonk. ca. 34 m^2 met open haardpartij. Sep. keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Badk. Dak- en spouwisol.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 7223

KERKRADE H
Terwinselen. Woonhuis met tuin ca. 25 m. diep. Voorraadkelder. Living ca. 25 m^2. Gesl. keuken met kunstst. install. 4 slaapk. Badk. met douche. Mogelijkh. voor zolder.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 7220

HOENSBROEK H
Drive-in woning met inpand. gar., geschikt voor 2 auto's. Tuin. Woonk. en eetk./keuken op 2 nivo's, tot. ca. 47 m^2. 4 slaapk. Sep. 2e toilet. Badk. met douche.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7140

KERKRADE H
Nabij grens gel. woonhuis, geschikt voor dubb. bewoning. Binnenpl. 3 gar. Kelder. Voor- en achterk. Eetkeuken. 1e verd.: Woonk. Keuken. Eetkeuken. Slaapk. 2e verd.: Woonk. Slaapk. Douche. Achterstallig onderhoud.
Prijs ƒ 134.400,-- k.k. 6984

KERKRADE H
Vink. Uitst. onderhouden woonhuis. Gar. met hobbyzolder. Living ca. 45 m^2 met parketvl. en schuifpui naar tuin. Keuken. 3 slaapk. Royale badk. met douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Geh. dubb. begl. Bwjr. 1980.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7044

KERKRADE H
Chevremont. Appartement op 1e verd. met balkon. Berging. Living ca. 30 m^2. Ged. open keuken met kunstst. install. en eetbar. 2 slaapk. Luxe badk. met douche. Geh. dubb. begl. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1983.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 7207

KERKRADE H
Chevremont. Uitst. onderhouden, royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Dubb. voorraadkelder. Living ca. 32 m^2. Gesl. keuken. Serre. 1e verd.: 3 slaapk. [illegible] Bergzolder. Geh. roll.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 7277

KERKRADE H
Chevremont. Perfect onderhouden dubb. woonhuis met tuin. Woonhuis I: Dubb. voorraadkelder. Living ca. 36 m^2. Keuken met compl. install. 2 slaapk. Luxe badk. Woonhuis II: Living en keuken met compl. install. tot. ca. 40 m^2. 2 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Dakterras ca. 32 m^2. Geh. hardh. koz. Geh. gerenoveerd. Dak in 1985 vernieuwd.
Prijs ƒ 269.000,-- k.k. 6938

KERKRADE H
Terwinselen. Uitst. onderhouden vrijst. herenhuis met gar. Tuin ca. 31 m. diep. Dubb. voorraadkelder. Living ca. 48 m^2 met erker en open haard. Gesl. keuken met witte install. 1e verd.: 4 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. 2e verd.: 5e slaapk. Royale hobby- c.q. atelierruimte. Bwjr. 1934.
Prijs ƒ 395.000,-- k.k. 7279

KERKRADE H
West. Woonhuis met tuin. Berging. Woonk. Open keuken. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Roll. Dubb. begl.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7125

KLIMMEN H
Mooi en rustig gel. vrijst. bungalow met inpand. gar. Tuin. Ruim sout. L-vorm. woonk. met patio tot. ca. 70 m^2. Gesl. keuken. Slaapvleugel: 3 slaapk. Badk. Div. berg- en hobbyruimten. Opp. ca. 887 m^2. Bwjr. 1972.
Prijs ƒ 349.500,-- k.k. 6883

SCHAESBERG H
In centrum gel. appartement op 2e verd. met berging. Balkon. Carport. Charmante woonk. Gesl. keuken met install. Bijkeuken. Slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 119.000,-- k.k. 6989

SIMPELVELD H
Uitst. gel. bungalow met tuin. Sep. gar. Sout.: 2 kelderruimten. Part.: 2 slaapk. Waskeuken. Voorraadk. 1e verd.: Woonk. ca. 44 m^2 met schuifpui en open haard. Half open keuken met alle app. Slaapk./badk. ensuite. Extra terras. Dak in 1988 vernieuwd.
Prijs ƒ 325.000,-- k.k. 6872

URMOND H
Vrijst. bungalow met tuin. Sout.: Hobbyruimte, apart toe-[illegible] Part.: Royale hal met marmerenvl. L-vorm. woonk. met open haard. Keuken met install. incl. app. 3 slaapk. Badk. met ligb. Apart kantoorged. ca. 52 m^2, apart toegankelijk. Uitst. onderhouden.
Prijs ƒ 369.000,-- k.k. 7107

VAALS H
Goed gel. moderne, vrijst. villa met fraai uitzicht. Inpand. gar. Tuin ca. 20 m. diep. Part.: Slaapk. Luxe badk. met douchecabine en toilet. Bijkeuken. Provisie-/hobbyruimte. 1e verd.: Living met open haard. Luxe, open keuken met div. app. Slaapk. Badk. met douchecabine, toilet en bidet.
Prijs ƒ 475.000,-- k.k. 7239

VALKENBURG M
Broekhem. Uitst. gel. vrijst. landhuis met fraaie architectuur. Grote vrijst. gar. Rondom gel. tuin met overdekt terras en prima privacy. Was- en provisiekelder. Z-vorm. woonk. ca. 59 m^2. Ruime eetkeuken. 5 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Opp. ca. 1.070 m^2. Bwjr. ca. 1960.
Prijs ƒ 395.000,-- k.k. 7258

VOERENDAAL H
Ruim, ouder woonhuis met grote gar./werkpl. ca. 50 m^2. Tuin. Part.: Waskeuken. 1e verd.: L-vorm. woonk. ca. 46 m^2 met dakterras. Ruime eetkeuken. 2e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. Grotendeels alum. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 6840

WIJNANDSRADE H
Landhuis met inpand. gar. Tuin. Sout.: Voorraadkelder. Part.: Sfeervolle woonk. ca. 34 m^2 met travertinvl. en open haardpartij. Gesl. keuken met eiken install. incl. app. 3 slaapk. Badk. Verd.: Grote zolderruimte met mogelijkh. voor meer slaapk. of hobbyruimten.
Prijs ƒ 359.000,-- k.k. 7187

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur. "Langer Samstag" van 9.00-16.00 uur.

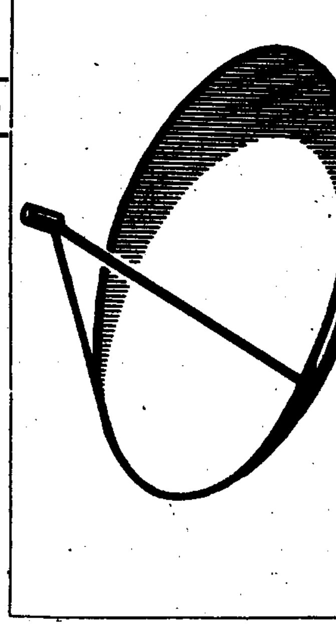
Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0949-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 5100 Aken.

BON
Graag [illegible] informatie over [illegible] woning
nr.
Naam:
Straat:
Postcode
Telefoon
○ Stuur mij gratis huizenmagazine nr. 202
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
LD 030703



Nederland 1

KRO/NCRV/IOS

10.30 Eucharistieviering. Vanuit de Plus X kerk in Alkmaar.
11.26-11.56 Begrafenis bij Surinaamse moslims. Documentaire.
16.05 NCRV op zondag. Met om: 16.05 Gospelkwartier. Koor- en samenzangprogramma.
16.17 (TT) Dokument. Serie documentaire programma's. Vandaag: De hemel scheurt in Montana. Honderd jaar geleden arriveerden de eerste Duitse Hutterieten in Amerika. Ze konden toen niet geloven dat ze vandaag de dag met 40.000 geloofsgenoten in een hechte gemeenschap zouden leven. De Hutterieten leiden een traditioneel en geïsoleerd leven, zonder radio en televisie. De tijden veranderen echter en er onstaan veel conflicten tussen de oudere Hutterieten en hun moderne kinderen.
16.54 Miniatuur. Vandaag: Ds. Hans Visser.
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.09 Nijntje. Kinderserie. Afl.: Het feest van Nijntje.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Bouwen.
18.33 Teenage health freak. 6-delige Engelse jeugdserie. Afl.4. Peters filmproject komt in gevaar als zijn camera een van de ruzies tussen zijn ouders niet overleeft.
19.01 Pole to pole. 8-delige serie over een reis van de Noord- naar de Zuid-Pool. Afl.6: Plains and boats and trains. Presentatie: Michael Palin.
20.00 (TT) Journaal.
20.15 Ook dat nog! Extra. Satirisch consumentenmagazine - resultaten.
20.49 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.18 Inspector Resnick. Engelse politieserie. Afl.: Lonely hearts.
22.10 Zuidamerikaanse schrijversportretten. 4-delige serie portretten. Afl.3 : Carlos Fuentes - de reiziger.
23.07 Journaal.
23.12-23.17 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

Tros/Veronica

12.00 Masters of the game. 9-delige serie portretten van managers van grote Europese voetbalclubs. Afl.: Bernard Tapie van Olympique Marseille.
12.25 Magic Johnson in Holland. Portret van de Amerikaanse basketballer Magic Johnson tijdens zijn driedaags bezoek aan Nederland.
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.45 (TT) Knoop in je zakdoek. Thema: Hoe zie je er leuk uit?
18.00 Journaal.
18.10 The A-team. Amerikaanse actieserie. Afl.: Onschuldig veroordeeld.
19.00 America's funniest home video's. Amateur video-opnamen. Presentatie: Bob Saget.
19.22 Tv dokter. Medische tip.
19.23 Exotisch koken. Afl.4 : De Antilliaanse keuken.
19.53 Maktub the law of the desert. 3-delige Amerikaanse mini-serie van Duccio Tessari. Met: Rutger Hauer, Omar Sharif, Elliott Gould e.a. Afl.2. Christine Sanders vervolgt de zoektocht naar haar gekidnapte zoon Robert.
21.44 Eenmaal andermaal. Veilingprogramma. Deze laatste aflevering komt vanuit Cleydael, een prachtig landgoed ten zuiden van Antwerpen. Het uit 1304 stammende kasteel met bijgebouwen, waar de hertog van Alva en andere leenheren van Philips de Goede nog hebben gelogeerd, is prachtig gerestaureerd en vormt met het landgoed een luxe golfclub. Een keur van bijzondere voorwerpen werd hier ingenomen en geveild. Verder een documentaire over de Amsterdamse School en het verzamelen van boeken en aandacht voor de eerste grote fotoveiling in Amsterdam. Presentatie: Jan Pieter Glerum.
22.35 De opkomst van het Verre Oosten. Afl.7. Informatieve serie, waarin ditmaal zakenmensen en politici aan het woord komen uit de belangrijkste en succesvolste geïndustrialiseerde landen in Zuidoost-Azië: Zuid-Korea, Taiwan en Singapore.
23.35-23.40 Journaal.

Nederland 3

VPRO

08.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met Babar, Dag meneer de Koekepeer, Sjoehl, Kapitein Koekoek, Presentator Skip, De boefjes, 'n Lichtgewicht bokser en Max Laadvermogen.
10.00-10.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 (TT) Studio sport. Met Wimbledon, finale heren enkelspel en Tour de France: Lucon - Les Sables d'Olonne en internationaal honkbaltoernooi in Rotterdam.
18.30 Journaal.
18.35 SOCUTERA. Film van de Vereniging Het Nederlands Blinden- en Slechtziendenwezen.
18.45 (TT) Studio sport.
20.00 Journaal.
20.15-23.55 Zomergasten. 4-delige serie waarin bekende persoonlijkheden zelf hun ideale tv-avond samenstellen. Vandaag: De kunstcriticus prof. dr. Ernst van de Wetering. Hij is hoogleraar in de geschiedenis van de westerse kunst (periode 1400-1800) aan de Universiteit van amsterdam en tevens voorzitter van het rembrandt Research Project. Als een der grootste Rembrandtdeskundigen ter wereld reist hij de aarbol af om de echte van de valse meesterwerken te onderscheiden. Presentatie: Peter van Ingen.

● *Presentator Peter van Ingen (Nederland 3 – 20.15 uur).*

RTL 4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL 4 text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma. Met o.a. Pinocchio, (7.25) Waterspider, (7.35) Yogi Bear, (8.00) Tiny toons, (8.25) Scooby Doo, (8.45) Flintstones, (9.10) Dinosaurs, (9.35) Laurel & Hardy, (9.40) Police Academy, (10.10) Captain Planet, (10.35) Samurai Pizza Cats en Wind in the willows. Presentatie: Irene Moors.
11.55 Auto- en motorsport. Rechtstreeks verslag van de GP Formule 1 in Frankrijk en een gedeeltelijk rechtstreeks verslag van de GP Motoren in Barcelona. Verder aandacht voor de IndyCar in Portland, de DTM in Norisring, de Formule 3 in Norisring, de Renault Clio Cup Internationaal in Norisring en de WK 250 cc Motorcross in Mount Vernon.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Jacques Cousteau. Franse natuurdocumentaire. Afl.: Hippo! Hippo! Cousteau maakt een studie van het nijlpaard en laat zien onder welke omstandigheden het dier leeft.
19.00 Blossom. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Run for the border.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Home improvement. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Dances with tools.
20.30 Rolf X alive. Personalityshow van Rolf Wouters met gasten en een live-optreden van de huisband onder leiding van Lex Zonneveld.
21.25 The fresh prince of Bel Air. Afl.: You bet your life.
21.55 Jambers. Reportages uit het werkelijke leven. Afl.: Cultus van het lichaam.
22.45 RTL Sport: Camps en Kneteman. Elsevier-journalist Hugo Camps interviewt KNWU bondcoach Gerrie Kneteman.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
00.45 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
01.30 General Hospital. Amerikaanse soapserie.
02.15 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00-10.00 Samson. Tekenfilms.
13.50-15.45 Autosport. Grand Prix F1 van Frankrijk vanuit Magny Cours. Aansl.: De 500 miles van Francorchamps.
17.00 Jonge veearts. 26-delige Australische serie. Met: John Harcheaves, Louise Howitt, Serge Lazareff e.a. Afl.19 : Hopalong Two.
17.50 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.185.
18.00 Journaal.
18.10 De wonderjaren (Wonder years) Amerikaanse comedyserie. Met: Fred Savage, Alley Mills, Dan Lauria e.a. Afl.: Kevin delivers. Kevin moet steeds later werken voor mr. Chong. En telkens moet hij zijn afspraakje met Winnie afbellen.
18.35 Under southern skies. 13-delige Australische documentaireserie over Australische flora. Afl.6 : Custodians of the bush. Vandaag over struiken, de oudste voedingsbron van de Aboriginals.
19.00 De Cosby Show. Amerikaanse comedyserie. Met: Bill Cosby, Phyllicia Rashad, Malcolm-Jamal Warner e.a. Afl.: Attack of the killer bees. Gedreven door de werkethiek van de Huxtables, haalt nicht Pam alleen maar zeer hoge cijfers.
19.25 Programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.15 De kollega's maken de brug. Belgische komische speelfilm uit 1988 van Vincent Rouffaer.
21.50 Tourjournaal.
22.20 Vandaag en sport.
22.40-23.20 Ziggurat. - Kunstmagazine. Vandaag: 1. Retrospectieve van Belgische video-installaties. 2. Niki de Saint Phalle.

België/RTBF 1

11.00 Eucharistieviering. **12.00** Fragmenten uit opera's van Mozart. Met o.a. Luciano Pavarotti, Freddie Mercury en Montserrat Caballé. **13.00** Nieuws. **13.20** Autosport. Grand Prix van Frankrijk voor F1-wagens vanuit Magny Cours. **16.00** Coup de film. **16.10** Les carnets du bourlingueur. **16.50** Duivenmelkers in België. **17.40** Nouba nouba. **18.05** Beverly Hills, 90210. **19.00** Week-end sportif. **19.30** Nieuws. **20.05** Tour de France, eerste etappe. **20.10** Tete d'affiche. Amusementsprogramma. **21.10** Nick Mancuso, Amerikaanse tv-film. **22.40-22.55** Laatste nieuws.

België/Télé 21

14.45-16.50 Tour de France. Eerste etappe: Lucon-Les Sables d'Olonne. **19.00** Zie RTBF 1. **19.30** E.K. Turnen. **20.55** Basketbal. EK finale, live. **22.40** Zie RTBF 1. **23.15** Autosport. Samenvatting van de Grand Prix F1 van Frankrijk. **23.45-23.50** Weerbericht.

België/TV 2

14.45-16.50 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de eerste rit: Luçon-Les Sables d'Olonne. Commentaar: Mark Vanlombeek en Eddy Planckaert.

magazine. **20.00** Passport to...Spelprogramma. **20.50** Strathblair. Serie. **21.40** As time goes by. Serie. **22.10** Nieuws. **22.25** Today at Wimbledon. **23.15** Pavarotti in Central Park. **00.30** Heart of the matter. Serie. **01.05-01.10** Weerbericht.

● *Luciano Pavarotti. (BBC 1 – 23.15 uur).*

BBC 2

07.40 Open University. **10.10** Teenage mutant hero turtles. **10.30** Jonny Briggs. Serie. **10.50** The movie game. **11.15** Rugrats. **11.35** Grange hill. Engelse jeugdserie. **12.00** Blue Peter omnibus. Kindermagazine. **12.30** The all new Popeye show. **12.45** The O-Zone. Muziekprogramma. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Politiek magazine. **14.25** Sunday grandstand. Met vanaf 14.30 Wimbledon 93. **21.00** Grand Prix van Frankrijk voor F1-wagens, samenvatting. **22.00** Geschiedenis van de olie. **22.55** Filmrubriek. **23.00** Invasion of the body snatchers. Amerikaanse sf-film uit 1978. **00.50** Encounters: In Lambeth. 4-delige serie. **01.55-03.40** Romance of a horse thief. Amerikaanse speelfilm uit 1971.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Autosport. Truckraces. **09.30** Zondag live, met: Autosport. Grand Prix van Frankrijk; Voetbal vanuit Ecuador; Grand Prix van Europa voor motoren; Superbikesraces; Tour de France; Tumen vanuit Brussel; Golf. Ierse kampioenschappen. **21.00** E.K. Basketball. **22.30** Tour de France. (herh.). **23.00** Voetbal. Copa America vanuit Ecuador: de finale. Live **01.00-02.00** Autosport. Grand Prix van Frankrijk.

TV 5

06.00 Ochtend-/middagprogramma's. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. **16.20** Le monde est à vous. **17.45** Vision 5. **18.00** Les Francofolies. **18.30** Nieuws. **19.00** Trente millions d'amis. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Sept sur sept. Nieuwsmagazine. **21.00** Nieuws. **21.40** Le rancon. Film van Yvan Butler. **23.15** Viva. Portret van Ella Maillart. **00.00** Nieuws. **00.25** Le journal du Tour de France. **00.50** Literair magazine. **01.20** Les arts en liberté. Magazine. **02.05** L'école des fans. Amusementsprogramma. **03.00** Montagne. Bergsportmagazine. (herh.). **03.30** Amusementsprogramma. (herh.). **05.00** Sept sur sept.

Duitsland 1

[illegible] Disney Club.
[illegible] Hundert Meisterwerke.
10.00 Musiketreifzüge. Klassieke muziek van Von Weber en Mozart.
10.30 Cultureel magazine.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
12.00 Presseclub.
12.45 Tagesschau.
13.15 Die Oase. 6-delige jeugdserie. Afl.4 : Spurlos verschwunden. Julia slaagt erin te ontsnappen en de vreugde is groot. Die duurt echter niet lang als men begint te vermoeden dat Julia's lerares mevrouw Lichtenstern ontvoerd is.
13.45 (OO) Degrassi High. Canadese jeugdserie. Afl.: Schicksalsschläge.
14.10 A - Z Lifeshow. Gevarieerd kindermagazine.
14.30 Vier unter einem Dach. Serie. Afl.3 - Die perfekte Frau.
15.00 Tagesschau.
15.05 ■ Dany, bitte schreiben Sie... Duitse speelfilm uit 1956.
16.40 Film aktuell.
17.00 ARD-Ratgeber: Technik.
17.30 Gott und die Welt: Eine Welt für alle. Reportage over Duitse artsen die zich belangeloos inzetten uit naam van het comité ärzte für die Dritte Welt.
18.00 Tagesschau.
18.05 Einblick.
18.10 Sportschau.
18.40 Lindenstrasse. Eiszeit.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking winnaars van de ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel.
19.50 Sportschau-Telegramm.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Jo, Fotomodell. 3-delige tv-film. Afl.3. Alberto ontdekt te laat dat Jo een zoon gekregen heeft.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Kulturreport. Uit München.
22.15 Tagesthemen.
22.30 Sowieso. Zondagsshow.
23.00 EK Basketball. Finale.
23.30 La Stazione - Der Bahnhof. Italiaanse speelfilm uit 1990.
00.45 Tagesschau.
00.50 Krieg der Eispiraten. Amerikaanse speelfilm uit 1984.
02.20-02.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. An der Ostsee.

Duitsland 2

08.35 Musik-Zeit. Klassieke muziek.
09.10 Anders fernsehen 3sat.
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Eucharistieviering.
10.15 Starparade. Fragmenten uit ZDF-programma's uit de jaren '70. Met: Boney M., Karel Gott, Julio Iglesias e.a.
11.00 ZDF-Fernsehgarten. Amusementsprogramma, live vanuit Mainz. Gasten: Tina Charles, Toni Christi, Dunja Raiter, e.a.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt. Actualiteiten.
13.15 Damals. Oude weekjournaals.
13.30 Jeannie, vergeude nie dein Leben. Afl.3 : Mutter und Vater.
13.55 Memory. Spelprogramma.
14.15 Löwenzahn. Kinderserie.
14.45 Traumschloss eines Sonderlings. Documentaire over het heden en verleden van een uniek sanatorium voor longpatiënten.
15.15 Aktion 240. Balans Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
15.20 Heute.
15.25 ZDF sport extra. Met motorsport: Grand Prix van Barcelona; Paardesport: CHIO van Aken en de Duitse Derby in Hamburg. (ca. 17.00 uur heute).
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Presentatie: Maria von Welser.
18.57 Guten Abend.
19.00 Heute. Met weerbericht.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 Die lebenden Toten von Haiti. Reportage over het onderzoek naar het bestaan van Zombies op Haïti.
20.15 Das Beste aus Musik liegt in der Luft. Muziekprogramma. Gasten: Nicole, Daliah Lavi, Katja Ebstein e.a. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
22.00 Heute.
22.10 Sport am Sonntag.
22.15 Böse Zungen, feine Zungen. Welk restaurant komt wel en welke niet in aanmerking voor een Michelinster?
23.00 Amerikanische Träume. Serie muziekdocumentaires. Afl.1 : Verlorene Unschuld. Met o.a. Duke Ellington, Louis Armstrong, Leonard Bernstein.
23.45 Metropolitan. Amerikaanse filmkomedie uit 1990.
01.20-01.25 Heute.

Duitsland 3 West

08.15 Cursus scheikunde. **08.45** Cursus economie. **09.15** Cursus-informatie. **09.45** Cursus Engels. **10.15** Playtime. Engels voor kinderen. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. Afl.13 : Kenya und die tanzenden Derwische. (herh.). **11.00** Babylon - spricht viele Sprachen. Magazine voor Duitsers en buitenlanders. **12.00** Länder - Menschen - Abenteuer. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Europa-Magazin. **13.30** Buchladen. **14.15** Umweltspiegel. **14.45** Europees Jeugdorkest. **15.10** Batavia. Reportage over de wederopbouw van het beroemde zeilschip. **15.55** ■ Weihnachten im Juli, Amerikaanse speelfilm uit 1940. **17.00** Hollymünd. Gevarieerd middagmagazine. **17.45** Ferien mit Silvo. **18.15** Tiere suchen ein Zuhause. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Das Reisebüro. **20.15** ■ Eine Handvoll Dreck, Amerikaanse speelfilm uit 1956. **22.05** West 3 aktuell. **22.15** Zwischen Ozonloch und Hölle. **23.00** Wer Hass sät.... **23.45** Golf: Ladies Cup in Refrath. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. **08.15** Cursus scheikunde. **08.45** Cursus economie. **09.15** Cursusinformatie. **09.45** Charlie Chaplin in Der Streikbrecher. **10.00** Märchenplanet, tekenfilm. Aansl.: Odysseus und die Sterne, Tsjechoslowaakse Jeugdfilm. **11.30** Tele-Akademie. **12.15** Kunstenaars in het voormalige Oost-Duitsland. **13.00** Babylon spricht viele Sprachen. **14.00** Saarlandtag Neunkirchen. **17.00** Juden in Leipzig. **17.45** Europees magazine. **18.15** Hans Schauff en zijn fietsfabriek. **18.45** Heiter bis wolkig. Spelprogramma. **19.15** Volkstümliche Musik mit Günter Wewel. **20.00** Tagesschau. **20.15** London: Herren der Welt. **21.00** Südwest aktuell. **21.05** Hirnschlag - Schiksalsschlag. Reportage over revalidatie en medicatie na hersenletsel. **21.50** Na und? Gevarieerd magazine. **22.45** Deutschland kontrovers. Talkshow. **23.45** Stuttgarter Jazzgipfel 1993. **00.30** Laatste nieuws. **00.35** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Maus reiss aus. Spelshow.
06.20 Beverly Hills Teens.
06.45 Dink, der kleine Saurier.
07.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie Tekenfilmserie. (herh.).
07.35 Winspector. Japanse sf-serie.
08.00 Li-La-Launebär.
08.55 Tai der Dinosaurier Amerikaanse tekenfilmserie. (slot).
09.15 Die Jetsons. (herh.).
09.40 Scooby Doo. Serie. (herh.).
10.05 Kunst und Botschaft.
10.10 Wonder Woman. Fantasy-serie. Afl.: Das ende der Welt.
11.00 Zurück in die Vergangenheit Sf-serie. Afl.: Taxi!
12.00 Tequila & Bonetti Afl.: Der rosa Cadillac.
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer Afl.: Evie Superstar. (herh.).
13.30 Autosport. Grand prix van Frankrijk voor F1 wagens.
15.00 Wimbledon. Tennis ; Open Engelse kampioenschappen, finale heren enkelspel vanuit Wimbledon. (Volgende tijden onder voorbehoud.).
18.45 RTL aktuell.
19.10 Hans Meiser - Spezial. Magazine. Vandaag: Mallorca - Deutschlands grösste Kolonie. Presentatie: Hans Meiser
20.15 Die Post geht ab. Spelprogramma. Presentatie: Rudi Carrell.
21.55 Spiegel TV. Nieuwsmagazine.
22.40 Prime Time - Spätausgabe. Magazine. Vandaag : Sopran und tenor : Das Liebespaar, das sein Versteck sucht.
23.00 Happy Playboy Hour.
23.30 Playboy's Love and Sex Test.
00.00 Kanal 4 - Dokumentation. Zygosis, portret van de fotograaf John Heartfield.
00.40 Autosport. Grand Prix van Frankrijk, samenvatting.
01.10 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse comedyserie.
01.40 Wer ist hier der Boss? Amerikaanse comedyserie.
02.10 Der Chef (Ironside).
03.05 Hans Meiser. Talkshow.
03.55 Explosiv - Das Magazin.
04.20 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote) Amerikaanse serie.
05.10 Mein Vater ist ein Ausserirdischer Amerikaanse serie. (herh.).
05.30 The bold and the beautiful.



● *Patrick Lindner. (Duitsland 2 – 20.15 uur).*

SAT 1

06.10 Quär Beet, voor de kinderen. **08.20** Carry on Jack, Engelse komedie. **10.05** Vater einer Tochter. Duits tv-spel uit 1979. **12.00** Bergbeklimmen door de jaren heen. **12.30** Bleib gesund, gezondheidsmagazine. **13.00** Quer durch die Galaxie und dann links, sf-serie. **13.30** Black - Der schwarze Blitz. Afl.: Der Lockvogel. **14.00** Die Todes-Ranch, Amerikaanse western uit 1966. **15.35** Robbery, Engelse misdaadfilm uit 1967. **17.35** Baywatch. Tv-serie. Afl.: Der Messerstecher. **18.30** Sat 1 News. **18.40** Halli Galli. **19.30** Glücksrad, spelprogramma. **20.15** Police Academy - Dümmer als die Polizei erlaubt, Amerikaanse komedie uit 1984 van Hugh Wilson. Met: Steve Guttenberg, G.W. Bailey, George Gaynes e.a. **22.05** Talk im Turm, Talkshow. Presentatie: Erich Böhme. Aansl.: TopNews. **23.30** 24 Stunden. Actuele reportages. **00.00** So gesehen. Overdenking. **00.05** Robbery, Engelse misdaadfilm. (herh. van vanmiddag). **02.00** Programma-overzicht. **02.05** Teletekst.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa - varieta. **07.40** Il mondo di quark. **08.30** La banda dello zecchino. **10.15** Grandi mostre. **10.55** Santa Messa. **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde. **13.30** Telegiornale. **14.00** Fortunissima. **14.15** La grande avventura. **16.00** Belle Italia. **17.00** XII Edizione Premio La Navicella. **18.00** Telegiornale. **18.10** Domenica con...Il meglio di Fantastico. **18.55** Ricordo di Yves Montand. **20.00** Telegiornale Uno. **20.30** TG 1 sport. **20.40** Nato per correre. film. **22.30** Telegiornale Uno. **22.35** Rimini: 150 Anni di riviera di Romagna. **23.30** La domenica sportiva. **00.00** Telegiornale Uno. **00.30** Catalunya: Motociclismo. **01.00** Notte rock. **01.50** La stirpe degli dei. film. **03.40** L'infaffer rabile. film. **05.10** Divertimenti.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.30** Wiz bang. **08.40** Pigeon Street. Jeugdserie. **08.55** Playdays. **09.15** Breakfast with Frost. **10.15** Getting through. **10.30** This is the day. **11.00** See hear! **11.30** France panorama. **11.45** Italianissimo. **12.00** Volwassenenonderwijs in Engeland. **13.00** Holiday outings: het Zwarte Woud in Duitsland. **13.10** Landbouwmagazine. **13.35** Weekweerbericht. **13.40** Nieuws. **13.45** Grand Prix van Frankrijk voor Formule-1 wagens. **15.50** EastEnders. **16.50** The Flintstones meet Rockula and Frankenstone. **17.40** Honden en hun vaardigheid. **18.20** Lifeline. Magazine t.b.v. het goede doel. **18.30** Culinaire wedstrijd om de titel van Beste amateurkok. **19.10** Nieuws. **19.25** Thora on the straight and narrow. Religieus

Super Channel

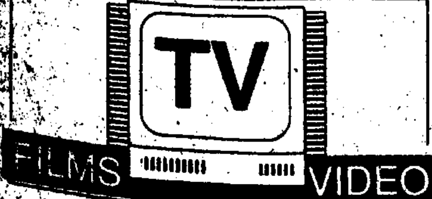
05.30 Videogenerator. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** John Osteen ministries. **09.00** Key of David. **09.30** Victory. **10.00** This is your day. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** Videogenerator. **16.00** Powerboat world. **17.00** Motorsport. **18.00** Rights and wrongs. **18.30** Milieumagazine. **19.00** Report. **19.30** World sport special. **20.00** Mullaway. Australische speelfilm uit 1988. **22.00** ITN World news. **22.30** West of Moscow. **23.00** Talkin' jazz. **00.00** Videogenerator. Videoclips. **02.00** China news Europe. **05.00-05.30** Videoclips.

MTV

08.00 Planet Alert weekend. **10.30** News weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** MTV's 1st look. **14.00** Sports. **14.30** Planet Alert weekend. **18.00** Sting. **18.30** News weekend edition. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis and Butt-head. **23.30** Soul Asylum. **00.00** Headbanger's Ball. **02.30** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** CNN travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN world report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports.



Duitsland 1
15.05 Dany, bitte schreiben Sie (Duitsland,1956). Erg zoetsappige film van Eduard von Borsody over een secretaresse die verliefd wordt op haar baas. Met Sonja Ziemann en Rudolf Prack.

Duitsland 3 West
15.55 Christmas in July (USA,1940). Man die verwacht een grote prijs te winnen geeft het geld alvast uit. Geslaagde komedie van John Sturges. Met Dick Powell en Ellen Drew.

België/TV 1
20.15 De collega's maken de brug (België,1988). Nogal saaie film van Vincent Rouffaer over een paar ambtenaren die opgesloten zitten in hun ministerie. Met Manu Verreth en Rene Verreth.

Duitsland 3 West
20.15 Somebody Up There Likes Me (USA,1956). Mooie film van Robert Wise over een Newyorkse jongen die een getalenteerd bokser blijkt te zijn. Prima acteerwerk van o.a. Paul Newman en Steve McQueen, die in deze film debuteerde.

BBC 2
23.00 Invasion of the Body Snatchers (USA,1978). Prachtige remake van Philip Kaufman van de geslijknamige science fiction-klassieker. San Francisco wordt geteisterd door geweldloze klonen die de stad langzaam maar zeker overnemen. Met Donald Sutherland en Brooke Adams.



● *Anjelica Huston en John Matuzsak in 'The Ice Pirates'. (Duitsland 1 – 0.50 uur).*

Duitsland 1
23.30 La stazione (Italië,1990). Juweeltje van Sergio Rubini over een stationswachter die bezoek krijgt van een meisje. Het bezoek loopt allengs uit de hand. Met Sergio Rubini en Margherita Buy.

Duitsland 2
23.45 Metropolitan (USA,1990). Aardige low-budget komedie van Whit Stillman over een welgestelde vriendenclub in New York. Ieder gelooft dat hij of zij op het punt staat als groot kunstenaar erkent te worden. Met Carolyn Farina en Edward Clements.

Duitsland 1
0.50 The Ice Pirates (USA,1984). Wisselvallige science fictionfilm van Stewart Raffill. De bevolking van de aarde is overgeleverd aan de luimen van machtswellustelingen die de controle hebben over het water, dat schaars is. Met Robert Urich en Mary Crosby.

BBC 2
1.55 Romance of a Horsethief (USA-Joegoslavië,1971). In het Polen van rond de eeuwwisseling proberen joodse veehandelaren zaken te doen met de kozakken. Met Yul Brynner en Eli Wallach.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 nieuws. 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Radio Tour de France 1993. 18.10 Aktuele zaken. 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 De avondetappe. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Nederlands op Avro Twee. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De terugkeer van Flip Doek; 12.24 Het vliegtuig en andere hoorspelen. 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Boráthoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radio-archief. 19.04 Country time. 20.04 Razz-ma-tazz. 21.04 Krekelzang. 23.04-24.00 Levenslief en levensleed.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Tros 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somer-tijd. 15.04 De Tros presenteert de Mega Top 50. 19.04 Tros Dancetrax. 21.04 De c.d.-show. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: Radio Symf. Ork. met piano. Aansl. Muziek voor strijkkwart. 13.04 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert: Russisch Nationaal Symfonie Orkest met piano. 16.00 De Nederlanden. Haydn Quartet. 17.00 De man die zijn haar in brand stak, hoorspel. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 Nieuwe muziek.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 10.00 De reizen van Paulus 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.30 Liturgie & kerkmuziek. 18.45 Meneen. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.45 Ikweet waar gij woont. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Zomer-Trefpunt. Luisteraars kunnen reageren op actuele thema's. 12.00 Omroep Limburg Klassiek, WMC rechtstreeks vanuit de Rodahal in Kerkrade. 13.00 (inter)nationale actualiteiten. 13.30 Oud Limburgs Schuttersfeest rechtstreeks uit Koningsbosch; WMC-bijdragen van de Rodahal en flitsen mars- en showwedstrijden in het Roda-stadion, Tour de France en andere sport. 21.30-23.00 Extra: Wereld Muziek Concours. Verslag 1ste divisie en concert-afdeling r.k. Gildebondsharmonie Boxtel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of flop met Conny Neefs. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
8.03 Het wakkere weekend. Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bert van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bert van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-nachtexpress.

Stichting Regionale Mestbank Limburg

Het bestuur van de Stichting Regionale Mestbank Limburg te Roermond (opgericht d.d. 8 april 1991), maakt bekend dat het in zijn vergadering van 8 juni jongstleden het besluit heeft genomen tot ontbinding van de stichting. Tevens heeft het besloten daarbij zelf als vereffenaar van de stichting op te treden.

Schuldeisers van de stichting wordt de gelegenheid geboden zich tot uiterlijk 15 september 1993 aan te melden bij het bestuur van de Stichting Regionale Mestbank Limburg, Steegstraat 1, 6041 EA Roermond, opdat aan hun vorderingen, mits gerechtvaardigd, kan worden voldaan.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

AMELAND, HOTEL 'BOS EN DUINZICHT'; 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 155 p.p. Tel.05191-42368.

TERSCHELLING: Luxe Kamers met douche/toilet. Juli, aug. en sept. nog plaats. ƒ 295,- p.p.p.w. 05620-9089.

AMELAND en TERSCHELLING t.h. mobiele bungalows en stacaravans, 2 slaapk., voll. inger. Vrij na 28/8. Na 11 sept. vanaf ƒ 225,- per week inl: 05180-1206 niet op zond.

TERSCHELLING/AMELAND. Te huur chalets + luxe stacar.'s, voll. ing. ktv. Vóór 24/7 na 28/8. 05180-1581

Een dagje uit op Vlieland!
Voor slechts ƒ 42,- p.p. Kinderen ƒ 29,- incl. bootkaart, 1 dag fietshuur en een lunchbon van ƒ 10,-
Gewoon kopen bij
Rederij Doeksen in Harlingen!
Geldig van maandag t/m donderdag.
Vertrek: Harlingen 9.20 uur. Vlieland 16.45 uur

AMELAND
klein Hotel heeft nog luxe kamers met eigen D/T + tv vrij: juli, aug. en sept. Bel voor info. 05191-54256.

Kamperen op Terschelling
Huur 'n tent!
PRIMAKAMP 05620-8583.

GRONINGEN

GRUNOSTRAND, de sportiefste camping. Vraag arr.-folder van waterskibaan, roeibaan, jachthaven, kanotochten enz. Hoofdweg 163, 9617 AD, Harkstede 050-416371.

REYDEHEERD, kamperen op mini-camping bij boerderij in z.w. Groningen. Rust, ruimte en prima san. voorz. Caravan t.h. (4 à 5 pers.) Inl: Fam. de Boer, 05945-49024

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING (geh. verz.) picknick-dagtochten en week(end) arr. aktief met personeel, school, fam., vrienden en gezin! Folder? de Horizon, 05958-1792 Winsum-Molenrij-L'oog.

Vakantiebestemming nog niet bekend?
Kom eens naar het Zuidlaardermeer. Kampeerterrein de Rietzoom voor rust en ruimte. Zeilen, surfen, vissen en zwemmen in de nabijheid.* AANBIEDING *: 1 week kamperen met het gezin voor ƒ 170,-. Inl.05980-22460.

ONTDEK GRONINGEN
NIEUW MARTINI HOTEL arrangement 2 n. ƒ 145,- + extra's. Info: 050-252040.

WELKOM IN GRONINGEN
Romantisch tafelen in een eeuwenoud landhuis 2x l/o 2x 4-gangen-diner, ƒ 225,-
LANDGOED EKENSTEIN
Appingedam, 05960-28528.

FRIESLAND

Hindeloopen, UW VAK. DIRECT AAN HET YSSELMEER! Te huur 6 pers. woonarken, ideaal voor watersporters. Ook kanoverhuur. Info: BADPAVILJOEN, tel. 05142-1400.

VRIJST. BUNG., 4/6/8 p., in uniek merengebied. m. prive aanlegpl. Vrij tot 18/7 v.a. 13/8 Tel 05154-69566, fax 69925

ZEILSCHOOL PEAN, ANWB/V.T.-erkend
Al 26 jaar een vertrouwde naam. Zeil-, surf-, en optimistcursussen. Inl. en folder: 05663-1392.

Balk, Earnewoude, Hasselt en Vinkeveense Plassen. Luxe bungalows a/h water. Het summum op watersportgeb. Vrij vanaf 2/7. Hogenboom recreatie. 02977-45797

SENIOREN VAN NEDERLAND!
Laat zien dat u nog snel kunt beslissen.
Zeker als het om 'n mooi aanbod gaat.
Voor ca. ƒ 590,- p.p. bieden wij u een geheel verzorgde vakantieweek op 'n prachtig plekje in Friesland aan
'De Nieuwe Oorsprong'
Er zijn nog plaatsen vrij in div. weken.
Huisterheide 7, 8521 NC St. Nicolaasga. Tel.05134-32341.

A.N.W.B.-ZEILSCHOOL 'DE VEENHOOP'
- Cursussen v.a. 13 jaar
- Optimistencursus van 8 t/m 12 jaar
- Verhuur van boten en schitterende accommodaties.
- Onze naam staat reeds 27 jaar borg voor kwaliteit.
- Inl. familie Zandstra, tel. 05128-1412, fax 05128-1907.

T.h. app. 4-6 pers. in uniek merengebied 05154-69566

MID-FRL 2-4 pers. zomerh. te huur Tel: 05663-1373

Nog enkele vrij: 4 pers. vak.huisjes nabij viswater/strand. Lemmer 05146-5180

DRENTHE

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

Rust, ontspanning, wandelen en fietsen vanuit Hotel "DE HOEK" HP ƒ 70,- p.p.p.d. Prima keuken. Gratis folder: Hotel "DE HOEK" Sienerweg 1 Schoonoord 05918-2208.

MODERNE BUNGALOWS
Gees: t.h. 2-8 pers. vrijst. bungalows. Zeer compl. en goed inger. (4 en 5 *****). Ligg. tegen Bosgeb. (1200 ha.), fietsp., visw. enz. Lid Recron/ANWB, dus goed!!! Elders Recr. b.v. Dorpsstr. 48, Tel: 05248-1219, fax: 1760

Kom naar Langelo, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 35,- p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Restaurant/Pension "Bralts", Hoofdweg 10, 9333 PB, Langelo. 05928-12289.

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte
Info/folder: 05281-1321.
Bezet van 16/7 tot 13/8

UTRECHT

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Biltse Duinen in Bilthoven. Gelegen op de bosrijke Utrechtse Heuvelrug.
Elektra-aansluiting, prima sanitair, wasserette.
Eigen verwarmd zwembad met spannende waterglijbaan, gezellige horeca op het park.
Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
De Biltse Duinen
Daar straalt het plezier van af.
Burg. v.d. Borchlaan 7, Bilthoven. 030 - 28 67 77.

EEN ADVERTENTIE FAXEN kan dag en nacht!
FAX NR. 072-196484

OVERIJSSEL

Ponypark Slagharen
...05231-3000

OVERIJSSEL

Ontdek het uniek natuurgebied van Hellendoorn in....
HOLLAND HOTEL HUGEN***
Speciale arrangementen, reeds v.a. ƒ 85,- HP p.d.
Vraag de folder: 05486-55425.
Johanna van Burenstraat 9, 7447 HB Hellendoorn.

VAKANTIE IN SALLAND?
Op het geheel vernieuwde Rekr.park DE LUTTENBERG: Rekreatiepark DE LUTTENBERG Camping en bung's. Interesse? Bel 05724-1405. Heuvelweg 9 Luttenberg (Ov)

BUNGALOWPARK 'T REGGEHUUS midden in de bossen. een oase van rust op 800 mtr van het bruisende Ommen. Schitterende omgeving met vele mogelijkheden. Vrij voor 23-7 en na 13-8. Info: Hogenboom Recreatie 02977-45797

GELDERLAND

Veluwe/Vaassen 'De Bosrand' Luxe APPARTEMENTEN. Ook w'kend midweek tot 16/7. overd. zwemb. 05788-1343

Fietsen in het mooiste stuk Nederland
vanuit HOTEL DE LINDEBOOM***
Brinkheurne bij winterswijk.
● Div. arrangementen v.a. ƒ 195,- (basis halfpension) ●
Bel voor reservering of folder 05430-63295 of 63360.

SCHOONLOO, bung. park BOERHAARSVELD 18 stuks 3-4-5* vrijst. comf. bung's 4-6-8 pers. Elk een besl. tuin dus ruimte en privacy. Mooi gel. tussen bossen. Fietsverh., wasserette, speeltuin. Vrij v.a. 20/8. Kl.folder 05925-1485

*** Hotel Restaurant "DE LOCHEMSE BERG"
Schitterend gelegen in het Gelderse land temidden van natuurgebieden die zich lenen voor adembenemende fiets- of wandeltochten. Een folder ligt voor u klaar! Lochemseweg 42, 7244 RS Lochem. Tel. 05730-51377.

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE, een ideale vak. voor het hele gezin a/d rand v/d Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwemb., div. attr., bistro en disco. VERH. VAN STACARAVANS ƒ 600,- p.wk. All-in. VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. 05717-1731.

'T HENGEVELD. Al gebeld? Comf. vak.won. Ideale fiets omg. Tel. 08354-7406.

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE bung's/app. aan zee.; nabij subtrop. zwemparadijs, v.a. 21/8 hoge korting. Inl. 02246-1596.

KAMPEREN BIJ DE BOER
Nog pl. in juli/aug., voor vriendenprijs. 02240-14776

PENSION OPPERDOES
3 km v.a. het IJsselmeer
L/O ƒ 35 p.p. 02274-5082.

OOK TE KOOP VANAF ƒ 175.500,-
BUNGALOWPARK De Vlietlanden
Te huur vanaf ƒ 600,- tot ƒ 1650,- per week
TE HUUR direct aan het water - MAANDAG 4 - 8 PERSOONS BUNGALOWS
Het watersportbungalowpark De Vlietlanden is gerealiseerd op één van de mooiste plekjes aan het IJsselmeer. Vanuit uw woning stapt u zo op uw boot om naar de binnenwateren en het IJsselmeer te varen. Dus ideaal voor vissers en watersporters. Bent u liefhebber van het strand? Op 220 meter van uw bungalow vindt u stranden die ideaal zijn om te zonnen, zwemmen, surfen en vissen. Voor de liefhebbers van fietsen of wandelen zijn er, direct aan het park, weide en natuurgebieden. Ook zijn er, op het park, twee tennisbanen aanwezig. Elke bungalow heeft een eigen aanlegsteiger. Het park is gelegen aan de IJsselmeerkust op 2 km afstand van Medemblik (N-H) en ± 15 km van Hoorn.
een uniek watersportgebied!

ZUID-HOLLAND

NOORDWIJK AAN ZEE, HOTEL AAN ZEE.
De laatste juli-specials v.a. 2 pers. 10-13 en v.a. 4 pers. 16-19 of 21-24 juli 4 dagen (3 n.) met 3 x diner, 3x ontbijt en 3 extra's. Totaal ƒ 165,- of ƒ 195,- p.p. Bel 01719-12919. Hele week v.a. ƒ 310,- p.p. met Half pension.

ZEELAND

BOEK NU EEN SUBTROPISCHE HOTELVAKANTIE IN ZEELAND!
Nu met EXTRA GRATIS overnachting als u voor tenminste 2 nachten boekt. Voor slechts ƒ 55,- p.p. p.n. incl. uitgebreid ontbijtbuffet en GRATIS toegang tot subtropisch zwemparadijs SCHELDORADO.
Boek nu subtropische ***hotelvakantie
Bel het Roosevelt hotel : 01150-96660.

ST.KRUIS, Zeeuws Vlaanderen. boerderijcamping, rustige omg. Prachtig fiets-, wandel-, visgebied. 15 min. van strand inl: 01175-241

NOORD-BRABANT

Uniek Hotel in het gastvrije Brabant Hotel Bosschenhoofd
gelegen tussen Roosendaal en Etten-leur biedt U een heerlijk Zomervakantie-arrangement aan! Verblijf van 5 dagen op luxe kamer op basis van h.p. à ƒ 420,- p.p. (per 2 pers. p.k.) van juni t/m sept. '93. Kinderen tot 16 jaar GRATIS logies, óók op APARTE kamer! Tevens ontvangt U een GRATIS entreebewijs voor Recreatiepark "Bosbad Hoeven". Info/Reserveren 01652-14900.

Boerderij "Boschhoeve" Pony/ruiterkamp, caravans, huisje, mini-camping, rijpaarden. Inl. 04959-2356

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark 't Wolfsven te Mierlo. Nog plaats vóór 24-7 en vanaf 7-8. Gelegen in een unieke stukje natuurrijk Brabant.
Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette.
Overdekt zwembad met 'hot whirlpool', groot natuurbad met stranden, spannende waterglijbaan, vis- en speelvijvers, tennisbanen, midgetgolf. Gezellige horeca op het park.
Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
't Wolfsven
Daar straalt het plezier van af.
Patrijslaan 4, Mierlo. 04927-616 61.

LIMBURG

T.H. 4-6-8 pers. vak. app. in gerestaureerde 12 eeuwse Boerderij. Tel. 045-441283.

VALKENBURG, app./hotel De HEEK-Rustig gel. met zwembad. kamers met douche/wc/tv: LO p.p.p.n. ƒ 45,-. Tel. 04406-15177.

VALKENBURG
Hotel & Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. ƒ 37,50,- p.p. incl. ontbijt Tel. 04406-12455.

LIMBURG

HOTEL DE OUDE HOEVE *** (NRD-L)
Arr. La Santé 2 overn., 2 x ontbijt, 1 x 3 en 1 x 4 gangen diner. Fiets beschikb. + toeg.kaart Thermaalbad Arcen. Vanaf ƒ 299,50 p.p. Kl.folder met div. arr. Tel. 04703-2098.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

VALKENBURG Hotel Berkelpoort, 200m van centr. Bar en terras. LO v.a. ƒ 37,50, HP v.a. ƒ 52,50. 04406-12978.

Valkenburg "BERGZICHT" *** Gezell. 2 pers. app. bosr. omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

VALKENBURG, ruim sfeervol inger. app. voor een korte en lange vakantie. Info. Dieteren Meys: 04406-15404.

Arcen en Velden. Familiehotel (geheel verbouwd). Tal van arrangementen, 3 dagen, 2 overnachtingen, 2 luxe diners, 2 x ontbijt vanaf ƒ 155,- p.p. Folders op aanvraag. Hotel-Restaurant Van den Hombergh. Tel. 04702-1291.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Speciale aanbieding: stacar. voor 2 weken na 4 sept. v.a. ƒ 495,-, 04492-2044.

In ZUID - LIMBURG, 2 - 23 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, voorzien van alle comfort. Tel. 045-443296.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN OF HET GLOEDNIEUWE HOTEL ASTERIA IN VENRAY:
2 overn., 2 x ontbijt, 2 drie-gangendiners en 2 uren relaxen in de weldaad van 35° mineraalwater v.h. kuuroord Thermaalbad Arcen. v.a. ƒ 192,50 p.p. Kamers met douche/wc/tv en telef. Bosrijke omgeving met wandel- en fietsroutes, nabij Kasteeltuinen. Gratis kl.folder 04703-2121 (Rooland), of 04780-11466 (Asteria)

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP of HP, 3 bustochten. Kmrs. toilet en douche + toilet, zonder bus v.a. ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,- App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

Epen - Zuid-Limburg
Bossen, weilanden, beekjes, heuvels, dalen. Prachtige natuur. Ideaal voor de natuurliefhebber. België en Duitsland binnen handbereik. Door de uitgestrektheid van het gebied heerst er altijd een weldadige rust. Uitstekende accommodatie met div. arrangementen. Gr. brochure. VVV EPEN, 04455-1346. Vr. onze accommodatiegids.

FIETSVAKANTIES

FIETSHOTELREIZEN NEDERLAND v.a. ƒ 199,-
Heerlijk fietsen van hotel naar hotel en uw bagage wordt nagebracht. Ook standplaatsreizen. Van Friesland tot Limburg keuze uit tientallen mogelijkheden van 3 tot 11 dagen. Vraag de brochure!
FIETSVAKANTIEWINKEL
hèt reisburo voor uw fietsvakantieplezier!
Spoorlaan 19, 3445 AE Woerden, 03480-21844
(direct tegenover NS-station. lid SGR).

ACTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS Nederland Tennis/trainingsvakanties in Duitsland, Italië en Oostenrijk. Bel voor info. 02246-3500.

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië.
Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin.
2 weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

*OUTDOOR SPORTS Adventure op maat 072-625530.

Uitdagende en aktieve trektocht door Tunesië. Berbers, grotten, kamelen, fata morgana's, oasen. ƒ 1178,- all-in. CHARACTER: 030-292474 (lid SGR).

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING. Een héééél leuk idee!!! kijk bij "Groningen"!!!

ACTION ADVENTURES
Kayak/wandel/klim/ATB etc. kl.brochure:073-570679.

RUITERKAMPEN
Voor de jeugd van 8-16 jaar. Nog enkele plaatsen vrij. Hippisch Centrum
Wolphaartsdijk
in Zeeland. Inl.: 01198-1215

JONGERENVAKANTIES

Pluto Jeugdreizen(8 t/m 18 jr) heeft nog enkele plaatsen in binnen- en buitenland. Bel voor spec. AANBIEDINGEN tel. 020-6140418 (veilig op avontuur) lid SGR.

Kamp Alberik, THE CANADIAN ADVENTURE unieke vak. in N.Brabant 6 t/m 17 jr. folder: 045-230406.

CIRKEL: de betere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

BELGIË / LUXEMBURG

TE HUUR: Belg. Ardennen, Voll. inger. appartementen en luxe villa. 09.32.86211692 of 09.352.849066 (Ned.spr.)

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen, al v.a. ƒ 200,- p.w. all-in. Vrij na 21-8. Inl. 04459-1598.

RECR. ONROEREND GOED

DOMINICAANSE REP. TE KOOP Villa's, Appartementen enz. MASCHHAUPT B.V., Oosterpark 5, 1483 AM, De Rijp. Tel. 02997-3000.

WATERSPORT

ZEILEN/SURFEN LEREN? Bel voor folder: Almare (bij Giethoorn)05217-1214/1471

RECR. ONROEREND GOED

Luxe Chalets aan de Zeeuwse kust
vanaf ƒ 125.000,-
Bij verhuur: Bruto aanvangshuur gegarandeerd ƒ 27.500,- direct ingaande per 9 juli
Gunstige hypotheek mogelijk tot 100%
REEDS 74 VERKOCHT
Resort Haamstede
De Chalets
In Resort Haamstede bij Burgh-Haamstede zijn 140 vier-persoons chalets te koop in drie types. De luxe chalets zijn in optimale staat van onderhoud en staan op ruime kavels eigen grond. Kant en klaar voor eigen gebruik en/of verhuur.
De omgeving
Resort Haamstede ligt vlakbij de mooiste duinen, zee en strand van Nederland. De centrale ligging biedt alle mogelijkheden voor actief wandelplezier en trips naar vele bezienswaardigheden.
Laatste verkoopweekend 3, 4 en 5 juli
Van zaterdag 3 juli t/m maandag 5 juli bent u iedere dag welkom van 11.00 - 17.00 uur. Voor informatie en brochure:
058-160500
dijkema commercieel vastgoed
Noorderstraat 88, Emmen
LEEGSTRA
Zuiderplein 31, Leeuwarden

FRANKRIJK

SUPERSTUNT van 27 juni t/m 11 juli voor ƒ 770,- all-in kamperen in onze luxueus inger. bungalowtenten op één v.d. mooiste campings aan de Franse Westkust. Vlakbij zee. PALMARES TENTVAKANTIES 05753-1048.

INTERTENT
Verhuurt compleet inger. tenten op 3 + 4* campings met surf-/kano-mog. Bel voor info. (ook op zat.) 05115-43912.

DERNIER MINUTES! St. TROPEZ Criox Valmer, te huur luxe studio's. Nog enige perioden beschikbaar. Bel direkt 09.33.94.795577 of 020-6716327 Ned. gespr.

Jongerenreizen 17 tot 24 jr. Canage Plage (Z.Fr). Vervoer va. div. opstapplaatsen, tent- en reisleiding. Ook alleen buspendel v.a. ƒ 175,-. Bel Club A Reizen voor speciale AANBIEDINGEN. Tel. 020-6140418 lid SGR.

LAST MINUTE AANBIEDING: 14-8 en 21-8 NU HALVE PRIJS! SEJOUR EN FRANCE. Vakantiewoningen, gîtes, bungalowparken, stacaravans en mobil-homes. Gratis gids 085-257800. lid SGR.

LAST MINUTE KAMPEERVAKANTIES
Nog enkele luxe bung.tenten en caravans in hoog-seizoen op fraaie campings inkl. gratis surfplank. EUROSPORVAC: 078-414562.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 225,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGEREN-CAMPINGS
Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

Huizen & Bungalows
LAST MINUTE.
Topic Travel (lid SGR)
Brochure: 070-3503309.

Prima bungalows nog plaats in hoogseizoen HAPPY HOME 072-15.11.25.

DUITSLAND

Bad Bentheim Gastvrij, sfeervol en... net over de grens! dichtbij
HOTEL AM BERGHANG
Schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen Fietsverhuur! Vanwege ons 10-jarig bestaan doen wij u 'n aanbod:
Jubileum-arrangement (5 nachten) DM 344,-p.p.
Incl. voortreffelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's.
Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 184,- p.p of Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 254,- p.p.
Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Toflolo.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-48445 Bad Bentheim
Gratis brochure?
Bel 09-49-5922-2047, fax 09-49-5922-4867.

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND T.h. bungalows v.a. 2 t/m 7 p. in rustig park. Ned. beheer. Wandel- of excursiegebied ca. 250 km v.a. Arnhem. Spec. korting in mei of sept. Info/doc. C. Hage 05753-2098.

Sauerland, Hotel WALSBACHTAL te Züschen/Winterberg, Nederlands sprekend personeel, mooie ligging. Vraag om infopakket 09-49-29811780.

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/telef./ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten.
Nieuw nu ook om Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RTL-4. Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder:
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Potharst.

NEDERLANDS HOTEL
In het mooie Sauerland
ZUM HESBORNER KUCKUCK (18 km van Winterberg)
Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. bergen en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen wij ook u uit een plezierige ontspannende vakantie bij ons door te brengen! 7 dgn. v.a. DM 420,- HP incl. keuzemenu, ontb.-saladebuffet. Hoge kind.kort. Gelfestr. 22 D59969 Hallenberg/Hesborn. Tel.: 09-49.2984.475. Ned. gespr. Fax 573.

Wij verheugen ons weer op uw komst
Faszinierend vielseitig
Winterberg und seine Dörfer
Info en folder:
Kurverwaltung Winterberg
Postfach 10 44
59941 Winterberg
Tel. 09-49-2981-7071,
Fax 09-49-2981-3751

HOCHSAUERLAND. Prima pensions en comf. vakantiewoningen. 05920-14113.

DENEMARKEN

Comf. vak.huizen en app. Ook vrij in juli/aug. 'Natuurlijk Denemarken' Tel. 02208-98876 of 97712.

SCANDINAVIË

FINLAND - Natuurlijk
Unieke mogelijkheid voor Fly en Drive naar Finland. Arrangementen voor vlucht en autohuur voor weekend, week of langer. Helsinki: vanaf ƒ 965,-, Kuopio: vanaf ƒ 1125,- en Rovaniemi: vanaf ƒ 1190,- voor een week, inkl. onbeperkt aantal km en verzekering. Reisbureau Info Skandic, Pottebakkersringe 14, 9718 AG Groningen, Tel: 050-143200/Fax: 050-181311 (lid ANVR/SGR)

POLEN

Met PERFECT naar POLEN! Busreizen van en naar 13 steden, wekelijks makkelijk en comfortabel. 03403-77996.

ROEMENIË

KUURREIS Zwarte Zee, vertr. 24-9, SUPERAANBIEDING 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.kmr. Ook andere vertrekdata. BOEKAREST: voordelige vliegreizen, hotels, autohuur. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

TSJECHIË / SLOWAKIJE

Up Hill Vak.huizen: Tatra-specialist + Tsj. 020-6810906.

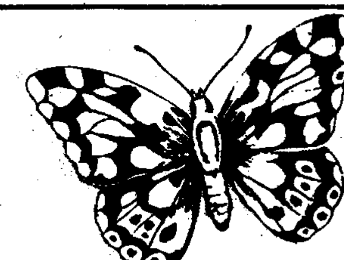
Voordelige vliegreizen naar nieuw Nederlands hotel Carol in Praag. 4-daagse weekend-vliegspecial ƒ 699,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO ƒ 350,-. Buspendel ƒ 200,-. Vliegretour ƒ 450,-. Verhuur vakantiewoningen. MEVO REIZEN Holten Tel. 05725-1547.

Wekelijks 4 verschillende busreizen naar PRAAG v.a. ƒ 349,- tot ƒ 799,-! Bijvoorbeeld: 7-daagse busreis naar ons eigen *** SRC-Hotel Carol incl. excursies en halfpension ƒ 749,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

ZUID-BOHEMEN: 10-daagse excursiereis met bezoek aan de hoogtepunten van Zuid-Bohemen, PRAAG EN WENEN voor ƒ 799,-. Prachtig MORAVIË: 10-daagse excursiereis vol natuur en historie voor ƒ 899,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

DUITSLAND



Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 4-daags arrangement (3n) DM 285,- p.p.
Luxe 6-daags arrangement (5n) DM 448,- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 48443 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224348.

OOSTENRIJK

Van OOSTENRIJKSE FAMILIES, compl. inger. vak.woningen 2-8 pers. in Voralberg en Tirol. Inl. 05910-22293.

WESTENDORF-TIROL. Zonneplateau der Kitzbühler Alpen. Comf. 2-3 en 4 pers. app. Haus Talens, A 6363 Westendorf, Oostenrijk. 09-43.5334.6755 (Ned. Sprek.)

SPANJE

DENIA, wegens annulering bungalows t.h. van part. 10/24 juli en 10/31 juli, 2-6 pers. Busreis mog. 045-720404

GRATIS gids. 10-17 dgn. Lloret juli/aug. hotel va. * ƒ 299,- ** ƒ 349,-, *** ƒ 399,-. Calella/Malgrat ** juli/aug. 499,-. Boosten Busreizen SGR 045-227777.

Appartementen PICASSO BENIDORM
Het beste met de meeste service. Vr. folder en prijslijst ma.t/m.vr. 9.30-17.00 u. LISMAN 'PICASSO' 030-328212.

FREELINE (ANVR/SGR). Alleen als u het betere wilt. Luxe 10/17 d. pendelbusreiz. met hotel of app. C.Brava, Salou of Benidorm. Nu ook hoogseiz. Prima accomm. tegen wel zeer vriendelijke prijzen. O.a. zeer hoge kinderkort. Aanbied. tot 13 aug. Elke ma. en vrijd. Enkel busret. kan ook: resp. ƒ 180/190/225, Royal Class toesl. altijd ƒ 40,-. Zeer voord. jeugdcampingreizen met eigen tent. Fijne campings te Blanes, Malgrat, Pineda en Calella. Gratis uitv. broch. en alle aanbied. 04979-16461/16465.

SALOU *** hotels: Augustus Park / Cala Font / Las Vegas. Basis volpension en incl. busreis vertr.: 9 + 12 + 16 + 19 + 23 + 26 + 30 juli, 10 dgn ƒ 649,-; 17 dgn ƒ 1099,-; vertr. 6 + 13 aug. ƒ 599,-/ƒ 1039,-. Vertr. 9 + 16 aug. ƒ 499,-/ƒ 879,-. 1e kind op kamer bij 2 volw. betaalt slechts: 10 dgn ƒ 199,-, 17 dgn ƒ 269,- incl. busreis. Royal class ƒ 50,- p.p, retour. Bel snel uw V&D of ANVR reisburo of Snoeyink busreizen 05413-53200. Lid ANVR/SGR

Solmar tours busreis. Laatste plaatsen comfort class, vertrek 16-19-23/7 10 dgn. volp. hotel Helios in Salou ƒ 395,-. Imperial Park in Lloret ƒ 395,-. Hotel Espana in Calella 16/7 17 dgn ƒ 875,-. Jongerenreis camping Salou 19/7 10 dgn. ƒ 299,- Vanaf 6/8 weer meer mogelijkheden. Vraag naar gratis folder 040-460560

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

JONGEREN-CAMPINGS
Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 225,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

Rosas annul. villa/app. busret. CBS 04929-64555.

ITALIË

Gardameer goed zwemwater. LAST MINUTE PRIJZEN (sta)car's + kamp.pl. PUBITAL Promotions 033-950638.

Prachtige busreizen naar VENETIE of FLORENCE en TOSCANE, 8 dagen v.a. ƒ 699,-, 10 dagen v.a. ƒ 899,-. Afwisselende 12-daagse rondreis langs ROME, FLORENCE EN VENETIE slechts ƒ 1075,-! ROME en omgeving; unieke 8-daagse vlieg-excursiereis ƒ 1199,-, of een 12 daagse busreis voor ƒ 1098,-. Ook nog vertrekmogelijkheden in juli en augustus! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

DENEMARKEN

Keus uit ruim 20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN

4 DAGEN DENEMARKEN
Keuze uit div. LUXE HOTELS, o.a. in Sønderborg, Aarhus, Faborg en Kopenhagen; half-pension (ontbijt + diner); alle kamers met douche en toilet.
SPECIALE PRIJS bijv.:
2 volwassenen
2 kinderen: t/m 6 jaar GRATIS,
7 t/m 12 jaar 50,- per overnachting op de kamer van de volwassenen
SLECHTS HFL 600.-
TOEGANGSKAARTEN LEGOLAND; GRATIS TOEGANGSKAARTEN EGESKOV of TIVOLI
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan.
DANSK FERIEHUS BOOKINGBURO HOLLAND
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
RESERVEER RECHTSTREEKS ZONDER RESERVERINGSKOSTEN
Aangesloten bij Stichting Garantiefonds Reisgelden, nr.2000.
ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST!

MALTA

MOOIE app. 8 dgn ƒ 795 15 dgn ƒ 899. Duiken CMAS AEROTRAVEL 043-640440

TURKIJE

Avontuurlijke rondreis West-Turkije 22 dgn. ƒ 1595,-. Oost-Turkije 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Vertrek 16-9 of 23-9. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

ZONNIGE VAK. 1 wk ƒ 755 2 wkn ƒ 899, fly/drive ƒ 895 AEROTRAVEL 043-640440

Meer informatie over adverteren op deze pagina?
B E L: 072-196596

TSJECHIE SLOWAKIJE

Huizen & Bungalows
LAST MINUTE.
Topic Travel (lid SGR)
Brochure: 070-3503309.

Pendelbus PRAAG vertrek vrij./woe. va. ƒ 150,-. Hotels v.a. ƒ 20,-. 04138-72653.

Ruime keuze vakantieverblijven. Ook last minute. JUBO REIZEN 015-618313.

PRAAG pension B.o.B L/O v.a. ƒ 30,- 02290-39762.

Nieuw aanbod - volop keus Prima bung. in Tsjechië HAPPY HOME 072-15.11.25.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

Computers

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

PC-SOFTWARE van Econo-Ware. Programma's vanaf ƒ 5,25 per disk. Vraag uw gratis catalogus aan voor uw vrije keuze. Bel: 013-563779.

Uitstekende 24 naalds MATRIXPRINTER Panasonic KX-P1124i. Eén jaar oud, computergestuurd, talloze mogelijkheden, geschikt voor alle soorten papier, met kabel, nw.pr. ƒ 700,- vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-221569.

Te koop PHILIPS PC 40 MB 3½ en 5¼ fdd, kl.beeldsch., mouse, inkjetprinter, veel software, wit pc-meubel, pr. n.o.t.k. 045-271207.

SEGA plus 5 spellen ƒ 450,-. Telef. zat. tussen 16.00-18.00 uur: 045-230586.

NINTENDO gebruikers opgelet! 650 spellen op 1 cassette ƒ 199,-; 190 spellen op 1 cassette ƒ 149,-; 4 toppers op 1 cassette ƒ 149,-; ook Game-Boy cassettes vanaf ƒ 189,-; Super Nintendo 4 spellen op 1 cassette ƒ 199,-; Nasa Nintendo actionset plus 4 games ƒ 179,-. Bel nu: 06-52716093.

Nieuwe COMPUTER met gar., 386 SX 2 MB 105 HD en kleurmonitor ƒ 1.650,-. Tel. 046-743394.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S zeer grote sortering v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar. TV Occasion centrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Video 8 CAMERA Handycam Fuji met accessoires, nieuwprijs ƒ 2.000,- nu ƒ 1.000,-. Kasteellaan 77, Meezenbroek, Heerlen.

Te koop VIDEOCAMERA; videorecorder; spiegelreflexcamera; comp.scanner, portable. Telef. 045-322286.

Te koop VIDEOKAMERA 8mm, 2 x gebruikt, ƒ 850,-. Telefoon 045-229378.

Baby en Kleuter

Te koop moderne KINDERWAGEN 3 in 1, 1 seizoen gebruikt, moderne kleuren o.a. zalm, nw.pr. ƒ 1.300,- voor ƒ 500,-. Telefoon 045-311341 na 18.00 uur.

Te koop compleet kinderbed, KLEERKAST, wandelwagen, jongenskleding, loopstoeltje. Telefoon 045-463631.

Te koop TWEELINGKINDERWAGEN, campingbed, box, autostoel en badje. Tel. 045-223093.

Literatuur

Te koop 1ste jaars HEAO-BOEKEN, EL-richting. Telefoon 045-315578.

Gevraagd BOEKEN 1e jaars MTS-WTB en Motorvoertuigtechniek. ☎ 045-416779.

Te koop BOEKEN MDGO apoth.ass., 1e jaars, 4 mnd. oud. Tel. 045-459125.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoricertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Reparaties

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Foto/Film

HOMESTUDIO J.D.V. legt professioneel de mooiste dag van uw leven vast. Inleiding met eventueel foto's en tevens toevoeging van achtergrondmuziek, waar nodig. Telefoon 046-521643.

Te koop VDEO Sony, ƒ 350,-; filmcamera Minolta 7000, ƒ 1.200,-. Met toebehoren. Telef. 045-354216.

Bel de Vakman

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Voor al uw oprit-, terras- en SIERBESTRATING, tevens metselwerk. ☎ 045-250238.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tevens het schilderen van gevels. Tel. 045-310273.

Huwelijk/Kennismaking

Chalet Treebeek

Iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar La Chalet. Donderdag alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanvang 21.00 uur. Toegang boven 30 jaar. Zaal open vanaf 20.00 uur. Komeetstr. 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Aids infolijn

Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

Zoek(t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de CHRISTELIJKE Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

J. man, 35 jr., beetje verl. zkt. kennismaking met leuk vlot spontaan MEISJE, lftd. 25-30 jr. voor een relatie, niet gesch. en geen kind, i.b.v. vast werk en auto. Br.o.nr. B-04262, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

POOLSE dames, tussen 20-60 jr. zoeken contact m. Ned. mannen. 04454-62714.

Leuke j. man, 26 jr. ongeb., dierenliefh., vaste baan, eigen auto en woning, houdt van huiselijke gezelligh. zoekt eerlijke jonge VROUW 20-26 jr. om samen iets van het leven te maken. Hobbys: autorijden, uitgaan en muziek. Br.m.foto.o.nr. B-04286, Limb. Dagbl.,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe zoekt een nette HEER 65-69 jr. voor een vaste rel. Br.o.nr. B-04287, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J.vrouw g.uitziende 39 jr. wed., met 2 gr. kinderen, zoekt een sport. goeduitz. J. MAN tot 45 jr. om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.nr. B-04283, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed idee, 'n idee voor 2. Dansen met muziek voor elk wat wils. Café WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, H'broek.

Charm. HEER, 50 jr, 1.88 m., sport. postuur, gehuwd, goed milieu, zkt voor erot. relatie symp. volsl. dame tot 60+ jaar. Discretie en niveau is belangrijk. Br.o.nr. B-04268, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man, 45 jaar uit Den Bosch zoekt een lieve sympathieke VROUW, kind. geen bezw., hobby's tennis, wandelen, dansen, natuur. Br.o.nr. B-04275, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. vrouw 40 jr. lesb. zkt. (dito) VRIENDIN voor vaste rel. Br. o.nr. met foto B-04279, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Poolse DAMES tussen 24-40 jr. zoeken contact met mannen. Tel. 045-319814.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

ZAKENMAN 50 jr. rustig type z.k.m. nette vrouw. Geen bartype. Br. met foto o. erw. ret. Br.o.nr. B-04294, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe, R.K., 60 jr., H.B.O.-niveau, brede belangst., fin. onafhankelijk, zoekt serieuze kennism. met integer HEER, tot plm. 70 jr. die qua instelling en niveau bij haar past. Br.o.nr. B-04281, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Muziek

PC bezitters opgelet

Nieuw van Roland: SC7 geluidsmodule compleet met midi-interface, turbotraks 64 sporen sequencer, midiaplayer, band in the box. Alles onder Windows 3.1 of voor AT/XT. Inclusief veel Midifilesongs. Uw eigen digitale studio voor ƒ 1.100,-. Demonstratieklaar

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

PIANO'S en vleugels tegen aantrekkelijke prijzen, ruime keuze. Pianorevisiebedrijf Klavier, Rijksweg Zuid 170 Sittard. Tel. 046-526426.

Traders City Bazaar voor aktuele CD's en SINGELS, tevens riante keus LP's tegen bodemprijzen! Heggenstr. 16, Maastricht.

Te k. stereo HIFI BOXEN, eigen bouw, 4-weg syst., 240 W p.st. Prima klankkast van blank eiken, 150x30x30 cm, pr.n.o.t.k. 045-463768.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Te koop PIANO. Telefoon: 045-412631.

Te koop kaart WERCHTER e.a.b. Telefoon 04[illegible] 83872.

Te koop Wiener ACCORDEON Novak. Tel. [illegible] 321486.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kapper/Cosmetica

Te koop aangeboden

wegens opheffing
voor schoonheidsspecialiste en sportmasseurs
Behandelstoelen, banken, diverse apparatuur en vitrinekasten.
Tilly Goedmakers. ☎ 045-717070.

SCHOONHEIDS-massage-geped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Spoed. Gevr. HARSMODEL v. benen, eind juli 1 dag. examen. 045-414276